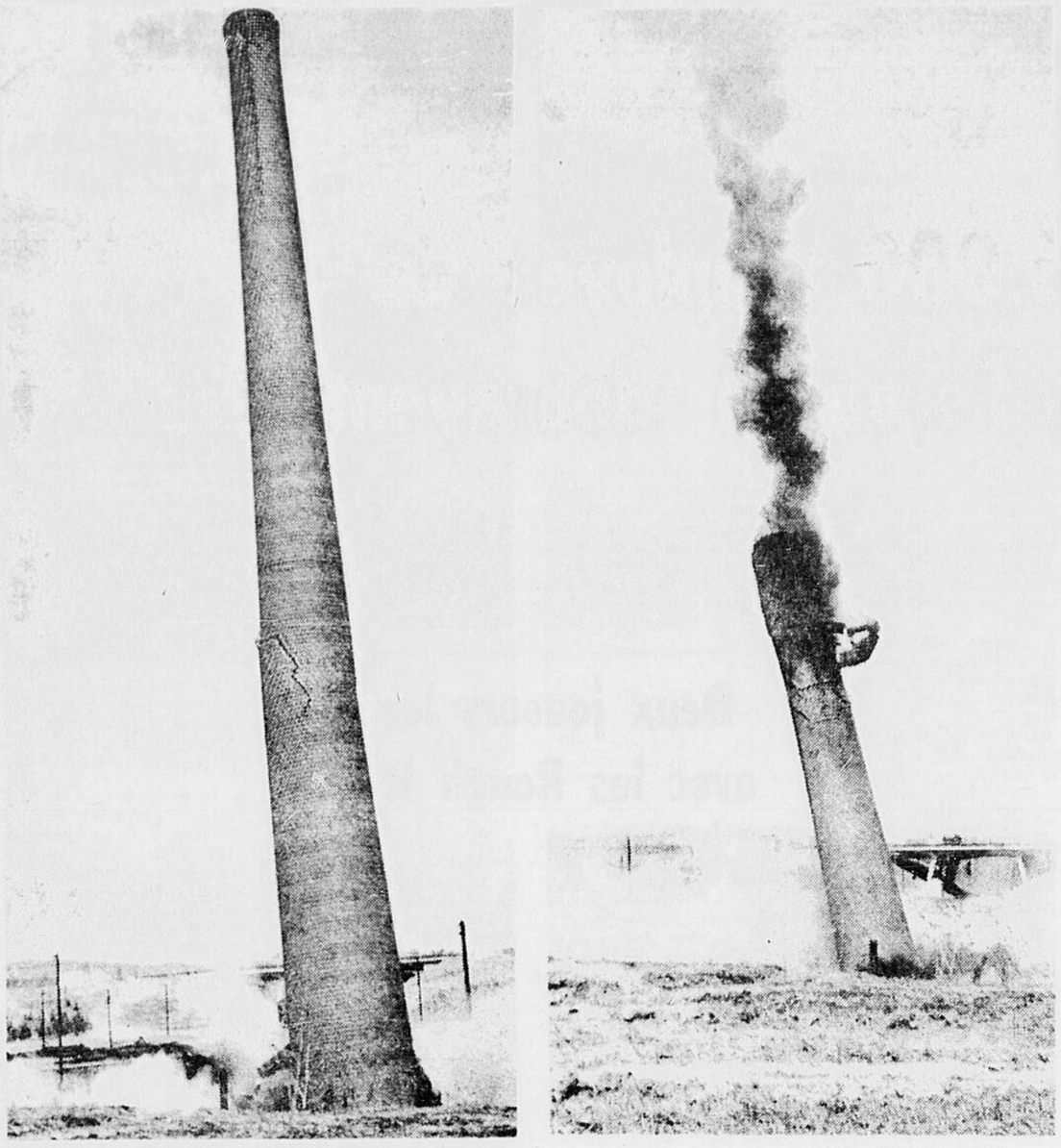
OUVERT
CE SOIR
JUSQU'À 8h.00
SAMEDI 9h. A.M. à 3h. P.M.
RIDEAU TRUST
237-5917

DEMAIN :
ENSOLEILLÉ

MINIMUM: (cette nuit) 40
MAXIMUM: (demain) 65

DERNIERE EDITION — 56e ANNEE — No 20 OTTAWA, VENDREDI 19 AVRIL 1968 38 PAGES — LE NUMERO : 10¢

LE DROIT



(Photos Champlain Marcil)

Derniers vestiges d'une ère passée

L'énorme cheminée qui crachait son épaisse fumée dans l'ancienne cour de triage du Canadien Pacifique, dans le secteur Bayview-Wellington, n'est plus depuis jeudi. Des employés de la Commission de la capitale nationale l'ont abattue avec fracas. Cette cheminée était voisine de la rotonde où les locomotives du CP étaient changées de voies. La CCN est en train de tout raser et cette cheminée, qui datait des années '20, était un des derniers vestiges de cette ère des "gros chars" à Ottawa.

- Pour nos conseillers municipaux
- Augmentation de 40 pour cent
- Que diront les contribuables?

Hausse de traitement

par Guy BELAND
du DROIT

Les contribuables d'Ottawa voudront-ils payer une augmentation de salaire de plus de 40 p. 100 à chacun de leurs conseillers municipaux ?

Accepteront-ils facilement le fait que les membres du Conseil puissent se voter les salaires qu'ils voudront, sans en appeler au peuple par voie de référendum ?

Reprocheront-ils au gouvernement Robarts de présenter à la Législature ontarienne, un projet de loi visant à accorder de tels privilèges à toutes les municipalités à travers la province ?

Les résidants d'Ottawa trouveront-ils à redire sur l'intention de certains conseillers municipaux qui veulent recevoir un salaire de $5,000 par année ?

Un bill à Toronto

En effet, le ministre des Affaires municipales, M. D'Arcy McKeough, doit présenter ce bill à la Législature, quelque temps après l'ouverture de la présente session, le 22 avril.

M. Bert Lawrence, député du comté Carleton-Est, a déclaré mercredi soir, qu'il est très en faveur d'un tel projet de loi.

"C'est vrai que certains politiciens ne font pas beaucoup pour mériter les honoraires qu'ils reçoivent.

"Cependant, je pense qu'un trop grand nombre d'entre eux sont mal payés par rapport aux services qu'ils rendent à la société", a-t-il commenté.

Le salaire actuel

Jusqu'à maintenant, le salaire des membres des conseils municipaux était basé sur la population des villes. C'est ainsi qu'à Ottawa, les conseillers reçoivent un salaire de $3,500 et ils obtiendraient une hausse de $500, quand Ottawa dépasserait 300,000 de population. La population actuelle est de plus de 297,000 âmes.

Mais, le gouvernement veut maintenant se départir de son droit de contrôler les salaires des membres des conseils municipaux.

L'idée du bill est de laisser aux politiciens municipaux la responsabilité de juger de leurs propre valeur. Les contribuables s'y opposant n'auraient qu'à se servir de leur droit de vote pour déloger les indésirables et élire les plus compétents.

Par avant les élections ?

Le conseiller Claude Bennett est en accord avec l'idée générale du bill; mais il ne voudrait pas que le Conseil se vote un salaire avant la prochaine élection.

Il est d'avis que le Conseil actuel devrait adopter une résolution à cet effet, spécifiant que la nouvelle échelle sera mise en vigueur après que les contribuables auront eu la chance de se prononcer sur cette action aux bureaux de scrutin.

APRÈS WINTERS qui sera le suivant?

par Marcel DESJARDINS
du DROIT

Qui sera le suivant ?

C'est la question que l'on se posait, vendredi matin, dans les milieux parlementaires outaouais en discutant des répercussions de la décision de l'ancien ministre du Commerce, M. Robert Winters, de ne pas faire partie du nouveau Cabinet Trudeau et d'abandonner la politique dès la fin de son présent mandat comme député de la circonscription torontoise de York-Ouest.

Immédiatement, on s'est demandé si M. Paul Martin, secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, n'imiterait pas son collègue M. Winters et ne deviendrait pas le quatrième ministre à démissionner depuis l'élection de M. Trudeau à la direction du parti libéral. A 6 heures, jeudi soir, M. Martin n'avait pas encore décidé s'il demeurait ou pas dans la politique. Le geste de M. Winters pourrait avoir eu, soulignait-on, un effet psychologique sur M. Martin.

M. Winters, pour sa part, avait déjà abandonné son poste de ministre du Commerce depuis le 31 mars, une semaine avant l'élection à la direction du parti libéral. Il était devenu le dernier ministre à se porter candidat à la succession de M. Lester B. Pearson. Le 6 avril, il rallia les éléments conservateurs du parti pour livrer une chaude lutte à M. Trudeau et s'avouer vaincu au quatrième tour de scrutin. Il devait terminer deuxième.

Au lendemain de sa victoire, M. Trudeau déclarait qu'il lui faudrait faire une place de choix à M. Winters dont les appuis au sein du parti s'avéraient considérables et indispensables.

La retraite

Jeudi soir, après une nouvelle rencontre avec M. Winters, — il en avait eu une mercredi, — M. Trudeau annonçait dans un communiqué que l'ancien ministre du Commerce avait décidé de ne pas accepter de portefeuille important dans son Cabinet, qu'il désirait s'en tenir à son intention exprimée en janvier dernier de retourner à la vie privée.

Soulignant l'expérience "sans égale" de M. Winters dans les plus importants postes du gouvernement et des affaires, M. Trudeau a affirmé que le député de York-Ouest avait apporté une contribution non moins importante à la vie publique du pays.

"La décision qu'il a prise en 1965 de renoncer aux avantages que lui offrait la vie privée et de retourner aux incertitudes de la politique devrait servir d'exemple à tous les Canadiens", de dire M. Trudeau.

Plus loin, il a rappelé que le séjour de M. Winters au Commerce avait été marqué par des ventes record de blé et le succès remarquable de l'Expo.

Le remaniement

Avec la retraite de M. Winters, rien ne va plus. Les cartes sont brouillées. Tous les "remaniеurs" de Cabinet sont pris de court.

Bon nombre d'observateurs fédéraux, depuis le scrutin du 6 avril, avaient prétendu, grâce à une foule de renseignements, tous obtenus d'autant de "sources dignes de foi", avoir décelé les intentions de M. Trudeau quant à la composition de son Cabinet.

Mais depuis deux jours, certains événements sont venus faire mentir certaines de ces . . . prophéties.

Mercredi, M. Trudeau a commencé par mettre fin aux rumeurs voulant qu'il crée un poste de vice-premier ministre, lequel poste devait être confié à M. Winters.

D'autres avaient prédit que M. Trudeau fusionnerait les ministères de l'Industrie et du Commerce pour en confier la direction à M. Winters.

Règle générale, il était acquis que M. Winters, vu l'appui reçu lors du scrutin du 6 avril au parc Lansdowne, vu les paroles prononcées au lendemain de cette célèbre élection par M. Trudeau, demeurerait dans la politique fédérale, dans le Cabinet Trudeau surtout, au moins jusqu'à la prochaine élection générale.

Au mois de janvier, lorsque pour la première fois il parla de démission, M. Winters critiqua la politique financière suivie par M. Sharp. Il préconisa l'orthodoxie fiscale et financière affirmant que le gouvernement devait revenir à des budgets équilibrés. Durant sa campagne à la direction du parti, M. Winters ne cessa de rappeler que le gouvernement devait dépenser selon ses moyens, selon ses revenus.

Il était généralement admis que M. Winters ne demeurerait pas au sein du Cabinet si M. Sharp continuait à posséder une influence dominante sur la politique budgétaire du gouvernement.

Le nouveau Cabinet

La décision de M. Winters permettra sans doute à des ministres comme MM. Jean-Luc Pépin et John Turner d'accéder à des ministères économiques.

M. Pépin pourrait se retrouver au Commerce, par exemple. Par ailleurs, deux jeunes députés torontois qui jouèrent un grand rôle dans l'élection de M. Trudeau à la direction du parti libéral auront sans doute l'occasion d'accéder au Cabinet par suite de la retraite de M. Winters. Il s'agit de MM. Robert Stanbury et Donald Macdonald.

Winters ne se fait pas d'illusions !

TORONTO (PC) — M. Robert Winters a déclaré jeudi qu'il ne se faisait "pas d'illusions" sur ses capacités d'influencer les politiques économiques de la prochaine administration Pierre Elliott Trudeau.

"M. Trudeau a le droit absolu de former la sorte de gouvernement qu'il désire", a-t-il ajouté.

On a demandé à l'ancien ministre du Commerce s'il était optimiste à l'égard du gouvernement Trudeau.

"Ça reste à voir", a-t-il répondu. "Je ne peux rien prédire. Je n'ai jamais valu grand chose dans cette sorte de prédiction. Mais je crois qu'il sera bon . . . attendons et nous verrons".

Parlant des entretiens qu'il a eus récemment avec M. Trudeau, M. Winters les a qualifiés de "très cordiaux et très agréables".

M. Winters a précisé qu'il avait accompli ce qu'il s'était donné pour but en revenant à la politique, en 1965, après avoir quitté un haut poste dans les affaires.

"Maintenant, a-t-il ajouté, j'ai l'intention de reprendre certaines activités d'avant 1965 et d'en lancer de nouvelles."

Nouvelle liste de lieux proposés au Nord-Vietnam

WASHINGTON (AFP) — Le gouvernement des Etats-Unis a proposé une nouvelle liste de 15 lieux où pourraient se tenir les contacts préliminaires avec des représentants du Nord - Vietnam, a déclaré hier après-midi le secrétaire d'Etat Dean Rusk.

Au cours d'une conférence de presse tenue à l'impromptu, le chef de la diplomatie américaine a déclaré que le moment est venu pour Hanoï de fournir une réponse "sérieuse et responsable"

La nouvelle liste proposée par les Etats-Unis comprend notamment, en Asie, le Ceylan, le Japon, l'Afghanistan, le Pakistan, le Népal et la Malaisie. Pour répondre à certaines suggestions pour que le premier contact ait lieu en Europe, a déclaré M. Rusk, la liste américaine comprend également les noms de l'Italie, de la Belgique, de la Finlande et de l'Autriche.

La France ne figure pas dans la liste suggérée par les Etats-Unis. On sait que le secrétaire général de l'ONU, U Thant avait proposé Paris ou Genève comme lieux possibles de cette réunion.

En annonçant la nouvelle liste américaine, M. Rusk a déclaré: Le monde attend une réponse de Hanoï et le peuple américain est en droit d'en recevoir une rapidement.

Le gouvernement des Etats - Unis, dans une première liste, avait proposé cinq pays: l'Inde, la Birmanie, le Laos, l'Indonésie et la Suisse.

La chasse au meurtrier continue

MEMPHIS, Tennessee (PA)— Le FBI poursuivait hier une des chasses à l'homme les plus massives dans ses annales dans l'espoir de capturer Eric Starvo Galt contre qui un mandat d'arrestation a été émis pour le meurtre du pasteur Martin Luther King.

Mais le public ne connaissait guère plus, au sujet du présumé assassin du leader intégrationniste noir, qu'au moment où son nom paraissait pour la première fois, il y a une semaine. On a cependant appris qu'un individu du nom de Eric S. Galt s'est inscrit sur le registre d'un motel de Memphis à la veille de l'assassinat du pasteur King.

Les agences de Sûreté se refusent toujours à tout commentaire à toutes questions posées, dont une voulant que les recherches se poursuivent au-delà des frontières américaines, soit au Mexique et même jusqu'à Cuba. Les policiers avaient encore moins à dire au sujet d'un individu qui aurait conspiré avec Galt dans le meurtre de M. King.

Meurtre et conspiration

Un mandat d'arrestation pour meurtre a été émis contre Galt mercredi soir, faisant ainsi suite à l'accusation portée cinq heures plus tôt par le FBI contre cet individu, âgé de 36 ans, accusation l'inculpant de conspiration dans le but de violer les droits humains de M. King. Le mandat du FBI l'accuse d'avoir conspiré avec un homme, "présumément avec son frère".

Le pasteur King a été abattu d'une seule balle le soir du 4 avril au moment où il se penchait au-dessus de la balustrade au deuxième étage d'un motel de Memphis. La police a déjà fait savoir que le coup de feu a été tiré d'une chambre de bains commune dans un hôtel à prix modique, de l'autre côté de la rue.

Le FBI a révélé que Galt s'est déjà fait passer pour Harvey Lowmyer et John Willard. Un homme s'est inscrit sous le nom de "John Willard" sur le registre de l'hôtel, à trois heures avant le meurtre de M. King.

M. Ivan B. Webb, guichetier de nuit au Rebel Motel, à Memphis, a déclaré qu'un homme s'était inscrit au motel sous le nom de Eric S. Galt, le 3 avril. M. Webb a ajouté qu'une auto blanche portant des plaques matricules de l'Alabama et des étiquettes touristiques du Mexique était stationnée près de la chambre occupée par Galt. Une auto dont la description correspond à celle-ci, a été saisie à Atlanta, en Georgie, et le FBI a fait savoir que ce véhicule appartenait à Galt. Le meurtrier, croit - on, se serait servi d'une auto de modèle identique pour s'enfuir après le crime.

Mme King prendra la parole à la place de son mari

NEW YORK (AFP) — Mme Martin Luther King prendra la parole à la place de son mari, assassiné à Memphis le 4 avril, au cours de la manifestation contre la guerre au Vietnam qui se déroulera à New York samedi 27 avril.

La veuve du prix Nobel de la paix 1964 qui, depuis la mort de celui-ci, a accepté de prendre une part active au programme de la Southern Christian Leadership Conference, sera entourée de divers autres orateurs, parmi lesquels le comédien noir Dick Gregory, l'actrice Viveca Lindfors et le leader syndicaliste David Livingston.

SOMMAIRE

Annonces classées	32 à 36
Cinéma	22, 23
Editorial	6
Finance	16
Horoscope	36
Hull et Québec	19, 20
Le monde des jeunes	21
Nécrologie	36
Sport	24, 25, 26, 36
TV	2
Votre monde, mesdames	14

(Photo Champlain Marcil)

Au Bureau des Services de la jeunesse

M. Lorry Greenberg (au centre) a été élu président du Bureau de direction des Services de la jeunesse lors de l'assemblée annuelle tenue jeudi soir, à la nouvelle résidence du 2887, promenade Riverside. Le R. Père Humbert Morin (à gauche) est le vice-président du Bureau tandis que M. François Bilodeau (à droite) est le directeur de la Maison.

Le Bureau des services de la jeunesse prévient la délinquance et le crime

Le Bureau des services de la Jeunesse d'Ottawa a sa propre résidence, occupée depuis le 3 avril seulement.

Cette nouvelle maison destinée aux jeunes est située au 2887, promenade Riverside, voisine du Foyer St. Patrick pour les personnes âgées.

L'assemblée annuelle des directeurs a été tenue jeudi soir à cette adresse et M. Lorry Greenberg a été élu à la présidence. Les autres officiers sont le R. Père Humbert Morin, vice-président; Mme J. Gibson, secrétaire; M. G. G. E. Steele, trésorier. L'ancienne présidente est Mme A. C. Hamilton.

Les autres directeurs sont au nombre de 21 parmi lesquels on relève les noms de l'échevin J.-Ralph Brunet, M. Thomas Blais, M. Norman-H. Joly, M. Thomas Lamothe.

Le Bureau des services de la Jeunesse est un organisme qui existe depuis quelques années déjà. Sa principale mission est la prévention, la surveillance et le traitement de la délinquance juvénile et de la criminalité chez les jeunes.

Rapport du directeur

Dans son rapport annuel, M. François-H. Bilodeau rappelle le travail des pionniers, en particulier de M. Maurice Egan qui a été le principal artisan dans ce projet de construction d'une maison pour les jeunes. M. Egan a quitté le Bureau en décembre 1967 afin d'occuper un poste à Vancouver.

Le projet de construction d'un tel foyer de la jeunesse a débuté il y a quelque deux ans. Aujourd'hui, c'est un "fait accompli" et la residence ne le cède a aucun autre du même genre. Une campagne de souscription avait prélevé $68,000. En 1960 le magistrat Livius Sherwood, l'avocat Henri Saint-Jacques et Mme Freda Hurst avaient convaincu le public du besoin pressant d'une telle résidence pour les jeunes. On procéda ensuite à la création d'une commission avec M. Don Banton comme président. Les débuts ont été assez difficiles mais peu à peu des hommes ayant un profond sens du civisme, ont prêté leur concours et le foyer des jeunes a pu être construit. Le Foyer du Bureau des services de la Jeunesse participe à la campagne annuelle des oeuvres.

En 1967 le Bureau s'est occupé de 190 garçons et fillettes. Les dépenses pour 1967 ont été de $69,079. Le coût pour chaque garçon a été de $363.

De ce nombre de 190, 90 d'entre eux étaient des délinquants chroniques, et tout laissait prévoir qu'ils étaient destinés à une école de correction. Grâce au travail du Bureau, 81 de ces jeunes n'ont pas eu à faire un stage à une école de correction.

Les 6,000 employés de Massey-Ferguson débrayent

TORONTO (PC) — Plus de 6,000 membres du syndicat des Travailleurs unis de l'automobile ont quitté le travail, aux usines de Massey-Ferguson, à Toronto et Brantford, aujourd'hui, alors que l'heure-limite fixée pour la déclaration de grève, soit 11 h., est arrivée sans qu'on en soit venu à une entente.

Les négociateurs pour le syndicat et pour Massey-Ferguson Industries Limited étaient dans leurs hôtels du centre de Toronto, aujourd'hui, au moment où est arrivée l'heure-limite fixée pour la grève, mais ils ne se sont pas réunis.

Employeurs et chefs syndicaux se sont montrés intraitables sur la question essentielle; parité de salaires des travailleurs canadiens avec les employés M-F américains.

Dans une lettre envoyée cette semaine à ses employés, la compagnie les prévenait que dans les deux mois qui suivraient une entente de parité salariale, elle commencerait à fermer certaines de ses usines canadiennes.

De son côté, le chef des négociations chez les TUA, M. Dennis McDermott, a déclaré qu'il ne croyait pas cette menace sérieuse. M. McDermott ne croit pas non plus aux calculs de la compagnie selon lesquels l'écart salarial serait d'environ 48 cents l'heure.

Si cet écart de 48 cents était exact, la parité salariale coûterait environ $5,700,000 à la compagnie.

Autres conséquences

La compagnie ajoutait dans sa lettre que la parité salariale détruirait sa position concurrentielle.

La firme Hedlin Menzies and Associates, qui avait effectué une étude sur la question parité, a conclu que l'application de cette mesure coûterait 20 fois plus par employé qu'elle n'en coûterait à l'industrie automobile.

Cette étude base ses conclusions sur le fait qu'environ quatre pour cent des travailleurs nord-américains de l'automobile sont employés au Canada, contre une proportion de 80 pour cent chez Massey-Ferguson.

Massey-Ferguson emploie environ 2,000 travailleurs dans ses usines de Détroit, Des Moines en Iowa, Racine au Wisconsin et Cuyhoga Falls en Ohio.

Le marché canadien ne représente que 10 pour cent environ des ventes de la compagnie. La majeure partie de la production canadienne s'en va aux Etats-Unis, aux termes d'une entente de libre-échange.

M. Cardinal ne prévoit pas un nouvel affrontement entre Québec et Ottawa

Par DONAT VALOIS

QUEBEC (PC) — Le ministre québécois de l'Education, M. Jean-Guy Cardinal, a déclaré aujourd'hui qu'il ne croit pas que sa participation à la conférence des ministres francophones de l'éducation, à Paris, lundi, suscitera un nouvel affrontement entre les gouvernements du Québec et d'Ottawa.

"Les choses semblent s'annoncer bien," a-t-il dit, notant qu'il n'a jamais été pessimiste quant à l'avenir des relations entre le fédéral et le provincial.

"Je ne pense pas qu'il y aura affrontement. Je ne le souhaite pas. Je pense qu'une solution existe à ce problème, si problème il y a."

Le ministre donnait une conférence de presse, à moins de 48 heures de son départ pour Paris, où débutera lundi matin, la reprise de la conférence des ministres de l'éducation des pays francophones, dont la première partie a eu lieu, en février dernier, à Libreville, au Gabon.

Pour montrer son optimisme à ce qu'Ottawa et Québec en viennent à une entente sur la participation de la province à cette conférence internationale, M. Cardinal a dit que la rencontre entre, en partie, dans le cadre de l'entente franco-québecoise, conclut en 1965.

Correspondance

M. Cardinal a fait état d'un échange de lettres entre le premier ministre Johnson et M. Louis Robichaud, chef du gouvernement du Nouveau - Brunswick, qui aurait exprimé le désir d'être représenté à la conférence de Paris.

"Vous comprenez bien que je ne peux pas représenter ni une autre province ni les habitants d'une autre province," a-t-il dit, ajoutant qu'il n'avait pas été informé qu'un représentant du Nouveau - Brunswick devait, selon des rapports de presse, accompagné la délégation du Québec dans la capitale française.

Par ailleurs, il a précisé que la délégation du Québec ne se composera que de trois membres, soit le ministre, le sous-ministre de l'Education, M. Arthur Tremblay, et M. Julien Aubert, directeur de la coopération avec l'extérieur. Toutefois, certains attachés d'information de la délégation du Québec à Paris viendront s'ajouter au groupe québecois.

Principaux motifs

M. Cardinal a réitéré l'attitude qui guide le Québec dans sa décision de participer à la conférence de Paris. Elle s'explique en cinq points que voici:

1 — L'éducation est une compétence provinciale et non fédérale;

2 — Les relations étrangères sont de juridiction fédérale; mais toutefois il y a place pour des modalités;

3 — La conférence de Paris est le prolongement de celle du Gabon;

4 — Le Québec a été informé de la reprise par la voie des fonctionnaires;

5 — Le ministre désire y participer en tant que représentant du Québec.

Le ministre a dit qu'il n'est pas tellement au courant de la réception que lui fera le gouvernement français à son arrivée à Paris samedi matin. "Je m'attends à être reçu comme un ministre de l'Education du Québec doit être normalement reçu".

A un journaliste qui lui rappelait qu'à Libreville, il avait été accueilli comme le représentant d'un pays souverain, le ministre a répliqué: "Ce sont des mots. Ca veut dire quoi... Je n'ai jamais employé ce mot (souverain)".

M. Cardinal a ajouté toutefois que la réception qu'on lui a faite à Libreville peut peut-être s'expliquer par le fait qu'il était le seul ministre d'Education d'une province francophone au Canada.

Puis il a dit que la fédération canadienne comprend un gouvernement fédéral et dix gouvernements provinciaux et que la souveraineté doit être partagée par les 11.

Le ministre a par ailleurs précisé qu'il ne s'est pas fait d'échange officiel entre Ottawa et Québec concernant la participation de ce dernier à la conférence de Paris. Il a dit toutefois qu'il y a eu des communications non officielles dont il ne connaissait pas les résultats.

Quatre mois de prison pour vol

Bernard Hawkins, 19 ans, sans adresse connue, et Conrad Lafleur, 20 ans, 20, rue Cinq-Mars, Hull, ont été condamnés à quatre mois de détention chacun, vendredi matin, alors qu'ils comparaissaient devant le juge Orville Frenette, de la Cour de Hull.

Les deux jeunes hommes ont reconnu leur culpabilité à une accusation de vol avec effraction. Ils avaient été pris en flagrant délit de vol, dans la nuit de mercredi à jeudi, dans l'établissement Renaud Variétés, 743, boul. St-Joseph, Hull.

C'est sur un appel téléphonique du propriétaire de l'établissement que les détectives Roland Leduc et Maurice Sauvé, ainsi que les agents Robert Baizana et Robert Bédard, se sont rendus sur les lieux pour les cueillir. Selon l'inspecteur Jacques Charron, de la Sûreté municipale de Hull, c'était la deuxième fois que cet établissement était visité par des voleurs, et chaque fois les intrus ont été pris en plein travail.

Le Nord-Vietnam maintient son choix de Varsovie

HANOI (AFP) — Le Nord-Vietnam a fait savoir vendredi soir à Hanoï par le porte-parole de son ministère des Affaires étrangères, qu'il repoussait le choix des villes proposées par les Etats-Unis comme lieu de rencontre, ainsi que les conditions énoncées par le président Johnson pour ce choix.

Le Nord - Vietnam maintient son propre choix de Varsovie, et demande que les Etats-Unis lui fournissent à ce sujet une réponse officielle.

Condamné à trois mois de prison

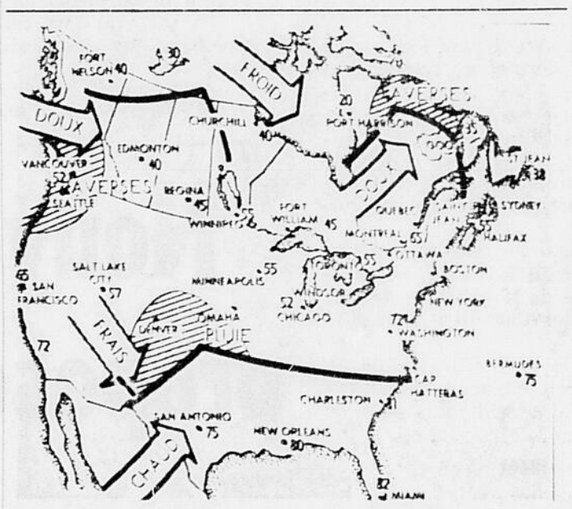
Robert Lafortune, 28 ans, 68, rue Principale, à Hull, a été condamné à trois mois de prison, par le juge Orville Frenette, en Cour de Hull.

Lafortune a été trouvé coupable d'avoir porté sur lui une arme offensive, en l'occurrence un revolver de calibre .22. Il avait été appréhendé par la Sûreté municipale de Hull le 13 avril courant.

Le DROIT à l'honneur

NEW YORK (PC) — Le NOUVELLISTE de Trois-Rivières et le DROIT d'Ottawa sont au nombre des sept quotidiens canadiens qui ont obtenu un certificat de mérite à la suite de la campagne de sécurité routière de 1967 organisée par l'Association américaine des éditeurs de journaux et l'Association internationale des directeurs du tirage.

Un certificat de mérite a également été décerné aux journaux suivants: le Times and Transcript de Moncton, N.-B., l'Expositor de Brantford, Ont., le Times - Journal de St. Thomas, Ont., le Record, de Sherbrooke et le Star-Phoenix, de Saskatoon.



Prévisions régionales

Abitibi et Pontiac - Témiscamingue — Généralement nuageux aujourd'hui. Demain, généralement ensoleillé et plus doux. Vents du nord-est de 15 milles. Minimum cette nuit et maximum demain à Val d'Or et Rouyn - Noranda, 30 et 50; Témiscamingue, 30 et 55.

Ottawa, Montréal, Laurentides et Cantons de l'Est — Ensoleillé avec quelques périodes nuageuses aujourd'hui et demain. Nébulosité croissante demain soir. Peu de changement dans la température. Vents légers devenant de l'est de 15 milles demain. Minimum cette nuit et maximum demain à Ottawa - Hull, 40 et 65; Montréal, 40 et 70; Sherbrooke, 35 et 65; Ste-Agathe 32 et 65.

Deux joueurs locaux avec les Rough Riders

Les Rough Riders d'Ottawa ont embauché deux autres joueurs canadiens, qui ont été choisis lors du repêchage annuel du football intercollégial. Il s'agit de deux joueurs locaux, Guy Potvin et Theron Craig, tous deux des diplômés de l'université Queen, de Kingston.

Potvin, qui est âgé de 24 ans, pèse 183 livres et mesure 5 pieds et 11 pouces. C'est un demi-offensif et défensif, qui a joué pour l'équipe de l'Ecole secondaire de l'Université d'Ottawa, sous l'intstructeur Norm Seehan et plus tard avec l'équipe universitaire de l'instructeur Matt Anthony. En 1963, il poursuivit ses études à l'université Queen et durant les quatre dernières années, il a brillé avec les Golden Gaels. Il fut membre de deux équipes, qui remportèrent le championnat de la Ligue senior intercollégiale et à trois reprises, il fut choisi sur l'équipe d'étoiles de la Conférence de l'Association Athlétique Québec-Ontario. En 1966 et 1967, il a terminé sur un pied d'égalité en première position pour le meilleur compteur du circuit.

Theron Craig est un garde offensif et extérieur défensif, de 26 ans. Il pese 225 livres et mesure 6 pieds et 2 pouces. Il a déjà joué avec l'équipe de l'Ecole secondaire Rideau sous l'instructeur Gene Robillard.

Craig a porté les couleurs des Golden Gaels de l'université Queen depuis 1965 et fut choisi la recrue de l'année à sa première saison avec cette équipe. Durant la saison 1967, Theron a fort bien joué et méritait un poste sur l'équipe d'étoiles. Durant les deux dernières années, il a augmenté son poids de vingt livres, ce qui lui permettra tout probablement de se mériter un poste régulier comme joueur de ligne avec les Rough Riders.

Vol à main armée dans un garage

Trois individus dont un était armé d'un fusil tronqué, ont fait irruption, tôt vendredi matin, dans le garage Gaston Duguay, boulevard Maloney, à Templeton, ont ligoté les deux employés qui s'y trouvaient, et se sont enfui avec la somme de $103, 53 paquets de cigarettes et deux pintes d'huile.

Le vol est survenu à 5h10, vendredi matin, alors qu'Edgar Charron, 20 ans, 760 Notre-Dame, Templeton, et Norma Bow, 15 ans, 772, Notre-Dame, Templeton, travaillaient à l'intérieur du garage Gaston Duguay. Les deux employés ont été surpris par les trois voleurs dont l'âge varierait entre 18 et 20 ans. Bien qu'ils aient été ligotés, ils n'ont pas été molestés.

Le chef de la Sûreté municipale de Templeton, M. Claude Dumulong, qui fait enquête en cette affaire, croit que même si les trois intrus se sont enfui à pied, une automobile devait sûrement les attendre un peu plus loin: le vol des deux pintes d'huile porterait à le croire. Il semblerait que leur arrestation ne devrait pas tarder, les trois jeunes hommes n'étant pas masqués au moment du vol.

Martin au Sénat?

(PC) — M. Paul Martin, ministre des Affaires extérieures, serait nommé au Sénat où il pourrait devenir le leader du gouvernement et demeurer ainsi au sein du Cabinet, ont déclaré, vendredi, des sources informées.

La décision aurait été prise mercredi lors de la rencontre entre le leader libéral, M. Trudeau et M. Martin ,dans le bureau de ce dernier.

Les deux hommes paraissaient troublés à l'issue de cette rencontre.

M. Martin pourrait se voir confier la responsabilité des études concernant le problèmes constitutionnel fédéral-provincial.

à l'affiche ce soir

Le vendredi, 19 avril

EMISSIONS A VOIR

* Emissions couleur

\# Emissions locales

2 9

6h 25 — Sur le vif*#

6h 45 — Aujourd'hui

10h 15 — Vivre "Le choix d'une carrière, ou, Quand on se trompe c'est pour longtemps".

10h 15 — Politique provinciale "Le R.I.N."

3 7

7h — Hogans Heroes*

7h 30 — Movin' with Nancy*

8h 30 — Gomer Pyle*

5

7h 30 — Tarzan*

8h 30 — Star Trek*

10h — NBC News Special*

4 6

7h 30 — (6) The 21st Century* "Miracle of the Mind" (4) My Three Sons*

8h — Get Smart* "The Spirit is Willing"

8h 30 — Tommy Hunter Show*

9h — Friday Night Movie "Two On a Guillotine".

8 12 13

7h — (12) Smothers Brothers Comedy Hour*

7h 30 — (8-13) Take a Bow*

10h — The Big Valley*

12h — (8-13) The Virginian* "The Deadly Past"

10

6h — Tele Metro*

9h 30 — Bravo . . . Encore

10h 30 — Toute la ville en parle*

SAMEDI

2 9

11h 30 — Tour de terre* "Le piano"

2h — Elles

4h 30 — Images en tête "La chute de Berlin". Documentaire de Frederic Rossif.

4 6

1h — CBC Sports Presents* Canadian Bowling Classic

5h 30 — Bugs Bunny*

6h — Audubon Wildlife Theatre* "The Vanishing Sea".

8 13

11h — Spiderman*

1h — Saturday Afternoon Movie (Programme double) "The Abominable Snowman" et "Elopment".

4h — After Four*

6h — Saturday Date*

La police demande un taux uniforme du remorquage

Le taux de remorquage sera uniforme dans la cité de Hull, lorsqu'il s'agit de faire remorquer un véhicule sur demande de la police. C'est ce qui a été décidé lors d'une réunion entre la Sûreté municipale de Hull et quelques garagistes de la municipalité hulloise.

Etant donné que certains d'entre eux variaient dans les prix exigés, il fut décidé unanimement que le taux pour un remorquage ordinaire, sur une demande du service de la police, sera le suivant: jour et nuit, le prix sera de $5. Pour appel impliquant un véhicule dans un accident, soit de jour ou de nuit, le prix sera de $10.

Dans un cas grave ou devant certaines complications un supplément sera ajouté aux $10 de base et le prix total du remorquage sera établi selon la gravité, le travail additionnel et le temps nécessaire pour dégager la scène de l'accident.

Fin du patinage à l'aréna d'Eastview

Il n'y aura plus de patinage libre à l'aréna d'Eastview. La saison est maintenant terminée. C'est ce que vient de faire connaître un porte-parole du Service de la récréation et des parcs de la Cité d'Eastview.

CIGARETTES EN FRANCHISE
La cartouche : $2.25
Vous allez en Europe ? Aux Antilles ? Aux E.-U. ? Profitez d'offres spéciales sensationnelles sur les cigarettes. Magasinez tôt ! Soyez à la Duty Free Shop de l'aéroport international de Toronto environ une heure avant l'heure de décollage.
Pour plus de précisions, composez 676-2857

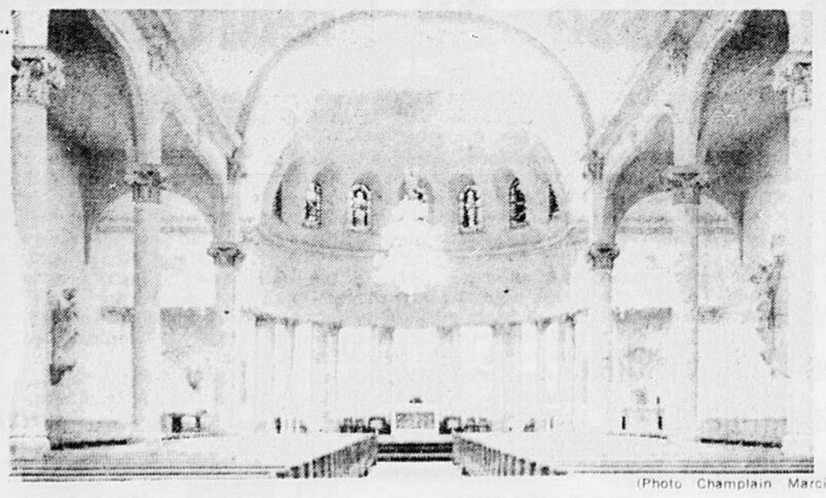
POUR FACILITER VOS ACHATS, DECOUPEZ ET CONSERVEZ

Apportez-en chez-vous ce soir-

Des vins exquis qui prévalent par leur goût et valeur

VINS JORDAN

M. "MAC" BEAUDOIN
Surintendant



(Photo Champlain Marcil)

L'EGLISE STE-ANNE RENOVEE.
L'INTERIEUR PEINT PAR ROGER BOIVIN PAINTERS LIMITED.

Les fidèles ont réagi de façon enthousiaste aux changements et déjà on signale que de nombreux visiteurs ont admiré le temple renové. Avec des variations de couleur blanche, l'intérieur de l'église semble beaucoup plus dégagée et beaucoup plus clair.

M. ROGER BOIVIN
Sec.-trésorier

ROGER BOIVIN PAINTERS LIMITED
5, RUE FAIRMONT, OTTAWA 728-2017
PEINTRES-DECORATEURS
ECOLES • EGLISES • EDIFICES COMMERCIAUX • RESIDENCES

237-3050 DU LUNDI au VENDREDI, 8 h. a.m. à 9 h. p.m.
LE SAMEDI — 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
Après 9 h. p.m. — Service des nouvelles seulement

Le seul quotidien français de la capitale du Canada

LE DROIT

Parce que Québec connaît le point de vue fédéral

Ottawa ne répondrait pas à la lettre de M. Johnson

par Gérard ALARIE
de la PRESSE CANADIENNE

(PC) — Le gouvernement fédéral estime que Québec connaît si bien sa position quant à sa compétence exclusive en matières extérieures qu'il contemplait hier la possibilité de laisser sans réponse la récente lettre que M. Daniel Johnson, premier ministre du Québec, a fait tenir jeudi dernier au premier ministre M. Lester B. Pearson.

Des sources fédérales ont souligné dans des conversations que la lettre de M. Johnson, dont le contenu demeure officiellement confidentiel ici, peut être considérée elle-même comme une réponse du premier ministre du Québec à des lettres antérieures du premier ministre du Canada sur la question de la compétence sur les affaires extérieures.

Ces lettres fédérales ont été communiquées à Québec au cours des derniers mois.

La lettre de M. Johnson, qui est parvenue jeudi dernier à M. Pearson et qui répond aux siennes, réaffirme notamment la volonté du gouvernement québécois d'étendre au domaine des relations extérieures ses compétences constitutionnelles exclusives comme par exemple l'éducation.

Québec à Paris

La récente lettre de M. Johnson a pris du relief en raison de la participation du Québec la semaine prochaine à Paris à une conférence sur l'éducation de représentants d'Etats souverains. Cette conférence des ministres de l'Education des pays francophones, qui s'ouvrira lundi, est un prolongement de la conférence de Libreville, Gabon, qui a eu lieu en février, à laquelle a participé Québec menant à une suspension des relations diplomatiques entre le Canada et le Gabon.

Aucune décision par ailleurs n'a été prise aussi quant à la date du retour à Paris de l'ambassadeur du Canada en France, M. Jules Léger, qui est rentré au Canada samedi dernier pour s'entretenir avec M. Pearson et avec M. Pierre Elliott Trudeau, premier ministre désigné, qui accédera à son nouveau poste lundi, sur l'état des relations France - Canada à la lumière de la participation québécoise à la conférence de Paris.

Aux journalistes M. Trudeau a déclaré mercredi, à l'issue d'une réunion du Cabinet fédéral qui avait examiné la question, qu'il écartait pour l'instant la possibilité d'ordonner une rupture des relations diplomatiques entre le Canada et la France résultant de son comportement protocolaire et diplomatique envers le Québec.

Représailles ?

Il a ajouté dans une phrase un peu courte et cryptique:

"Il faut attendre de voir ce qui se passera la semaine prochaine". On croit comprendre que M. Léger recevra avis du gouvernement quant à son retour en France après la conférence de Paris et il n'est pas exclu à Ottawa que si, de l'avis du gouvernement canadien, la France se comporte à l'égard du Québec comme le Gabon l'a fait, traitant M. Jean-Guy Cardinal, ministre de l'Education et chef de la délégation québécoise, comme représentant d'un Etat souverain, le Canada use de certaines représailles diplomatiques contre la France.

Un mode de représailles dont il est fait mention serait un rappel de l'ambassadeur du Canada en France. En l'occurence, comme M. Léger est déjà à Ottawa, son rappel de France se serait effectué deux semaines plus tôt. Le rappel d'un ambassadeur pour consultations par un pays qui veut protester ainsi contre un autre pays n'implique pas une rupture des relations diplomatiques entre les deux pays. L'ambassadeur dans cette circonstance est remplacé par un chargé d'affaires qui agit comme ambassadeur.

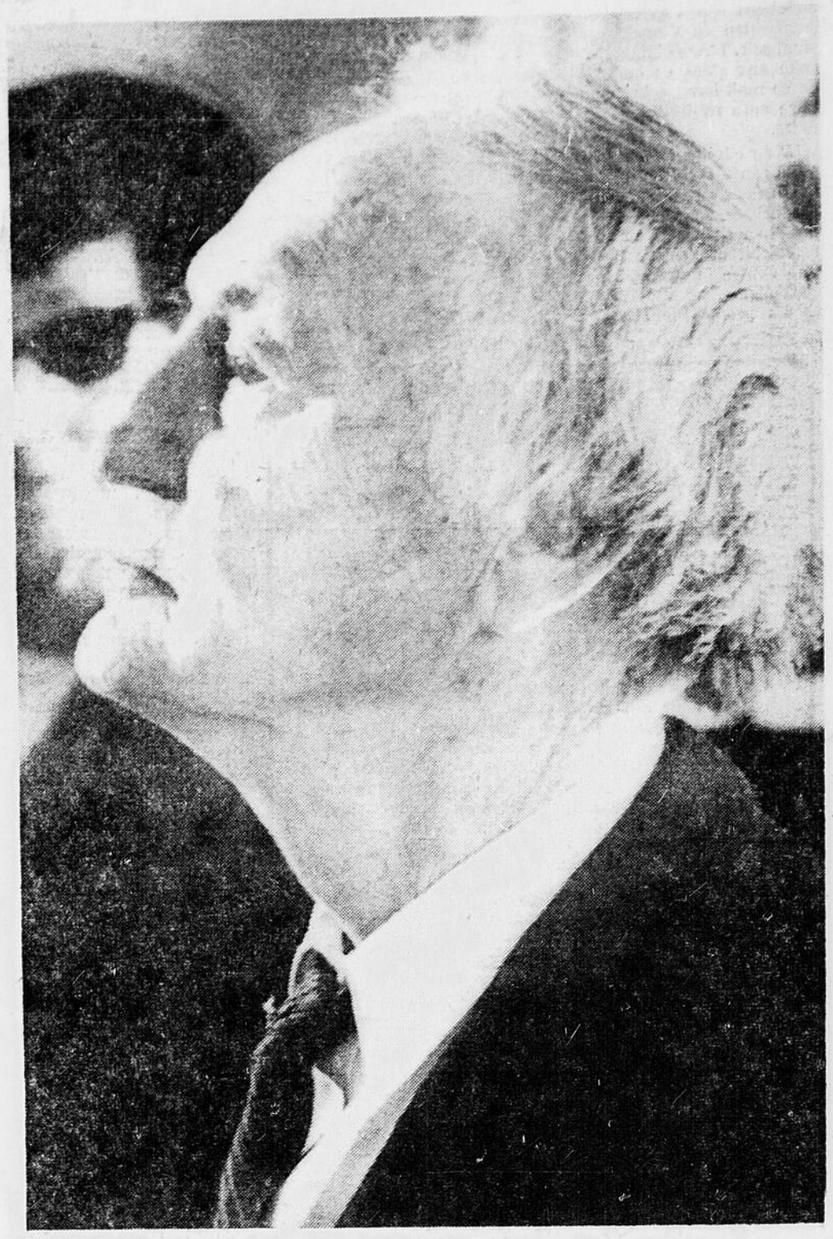
Deux thèses

Le gouvernement fédéral traite de la façon la plus sérieuse l'incident diplomatique que provoque la conférence de Paris des ministres de l'Education des pays francophones étant d'avis, comme l'affirment ses experts, que la participation du Québec à la conférence de Libreville et à celle de Paris pose les précédents d'un Québec souverain du point de vue du droit international.

La position québécoise par contre, affirmée par le précédent gouvernement libéral québécois et l'actuel gouvernement de l'Union nationale, est que l'autorité du Québec dans les domaines de ses compétences constitutionnelles exclusives déborde sur le monde entier.

M. Pearson et M. Trudeau ont déclaré mercredi aux journalistes qu'ils croient possible de "trouver solution" au problème que pose l'opposition directe de ces deux thèses.

Le Canada est engagé depuis février dans une refonte totale de la constitution canadienne, par le moyen d'une conférence constitutionnelle permanente des premiers ministres du pays et des provinces qui s'appuie sur un comité permanent de révision de la constitution établi au début d'avril.



(Téléphoto PC)

Diplôme honorifique

M. Marius Barbeau, qui a fait des études remarquables sur la vie et les arts des Indiens de l'Ouest, a reçu jeudi le diplôme d'honneur de la Conférence canadienne des Arts. C'est le gouverneur général, M. Roland Michener, qui en a fait la présentation. M. Barbeau, boursier Rhodes, a travaillé comme ethnologue au Musée National. Il a recueilli un grand nombre d'extraits du folklore canadien-français, surtout des chansons. M. Jean-Louis Roux, président de la Conférence des Arts, a lu la citation qui déclarait: "C'est M. Barbeau qui a fait connaître à des centaines de milliers de personnes les profondes racines culturelles que nous sommes si fiers de posséder en tant que Canadiens". La citation précisait que M. Barbeau avait apporté une immense contribution à la musique, à la littérature, aux arts visuels et au folklore.

Prestation du serment

MM. Michener et Trudeau ont préparé la cérémonie

par la Presse Canadienne

Le chef libéral Pierre Trudeau a passé une demi-heure avec le gouverneur général Roland Michener, hier, dans le but de préparer la cérémonie de prestation de serment, lorsque M. Trudeau accédera lundi après-midi au poste de premier ministre du Canada.

Le premier ministre Lester Pearson avait auparavant rendu une visite non officielle à Rideau Hall où il a remis, oralement, sa démission au gouverneur général. Sa démission ne sera pas acceptée avant lundi.

Ces deux événements ont eu pour effet de confirmer officiellement ce que tout le monde savait déjà, soit que lundi avait été fixé comme le jour où M. Trudeau et son nouveau Cabinet prendraient les rênes du gouvernement.

Un communiqué émis plus tôt hier par Rideau Hall déclarait que M. Pearson avait soumis sa démission par écrit à M. Michener. Un porte-parole a cependant démenti cette nouvelle par la suite, précisant que la démission était orale et non écrite.

M. Pearson a avisé le gouverneur général de convoquer M. Trudeau, chef élu du parti libéral, pour lui demander de former le nouveau gouvernement.

M. Trudeau, qui attendait l'appel, s'est rendu à Rideau Hall où il a informé M. Michener qu'il serait prêt à s'acquitter de cette obligation lundi après-midi.

La session parlementaire doit reprendre mardi après-midi.

Le communiqué erroné au sujet de la façon dont M. Pearson avait démissionné avait fait suscité des rumeurs voulant que certaines formalités préliminaires précédant la cérémonie de prestation de serment seraient supprimées.

Mais un porte-parole a par la suite fait savoir que M. Pearson et les membres de son Cabinet sortant rendront à M. Michener la visite de courtoisie traditionnelle où ils lui soumettront leur démission.

Ensuite, M. Trudeau arrivera à Rideau Hall pour y prêter serment, présenter les recommandations de son Cabinet, puis enfin assister à la prestation de serment de chacun de ses ministres.

Le Cabinet et les dossiers criminels

Mesure pour soulager les personnes réhabilitées

(PC) — Le Cabinet a donné une approbation préliminaire à un plan visant à éliminer les dossiers criminels des personnes dont la culpabilité a été reconnue, mais qui démontrent de la bonne volonté à se bien conduire.

M. Larry Pennell, qui a démissionné mercredi comme solliciteur-général dans le cabinet du premier ministre Lester Pearson, a déclaré au cours d'une interview que ce projet exige encore l'approbation finale du Cabinet. D'après ce plan, les dossiers se rapportant à des condamnations sommaires seraient effacés après trois ans, et ceux qui ont trait à des condamnations pour délits majeurs après cinq ans.

"Cela soulagera le fardeau de ceux qui ont prouvé qu'ils se sont réhabilités," a déclaré M. Pennell.

M. Pennell a également déclaré que la nouvelle Loi sur la délinquance est entre les mains du minitsère de la Justice, qui doit en élaborer le contenu.

Autres projets

Egalement à l'étude, se trouvent des projets visant à intégrer la section de libération conditionnelle et celle des pénitenciers, dans le service correctionnel, ainsi que des changements dans les lois du cautionnement et dans les nouveaux règlements sur les cautions exigées en garantie dans le cas d'anciens détenus.

Un porte-parole du bureau du solliciteur général a déclaré aujourd'hui que les propositions faites par M. Pennell étaient assurées d'un "puissant support" au cabinet, et d'un appui général aux Communes.

Le porte-parole a ajouté par ailleurs, qu'il ne croit pas que le nouveau cabinet qui doit être formé incessamment par M. Pierre Elliott Trudeau, ancien ministre de la Justice qui deviendra lundi le nouveau premier ministre, apporte des obstacles à la mise en application de ces propositions.

Chez Ford

L'impasse persiste dans les négociations

TORONTO (PC) — L'impasse régnait encore hier dans les négociations entre la Ford Motor Co. of Canada et le syndicat des Travailleurs unis de l'automobile quant à certaines questions relativement moins importantes. Un porte-parole de la compagnie a déclaré que les effets de la grève se feront tôt ressentir parmi les fournisseurs de pièces d'automobiles des Etats-Unis.

Les vraies négociations patronales-syndicales ont été suspendues temporairement après trois heures de pourparlers, hier, et les négociateurs sont retournés à leurs séances de comités.

Plus de 11,000 ouvriers de cinq usines de l'Ontario ont débrayé à l'appui d'une nouvelle convention collective. Ils ont quitté le travail à 10h.30 mardi matin.

A l'issue de la suspension des négociations, un porte-parole de la compagnie a déclaré que l'impasse est survenue sur des questions mineures. Avant que l'on puisse convenir à une entente, a-t-il dit, il faudra que soit la compagnie, soit le syndicat, fasse quelques concessions.

Arrêt de production

Il a ajouté que si le travail ne reprend pas sous peu dans l'usine des moteurs à Windsor, le manque de matériel pourrait occasionner l'arrêt de production dans les usines de montage américaines.

L'usine à Windsor est la seule qui fabrique les moteurs de 289 pouces cubes, soit les moteurs de huit cylindres standards dont se sert la Ford en Amérique du Nord. Cette usine fabrique environ 1,850 moteurs quotidiennement.

Il a aussi déclaré que si la grève se prolonge, elle se fera ressentir parmi les industries canadiennes de pièces d'automobiles ainsi que d'autres services.

Il existe au Canada quelque 3,000 fournisseurs de pièces d'automobiles avec qui la Ford fait affaires. La Ford a dépensé plus de $290 millions l'an dernier en guise d'achats et pour services obtenus de ces fournisseurs.

Pour les 11,577 grévistes ontariens, la perte salariale s'effectue au taux hebdomadaire d'environ $1,250,000 et la production de la compagnie, à cause de la grève qui sevit dans les usines d'Oakville et Talbotville, est réduite d'environ 8,000 autos et camions par semaine.

Votre formule d'impôts

Des mains d'un jeune aux cheveux longs aux rubans d'une ordinatrice

par Dennis ORCHARD
de la Presse Canadienne

Si vous le voulez, nous suivrons votre rapport d'impôt dans le voyage qu'il a entrepris ou entreprendra, en passant par le centre d'information sur l'impôt, et nous verrons comment les ordinatrices et les cervaux humains le démembreront.

Nous prenons pour acquis que vous avez rempli une formule T-1, comme la majorité des contribuables.

Si les déductions prélevées sur votre chèque de paye sont plus élevées que vos impôts, vous vous attendez à un remboursement, dans ce cas vous avez probablement expédié votre rapport par la poste, il y a déjà longtemps. Et si c'est vous qui devez de l'argent au gouvernement, il y a de bonnes chances pour que vous attendiez jusqu'à la date-limite du 30 avril pour le faire.

De toute façon, le processus commence au seuil du centre d'information, situé à deux milles environ de la Colline parlementaire, à Ottawa.

Lorsque le centre d'information est dans une période d'activité intense, comme c'est le cas présentement, le personnel qui l'occupe s'accroit de 700 à 3,000, et il reçoit de cinq à six tonnes de rapports d'impôt par jour.

L'acheminement

D'abord, un adolescent aux longs cheveux transporte les sacs de courrier sur une voiturette jusqu'à une piece du deuxième étage, où s'affairent des commis vêtus de couvre-tout bleus.

Assis autour de longues tables, ces hommes et ces femmes répartissent les rapports entre sept régions: les Maritimes, le Québec, la région de Montréal, l'Ontario, la région de Toronto, les régions de l'Ouest, et Vancouver, d'après la couleur des enveloppes.

Chaque pile régionale de rapports, où se trouve peut-être le vôtre, est ensuite dirigée vers des machines chargées de couper trois côtés de l'enveloppe, ce qui a pour but de faciliter la tâche d'une autre section de travailleurs, préposés à "l'examen primaire".

Sur le côté gauche et en bas de votre rapport, l'une des 150 employées broche vos feuillets T-4, montrant l'impôt payé et déduit, ainsi que les reçus ou autres formules explicatives que vous avez envoyés.

Si par hasard vous croyez avoir droit à un remboursement, votre rapport s'en va directement vers un bureau de vérification manuelle. Si par ailleurs vous devez de l'argent au gouvernement et avez inclus un chèque dans votre rapport, celui-ci est également broché au rapport, et le tout est dirigé vers une section spéciale de l'édifice.

Les remboursements

Dans cette section, une machine vérificatrice inscrit le montant de votre chèque sur le rapport lui-même et envoie le chèque vers les coffres du gouvernement.

Votre rapport retourne alors avec les autres, vers le centre de vérification, où des commis décèlent les rapports mal faits et les rejettent. Si on a besoin de renseignements essentiels, le rapport est retourné au bureau d'impôt de votre quartier. La plupart des réponses requises se trouvent dans vos rapports des années précédentes, qui sont conservés dans ces bureaux.

Et si la réponse ne s'y trouve pas, vous pouvez vous attendre à recevoir une lettre vous demandant d'y suppléer.

Mais si tout va bien au centre de vérification, votre rapport est retourné au premier centre d'information, où l'un des 900 opérateurs de machines électroniques franchissent la première étape qui consiste à transformer vos lettres et vos chiffres en langage d'ordinatrice.

La partie vitale des opérations de l'ordinateur vient ensuite, et constitue un "cycle" de deux jours, pendant lesquels l'ordinatrice évalue et compute 250,000 rapports, au cours des phases subséquentes.

1. Les détails de votre dossier, en tant que contribuable, sont enregistrés dans un dossier spécial.

2. Vos calculs sont vérifiés et votre rapport poursuit son acheminement, s'il est jugé correct, ou bien est mis à part, pour vérification additionnelle des erreurs.

3. Les renseignements sont inscrits sur ruban magnétique, puis retranscrits sous forme de remboursement, si vous y avez droit.

4. Le solde que vous devez au gouvernement apparaît, comparé au montant qui vous avait été crédité précédemment.

5. Ces renseignements sont enregistrés sur un autre ruban, d'où sortira finalement un avis d'évaluation qui vous sera adressé, et qui vous fera savoir si vous en êtes quitte avec le gouvernement, ou si l'un de vous deux doit encore quelque chose à l'autre.

Cartes de crédit bancaires

TORONTO (PC) — Quatre banques à charte canadiennes ont décidé d'émettre leurs propres cartes de crédit.

Il s'agit des Banques Royale, Canadienne Impériale, Toronto-Dominion et Canadienne Nationale.

Les banques adopteront un système de cartes interchangeables, de façon que les marchands puissent accepter des cartes de n'importe laquelle de ces quatre banques.

Les détails de ce projet doivent paraître le mois prochain.

Elle propose de soumettre les hommes à la vasectomie!

VANCOUVER (PC)—Les femmes devraient cesser de s'en faire avec les produits anti-conceptionnels et forcer les hommes à se soumettre à la stérilisation par vasectomie, a déclaré jeudi devant la commission d'enquête sur le statut de la femme Mme Ellen Verwey, professeur à temps partiel à l'Université de Colombie-Britannique et docteur en sociologie de l'Université de Washington.

De leur côté, certains médecins de Vancouver ont déclaré que les vasectomies n'étaient pas toujours réversibles, ajoutant qu'elles impliquaient des complications légales.

Selon le Dr John Balfour, directeur de la chirurgie urologique à l'Université de Colombie-Britannique, les statistiques prouvent qu'une telle opération, bien pratiquée, est réversible dans 60 pour cent des cas.

"A l'heure actuelle, selon la loi canadienne", a-t-il ajouté, "nous ne pouvons pratiquer une vasectomie parce qu'elle n'aide pas à la santé du patient. Dans le cas de la femme, c'est différent parce qu'en évitant la grossesse, nous faisons quelque chose pour sa santé".

"C'est une distinction subtile, mais elle existe", a-t-il admis. "Il faudrait changer la loi".

Egoïsme masculin

Selon Mme Verwey, la vasectomie, qui constitue la forme la plus efficace et la plus simple de contrôler les naissances, n'est pas plus généralisée à cause de l'égoïsme masculin.

Les hommes, a-t-elle ajouté, préfèrent forcer le sexe faible à prendre des précautions qui peuvent également lui être dangereuses.

On a demandé à Mme Verwey si les hommes n'auraient pas répugnance à se faire bricoler par intervention chirurgicale. Indignée, elle a répondu:

"Ils disent aux femmes de prendre des pilules qui dérangent aussi le corps par les hormones. Et ils se fichent du risque mortel que constitue l'avortement pour une femme".

Aux Indes, a ajouté Mme Verwey, on a établi un système pour persuader les pères ayant déjà trois enfants de subir une vasectomie.

Femmes immigrées

Par ailleurs, un groupe d'étudiantes au collège Templeton a soumis un mémoire à la commission. Ces étudiantes, filles d'émigrés, présentaient le document au nom de leurs mères moins capables de s'exprimer. Elles représentent 36 groupes ethniques, mais sortent en majorité de familles d'immigrés chinois, italiens, yougoslaves et allemands.

"Plusieurs de nos mères ont trop peur de sortir et de se chercher l'emploi qu'elles voudraient avoir", a déclaré Mlle Loredana d'Elia, étudiante de 17 ans.

"Elles craignent que les autres ne rient d'elles. Pendant toute leur vie, elles étaient habituées à suivre docilement leur mari et à leur obéir", a-t-elle ajouté.

La plupart de ces mères de familles, a-t-elle précisé, sont isolées au foyer et n'ont aucune chance d'apprendre l'anglais.

"Si leur anglais est pauvre, elles doivent accepter des emplois inférieurs et elles sont exploitées jusqu'à un certain point à cause de leur ignorance des lois".

Une promenade enjolivera le Centre municipal

Comme la rue Sparks, le Centre municipal pourra s'enorgueillir d'une magnifique promenade aux abords de ses entrées.

C'est ce qu'ont décidé les directeurs de l'Association de l'exposition du Canada central, jeudi soir. L'Association donnera suite aux plans de construction de ce mail lorsque la ville d'Ottawa aura ratifié les plans définitifs.

L'architecte Malcolm MacLean est venu expliquer en quoi consiste ce nouveau projet. Des arbres, du gazon, des fleurs, des bancs, des parasols, rafraîchiront l'entrée principale du Centre municipal, a dit l'architecte.

La promenade s'étendra de la rue Bank, en longeant le Centre, pour se prolonger jusqu'au pavillon des manufacturiers.

Divisé par une route carrossable, chaque côté de la promenade sera agrémenté de parasols faits de matière plastique transparente sous lesquels seront installés des bancs.

A l'extrémité de cette promenade, le plan de M. MacLean prévoit la construction d'un kiosque à musique, placé à un niveau pouvant être vu par tous les promeneurs.

Cette promenade apportera, avec son cachet de fraîcheur, d'autres avantages. Comme l'a expliqué l'architecte, on projette de construire le long de son parcours des kiosques qui pourront être loués à des concessionnaires pour la durée de l'Expo.

Bancs, parasols, kiosques, le tout sera amovible, de sorte que le temps de l'exposition fini, la place sera libre.

Ce projet d'environ $250,000 a déjà été prévu dans le budget du Centre municipal approuvé par la ville d'Ottawa.

Dès l'approbation finale des plans, des soumissions pourront être faites, et les travaux débuteront. Le tout ne serait pas prêt pour l'automne prochain, mais les principaux travaux de tuyauterie, de fondation, d'électricité, seront terminés dès septembre ou octobre si toutes les choses marchent rondement, a dit le président de l'Association de l'exposition, M. T. Fraser Hurdman.

Le bail est approuvé

Bien que les membres de l'Association de l'exposition du Canada central réalisent que le bail proposé par le Bureau des commissaires présente des clauses plus rigides que celui de l'an passé, ils ont décidé à l'unanimité d'accepter les conditions de base.

L'Assocaition demandera à la ville de faire quelques petits changements d'ordre secondaire, et dès la signature par les parties en cause, ce bail deviendra en vigueur le 1er mai 1968 pour une période de cinq ans.

En vertu de ce nouveau bail, l'Association de l'exposition du Canada central s'engage à verser à la ville d'Ottawa une somme annuelle de $35,000 en plus du 15 pour cent des profits nets provenant de ses opérations. il est de plus stipulé que le locataire, l'Association de l'exposition, sera taxé comme toute autre entreprise de cette espèce. D'autre part, la ville d'Ottawa pourra accorder chaque année des subventions annuelles lorsque le besoin s'en fera sentir.

Pour dévouement à l'enseignement (Photo Champlain Marcil)

Le personnel enseignant et les élèves du Centre polyvalent Vanier (filles) ont voulu présenter leurs hommages à leur directrice, Mlle Lorraine Legault (à droite), pour marquer ses vingt-cinq années consacrées à l'enseignement. A l'occasion, Mlle Françoise Desormeaux, vice-principale de l'école, lui a présenté plume et porte-plume. Il y a quelques semaines, Mlle Legault recevait la médaille du Centenaire pour dévouement à la cause de l'enseignement.

Le moteur diesel sur mer

Le moteur diesel est le plus efficace, et le plus communément employé, dans les messageries maritimes modernes, mais en Amérique du Nord les compagnies de messageries semblent s'en éloigner, disait jeudi un professeur de l'Université d'Ottawa.

Le Dr Adolph Feingold, directeur du département de génie mécanique à l'Université, ajoutait que seulement 4.82 pour cent de toute l'expédition maritime aux Etats-Unis se faisait par moteur diesel, en regard d'une moyenne de 65.3 pour cent dans le monde entier. Les chiffres sont à peu près les mêmes pour le Canada.

Prenant la parole devant les membres de la section d'Ottawa de l'Institut des ingénieurs de marine, il ajouta que plusieurs facteurs ont conduit l'Amérique du Nord à renoncer à prendre la première place dans la technologie de l'expédition par voie maritime; le principal de ces facteurs est le fait qu'un navire à diesel, construit aux Etats-Unis avant la deuxième guerre mondiale, n'ait pas été un succès.

Ingénieur et architecte de marine, le Dr Feingold souligne que le principal désavantage des moteurs diesels — dimensions plus grandes et poids plus lourd que la plupart des autres moteurs comparables fonctionnant par propulsion — ne constitue pas le facteur le plus important.

Les diesels sont plus économiques au point de vue du personnel et aussi des carburants.

Actuellement les plus gros navires-citernes sont actionnés par des diesels de 30,000 chevaux-vapeur et plus.

Un autre facteur important est que l'efficacité d'une machine à vapeur diminue avec le temps. Par contre une fois que le moteur diesel a été bien ajusté, il y a très peu de choses que l'opérateur puisse faire pour l'empêcher de fonctionner efficacement.

Votre enfant a-t-il besoin de lunettes ?

Une bonne vue est une nécessité pour un travail satisfaisant à l'école. Ne remettez pas à plus tard l'examen des yeux de votre enfant. Si votre oculiste recommande des lunettes, apportez l'ordonnance à Peoples Credit Jewellers. Notre service individuel comprend: une garantie d'un an de remplacement gratuit en cas de perte ou de bris.

Composez 235-6706

Peoples Credit Jewellers OPTICAL CENTRE

190, rue Sparks, Ottawa

(Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9h. p.m.)

POUR REHAUSSER LE SPAGHETTI ET LES BOULETTES DE VIANDE

Bright's CRESTA ROJA RED TABLE WINE MEDIUM DRY

Le Cresta Roja est un vin de table rouge demi-sec, provenant de cépages hybrides de France, cultivés dans la région de Niagara.

Appelez Bright pour livraison gratuite!

Économisez 50% sur l'équipement spécial!

Spéciaux du coup de foudre Plymouth

Des voitures munies d'équipement spécial à prix réduits!

Spécial de la sportive Barracuda! Tous les modèles. Calandre plaquée chrome, volant en simili-bois, bandes sportives de couleur, enjoliveurs de roues, bras de vitesses au plancher, pneus à flanc blanc ou à filet rouge.

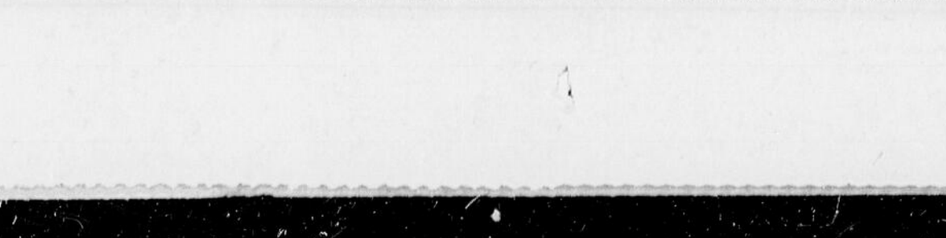
Spécial de la luxueuse Fury!

Fury II, hardtops à 2 portes et sedans à 4 portes et Fury III, hardtops à 2 et à 4 portes. Intérieur en vinyle, enjoliveurs de roues de luxe, dégivreur de la fenêtre arrière, clignotants de direction montés sur les ailes, protecteurs de pare-chocs, rétroviseur commandé à distance, toit en vinyle, pneus à flanc blanc ou à filet rouge.

Spécial de la Satellite!

Hardtops à 2 portes et sedans à 4 portes. Intérieur en vinyle, enjoliveurs de roues de luxe, coussins de sièges en caoutchouc mousse, ensemble d'éclairage, moulures spéciales, toit en vinyle, pneus à flanc blanc ou à filet rouge, moteurs V-8 spéciaux.

Spécial de la compacte Valiant 100! Sedans à 2 et 4 portes. Moulures le long de la carrosserie et aux gouttières, allume-cigares, enjoliveurs de roues de luxe, deux klaxons, cercle partiel d'avertisseur, carpettes en caoutchouc de couleur.



Suivez la nouvelle vague Plymouth dès maintenant!

Un spécial du coup de foudre

la LIVREUSE D100 FARGO

Économisez jusqu'à $185.00 sur l'ensemble d'accessoires spéciaux

Parkway Chrysler-Plymouth Ltd.
1047, ch. Richmond, OTTAWA, Ont.
Tél. 729-5121

Gordon Johnson Motor Sales Ltd.
1159, rue Bank, OTTAWA, Ont.
Tél. 237-2450

CHRYSLER CANADA LTÉE

Un amas de débris

Destruction d'un entrepôt

Un spectaculaire incendie a réduit un entrepôt en une masse de bois calciné et de fer tordu, jeudi soir, causant des dommages évalués à plus de $20,000.

Le bâtiment de bois, propriété de la compagnie Currie Products, au 170, rue Lees, contenait du goudron et des matériaux de construction.

Plus de 20 pompiers des casernes 2, 3 et 10, sous la direction du chef Phil Larkin, ont réussi à empêcher les flammes de se propager à un autre entrepôt et à six réservoirs contenant près de 80,000 gallons d'huile de rebut. Le chef Larkin a déclaré qu'il n'y avait aucun danger d'explosion, car l'huile était très peu inflammable.

Le gérant de la compagnie Currie Products, M. Frank McLean, 1, chemin Edgebrook, à Bell's Corners, a déclaré que les réservoirs avaient été loués à une autre entreprise, la compagnie United Oil Services.

M. McLean a ajouté qu'il serait très difficile d'en arriver a un estimé exact, à cause de la circulation constante de la marchandise.

La chaleur intense du brasier a fait crouler le toit de métal de l'entrepôt et les flammes ont jailli dans les airs. Une épaisse fumée remplissait le ciel dans tout le secteur, présentant un spectacle de premier choix aux automobilistes circulant sur le Queensway, près de la rue Main, vers 8 h. 15 du soir.

Les pompiers ont mis près d'une heure avant de maitriser les flammes. Le chef Larkin a déclaré que des pompiers ont monté la garde au cours de la nuit pour s'assurer que la chaleur intense, causée par la combustion du goudron, n'entraine un autre incendie.

On ignore présentement la cause du sinistre, mais M. McLean rapporte que l'entrepôt avait reçu la visite de vandales à plusieurs reprises depuis quelque semaines.

Accusation

Un homme d'Eastview, M. Ronald C. Hennigar, 32 ans, 131 avenue Dagmar, a été accusé, jeudi matin, en Cour d'Ottawa, d'avoir conduit son véhicule alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool.

Ce dernier n'a pas répondu à l'accusation, alors qu'il comparaissait devant le magistrat Livius Sherwood et sa cause a été remise au 25 avril.

La police a déclaré que Hennigar avait été appréhendé à la suite d'un accident de la circulation survenu tôt jeudi matin.

L'accident s'était produit vers 12 h. 40, à l'angle des rues Dalhousie et Clarence. La voiture de Hennigar et celle conduite par M. Wayne Stethem, 23 ans, 285, rue Murray, ont subi des dommages de l'ordre de $4,500, lors de l'accident.

Pensez couleur Benjamin Moore

C'est simple comme bonjour d'embellir *votre* maison avec la peinture Benjamin Moore.

La peinture Benjamin Moore de formule speciale recouvre une plus grande surface et s'étend plus facilement.

Le choix de couleurs est presque illimité (au dernier comptage, vous aviez un choix d'environ 2,000 nuances Benjamin Moore).

Que vous cherchiez une peinture d'exterieur ou d'intérieur, une peinture pour un matériau spécial ou un décor exclusif, vous êtes assuré de la trouver dans l'assortiment Benjamin Moore. Benjamin Moore transformera *votre* maison en un château de rêve. Recherchez le "M" dans le triangle... notre symbole de qualité.

l'Enseigne des Peintures PEINTURES Benjamin Moore PAINTS de Qualité

Voyez votre marchand "Benjamin Moore"

OTTAWA
CENTURY PAINT & WALLPAPER LTD.
1808, avenue Carling
729-1022

HULL
KELLY-LEDUC
67, rue Wellington
777-1641

OTTAWA
HAMPTON PARK PAINT CENTRE
1399, avenue Carling
729-0114

GATINEAU
BRABANT & PHILIPS LTEE
780, boul. Maloney
663-5352

OTTAWA
L.-R. LAPORTE & FILS
276, rue Dalhousie
234-1490

CORNWALL
FERRONNERIE BRUNET & FILS
1525, rue Pitt
933-3573

OTTAWA
RUBIN'S PAINT & HARDWARE CO. LTD.
16 Byward 232-3563

Qui pense couleur pense "Benjamin Moore"

63e CAPLAN 63e

VENTE ANNIVERSAIRE

Magasinez ce soir jusqu'à 9h...
Samedi de 9h 30 à 6h

ACHAT SPECIAL... Collection sensationnelle de

MANTEAUX... ENSEMBLES
(Manteau et robe assortis)

ENSEMBLES DE VOYAGE... PANTAILLEURS 3 PIECES

39.95

Les manteaux de printemps
Un choix exceptionnel de manteaux en laine Shetland, worsted texturé en diagonale, tissus bouclés, croisés, poil de chameau, laine et flanelle de laine. Modèles à martingale, de coupe ajustée ou évasée et mini-manteaux. Les plus nouvelles teintes printanières. Tailles de 5 à 15, 8 à 18, 20 à 44, 14½ à 28½. **39.95**

Les ensembles: manteau et robe
L'ensemble rêvé pour le printemps. Manteaux à devant droit ou croisé, à quadrilles "Tattersall", motifs tweed ou tons unis, avec robe assortie sans manche. Tailles de 5 à 15 et 8 à 16 dans l'assortiment. **39.95**

Les ensembles pour la marche
Nouveaux ensembles de coupe élégante et pratique, dans les teintes gaies et nouvelles de bleu royal, jaune, blanc, rose vif, chameau. Tailles de 8 à 16. **39.95**

Les pantailleurs 3 pièces
Veste, jupe et pantalon en poil de chameau et laine, worsted en diagonale, laine Shetland, aux coloris les plus nouveaux de la saison. Tailles de 5 à 15 et 8 à 16. **39.95**

REZ-DE-CHAUSSEE

Chandails pour dames
Valeurs jusqu'à 7.98 à 19.98
2.99 et **3.99**
Pull-overs et cardigans, dans un beau choix de modèles. Certains avec motifs fantaisie, d'autres en 2 ou 3 teintes harmonisantes, à manches longues ou courtes. Encolure classique en "V", certains en tricot gonflant. Tailles: P, M, G.
REZ-DE-CHAUSSEE

BAS AU GENOU
pour fillettes
59¢ pr.
Sous-types de séries dont le prix ordinaire est de 1.29.
en filet ou avec garniture au crochet. Légères imperfections qui n'en affecteront pas la durée. Pointures: 6-7½, 7-8½, 8-9½.
MAGASIN DU SOUS-SOL

Nuisettes pour dames
3.98

Confection en tricot opaque 100% nylon avec revêtement de nylon 15 deniers pour donner un aspect plus féminin et plus gracieux, encolure échancrée garnie d'une large bordure en satin. Nombreux autres modèles, une gamme de couleurs charmantes au choix. Tailles: P, M, G.
REZ-DE-CHAUSSEE

SIÈGE
en plastique robuste pour bébé
3.88
Tout indiqué pour le repos de la mère aussi bien que celui du bébé. Il se règle à 3 positions; en position verticale, à plat comme lit ou comme siège pour l'auto. Blanc seulement.
DEUXIEME ETAGE

TENTURES en FIBERGLAS PRÊTES à POSER

Tentures en Fiberglas prêtes à poser. Rabais intéressants... Prix démarqués. C'est la vente la plus considérable de tentures en Fiberglas dans l'histoire du magasin Caplan. Ces tentures de teintes unies ou à motifs furent un succès de vente. Les ventes antérieures l'ont prouvé. Aujourd'hui, la ménagère préfère le FIBERGLAS parce qu'il réclame peu d'entretien. Lavez-le à la main et laissez-le sécher, sans repassage; pas de frais de nettoyage.

Teinte unie façon laine à nouvelle texture Jacquard

TENTURES EN FIBERGLAS

Voici nos tentures de qualité supérieure à des prix normalement plus élevés.

Une largeur 48" x 63" de long	1½ largeur 72" x 63" de long	Double largeur 96" x 63"
10.98	17.98	21.98
Une largeur 48" x 90" de long	**Double largeur 96" x 90" de long**	**Triple largeur 144" x 90" de long**
13.98	28.98	41.98

Fins de séries de TENTURES A MOTIFS

Certaines sont uniques en leur genre. Celles-ci se vendent normalement le double du prix indiqué.

Une largeur 48"x63" de long	1½ largeur 72"x63" de long	Double largeur 96"x63" de long
6.99	11.98	15.99
Une largeur 48"x90" de long	**Double largeur 96"x90" de long**	**Triple largeur 144"x90" de long**
9.99	19.99	29.99

TROISIEME ETAGE

Coupe-vent
AU KORATRON
pour garçonnets
3.99
Entretien facile, avec col élégant, devant à glissière et poches crevées. Poignets réglables par bouton. Grandeurs: 3 à 6X.
DEUXIEME ETAGE

En ville, c'est Caplan... Rue Rideau... Composez 235-3381... Vaste stationnement

ÉDITORIAL

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter, ou aux autres agences, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des éditeurs de quotidiens canadiens, à l'Association américaine des éditeurs de journaux, à l'Audit Bureau of Circulation, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des quotidiens du Québec. Il est abonné au service de téléphoto de la Presse Canadienne.

La Commission de transport d'Ottawa

L'horizon s'éclaircit et l'avenir de la Commission de transport d'Ottawa ne sera pas aussi sombre qu'il menaçait de l'être depuis que notre service municipal de transport en commun a quasi épuisé ses réserves, l'an dernier, pour acheter de nouveaux autobus.

Voilà la plus encourageante sinon la principale conclusion qui se dégage de l'assemblée de vingtième anniversaire de la CTO. A ceux qui l'ignoraient, on y a révélé, et aux autres, on y a rappelé que le très récent amendement à la charte de la ville permettra désormais au Conseil municipal d'aider financièrement la Commission si elle se trouve en difficultés financières. Pout tout autre organisme, on dirait: "s'il lui arrive un déficit", mais on ne peut le dire de la CTO à laquelle une loi d'inspiration victorienne interdit de terminer un exercice financier par un déficit.

Une loi qui a reçu la sanction royale à Queen's Park permettra en effet à la ville d'Ottawa de subventionner la Commission si besoin est. Aux chiffres donnés en assemblée, mercredi soir, et à ceux du rapport annuel rendu public en mars, il semble bien que besoin sera et fort prochainement. Au rythme de remplacement des autobus, — vingt par année sur un total de 300, sans compter les véhicules qu'il faut acheter pour répondre aux besoins des nouveaux parcours, — le Conseil devra aider la Commission dès cette année.

Il pourrait le faire de deux façons au moins. D'une part en l'exemptant de toutes taxes municipales qui, en 1967, se sont chiffrées par $92,000, — plus $1,000 aux municipalités voisines, — d'une part, en lui versant en subsides une partie des subventions dites "inconditionnelles" de la province.

Ces subventions, à quelques dollars près, correspondent au total des taxes que la Commission a dû verser à la province en 1967, soit $450,000 dont $376,000 sur le carburant. Si l'on ajoute à cette somme et aux taxes versées à la municipalité les $189,000 d'impôts fédéraux, on constate que la CTO a payé en tout près de trois quarts de million de dollars en taxes, $732,000 exactement.

Seule une saine administration a permis à la Commission de ne pas hausser d'avantage ses tarifs que le public trouve déjà suffisamment élevés, si élevés qu'en février, il a boudé le service municipal de transport en commun lui occasionnant une perte de $10,000 au regard du mois correspondant de l'an dernier. Cette perte, la Commission espère l'avoir récupérée grâce au congrès libéral. Les congrès de ce genre ne se répètent pas tous les mois, malheureusement pour elle et pour les usagers réguliers que de nouvelles augmentations de tarifs menaceraient toujours sans le récent amendement à la charte de la ville. Rien n'assure d'ailleurs qu'ils n'en soient pas encore menacés car les commissaires ne savent pas comment se terminera l'année qui a vu l'abandon de ce qu'on nommait le tarif de "zones" et l'introduction d'un service à tarif réduit pour les personnes âgées.

Malgré tout, répétons-le, l'avenir paraît aujourd'hui moins sombre qu'il y a deux mois. Bientôt seront terminés les paiements annuels de l'ancienne compagnie de tramways et la Commission espère toujours que Queen's Park pourra abolir certaines de ses taxes ou subventionner la CTO qui se trouverait alors traitée comme l'est la Commission de transport de Toronto grâce à son réseau souterrain dont les véhicules mus à l'électricité n'exigent évidemment pas de carburant.

Marcel GINGRAS

Une espérance nouvelle

La plupart des Canadiens à figure basanée que l'on rencontre en cette saison arrivent de la Floride ou des Antilles. Tel n'est pas le cas de l'ambassadeur Lionel Chevrier qui a acquis son teint bronzé grâce aux rayons torréfiants du soleil africain. Son périple en Afrique noire et blanche, au cours d'une mission pour le compte du gouvernement fédéral, l'a conduit dans trois pays du Maghreb et dans quatre pays des anciennes Afriques françaises occidentale et équatoriale, le Sénégal, le Niger, la Côte d'Ivoire et le Cameroun. M. Chevrier y a renoué les amitiés nées durant l'EXPO alors qu'il accueillait à leur arrivée les chefs d'Etat qui avaient accepté d'Ottawa l'invitation de visiter notre pays.

A plusieurs reprises la presse et les députés de langue française se sont plaints de la part congrue faite aux pays francophones en voie de développement, en regard des sommes beaucoup plus substantielles versées aux nations de l'anglophonie. Il s'agissait de remédier à cet état de choses. Ce geste de coopération arrivait donc à son heure, bien qu'il aurait pu se produire plus tôt, mais il fallait quand même que ces nations atteignent leur indépendance avant de leur prêter main-forte. La mission a été accueillie partout avec l'amabilité et l'esprit fraternel qui marquent nos rapports avec l'Afrique francophone, avec cette courtoisie innée qui frappe tous les Européens, et les Canadiens sont classés comme tels.

Nos missionnaires et nos diplomates avaient d'ailleurs solidement établi, depuis des années, la réputation de notre pays qui n'est pas en quête de prestige ou d'influence politique, mais qui est mû par le simple désir de tendre une main amicale à des nations qui le méritent.

"La richesse des fortunés, a déclaré Madame Indira Gandhi à l'ouverture du congrès de la Nouvelle Delhi, grandit dans la solitude et n'apporte aucun soutien à ceux qui en ont besoin. La question qui se pose aux nations avantagées n'est pas de savoir si elles peuvent se permettre d'aider aux nations en développement, mais si elles peuvent se permettre de ne pas le faire". Par suite de l'expérience acquise au cours des dernières années, le Canada, comme les autres pays qui se sont lancés dans des programmes de coopération internationale se sont aperçu que cette tâche était beaucoup plus complexe et plus vaste qu'on l'avait cru. C'est pourquoi il était nécessaire de se rendre compte sur place des besoins réels de certains pays auxquels nous sommes liés, soit par la culture, soit par la langue.

Jusqu'à présent, c'est dans le domaine de l'éducation que nous avons pu coopérer davantage avec l'Afrique francophone et ce, grâce à la collaboration de la province de Québec qui, en plus de fournir des religieux, apporte depuis une décennie un contingent impressionnant de professeurs laïcs. Le gouvernement souhaite maintenant élargir l'éventail de son programme en aidant ces peuples du tiers-monde dans les domaines de l'agriculture, de la santé publique, du développement de leurs ressources naturelles, de leur infrastructure, du commerce, de la pêche, autant de secteurs qui seront les bases de l'expansion économique des pays bénéficiaires.

Pour les projets déjà approuvés, le fédéral déboursera $30 millions pendant les trois prochaines années, et $40 millions en cinq ans. Trente-neuf projets représentent des investissements pour des travaux publics, dont le financement sera assumé par nous, soit par des prêts à long terme, soit par des dons. Les échanges culturels, envoi de professeurs dans les régions qui en sont démunies, bourses aux étudiants qui viendront se perfectionner dans nos universités, continueront à un rythme accéléré.

L'histoire du développement nous est connue par suite d'une longue pratique. C'est notre propre histoire qui se répète sur les rives africaines. Le Canada possède le pouvoir et la sagesse nécessaires pour donner à tous ces peuples une espérance nouvelle.

Fuigence CHARPENTIER

De notre correspondant à Rome

Discussions sur la politique du Saint-Siège

Mgr Pio Laghi, de la Secrétairerie d'Etat, M. Fabrizio De Santis, correspondant romain du **Corriere della Sera** (Milan), M. Raimondo Manzini, directeur de l'**Osservatore Romano,** ont pris part dernièrement à une table ronde sur "la politique" du Saint-Siège, sous la présidence de M. Federico Alessandrini, sous-directeur du journal romain.

M. Alessandrini a relevé que pour la construction d'une paix solide et durable, les Papes s'adressent — au-delà du cercle des catholiques — à tous les hommes qui croient en l'existence de valeurs naturelles communes à tous. L'Eglise voit dans le droit naturel un fondement de la paix acceptable pour tous. Telle fut la position de Benoit XV et de Pie XII; tel est le sens de **Pacem in terris** de Jean XXIII et des discours et messages de Paul VI. Rome ne propose pas de "solutions techniquement politiques"; elle indique des fondements et elle marque des orientations.

Mgr Laghi mit en garde contre une conception étroite et par là-même incomplète de la paix. Celle-ci ne consiste pas dans l'absence d'une guerre sanglante. La paix authentique des hommes entre eux présuppose la paix des hommes avec Dieu. Avant d'avoir une dimension horizontale, la paix a une dimension verticale. Elle embrasse toutes les relations des hommes et des peuples entre eux. Elle exige une oeuvre d'éducation continuelle et des efforts incessants chez les individus et parmi les chefs.

Parlant des critiques adressées à l'Encyclique **Populorum progressio,** accusée par certains de sévérité pour le libéralisme économique et d'indulgence pour le socialisme, M. Manzini observa que la traduction de certains passages, occasion de polémiques, n'était pas toujours fidèle à l'original latin, texte officiel du document.

par Georges HUBER

Par ailleurs il faut reconnaître que l'Encyclique ne fait que développer d'une façon organique les principes proclamés par Paul VI devant l'assemblée de l'O.N.U.: non pas les uns contre les autres, ni les uns sans les autres, ni les uns au-dessus des autres, mais les uns pour les autres et avec les autres. Toute l'assemblée de l'O.N.U., le 4 octobre 1965, applaudit l'exposé du Chef de l'Eglise catholique. Pourquoi l'Encyclique, qui reprend et développe cet exposé, devait-elle susciter tant d'opposition...?

Le Saint-Siège et les pays de l'Est

Est-il exact que dans sa "politique" avec les pays de l'Est le Saint-Siège se soit abandonné à des compromis, générateurs d'équivoques et de malaise parmi les fidèles en deça et au-delà du rideau de fer?

Mgr Laghi répondit ainsi à cette question. Ce sont des principes de nature pastorale qui inspirent "la politique" de Rome à l'égard de ces pays. Une situation qui pouvait jadis paraître provisoire, s'est aujourd'hui stabilisée. Force est d'en tenir compte.

A l'occasion du Concile Vatican II, maints évêques de derrière le rideau de fer exposèrent au Pape leurs sollicitudes et leurs désirs. Le Saint-Père se devait d'intervenir. Par ailleurs, Rome n'agit jamais dans un pays sans interroger les évêques et sans avoir leur accord de principe sur la ligne de conduite à suivre. Les récentes visites d'officiels du Saint-Siège dans les pays de l'Est concernaient avant tout les évêques des lieux.

La question du choix et de la nomination des évêques est d'importance vitale pour l'Eglise, a insisté Mgr Laghi. C'est là un point sur lequel Rome ne consent point de compromis. Le Christ n'a-t-il pas donné mandat à Pierre d'être le pasteur de ses agneaux et de ses brebis?

Par ailleurs, on peut estimer qu'en certains pays la situation politique a évolué ces dernières années. Ainsi l'accord signé naguère entre le Saint-Siège et la Yougoslavie s'est-il, jusqu'à présent, révélé utile pour le ministère pastoral.

Plutôt que de faire état des "rapports du Vatican avec les gouvernements communistes", il conviendrait, selon Mgr Laghi, de parler de "la sollicitude pastorale" du Saint-Siège pour les fidèles soumis à ces régimes.

En concluant un accord avec des Etats, le Saint-Siège n'en approuve pas pour autant le régime politique.

Quand il y va du bien des âmes, a ajouté de son côté M. Alessandrini, l'Eglise prend consciemment ses risques. Il serait naïf de croire que le Saint-Siège se méprenne sur les visées réelles de ses partenaires et qu'il se prête avec ingénuité à leur jeu. Le salut éternel des âmes peut exiger de l'Eglise une politique de prudente audace.

Est-il exact — c'est là le dernier point abordé par la table ronde — que Paul VI ait abandonné **la politique de neutralité** de ses Prédécesseurs pour suivre — et à fond — **une politique d'impartialité?**

Mgr Laghi pense que la neutralité appartient aux puissances temporelles et qu'elle ne convient pas à la papauté. Le terme **impartialité** est plus précis. Paul VI est impartial comme le furent Benoit XV et Pie XII. Et si Paul VI engage aujourd'hui dans la défense de la paix son prestige, son autorité, son pouvoir moral, c'est que, mieux que quiconque, il mesure toute l'ampleur des ruines, matérielles et morales, attachées à une guerre, et le péril qu'elle ne tourne en conflagration mondiale.

De notre correspondant à Genève

Quand les Suisses thésaurisent leurs pièces d'argent

C'est un amusant signe des temps. Notre époque n'est pas encore celle d'une véritable récession économique, loin de là, et où l'on parle beaucoup d'investissements, de placements avantageux, où l'argent est censé "travailler" où, comme on dit familièrement, "faire des petits". Pourtant à la première alerte, on retrouve les vieux réflexes ataviques: on délaisse titres, devises et autres papiers valeurs pour se ruer sur le fabuleux métal. Si la Suisse n'a pas connu, ces dernières semaines, une frénésie comparable à celle de certains pays voisins, dont la France, sa monnaie a connu un petit drame de la spéculation bien à l'image de ce printemps noir. Et bien que l'incident n'ait pas eu de rapport direct avec la crise du dollar, il a été cependant fortement activé par les brusques variations des cours des métaux précieux qui accompagnait cet orage monétaire.

Depuis que certaines mesures américaines en ont raréfié le commerce, l'argent métal a pris une telle valeur qu'il a largement dépassé le prix nominal des pièces suisses qui en contiennent. Il s'agit des pièces de cinquante centimes, de un et de deux francs. Désormais, la valeur réelle de ces pièces, selon les derniers prix du marché mondial, est 36 pour cent supérieure. Ainsi, la pièce de cinquante centimes en vaut effectivement presque soixante-dix, le franc vaut un franc trente-cinq et la pièce de quarante sous est cotée à deux soixante-dix.

Le commerce des pièces

Il n'en a pas fallu plus pour que s'organise, vers l'Allemagne surtout, un très actif commerce de ces pièces. Raflées aux guichets des banques, des postes et de n'importe quelle autre manière dans les grandes villes du nord du pays, elles étaient, avec l'aide d'intermédiaires complaisants, envoyées en Allemagne où on les fondait en lingots ou en barres. Cela assurait, d'un bout de la chaine à l'autre, d'assez coquets bénéfices.

Le gouvernement est rapidement intervenu, décidant d'interdire la thésaurisation, la fonte ou l'exportation de ces pièces. Il a prévu de sévères mesures de contrôle et des peines assez lourdes pour les contrevenants. Depuis, il se passe en douane des scènes assez cocasses: les voyageurs peuvent exporter des billets en quantité illimitée, de l'or, des bijoux ou des titres en toute impunité mais interdiction leur est faite de sortir de Suisse plus de dix francs en monnaie. Et les douaniers n'hésitent plus à fouiller dans le sac des dames ou le porte-monnaie des messieurs.

On pense généralement à Berne que ce dispositif restreindra considérablement ce trafic, même s'il n'est pas possible d'y mettre totalement fin. Du moins, par le simple fait qu'il n'y a plus d'impunité, l'hémorragie d'argent sera contenue désormais dans des limites raisonnables.

par Jean R. de ZIEGLER

Pourquoi se gêner?

Mais l'Etat n'est pas au bout de ses peines. A un trafic important, mais relativement clandestin vers l'étranger a suivi une thésaurisation forcenée. A défaut d'exporter leurs pièces d'argent, les Suisses les stockent, sachant que s'il est possible au gouvernement de renforcer un cordon douanier, il lui sera pratiquement impossible de procéder à des perquisitions à domicile. Cette thésaurisation n'est pas sans provoquer certaines perturbations dans le commerce: constamment à court de monnaie, les négociants sont dans l'obligation d'en demander aux Banques et la Banque Nationale constamment sollicitée, répugne évidemment à mettre sur le marché de nouvelles quantités de pièces dont la teneur en argent est devenue excessive. Pour enrayer le mal, les plus hautes autorités du pays se sont adressées par voie de radio et de télévision au pays, en vain semble-t-il.

Le raisonnement des particuliers est simple. Ils pensent que puisque Berne va faire frapper de nouvelles pièces — à l'abri d'une pareille mésaventure — les pièces actuelles subiront tôt ou tard le sort des anciennes pièces d'argent. C'est-à-dire qu'elles seront tôt ou tard cotées pour leur valeur intrinsèque. Alors puisqu'un bénéfice minimum de 36 pour cent est à portée de la main, pourquoi se gêner? Il n'en demeure pas moins que cette thésaurisation privée aurait pris une moins grande ampleur si l'affaire n'était pas tombée en pleine crise de confiance envers la monnaie réputée la plus solide du monde.

(Copyright B.I.P.)

Petit film

Les deux voies

Malgré cet âge si dur, cet âge de technocratie, cet âge où l'individu est comme perdu au milieu de la marée des événements qui l'emportent et sur lesquels il sent son influence si minime, l'heure étant aux grands mouvements de masses, il reste que la petite fleur bleue de l'idéal doit encore être arborée par les plus sages d'entre nous.

C'est entendu, ce monde est cruel, une fleur à la boutonnière ne le changera pas, mais plusieurs fleurs à la boutonnière pourraient le changer.

La violence de ce monde doit être amoindrie par une multitude de petits gestes humains. Il faut savoir mettre une rose sur le capot d'une auto, s'arrêter pour écouter la plainte qui monte d'un opprimé, donner le conseil opportun à qui le recherche. Il faut savoir aussi s'abstenir d'intervenir là où sa parole ou son geste seraient inefficaces et même nuisibles.

Malgré la hâte et la fébrilité de ce monde, il faut savoir s'arrêter pour penser, contempler un beau spectacle, entendre de la musique de son choix, prier aussi.

Le monde plein de tentations, je parle du monde selon ce qu'entendait le Christ, invite à jouer le jeu de l'impitoyable égoisme, à trahir même pour se faire une place.

Le sage crie pour sa part de ne pas suivre ce style de vie. Il dit que celui qui paraît perdre gagne, et que ce qui compte avant tout, c'est d'avoir la conscience tranquille du savetier de ce bon Lafontaine, en modérant ses désirs. Moi, je me range à ces derniers avis. Je gage sur cela. Je prends le risque que j'ai toujours pris des mes jours lointains où bourré d'idéal, je sortais du collège, je consens momentanément à ne pas avoir le dessus pour avoir plus et mieux plus tard.

Maurice HUOT

Monsieur Joseph Goulet

Avec le décès de M. Joseph Goulet disparaît l'une des figures les mieux connues de la grande famille du DROIT et des cercles canadiens-français de la capitale. Le dévouement, la politesse, le talent d'administrateur qui le caractérisaient en ont fait une aide précieuse pour notre journal à des heures parfois difficiles, et un excellent compagnon pour tous. Il s'est intéressé à tous les groupements patriotiques, mais surtout aux oeuvres de sa paroisse de Saint-Jean-Baptiste qui perd en lui l'un de ses membres les plus loyaux et des plus dévoués. Le "Droit" désire exprimer à sa famille en deuil et aux Pères dominicains ses profondes condoléances.

F. C.

L'opinion des autres

Le Manitoba se distingue

La province qui se distingue au Canada n'est pas le Québec, mais bien le Manitoba. C'est vraiment là où l'une des rares provinces pas comme les autres à l'heure actuelle. Pas de hausse de taxes, budget équilibré depuis deux ans. Mais quel est donc ce paradis seul et unique

par A. TREMBLAY

dans ce grand pays uni par les différences qu'est le Canada? Il y a vraiment de quoi réfléchir longuement sur ce petit bout d'homme qui domine la coupole du parlement de Winnipeg, le petit "Golden Boy" toujours prêt à prendre son vol. Car on ne peut mieux y voir le symbole du progrès.

Winnipeg serait-il le seul parlement où siège un gouvernement responsable au Canada? En présentant le budget, le trésorier provincial ou ministre des Finances du Manitoba, Gurney Evans, a indiqué que l'année fiscale ou financière se terminait par un surplus et il a prévu que la prochaine en aurait aussi un de $700,000; en deux ans, Winnipeg enregistre donc un surplus de $1,200,000.

Pourtant le Manitoba se développe: barrage sur la rivière Nelson (capacité de 5 millions de kilowatts); barrage sur la rivière Pembina (en direction du Dakota du Nord); exploitation du gypse (plâtre) de Morris; mise en chantier d'une ligne de transmission de 900,000 volts (supérieure à celle de l'Hydro-Québec qui véhicule 735,000 volts), avec laquelle l'Hydro-Manitoba transporte le courant direct de al Nelson; pipe-line d'Emerson vers le Wisconsin; pulperies de Le Pas; etc.

Notons que l'aménagement au complet de la rivière Nelson ne sera terminé qu'à la fin du siècle, qu'il en coûtera un milliard de dollars et que l'énergie tirée sera de plus de 7,000,000 de kilowatts. C'est plus que le projet Churchill au Labrador. Il y a de quoi caresser un bel avenir; par-dessus tout, la dette publique baissera de $1,500,000. Selon ce qu'en dit la Presse Canadienne, "cette diminution est possible grâce au remboursement de plusieurs obligations d'épargne de la province et parce que le Manitoba doit consacrer moins d'argent à son fonds d'amortissement. Entre-temps, le fonds d'amortissement lui-même génère un surplus qui sera disponible pour le remboursemnt des charges annuelles de la dette provinciale". C'est de la poésie fiscale...

Il faut relire ce paragraphe pour s'en pénétrer, l'apprendre par coeur, envoyer nos technocrates et administrateurs, voire ceux d'Ottawa eux-mêmes... au bord du lac Winnipeg pour l'apprendre. Ce sera toujours ça de pris, si l'on ne peut faire mieux. Mais en fait de leçon, il y en a une aussi à tirer du budget de Terre-Neuve.

Sans doute perdu dans le dynamisme de la soi-disant orientation socio-économique moderne, le premier ministre Joey Smallwood fit le rêve en 1965 de donner l'instruction universitaire gratuite à tous ses enfants, voire de leur payer un pré-salaire. Tout alla assez bien jusqu'à cette année, mais en 1968 les coffres du Trésor sont vides.

A l'avenir, les ministre des Finances James McGrath dixit, il y aura un test de besoins. Ceux qui pourront payer leur admission le feront. Ceux qui n'auront pas besoin du pré-salaire le perdront. Aucun étudiant, dixit Joey Smallwood, ne sera privé d'université pour manque d'argent, mais ceux qui seront capables de payer, paieront. C'est ce qu'on ne peut faire de plus juste. Sans doute la "société juste" dont on a entendu parler tout récemment au cours d'un congrès mémorable... sera-t-elle de cette trempe à Ottawa. Elle pourrait être une société plus logique que la société gratuite, peu importe le prix. On ne peut faire de dynamisme que selon ses moyens. Vive la petite différence; très souvent la liberté y trouve son compte... pas cher à payer.

(Le Soleil, 15-4-68)

Une cimenterie au Congo-Brazzaville

N.A.P. — La première cimenterie du Congo-Brazzaville est entrée en exploitation. Désormais ce pays n'aura plus à acheter son ciment en Occident. Il pourra même en exporter vers les autres Etats d'Afrique centrale. La capacité de production de l'usine est, en effet, de 300 tonnes par jour, soit environ 80,000 tonnes par an.

La cimenterie est installée dans la région du Niari-Bouenza, non loin du célèbre pic Albert. Loutété, le village où elle est située, est en passe de devenir une cité industrielle. Il a été choisi en raison de sa position géographique intéressante: à mi-chemin entre Brazzaville et Pointe-Noire.

Métamorphose d'un village

Environ 300 personnes dont onze cadres sont nécessaires au fonctionnement de cet établissement industriel. Par ailleurs, d'importants travaux d'équipement ont dû être accomplis à Loutété qui a maintenant son champ d'aviation, sa petite centrale électrique et même son bac pour traverser le Niari.

En 1964, le gouvernement congolais avait chargé deux firmes allemandes de procéder à une étude préliminaire, destinée à vérifier si la région répondait bien aux conditions économiques et techniques, requises pour l'installation d'une cimenterie. Les forages et les analyses révélèrent que les gisements de la vallée du Niari étaient capables d'alimenter une industrie du ciment pendant près d'un demi-siècle. Trente-cinq millions de D.M., soit environ 170 millions de Frs CFA furent alors investis pour la construction de l'usine.

L'usine deviendra propriété de l'Etat quand ses revenus auront permis d'amortir le matériel et de désintéresser les actionnaires.

(Nouvelle Agence de Presse)

Deux tragédies

N.A.P. — Une réflexion assez inattendue dans la bouche du champion olympique français de ski, Jean Claude Killy:

— Mon avenir est maintenant derrière moi. Jamais je ne pourrai faire mieux. Je possède maintenant toutes les médailles et tous les honneurs y compris le ruban rouge, à 24 ans!

Cette attitude, assez désabusée, rappelle certaine page du célèbre Oscar Wilde:

— Dans la vie, il n'y a que deux tragédies: ne point obtenir ce que l'on désire ou l'avoir obtenu.

ONTARIO CARPET INDUSTRIES LES DEPASSENT TOUS AVEC 3 OFFRES SENSATIONNELLES EN UNE!

AUCUN COMPTANT — SEULEMENT $2.50 PAR SEMAINE — AUCUN FRAIS DE CREDIT POUR 90 JOURS.

2 verges carrées pour le prix de **1**

3 PIECES DE TAPIS 100% BROADLOOM EN NYLON, ACRILAN, LAINE.

Voyez ce que vous couvrez au total

1. salon
2. salle à manger
3. escalier
4. vestibule
5. chambre à coucher

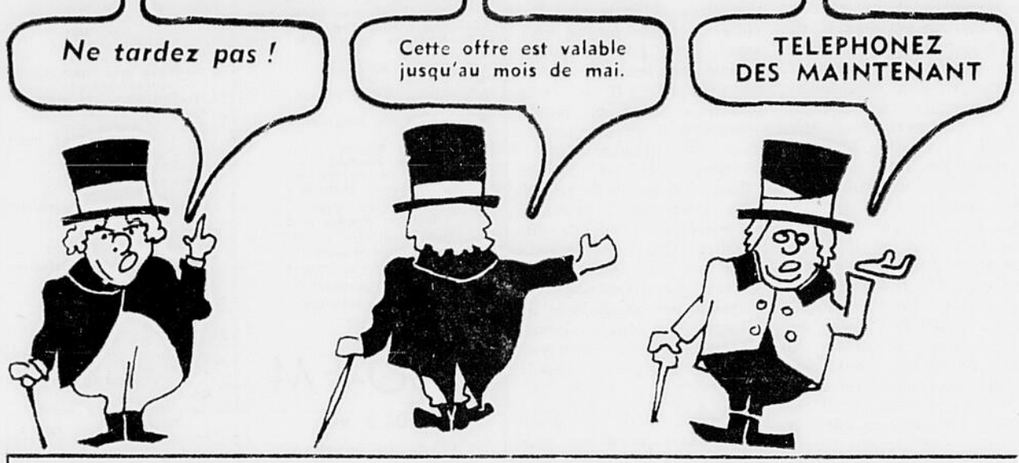
à partir de **$99**

200 pi. car., boni inclus. Surplus de tapis vendu sur la base de ce très bas prix.

Gratis

TOUS CES EXTRAS

- 5,000 timbres Lucky Green
- Installation
- Sous-tapis
- Service et garantie contre l'usure
- Entreposage jusqu'à juillet
- Livraison dans un rayon de 100 milles



SERVICE D'ACHAT A DOMICILE

Examinez les échantillons dans votre maison. Aucun engagement de votre part. Service téléphonique de 24 heures. Téléphonez en tout temps; le jour, le soir, en fin de semaine.

232-7169

10 ans de garantie contre l'usure

O.C.I. garantissent leurs tapis Nylon 501 DuPont contre l'usure jusqu'à 10 ans. Nous garantissons la qualité de la main-d'oeuvre et le matériel d'après la qualité du tapis choisi

5,000 TIMBRES LUCKY GREEN

avec toute installation. Timbres échangeables à tout magasin Loblaw en Ontario. Sur demande, on vous fera tenir gratuitement le catalogue de primes.

ONTARIO CARPET INDUSTRIES

88 ouest, rue Somerset, Ottawa 232-7169

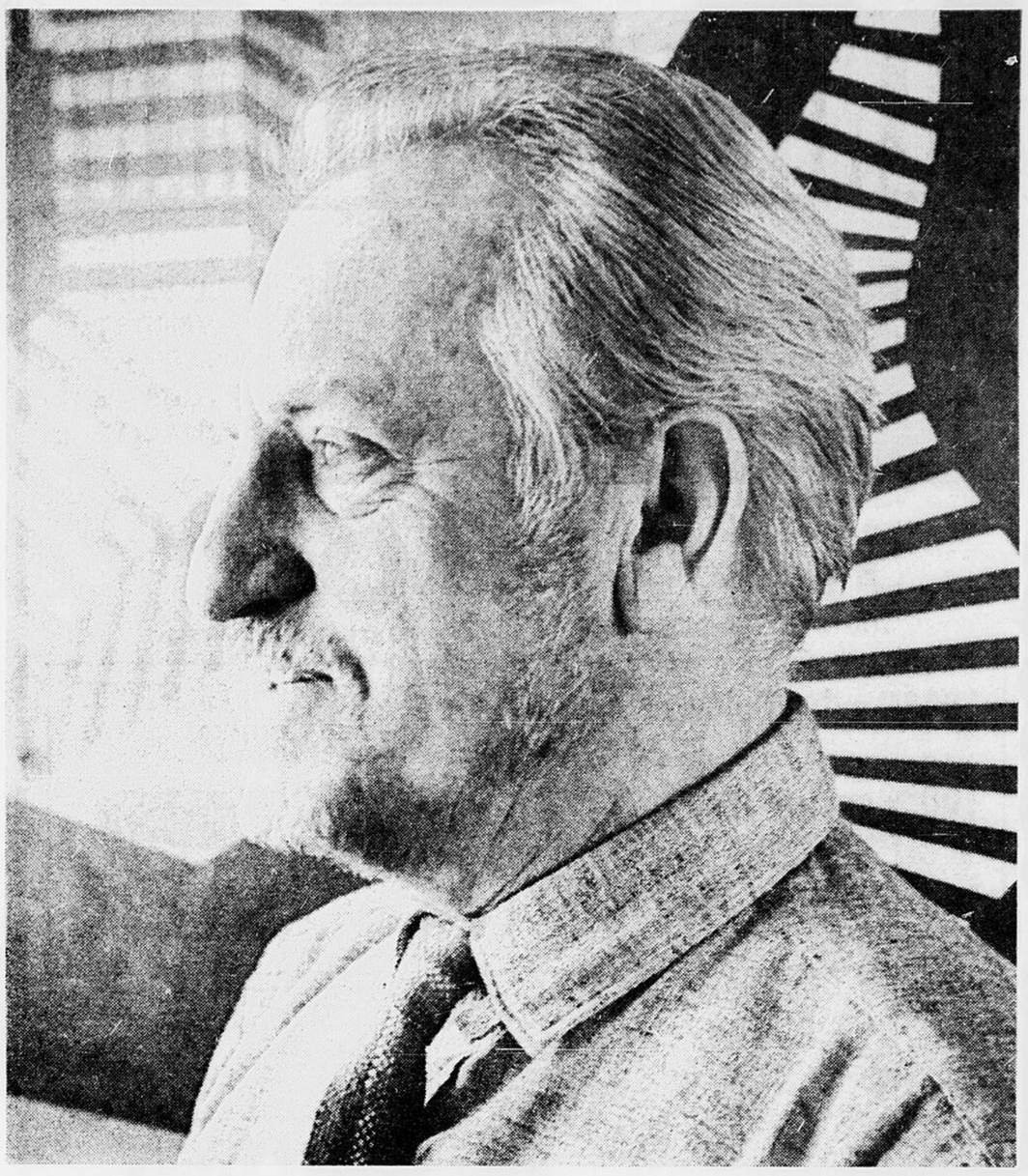
Kingston 546-6037 — Cornwall 932-0873 — Montreal 744-4911

Peterborough 745-3751

LE DROIT

DU 20 AU 26 AVRIL

Horaire de TÉLÉVISION et de radio



LES PEINTRES CANADIENS

On parlera certainment d'**Alfred Pellan** lors de la série de trois emissions (soyons optimistes et présumons que le candidat gagnera les deux premières manches) de "Tous pour un". En effet cette série, télédiffusée à 9 h 30 les mercredis 24 avril, 1er et 8 mai, portera uniquement sur les peintres canadiens. La renommée de Pellan nous laisse croire que le candidat sait déjà par coeur les moindres détails de sa vie et de son oeuvre.

ANDRÉ TV & Stereos

ANDRÉ RENAULD, prop.

Satisfaction garantie

Service rapide par des experts

8, rue St-Louis, PTE-GATINEAU 777-8239

"TERGAL" DE FRANCE COMPLETS SUR MESURES

2 mcx **120.00**

CHARLES LANDRY INC.

"le salon de l'homme élégant"

173, rue Principale, Hull 777-2220

CREDICO

GEO. H. NELMS

Opticien d'ordonnances

67, rue Sparks Tél.: 233-1132

AUSSI PERSONNEL QUE VOTRE SIGNATURE . . .

L'ordonnance . . . les lentilles . . . la monture et l'ajustement de vos verres, vous sont réservés en propre!

ROYAL DIGUER

Voire représentant français CPEZ

Maurice ROGER & Cie

chez

175, rue Principale — HULL

Tél.: 777-2707-8 — 777-8233

. . . vous serez tranquille pour toute la saison d'été, car vos fourrures seront en sécurité dans les voutes froides, à humidité et air contrôlés.

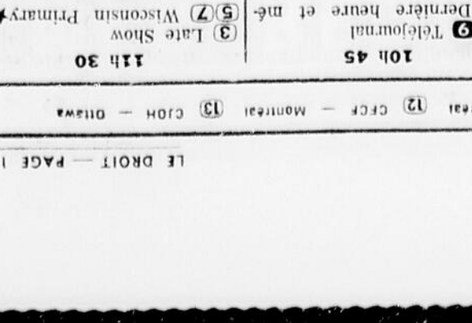
Les fourrures laissées sans soins perdent leur beauté et leur lustre.

Pour une meilleure apparence et une plus longue durée de vos fourrures, nous vous conseillons de faire faire au moins une fois par an un **NETTOYAGE** "Lusterized" incluant fourrure et doublure.

IMPORTANT — Ne gardez jamais vos fourrures dans un sac ou dans un endroit chaud.

Profitez de la saison d'entreposage. Faites reparer vos fourrures et confiez-les au procede LUSTERIZED

ENTREPOSEZ VOS FOURRURES



BYTOWN ALUMINUM LTD.

. . . vous offre les

- parements d'aluminium "Kaiser"
- les parements de vinyle "Monsanto"
- les portes, fenêtres et auvents "Perma-Seal"
- Des produits de qualité et une main-d'oeuvre compétente
- Facilités budgétaires consenties

609, rue Hochelaga, Ottawa Tél.: 749-9323

* signifie une émission en couleur

9h 30
3 Ed Allen
4 Ontario School Telecasts
5 General Hospital
6 Quebec School Telecasts
8 13 Ont. D. of Education
12 University of the Air

9h 40
6 Quebec School Telecasts*
8 13 School Telecast

9h 55
2 Aujourd'hui à CBFT

10h
2 9 Télévision scolaire
3 7 Candid Camera
4 6 Canadian Schools Telecasts. "Hamlet".
5 Snap Judgement*
8 13 Our Miss Brooks
10 Voix de femmes
12 Romper Room

10h 25
5 News

10h 30
2 9 Monsieur Surprise présente "Poly"
3 7 Beverley Hillbillies
5 Concentration*
8 13 Perry's Probe*
10 Edith Sevel
12 Magic Tom *

10h 35
10 Edith Sevel

10h 45
2 9 La souris verte Theme: les moutons.

11h
10 L'école du bonheur

11h
2 9 Histoire sans parole
Avec Charlie Chaplin
4 Luncheon Date
5 Jeopardy *
6 Serial Six
8 13 News and Picture Page*
10 Première édition

12h 15
3 7 News *
8 Dodo & Hercules
10 Cine-roman — "Pas de week-end pour notre amour"

12h 25
3 7 News

12h 30
3 4 6 7 Search for Tomorrow *
5 Eye Guess *

MIDI

Après-midi

1h
2 9 Cinéfeuilleton — "L'Homme ne se rend pas"
3 Chanel 3 Presents

1h 15
2 9 Horizons verts. Ce qui se passe ailleurs, en agriculture.
3 4 6 7 As The World Turns
5 Let's Make A Deal*
12 Big Spenders*

2h
2 9 Mini-métrage "Qui êtes-vous, Missolini?"
3 4 6 7 Love Is A Many Splendored Thing *
5 Days of Our Lives*
10 Cine-matinée — "Le fond de la bouteille". (4). E.-U. 1955. Drame de H. Hathaway avec Van Johnson et Joseph Cotten. Un homme s'échappe de prison et réclame l'aide de son frère pour fuir. Scènes dures.

2h 30
12 In Town *

2h 55
3 Housepartry
4 Girl Talk
5 The Doctors*
6 Coronation Street
7 Housepartry*

3h
2 9 Femme d'aujourd'hui
3 7 To Tell the Truth *
5 Another World *
4 6 Take Thirty
5 Mike Douglas Show
7 The Dating Game
8 13 Darwin and the Galapagos *
10 Zoo du capitaine Bonhomme. "Ramrod". Western mettant en vedette Joel McCrea et Veronica Lake. — Une jeune fille propriétaire d'un ranch, essaie de se débarrasser d'une tuelle trop sévère que lui impose son père

3h 25
8 12 13 Magistrate's Court Moses Znaimer.

3h 30
3 7 News *
3 4 6 7 Edge of Night *
5 You Don't Say*
8 12 13 It's Your Move *
10 A vous de jouer

4h
2 9 Bobino
3 Merv Griffin Show
4 6 Bon. Pruddeh Show* "Father and Daughter".
5 Match Game *
7 The Secret Storm *
8 13 The Big Spenders*
10 Le comte de Monte Cristo. "Une affaire d'honneur".
12 The Buddies *

4h 25
5 NBC News*

4h 30
2 9 La Boîte à surprise *
4 6 Upside Town
3 Chanel 3 Presents
12 Photo Finish
7 General Hospital
8 Dark Shadows*
6 Mid-Day Report and Calendar
12 In Town *

5h
2 9 Cadets de la forêt *
Deux forcats évadés de Nouvelle-Calédonie tiennent Club comme otage.
3 Secret Storm
4 6 Frankenstein jr. and the impossibles *
7 Linus the Lion-hearted
8 13 The Second 100 Years*

5h 30
2 9 La vie qui bat *
"Les Galapagos".

6h
Invite: François Morel
4 Reach for the Top
5 Channel Five Report
6 Tween Set
7 Chanel 7 News
9 Sur le vif — Animateur: Jean-Bernard Rainville.
10 Telemetro *
12 Pierre Berton

6h 15
3 Weather and Newsline

6h 25
2 9 Nouvelles locales

6h 30
2 9 Téléjournal
4 News
5 Huntley Brinkley Report*
6 Evening Report
8 13 The Merv Griffin Show*
10 Peter Gunn

7h
3 Danger Man
4 Weather
5 Truth or Consequences
6 Seven On Six
7 It's Raining Time*
10 Dernière heure*
12 Sunset Theatre*
"Toy Tiger". Comedie dramatique mettant en vedette Jeff Chandler et Laraine Day.

7h 05
4 Something Else

7h 25
6 Sports
10 Telemetro

Pour vous MESDAMES . . .
VOYEZ NOTRE ANNONCE EN PAGE 15

Soir

6h
3 Evening Report, Sports
4 6 Let's Go*
7 Early Show
8 13 Newsline *
10 Marine Boy *

(Suite de MARDI)

7h 30
2 9 Les joyeux naufragés* Marianne se prend pour Ginger.
3 7 Dakiara
4 21st Century
5 I Dream of Jeannie *
6 Outdoors Unlimited
8 13 Garrison's Gorillas*
10 L'homme à la valise * "Les révolutionnaires"

8h
2 9 A la seconde
4 6 Red Skelton *
5 Where The Girls Are

8h 30
2 9 4 6 Les éliminatoires du hockey*
3 7 Red Skelton *
8 12 13 The New Woman*
10 Cre Basile*
"Le conseiller"

9h
4 6 A communiquer
5 Tuesday Night at the Movie. "That Funny Feeling"
10 Claude Blanchard*

10h 05
3 7 Special: What Happened to the Riot Report?
8 12 13 Pig 'N Whistle *
10 Peter Gunn

10h
3 7 CBS News Hour*
"The Hungry American"
4 6 News Magazine —
8 12 13 The Avengers *
10 Plaza Fortune *

10h 15
2 9 Camera 68
4 6 Public Eye
3 7 Scope

10h 30
2 9 Nouvelles
3 7 Sports-Images et Téléinfo.
4 Evening Report
8 13 Newsline
10 Marine Boy *

10h 45
2 9 Téléjournal
10 Dernière heure et météo.

11h
3 7 Eleven O'Clock Report
4 6 7 8 12 13 News
5 Eleventh Hour News
9 Dernière edition

11h 05
3 Vermont Edition. Weather, Sports
2 9 Nouvelles locales.
10 Cinema — "Prelude à la gloire". (4). Fr. 1950. Film musical de G. Lacombe avec Roberto Benzi et Jean Dubucourt.
12 Pulse *

11h 20
4 6 Viewpoint
8 13 Night Line*
12 Pulse

11h 25
4 6 Night Final
2 Telejournal

11h 30
3 Late Show
5 7 Wisconsin Primary*

11h 35
2 Ciné-Club "La morte". (4). Brés. 1965. Drame de L. Hirszman avec Fernanda Montenegro et Candido.
9 Ciné-Club Le jour se lève". Drame de Marcel Carne avec Jean Gabin et Arletty.

11h 45
4 Movie "Captain Horatio Hornblower". Film d'aventures avec Gregory Peck et Virginia Mayo.
6 One of a Kind "Prelude à la gloire". (4). Fr. 1950. Film musical de G. Lacombe avec Roberto Benzi et Jean Dubucourt.
12 Movie "House on the Beach".

12h
3 7 News
4 6 7 Dick Van Dyke
5 Hollywood Squares*
8 13 Dear Jackie*
10 Eternal amour: "L'histoire d'amour".

12h 30
2 9 Cinéfeuilleton — "Le dernier été". Drame de Jean Pierre Lefebvre avec Monique Mercure et Jacques Godin.
3 Chanel 3 Presents
4 6 7 Dark Shadows
5 Let's Make A Deal*
12 Big Spenders*

1h
2 9 Horizons verts. Ce qui se passe ailleurs, en agriculture.
3 4 6 7 As The World Turns
5 Love Is A Many Splendored Thing *
8 Hathaway avec Van Johnson et Joseph Cotten. Un homme s'échappe de prison et réclame l'aide de son frère pour fuir. Scènes dures.
10 Cine-roman — "Pas de week-end pour notre amour"

1h 30
3 7 News
5 One O'Clock Weather and Across the Fence
4 Luncheon Date
5 Dark Shadows*
6 Mid-Day Report and Calendar
7 (General Hospital)
12 Photo Finish

1h 15
8 13 Movie Matinee — "Flamingo Road". Drame avec Joan Crawford et David Brian. Une danseuse est impliquée dans une affaire de meurtre à cause d'une histoire d'amour.
10 Cine-midi — "Les diables bleus". (6). Fr. 1940. Film d'espionnage de M. Didier avec Rene Dary et Colette Darfeuil. Une femme ébauche une idylle avec un officier pour lui soutirer des documents.

1h 45
12 Little People

1h 55
3 4 6 7 Guiding Light*

2h
2 9 Long métrage — "La taverne du poisson couronné". (6). Fr. 1946. Drame de R. Chanas avec Michel Simon et Jules Perry. Le capitaine d'un vaisseau est amené à sabord sur navire après avoir tué son gendre. Ensemble malsain.
3 7 News

2h 30
3 4 6 7 Search for Tomorrow *
5 Eye Guess *

MIDI

Après-midi

1h
2 9 Cinéfeuilleton — "L'Homme ne se rend pas"
3 Chanel 3 Presents

1h 15
2 9 Horizons verts. Ce qui se passe ailleurs, en agriculture.
3 4 6 7 As The World Turns
5 Let's Make A Deal*
12 Big Spenders*

2h
2 9 Mini-métrage "Qui êtes-vous, Missolini?"
3 4 6 7 Love Is A Many Splendored Thing *
5 Days of Our Lives*
10 Cine-matinée — "Le fond de la bouteille". (4). E.-U. 1955. Drame de H. Hathaway avec Van Johnson et Joseph Cotten. Un homme s'échappe de prison et réclame l'aide de son frère pour fuir. Scènes dures.

2h 30
12 In Town *

2h 55
3 Housepartry
4 Girl Talk
5 The Doctors*
6 Coronation Street
7 Housepartry*

3h
2 9 Femme d'aujourd'hui
3 7 To Tell the Truth *
5 Another World *
4 6 Take Thirty
5 Mike Douglas Show
7 The Dating Game
8 13 Darwin and the Galapagos *
10 Zoo du capitaine Bonhomme. "Ramrod". Western mettant en vedette Joel McCrea et Veronica Lake. — Une jeune fille propriétaire d'un ranch, essaie de se débarrasser d'une tuelle trop sévère que lui impose son père

3h 25
8 12 13 Magistrate's Court Moses Znaimer.

3h 30
3 7 News *
3 4 6 7 Edge of Night *
5 You Don't Say*
8 12 13 It's Your Move *
10 A vous de jouer

4h
2 9 Bobino
3 Merv Griffin Show
4 6 Bon. Pruddeh Show* "Father and Daughter".
5 Match Game *
7 The Secret Storm *
8 13 The Big Spenders*
10 Le comte de Monte Cristo. "Une affaire d'honneur".
12 The Buddies *

4h 25
5 NBC News*

4h 30
2 9 La Boîte à surprise *
4 6 Upside Town
3 Chanel 3 Presents
12 Photo Finish
7 General Hospital
8 Dark Shadows*
6 Mid-Day Report and Calendar
12 In Town *

5h
2 9 Cadets de la forêt *
Deux forcats évadés de Nouvelle-Calédonie tiennent Club comme otage.
3 Secret Storm
4 6 Frankenstein jr. and the impossibles *
7 Linus the Lion-hearted
8 13 The Second 100 Years*

5h 30
2 9 La vie qui bat *
"Les Galapagos".

6h
Invite: François Morel
4 Reach for the Top
5 Channel Five Report
6 Tween Set
7 Chanel 7 News
9 Sur le vif — Animateur: Jean-Bernard Rainville.
10 Telemetro *
12 Pierre Berton

6h 15
3 Weather and Newsline

6h 25
2 9 Nouvelles locales

6h 30
2 9 Téléjournal
4 News
5 Huntley Brinkley Report*
6 Evening Report
8 13 The Merv Griffin Show*
10 Peter Gunn

7h
3 Danger Man
4 Weather
5 Truth or Consequences
6 Seven On Six
7 It's Raining Time*
10 Dernière heure*
12 Sunset Theatre*
"Toy Tiger". Comedie dramatique mettant en vedette Jeff Chandler et Laraine Day.

7h 05
4 Something Else

7h 25
6 Sports
10 Telemetro

Pour vous MESDAMES . . .
VOYEZ NOTRE ANNONCE EN PAGE 15

Soir

6h
3 Evening Report, Sports
4 6 Let's Go*
7 Early Show
8 13 Newsline *
10 Marine Boy *

(Suite de MARDI)

7h 30
2 9 Les joyeux naufragés* Marianne se prend pour Ginger.
3 7 Dakiara
4 21st Century
5 I Dream of Jeannie *
6 Outdoors Unlimited
8 13 Garrison's Gorillas*
10 L'homme à la valise * "Les révolutionnaires"

8h
2 9 A la seconde
4 6 Red Skelton *
5 Where The Girls Are

8h 30
2 9 4 6 Les éliminatoires du hockey*
3 7 Red Skelton *
8 12 13 The New Woman*
10 Cre Basile*
"Le conseiller"

9h
4 6 A communiquer
5 Tuesday Night at the Movie. "That Funny Feeling"
10 Claude Blanchard*

10h 05
3 7 Special: What Happened to the Riot Report?
8 12 13 Pig 'N Whistle *
10 Peter Gunn

10h
3 7 CBS News Hour*
"The Hungry American"
4 6 News Magazine —
8 12 13 The Avengers *
10 Plaza Fortune *

10h 15
2 9 Camera 68
4 6 Public Eye
3 7 Scope

10h 30
2 9 Nouvelles
3 7 Sports-Images et Téléinfo.
4 Evening Report
8 13 Newsline
10 Marine Boy *

10h 45
2 9 Téléjournal
10 Dernière heure et météo.

11h
3 7 Eleven O'Clock Report
4 6 7 8 12 13 News
5 Eleventh Hour News
9 Dernière edition

11h 05
3 Vermont Edition. Weather, Sports
2 9 Nouvelles locales.
10 Cinema — "Prelude à la gloire". (4). Fr. 1950. Film musical de G. Lacombe avec Roberto Benzi et Jean Dubucourt.
12 Pulse *

11h 20
4 6 Viewpoint
8 13 Night Line*
12 Pulse

11h 25
4 6 Night Final
2 Telejournal

11h 30
3 Late Show
5 7 Wisconsin Primary*

11h 35
2 Ciné-Club "La morte". (4). Brés. 1965. Drame de L. Hirszman avec Fernanda Montenegro et Candido.
9 Ciné-Club Le jour se lève". Drame de Marcel Carne avec Jean Gabin et Arletty.

11h 45
4 Movie "Captain Horatio Hornblower". Film d'aventures avec Gregory Peck et Virginia Mayo.
6 One of a Kind "Prelude à la gloire". (4). Fr. 1950. Film musical de G. Lacombe avec Roberto Benzi et Jean Dubucourt.
12 Movie "House on the Beach".

12h
3 7 News
4 6 7 Dick Van Dyke
5 Hollywood Squares*
8 13 Dear Jackie*
10 Eternal amour: "L'histoire d'amour".

12h 30
2 9 Cinéfeuilleton — "Le dernier été". Drame de Jean Pierre Lefebvre avec Monique Mercure et Jacques Godin.
3 Chanel 3 Presents
4 6 7 Dark Shadows
5 Let's Make A Deal*
12 Big Spenders*

1h
2 9 Horizons verts. Ce qui se passe ailleurs, en agriculture.
3 4 6 7 As The World Turns
5 Love Is A Many Splendored Thing *
8 Hathaway avec Van Johnson et Joseph Cotten. Un homme s'échappe de prison et réclame l'aide de son frère pour fuir. Scènes dures.
10 Cine-roman — "Pas de week-end pour notre amour"

1h 30
3 7 News
5 One O'Clock Weather and Across the Fence
4 Luncheon Date
5 Dark Shadows*
6 Mid-Day Report and Calendar
7 (General Hospital)
12 Photo Finish

1h 15
8 13 Movie Matinee — "Flamingo Road". Drame avec Joan Crawford et David Brian. Une danseuse est impliquée dans une affaire de meurtre à cause d'une histoire d'amour.
10 Cine-midi — "Les diables bleus". (6). Fr. 1940. Film d'espionnage de M. Didier avec Rene Dary et Colette Darfeuil. Une femme ébauche une idylle avec un officier pour lui soutirer des documents.

1h 45
12 Little People

1h 55
3 4 6 7 Guiding Light*

2h
2 9 Long métrage — "La taverne du poisson couronné". (6). Fr. 1946. Drame de R. Chanas avec Michel Simon et Jules Perry. Le capitaine d'un vaisseau est amené à sabord sur navire après avoir tué son gendre. Ensemble malsain.
3 7 News

2h 30
3 4 6 7 Search for Tomorrow *
5 Eye Guess *

2 CBFT — Montreal 3 WCAX — Burlington 4 CBOT — Ottawa 5 WPTZ — Plattsburg 6 CBMT — Montreal 7 WWNY — Watertown 8 CJSS — Cornwall 9 CBOFT — Ottawa 10 CFTM — Montreal 12 CFCF — Montreal 13 CJOH — Ottawa

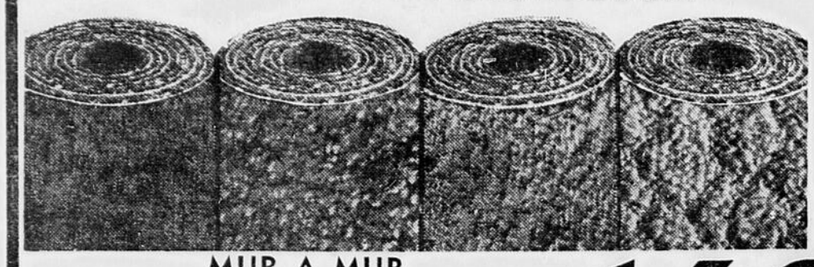
"Moi un Noir"

Le jeudi 25 avril à 11h 30, on présentera un film considéré à juste titre comme l'un des plus importants du cinéma français des années 50: "Moi, un Noir". Le film de Jean Rouch démontre combien la plus grande subjectivité débouche nécessairement sur la plus indéniable objectivité. "Moi, un Noir", en établissant les bases du cinéma-vérité, ouvrait au 7e art un vaste champ de possibilités que le néoréalisme avait laissé en friche.

Venu au cinéma par l'ethnographie, Jean Rouch décida de laisser aussi parler le poète qu'il portait en lui. Muni d'une caméra, il se rendit en Afrique, à Treichville, et il invita la population locale à venir faire un film avec lui.

Nous verrons donc un groupe de Nigériens venus de Niamey à Abidjan pour "faire fortune". Durant trois jours, nous suivrons ces garçons à leur travail de manoeuvres, de marchands ambulants, de chauffeurs de taxis. Ce nous est une occasion de pénétrer dans les milieux africains des quartiers populaires. Dans le bidonville d'Abidjan, capitale de la Côte d'Ivoire, un jeune Africain, Oumarou Ganda, nous raconte comment il fit la guerre d'Indochine.

VENTE D'ÉCOULEMENT
DE BROADLOOM



IL FAUT VENDRE 500,000 v. ca. TOUS DE QUALITE.

MUR A MUR
501 pi. ca.
100% BROADLOOM
169.00
INSTALLATION COMPRISE

100% nylon DuPont 2.89 V.C.
100% qualité 10 ans 4.99 V.C.
LAINE VELVET PLUSH
100% Dupont nylon 5.99 V.C.
HARDTWIST

BONI - BONI - GRATUIT
AVEC ACHAT DE PREMIERE QUALITE BROADLOOM MINIMUM 33 V.C.
HOOVER Constellation ou

TAPIS 10' x 12'
Pour n'importe quelle pièce de votre maison. Cette offre sensationnelle vous sera livrée avec votre achat.

MAGASINEZ A DOMICILE
Voyez des échantillons chez vous. Aucune obligation. Appelez en tout temps: jour, soir, week-end.
Service téléphonique de 24 heures.
235-6768
AUCUN COMPTANT
PLAN BUDGETAIRE DISPONIBLE

10 ANS DE GARANTIE CONTRE L'USURE
Crown Broadloom garantit ses tapis Nylon "501" DuPont contre l'usure jusqu'à 10 ans. Nous garantissons la qualité du travail et le matériel d'après la qualité du tapis choisi.

CROWN BROADLOOM
178, rue BANK 235-6768

CFML - 1110 KC (CORNWALL)

DU LUNDI AU VENDREDI

6.00 à 9.55 — Du rêve à réalité
10.00 à 10.55 — Cherchez la femme
11.00 à 11.55 — Une chanson un souvenir
12.00 à 12.55 — En diamant
1.00—Avis de décès
1.03 à 3.55—Cocktail musical
4.00 à 6.45 — Salut les copains
12.25 à 12.30 — Bulletin social; (lundi à samedi)

SAMEDI

7.00 à 5.30—"Bon Weekend"
Manchettes à toutes les 30 minutes, nouvelles à toutes les 55 minutes.
Les sports 7.30, 8.30, 12.20, 5.00. Nouvelles locales à 7.55, 12.15, 4.55.

DIMANCHE

7.00 à 5.30 — "Bon Weekend"
Manchettes à toutes les 30 minutes, nouvelles à toutes les 55 minutes. Les sports à 7.30, 8.30, 12.20, 5.00.

"Une soirée d'automne" et "Conversation nocturne"

Deux pièces inquiétantes mais non désespérées

Roger Citerne, réalisateur de la série radiophonique **Sur toutes les scènes du monde** proposera à ses auditeurs, le 22 avril à 8h 30, deux pièces de Friedrich Durrenmatt: "Une soirée d'automne" et "Conversation nocturne avec un homme méprisé".

Friedrich Durrenmatt est né le 5 janvier 1921 à Konolfingen, près de Berne, en Suisse. Il a fait des études de théologie et de philosophie, tout en peignant et en travaillant comme graphiste. Puis il s'est tourné vers la littérature. Les biographies les plus exactes mentionnent que sa première pièce, une comédie, fut écrite ou créée en 1943. En 1945, il aurait fait connaître une autre oeuvre intitulée "le Vieux". Mais ce n'est que deux ans plus tard que fut jouée, à Zurich, la première pièce de Durrenmatt: "Il est écrit".

En 1948, l'année où, à Paris, Sartre fait jouer "les Mains sales", le théâtre de Bâle, en Suisse, monte une seconde pièce de Durenmatt: "l'Aveugle", suite de "Il est écrit". 1949 voit paraître la première des grandes pièces du dramaturge suisse: "Romulus le Grand". Au cours des deux années suivantes, Durrenmatt publie deux romans policiers. En 1951, il publie sa première pièce pour la radio: "le Procès pour l'ombre". 1952 est une année particulièrement riche. C'est celle de la publication du "Mariage de M. Mississipi" (que des comédiens montréalais ont joué au Théâtre-Club il y a quelques années) d'un recueil de nouvelles et de "Conversation nocturne avec un homme méprisé", que vous pourrez écouter lundi.

"Conversation" est un drame à deux personnages: un condamné à mort et son bourreau. Pour le condamné, il n'y a plus rien à faire. protester? Personne ne l'entend. Appeler au secours? Personne ne vient. Les bourreaux sont à l'oeuvre au milieu de la connivence de tout un peuple; ils sont devenus de simples fonctionnaires. L'intellectuel révolté (le héros est un écrivain) croit pouvoir mener la lutte avec les seules armes de "l'esprit". Il ne reste plus qu'à mourir ou, plutôt, apprendre à mourir. Cependant, la "Conversation"... s'achève sur un espoir: "Rien n'est perdu de ce que nous avons fait", prononce le prisonnier avant de disparaître. Cette oeuvre sera jouée par Paul Hébert, dans le rôle du condamné, qui s'appelle tout simplement ici l'Homme, et Marcel Cabay, dans celui du bourreau (l'homme méprisé), appelé L'Autre.

François Rozet et Jean-Louis Paris seront les principaux interprètes d'"Une soirée d'automne". Cette pièce révèle un Durrenmatt inquiétant, dans la mesure où l'on se demande quelle fraternité l'unit à son héros. "Une soirée d'automne", comme la "Conversation"..., a été écrite pour la radio. Les deux pièces peuvent, toutefois, être adaptées pour la scène. La "Conversation" a été traduite en français par Roger Gillioz, et "Une soirée d'automne", par Jean-Pierre Porret. La traduction de Porret a été adaptée pour la radio par Ester Martel.

FM

CFMO-FM

93.9 mc

LUNDI AU VENDREDI

PM
1.00—News and Weather
1.10—Sports
1.15—Carte blanche
4.00—Jim Bristow Show (Pup.)
5.50—News and Weather
6.00—Sports at 6
6.10—Jim Bristow Show
7.00—Stock Market Report
7.03—Jim Bristow Show Keyboard Showcase (merc. seul.)
8.00—Jim Bristow Show
9.00—Concert Hall
11.00—News and Weather
11.10—Night Sounds

SAMEDI

AM
12.00—Just Music
7.00—Preview
8.00—News and Weather
8.10—Sports
8.15—Preview (pop.)
10.00—Eurupean Review
10.15—Preview (pop.)
11.00—Patterns (pop.)
PM
1.00—News and Weather
1.10—Patterns (pop.)
2.00—Broadway Spectacular
3.15—From Broadway To Hollywood
4.00—Carousel (pop.)
5.50—News and Weather
6.00—Sports at 6
6.10—Carousel
8.30—Jazz Mosaics
9.00—News and Weather
9.10—Sound of Music
10.00—Stereo Dance Party
11.00—News and Weather
11.10—Stereo Dance Party

DIMANCHE

AM
1.00—Just Music (pop.)
7.00—Baroque and Early Classical
8.45—The Bible Speaks to You
9.00—Music from the Ballet
10.00—Mormon Tabernacle Choir
10.30—Recital
11.00—Church Service
PM
12.00—Music for Luncheon Listening
1.00—News and Weather
1.10—Sports
1.20—Ottawa Report (Allen's Florist)
1.30—Music of Vienna
2.00—Symphonic Matinee
4.00—The Polydor Hour (Bronson Bakery and Algonquin Travel Service)
5.55—News and Weather
6.00—Holiday at six (Pop.)
7.00—Encore (Classical)
9.00—News and Weather
9.05—Sunday Opera

CBO-FM

103.3 mc

LUNDI AU VENDREDI

6.00—Concert Time
8.00—The World at Eight (lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi)
8.15—Preview Commentary (lundi, mradi, mercredi, jeudi, vendredi)
8.16—Morning Concert (Jeudi et vendredi)
9.00—National News
9.10—Concert Time
10.00—News
10.03—My Word (lundi) Now I Ask You (mardi) Court of opinion (merc.), Call My Bluff (jeudi) Mid-Morning Montréal (vendredi)
10.30—Mid-Morning Montreal (lun, mar., merc., jeu.).
11.00—News
11.03—That's entertainment
12.00—The best (lundi), Great moments in swing (mardi), Kaleidoscope (ven.) Say it with music (merc.), Folk sound '67 (jeudi),
1.00—Time signal and news
1.15—This week's artist (lun., mar., mer., jeu., ven.)
1.30—The Arts and Sciences Journal (lundi) Soundings (mardi), Playback (mercredi), Fiesta (jeudi), Anthologi (vendredi)
2.00—News
2.03—Afternoon concert
4.00—News
4.03—FM Music
5.00—News
5.03—Divertimento
6.00—The world at 6
6.30—Chamber Music (lundi) Organists in recital (mar.) Piano Music of Schumann (mer.) CBC Winnipeg Orchestra (jeu.) Canadian recitalist (ven.)
7.00—News
7.03—The Concerto (lundi) Conductors of our Time (mar.), The Age of Elegance (jeu.), Winnipeg Proms (ven.)
7.30—CBC Vancouver Chamber Orchestra (mer.)
8.00—At the Movies (mar.) Ideas (jeu.) A Touch of Grease Paint (vend.)
9.00—News (lun., mer.), Pratley at the Movies (mar.), Studio Recital (jeu.), A Touch of Grease Paint (ven.)
9.03—Bright Lights (lun.) Adventure Theatre (mer.)
9.30—CBC — Showcase (mardi) Music of Today (mercredi) FM Theatre (jeudi) CBC Thursday Music (ven.)
10.00—Strictly Jazz (lundi)
10.30—Jazz Canadiana (mar.) Montreal Symphony Orchestra (merc.) The Art of Joan Sutherland (jeu.)
11.30—Voices
12.00—News, Weather Sports
12.07—From the World's Great Music (lun. au vend.)
1.00—News, Weather, Sports
1.09—Sign-Off (mardi, mercredi, vendredi)

SAMEDI

7.00—Concert time
8.00—National news
9.00—News and from our own correspondents
10.00—The Music of Haydn
11.00—Music of the Ballet
12.00—Jazz at its best
1.00—Time signal and news
1.10—Pianists of Today
2.03—BBC Concert
4.00—New Recording
6.00—News
6.05—Editorials from the British weeklies
6.20—Serenade
7.00—Gilmour's Albums
8.00—News
8.03—Saturday evening
9.30—The early goons
10.00—CBC News
10.03—R.S.V.P.
12.00—News
12.07—By the Fireside
1.00—News, Weather, Sports
1.03—Sign-Off

DIMANCHE

8.00—News
8.05—Music for a Sunday Morning
9.00—Sunday Morning Magazine
10.00—Sunday Morning Magazine
10.30—Distinguished Artists
11.00—Alderure Festival of Music and the Arts
12.00—Project '68
12.59—Time Signal and News
1.03—Capital Report
1.30—Back Cantatas
2.30—Encore
4.30—Speaking of Books
5.00—News
5.03—Concern
6.00—News
6.05—Looking through the papers
6.20—Opera Theatre
10.00—Folksounds
11.00—News
11.03—Night Music
12.00—News, Weathe, Sports
12.07—From the World's Great Music

MERCREDI

24 AVRIL

* signifie une émission en couleur

9h 30
(3)(7) Ed Allen
(4) Ontario School Telecasts
(5) Holywood Squares*
(8)(13) Dear Jackie*
(10) Eternel amour —
"Une histoire d'amour"
(6) Quebec School Telecasts
(8)(13) Ont. Dept. of Education
(9) Cours scolaires
(12) University of the Air

9h 55
(2) Aujourd'hui à CBFT

10h
(2)(9) Télévision scolaire
(3)(7) Candid Camera
(4) Un peu de français
(5) Snap Judgement*
(6) Quebec School Telecasts
(8)(13) Our Miss Brooks
(10) Voix de femmes
(12) Romper Room*

10h 30
(2)(9) Monsieur Surprise
présente: Contes et comptines"
(3)(7) Beverly Hillbillies
(4)(6) Friendly Giant
(5) Concentration*
(8)(13) Perry's Probe*
(12) Magic Tom*

10h 45
(10) Edith Sereil
(2)(9) La souris verte, —
"Les moutons"
(4)(6) Chez Hélène
(10) L'école du bonheur

11h
(2)(9) Les saintes chéries —
"Eve reçoit"
(3)(7) Andy of Mayberry
(4)(6) Mr. Dress-Up
(5) Personality*
(8)(13) TV Bingo*
(10) Voix de femmes
(12) Mike Douglas Show*

11h 25
(4)(6) Pick of the week.

11h 30
(2)(9) Cinéma
"L'affaire Dreyfus" (4) (G.B. 1958 — Drame relatif à l'affaire Dreyfus, officier français accusé à tort de trahison en 1894. Il sera réhabilité en 1906. Avec Alfred Dreyfus, Lucien Gallas, Irène Corday et Lucien de M. De Canonge.
1939. — Drame religieux "Thérèse Martin" (5) Fr. Irène Corday et Lucien Gallas — La vie de Soeur Thérèse-de-l'Enfant-Jesus et d'une de ses compagnes de pension pluiot laide. Bonne portée morale. (e)
(10) Ciné-midi —
"The Very Thought of You" Dame avec Dennis Morgan et Eleanor Parker. — Deux jeunes se marient en temps de guerre. Ils doivent vaincre la résistance des deux familles.

12h
(8)(13) Movie Matinée
(5) Eyes Guess*
(3)(4)(6)(7) Search for Tomorrow*

12h 30
(3)(4)(6)(7) Love Is A Many Splendored Thing*
(5) Days of Our Lives*
(10) Ciné-mercredi —
"Messieurs Ludovic" (5) Fr. 1946 — Comédie de J. - P. La Chanois avec Odette Joyeux et Berbard Blier. — Entre trois Ludovic, une petite provinciale et au financier sans coeur. — Comportements répréhensibles.
(12) In Town*

2h
(3)(7) Housepparty*
(4) Girl Talk
(5) The Doctors*
(6) Coronation Street
(8)(12)(13) People In Conflict

3h
(2)(9) Femme d'aujourd'hui
(4)(6) Take Thirty

4h
(3) Channel 3 Presents
"The dame aux camelias"

4h 30
(2)(9) Cinetelliclub —
"Une histoire d'amour"
(6) CBC News

4h 55
(10) Apres-midi
MIDI

5h
(3)(7) Dick Van Dyke
(5) Hollywood Squares*
(8)(13) Dear Jackie*
(10) Eternel amour —
"Une histoire d'amour"
(6) Quebec School Telecasts
(8)(13) Ont. Dept. of Education
(9) Cours scolaires
(12) University of the Air

5h 30
(2)(9) Robin Juste: aventures de Robin des Bois à l'ère des fusées*
(3) Secret Storm

6h
(2)(9) Jeunesse oblige —
(3) Weather
(4) Reach for the Top
(5) Channel Five Report
(6) My Three Sons
(7) Channel Seven News
(10) Télé-Métro
(12) Pierre Berton

6h 15
(3) News
(4) Variety Portraits*

6h 25
(2)(9) Nouvelles du sport

6h 30
(2)(9) Téléjournal
(3)(7) CBS News*
(4) News
(5) Huntley Brinkley Report*

Soir

6h
(3) World of Sports

5h 45
(3) Evening Report
(4)(6) Let's Go
(7) Early Show
(8)(13) Newsline*
(10) Super Héros*

7h
(2)(9) Jimmy*
"The vie de chien"
(3)(7) Gunsmoke
(4)(6) Don Messer's Jubilee*
(5) Monkees*
(8)(12)(13) The Lucy Show*
(10) Sports-images*

7h 30
(6) Sports with Gordon Atkinson
(8)(13) The Merv Griffin Show*
(12) Pulse*

6h 40
(6) Evening Report & Sports

6h 45
(2)(9) Aujourd'hui
(10) Sports-images*

6h 50
(3) Cronkite
(4) Sports
(7) Télé-Métro*

7h
(3) Make Room For Daddy
(4) Weather
(5) Truth or Consequences*
(6) Seven On Six
(7) Preview
(10) Dernière heure*

7h 05
(4) Something Else*

7h 15
(10) Télé-Métro*

7h 25
(3)(7) The Lucy Show*
(8)(12)(13) Family Affair*
(10) Ma sorcière bien-aimée*

9h
(2)(9) Chapeau melon et bottes de cuir* "Dynamo vivante"
(3) Herb Alpert and the Tijuana Brass
(4)(6) The Beat of the Brass*
(5) Danny Thomas Show
(8)(12)(13) Country Music Hall*
(10) Nouvelles, météo
(12) Photo Finish

9h 30
(3)(7) Family Affair*
(8)(12)(13) I Spy*
(10) Format... formidable*

10h
(2)(9) Le sel de la semaine
(4)(6) Front Page
Challenge*
(5) I Spy*
(7) Carol Burnett*
(10) Les trois cloches*

10h 30
(3) Late Show —
"Apache Territory"
(5) Tonight Show*

11h
(4) British Movie Night —
"Lili Marlene" Drame de guerre avec Stanley Baker et John Blyth.
(6) Science Fiction Theatre
"Death On a Four Poster"
Drame avec John Drew Barrymore.
(10) Nouvelles, météo
(12) All Star Wrestling

11h 15
(3) Vermont Edition —
(7) News

11h 20
(9) Nouvelles du sport.
(3) Alice and the Weather
(4)(6) Viewpoint
(8)(13) Nightline*
(12) Pulse

11h 25
(2) Cinema —
"Lucrece Borgia" (6) Fr. 1935. — Drame historique d'A. Gance avec Edwige Feuillère et Jean Toulout.

11h 43
(4) British Movie Night —
"Lili Marlene" Drame de guerre avec Stanley Baker et John Blyth.

10h 45
(10) Nouvelles, météo
Visite chez Janine Sutto.

10h 30
(4) The Hill
(6) Teleplay 68
(8)(12)(13) Canada 101
(10) Venez donc chez moi*

10h
(3)(7) Herb Alpert and the Tijuana Brass
(4)(6) The Beat of the Brass*
(5) Danny Thomas Show
(8)(12)(13) Country Music Hall*
(10) Nouvelles, météo
(12) Photo Finish

9h 30
(3)(7) Family Affair*
(8)(12)(13) I Spy*
(10) Format... formidable*

9h
(2)(9) Le paradis terrestre*
(4)(6) Show of the Week*
"The Wayne and Shuster Comedy Special"
(5) Rowan Martin*
(8)(12)(13) Bewitched*

8h
(2)(9) Jeunesse oblige —
(3) Weather
(4) Reach for the Top
(5) Channel Five Report
(6) My Three Sons*
(7) Channel Seven News
(10) Télé-Métro*
(12) Pierre Berton

6h 15
(3) News
(4) Variety Portraits*

6h 25
(2)(9) Nouvelles du sport

6h 30
(2)(9) Téléjournal
(3)(7) CBS News*
(4) News
(5) Huntley Brinkley Report*
port*

(Suite de LUNDI)

(10) Zoo du capitaine Bonhomme*
(12) Family Theatre
"The Wooden Horse". Drame de guerre avec Leo Gruen et Tomlinson.

5h
(2)(9) Linus*
(3) Secret Storm
(4)(6) Rocket Robin Hood*
(7) The New Beatles
(8)(13) The Flying Nun*

5h 30
(2)(9) Les hommes de l'espace. "La mission que le colonel McCauley dirige sur la lune est envoyé sur Mars en même temps qu'une équipe russe stationne elle aussi sur la planète lunaire. Les membres de l'équipe russe se voient en difficulté et le colonel McCauley doit les aider.
(10) Zoo du capitaine Bonhomme*
(12) Family Theatre
"The Wooden Horse". Drame de guerre avec Leo Gruen et Tomlinson.

5h
(2)(9) Robin Juste: aventures de Robin des Bois à l'ère des fusées*
(3) Secret Storm

5h 30
(2)(9) Les hommes de l'espace. "La mission que le colonel McCauley dirige sur la lune est envoyé sur Mars en même temps qu'une équipe russe stationne elle aussi sur la planète lunaire. Les membres de l'équipe russe se voient en difficulté et le colonel McCauley doit les aider.
(5) Another World*
(8)(12)(13) Magistrate's Court
(3)(7) News

3h 25
(3)(4)(6)(7) Edge of Night*
(5) You Don't Say*
(8)(12)(13) It's Your Move*
(10) A vous de jouer

3h 30
(2)(9) Robino
(3) Merv Griffin Show
(4)(6) Bonnie Prudden Show*
"Going Skiing Tonight"
(5) Match Game*
(7) Secret Storm
(8)(13) The Big Spenders*
(10) Le dernier des Mohicans
"La poupée indienne"
(12) The Buddies*

4h
(2)(9) La boîte à surprise*

4h 30
"O.K. Sheriff". Avec Louis de Santis.
(4)(6) Darwin and the Galapagos*
(5) Mike Douglas
(7) The Dating Game
(8)(13) Uncle Willy and Floyd*
(10) Zoo du capitaine Bonhomme*
(12) The Big Spenders

5h
(3)(4)(6)(7) As the World Turns*
(5) Let's Make A Deal*
(12) The Big Spenders

2h
(3)(4)(6)(7) Love Is A Many Splendored Thing*
(5) Days of Our Lives*
(10) Ciné-mercredi —
"Messieurs Ludovic" (5) Fr. 1946 — Comédie de J. - P. La Chanois avec Odette Joyeux et Berbard Blier. — Entre trois Ludovic, une petite provinciale et au financier sans coeur. — Comportements répréhensibles.
(12) In Town*

2h 30
(3)(7) Housepparty*
(4) Girl Talk
(5) The Doctors*
(6) Coronation Street
(8)(12)(13) People In Conflict

3h
(2)(9) Femme d'aujourd'hui
(4)(6) Take Thirty

4h
(3) Channel 3 Presents
"The dame aux camelias"

4h 30
(2)(9) Cinetelliclub —
"Une histoire d'amour"
(6) CBC News

4h 55
(10) Apres-midi
MIDI

5h
(3)(7) Dick Van Dyke
(5) Hollywood Squares*
(8)(13) Dear Jackie*
(10) Eternel amour —
"Une histoire d'amour"
(6) Quebec School Telecasts
(8)(13) Ont. Dept. of Education
(9) Cours scolaires
(12) University of the Air

5h 30
(2)(9) Monsieur Surprise présente: Contes et comptines"
(3)(7) Beverly Hillbillies
(4)(6) Friendly Giant
(5) Concentration*
(8)(13) Perry's Probe*
(12) Magic Tom*

10h 45
(10) Edith Sereil
(2)(9) La souris verte, —
"Les moutons"
(4)(6) Chez Hélène
(10) L'école du bonheur

11h
(2)(9) Les saintes chéries —
"Eve reçoit"
(3)(7) Andy of Mayberry
(4)(6) Mr. Dress-Up
(5) Personality*
(8)(13) TV Bingo*
(10) Voix de femmes
(12) Mike Douglas Show*

11h 25
(4)(6) Pick of the week.

11h 30
(2)(9) Cinéma
"L'affaire Dreyfus" (4) (G.B. 1958 — Drame relatif à l'affaire Dreyfus, officier français accusé à tort de trahison en 1894. Il sera réhabilité en 1906. Avec Alfred Dreyfus, Lucien Gallas, Irène Corday et Lucien de M. De Canonge avec Thérèse Martin" (5) Fr. 1939. — Drame religieux Gallas — La vie de Soeur Thérèse-de-l'Enfant-Jesus et d'une de ses compagnes de pension pluiot laide. Bonne portée morale. (e)
(10) Ciné-midi —
"The Very Thought of You" Dame avec Dennis Morgan et Eleanor Parker. — Deux jeunes se marient en temps de guerre. Ils doivent vaincre la résistance des deux familles.

12h
(8)(13) Movie Matinée
(5) Eyes Guess*
(3)(4)(6)(7) Search for Tomorrow*

12h 30

Améliorons notre garde-robe
VETEMENTS POUR HOMMES
Termes de crédit faciles
Jean LAFLEUR
Vêtements d'hommes
"Où prime le bon goût"
stationnement facile
304 DALHOUSIE
Tél.: 233-3761

NOUVELLE ADRESSE
Dr ANDRE BEGIN
B.A., B.Sc., O.D.
OPTOMETRISTE
Spécialiste de la vue
119, BOUL. MOUSSETTE, HULL
(Angle Moussette et Gamelin — face à l'hôpital)
776-4012

REGIMBALD
Service — Radio — Téléviseur — Magnétophone
777-8284

OPTICIENS D'ORDONNANCES
BASTIEN
CLEMENT et JEAN-MARC BASTIEN
MIREILLE BASTIEN-NORMANDIN
447 Cumberland
234-3220
234-3109

VENTE PEINTURE et TAPISSERIE
• "ROYAL COTE" émail super blanc, pour l'extérieur. Reg. 11.95. Special, le gallon 7.40
• ROYAL SEMI-LUSTRE no 280, intérieur. Reg. 11.95. Special, le gallon 7.40
• LATEX achetez un gallon à $8.49 et recevez UN GALLON GRATIS
TAPISSERIE "Sunworthy" encollée et lavable Roul. simple 89¢
LIVRAISON GRATUITE
GEO. MONTPETIT LTEE
59, rue EDDY, HULL 777-3583
GUY GENDREAU, prop.
PEINTURES PAR NUMEROS sur canevas ou velours — aussi... modèles en plastique de bateaux, avions, autos avec moteurs.
NOUS ENCADRONS LES PEINTURES

CKCH

970 KC "En ondes 24 heures par jour"

SAMEDI

12.30—Manchettes
12.33—Coquetel nuit (suite)
6.05—Les petits matins
6.27—Manchettes et sports
6.30—Le train du bonheur
6.35—Les petits matins (suite)
8.07—Nouvelles sportives
8.12—Les petits matins (suite)
8.35—Météo
8.38—Les petits matins (suite et fin)
9.05—Studio d'audition
10.05—**La jeune brigade**
10.30—Chansons canadiennes
11.05—Bouquet de Paris
11.45—Vers demain
12.10—A la carte
12.30—Nouvelles sportives
12.35—Météo
12.38—A la carte (suite et fin)
1.10—Place à la chanson
1.30—Radio actualité
2.05 à 6.00—Carrousel
6.10—Nouvelles du sport
6.15—Hit parade américain
6.45—Témoignage
7.00—Récitation du chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Impromptu
8.05—Samedi Swing
10.00—Détente
11.05—Echos sportifs
11.15—Club 970
12.07—Le train du bonheur
12.10—Coquetel de nuit

NOUVELLES A TOUTES LES HEURES

DIMANCHE

6.00—Nouvelles
6.05—Les petits matins
7.05—Prière du matin
7.10—Les petits matins (suite)
8.05—Horaire des messes et des pharmacies
8.10—Les petits matins (suite et fin)
9.05—Studio d'audition
9.30—Foi vivifiante
9.45—Studio d'audition (suite et fin)
10.05—Horaire des messes et pharmacies
10.10—Mélodies populaires
11.05—Gloire des maîtres et tableau d'opéra en alternance
12.10—A la carte
1.10—Echos sportifs
1.20—Intermède
1.25—Cette semaine à Québec
1.30—Scène d'opérettes
2.05 à 6.00—Carroussel
6.10—Nouvelles sportives
6.15—Menu musical
6.30—Temps nouveaux
6.35—A votre santé
6.45—Musique des Pays Bas
7.00—Vie croissante
7.15—Club des quatre
8.05—Variétés du dimanche
10.10—Détente
11.05—Echos sportifs
11.15—Club 970
12.05—Rien que du jazz
1.05—Fin des émissions

NOUVELLES A TOUTES LES HEURES

DU LUNDI AU VENDREDI

6.05—Les petits matins
7.00—Nouvelles
7.05—Les petits matins
7.35—Les manchettes du sport
7.40—Les petits matins (suite)
8.07—Echos sportifs
8.12—Les petits matins (suite)
8.30—Nouvelles
8.35—Météo
8.38—Les petits matins (suite et fin)
9.05—Studio d'audition
10.05—Carrefour
12.07—A la carte
12.30—Nouvelles sportives
12.35—Météo en détail
12.38—A la carte (suite)
1.10—Chronique agricole
1.15—Grande Allée
1.30—A vous l'antenne
2.05 à 3.00—Reflets du jour
2.30—Reflets du jour Radio scolaire (mercredi)
3.05 à 4.00—Votre choix
4.05—Spécial jeunesse
5.05—Cotes de la bourse
5.10—Spécial jeunesse (suite)
5.30—Nouvelles
5.35—Spécial jeunesse
6.15—Menu musical
6.35—Météo en détail
6.45—Témoignage
6.55—Nouvelles
7.00—Récitation du chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Impromptu
7.30—Armone regala (mercredi)
7.30—Serata italiana (jeudi)
8.05—Spécial jeunesse (suite)
9.05—Spécial jeunesse
10.10—Détente
11.00 à 11.10—Nouvelles et sports
11.10—Club 970
12.00—Nouvelles
12.05—Coquetel de nuit

CBOF- 1250 KC

DU LUNDI AU VENDREDI

6.00—Radio-journal
6.00—La Ville s'éveille
7.00—Nouvelles locales
7.05—La ville s'éveille
7.30—Radio-journal
8.00—Radio-journal
8.10—Nouvelles du sport
8.15—Chez Miville
9.00—Nouvelles locales
9.05—Présent: 1ère édition nationale
9.30—Tous droits réservés
10.00—Pause-matin (lundi, mercredi, jeudi, vendredi)
10.00—Variété (mar.)
10.30—Femina
10.45—Un homme vous écoute
11.00—Radio-journal
11.02—Marie Tellier, avocate
11.15—Les Grands Romans
11.30—Les Joyeux troubadours
12.00—Radio-journal
12.02—D'une certaine manière
12.15—Les Visages de l'amour
12.30—Pain quotidien
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-journal
1.15—Ad lib
1.30—Le Père Legault
2.00—Faisons de la musique (lun., mar., jeu., ven.) A vous la parole (merc.)
2.15—Les contes de Perrault (lun., jeu.) Premier pas (mar., vend.)
2.30—Radio-journal
2.32—Place aux femmes
3.30—Radio-journal
3.32—Deux villes, une musique (jeu.)
3.32—L'assiette à musique (lun., mar., mer., vend.)
4.30—Les deux pieds sur terre
5.00—Radio-journal
5.02—Présent régional
5.30—Présent "2e édition nat."
6.00—Radio-journal
6.20—Commentaires
6.25—Sports
6.30—Radio-transistor
7.00—Pousse-café
7.30—Faire sa vie.
7.45—Capital et travail
8.00—Radio-journal
8.00—Eliminatoires de hockey (mar.) Radio-journal (mar.)
8.02—Orchestre de chambre de Québec (lundi). Les affaires de l'Etat (mar.). Concert du mercredi (merc.).
8.02—Panorama de la musique (ven.)
9.00—Documents (vendredi)
9.30—La cyberNétique et nous (mercredi)
10.00—Radio-journal (lun.)
10.07—Commentaire (lun.)
10.22—Sports
10.30—Une loge à l'Opéra
10.30—Les chefs-d'oeuvre de la musique (lun., mar., mer.) Bach à Brel (jeu.)
11.00—Musique de notre siècle (jeu.) Jazz en liberté (ven.)
12.00—Radio-journal
12.03—Recueillement
12.07—Au fil de la nuit
1.00—Radio-journal

SAMEDI

7.00—Nouvelles locales
7.05—Beau temps, mauvais temps
8.00—Radio-journal
8.10—Nouvelles du sport
8.15—Symphonies du matin
9.00—Radio-journal
9.05—Tante Lucille
9.30—Au temps du 78
10.00—Chronique du disque
11.00—La semaine des arts
11.30—Variété
12.00—Radio-journal
12.02—Connaissance d'aujourd'hui
12.30—L'homme et le sol
12.45—Le Quart d'heure catholique
12.55—Sports
12.59—Signal horaire
1.00—Radio-journal
1.15—Place publique
2.00—Metropolitan Opera
6.00—Radio-journal
6.10—Les coulisses de l'actualité
6.25—Nouvelles du sport
6.30—Cours universitaires
7.00—La Parole est d'or
7.30—D'un ocean à l'autre
8.00—Eliminatoires du hockey
11.00—Danses et Cadences
1.00—Radio-journal
12.55—Recueillement
1.00—Radio-journal

DIMANCHE

8.00—Radio-journal
8.05—Le 8e jour
8.55—Méditation
9.00—Radio-journal
9.05—Concert de la galerie
9.30—Récital du réseau
10.30—Match-intercités
11.00—Ni ange ni bête
11.30—Récital du dimanche
12.00—A déterminer
12.30—Présent - dimanche
1.00—Radio-journal
1.10—Sports
1.15—Mélodies de toujours
1.55—L'Angélus
2.00—Radio-journal
2.02—Gala du Concours national de R.-C.
3.00—Radio-journal
4.00—Radio-journal
4.30—Sur quatre roues
5.00—Orchestre de Radio-Canada
6.00—Radio-journal
6.10—Revue de la semaine
6.30—Cours universitaires
7.00—Kiosque à musique
7.30—Bel Canto
8.30—Cabaret du soir qui penche ou Hockey
10.30—Radio-journal
10.40—Sports
10.45—Le Cabaret du soir qui penche
12.00—Radio-journal

"A bout de souffle"

Le premier long métrage de Jean-Luc Godard, intitulé "A bout de souffle", sera à l'affiche le samedi 20 avril à 11h 15 à CBFT.

"Pourquoi se gêner? Si nous avons envie de dire une chose, il n'y a qu'une solution: le dire". Fidèle à sa déclaration, Godard dira et montrera, comme il l'entend, tout ce qui lui tient à coeur. En premier lieu, la liberté, qu'il croit inhérente à la vie, aura d'autant plus de chance d'être cernée, captée, restituée, que l'auteur sera lui-même plus libre vis-à-vis de son oeuvre, de ses interprètes, de ses propres conceptions. L'essentiel est dans le regard neuf posé sur les choses et dans la faculté de contestation de ce que ce regard découvre.

Réduit à l'essentiel, le canevas d'"A bout de souffle" se résume en quelques mots. Un voleur d'autos tue un agent et veut fuir avec sa maîtresse américaine. Elle le dénonce à un policier qui l'abat. Mais Godard, à partir de ces quelques éléments, aborde de tous les côtés à la fois le problème d'une conception anarchiste de la vie. Son film est bourré de significations ambiguës dans un style sec et désinvolte, ému et ricanant.

L'écriture d'"A bout de souffle", qui s'articule sur une conception toute nouvelle du montage, devait être à la base du phénomène nouvelle-vague.

Quant à Jean-Paul Belmondo, sa création d'un jeune criminel anarchique désinvolte lui a valu la célébrité.

"Tous pour un" et les peintres

"Les peintres canadiens et leurs oeuvres" sera le sujet de **Tous pour un**, les mercredis 24 avril, 1er et 8 mai, à 9h 30.

Des reproductions de tableaux seront présentées sur le petit écran, et si les concurrents auront à identifier certaines oeuvres, ils devront également parler de la vie des peintres canadiens-français ou anglais.

Cette histoire de la peinture canadienne couvrira la période de 1663 à nos jours, 1663 représentant la date où se manifestèrent les premiers peintres authentiquement canadiens. Jusque-là, en effet, il s'agissait surtout d'artistes européens qui ne venaient effectuer au Canada qu'un séjour plus ou moins long. Le réalisateur Alex Page et son équipe ont visité plusieurs musées canadiens. Le musée de Québec, le Musée des beaux-arts de Montréal et le Musée d'art contemporain de la Cité du Havre ont d'ailleurs accepté de prêter leur concours à cette série d'émissions.

François Gagnon (fils de Maurice) a assuré les fonctions de recherchiste, et Jean Sarrazin, celle de scripteur.

Les téléspectateurs auront donc l'occasion de faire plus ample connaissance avec la peinture canadienne. Au début, les peintres s'inspiraient surtout de thèmes religieux, puis au cours des siècles, ils suivirent l'évolution de cet art à travers les différentes écoles et tendances, pour aboutir à la peinture non-figurative.

Rappelons que Jacques Fauteux est l'animateur de **Tous pour un**. Les dernières de la saison traiteront de "Huit ouvrages de Jules Verne" **les Enfants du capitaine Grant, 20,000 lieues sous les mers, Michel Strogoff. De la terre à la lune, Cinq semaines en ballon, l'Ile mystérieuse, le Tour du monde en 80 jours** et **Mathias Sandorf.**

"Au bout de mon âge"

L'évolution intérieure d'Aimé Hamann

Aimé Hamann sera le prochain invité de Pierre Paquette à l'émission **Au bout de mon âge**, le dimanche 21 avril à 5 heures. Cette rencontre avec M. Hamann permettra aux téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada de suivre, comme nous le soulignait le réalisateur de l'émission Roger Leclerc, "l'évolution intérieure d'un homme qui est passé de bûcheron à psychologue, de religieux prêtre à laïc marié".

Aimé Hamann est aujourd'hui psychologue et fait de la dynamique de groupe. Il explique d'ailleurs, au début de l'émission, le rôle du psychologue tel qu'il le conçoit. Mais Aimé Hamann a parcouru un long chemin avant de venir à la psychologie et avant d'être ce qu'il est aujourd'hui. "Ca m'a pris 40 ans pour avoir 20 ans".

Membre d'une famille de 14 enfants, Aimé Hamann est né dans les Cantons de l'Est. Avec sa famille, il déménagea dans le nord de l'Ontario où, très jeune, il se mit à aider son père à exploiter le lopin de terre qu'il venait d'acquérir. Puis il se fait bûcheron. Pendant cinq ans, il allait exercer ce métier, c'est-à-dire jusqu'à l'âge de 19 ans où, par un concours de circonstances et à la suggestion d'un évêque, il partit pour faire un cours classique avec, pour tout bagage intellectuel, une troisième ou une quatrième année. A 26 ans, il terminait ses études et entrait chez les Jésuites où il est demeuré pendant 15 ans. Pendant ce temps, il fit des études en psychologie, à New York et en Europe.

C'est au cours de ce séjour en France, après avoir frôlé de près la mort, qu'Aimé Hamann se mit à reviser, à penser sa vie, la vie. "Moi, j'avais été l'enfant de mes parents, j'ai été l'enfant des Jésuites puis de l'Eglise. J'ai reçu beaucoup, énormément. Il y a des valeurs profondes que jamais, je pense, je ne renierai. Il y a des valeurs pour moi éternelles dans tout ça, mais en même temps, j'ai reçu une aliénation..."

C'est ainsi que l'invité de Pierre Paquette s'exprime. Il dira aussi: "L'expérience chrétienne est une expérience de vérité de relations humaines, d'intercommunication". "Ma croyance est une espérance", et "réfléchir sur l'au-delà me paraît une exigence inévitable, présente au coeur de chacun de nous".

VASTE ASSORTIMENT DE CADEAUX DE CHOIX

ATTENTION SPECIALE AUX LIGUES DE QUILLES ET AUTRES CLUBS.

SERVICE DE SERRURERIE COMPLET
LOCATION D'OUTILS

QUINCAILLERIE

DESJARDINS
276, boul. St-Joseph, HULL

PRO HARDWARE STORES

L'ELEGANCE C'EST UNE QUESTION DE CRITERES !

Tous ceux qui recherchent le luxe d'un bel intérieur, de beaux tapis, moquettes et meubles rembourrés voudront obtenir le meilleur nettoyage possible pour l'entretien approprié de leur intérieur.

Les fabricants de tapis recommandent de faire nettoyer les tapis au moins tous les deux ans. Si le vôtre n'a pas été nettoyé au cours de cette période, il serait temps d'y songer en nous appelant pour une estimation, sans engagement, pour nettoyage chez vous ou dans nos ateliers.

SATISFACTION GARANTIE

GRATUIT . . . Traitement anti-mites sur tous les tapis nettoyés dans notre atelier.

Pour le summum d'efficacité—demandez des spécialistes

THERIEN
Rug Cleaners Limited

1568 rue MICHAEL OTTAWA, Ont.

Téléphone 745-7124

Pour le meilleur service de tapis — Vente — Réparations et installation.

DU NOUVEAU . . .

Pour la personne qui n'est pas assurable

• Faites un PLACEMENT pour votre retraite avec des DIVIDENDES accumulés plus élevés dont toute la PRIME est déductible d'impôt.

JOFFRE J. SIGOUIN
PLANIFICATIONS DE SUCCESSIONS
Tél. 824-2301
ou 745-1501

REPRESENTANT "LA LAURENTIENNE"

DEPUIS PLUS DE 15 ANS,

les PELLETIER de Maico ont aidé des milliers de personnes partiellement sourdes. Quelle meilleure garantie de compétence pouvez-vous demander? Soumettez-nous vos troubles de l'ouïe et entendez de nouveau.

MAICO
127, rue George, Ottawa
Tél. 236-1221

H.-O. PELLETIER
Service audition certifié

ANDRE Bar-B-Q
"le meilleur poulet en ville"
Livraison gratuite 777-3029

651, boul. St-Joseph, HULL

Pour vous MESDAMES . . .

• FEMMES MARIEES AVEC AUTOMOBILE

Gagnez plus d'argent que votre mari, travail le soir de 6 à 9 h, 4 soirs par semaine. Gagnez $75.00 à $150.00. Clients fournis sur rendez-vous par notre compagnie.

Tél. 745-7021

Entrevues de 2 à 4:30 p.m.
Le soir de 7 à 9 p.m.

• Nous acceptons les frais interurbains

N.B.— Vendeuses de produits de beauté non acceptées

Ecrire à Case 236, Le Droit, Ottawa, Ont.

Mexicain
• Chapeaux
• Sacs
• Porte-monnaies
• Cadeaux importés à travers le monde

TIJUANA GIFT SHOP
451, ch. McArthur
Ouvert de 4 p.m. à 10 p.m.

TUNDI

22 AVRIL

* signifie une émission en couleur

9h
3 Film Feature
5 News of Women Local
7 Vacation Theatre
8 13 Something to Think About*
10 Toast et café *
12 Sound of 12

9h 55
2 Aujourd'hui à CBFT

10h
2 9 Le roman de la scénce.

10h 35
3 7 Candid Camera
4 Ottawa School Telecasts
5 Snap Judgement ☆
6 Quebec School Telecasts
8 13 Our Miss Brooks
10 Voix des femmes
12 Romper Room ☆

10h 20
4 At School Today

10h 30
2 9 Monsieur Surprise présente "La maison de Toutou".
3 Beverley Hillbillies*
4 6 The Friendly Giant
5 Conentration*
8 13 Perry's Probe *
10 Edith Sereti
12 Université d'Ottawa

10h 45
2 9 La souris verte
Theme: Les moutons.
4 6 Chez Helene
10 L'école du bonheur

11h
2 9 Zero un, Londres.
"Le mensonge"
3 7 Andy of Mayberry
4 6 Mr. Dress-Up
5 Personality *
8 13 TV Bingo*
10 Voix de femme
12 The Mike Douglas Show*

11h 30
2 9 Long métrage — "Pour l'amour du ciel". (5) It. 1950. Conte de L. Zampa avec Jean Gabin et Carette.

9h
12 University of the Air — "Where In The World: The Geographie Nature of Israel

9h 45
6 Quebec School Telecasts

VERIFIEZ NOS PRIX... AVANT D'ACHETER !
"TRUNKS"
(malles)
• Meilleure qualité
• Prix les plus modiques
Chacune
36" x 17" x 13" 12.95
36" x 20" x 20" TOUT METAL 15.95
40" x 21" x 22" TOUT METAL 19.95

54, rue York (angle William)
CLOTHING STORE
233-3186
WEINER'S

11h 55
4 6 CBC News

Après-midi

MIDI

12h
3 7 Love of Life*
4 Luncheon Date
5 Jeopardy*
6 Serial Six
8 13 News * Picture Page
10 Première édition

12h 15
3 7 News
8 13 Dodo and Hercules
10 Cine-roman "Pas de week end pour notre amour".

12h 25
7 CBS Midday News*

12h 30
3 4 6 7 Search for Tomorrow*
5 Eye Guess*
8 13 Movie Matinee — "The Great Garrick". Drame avec Brian Aherne et Olivia De Havilland. Un coquin de Garrick, (1) E.-U. 1954. "Desiree". (4) E.-U. 1954. Biographie domancee de H. Koster avec Marlon Brando et Jean Simmons.
12 Little People

12h 45
3 4 6 7 The Guiding Light*

12h 55
5 News

1h
3 Across the Fence
4 Luncheon Date and Calendar
5 Dark Shadows
6 News
7 General Hospital
12 Photo Finish

1h 05
6 Calendar

1h 15
2 9 Cinetheliton — "L'Homme ne se rend pas".
3 Channel 3 Presents
4 Hazel
5 Mike Douglas*
6 Forest Rangers*
7 The Dating Game
8 13 Uncle Willy and Floyd*

2h 30
2 9 La Boite a surprise ☆ "Le pirate Maboule"
3 7 Housepartyॐ
4 Girl Talk
5 The Doctors*
6 Coronation Street
8 12 13 People In Conflict
10 In Town*
12 Love is a Many Splendored Thing☆

2h
3 4 6 7 Love is a Many Splendored Thing☆
5 Days of Our Lives*
10 Cine-lundi "Vive le duc". (5) Fr. Bel. 1961. Comedie de J.-M. Landier avec Francis Blanche et Charles Janssess.

2h 15
12 The Big Spenders *

3h
2 9 Femme d'aujourd'hui
3 7 To Tell the Truth*
4 6 Take Thirty
5 Another World*
8 12 13 Magistrate's Court

3h 25
3 7 News

3h 30
3 4 6 7 Edge of Night*
5 You Don't Say*
8 12 13 It's Your Move*
10 Les deux font la paire

4h
2 9 Bobino, avec Guy Sanche
3 Merv Griffin Show
4 6 Bonne Fruden Show*
5 The Match Game*
7 Secret Storm*
8 13 The Big Spenders *
10 Furie
12 The Buddies*

4h 25
5 News

4h 30
2 9 Dick Van Dyke
4 6 Dick of the Week
5 Hollywood Squares*
8 13 Dear Jackie*
10 Eternel Amour —
"Une histoire d'amour".

5h 30
2 9 Ultraman☆ Série japonaise de science-fiction Un monstre attaque la capitale.
4 6 Zorro
"Invitation to Death"
7 George of the Jungle
8 13 Batman *

6h
Soir

6h 25
2 9 Nouvelles locales

6h 30
2 9 Téléjournal
3 7 World News *
4 News
5 Huntley Brinkley*
6 Evening Report
8 13 The Merv Griffin Show*
12 Pulse *

6h 45
2 9 Aujourd'hui
4 Sports
10 Sport-images et Télémétro*

7h
3 Hazel
4 Weather
5 Truth or Consequences
6 Seven On Six
7 The Wednesday Evening Movie.
"They Shall Have Music"
8 Dernière heure
12 Batman *

7h 05
4 Something Else

7h 15
10 Telemetro

7h 30
2 9 A guichet fermé Emission musicale en provenance de Québec. Invité: Jean-Guy Moreau.
3 "The Impossible Dream" Boston Red Sox.
4 6 Mothers in Law*
"Everybody Goes on a Honeymoon"
8 13 Smothers Brothers
10 Le fugitif*
12 Invaders *

8h
2 9 D'Hervelle.
"Le captaine Delorme" — Quelques heures après avoir quitté le fort Mon son, D'Hervelle et ses hommes tombent sur deux bateaux anglais qui viennent attaquer le fort. Ils enlèvent les baises pour que, ne sachant ou sont les eaux profondes, les navires ne s'approchent plus du fort.
4 6 Mission Impossible "The Council" (2e partie) L'équipe doit détruire à tout prix un syndicat du crime.

8h 30
2 9 Rue des pignons
3 Beverley Hillbillies☆
8 13 Movie
"Saturday Night and Sunday Morning" Un jeune homme travaille fort toute la semaine pour pouvoir se payer le week-end qu'il envie. Cest se repete toute les semaines. Avec Shirley Anne Field et Rachel Roberts.
10 Réal Giguere illimité *
12 Movie. "Mine Own Executioner" Drame avec Burgess Meredith et Kieron Moore. — Un pilote va voir son psychiatre après un accident d'avion sans cause apparente.

9h
2 9 Moi et l'autre★
Dominique reçoit un héritage.
3 Green Acres
4 6 Nation's Business★
5 Kraft Music Hall★

9h 15
4 6 Provincial Affairs

9h 30
2 9 Tous pour un★

10h
10 Deux pianos ★
12 Movie
"Bigger Than Life" — Drame avec James Mason et Barbara Rush.

10h 45
10 Dernière heure

11h
2 3 4 5 6 7 8 12 13 News
3 Vermont Edition
10 La ronde des sports

11h 15
2 9 Sports
3 Weather, Sports

11h 20
4 6 Viewpoint

11h 30
8 13 Nightline★
12 Pulse☆
3 Late Show —
"Family" Avec John Derek
5 7 Tonight Show

12h 05
12 Movie
"Jigger Than Life" — Drame avec James Mason et Barbara Rush.

12h 35
2 9 "Amnesie"
9 Sauve qui peut

1h 30
2 9 Long métrage — "Le plus joli peché du monde" (5) Fr. 1951. Comedie de G. Granglier avec Danny Robin
10 Eternel Amour —
"Une histoire d'amour".

11h 55
4 6 CBC News

Après-midi

MIDI

12h
3 7 Love of Life*
4 Luncheon Date
5 Jeopardy*
6 Serial Six
8 13 News * Picture Page
10 Première édition

12h 15
3 7 News
8 13 Dodo and Hercules
10 Cine-roman "Pas de week end pour notre amour".

12h 25
7 CBS Midday News*

12h 30
3 4 6 7 Search for Tomorrow*
5 Eye Guess*
8 13 Movie Matinee — "The Great Garrick". Drame avec Brian Aherne et Olivia De Havilland. Un coquin de Garrick, (1) E.-U. 1954. "Desiree". (4) E.-U. 1954. Biographie domancee de H. Koster avec Marlon Brando et Jean Simmons.
12 Little People

12h 45
3 4 6 7 The Guiding Light*

12h 55
5 News

1h
3 Across the Fence
4 Luncheon Date and Calendar
5 Dark Shadows
6 News
7 General Hospital
12 Photo Finish

1h 05
6 Calendar

1h 15
2 9 Cinetheliton — "L'Homme ne se rend pas".
3 Channel 3 Presents
4 Hazel
5 Mike Douglas*
6 Forest Rangers*
7 The Dating Game
8 13 Uncle Willy and Floyd*

2h 30
2 9 La Boite a surprise ☆ "Le pirate Maboule"
3 7 Housepartyॐ
4 Girl Talk
5 The Doctors*
6 Coronation Street
8 12 13 People In Conflict
10 In Town*
12 Love is a Many Splendored Thing☆

2h
3 4 6 7 Love is a Many Splendored Thing☆
5 Days of Our Lives*
10 Cine-lundi "Vive le duc". (5) Fr. Bel. 1961. Comedie de J.-M. Landier avec Francis Blanche et Charles Janssess.

2h 15
12 The Big Spenders *

3h
2 9 Femme d'aujourd'hui
3 7 To Tell the Truth*
4 6 Take Thirty
5 Another World*
8 12 13 Magistrate's Court

3h 25
3 7 News

3h 30
3 4 6 7 Edge of Night*
5 You Don't Say*
8 12 13 It's Your Move*
10 Les deux font la paire

4h
2 9 Bobino, avec Guy Sanche
3 Merv Griffin Show
4 6 Bonne Fruden Show*
5 The Match Game*
7 Secret Storm*
8 13 The Big Spenders *
10 Furie
12 The Buddies*

4h 25
5 News

4h 30
2 9 Dick Van Dyke
4 6 Dick of the Week
5 Hollywood Squares*
8 13 Dear Jackie*
10 Eternel Amour —
"Une histoire d'amour".

5h 30
2 9 Ultraman☆ Série japonaise de science-fiction Un monstre attaque la capitale.
4 6 Zorro
"Invitation to Death"
7 George of the Jungle
8 13 Batman *

6h
Soir

6h 25
2 9 Nouvelles locales

6h 30
2 9 Téléjournal
3 7 World News *
4 News
5 Huntley Brinkley*
6 Evening Report
8 13 The Merv Griffin Show*
12 Pulse *

6h 45
2 9 Aujourd'hui
4 Sports
10 Sport-images et Télémétro*

7h
3 Hazel
4 Weather
5 Truth or Consequences
6 Seven On Six
7 The Wednesday Evening Movie.
"They Shall Have Music"
8 Dernière heure
12 Batman *

7h 05
4 Something Else

7h 15
10 Telemetro

7h 30
2 9 A guichet fermé Emission musicale en provenance de Québec. Invité: Jean-Guy Moreau.
3 "The Impossible Dream" Boston Red Sox.
4 6 Mothers in Law*
"Everybody Goes on a Honeymoon"
8 13 Smothers Brothers
10 Le fugitif*
12 Invaders *

8h
2 9 D'Hervelle.
"Le captaine Delorme" — Quelques heures après avoir quitté le fort Mon son, D'Hervelle et ses hommes tombent sur deux bateaux anglais qui viennent attaquer le fort. Ils

(Suite de MERCREDI)

8h 30
2 9 Rue des pignons
3 Beverley Hillbillies☆
8 13 Movie
"Saturday Night and Sunday Morning" Un jeune homme travaille fort toute la semaine pour pouvoir se payer le week-end qu'il envie. Cest se repete toute les semaines. Avec Shirley Anne Field et Rachel Roberts.
10 Réal Giguere illimité *
12 Movie. "Mine Own Executioner" Drame avec Burgess Meredith et Kieron Moore. — Un pilote va voir son psychiatre après un accident d'avion sans cause apparente.

9h
2 9 Moi et l'autre★
Dominique reçoit un héritage.
3 Green Acres
4 6 Nation's Business★
5 Kraft Music Hall★

9h 15
4 6 Provincial Affairs

9h 30
2 9 Tous pour un★

10h
10 Deux pianos ★
12 Movie
"Bigger Than Life" — Drame avec James Mason et Barbara Rush.

10h 45
10 Dernière heure

11h
2 3 4 5 6 7 8 12 13 News
3 Vermont Edition
10 La ronde des sports

11h 15
2 9 Sports
3 Weather, Sports

11h 20
4 6 Viewpoint

11h 30
8 13 Nightline★
12 Pulse☆
3 Late Show —
"Family" Avec John Derek
5 7 Tonight Show

12h 05
12 Movie
"Bigger Than Life" — Drame avec James Mason et Barbara Rush.

12h 35
2 9 "Amnesie"
9 Sauve qui peut

1h 30
2 9 Long métrage — "Le plus joli peché du monde" (5) Fr. 1951. Comedie de G. Granglier avec Danny Robin
10 Eternel Amour —
"Une histoire d'amour".

11h 55
4 6 CBC News

Après-midi

MIDI

12h
3 7 Love of Life*
4 Luncheon Date
5 Jeopardy*
6 Serial Six
8 13 News * Picture Page
10 Première édition

12h 15
3 7 News
8 13 Dodo and Hercules
10 Cine-roman "Pas de week end pour notre amour".

12h 25
7 CBS Midday News*

12h 30
3 4 6 7 Search for Tomorrow*
5 Eye Guess*
8 13 Movie Matinee — "The Great Garrick". Drame avec Brian Aherne et Olivia De Havilland. Un coquin de Garrick, (1) E.-U. 1954. "Desiree". (4) E.-U. 1954. Biographie domancee de H. Koster avec Marlon Brando et Jean Simmons.
12 Little People

12h 45
3 4 6 7 The Guiding Light*

12h 55
5 News

1h
3 Across the Fence
4 Luncheon Date and Calendar
5 Dark Shadows
6 News
7 General Hospital
12 Photo Finish

1h 05
6 Calendar

1h 15
2 9 Cinetheliton — "L'Homme ne se rend pas".
3 Channel 3 Presents
4 Hazel
5 Mike Douglas*
6 Forest Rangers*
7 The Dating Game
8 13 Uncle Willy and Floyd*

2h 30
2 9 La Boite a surprise ☆ "Le pirate Maboule"
3 7 Housepartyॐ
4 Girl Talk
5 The Doctors*
6 Coronation Street
8 12 13 People In Conflict
10 In Town*
12 Love is a Many Splendored Thing☆

2h
3 4 6 7 Love is a Many Splendored Thing☆
5 Days of Our Lives*
10 Cine-lundi "Vive le duc". (5) Fr. Bel. 1961. Comedie de J.-M. Landier avec Francis Blanche et Charles Janssess.

2h 15
12 The Big Spenders *

3h
2 9 Femme d'aujourd'hui
3 7 To Tell the Truth*
4 6 Take Thirty
5 Another World*
8 12 13 Magistrate's Court

3h 25
3 7 News

3h 30
3 4 6 7 Edge of Night*
5 You Don't Say*
8 12 13 It's Your Move*
10 Les deux font la paire

4h
2 9 Bobino, avec Guy Sanche
3 Merv Griffin Show
4 6 Bonne Fruden Show*
5 The Match Game*
7 Secret Storm*
8 13 The Big Spenders *
10 Furie
12 The Buddies*

4h 25
5 News

4h 30
2 9 Dick Van Dyke
4 6 Dick of the Week
5 Hollywood Squares*
8 13 Dear Jackie*
10 Eternel Amour —
"Une histoire d'amour".

5h 30
2 9 Ultraman☆ Série japonaise de science-fiction Un monstre attaque la capitale.
4 6 Zorro
"Invitation to Death"
7 George of the Jungle
8 13 Batman *

6h
Soir

6h 25
2 9 Nouvelles locales

6h 30
2 9 Téléjournal
3 7 World News *
4 News
5 Huntley Brinkley*
6 Evening Report
8 13 The Merv Griffin Show*
12 Pulse *

6h 45
2 9 Aujourd'hui
4 Sports
10 Sport-images et Télémétro*

7h
3 Hazel
4 Weather
5 Truth or Consequences
6 Seven On Six
7 The Wednesday Evening Movie.
"They Shall Have Music"
8 Dernière heure
12 Batman *

7h 05
4 Something Else

7h 15
10 Telemetro

7h 30
2 9 A guichet fermé Emission musicale en provenance de Québec. Invité: Jean-Guy Moreau.
3 "The Impossible Dream" Boston Red Sox.
4 6 Mothers in Law*
"Everybody Goes on a Honeymoon"
8 13 Smothers Brothers
10 Le fugitif*
12 Invaders *

8h
2 9 D'Hervelle.
"Le captaine Delorme" — Quelques heures après avoir quitté le fort Mon son, D'Hervelle et ses hommes tombent sur deux bateaux anglais qui viennent attaquer le fort. Ils

8h 30
2 9 Rue des pignons
3 Beverley Hillbillies☆
8 13 Movie
"Saturday Night and Sunday Morning" Un jeune homme travaille fort toute la semaine pour pouvoir se payer le week-end qu'il envie. Cest se repete toute les semaines. Avec Shirley Anne Field et Rachel Roberts.
10 Réal Giguere illimité *
12 Movie. "Mine Own Executioner" Drame avec Burgess Meredith et Kieron Moore. — Un pilote va voir son psychiatre après un accident d'avion sans cause apparente.

9h
2 9 Moi et l'autre★
Dominique reçoit un héritage.
3 Green Acres
4 6 Nation's Business★
5 Kraft Music Hall★

9h 15
4 6 Provincial Affairs

9h 30
2 9 Tous pour un★

10h
10 Deux pianos ★
12 Movie
"Bigger Than Life" — Drame avec James Mason et Barbara Rush.

10h 45
10 Dernière heure

11h
2 3 4 5 6 7 8 12 13 News
3 Vermont Edition
10 La ronde des sports

11h 15
2 9 Sports
3 Weather, Sports

11h 20
4 6 Viewpoint

11h 30
8 13 Nightline★
12 Pulse☆
3 Late Show —
"Family" Avec John Derek
5 7 Tonight Show

12h 05
12 Movie
"Bigger Than Life" — Drame avec James Mason et Barbara Rush.

12h 35
2 9 "Amnesie"
9 Sauve qui peut

JEUDI

25 AVRIL

★ signifie une émission en couleur

9h 45
4 Ontario School Telecasts
6 Québec School Telecasts

9h 50
2 Aujourd'hui à CBFT

10h
2 9 Télévision scolaire "Expérience et expression".
4 6 Canadian School Telecasts
3 7 Candid Camera
5 Snap Judgement★
8 13 The Honeymooners
10 Voix de femmes. Françoise Gaudet-Smet et Paul Dupuis.
12 Romper Room★

10h 25
5 News

10h 30
2 9 Monsieur Surprise présente "Saturnin".
3 7 Beverley Hillbillies
5 Concentration★
4 6 Friendly Giant
8 13 Perry's Probe★
10 Edith Serei
12 Magic Tom★

10h 45
2 9 La souris verte Theme: moutons
4 6 Chez Hélène
10 L'école du bonheur Avec Janette Bertrand

11h
2 9 Les grands voyages "Une Arcadie africaine, le Ruanda".
4 6 Mr. Dress-Up
5 Personnality★
3 7 Andy of Mayberry
8 13 TV Bingo★
10 Voix de femmes
12 Mike Douglas Show ★

11h 15
2 9 Histoire des civilisations. "Les Aztèques".

11h 25
4 6 Pick of the week

11h 30
2 9 Long métrage "Moi, un Noir". (4). Fr. 1959. Documentaire de J. Rouche avec Oumarou Ganda et Petit Toure. Histoire d'un groupe de Nigériens venus à Abidjan pour y faire fortune. Une scène d'alcôve.
3 7 Dick Van Dyke
4 6 Pick of the Week
5 Hollywood Squares★
8 13 Dear Jackie★
10 Éternel amour "Une histoire d'amour".

11h 55
4 6 CBC News

Après-midi

MIDI
3 7 Love of Life★
4 Luncheon Date
5 Jeopardy ★
6 Serial Six
8 13 News and Picture Page ★
10 Première édition

12h 15
8 13 Dodo and Hercules
10 Ciné-roman "Pas de week-end pour notre amour"

12h 25
3 7 News

12h 30
3 4 6 7 Search for Tomorrow★
5 Eye Guess ★
10 Ciné-midi "Une nuit au Moulin-Rouge". (6). Fr. 1957. Comédie vaudevillesque de J.-C. Roy, avec Thilda Thamar et Noël Roquevert. Quelques jeunes filles mettent tout en oeuvre pour se produire sur la scène du Moulin-Rouge. Nette recherche d'effets suggestifs.
8 13 Movie Matinee "The Story of Mankind". Drame avec Ronald Cilman et Hedy Lamarr. Au ciel, le tribunal suprême doit décider si oui ou non le genre humain qui vient de découvrir la bombe atomique, doit être détruit.
12 Little People

12h 45
3 4 6 7 Guiding Light★

12h 55
5 News

1h
3 Across the Fence
4 Luncheon Date
5 Dark Shadows
6 News-Calendar
7 General Hospital
12 Photo Finish

1h 15
2 9 Cinéfeuilleton "Une dame aux camélias"
3 Channel 3 Presents

1h 30
2 9 Long métrage "Houla-Houla". (6). Fr. 1958. Comédie de R. Darene, avec Fernand Raynaud et Georges Rivière. Les difficultés d'un modeste instituteur après un mariage forcé. Scènes suggestives.
3 7 4 6 As the World Turns ★
5 Let's Make A Deal★
12 The Big Spenders★

2h
3 7 4 6 Love Is A Many Splendored Thing☆
5 Days of our Lives★
10 Ciné-jeudi "Les rats du désert". (4). E.-U. 1953. Film de guerre de R. Wyse, avec Richard Burton et Robert Newton. En 1941, la défense de Tobrouk avait une division australienne. Scènes dures. (a).
12 In Town★

2h 30
3 7 House Party★
4 Girl Talk
5 The Doctors ★
6 Coronation Street
8 12 13 People in Conflict

3h
2 9 Femme d'aujourd'hui
3 7 To Tell The Truth★
4 6 Take Thirty "Women Alone"
5 Another World★
8 12 13 Magistrate's Court

3h 25
3 7 News★

3h 30
3 4 6 7 Edge of Night★
5 You Don't Say ★
8 12 13 It's Your Move★
10 À vous de jouer Jeu avec Paul Berval

4h
2 9 Bobino
3 Merv Griffin Show
4 6 Bonnie Prudden Show★
5 Match Game★
7 Secret Storm★
8 13 "The Big Spenders"★
10 Les hommes volants
12 The Buddies ★

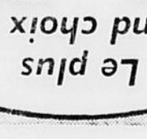
4h 25
5 News★

4h 30
2 9 La boîte à surprise★
5 Mike Douglas Show★
4 6 Upside Town
7 Dating Game
8 13 Uncle Willy and Floyd★
10 Zoo du capitaine Bonhomme★
12 Family Theatre "Carry On Sergeant". Comédie mettant en vedette Kenneth Connor et Charles Hawtrey.

5h
2 9 Thierry La Fronde "Le signe du sagittaire". Thierry doit se rendre au mont St-Michel.
3 Secret Storm
4 6 Birdman and the Galaxy Trio★
7 Road Runner★
8 13 Trails West "The Invaders".

Pour vous MESDAMES . . .
VOYEZ NOTRE ANNONCE EN PAGE 15

Ho Wah
METS CHINOIS
LIVRAISON GRATUITE pour commande de $2 et plus.
Ouvert tous les jours de 11 h. a.m. à 1h. a.m
Ven.-sam. de 11 h. a.m. à 3 h. a.m.
771-5881
Banquets et réceptions
Spécialités: Egg rolls, poulet Bar-B-Q, riz frit au poulet, repas complets, etc. . .
218 Montcalm HULL
(vis-à-vis Bélanger)


SERVICE D'ASSURANCE
INTEGRAL
AUTO - INCENDIE - VIE
PAUL LANDRY
Agence générale d'assurance
"Service général universel depuis plus de 40 ans"
PAUL LANDRY
De père en fils
Ouvert tous les jours 9h. a.m. à 9h. p.m.
Le samedi: 9h. a.m. à 6h. p.m.
2023, ch. Ogilvie 745-7011

(Suite de DIMANCHE)

Soir

6h
3 7 The 21st Century
4 6 Walt Disney's Wonderful World of Color★ "Jungle Cat". L'histoire, filmée sur place, d'une famille de jaguars.
5 G.E. Bowl★
8 12 13 Tarzan★
10 Escadrille sous-marine★

6h 30
2 9 Téléjournal
3 You Can Quote Me
5 Flipper★
7 Channel 7 News
10 Music hall des jeunes ★ avec Paolo Noël

6h 35
2 9 Atome et Galaxies★ "Les transports en l'an 2000": les voitures électriques. (2e partie). Animateur: Raymond Charette. Réalisateur: Jean Martinet.

7h
2 9 Walt Disney présente★ "Une loutre bien familière".
3 7 Lassie ★
4 6 Green Acres ★ "A Star Named Arnold". (1ère partie).
5 Wild Kingdom★
8 12 13 The Monkees ★
10 Le Virginien ★

7h 30
3 7 Gentle Ben ★
4 6 Flashback ★
5 Walt Disney★
8 12 13 The FBI

8h
2 9 Mission Impossible "L'astrologue".
3 4 6 7 Ed Sullivan★
5 Walt Disney★

8h 30
5 Lands End
8 12 13 I Dream of Jeannie ★
10 Chansons à verdre ★ Avec Serge Laprade

9h
2 9 Au coeur du temps★ "Pearl Harbour". Tony Newman et Doug Philipps se trouvent à Pearl Harbour, lors de l'attaque japonaise.
3 Smothers Brothers★
4 6 7 "Horse of a Different Hue"
5 Frank Sinatra★
8 12 13 W5★
10 Sauve qui peut★

10h
2 9 Deux plus un Entrevue avec une personnage de l'actualité.
3 7 Mission Impossible
4 6 The Way It Is
5 Tony Awards★
8 13 Peyton Place★
10 Histoire d'une étoile ★ Avec Lucille Dumont. Invitée: Dany Dauberson.
12 Rowan and Martin's Laugh In★

10h 30
2 9 L'envers des hommes★ "Le refuge de nuit". Qui sont ces hommes, couchés à l'abri des refuges de nuit?"
10 Le piano Bar★

10h 45
10 Dernière heure et météo

11h
2 9 Téléjournal
3 Harry Reasoner and News
4 5 6 7 8 12 13 News
10 La Ronde des sports

11h 15
2 Sports-Dimanche
3 Late Show — "Cary On TV". Avec Bob Monkhouse et Shirley Eaton.
4 Night Final
6 Night Report
8 13 Sports ★
9 Dernière édition.
10 Franc parler ★ Avec Claude Lapointe et Jean-Louis Gagnon.
12 Pulse ★

11h 20
4 Sports
6 Weekend in Sports
7 Musical Showcase

11h 30
2 D'hier à demain★ "Le temps du ghetto". — Film de Henri-Georges Clouzot nous montrant le peintre au travail. Nous assistons à toutes les phases de la création picturale.
4 Feature Film "Law and Order"★ Western mettant en vedette Dorothy Malone et Ronald Reagan. Un ancien shérif doit reprendre son revolver lorsque son frère est assassiné par une bande de bandits.
5 Weekend Report
6 Cine-Camp "Once Upon A Honeymoon". Un journaliste américain et une effeuilleuse déjouent avec finesse les Allemands qui les poursuivent dans l'Allemagne en guerre. Ce film met en vedette Cary Grant et Ginger Rogers.
7 The Sunday Night Show, avec Johnny Carson ★
8 12 13 Crossfire★
9 D'hier à demain★ "Le mystère de Picasso" Le grand peintre au travail. Nous assistons à toutes les phases de la création picturale.

MINUIT
5 Burke's Law "Balance of Terror".
10 Cinéma "La porte du large". (5). Fr. 1936. Comédie de M. L'Herbier avec Victor Francen et Marcelle Chantal. A l'Ecole navale de Brest, le commandant et son fils sont épris de la même femme. Mise en scène conventionnelle. Liaison.
8 13 Spectrum

12h 30
6 Final Report
8 13 Sign off

1h 30
10 Dernière Edition

ATTENTION
COUPE DE CHEVEUX
Mar. Mer. Jeu. Ven. $1.25
Samedi $1.50 2 barbiers d'expérience à votre service
SALON DE BARBIER
JEAN-CLAUDE
226 DALHOUSIE (entre Guigues et St-Patrick)

Perfection dans le style et la confection
COMPLETS "SHIPLEY"
$89
Termes de paiement faciles
Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 h.
PARISIEN BOYER
Vêtements pour hommes
370 DALHOUSIE
près Rideau
Tél. 234-1075

Finissants !
Il ne vous reste que quelques semaines afin de vous prévaloir des avantages de notre police universitaire.
Consultez
Rhéal Cousineau
ASSUREUR-VIE
Union du Canada Assurance-Vie
Rés.: 777-7244
Bur.: Ottawa 745-2141

partan SWIMMING POOL CO. LTD.
SPECIAL
pour un temps limité seulement
OFFRE "SPÉCIALE" du PRINTEMPS (valeur $150)
Echelle pour piscine GRATUITE
AVEC TOUTE COMMANDE DE PISCINE SOUS-TERRE.
• 10 ANS DE GARANTIE • 10 ANS POUR PAYER.
Les piscines Spartan sont fabriquées au Canada et il y a au-delà de 400 familles heureuses ici même dans la région Ottawa-Hull qui jouissent présentement de leur propre piscine Spartan. Garanties intégralement quant à la satisfaction et plus de 18 ans d'expérience dans la fabrication et l'installation de piscines.
CARACTERISTIQUES DE SUPERIORITE !
• Votre Spartan vous est livrée au complet et on l'installe en quelques jours à peine! Doublure de vinyle à surface lisse, parois d'acier, coupoirs, toute la plomberie et elle est pourvue d'un réputé filtre compact et incorporé de marque "A & G".
• Quatre modèles hors série au choix: 11½ x 27½, 16 x 32, 18 x 36 et 20 x 40', tous à extrémité de sûreté pour la plongée.
• Une piscine Spartan ne requiert pas d'entretien. Vous n'aurez jamais à la peinturer, la gratter, la redécorer. Vous n'aurez jamais à redouter le feuillement, le gauchissement ou la détérioration!
• A prix convenant à votre budget et sans compte ou compte modique. Financement à court terme ou à long terme facilement consenti.
• Transforme votre propriété en domaine — en augmente la valeur.
• De l'agrément à quelques pas du seuil; une vie entière d'ébats sains . . . et les PISCINES SPARTAN SONT GARANTIES POUR 10 ANS!
• CINQ GRANDEURS AU CHOIX . . .
10' × 21'
11½' × 27½'
16' × 32'
18' × 36' et
20' × 40'
OUVERT TOUS LES SOIRS. . . venez voir notre piscine en démonstration au 887½, boul. St-Laurent, Ottawa. Pour plus de renseignements, composez 745-6063 ou 745-1363.
Distributeurs dans la province de Québec: Montréal, Trois-Rivières, Sherbrooke, Québec, St-Jérôme, Victoriaville, Chicoutimi, Rouyn, Noranda, Val d'Or, Mont-Laurier, La Pocatière, Shawinigan, Upton. En Ontario: Ottawa, Pembroke, Cornwall, Sudbury, Hawkesbury, ainsi qu'à travers tout le sud de l'Ontario.

Le plus grand choix de
TAPIS - TUILES
PRELARTS
PEINTURE - TAPISSERIE
TUILE CERAMIQUE ETC...
Claude LEBLANC LTEE
69, boul. ST-JOSEPH, HULL
771-5897
OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.

Que faut-il pour être heureux ?

Signalons qu'il ne suffit pas d'aligner les unes à la suite des autres les choses qui inondent à votre bonheur. Non. Vous devez plutôt exprimer ce qu'il vous faut à vous personnellement pour être heureuse, en deux pages manuscrites ou plus (grandeur 8½" x 11"). Il ne faut pas oublier d'inclure sur une feuille à part son NOM, son ADRESSE, son AGE, son STATUT, le NOMBRE D'ENFANTS et la PROFESSION DE MARI.

Les envois doivent être adressés à: Concours LE BONHEUR, Femme d'aujourd'hui, Radio-Canada, C.P. 6000, Montréal.

Les concurrentes ne doivent envoyer qu'un seul texte; il ne s'agit pas d'un tirage au sort. Les textes seront jugés pour la forme et pour le fond.

Ce grand concours sur LE BONHEUR se terminera le 14 mai. A la dernière émission de Femme d'aujourd'hui, le 31 mai, la gagnante sera proclamée. Le prix: un voyage à Paris pour deux personnes; 1,000 dollars en argent; une garde-robe; un séjour à Paris, des soirées au théâtre, des visites chez le visagiste Fernand Aubry, chez les couturiers Pierre Cardin et Ted Lapidus, au restaurant le Grand-Véfour, etc.

Depuis quelque temps, l'émission Femme d'aujourd'hui du mercredi, que réalise André Gratton, présente aux téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada "Un avant-goût de Terre des hommes", permettant à tous de connaître, à quelques semaines de l'ouverture, ce que leur réserve Terre des hommes cette année.

Au cours d'émissions précédentes, on a vu déjà comment l'ex-pavillon des États-Unis se transformera en une immense volière et en de superbes jardins suspendus, comment le pavillon de l'Ontario deviendra le pavillon de l'hiver, celui de la Suisse, le pavillon de l'humour international, etc.

Cette semaine, le mercredi 24 avril à 3 heures, les animateurs de Femme d'aujourd'hui, Aline Desjardins et Yolland Guérard, accueilleront Edgar Fruitier et André Bachand, maquettiste pour la ville de Montréal, qui viendront parler du bel-et-bien musical dans l'ex-pavillon britannique qui abritera également une exposition racontant l'histoire de l'automobile.

La semaine suivante, Femme d'aujourd'hui nous entraînera au pavillon du Québec et au pavillon de la Grèce qui deviendra Athènes de par le monde, où seront en montre décors et costumes du théâtre canadien.

Enfin, le 8 mai, les téléspectateurs se promèneront de nouveau à Terre des hommes et verront les tout derniers développements pour ce grandiose spectacle que sera Terre des hommes, édition 1968. Les téléspectateurs verront en outre un court métrage sur la collection de dessins d'enfants de cinquante pays présentant à Aline Dimma Nickerson et qui sera en montre dans deux pavillons.

Yolland Guérard

UTILISEZ LES ANNONCES CLASSEES DU "DROIT"
GAVARD Ltée "PAL"
35, rue Margin, Hull
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
BOIS
PORTES
CHASSIS
CONTREPLAQUE
PISCINES
Nous avons tout pour votre piscine — Produits de qualité, prompt service.
777-1681

"L'Envers des hommes"

Les refuges de nuit et ceux qui y logent

Qu'est-ce qu'un refuge? A proprement parler, il s'agit d'un lieu où l'on se met en sécurité et, par analogie, on est venu à le définir comme un endroit dans lequel se réunissent fréquemment des personnes d'une certaine catégorie.

C'est le cas pour les "refuges de nuit" qui feront l'objet des deux prochaines émissions de **l'Envers des hommes**, réalisées à Québec par François Provencher et qui seront diffusées les dimanches 21 et 28 avril à 10h 30, à la télévision de Radio-Canada.

La catégorie de gens qui se retrouvent "fréquemment" dans ces refuges de nuit est très facile à imaginer. Il s'agit de celle des malheureux, des déshérités, des sans-logis.

Ce sont ceux qui, après avoir traîné durant toute la journée dans les rues à la recherche d'un emploi quelconque ou d'une maigre pitance, reprennent, à la nuit tombée, le chemin de ce dernier havre, de ce dernier espoir où ils sont — malgré tout — assurés de retrouver un plat chaud pour leur estomac affamé et un lit pour reposer leur corps épuisé.

La caméra et le micro de **l'Envers des hommes** sont allés chercher ces habitués dans leur retraite, pour savoir qui ils étaient, comment ils en étaient arrivés là, comment ils se jugeaient. Que pensent-ils de la société? Quels sont leurs espoirs... si certains en possèdent encore.

Deux institutions de la ville de Québec ont servi de cadre à ces témoignages: l'Armée du salut et le Refuge de nuit, rue Saint-Vallier.

Evidemment, certains, par fierté ou par pudeur, on refusé de paraître à l'écran mais, par contre, d'autres ont accepté de raconter leurs aventures et de livrer au grand public leurs expériences.

Les recherches et le texte de l'émission sont dus à André Beaudoin; André Bédard pose des questions, que l'on n'entend pas mais auxquelles répondent (à l'écran) ses interlocuteurs.

Au cours de ces trente minutes, passées dans la misère de la déchéance, on verra des visages et on entendra des propos humains bouleversants. Pourtant, on pourra noter également des pointes d'humour, un humour malgré tout teinté de mélancolie et parfois de rancoeur.

De plus, la direction des deux institutions de bienfaisance a accepté que l'on filme les divers moments de l'activité de ces refuges.

Une deuxième émission sera consacrée, la semaine prochaine, à ce même sujet. Elle sera plus précisément centré sur Lorenzo Pelletier, un philosophe-clochard.

"Le jazz prend feu"

Le vendredi 26 avril à 9 heures, la série radiophonique **Documents** présentera aux auditeurs de Radio-Canada une émission sur la musique des "nouveaux prophètes du jazz": "Le jazz prend feu"! On tentera de voir où va le jazz.

"**Le jazz prend feu**, nous apprend Fernand Ouellette, réalisateur de cette émission, fera tourner les derniers disques des jazzmen du New Thing et du Free Jazz. Vous pourrez écouter Ornette Coleman, Eric Dolphy, John Coltrane, Cecil Taylor, Archie Shepp, Sun Ra, Albert Ayler, Pharoah Sanders, Roland Kirk, Don Cherry, Roswell Rudd, Grachan Moncur III, Freddie Hubbard, Elvin Jones, Henri Grimes ainsi que deux excellents jazzmen québécois: Walter Boudreau et Pierre Leduc. Au cours de l'émission, deux chroniqueurs de jazz Magazine, Jean-Louis Comolli et Philippe Carles, livreront leurs commentaires sur la signification musicale et sociologico-politique du New Thing, sur la nouvelle esthétique que cette musique suppose et sur la nouvelle formation du swing.

"Il sera également question des origines et des influences du New Thing, des recherches sonores, rythmiques et harmoniques qui caractérisent la nouvelle musique de jazz et de l'assimilation des formes nouvelles qui sont apparues dans les "oeuvres ouvertes" des musiques contemporaines, orientales et populaires."

"L'émission **Le jazz prend feu** est conçue à la fois comme une justification et comme une tentative de définition de cette nouvelle musique que l'on dit terrifiante et dangereuse et qui trouble autant l'esprit que l'oreille. En même temps, le problème est posé: le New Thing est-il digne d'être qualifié de musique? Est-ce une musique qui s'adresse plus à l'intelligence qu'à l'instinct? Et la manière de l'aborder ne souffre-t-elle pas d'intellectualisme? Bref, faut-il comprendre le New Thing strictement avec des concepts esthétiques utilisés non pas comme instruments de la vérité mais comme ses critères?

"Médecine d'aujourd'hui"

Qu'est-ce que les anovulants? Ont-ils des effets nocifs?

S'il est une chose, au cours des dernières années, qui a fait couler beaucoup d'encre, a suscité de nombreuses discussions et pris la vedette plus souvent qu'à son tour, c'est bien la "pilule", prochain sujet de l'émission mensuelle **Médecine d'aujourd'hui**, qui sera télévisée à la chaîne française de Radio-Canada le mercredi 24 avril à 11h 35.

Cette émission destinée avant tout aux médecins omnipraticiens renseignera ceux-ci sur l'aspect clinique des anovulants. Le docteur Pierre Nadeau, de l'Université de Montréal, présentera le sujet et agira comme animateur et interlocuteur des invités, les docteurs Roger Brault et Jean Blanchet, tous deux de l'université Laval, à Québec.

Après une brève introduction, on fera l'historique des anovulants qui ont débuté en 1928 avec la découverte des hormones féminines. C'est en 1953 qu'un produit destiné à régulariser la conception a été mis sur le marché aux Etats-Unis, et en 1962 qu'il fit son apparition au Canada. Ceci pour ne rappeler que certaines dates importantes dans l'histoire des anovulants qui sont de deux catégories: les médicaments combinés et les séquentiels.

Les docteurs Brault et Blanchet expliqueront ensuite le mécanisme d'action de ces médicaments et donneront la liste des différents produits sur le marché pharmacologique: le groupe des combinés comprend 12 produits et celui des séquentiels, quatre. Passant aux conditions nécessaires pour la prescription des médicaments, les médecins invités expliqueront, par exemple, pourquoi un examen gynécologique périodique serait souhaitable.

Au cours de cette émission, on traitera également de l'efficacité des contraceptifs oraux, les comparant aux autres méthodes anticonceptionnelles. Efficaces à 100 pour cent, les contraceptifs oraux ne vont pas cependant sans quelques effets plus ou moins nocifs dans certains cas sur l'organisme. Les docteurs Brault et Blanchet diront quelles répercussions physiopathologiques les anovulants peuvent causer sur certains sujets et parleront aussi des effets secondaires ou complications tels les nausées, le gain de poids, etc. En outre, les invités de **Médecine d'aaujourd'hui** parleront de l'emploi ou de la prescription des contraceptifs oraux pour régulariser ou traiter certains malaises précis. Enfin, l'émission se terminera sur certaines vues de l'avenir, comme par exemple, une pilule pour les hommes, qui pourrait bien faire un jour son apparition mais qui, il est permis d'en douter, n'aurait peut-être pas l'entière confiance des femmes...

Médecine d'aujourd'hui est réalisée par Guy Comeau.

LES ENFANTS ET L'ETE — Jack Pearse profitera de l'émission "Hi Diddle Day", pour faire des suggestions aux enfants quant à leurs prochaines vacances d'été. L'animateur de "Jack in the Box", sera l'invité des Diddle lors de l'émission du mercredi 24 avril, à 6 h, à l'antenne de CBOT.

LAMPES ET AMPOULES A FAISCEAU CONCENTRE "TENSOR"

27.95

Lampes garanties pour la vie de leur propriétaire. Si une défectuosité se produit (à l'exception de l'ampoule et du fini) nous la réparons gratuitement.

Imprimerie LECLERC LIMITEE
74, rue Laval — HULL
Tél. 777-3858

AUBAINE DE LONDRES
Feuilles Stampex plus 105 timbres britanniques } 24c

Pour seulement 24c vous obtenez cette superbe collection de timbres directement d'Angleterre! La série pour exportation comprend 105 timbres différents de l'Empire britannique dont un representant la reine Victoria il y a 104 ans; timbres de Tristan, Kedah, Gilberts, Ascension et autres coloniaux rares.
Boni spécial: feuille-souvenir de l'exposition — reproductions officielles des 5 fameux timbres commémoratifs britanniques. £ Royal Wedding, Europa, Scouts, Olympics, Silver Jubilee.
Le tout vous appartient pour seulement 24c pour envoi outre-mer. Achetez directement de Londres comme font les marchands. Vous épargnez de 20% à 60% avec cette offre d'essai de 14 jours. Ecrivez aujourd'hui.
Envoyez 24c (timbres canadiens non utilisés) (pas de monnaie). Demandez le lot No FD-10
BROADWAY APPROVALS LTD.
50 Denmark Hill, London, S.E. 5, ENGLAND

Cordiale invitation !
1968 en montre
A. & R. Grégoire Auto Ltée
Vendeur autorisé Chevrolet-Oldsmobile
MEILLEUR PRIX — MEILLEURE ALLOCATION
112 AUTOS EN STOCK — NEUVES et USAGEES — LIVRAISON IMMEDIATE
Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h. 30
Embrun, Ont. Tél.: 443-2885 — 42

Hello... Je suis Bonnie LE CORDON BLEU
Achetez-vous toujours vos aliments à PRIX ELEVES?
... Voici des détails intéressants sur ma NOUVELLE ET FAMEUSE METHODE D'ACHETER

LES ALIMENTS FAMILLE DE	Coût actuel moyen des aliments par semaine	Coût moyen* des aliments et du congélateur avec le plan "Cordon Bleu" de Domestic
2	$15.00	$11.63
3	$20.00	$13.66
4	$25.00	$15.24
5	$30.00	$18.57
6	$35.00	$21.24
7	$40.00	$23.21

*Tels sont les prix moyens calculés sur une période de trois ans et ne comprennent pas les frais de crédit.

Vous avez un congélateur!
Nous vous fournirons les aliments à des prix inférieurs à ceux ci-dessus.
NATIONAL — FREEZER-FOOD INSTITUTE
UNE VISITE VOUS CONVAINCRA
TELEPHONEZ MAINTENANT!
OUVERT JUSQU'A 9 H P.M.
728-1931

POSTEZ CE COUPON OU TELEPHONEZ A VOTRE BUREAU LOCAL DE DOMESTIC FOOD SERVICE.
Je désire en connaître davantage sur le plan d'aliments-congélateur de Domestic.
J'ai un congélateur ☐
Je n'ai pas de congélateur ☐
NOM .... (lettres moulees)
ADRESSE .... TEL.: ....
VILLE .... PROV. ....

DOMESTIC FOOD SERVICE
La compagnie d'aliments-congélateur la plus ancienne et la plus importante du nord et de l'est de l'Ontario, desservant plus de 40,000 clients satisfaits.
830, AVE CAMPBELL, OTTAWA 728-1931
Desservant maintennat les régions de Whitney et Madawaska

(2) CBFT — Montréal (3) WCAX — Burlington (4) CBOT — Ottawa (5) WPTZ — Plattsburg (6) CBMT — Montréal (7) WWNY — Watertown (8) CJSS — Cornwall (9) CBOFT — Ottawa (12) CFCF — Montréal (13) CJOH — Ottawa (10) CFTM — Montréal

DIMANCHE

21 AVRIL

★ signifie une émission en couleur

9h
(3) Tom and Jerry
(6) Test Pattern and Music
(12) Newsroom 12

9h 15
(2)(9) Cours universitaires. "Sciences religieuses".
(12) London Line★

9h 30
(3) Underdog
(5) Milton the Monster ★
(7) The Christophers
(8)(13) God is the Answer★
(10) Mire et musique
(12) Images of Childhood★

9h 55
(2)(9) Aujourd'hui à CBFT
(6) Today on CBMT

10h
(2)(9) Cours universitaires. "Mathématiques modernes"
(3) Unto a Lively Hope
(5) Linus the Lionhearted★
(6) Hi Diddle Day
(7) Faith for Today★
(10) Regards sur le monde
(12) Let's Find Out

10h 30
(3) Look Up and Live
(5) Town And Country
(6) This Is the Life ★
(7) Bugs Bunny★
(8)(13) Faith For Today★
(12) Teledominica

10h 45
(2)(9) Cours universitaires "Psychologie scientifique"
(4) Opening of Transmission

11h
(3) Camera 3
(4)(6) Church Service
(5) This is the Life
(7) Bullwinkle★
(8)(13) Rocky & His Friends★
(10) Bon dimanche

11h 30
(2)(9) Le jour du Seigneur
(3) This is Your Government et Christophers
(5) Big Picture
(7) Discovery★
(8)(13) The Littlest Hobo —

Après-midi

MIDI
(3) This is the Life
(4) Tween Set
(5) Navy
(6) Atlantic Accent
(7) This is The Life (c)
(8)(13) Venture★
(10) Nouvelle Edition ★ avec l'abbé Gérard Lalonde

12h 30
(2)(9) Lectures pour tous
(3) Face the Nation★
(4) Cuisine
(5) Cooks Tour
(6) Sports Magazine
(7) Face the Nation
(10) Le coin du disque ★ avec Jacques Duval et Roger Gosselin.
(12) Continental Miniature

1h
(2)(9) Panorama — Magazine d'actualités religieuses. Chronique de nouvelles. Animateur: Jacques Hébert
(3)(7) Stanley Cup Playoffs★
(6) Britain on Parade★
(5) Meet the Press★
(8)(13) Mr. Home Improvement★

(10) Les hommes de l'avenir avec Brigitte Purkhart et Yves Corbeil. Sujet: "Comment peut-on concilier les études et le travail?"
(12) Spectrum

1h 15
(4)(6) Gardening with Earl Cox★ "Community Tree Planting".

1h 30
(2)(9) Les travaux et les jours
(4)(6) Country Calendar
(5) NBC Religious Show ★
(8)(12)(13) Cross Fire
(10) Ciné-dimanche★ "Bonsoir Paris, bonjour l'amour". (5). Fr. 1956. Comédie musicale de R. Baum avec Dany Robin et Daniel Gélin. Trois bohèmes qui voulaient exploiter un pianiste deviennent ses amis. Scénario mince, prétexte à numéros de music-hall.

2h
(2)(9) L'Enfant du cirque. "L'homme qui défie la mort". Corki veut se faire un ami du nouveau funambule.
(4)(6) Moods of Man Un spectacle pour les jeunes, mettant en vedette quelques artistes invités.
(5) NBA Basketball
(8)(13) Sunday Afternoon Movie. (Programme double). "Call Me Madam". Comédie musicale avec Ethel Merman. Une femme découvre que l'amour fait beaucoup plus pour cimenter les relations amicales inter-pays, que l'argent. "It's All Over Town". Film musical mettant en vedette Frankie Vaughan et Lance Percival. Un groupe de chanteurs font vivre les visiteurs de diverses boites londoniennes au rythme du go-go.
(12) VIP

2h 30
(2)(9) Cent millions de jeunes. "Les Beatles à Hambourg".

(4)(6) CBC Sports Presents★ CBS Golf Classic
(12) Mr. Gardener★

3h
(2)(9) Du sport et des hommes.
(12) The Bag★

3h 30
(10) Sur la sellette★ avec Me Alban Flamand
(12) The Entertainment Scene★

4h
(2)(9) La flèche brisée "La revolte". Les Indiens enlèvent la fille du colonel.
(4)(6) The New Africans "A Little Step is a Big Leap".
(3)(7) Golf
(5) The War This Week★
(12) Super Bingo★

4h 30
(2)(9) Partout
(4)(6) Through the Eyes of Tomorrow. "Student Power in West Germany".
(5) Experiment in television "Chase a Crooked Shadow" Drame mettant en vedette Anne Baxter et Richard Todd. Une héritière se voit aux prises avec un homme qui se dit son frère quand ce dernier est mort d'un accident de voiture. Son oncle et la police croient l'histoire de l'intrus.
(10) Derniers Recours

5h
(2)(9) Au bout de mon âge. Invité: Aimé Hamann.
(4)(6) News et Man Alive
(8)(13) Sunday News Line★
(10) Télé-quilles et commentaires avec Serge Bélair et Jean-Pierre Coallier.

5h 30
(3)(7) Amateur Hour
(4)(6) Hymn Sing★
(5) Frank McGee★
(8)(13) The Flintstones★ "Fred Goes Ape".

(Suite de JEUDI)

5h 30
(2)(9) Bidule de Tarmacadam
(3) News
(4)(6) Let's Go
(7) Early Show
(8)(13) Newsline★
(10) Maman Bagnole★ "Les bagnoles, maman connait ça".

Soir

6h
(2)(9) Jeunesse oblige★ "Quand passe la chanson".
(3) World of Sports
(4) Cartoons★
(5) Channel 5 Report
(6) Reach for the Top★
(7) Channel 7 news
(10) Télémétro ★
(12) Pierre Berton.

6h 25
(2) Nouvelles du sport
(5) Weather
(9) Nouvelles locales

6h 30
(2)(9) Téléjournal
(3)(7) CBS News★
(4) News
(5) Huntly-Brinkley Report★
(6) Evening Report
(8)(13) Merv Griffin Show★
(12) Pulse ★

6h 45
(2)(9) Aujourd'hui
(4) Sports
(10) Sports-images ★

6h 55
(4) Sports

7h
(3) Rifleman
(4) Weather
(5) Truth or Consequences
(6) Seven on Six
(7) North Country Sportsman
(10) Dernière heure ★
(12) The Flying Nun★

7h 05
(4) Something Else ★

7h 15
(10) Télémétro ★

7h 25
(6) Sports

7h 30
(2) Les cavaliers de la route "La cachette".
(3) Cimarron Strip★
(4)(6) Gentle Ben★ "Batter Up". Avec Bob Gibson, des Cardinaux de St-Louis.
(5) The Enormous Egg★
(7) Beverley Hillbillies☆
(8)(12)(13) Star Trek★
(10) Un peu beaucoup ★

8h
(2)(9) Les éliminatoires du hockey★ ou Commando du désert.
(4)(6) Hogan's Heroes★ ou Les éliminatoires du hockey★
(7) The Flying Nun★
(10) Mon Martien favori*

8h 30
(4)(6) Telescope★
(5) Ironsides
(7) Bewitched★
(8)(12)(13) It's Happening★
(10) Cinéma Kraft "Tam Tam Mayumbee". — (5). It. 1955. Drame d'aventure avec Charles Vanel et Pedro Armendariz. En Afrique, un médecin qui lutte contre la maladie du sommeil rencontre de nombreux obstacles. Scènes sensuelles.

9h
(3)(7) Thurs. Night Movie "Love is a Ball".
(4)(6) A communiquer
(8)(12)(13) Dean Martin★

9h 30
(5) Dragnet 68★

10h
(4)(6) The Felony Squad
(5) Dean Martin Show★
(8)(12)(13) Mannix☆
(10) Secret bien gardé ★

10h 15
(2)(9) Les Cailloux★

10h 30
(4)(6) A communiquer
(10) Chez le père Gédéon.*

10h 45
(2)(9)(10) Nouvelles

11h
(3)(4)(5)(6)(7)(8)(12)(13) Nouvelles★

11h 15
(2) Cinéma "Les petits chats". (3). Fr. 1959. Drame poétique de J.-R. Villa, avec Geneviève Galéa et Sylvianne Margollé. Trois fillettes veulent punir leur petite camarade qui, croient-elles, a dévoilé le secret de leur repère. Scènes dures.
(9) Cinéma "Le chemin des écoliers" (5) Fr. 1958. Etude de moeurs de M. Boisrond, avec Bourvil et Alain Delon. Un jeune garçon ment à son père pour pouvoir entretenir une maîtresse. Sans qualité artistique. Milieu sordide.
(10) Cinéma "Promesse à l'inconnue". (5). Fr. 1942. Comédie sentimentale d'A. Berthomieu, avec Charles Vanel et Claude Dauphin. Un écrivain trouve un sujet lorsqu'il rencontre une femme énigmatique. Liaisons.
(4)(6) Viewpoint
(8)(13) Nightline★
(12) Pulse

11h 30
(3) The Late Show "Pushover". Avec Fred MacMurray.
(5)(7) Tonight Show★

11h 45
(4) Nightmare Theatre — "The Crawling Eye". Film de science-fiction mettant en vedette Forrest Tucker et Laurence Payne. Un nuage de matières radioactives flotte au-dessus de la terre menaçant les hommes. Ce nuage doté de pensées, veut détruire la race humaine.
(6) Thursday Showcase — "Play It Cool". Comédie musicale mettant en vedette Dennis Price et Billy Fary.

MINUIT
(8)(13) Invaders★
(12) Pajama Playhouse "Madeleine". Drame mettant en vedette Ann Todd, Norman Wooland et Elizabeth Sellers.

Nous invitons les amies et clientes de MARQUISE anciennement du Salon Boutique de la coiffure Place Cartier à venir la rencontrer au SALON SYLVIE
123, rue Dumas, HULL
777-6210

BEAUPRE AUTOMOTIVE SERVICE — DAY & NIGHT — LIMITED
JOUR NUIT
577 GLADSTONE
Spécialistes en carburateurs, allumage, freins, alignement et équilibrage de roues, soudages, ponts avant, batteries, silencieux, échappements, essence, huile.
Centre d'échange d'accessoires
Tous genres d'accessoires en stock pour voitures canadiennes, américaines, européennes. Alternateurs, régulateurs, démarreurs, carburateurs, pompes à essence, essuie-glace, etc.
232-9684
gérant de service GILLES DESSUREAULT

LES JOIES DE LA VILLEGIATURE A LONGUEUR D'ANNEE
DISCUTEZ-EN MAINTENANT AVEC ADVANCED PREFABS LTD.
811, ave BOYD OTTAWA 13e 722-6563
près Carling, tère à l'est de Broadview

Pour vous MESDAMES... VOYEZ NOTRE ANNONCE EN PAGE 15

NOUVELLE ADRESSE
J.A.L. Lafrenière r.o. OPTOMETRISTE
92 ch. Montréal — 749-0481
EASTVIEW
Lundi à vendredi 9h. a.m. à midi — 1h. 30 à 5h. 30 p.m.
Lundi-Mercredi-Vendredi soir 7h. p.m. à 9h. p.m.
Samedi de 9 a.m. à midi

VOYEZ...
ROLLY DESJARDINS Vendeur
SUNBEAM et TOYOTA
Voitures neuves et usagées
Chez JACQUOT MOTORS LIMITED
298, ch. Richmond
725-2051

FOURRURES A PRIX D'AUBAINES D'HIVER
LES PLUS JOLIES FOURRURES DE LA SAISON
JAQUETTES MANTEAUX ETOLES CHAPEAUX DE FOURRURE
Tellement faciles à acheter, nous finançons nos propres comptes.
M. CAPLAN FURS
178, RUE SPARKS SUR LE MAIL

2 CBFT — Montréal 3 WCAX — Burlington 4 CBOT — Ottawa 5 WPTZ — Plattsburg 6 CBMT — Montréal 7 WWNY — Watertown

8 CJSS — Cornwall 9 CBOFT — Ottawa 10 CFTM — Montréal 12 CFCF — Montréal 13 CJOH — Ottawa

VENDREDI

26 AVRIL

* signifie une émission en couleur

9h

3 Romper Room
5 News Of Women
7 Educational TV
8 13 Something To Think About *
10 Toast et café *
12 Sound of 12

9h 10

8 13 School Telecasts

9h 15

12 Newsroom

9h 30

3 Ed Allen
5 General Hospital
4 Ontario School Telecast
6 Quebec School Telecast
8 13 Foxy Figuring
9 Cours scolaires
12 University of the Air

9h 50

2 Aujourd'hui à CBFT
8 13 School Telecasts

10h

2 9 Le roman de la science. "Aspect de Descartes"
4 Un peu de français
3 7 Candid Camera
5 Snap Judgement *
6 Canadian Schools
8 13 Our Miss Brooks
10 Voix de femmes
12 Romper Room *

10h 20

4 At School Today
5 News Report *

10h 30

2 9 Monsieur Surprise présente le manège enchanté".
3 7 Beverly Hillbillies *
4 6 Friendly Giant *
5 Concentration *
8 13 Perry's Probe *
10 Edith Seret
12 Magic Tom *

10h 45

2 9 La souris verte Thème: les moutons.
4 6 Chez Hélène
10 L'école du bonheur

11h

2 9 La grande aventure * "Iles australes".
4 6 Mr. Dress-Up

11h 25

4 6 Pick of the Week
3 7 Andy of Mayberry
4 6 Pick of the Week
5 Personality *
10 Voix de femmes
12 Mike Douglas *

11h 30

2 9 Long métrage "L'arc-en-ciel". (5). Russe. 1947. Drame de M. Donskoi avec Helena Tiapkina et Nina Alessova. Un village soviétique sous la persécution hitlérienne. Scènes dures, quelques outrances.
3 7 Dick Van Dyke
5 Hollywood Squares *
8 13 Dear Jackie *
10 Eternel amour. "Les deux gamines".

11h 55

4 6 CBC News

Après-midi

MIDI

3 7 Love of Life *
4 Luncheon Date
5 Jeopardy *
6 Serial Six
8 13 News et Picture Page *
10 Première édition

12h 15

8 13 Dodo and Hercules
10 Ciné-Roman "Pas de week-end pour notre amour"

12h 25

3 7 News*

12h 30

3 7 Search for Tomorrow
4 6 Search for Tomorrow
5 Eye Guess *
8 13 Movie Matinee "Information Received". Drame avec Sabina Sesselman et William Sylvester. Un homme et une femme, en temps de guerre, savent très bien qu'un seul d'entre eux va sortir vivant d'un piège habilement tendu.
10 Ciné-midi "La garçonne". (6). Fr. 1957. Etude de moeurs de J. Audry avec Andrée Debar et Fernand Garvey. Trompée par son fiancé, une jeune fille se lance dans la vie de débauche. Banal, artificiel, interprétation quelconque.
12 Little people

12h 45

3 4 6 7 Guiding Light *

12h 55

5 News*

1h

3 Weather, Across the Fence.
4 Luncheon Date
5 Dark Shadows
6 Mid-day News
7 General Hospital
12 Photo Finish

1h 15

2 9 Cinéfeuilleton "Une dame aux camélias".
3 Channel 3 Presents

1h 30

2 9 Long métrage "Ravissante". — (5). Fr. 1960. Comédie réalisée et interprétée par Robert Lamoureux avec Sylva Koscina. Par dépit amoureux, un homme demande à un Don Juan de séduire la femme de son meilleur ami.
3 4 6 7 As the World Turns *
5 Let's Make A Deal *
12 The Big Spenders *

2h

3 4 6 7 Love Is A Many Splendored Thing *
5 Days of Our Lives *
10 Ciné-vendredi "L'homme à démasquer". (4). G.-B. 1958 Drame policier de M Anderson avec Anne Baxter et Richard Todd. Une jeune héritière doit faire face à un homme qui prétend être son frère. Scénario ingénieux. (a).
12 In Town *

2h 15

8 13 London Line *

2h 30

3 7 Houseparty *
4 Girl Talk
5 The Doctors *
6 Coronation Street
8 12 13 People in Conflict

3h

2 9 Femme d'aujourd'hui
4 6 Take Thirty Magazine avec Adrienne Clarkson et Paul Soles
3 7 To Tell the Truth *
5 Another World *
8 12 13 Magistrate's Court

3h 25

3 7 News*

3h 30

3 4 6 7 The Edge of Night *
5 You Don't Say *
8 12 13 It's Your Move *
10 A vous de jouer

4h

2 9 Bobino
3 Merv Griffin Show
4 6 Bon. Prudden Show * "Bonnie Learns to Bowl".
5 Match Game *
7 Secret Storm *
8 13 The Big Spenders
10 Fusée XL5 "Le fantôme de l'espace".
12 The Buddies *

4h 25

5 News*

4h 30

2 9 La Boîte à surprise *
4 6 Swingaround
5 Mike Douglas Show
7 The Dating Game
8 13 Uncle Willy and Floyd *

Soir

6h

3 Sports Digest
4 6 Audubon Wildlife Theatre * "The Vanishing Sea".
8 13 Saturday Date *
10 Terre des jeunes *
12 Like Young

6h 15

3 Weather & Newstime

6h 30

2 9 Téléjournal
3 Roger Mudd *
4 6 Sound 68
5 Frank McGee Report *

6h 35

2 9 Langue vivante

7h

2 9 Perdus dans l'espace * "Les Vikings de l'espace".
3 No Time For Sergeants
4 6 Beverly Hillbillies *
5 The Wizard of Oz
7 CBS Evening News
8 12 13 Jackie Gleason *
10 Jeunesse d'aujourd'hui * Avec Pierre Lalonde.

7h 30

3 7 Jackie Gleason *
4 6 The High Chaparral * "Best Man for the Job" — Cannon doit demander à Billy Blue, malgré les ordres d'un militaire, de mettre sa vie en péril pour sauver le ranch.

8h

2 9 Cher oncle Bill * Comédie avec Brian Keith, Sebastian Cabot.
12 "Sword of Lancelot" — "The Evil of Frankenstein" Film d'épouvante mettant en vedette Peter Cushing et Duncan Lamont. Un monstre à face humaine crée par le Dr Fraanken-stein reprend vie après plusieurs années et sème la panique et la mort dans une ville.
8 13 Academy Performance "Phantom of the Opera". Film d'épouvante mettant en vedette Herbert Lom et Heather Sears. Un musicien rendu monstrueux par un accident terrorise les habitués d'une salle d'opéra.
10 Les arpents verts * "Ah! les femmes".

8h 30

2 9 Les éliminatoires du hockey
3 My Three Sons *
4 6 Hockey Night In Canada
5 Get Smart *
7 Lawrence Welk *
10 Grands spectacles * "Tanganyika" (6) E.-U. 1954. Film d'aventures d'A. Toth avec Van Heflin et Ruth Roman. Un homme recherche un criminel réfugié dans une tribu de Noirs. Nombreuses tueries et scènes tendues.

9h

3 Hogan's Heroes *
5 Saturday Night At the Movies "Winchester 73".

9h 30

3 7 Petticoat Junction *

10h

3 7 Mannix *
10 Intrigues à Hawaii "Typhon".
8 13 Rowan and Martin *
12 Garrison's Gorillas *

10h 15

2 9 Les couche-tard * Avec Jacques Normand et Roger Baulu.
4 6 In Person * Emission de variétés pendant laquelle le meneur, Al Hamel, présentera au public quelques artistes internationaux.

10h 45

2 Telejournal
4 Sports Profile
6 A communiquer
9 Dernière édition
10 Dern. heure et météo *

11h

2 Nouvelles du sport
3 4 6 7 National News
5 Weekend Report
9 Sports
10 La ronde des sports *
8 12 13 CTV National News *

11h 15

2 Cinéma "A bout de souffle" (3) Fr. 1959. Drame psychologique de J.-L. Godard avec Jean-Paul Belmondo et Jean Seberg. Un déserteur poursuivi par la police est dénoncé par sa maîtresse. Virtuosité technique. Interprétation pleine d'aisance de Belmondo. Amoral, libertin et cynique.
3 Tomorrow's Weather & Sports
4 Night Final
6 Night Report
7 Local News
8 13 Sports Final *
9 Cinéma "Ciel pur" (5) Rus. 1961. — Drame de G. Tchoukhrai avec Nina Drobycheva et Evguent Ourbanski. — Un ancien prisonnier de guerre est mis au ban de la société en Russie. Idéal communiste. Union libre.
10 Cinema — "Le rebelle" (5) Mex. Drame d'E. Fernandez avec Silvia Pinal et Carlos Lopez.
12 Pulse *

11h 20

4 Sports
6 Weekend In Sports

11h 25

3 Late Show —
7 Saturday Night Movie "His Majesty O'Keefe", — avec Burt Lancaster et Joan Rice.

11h 30

4 Saturday Night Theatre "James Tont". Operation Goldsinger". Film d'aventures policières avec Lando Buzzanci et Eve Marandi. Seul le super-agent secret James Tont peut sauver les Nations unies que le vilain Gold Singer veut détruire.
6 Film Favourites — "Man With Two Faces". — Drame mettant en vedette Tab Hunter, Zina Walker et Yvette Lees. Après cinq ans de prison, un homme va défendre un fils qu'il n'a jamais vu et une femme qu'il n'a jamais connue.
8 13 Garrison's Gorilias "The Great Theft".

11h 45

5 Tonight Show Johnny Carson *
12 Pajama Playhouse * "Wild and Wonderful".

MINUIT

5 Weekend Report
12 Pulse *

12h 30

8 13 The Saint —

STORES EN TOILE OU VENITIENS DE TOUTES DIMENSIONS
BAZINET-CHOQUETTE
Magasin a rayons
299 Dalhousie
Tél.: 236-7353

Carling Motors (1965) Ltd.
Votre concessionnaire local des
VOLVO
Triumph-Mercedes-Benz
Vente et entretien
845, ave Carling près
Preston — 236-7191
Salle de montre jusqu'à 9h. 6h le samedi

LE PLUS GRAND CHOIX
PEINTURES A L'HUILE
PAR NUMERO
• Sur canevas • Velours ainsi que le "Mosette"
HOBBY HOUSE
277, rue RIDEAU Tél. 232-2778

Gatineau Oxygen
Votre distributeur de Lincoln Electric
ligne complète d'equipement de soudure à gaz
771-3279

VENTE de déménagement
REDUCTION
10% à 50%
MARCIL
FRERES BROS.
307 Dalhousie 233-6888

Paris Beauté
(Beauty Bar)
163, rue Principale
HULL, P. Qué.
vous présente ses
GRANDS SPECIAUX du PRINTEMPS
PERRUQUES et POSTICHES
(100% cheveux humains)
• Petite postiche $12.95
• Semi-perruque $29.95
Démonstration gratuite à domicile
• Perruque courte $32.95
• Perruque longue $59.95
Venez nous voir . . .
Un maître maquilleur de la compagnie "Holiday Magic" vous fait une démonstration GRATUITE de ses produits de beauté et de maquillage, spécialement pour vous.
Nous acceptons et expédions toutes commandes postales moyennant un léger dépôt de $2.00 pour frais postaux.
Téléphone 777-4185

SAMEDI

20 AVRIL

* signifie une émission en couleur

9h

3 Frankenstein *
5 Super Six
6 Test Pattern and Music
7 Roger Ramjet
8 13 Ontario Dept. of Education. "Curriculum Update" "Civilisation romaine".
10 Cours universitaires. "Civilisation romaine".
5 The Flintstones

10h

2 9 Cours universitaires.
12 Rocky and his Friends * "Biology" "Biologie".
8 13 Ontario Dept. of Education "Biology"
5 Super President
4 Ontario School Telecasts
7 Hercules
9 30
6 Lions the Lion-Hearted
5 Samson and Goliath *
8 12 13 Batfink
10 45
2 9 Cours universitaires "Littérature française".
11h
3 7 Moby Dick *
2 Dakitari
6 Birdman and Galaxie Trio *
8 12 13 Spiderman *
10 La roulotte du Gros Bill. Avec René Caron.
11h 30
2 9 Tour de terre * Lise Lasalle et Jean Besré invitent les enfants à découvrir avec eux les régions les terrestres. Aujourd'hui: "Le piano".
3 7 Superman Aquaman *
4 Dakitari *
5 Atom Ant and Secret Squirrel *
8 12 13 The Beatles

Après-midi

MIDI

2 9 Pepinot "Le chevalier Pepinot du Lac".
3 Space Ghost *
4 Film — "Tall Man Riding" Western mettant en vedette Randolph Scott et Dorothy Malone. Un homme retourne dans son village natal et découvre un complot qu'il essaie de mettre à jour.
5 Samson and Goliath *
6 Lions the Lion-Hearted
8 12 13 Batfink
10 45
2 9 Cours universitaires "Littérature française".
11h
3 7 Moby Dick *
2 Dakitari
6 Birdman and Galaxie Trio *
8 12 13 Spiderman *
10 La roulotte du Gros Bill. Avec René Caron.
11h 30
2 9 Tour de terre * Lise Lasalle et Jean Besré invitent les enfants à découvrir avec eux les régions les terrestres. Aujourd'hui: "Le piano".
3 7 Superman Aquaman *
4 Dakitari *
5 Atom Ant and Secret Squirrel *
8 12 13 The Beatles
10 Télé-bonbon * Thème: "Cendrillon" Avec Denise Dubreuil
12 Sound of 12
9h 15
2 9 Cours universitaires. "Géographie économique", "Opening Transmission
12 Newsroom 12
9h 30
4 Saturday Night Theatre "James Tont". Operation Goldsinger". Film d'aventures policières avec Lando Buzzanci et Eve Marandi. Seul le super-agent secret James Tont peut sauver les Nations unies que le vilain Gold Singer veut détruire.
6 Film Favourites — "Man With Two Faces". — Drame mettant en vedette Tab Hunter, Zina Walker et Yvette Lees. Après cinq ans de prison, un homme va défendre un fils qu'il n'a jamais vu et une femme qu'il n'a jamais connue.
8 13 Garrison's Gorilias "The Great Theft".
11h 45
5 Tonight Show Johnny Carson *
12 Pajama Playhouse * "Wild and Wonderful".

MINUIT

5 Weekend Report
12 Pulse *

11h 20

4 Sports
6 Weekend In Sports

11h 25

3 Late Show —
7 Saturday Night Movie "His Majesty O'Keefe", — avec Burt Lancaster et Joan Rice.

11h 30

4 Saturday Night Theatre "James Tont". Operation Goldsinger". Film d'aventures policières avec Lando Buzzanci et Eve Marandi. Seul le super-agent secret James Tont peut sauver les Nations unies que le vilain Gold Singer veut détruire.
6 Film Favourites — "Man With Two Faces". — Drame mettant en vedette Tab Hunter, Zina Walker et Yvette Lees. Après cinq ans de prison, un homme va défendre un fils qu'il n'a jamais vu et une femme qu'il n'a jamais connue.
8 13 Garrison's Gorilias "The Great Theft".
11h 45
5 Tonight Show Johnny Carson *
12 Pajama Playhouse * "Wild and Wonderful".

MINUIT

5 Weekend Report
12 Pulse *

12h 30

8 13 The Saint —

CHIROPRATICIEN
Membre du Collège et du Syndicat professionnel des Chiropraticiens de la province de Québec.
JEAN-GUY OUIMET
D.C.
MAUX DE TETE, DOS, TROUBLES NERVEUX
277, boul. St-Joseph, Hull
771-1724

VOS DEUX REPRESENTANTS
Bell HEARING SERVICE
dans Hull et comtés environnants
M. Soulard et M. Martin, compétents dans leur profession sont à votre service. Pour rendez-vous, téléphonez.
M. Soulard
M. Martin
J. H. ROBILLARD & ASSOCIES
27, rue Waller, OTTAWA 233-4901

S. Arsenault
O.D.
OPTOMETRISTE
447 Cumberland
Signalez
234-3220 — 234-3109
Pour vous MESDAMES . . . VOYEZ NOTRE ANNONCE EN PAGE 15

M. Michel
signale que tout son personnel a étudié avec soin la nouvelle
COIFFURE
"Liaison"
Vous avez droit à une coiffure étudiée pour VOUS!
Nous savons comment créer une interprétation personnalisée de la nouvelle mode pour vous seule!
Prenez un rendez-vous . . .
BLUE DOLL
"Salon de la femme chic"
143, rue Principale — HULL 777-2853
Pour vous MESDAMES . . . VOYEZ NOTRE ANNONCE EN PAGE 15

CHIROPRACTICIEN
Jean-Robert GAUTHIER, d.c.
445 Cumberland
OTTAWA
(angle Besserer)
232-5272

(Suite de VENDREDI)

6h

2 9 Jeunesse oblige
4 Sports Huddle
6 Let's Talk Music
5 News-Weather
7 Channel 7 News
10 Télémetro *
12 Pierre Burton

6h 25

3 Newstime
9 Sur le vif *

6h 30

2 9 Téléjournal
3 CBS News *
4 News & Sports
5 Huntley Brinkley Report *
6 Evening Report
8 13 Merv Griffin *
12 Pulse

6h 45

2 9 "Roquet Belles Oreilles *
3 Secret Storm
6 4 Shazzan *
7 Underdog *
8 13 Mr. Terrific *

5h 30

2 9 Skippy le kangourou *
3 Evening Report
4 6 Let's Go
7 Early Show
8 13 Newsline *
10 Super Heros *
"Le tigre". (5). E.-U. 1955.
8 13 Take a Bow.
10 En première *
Crime".
"New Weapons Against
4 6 Night Line
5 Tarzan
6 The 21st Century *
7 Hogan's Heroes *
10 Dernière heure *
12 Smothers Brothers

7h 30

2 9 Age tendre
3 7 Marvin with Nancy
4 M. Three Sons *
"Filles de joie". (6). Arg. 1962. Mélodrame de D. Tinayre avec Mirtha Legrand et Silva Legrand. Une religieuse tente d'arracher sa soeur jumelle tombée sous la coupe d'un souteneur. Moeurs disso-

8h 30

2 9 Premier choix "Filles de joie". (6). Arg. 1962. Mélodrame de D. Tinayre avec Mirtha Legrand. Une religieuse tente d'arracher sa soeur jumelle tombée sous la coupe d'un souteneur. Moeurs dissolues.
Drame d'aventures de J. M. Newman avec Jack Palance et Barbara Rush. Un hors-la-loi sert de guide et de protecteur à une jeune princesse qui se rend en Espagne.

8h

4 6 Get Smart
"The Reluctant Redhead".
8 12 13 Friday Night Movies
"Midnight Lace". Mariée depuis trois mois à un magnat de l'industrie, une jeune femme est poursuivie par des téléphones anonymes. Avec Doris Day, Rex Harrison et John Gavin.

9h

3 Friday Night Movie *
"She Played With Fire".
Avec Jack Hawkins.
4 6 Friday Night Movies
"Brainstorm". Film à suspense avec Jeff Hunter et Ann Francis. Un jeune homme mentalement atteint se met en tête de commettre le crime parfait.
7 Movie * —
"The Defiant Ones".

9h 15

10 L'école du bonheur

9h 30

5 Hollywood Squares
10 Bravo . . . Encore

10h

5 Bell Telephone Hour *
10 Monsieur Banco *
8 12 13 The Big Valley *

10h 15

2 9 Vivre
"Les corruptibles".

10h 30

10 Toute la ville en parle *

10h 45

2 9 Politique provinciale
10 Dernière heure, météo *

11h

2 9 Téléjournal
3 4 5 6 7 8 12 13 News
10 Ronde des sports *

11h 15

7 Movie * —
"The Rebel Jesus". (5). Fr. 1961. Drame de J. Duvivier avec Pierre Fresnay et Jean Servais. Un prêtre, qui a perdu la foi, est envoyé dans un village de montagne. Il y découvre la misère et la haine. Il va tenter de ramener les habitants à la foi.
3 Late Show —
"Amorous Mr. Prawn". Avec Ian Carmichael et Joan Greenwood.
4 6 Sports
5 7 Tonight Show *

11h 45

2 Cinéma "Rome-Paris-Rome". (5). Fr. 1952. Comédie de moeurs de L. Zampa avec Aldo Fabrizzi et Sophie Desmarets. Un contrôleur de wagons-lits sur la ligne Paris-Rome meme une doublé vie avec un foyer dans chaque ville. Nombreux équivoques.
4 Channel 4 Playhouse * "Serenade for Two Spies" Film d'espionnage avec Tony Kendall et Barbara Lass. L'agent secret John Krim, matricule 006½ voyage de Las Vegas à San Francisco à New York à la recherche du dernier rendez-vous qui doit lui donner la clé de l'énigme qu'il cherche à dénouer.
6 Late Friday Movie — "Lord of the Flies". Drame avec James Audrey.
9 Cinéma "Zaza" Comédie dramatique de René Gaveau avec Lilo, Maurice Teynac et Robert Dalcan. Une artiste de café-concert tombe amoureuse d'un jeune et riche industriel.
12 Pajama Playhouse "The Longest Hundred Miles".

12h 20

12 Pulse *

MINUIT

8 13 The Virginian "Johnny Moon".

Une nécessité

Effort commun contre la fibrose kystique

Les grandes calamités, telles le cancer, l'aliénation mentale ou la polio ne peuvent être éliminées que par le ralliement, au plan national, des effectifs humains pour défendre la cause. Seuls les parents d'un enfant atteint d'un mal ne peuvent pas combattre le mal efficacement.

C'est l'avis qu'a exprimé jeudi, aux membres de la Fondation canadienne de la fibrose kystique, M. Harry E. Foster, homme d'affaires de Toronto et président du bureau des gouverneurs honoraires de l'Association canadienne pour les enfants attardés.

Selon M. Foster, qui possède une longue expérience dans l'organisation de campagnes en faveur d'associations bénévoles de bien-être, tout pays doit participer aux luttes contre ces fléaux, tant au plan moral qu'au plan financier, depuis l'enfant jusqu'aux hommes politiques.

Il existerait, dans tous les ralliements derrière des causes comme cene de la fibrose kystique, trois éléments communs ou trois fronts d'activité: l'éducation du public, l'obtention de ressources pour former des associations et la cueillette des fonds nécessaires à la recherche.

M. Foster, président de diverses compagnies ontariennes de publicité et de relations ouvrières, prétend que l'élément le plus important de tout ces combats est la recherche. Mais il affirme qu'il est plus facile d'obtenir l'argent à cette fin que de recruter des travailleurs compétents et dévoués capables de faire accepter la cause au public.

Rappelant le travail que certains hommes publics ont accompli au sein de l'Association canadienne pour les enfants attardés — dont le regretté gouverneur général, qui était aussi président honoraire de la Fondation de la fibrose kystique, — le conférencier a incité les congressistes à recruter dans leurs rangs les politiciens du pays.

En Cour d'Ottawa

Raymond England et Guy Legendre, respectivement âgés de 29 et 24 ans, tous de Noranda, Québec, connaitront leur sort, le 10 mai, alors que le magistrat Jean-Pierre Beaulne rendra son jugement après avoir lu un rapport sur les accusés.

Les prévenus ont reconnu leur culpabilité à l'accusation de vol à main armée, jeudi matin, en Cour d'Ottawa. Le vol avait été perpétré au club Dia-Lou, 254, rue Albert, le 21 février dernier.

Le procureur de la Couronne, M. Jim Fontana, a retiré la seconde accusation portée contre eux, soit celle d'avoir tiré un coup de feu dans le but d'infliger des blessures.

On se souvient qu'un membre du club Dia-Lou, M. David Wong, âgé de 35 ans, 473, rue MacLaren, avait subi des blessures à l'épaule droite et avait du être transporté à l'Hôpital général. Plus tard, on apprenait des autorités médicales que l'état du blessé était satisfaisant.

Selon le lieutenant Gordon Lowry, chargé de l'enquête, deux individus s'étaient présentés vers 3h du matin au 254, rue Albert, et avaient forcé trois hommes à se dévêtir. L'un des bandits était armé d'un fusil de calibre .16 dont le canon avait été scié.

Les intrus ont réussi à s'emparer de $50 sur leurs victimes puis ont quitté la pièce. Pendant leur absence, l'un de ceux qui avaient été volés a fermé la porte pour empêcher les malfaiteurs de revenir.

Réalisant cela, l'un des bandits a tiré un coup de feu à travers la porte et M. Wong en a reçu la décharge dans l'épaule. Après cet incident, les intrus ont pris la poudre d'escampette.

Quelques minutes plus tard, la Sûreté municipale d'Ottawa avait appréhendé deux hommes dans un parc de stationnement en face de l'hôtel Skyline.

Le Queensway Kinsmen Club, accusé d'avoir organisé une loterie, le 9 mars dernier, s'est dit non coupable de l'accusation, en Cour d'Ottawa, jeudi.

Le magistrat Livius Sherwood, devant qui le Queensway Kinsmen Club comparaissait, représenté par l'avocat James Chadwick, a remis la cause au 24 mai.

On se souvient que le club en question a procédé au tirage d'un téléviseur portatif d'une valeur de $200, le 9 mars dernier, au Colisée d'Ottawa.

Rencontre oecuménique à Curran

CURRAN (DNC) — Il y aura autre rencontre oecuménique à Curran le lundi 22 avril.

Les paroissiens de St-Luc de Curran ont pris part à une troisième rencontre oecuménique ces jours derniers, discutant avec les syndics de la répartition des pouvoirs entre le diocèse et la paroisse dans le domaine de l'administration des biens temporels de l'Eglise.

Les paroissiens ont été très intéressés au dialogue. Ils reçurent les explications voulues sur leurs devoirs et responsabilités comme diocésains et paroissiens. Ils se sont rendu compte que dans l'Eglise, les biens temporels ont un lien et une fin de sanctification dans la mise en pratique de la justice et de la charité.

Au comité des jeunes d'Essex

WINDSOR (DNC) — "Une soirée à la canadienne" a officiellement marqué le début de l'activité au comité des jeunes d'Essex.

Cette soirée, qui a vu l'entrain, l'imagination et le talent s'unir, a accueilli une foule de jeunes artistes amateurs devant une foule enthousiasmée.

Le comité des jeunes d'Essex n'a pas encore un an: Il a été institué par Mme Joseph Goulet, en juin 1967. Ses membres viennent de Tilbury, Rivière-aux-Canards, Belle-Rivière, Tecumseh et Windsor. M. Patrice Bastien occupe la présidence, et le Frère Noël Doucet, f.i.c., en est le conseiller.

On projette d'envoyer quelques représentants à la conférence-consultation des mouvements des jeunes Franco-Ontariens à North Bay, le mois prochain.

Les délégués voyageront gratuitement

OSHAWA (DNC) — Les delegués qui assisteront à des congrès tenus en la ville d'Oshawa, en 1968, pourront voyager gratuitement dans les autobus de cet endroit. Le Conseil municipal vient en effet d'octroyer une somme de $1,500 à cette fin. Le Conseil a aussi décidé de ne pas charger de frais de parcomètres aux visiteurs-délégués qui auront à stationner leurs voitures.

Mme Irène Lalonde reçoit la médaille du Centenaire

CURRAN (DNC) — Mme Irène Lalonde, institutrice en huitième année à l'école St-Paul de Plantagenet, vient de se voir décerner la médaille du Centenaire par le secrétaire d'Etat. Mme Lalonde, qui compte plusieurs années dans l'enseignement, a été directrice de l'école St-Luc de Curran pendant une quinzaine d'années. Elle a été vivement félicitée par ses compagnes dans l'enseignement et par la population en général.

Des jeunes jouent dans "L'exécution"

"L'EXECUTION", la première pièce du jeune auteur Marie-Claire Blais, est un drame dont l'effet est hypnotisant, parfois écrasant. L'intrigue se déroule dans un collège et décrit l'infuence néfaste que peut avoir sur ses camarades les tendances sadiques d'un seul élève.

Outre Daniel Gadouas, qui interprète le rôle du personnage machiavélique de Louis Kent, la distribution comprend une pléiade de jeunes artistes: André Bernier, Andrée St. Laurent, Josée Beauregard, Marcelle Pallascio, Hubert Piuze, Marc Bellier, Hubert Gagnon et Sylvain Tellier.

La mise en scène d'Yvette Brind'Amour est magistrale et le dispositif scénique de Hugo Wuetrich, impressionnant.

"L'EXECUTION", une présentation du Théâtre du Rideau Vert en collaboration avec le Centre national des Arts d'Ottawa, sera jouée au théâtre Capitol, le lundi 22 avril, à 8h. 30.

LAROCQUE Vente après Pâques!

Ouvert ce soir jusqu'à 9h — Samedi, de 9h à 6h

Chandails 100% acrilan

Aubaine!

CARDIGANS POUR DAMES

Comparez-les à ceux de 6.98! Avec boutons supplémentaires et laine! **4.99**

En acrilan d'une douceur incomparable et lavables avec manches entièrement façonnées! Jaune, vieux rose, bleu, menthe et blanc. Tailles 34 à 42 dans l'assortiment. Tous parfaits!

DEUXIEME ETAGE CHEZ LAROCQUE

Achat spécial!

ROBES TIGES EN COTON

Comparez-les à celles de 5.98! Toutes parfaites! **3.98**

Cotonnades "Sanforized", motifs rayés ou fleuris; toutes boutonnées au devant; une ou deux poches plaquées! Sur fonds pâles ou foncés. Tailles P, M, F ainsi que 38 à 44 dans l'assortiment.

RAYON DES VETEMENTS SPORT, DEUXIEME ETAGE CHEZ LAROCQUE

Aubaine!

Bas de nylon de première qualité

à solder à 3 paires pour $1

Microtulle de nylon sans couture, en fil 15 deniers. Teintes: épices et cacao. Pointures 8½ à 11.

REZ-DE-CHAUSSEE CHEZ LAROCQUE

Aubaine!

TENTURES

Un lé de large sur 54" ou 63 pouces de long A solder à **5.88**

Fiberglas, mohair et acétate et autres tissus de qualité supérieure!

Motifs géométriques et fleuris aux somptueuses teintes printanières. Toutes à têtes plissées. Economisez considérablement en les achetant maintenant!

MAGASIN DU SOUS-SOL CHEZ LAROCQUE

EN VENTE SAMEDI MATIN À 9 H.

1200 VÊTEMENTS POUR FILLETTES

Ces gammes fort avantageuses sont composées d'articles parfaits, de sous-types et d'échantillons — et offerts à une fraction à peine de leurs prix courants — Soyez donc des nôtres dès 9 heures samedi matin pour profiter de ces vêtements dernier cri à prix d'aubaines!

Groupe I — PLUS DE 600 ROBES

Grandeurs pour bébés, toutes-petites et fillettes — Minimes imperfections de robes qui se vendent ordinairement jusqu'à 5.95! **1.99**

Teintes estivales en tricots deux fils, cotonnades imprimées, voiles. Motifs quadrillés, tartans, rayés et tons unis. Robes sans manches, robes à manches courtes, deux-pièces en tricot et robes-soleil avec manchon et sac assortis! Grandeurs 18 à 30 mois — 2 à 3x — 4 à 6x dans ce groupe avantageux!

Groupe II — 600 VETEMENTS POUR FILLETTES

Articles parfaits et sous-types comprenant des valeurs jusqu'à 11.95 aux grandeurs 7 à 14 pour fillettes et 8 à 16 pour adolescentes. Des aubaines à ne pas manquer! **1.99**

Robes-tabliers à motifs imprimés riants, robes-chemisiers, des dizaines de modèles à jupe nouveauté dont les mini-jupes à culote, à large ceinture et à garnitures métalliques! Vestes! Fuseaux! Tuniques d'écolieres! Cotonnades, lainages, arnel, terylène! Tons unis, imprimés aux teintes vives, quadrillés Tattersall. Quelle que soit votre préférence, nous l'avons!

N'oubliez pas! Samedi matin, 9 heures, au troisième chez Larocque!

Vêtements-échantillons POUR FILLETTES — *Quantités restreintes! Hâtez-vous!* Grandeur 10 pour fillettes **2.99** Grandeur 12 pour adolescentes **3.99**

TROISIEME ETAGE CHEZ LAROCQUE

SOULIERS POUR LA FAMILLE ENTIÈRE!

Ord. 7.95! SOULIERS POUR DAMES En vente à... **$6**

Nouveaux souliers printaniers très chics à talons illusion ou talons bottiers; doublés de mousse pour ajouter au confort! Cuir verni noir ou cuir noir. Pointures 5 à 10.

DEUXIEME ETAGE CHEZ LAROCQUE

SOULIERS POUR HOMMES *Vente "Lea"* **$6**

Souliers habillés à semelles moulées très durables. 5 modèles au choix. Pointures 6 à 12.

REZ-DE-CHAUSSEE CHEZ LAROCQUE

Vente de souliers TOUT-ALLER pour hommes **$5**

Oxfords, bottillons désert et fourreaux en gris, beige, brun et noir. Pointures 6 à 10.

REZ-DE-CHAUSSEE CHEZ LAROCQUE

BOTTILLONS DESERT POUR ENFANTS **3.99**

Suède beige ou brun dans la version populaire dont les enfants raffolent!

REZ-DE-CHAUSSEE CHEZ LAROCQUE

SOULIERS D'ATHLETISME POUR GARÇONS **2.49**

Souliers et bottines d'athlétisme en canevas noir, blanc ou vert. Toutes les pointures.

REZ-DE-CHAUSSEE CHEZ LAROCQUE

Quelle aubaine! **TAIES A BORDURE EN COULEUR** Maintenant 88¢ la paire

Coton de première qualité, bordures aux teintes de rose, bleu, mais ou vert.

MAGASIN DU SOUS-SOL CHEZ LAROCQUE

COTON JAUNE 37 po. de large ou plus! 4 verges pour 99¢

MAGASIN DU SOUS-SOL CHEZ LAROCQUE

Aubaine! **SERVIETTES DE BAIN en coton-éponge absorbant** En vente à 88¢ ch.

Choix de teintes et motifs; minimes imperfections.

MAGASIN DU SOUS-SOL CHEZ LAROCQUE

Nous en avons plus de 300, Messieurs!

Chemises habillées et sport de marques réputées, pour hommes **2.99**

Ces chemises se vendent ordinairement de $4 à 7.95! Modèles à manches longues et courtes et une grande diversité de teintes ainsi que blanc. Gammes incomplètes mais vous trouverez les encolures 14½ à 17½ dans l'assortiment. Quelques chemises défraichies à l'étalage.

REZ-DE-CHAUSSEE CHEZ LAROCQUE

Vêtements pour dames

UNE AUBAINE EXCEPTIONNELLE!

MANTEAUX

BEAU TEMPS MAUVAIS TEMPS

Un achat spécial à la manufacture nous a permis de les démarquer à seulement **12.98**

D'allure coûteuse mais à prix très modique, voici des manteaux beau temps mauvais temps de teinte beige à quadrille noir. De coupe très élégante: devant droit, deux poches à rabais, plis et ceinture au dos! Tailles pour jeunes filles 10 à 20.

DEUXIEME ETAGE CHEZ LAROCQUE

Mesdames!

TAILEURS 2 PIÈCES

en arnel et coton Seersucker rayé pour jeunes filles, tailles 12 à 20 et pour demi-tailles 16½ à 25½... seulement **8.98**

De coquets petits deux-pièces à rayures sobres de bleu, aigue-marine ou noir sur fond blanc. Des compagnons de voyage tout designés pour les beaux jours qui s'annoncent.

DEUXIEME ETAGE CHEZ LAROCQUE

Tailles pour dames et jeunes filles

TAILLEURS EN TRICOT DEUX FILS

Des tricots légers et soyeux à deux fils que vous porterez dès maintenant et tout l'été... Offerts au prix très modique de **$22**

Veston à devant droit, manches au coude, charmantes garnitures et jupe amenuisante! Noir, bleu, menthe ou corail. Tailles 12 à 20 et 14½ à 24½ dans l'assortiment.

DEUXIEME ETAGE CHEZ LAROCQUE

Vente!

TUILES À PARQUETS

Ord. 12½c ch.! 2 pour **15c**

Tuiles de première qualité en amiante et vinyle; dimensions: 9 x 9 pouces!

De très jolies teintes qui sauront bien rehausser votre décoration intérieure! Notez bien les économies considérables et venez choisir les vôtres sans délai!

MAGASIN DU SOUS-SOL CHEZ LAROCQUE

Portez à votre compte!

LAROCQUE

Ouvrez un compte Larocque!

ANGLE RIDEAU ET DALHOUSIE — LE GRAND MAGASIN PAR EXCELLENCE A OTTAWA

POUR VOUS MESDAMES

LE DROIT

Carnet mondain

Résidence du gouverneur général

M. Radem Darmo Bandoro, ambassadeur de l'Indonésie, a remis mercredi ses lettres de créance au gouverneur général. Il était accompagné de M. Z.A. Tandjung, conseiller, de M. Andi M'Mun, premier secrétaire, de M. Sjamsubahri Siregar, troisième secrétaire et de MM. Hermansjah et Sujitno, attachés à l'ambassade et de M. N.F.H. Berlis, chef du protocole canadien.

Le gouverneur général a ensuite donné une réception en l'honneur de l'ambassadeur et de Mme Darmo Bandoro et des membres du personnel de l'ambassade et leurs épouses.

x x x

Thé annuel du printemps

Le thé annuel du printemps de l'Association d'Ottawa et de la région pour les arriérés mentaux, le dimanche 28 avril, de 2h à 5h., dans le foyer de l'hôtel de ville d'Ottawa, sera sous la présidence de Mme John G. Diefenbaker.

x x x

AFEAS

STE-CECILE - DE - MASHAM (DNC) — Les membres de l'Association féminine d'éducation et d'action sociale, de Ste-Cécile - de - Masham, se réuniront le vendredi 19 avril, à 7h 45, en la salle de l'école La Pêche alors que les conférenciers seront M. Gérard Binette et Mlle E. Ramsay de la Régionale de l'Outaouais qui parleront de l'éducation adulte et des cours offerts par la Régionale.

x x x

Adjointes à l'administration ou secrétaires privées

Mme Dorothy Ferrie, du bureau des Achats, ministère de la Production de la défense, a été nommée présidente de l'Association des adjointes à l'administration ou secrétaires privées, section d'Ottawa.

Télé-entretien diététique

par Diane DANIEL

Question: Le jaune d'oeuf a-t-il plus de valeur nutritive que le blanc?

Réponse: Le blanc compte pour les 2-3 du poids de l'oeuf. Il contient un peu plus de la moitié des protéines et la plus grande partie de la riboflavine (complexe B) présentes dans un oeuf entier. Un blanc d'oeuf fournit environ 20 calories.

Le jaune d'oeuf contient le gras, la vitamine A, la thiamine, un peu de riboflavine, presque tout le phosphore et le fer et un peu moins de la moitié des protéines. Il y a environ 60 calories dans un jaune d'oeuf.

L'oeuf entier est précieux dans l'alimentation.

Question: L'oignon peut-il guérir un rhume ou purifier le sang?

Réponse: L'oignon est un légume très parfumé auquel on attribuait déjà des propriétés médicinales. Il ne possède aucune de ces qualités et sa valeur nutritive est très faible. Toute la valeur de l'oignon réside en son emploi comme condiment. Il est utilisé comme assaisonnement dans la préparation des soupes, des salades, des viandes.

Diane Daniel, au nom des économistes ménagères d'Ottawa, peut vous aider à résoudre vos problèmes de nutrition, de diététique et d'alimentation. Composez 728-8953, du lundi au vendredi, entre 10 heures et midi. On vous répondra, **en français**, immédiatement ou dans les deux ou trois jours qui suivent.

Enchantement

Les taches de doigt disparaîtront vite des murs de cette chambre d'enfant s'ils sont recouverts de papier peint, entièrement lavable. Un coin enchanteur qui se prête bien aux jeux enfantins, cette pièce ressemble à un jardin ensoleillé.

Aujourd'hui

Le vendredi 19 avril

Fête des Léontine ainsi nommées en l'honneur de saint Léon IX, pape, mort en 1[illegible] et qui, sous son pontificat, vit le schisme des Grecs.

Les Léontine sont diligentes, tenaces et dévouées à leur famille. Rarement brillantes, elles sont en revanche d'excellentes femmes d'intérieur.

Personnalités ayant porté ce nom: Léontine Marsan, auteur de poèmes à la gloire de la nature.

ANNIVERSAIRES: Mort de Véronèse (1588). Mort de la reine Christine de Suède (1689). Mort du premier ministre anglais Disraëli (1881). Mort de lord Byron (1824). Mort de Pierre Curie (1906). La comédienne Françoise Rosay a 77 ans. Daniel Gélin a 47 ans.

EVENEMENTS DU JOUR: LONDRES — Réunion du Comité directeur de la Fédération internationale de tennis. TILBURY — Inauguration, par une société de navigation britannique, d'un service de "containers" vers Dunkerque. BIARRITZ — Congrès du Rotary-Club. FRANCFORT — Congrès de l'union catholique internationale des classes moyennes.

ECRIT DANS LES ASTRES: les personnes nées ce jour retrouveront leur bel optimisme et tout leur entourage bénéficiera de leur rayonnement. Des liens d'amitié se resserreront, en particulier avec des vieillards.

Le truc du jour

Les blancs d'oeufs se conservent jusqu'à 10 jours dans un contenant fermé, au réfrigérateur... les jaunes 3 jours lorsqu'ils sont recouverts d'eau.

Visite de résidences privées et de jardins de la ville

Les membres de l'Ordre impérial des filles de l'Empire, d'Ottawa, organisent une visite des résidences et jardins privés de la ville, le jeudi 16 mai. Coïncidant avec le Festival des tulipes, cette visite est organisée pour la huitième année consécutive.

A cette occasion, le gouverneur général et Mme Michener mettront les pièces publiques et les serres de Rideau Hall à la disposition des visiteurs qui se rendront aussi chez l'ambassadeur du Vénézuéla et Mme Antonio M. Araujó, chez le haut-commissaire de l'Inde, le général J. N. Chaudhari, à la résidence de M. et Mme T. C. Assaly et à la maison réservée par le gouvernement du Canada aux visiteurs de grande distinction.

Les participants sont priés de faire la tournée dans leur propre voiture. La visite débutera à 10h 30 de l'avant-midi pour se terminer vers 4 heures de l'après-midi. Le déjeuner sera servi à la salle paroissiale de l'église unie, rue McKay. Mme Frederick Clifford, 2 Maple Lane, Ottawa, est chargée de la vente des billets.

Un deuxième héritier mâle est né aux Pays-Bas

LA HAYE (AFP) — La princesse Margriet des Pays-Bas qui a donné naissance à un garçon, son premier enfant est née le 19 janvier 1943 au Canada, où sa mère, la princesse Juliana, l'actuelle reine des Pays-Bas, s'était exilée en raison de l'occupation de son pays par les nazis.

Troisième fille de la reine Juliana et du prince Bernhard, la princesse Margriet a épousé le 10 janvier 1967 M. Pieter Van Vollenhover, 28 ans, fils d'un industriel de Rotterdam.

Son enfant est le quatrième dans la ligne de succession au trône des Pays-Bas, après la princesse héritière présomptive Beatrix et du prince Claus, et la princesse Margriet elle-même, même.

La princesse Irène, deuxième fille de la reine Juliana, a été déchue de ses droits au trône, en raison de son mariage avec le prince français Charles Hugues de Bourbon Parme. Ce mariage n'avait pas obtenu l'autorisation du Parlement des Pays-Bas.

La naissance de deux garçons en moins d'un an réjouira d'autant plus les Néerlandais que, depuis 1890, seules les femmes ont régné sur les Pays-Bas. La reine Wilhelmine d'abord, puis, depuis 1948, la reine Juliana, âgée aujourd'hui de 57 ans. Le dernier héritier mâle dans la famille d'Orange Nassau, le prince Willem Alexander, était mort à Paris en 1844, sous le règne de son père, le roi Willem III.

Un bon conseil en cas de diarrhée

"Quand un membre de la famille a la diarrhée, ne croyez pas que la seule chose à faire, c'est d'attendre que ça se passe", dit grand-mère. Et de nombreuses autres grand-mères, après des années d'expérience, donnent ce même conseil—pourquoi, en cas de diarrhée, attendre "que ça se passe", quand l'Extrait de fraises des champs du Dr Fowler procure un soulagement si rapide?

Fait avec des racines et des herbes à action douce, l'Extrait du Dr Fowler soulage rapidement, doucement et efficacement les crampes, nausées et malaises intestinaux. Demandez l'Extrait de fraises des champs du Dr FOWLER. 65-4F

La place des familles nouvelles dans la société canadienne

Les enfants ont toujours hâte de grandir, mais ils voudraient bien être sûrs que tout sera joie et bonheur quand, devenus adultes, ils auront une famille à eux. Un enfant demande souvent à sa mère ce que la vie lui apportera lorsqu'il sera grand. Serai-je riche? Serai-je heureux? Y aura-t-il des arcs-en-ciel? La réponse de la mère est fascinante par sa simplicité et sa franchise. Elle lui répond simplement: "Ce qui arrivera arrivera...", nous ne pouvons connaître l'avenir.

Instruction

A la question: "Serai-je riche?", nous pouvons aujourd'hui répondre de façon générale mais assez juste: "Probablement pas, si tu n'es pas bien instruit."

Nous sommes de plus en plus conscients de la relation étroite qui existe entre "bonne instruction" et "revenu familial". Au Canada du moins, il saute aux yeux que plus le revenu familial est faible, moins les enfants sont susceptibles de poursuivre leurs études. D'autre part, moins on est instruit, moins on a de chances de gagner un revenu suffisant. D'après une étude récente sur les pré-diplômés d'un certain nombre d'universités du Canada anglais, les étudiants constituent un groupe social particulier. Si 52 p. 100 de la population gagne moins de $5,200 par année, seulement 28 p. 100 de la population étudiante sort de ce groupe économique. Le revenu familial de $10,000 et plus par année se gagne par tout juste un peu plus de 6 pour cent de la population. Ce groupe fournit, cependant, le quart de la population étudiante des universités. L'autre partie du cycle instruction-revenu se reflète dans un rapport récent du ministère fédéral du Travail; il confirme que les perspectives sont médiocres dans le cas du jeune couple qui manque de formation de base et de formation professionnelle.

Ce couple luttera pour survivre dans une société industrielle qui exige de plus en plus de technicité, technicité à laquelle la formation de base est indispensable. Il y a pire encore puisqu'il peut bien finir par abandonner la lutte car la société refuse de plus en plus un emploi rémunéré à qui n'est pas professionnellement qualifié.

Au Canada, par bonheur, grâce au programme de recyclage professionnel, les jeunes chefs de famille qui manquent d'instruction et de formation peuvent maintenant se perfectionner en suivant des cours durant lesquels ils bénéficient d'une aide financière à leur profit et à celui de leur famille. C'est là l'aide, qu'une société industrielle comme la nôtre, doit assurer aux jeunes familles afin de les empêcher de mener jusqu'à la fin de leurs jours une vie déficitaire et indigente du point de vue économique et social, vie qui est trop souvent perpétuée et multipliée dans la génération qui suit.

Grâce à une instruction et à une formation suffisantes et à condition que l'économie demeure vigoureuse, la grande majorité des jeunes familles peuvent réussir et de fait, réussissent assez bien à s'assurer constamment un revenu suffisant.

(Extrait d'un discours prononcé par M. R. C. Baetz du conseil canadien du Bien-être).

Soyez chic

Des coquillages simulés en métal doré enfilés avec des morceaux de corail et des turquoises: l'accessoire parfait pour les robes d'été de coton et de linon. Nous aimons aussi les petits coquillages blancs portés avec des robes aux couleurs vives.

Pâques à date fixe?

Le Concile mondial des Eglises a récemment fait parvenir une circulaire à toutes ses Eglises affiliées, leur demandant de s'interroger sur l'opportunité de convenir d'une date fixe pour la fête de Pâques. On sait que l'Eglise catholique-romaine ne voit aucune objection à cette entente, à condition que les autres Eglises chrétiennes y adhèrent également. Le Synode de l'Eglise réformée de Hollande est même allé plus loin que les autres Eglises en la matière: il propose en effet une célébration de Pâques se situant chaque année le dimanche qui échoit entre le dix et le seize avril.

En plus des avantages plutôt évidents d'un Pâques à date plus fixe, cette décision — fait intéressant — effacerait les dernières traces de l'influence des lunes sur notre calendrier moderne. Jusqu'à maintenant en effet, Pâques se célèbre le premier dimanche après la première pleine lune qui suit le début du printemps. Cette façon de déterminer la date de Pâques fut établie en l'an 325 de notre ère par le Concile de Nicée en Asie mineure, et se basait à l'époque sur des considérations d'ordre très pratique, puisque cette détermination de la date de Pâques assurait des nuits éclairées de lune aux pèlerins se rendant aux célébrations de Pâques. Mais c'est là un point de vue difficilement justifiable au sein de notre époque moderne: au reste, si l'on tient compte des désavantages occasionnés par un jour de Pâques qui va et vient au calendrier au gré des lunes, il semble logique de libérer cette fête de ses attaches lunaires et de laisser plutôt la planète lune à l'exploration des savants.

Une date d'une fixité absolue est hors de cause, à moins de l'abolition du présent calendrier grégorien, dans lequel un même jour de la semaine ne se situe jamais à la même date d'une année à l'autre. C'est ce qui explique la suggestion du Synode hollandais de fixer Pâques au dimanche qui survient "entre le 10 et le 16 avril". Il appert d'ailleurs qu'un jour de Pâques de la mi-avril est préférable à celui d'une fin de mars, dans la plupart des pays chrétiens.

(Extrait d'un article de "Radio Nederland", Hilversum, Hollande)

En Afrique du Sud

Limitation des naissances chez les Noirs

JOHANNESBURG (PA) — Le gouvernement d'Afrique du Sud vise présentement à réduire les naissances chez les Noirs et à augmenter celles d'enfants blancs dans ce pays qui compte 3,600,000 Blancs et 12,700,000 Bantous de race noire. Le pays compte également 1,800,000 citoyens de sang mêlé, dits gens de couleur, et 486,000 Asiatiques.

Seulement 19 pour cent de la population sud - africaine est blanche. Si la tendance actuelle se poursuit, les Blancs ne représenteront plus que 14 pour cent du total à la fin du siècle et seront dépassés dans la proportion de six contre un par les non-Blancs.

"L'Afrique du Sud blanche court au suicide, si les couples de Blancs ne cessent pas la limitation des naissances pour retourner à la tradition de grosses familles des Afrikanders," dit un mémoire soumis au premier ministre John Vorster.

Les Afrikanders sont pour la plupart d'origine hollandaise et huguenote - française, descendants des prisonniers Boers qui colonisèrent l'intérieur de ce qui est aujourd'hui l'Afrique du Sud. Le Parti nationaliste, au pouvoir depuis 20 ans, est appuyé surtout par les Afrikanders.

"Nos leaders religieux et culturels devraient aussi encourager les plus grandes familles, dit le mémoire du Conseil fédéral des comités afrikaans de coordination. Nous devons aussi faire connaître aux couples sans enfants les dangers de la limitation des naissances."

La population noire

Le conseil propose aussi l'octroi de subsides aux parents afrikanders. Ce n'est pas la première fois que les Sud-Africains de race blanche sont pressés de se multiplier pour le bien du pays. Le ministre de l'administration des Bantous, Michiel Botha, souleva la controverse en 1965 lorsqu'il invita tous les couples blancs à mettre au monde un enfant pour célébrer le cinquième anniversaire de la république.

Le taux de natalité démontre que bien peu de Blancs ont suivi cette invitation. Devant cette indifférence des Blancs, les autorités ont recours à la limitation du taux de natalité des Noirs, en invoquant la plupart du temps des raisons économiques pour ce faire.

Les pilules anticonceptionnelles sont distribuées gratuitement ou presque aux Noirs de la région industrielle de Witwatersrand, autour de Johannesburg.

Des dizaines de milliers de femmes noires se servent de la pilule. Le gouvernement a préparé un film sur la contraception destiné aux spectateurs noirs et l'on rapporte la préparation d'une campagne nationale de propagande pour la limitation de naissances parmi les Noirs.

La famille Burton adopterait un enfant vietnamien

LONDRES (PA) — Les vedettes de cinéma Richard Burton et Elizabeth Taylor songent à adopter un enfant vietnamien.

Selon leur agent londonien, il n'y a qu'un problème: Elizabeth veut adopter un garçon et Richard préfère une fille.

L'enfant, dont on ne sait s'il viendra du Nord ou du Sud-Vietnam, serait le second adopté par l'actrice.

En 1962, alors qu'elle était à Rome pour le tournage du film "Cléopâtre" Liz Taylor et Eddie Fisher, qui était son mari à l'époque, adoptèrent une orpheline âgée d'un an appelée Maria.

"Nous sommes profondément affectés au sujet de la guerre du Vietnam," déclarait récemment Richard Burton. "L'adoption d'un enfant apportera dans une faible mesure, une contribution aux gigantesques efforts qui se font actuellement pour soulager la souffrance humaine," d'ajouter le comédien.

Le porte-parole de Burton dit qu'on ignore comment se fera l'adoption, non plus que l'âge de l'enfant.

La famille Burton comprend deux fils et une fille nés des précédents mariages de Liz Taylor avec Michael Wilding et Mike Todd, et aussi la petite Maria.

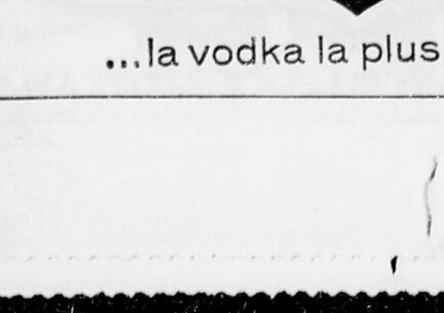
Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaîtra vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

STYLE LUTIN PAR BUSTER BROWN

CUIR VERNI CLASSIQUE



COULEURS: JAUNE ORANGER BLANC

$7.98 - $8.98

PRIX SELON LA POINTURE

KIDDIE-KOBBLER

MAGASINS: ST-LAURENT — CARLINGWOOD ELMVALE, BANK, ANGLE NEPEAN PLACE CARTIER, HULL

HEURES: 9 A.M. à 9 P.M.; VENDREDI 9 A.M. à 9 P.M; HULL: 9 A.M. à 9 P.M. JEUDI ET VENDREDI

VODKA Smirnoff

discrète au goût...discrète à l'odorat

...la vodka la plus célèbre!

HR

SEULES LES PLUS BELLES FOURRURES SONT DIGNES DE LA GRIFFE H. R.

LE MAGASIN INTERNATIONAL POUR MESSIEURS

H.R. OFFRE UN CHOIX ET DES VALEURS UNIQUES

HOLT RENFREW

LES PREMIERS FOURREURS DU CANADA DEPUIS 1837

STATION. GRATUIT. 1 H., PARC D'AUTOS, RUE QUEEN

182, RUE QUEEN

Un autre débat majeur sur l'agriculture à Québec?

par Claude DERY
courriériste parlementaire du DROIT

QUEBEC — Un autre et traditionnel débat majeur s'instruira au Parlement, soit à l'Assemblée législative, soit au comité des crédits requis par le ministère de l'Agriculture, si l'on tient compte de l'avalanche de questions inscrites au feuilleton par les membres de l'Opposition libérale en regard des politiques pratiquées ou envisagées par le titulaire, M. Clément Vincent.

A chaque session provinciale on s'accorde un débat tout spécial sur l'agriculture que l'on tente de tirer du marasme pour la convertir en véritable industrie rentable. On présume aussi que le gouvernement recevra au cours de l'année, le rapport de la commission d'enquête April sur les problèmes agricoles au Québec et qu'un livre blanc surgira plus tard sur les nouvelles politiques gouvernementales concernant le milieu rural.

Questions avancées

L'ancien ministre de l'Agriculture, M. Alcide Courcy (Abitibi-Ouest) vient ainsi d'ajouter d'autres questions à l'adresse de M. Vincent, réclamant la déposition du rapport de la commission d'enquête, remis en 1966, sur le transfert de juridiction de l'enseignement professionnel agricole, sur les échanges entre Ottawa et Québec en relation avec un programme de distribution de lait aux écoliers, programme qu'aurait promis de subventionner le fédéral, sur le rapport d'une firme sherbrookoise relativement à la rentabilité de la raffinerie de St-Hilaire-de-Rouville, et sur la vente des succédanés (margarine) de produits laitiers.

Région-pilote

En regard des principes avancés quant à la planification économique dans les districts sous-développés de la province, M. L.-Philippe Lacroix (Iles-de-la-Madeleine) entend obtenir du gouvernement le rapport soumis en 1967 par le Conseil d'orientation économique du Québec touchant un programme d'urgence bénéficiant aux régions-pilotes du Bas St-Laurent, de la Gaspésie et des Iles de la Madeleine et sur l'ensemble des projets esquissés dans ce territoire pour les cinq prochaines années.

De son côté, dans le même ordre d'idée, M. Kenneth Fraser (Huntingdon) veut prendre connaissance des quarante projets se rapportant au plan quinquennal de développement de ce même territoire-pilote dont la réalisation impliquerait des déboursés de l'ordre de $250 millions en vertu du programme conjoint fédéral-provincial ARDA.

Enquête réclamée dans l'Ouest

Pour M. Gilbert Théberge (Témiscamingue), il est impérieux que le gouvernement accorde son appui financier et participe à une enquête socio-économique dans tout le nord-ouest québécois. A cet effet, M. Théberge se demande si le gouvernement a répondu jusqu'ici aux requêtes qui lui furent adressées depuis le 16 juin 1966.

M. Théberge s'interroge encore sur un programme de recherches et d'action qu'aurait déposé le Conseil d'orientation économique du Québec concernant le développement de cette région du nord-ouest québécois.

Autres sujets

Plusieurs autres sujets d'intérêt agricole sont alignés au feuilleton. M. Raymond Mailloux (Charlevoix) veut prendre connaissance des conventions signées entre le ministre de l'Agriculture, M. Clément Vincent, et des ruraux en vue de l'établissement d'un réseau de fermes-modèles en province.

M. Kenneth Fraser (Huntingdon) interroge M. Vincent sur les négociations survenues avec Ottawa en 1967 relativement à un programme fédéral-provincial d'aide aux producteurs de pommes de terre.

Enfin M. Glen Brown (Brome) veut connaître les endroits où le ministre Vincent a établi de nouveaux bureaux agricoles régionaux en 1967-1968 au Québec ainsi que les noms des préposés à ces bureaux.

La vie agricole

Dans nos cercles

A Vankleek Hill

VANKLEEK HILL — Mmes Rolland Martin, Pierre Perreault, Ferand Ouimet et Roch Levac ont assisté à la récente réunion inter-cercles tenue à Green Valley le 25 mars.

Mmes Young et Nixon ont présenté une démonstration de cuisson. Mme Napoléon Sauvé a remporté un prix: un ustensile de cuisine. Mme Isidore Perreault a présenté le prix de présence qui fut gagné par Mme Fernand Ouimet.

A Alexandria

ALEXANDRIA (DNC) — Plus de 150 dames étaient présentes à la récente réunion inter-cercles de l'Union catholique des fermières, tenue par le cercle de Glengarry au pavillon de Green Valley.

Les cercles représentés à cette réunion étaient ceux de St-Eugène, Ste-Anne-de-Prescott, Chute-à-Blondeau, Vankleek Hill, L'Orignal, Curran, Plantagenet, Alfred, St-Bernardin, st-Isidore, Crysler et Lefaivre.

Le R. P. Maurice Larivière, aumônier du cercle de Glengarry, de même que l'abbé Louis-Léon Binet, curé de Clarence Creek et aumônier général de l'UCF, rehaussaient la soirée de leur présence.

Mlle Estelle Huneault, présidente générale, a fait faire un beau voyage aux dames au moyen de diapositives illustrant des scènes des pays scandinaves qu'elle a visités, notamment la Norvège, la Suède et le Danemark. Mlle Huneault a défini les méthodes de tissage employées dans ces pays.

Après la partie "travail" de secrétaire diocésaine pendant plusieurs années. Les dames fermières, les femmes chrétiennes et les religieuses lui ont rendu hommage en assistant nombreuses aux funérailles et en faisant les frais du chant.

A L'Orignal

L'ORIGNAL (Spéciale) — Une quinzaine de dames du cercle des fermières de L'Orignal ont pris part à un cours donné par Mlle Lois Smith, de Toronto, le 26 mars dernier. Ce cours portait sur le choix et l'emploi de matériel. Mlle Smith a remis à chacune des imprimés qui renseignaient, entre autres chose, comment faire disparaître différentes taches sur divers matériels, etc. La présidente du cercle, Mme Wilfrid Séguin, a remis un cadeau à Mlle Smith au nom des autres dames.

On a parlé d'assurance collective et de cotisation. Le taux exigé est de $5 pour l'assurance et $2 pour la cotisation.

Il y a eu réunion intercercles à L'Orignal jeudi dernier, sous la présidence de Mme Tancrède Lalande, directrice du secteur.

Mme Huguette St-Jean a présenté le film qu'elle avait tourné à l'occasion de la soirée récréative du 25 octobre dernier, alors qu'il y avait eu défilé de modes, et celle du 17 décembre, à l'occasion de la fête d'enfants.

Le prix de présence a été gagné par Mme Omer C. Lalonde; le prix des travaux par Mme Alberte Rochon et celui de la partie récréative par Mme Réjean St-Jean.

La prochaine réunion du cercle aura lieu le 13 mai prochain.

A Plantagenet

PLANTAGENET (Spéciale) — Le cercle de fermières de Plantagenet vient de mériter le montant de $25 attribué au cercle qui recrutait plus de dix membres au cours de la campagne de recrutement. C'est un don du comité régional. Ce montant aidera le cercle à défrayer le coût d'un voyage des membres qui visiteront les compagnies Viau et Avon, à Montréal.

L'exposition annuelle du cercle aura lieu le jeudi 9 mai prochain alors qu'on étalera les objets confectionnés durant l'année. On y servira le goûter.

Les dames du cercle de Plantagenet se rendront à St-Bernardin le dimanche soir 28 avril afin d'assister à la soirée récréative donnée par le cercle de cet endroit.

L'aumônier a parlé du renouveau dans les messes de la Semaine sainte et a aussi répondu aux questions déposées dans la boite.

Mmes Léon Delorme et Jean Guy Lortie ont remporté les prix de présence; Mme Fernande Hodgins, celui des travaux.

Mme Provost a parlé des premiers soins à donner en cas d'urgence et a traité des précautions à prendre pour empêcher les accidents de toutes sortes à la ferme et dans la maison. Mme Hodgins a donné une démonstration de fabrication de tapis natté avec de la corde de balle de foin.

Elections chez les producteurs de lait de Russell

ROCKLAND (Spéciale) — M. Jean-Claude Dutrisac, d'Orléans, a été réélu pour un troisième mandat consécutif, président de l'Association des producteurs de lait du comté de Russell. Un grand nombre de cultivateurs étaient présents à la réunion qui s'est tenue à Casselman et ont également élus les directeurs suivants:

MM. Don Arbuthnot, de Russell et Rolland-E. Brisson, de Vars, ont été élus respectivement 1er vice-président et secrétaire des Producteurs de lait.

Les directeurs élus pour un mandat de deux ans sont MM. Adrien Brisson, de Vars; Romulus Clément, d'Embrun; J.-M. Thivierge de Bourget et Eugène Laviolette, de Rockland; J.-Claude Dutrisac, d'Orléans et Ubald Dutrisac, de Navan; A. Pommainville, de Limoges et Percy Richer, de St-Albert.

Les directeurs élus pour un mandat d'un an sont MM. Don Arbuthnot, de Russell et Edgar Brisson, d'Embrun; Rolland Brisson, de Vars et Harold Nolan, de Hammond; Edgar Wall, de Navan et Roland Trudeau, de Vars; Raymond Bergevin, de Casselman.

Un permis pour les puisatiers

Le ministère des Affaires naturelles du Québec avise les puisatiers, qu'en vertu des articles 190 et 192 de la Loi des mines, ils sont tenus de se munir d'un permis de forage pour l'eau, valide pour une période de douze (12) mois, avant d'entreprendre des sondages ou forages dans le but de chercher et capter en profondeur des eaux souterraines.

On est prié de communiquer avec le service du Domaine minier, ministère des Richesses naturelles, 1620, boul. de l'Entente, Québec 6, pour obtenir un exemplaire des règlements et une formule de demande d'un permis de forage pour l'eau.

Prochain congrès de l'Institut canadien de la ferme et de l'équipement industriel

TORONTO — L'Institut canadien de la ferme et de l'équipement industriel tiendra son premier grand congrès les 10 et 11 juin au Château Champlain, à Montréal. L'Institut est une association qui relie les manufacturiers et les marchands de machines aratoires et de machinerie industrielle légère.

Le président de l'Institut, M. John W. Vingoe, signale que plusieurs orateurs de l'industrie et du gouvernement prendront part au programme du 11 juin.

M. J. Knowlton Nash, correspondant de Radio-Canada à Washington, s'adressera aux délégués en parlant des "prochains événements à Washington: ce qu'ils signifient pour les Canadiens".

M. Nash, bien connu des téléspectateurs canadiens par ses nombreux reportages émanant de Washington, est l'ancien directeur de l'information de la Fédération internationale des producteurs agricoles.

M. Gérard Delage, secrétaire exécutif de l'Association des hôteliers de la province de Québec, sera le conférencier au banquet du 11 juin.

L'Institut canadien de la ferme et de l'équipement industriel a été fondé à l'automne de 1966. Parmi ses membres on compte les principaux manufacturiers dont le total de ventes représente la plus grande partie des ventes industrielles sur le marché canadien.

On s'attend à la présence de 200 délégués au congrès.

Etude sur les méthodes de culture et sur la cueillette du bleuet

A la mi-février s'est tenue à Québec une réunion de chercheurs scientifiques spécialisés dans la culture du bleuet venant de plusieurs provinces du Canada et des Etats-Unis.

L'ARDA-CANADA et le gouvernement du Québec ont mis sur pieds cette réunion afin d'amener ces spécialistes à partager leurs points de vue sur les méthodes de culture et de cueillette du bleuet ainsi que sur la conservation et la commercialisation de ce fruit sauvage.

On notait à l'ordre du jour de la réunion l'étude des problèmes agricoles et commerciaux et, notamment, la recherche de nouveaux marchés propres à assurer un profit satisfaisant aux producteurs.

Les spécialistes présents ont recommandé une mécanisation plus poussée de la récolte et la vente d'une plus grande partie de la production à l'état naturel. Pour y parvenir, il faudra disposer d'un matériel de manutention plus perfectionné, de meilleurs entrepôts et améliorer les outils utilisés pour récolter le bleuet. Parmi les outils les plus répandus à l'heure actuelle, on remarque le peigne léger à la cueilleuse mécanique.

Les discussions ont aussi porté sur les méthodes mécaniques de répression des mauvaises herbes, sur l'émontage des plans et sur l'enlèvement des déchets.

Nomination de M. Benoît Dubuc au crédit agricole

Le président de la Société du crédit agricole, M. George Owen, annonce la nomination de M. Benoit Dubuc, âgé de 34 ans, au poste d'assistant-gérant (administration) de la Société dans la province de Québec.

M. Dubuc est né sur la ferme familiale à St-Hubert où il a grandi avant de déménager plus tard à Ste-Martine.

Après avoir fréquenté le petit séminaire, il a cultivé la ferme durant plusieurs années avec son père.

Il s'est joint à la Société en 1962 et il a servi à titre de conseiller en crédit agricole à Victoriaville et à Drummondville pendant trois ans. Récemment, il occupait le poste de surveillant de l'aministration des prêts au bureau provincial de Québec.

M. Dubuc est membre de l'Institut canadien des évaluateurs. Il est marié et père de trois enfants.

Il succède à M. Julien Burns qui a été nommé au poste de gérant provincial adjoint (prêts).

Prisons surpeuplées

De juillet 1966 à juin 1967, les prisons d'Afrique du Sud ont reçu 578,274 pensionnaires, contre 339,000 pour l'année précédente.

Pour vous accommoder
IGR
Une gamme complète de cadeaux vous attend au
CENTRE DU CADEAU GOLD BOND
Venez, furetez et choisissez les articles qu'il vous faut. Maintenant!
2 CENTRES DU CADEAU GOLD BOND
CENTRE COMMERCIAL RIDEAU VIEW
Ch. Prince-de-Galles, Ottawa
PLACE CARTIER
boul. St-Joseph, Hull

(Photo PC)

Joue avec moi, maman!

C'est une plainte enfantine entendue de la maman occupée. Ici, Pipaluk, un ours polaire âgé de trois mois, pensionnaire du zoo de Londres, joue avec sa mère. Pipaluk (Eskimo pour "le petit") est seulement le deuxième ourson à être élevé avec succès en Grande-Bretagne.

Retraite de M. S.-J. Chagnon

M. S.J. Chagnon, sous-ministre adjoint de l'Agriculture depuis 1955 et sous-ministre associé depuis 1962, vient de prendre sa retraite après vingt-quatre ans au ministère de l'Agriculture du Canada.

Né en avril 1898 sur une ferme fruitière du comté de Rouville et élevé sur une ferme laitière de Coaticook, P.Q., S.J. Chagnon fit ses études classiques à l'Université d'Ottawa et ses études agronomiques au Collège d'agriculture de l'Université de l'Iowa (E.-U.). Il obtint ses diplômes de B.S.A. en 1921 et de M.Sc. en 1925, avec option en élevage.

A la suite d'un bref séjour en Iowa comme agronome du comté de Polk, il entrait au ministère de l'Agriculture du Canada pour y occuper le poste d'éleveur adjoint à la Ferme expérimentale d'Ottawa, de 1921 à 1927.

Pendant les dix-huit ans qui suivirent, M. Chagnon exerça de multiples et importantes fonctions au ministère de l'Agriculture de la province de Québec, dont les suivantes: directeur de la Division de la zootechnie; directeur de la Ferme-Ecole provinciale de Deschambault; chef du Service du Ministère, et directeur de l'Ecole provinciale de laiterie, à St-Hyacinthe.

Avant d'accepter en 1950 le poste de vice-président de la Commission de soutien des prix et, plus tard, de l'Office de la stabilisation des prix agricoles à Ottawa, M. Chagnon voulut faire une brève incursion de quatre ans (1946-1950) dans le secteur privé à titre de vice-président d'une maison d'affaires bien connue à Montréal, adonnée au commerce des grains et graines ainsi que des produits de pépinière.

Au crédit agricole

En outre des fonctions précitées, il était jusqu'à tout récemment membre de la Société du crédit agricole. Jusqu'au moment de sa retraite, il a conservé le poste de vice-président de l'Office de la stabilisation des prix agricoles. Pendant une douzaine d'années, il a aussi fait l'acquisition et l'exploitation de deux grands vergers dans la région de Frelighsburg, P.Q.

A la faveur de ses connaissances et de son expérience en zootechnie, M. Chagnon a agi comme juge à un grand nombre d'expositions provinciales et nationales, y compris l'Exposition royale Toronto. Il a également été élu à maintes reprises soit directeur, soit président de plusieurs sociétés d'éleveurs de bovins, de porcs et de moutons.

En Europe

Au cours de sa carrière, il a eu l'occasion de visiter la plupart des pays européens et a fait partie des délégations canadiennes aux conférences de la FAO à Rome. Il est membre de la Corporation des agronomes du Québec, de l'Institut agricole du Canada et des cercles Richelieu.

Soit dit en passant, M. Chagnon a une haute opinion de la fonction agronomique qu'il compare à une mission bien définie: celle d'aider le cultivateur. Lors de ses rencontres et entretiens fréquents avec les groupements et associations agricoles, il a toujours insisté sur le fait que l'agriculteur est l'artisan de sa propre réussite, mais que les gouvernements ont le devoir de soutenir et d'appuyer ses efforts par des mesures concrètes.

M. et Mme Chagnon (née Adrienne Beaudet, d'Ottawa) ont quatre enfants — trois fils et une fille — ainsi que dix petits-enfants.

Nomination

M. William H. Charlton, en charge du district forestier de Kemptville, vient d'être nommé surintendant de la division des parcs, au ministère des Terres et Forêts. Il entrera en fonction le 1er juillet.

Nommé à la Maison de l'Ontario

M. Murray B. Morison vient d'être nommé représentant du ministère des Terres et Forêts à la Maison de l'Ontario, à Londres.

Il collaborera avec le service de l'économique et étudiera les opportunités de développement forestier en Ontario, tout en faisant des études sur la foresterie européenne.

Il fera aussi une enquête sur l'éventualité de nommer un représentant permanent du ministère à Londres.

M. Morison est né à Sussex, au Nouveau-Brunswick, en 1903. Il est le fils d'un avocat. Il a obtenu son diplôme en foresterie en 1924 à l'Université du Nouveau-Brunswick. Il a déjà travaillé pour Abitibi Paper Company, à Iroquois Falls et Price Brothers, à Québec. En 1931, il conduisit une enquête pour établir le bilan des ressources forestières du Nouveau-Brunswick. Il est au service du ministère des Terres et Forêts depuis 1945.

Responsable de la recherche

Il y a plus de 20 ans, comme étudiant, il combattait les feux de forêts pour le ministère des Terres et Forêts. Aujourd'hui, le Dr W.R. Henson, 42 ans, retourne à ce ministère comme responsable du secteur des recherches. Il entrera en fonction le 1er septembre. Il succède à A.P. Leslie qui a pris sa retraite.

Natif de Toronto, le Dr Henson a fait ses études secondaires à l'Institut Collégial Earl Haig et à l'Université de Toronto. Il est un B.A. de Queen's et possède une maîtrise en foresterie de Yale et un doctorat en entomologie forestière de la même institution. Il est actuellement professeur en entomologie à Yale, directeur des études en foresterie et professeur de biologie.

Où va l'éperlan?

Les pêcheurs d'éperlans sont sur le point de sortir leurs filets en vue de la saison du frai. A chaque année, vers la mi-avril, l'éperlan s'approche des rives. Ils y resteront environ une semaine, déposeront leurs oeufs et disparaîtront.

Cette migration vers l'intérieur est commandée par les besoins de la reproduction et par la recherche d'endroits favorables au frai. L'éperlan recherche surtout les cascades et les ruisseaux rocailleux. Dans les lacs, comme le lac Erié, où les ruisseaux sont rares, le poisson se retire près des plages, dans les baies. Dans le jour ils se retirent dans les eaux en profondeur, mais reviennent sur les bords pour la nuit. Les mâles précèdent les femelles et se retirent après elles. On prétend même que les mâles et les femelles se déplacent en groupes séparés.

Le frai des mâles, dans le lac Erié commence à l'âge de deux ou trois ans. Les femelles à trois ans. Dans une bonne saison, il y a beaucoup de petits poissons, une année des mâles et l'année suivante, des femelles. 1968 devrait être excellente pour les femelles, qui sont plus grosses et atteignent au moins sept pouces.

Après le frai, les éperlans se retirent en eau profonde, à mesure que la température de l'eau monte. Les eaux du lac Erié se réchauffent assez vite. L'éperlan se réfugie donc vite après le frai à 80 ou 100 pieds de profondeur.

UNE EXCLUSIVITÉ du journal
LE DROIT
L'ASSURANCE DU LECTEUR
Chaque membre de votre famille est protégé 24 heures par jours contre les accidents et certaines maladies graves.
Mettez à la poste ou remettez au porteur du "Droit"

PROPOSITION D'ASSURANCE

Continental Assurance Company,
a/s JOURNAL LE DROIT,
375, rue Rideau,
OTTAWA 2, Ontario Date 196

Je demande par les présentes la police d'assurance personnelle mondiale et universelle, contre les accidents et les maladies graves émises par Continental Assurance Company en faveur des abonnés ordinaires de la livraison à domicile et des membres de leurs familles, lecteurs du "Droit", comme suit:

ECRIVEZ EN LETTRES MOULEES

Nom ..... (PRENOMS NOM DE FAMILLE)
Date de naissance ..... / / (MOIS JOUR ANNEE)
Adresse ..... app. no ..... Tél. .....
Municipalité ..... Zone ..... Province .....
Nom de la personne à qui les indemnités de cette assurance doivent être payées en cas de mort:
Bénéficiaire ..... (PRENOMS NOM DE FAMILLE PARENTE)
SIGNATURE DU PROPOSANT ..... (SIGNEZ VOUS-MEME A LA MAIN)
Les polices individuelles sont renouvelables au gré de l'assuré et de la compagnie.

VEUILLEZ EMETTRE UNE POLICE INDIVIDUELLE
(Limite d'âge: 80 ans)
à 10¢ par semaine.
Première prime de 20¢ pour 2 semaines, puis subséquemment, 10¢ par semaine.

Ci-inclus la prime des deux premières semaines, 20c. Si cette proposition et la prime initiale ne sont pas mises à la poste, je désigne la personne qui perçoit l'argent de mon abonnement au journal comme mon messager pour remettre ladite prime et mes primes de renouvellement à l'adresse ci-dessus. Il est entendu que si la proposition est acceptée, les garanties d'assurance demandées entrent en vigueur à la date de la police.

INDIQUEZ CI-DESSOUS VOTRE DESIR DE SOUSCRIRE
☐ Veuillez commencer à me livrer LE DROIT chaque jour.
☐ On me livre déjà LE DROIT du lundi au samedi.
☐ Je suis un membre de la famille du souscripteur.
Nom du souscripteur .....

N'écrivez pas sur cette ligne.
DATE DE RECEPTION
..... 196 .....

N.B.: Les membres des forces armées sont exclus, mais les autres membres de la famille peuvent s'assurer.

La prime n'est que de 10 cents par semaine pour protéger une personne. La police augmente de $2.50 à $120.00 en valeur pendant 50 mois — passant de $12,000 à $18,000 sans frais supplémentaires.

Pour de plus amples renseignements, signaler
Service de l'assurance du lecteur 237-3050 poste 255

BOURSE ▷ FINANCE ▷ COMMERCE ▷ LE DROIT

BOURSE DE TORONTO

Bourse de midi

Le vendredi 19 avril 1968

TORONTO (PC) — Les cours ont décliné au cours d'activités modérées aujourd'hui, à la Bourse de Toronto.

Parmi les industrielles, Moore Corporation a perdu 5-8 à 31 1-4, MacMillan Bloedel, 1-4 à 22 et Canadian Imperial 1-8 à 15 5-8. Toutes ces valeurs avaient enregistré des profits au début de la semaine.

Rio Algom Mines a perdu 1-4 à 32 1-2 et Husky Oil, 3-8 à 24. Parmi les aurifères, Dome a perdu 1-2 à 60.

Industrielles

A à C

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Abitibi	4186	$7⅝	7½	7⅝	
Acklands	2050	$14	13⅝	13⅞	+⅜
Alta Gas T	175	$35¼	35¼	35¼	−¼
Alta Gas p	30	$79½	79½	79½	−¼
Alta Gas w	3600	675	660	675	−5
Algo Cent	605	$9⅝	9⅝	9⅝	+⅛
Algoma St	1340	$18	18	18	
Alcan	4850	$24¾	24½	24⅝	−⅛
Alcan pr	1050	$31½	31	31½	
Almin 2p	125	$37	37	37	+⅛
Anglo-cn	650	$5⅛	5⅛	5⅛	+⅛
Anthes A	1675	$31	30½	30⅞	+⅜
Argus C pr	909	$9⅛	9	9	
Ashdwn B	100	$14¼	14¼	14¼	−¼
Atco Ind	3400	$8⅛	8	8⅛	+⅛
Atl Sugar	2710	$7¼	7	7⅛	
Atl Sug A	400	$16	15¾	15¾	
Auto Elec	2325	$12	11⅞	12	+⅛
Bank Mtl	8075	$12¼	11⅞	12¼	−⅛
Bank N S	1064	$16¾	16⅝	16⅝	−½
Bartaco	200	$6	6	6	
Beaver L	575	$14½	14½	14½	
Becker B p	z130	$10	9½	10	
Bell Phne	4258	$44¼	43¾	44	−¼
Bow Valy	850	$9¾	9⅝	9¾	
Bramalea	1265	$20¼	20	20	
Bramal w	200	$13¾	13¾	13¾	−½
Brazilian	564	$15	14⅞	15	
BA Oil	4234	$40¼	39	39¼	−1
BC Forest	285	$15	14⅞	14⅞	
BC Sugar	7 5	$39⅞	39¼	39⅞	+¼
BC Sugar p	650	$17½	17¼	17¼	
BC Phone	650	$59½	59	59	−½
BCPh 4¾ p	z5	$69½	69½	69½	
BCPh 1596	41	$70	70	70	+1
Br Nfld C	340	360	306	360	−5
CAE Ind	736	$8¾	8⅝	8⅝	−⅛
Calgary P	700	$21	21	21	
CD Sugar	100	$24½	24½	24½	−¼
Can Bread	z40	$9⅜	9⅜	9⅜	
Can Bred p	z25	$39	3 9	39	
Can Cem	36	$27¼	27¼	27¼	
Can Cem p	z25	$20¼	20¼	20¼	
Can Malt	200	$17½	17½	17½	
Can Perm	225	$10½	10½	10½	
CSL	575	$25	24½	24¾	−¼
CSL pr	z25	455	455	455	
Cdn Brew	515	$7¾	7⅝	7¾	
C Brew Bp	185	$40	3 9	40	+1
C Chem w	1590	285	275	285	+10
C Curtiss	5015	300	209	209	−10
Cdn Equty	z5	$7	7	7	
C Found pr	100	$14	14	14	
CG Invest	48	$50	50	50	
C Hydro	100	$12½	12½	12½	+¼
C Imp	13442	$15¾	15¼	15½	−¼
CIL	367	$12	12	12	−⅛
C Marconi	120	$5⅝	5⅝	5⅝	
CP Inve pr	2030	$20½	20¼	20⅜	
CPR	202 5	7⅜3	⅜5$ 64	4 5	−½
CPR	2026	$54⅜	53⅞	54	−½
C Petrofin	302	$15¼	15¼	15¼	−⅛
Cdn Tire	235	$47	46⅞	47	+⅞
Cdn Tire A	1492	$40½	39⅝	40	−½
C Westing	550	$15¼	15	15	−½
Canron Ld	500	$16½	16½	16½	+¼
Capit Bldg	7100	205	200	200	+5
Cassidy L	200	$7⅜	7⅜	7⅜	−⅛
CDRH Ltd	6110	$9¼	8⅞	8⅞	−¼
Chat-Gai	375	$14⅜	14¼	14⅜	−⅛
Chemcell	2709	$8¾	8¼	8⅜	−⅜
Chrysler	157	$70	70	70	−2
CHUM A	675	$20	19¾	20	−½
Clairton	100	410	410	410	+10
Clairton w	200	250	250	250	−10
Codville A	400	$6¼	6¼	6¼	+⅛
Columbia	z25	340	340	340	
Columbi p	245	$10¾	10¾	10¾	
Cominco	1080	$22½	22¼	22¼	−¼
Comb Ins	100	$76	76	7 6	+8
Computr	100	$11½	11½	11½	
Con Bath	1345	$15½	15¼	15¼	−⅛
Con Bath w	1100	320	320	320	−10
Con Bldg	1250	135	130	135	
Cons Gas	1965	$20¾	20½	20½	−⅜
Con Glass	200	$14½	14½	14½	+½
Corby vt	125	$30⅜	30	30	
Coronatn	z50	100	100	100	
Cosmos	100	$8⅞	8⅞	8⅞	+⅛
Couvret P	165	456	465	456	+10
Crain R L	385	$47	47	47	
Crestbrk	100	$5⅞	5⅞	5⅞	−⅛
Crow Nest	250	$28¼	28¼	28¼	
Crush Intl	895	$15	14¾	14⅞	−⅛
Cygnus A	100	345	345	345	+5
Cygnus B	z25	$6	6	6	

D à I

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Debhid B p	165	$09	90	90	−1
Denault L	z25	$10¼	10¼	10¼	
Distl Seag	1115	$44	43½	43¾	−¼
Dome Pete	881	$60	59½	60	−⅛
D Bridge	1885	$13¼	13	13¼	−½
Dofasco	4044	$17¼	17	17¼	+¼
Dom Glass	200	$8	8	8	
Dom Lime	200	205	205	205	+5
D Scottish	500	$14⅝	14½	14⅝	
Dosco	1230	$8⅞	8⅞	8⅞	
Dom Store	1025	$16	15⅞	16	
Domtar	2691	$8⅝	8½	8½	−⅛
Domtar pr	z40	$13½	13¼	13¼	
D Textile	z75	$13	13	13	
Dupont	106	$29¼	29	2 9	−½
Dylex Div	100	$20	20	20	−2½
Electro ltd	z35	$9⅝	9⅝	9⅝	
Emco	200	$18	18	18	+½
Erie B	200	300	300	300	
Falcon	4636	$101	100½	101	+⅛
Fam Play	60	$47⅝	47⅝	47⅝	−⅜
Fed Grain	100	$6	6	6	
Fleet Mfg	1950	156	160	156	+5
Ford USA	z20	$26	26	26	
Ford Cnda	210	$180	180	180	
FPE Pion 1	400	$23	23	23	
Fraser	100	$17¼	17¼	17¼	+¼
Freiman	400	$8½	8½	8½	
Fruehauf	z50	$15	14¾	15	
GMC	z8	$87¾	87¾	87¾	
Glob En A	200	$7¼	7¼	7¼	+⅛
GL Power	811	$18½	18½	18½	+¼
Gt W Sadle	500	80	80	80	
G Wpg Gas	z50	$21	21	21	
G Wpg Gas	z50	$21	21	21	
Greyhnd	100	$12¼	12¼	12¼	
Guar Trst	z25	$8¾	8¾	8¾	
Hardee	2700	40	39	3 9	−1
Hard Crp A	z70	$10⅝	10⅝	10⅝	
Harveys F	1585	$18¼	18	18¼	+¼
Hawker S	2082	310	300	310	+10
Hawker pr	55	$49	4 9	49	
Hays Dna	z60	$12	11¾	11¾	
Home A	1673	$22	21⅞	21⅞	−⅛
Home B	358	$24	24	24	
Horne Lit	1750	315	310	310	−10
H Bay Co	1000	$20¾	20¾	20¾	
HB Oil Gas	775	$38¼	37½	37½	−¾
HB Oil G pr	100	$57¾	57¾	57¾	−¾
Husky	22945	$24	23⅝	23⅝	−¾
Husky D w	3013	$14⅜	13⅝	13¾	−½
Imbrex	100	480	480	480	
Imp Oil	4742	$62½	62⅛	26¼	−¼
Imp Tob	1390	$13⅛	13	13⅛	−1
Imp Tob pr	z80	$5⅛	5⅛	5⅛	
Ind Accept	5545	$20½	19½	19¾	−¾
I Acc 5¾ pr	200	$21¼	21¼	21¼	+⅛
Ind Minerl	100	$13⅛	13⅛	13⅛	
Ind Wire	730	340	340	340	−5
Inglis	2575	$12¼	11¾	12¼	+⅜
Inland Gas	125	$ 9	9	9	
Inspiratin	400	120	115	120	+5
Inspirati p	z10	$14½	14½	14½	
Intr Cty wt	300	4250	250	250	
Int Bronz p	110	$26	25¾	2 6	+¾
IBM	z1	$690	690	609	
IMC	550	$27	25⅝	27	+½
Int Nickel	3898	$124	122⅛	123¼	−½
Int Util	5945	$43	42	43	
Int Util A	8466	$43	42½	43	+¾
Int Util pr	1500	$42¾	42¼	42¾	−¼
Intpr Disc	2000	35	35	35	−5
Intpr Pipe	2435	$19½	19⅛	19¼	−⅛
Int Pipe w	1750	890	860	806	−35
Intpr Steel	525	395	380	380	−10
Inv Grp A	1865	$7⅝	7½	7½	−⅛
ITL Ind	1145	$15¾	15½	15½	

J à N

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
James Stl	z5	315	315	315	
Jefferson	805	$45⅛	44¾	44¾	−⅜
Jeffersn w	500	$36¾	36½	36½	−1
Jockey C	740	280	280	280	−10
Keeprite P	1100	$13⅜	12¾	12¾	−⅞
Kelly D A	100	$5⅝	5⅝	5⅝	
Kelsey H	400	$13½	13¼	13⅜	+⅜
Labatt	1435	$16⅝	16½	16½	
Labatt pr	3560	$20¾	20½	20½	−¼
LOnt Cem	100	315	315	315	
Lau Fin	300	355	355	355	+10
Lau Fn 6¼	z50	$10½	10½	10½	
Levy	1950	$30⅛	29½	29½	−⅞
Levy A pr	100	$10¼	10¼	10¼	
Life Invest	100	$6½	6½	6½	+⅛
Life Inv wt	100	140	140	140	+15
Livingsto	325	$16¼	1 6	16	−½
Living pr	z10	$38½	38½	38½	
Living wts	905	800	750	750	−50
Lob Co A	2400	$7½	7¼	7⅜	−⅛
Lob Co B	355	$7½	7⅜	7½	−⅛
Lob Co pr	125	$35	34½	34½	−½
Lob G B pr	200	$23	22⅝	23	+½
Lob Inc	200	$6¼	6¼	6¼	−¼
Loeb M	959	$14	13½	13¾	−1
Maclean H	2050	$14⅜	14¼	14⅜	+⅛
MB Ltd	3875	$22¼	21⅞	22¼	
Magna El	125	$11⅝	11⅝	11⅝	
M Lf Gard	25	$27¾	27¾	27¾	
M Lf Mills	310	$14¾	14⅝	14¾	+⅛
Maritime	z50	$19	19	1 9	
Markboro	3030	$7	6¾	6¾	−¼
Markbro w	2075	425	400	410	+5
Mass-Fer	2258	$17	16¾	16¾	
MEPC	z75	259	259	295	
Met Stores	200	$40	40	40	−¼
Met Stors p	150	$19	19	19	−¼
Mex LP	z5	$8¾	8¾	8¾	
Mex LP pr	z5	$11¼	11¼	11¼	
Molson A	400	$18½	18¼	18½	+½
Molson B	z25	$19	19	19	
Mon Food	300	$9¼	9⅛	9¼	
Montex	1000	115	115	115	
Moore	4341	$31½	30½	31	−⅞
Morse B pr	z5	$46	46	46	
Murphy	100	$7	7	7	
NaChrs Int	z25	$21½	21½	21½	
Nt Contain	100	$6¼	6¼	6¼	
Nat Drug	590	$9½	9⅜	9½	
Nat Drug p	425	$9⅞	9⅞	9⅞	+⅛
Neon	3495	$19¼	18	19	+1
Noranda	1125	$47⅜	47	47¼	+¼
Nor Ctl G	4730	$12	11⅝	12	+⅛
Nor Ctl G p	z110	$22⅛	21⅝	22	
NCG B 2 p	325	$28	28	28	
Nor Ctl wts	500	460	460	460	
Nor Tar Ch	100	$5½	5½	5½	
Nor Tar pr	200	$21½	21¼	21¼	+¼

O à Z

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Ocean Cm	z85	$21⅞	21¾	21⅞	
Ogilvie	z10	$15⅞	15⅞	15⅞	
Ont Steel	100	$27	27	27	+½
Ont Store	1200	$8¼	7⅞	8¼	+⅜
Oshawa A	1483	$33¼	32½	32¾	−¼
Overlnd pr	400	$13½	13½	13½	
Pac Pete	4227	$18¼	18	18⅛	−⅛
Pembina	1700	$15	14¾	15	+¼
Pow Corp	2515	$7⅝	7⅝	7⅝	
Prem Iron	1200	440	415	440	
Price Com	1558	$9⅝	9½	9½	−¼
QN Gas	3385	$10⅜	10⅛	10⅜	+⅛
QN Gs 63w	600	356	355	360	+10
Rank Org	4165	$8⅛	8	8	−⅛
Reichhold	145	$33¾	33½	33½	+½
Revelstk	z40	$9¼	9¼	9¼	
Revelstk p	440	$17¼	17¼	17¼	
Revenu	28020	$17½	16¾	17½	+½
Riv Yarn A	150	$13	13	13	
R Nodwell	1200	63	58	58	+8
Rockower	1450	$12	11¾	12	+¼
Rolland	100	$7⅛	7⅛	7⅛	−⅛
Rothman	1350	$23½	23	23	−½
Royal Bnk	6420	$16½	16¼	16¼	−¼
Royal Trst	500	$18	18	18	
Russell H	250	$13	13	13	
StL Cem w	100	105	105	105	+5
St Maurice	1500	40	40	40	
Salada	410	$9	9	9	−¼
Sayvette	600	300	295	259	
Scot York	2650	$12⅞	12⅝	12¾	+1
Scot Mis pr	100	$11½	11½	11½	−1
Seaway H	1500	$7¼	7	7	−⅜
Selkirk A	200	$17½	17¼	17½	
Shaw LE A	300	$7	6½	7	+½
Shell Inv p	1250	$29¼	29	29	−½
Shell Inv w	475	$12⅜	12⅜	12⅜	+⅛
Shell Can	272	$27½	27	27	−⅜
Shop Save	150	$12⅛	12⅛	12⅛	
Shully's	1550	350	35	350	+25
Simpsons	1120	$37¼	36½	37	
Simpson S	559	$31½	31⅜	31½	
SKD Mfg	z50	$8⅛	8⅛	8⅛	
Slater Stl	350	$ 9	8⅞	8⅞	−⅛
Southam	1560	$43	42½	43	+½
Stafford	100	310	310	310	−5
St Paving	200	$6¾	6¾	6¾	+¼
ST Radio	55	$46¼	46¼	46¼	
Steel Can	8184	$20¼	19¼	20	−¼
Steinbg A	415	$1 9	18⅞	18⅞	−½
Steinbg pr	50	$88	88	88	
Suptest od	35	$26⅜	26⅜	26⅜	−⅜
Tancord	z25	$5	5	5	
Texaco	625	$29	28⅞	28⅞	−⅛
Thom Npr	250	$36½	36½	36½	+½
Thom N pr	z10	$47½	47½	47½	
TT Can A	z2	$5½	5½	5½	
Tone Craft	300	$9⅛	9⅛	9⅛	−⅛
Tor Dm Bk	2585	$15⅞	15⅝	15¾	−⅛
Towers	700	49	49	49 1	—
Traders A	1000	$7¾	7⅝	7¾	
Tr Can PL	3625	$26¼	26	26	−¼
Tr Can Pl p	105	$42	41¾	41¾	−¼
Tr Can P w	315	265	625	625	−25
Tr CP r	67132	78	72	74	−3
Trans Mt	1535	$13½	13¼	13⅜	−¼
Trans PPL	350	$8½	8½	8½	
Tru-Wall	200	156	160	160	−15
Union Acc	100	320	320	320	
UnAcc Blp	40	$40	40	40	−5
Un Carbid	865	$18¼	18⅛	18⅛	−⅜
Un Gas	4885	$15⅛	14⅞	15	
U Corp B	200	$13⅞	13⅞	13⅞	
U Sections	z65	$6⅝	6⅝	6⅝	
Versatd	775	$14⅝	14½	14½	−⅜
Versatile	z90	$11	10⅞	10⅞	
Versatil A	700	$9	9	9	
Vic G Tr	200	$12⅝	12⅝	12⅝	
Wainoco O	3500	155	155	155	
Walk GW	4390	$34½	34	34¼	
Weldwod	z100	$11¾	11¾	11¾	
Westc'st	1035	$24	23¾	24	
Westind A	100	440	440	440	
Westeel	200	$18	18	18	
W Brdcast	300	$20	19¾	20	+⅜
W Cdn Seed	300	215	215	215	
W Pacific	1550	485	475	475	
Weston A	2575	$14½	14⅜	14½	+⅛
Weston B	z75	$15½	15¼	15½	
Woodwd A	350	$19	19	19	
Wstn 4½p	50	$70½	70½	70½	−2½
Wstn 6pr	z5	$94	94	94	
White Pas	490	$34½	34⅛	34¼	−¼
Zellers	100	$46	45½	45½	+½
Zenith	100	205	205	205	−5

Mines

A à C

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Acad Uran	500	8½	8½	8½	−1½
Acme Gas	5000	18	18	18	
Advocate	500	256	255	255	−5
Agena Mg	1000	12	12	12	
Akaitcho	1000	44	44	44	+2½
Am Larder	4000	27	26	26	−2
Am Moly	z420	19	19	19	
Ang Ruyn	3100	92	91	92	
Ang UD	14200	101	98	98	−2
Argosy	1600	50	50	50	
Atl C Cop	1300	65	65	65	
Aunor	100	305	305	305	−25
Bankeno	1500	94	94	94	
Barnat	z100	42	42	42	
B-Dau	1000	14	14	14	+½
Belcher	1000	37	37	37	−½
Bellet	13000	35	34	34	−2
Bethlm	1310	720	710	710	−5
Big Nama	4000	25	25	25	
Black Bay	1000	9	9	9	
Bralorne	1000	202	202	202	
Broul Reef	1000	38	38	38	+1
Brunswk	6950	480	470	475	−5
Bunker H	1500	18	17½	17½	
Calmor IB	1350	100	100	100	
C Mines	21300	54	51	52	−2
Camflo	2000	490	470	480	+20
C Tung	6000	219	215	215	−5
C Dyno	1100	235	230	230	−10
C Jamiesn	3000	100	100	100	
Cdn Keely	4000	7½	7	7½	+½
Cn Lncrt	25775	48	46½	47	
C Malart	1500	13	12½	13	
C Nisto	10250	61	58	58	−1
Candore	500	14	14	14	
Can-ter	200	100	100	100	
Cantri	z250	12	12	12	
Cent Pat	1600	191	185	185	−6
Chestrvile	3000	24	24	24	
Chib Kay	1000	17½	17½	17½	+1½
Chim	15700	158	141	148	−12
Chrom	500	120	120	120	−10
Coch Will	300	127	127	127	
Comb Met	500	17	17	17	−3
Coniagas	1100	48	48	48	+3
Conigo	20650	62	61	61	−1
C Shawkey	6500	26	25	25	
C Bellek	4000	16	16	16	
C Callinan	2000	15	15	15	−1
Con Fardy	1400	325	320	325	
C Halli	8400	59	57	57	−1
C Marben	400	565	565	565	
C Morisn	300	315	315	315	−5
Con Negus	5741	39	36	36	−1
C Ramblr e	200	104	104	104	−3
C Red Pop	5000	23	23	23	
Conwst	3400	780	770	770	−10
Cop Man	2000	28	27	28	+1
Coulee	3800	54	52	52	−1
Craigmt	250	990	990	990	
Cstland	2833	26	26	26	
Crowp	34000	15	14	15	+½

D à I

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Daering	1000	9½	9½	9½	
D'Aragon	6900	42	41	42	
D'Eldona	2000	86	85	85	−1
Denison	1645	$74½	72½	72½	−1
Dicknsn	1150	395	385	385	−10
Discovry	100	142	142	142	
Dome	100	$60	60	60	−½
Donalda	2000	14½	14½	14½	
Dunraine	z484	29	29	29	
East Mal	300	200	200	200	
East Sull	500	650	635	635	−5
Endako	1450	$10	10	10	
F'west T	3500	15	15	15	
F Mar	100	150	150	150	
F Nat U ran	500	83	83	83	−2
F Orenada	500	20½	20½	20½	
Frobex	400	345	340	340	
Gnt Masct	2000	123	120	123	−1
Goldray	4900	245	235	236	−9
Gortd	14810	570	535	550	−10
Gradore	1000	21	21	21	
Grdroy	13960	45½	44	44	−1
Granisle	1300	$12¼	12	12⅛	+⅛
Gulch	10500	31	31	31	+1
Gunnar	100	218	218	218	−2
Hastings	100	200	200	200	
Headway	7300	17	16	16	−1
High-Bl	180	$15¼	15¼	15¼	−1
Hollinger	125	$29⅜	29⅜	29⅜	
Huds Bay	370	$56	55½	55½	−½
Int Bibis	52300	95	92	92	−2
Irish Cop	2000	13	13	13	−½
Iso	1050	194	190	190	−4

J à N

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Jaye Exp	1625	15	15	15	
Jelex	19500	38	35	35	−2
Kam Kotia	600	266	265	265	−10
Kerr Add	2580	$15⅞	15¾	15¾	−⅛
Kelly Dsd	1000	20	20	20	
Kid Coper	6700	63	62	62	
Kirk Min	6000	14	13½	14	+½
Kopan	5000	8	8	8	
L Dufault	6510	800	775	790	−25
Lake Lyn	z446	22½	22½	22½	
L Osu	68500	28½	23	25	−4
L Shore	z20	390	390	390	
La Luz	950	$15¼	15⅛	15¼	+⅛
Langis	1000	35	35	35	
Leitch	2915	$10½	10⅛	10¼	−½
Liberian	z47	$12¾	12¼	12¼	
LL Lac	z5	235	235	235	
Lorado	1400	114	114	114	−1
Macassa	2051	160	155	160	
Mcdon	12000	28	23	27	+6
MacL Msh	1616	70	70	70	+10
Madsen	900	159	153	159	+1
Man Bar	1000	27	27	27	−1
Marchant	z100	60	60	60	
Martin	1000	21	21	21	
Match	3000	11	10½	10½	−1½
Mattgmi	2312	$13	13	13	−⅛
Maybrun	2000	13½	13½	13½	
M Adam	39150	87	81	83	−2
McWat	1250	46	46	46	
Merrill	z50	165	165	165	
Meta Uran	2500	17½	17	17	−½
Midrim	2000	108	106	106	−4
Min Ore	47250	23	22½	22½	−½
Mogul Min	1450	455	435	435	−15
Moneta P	600	123	123	123	−2
Mt Wright	z200	18	18	18	
Multi-Mi	3100	220	218	220	+1
Nealon	1000	11	11	11	
New Bid	5500	5	5	5	−½
New Cal	2000	27	27	27	
Newconx	2850	780	765	780	+5
N Goldvue	5500	7½	7	7½	+½
N Harri	1000	15	15	15	+½
N Hosco	800	201	200	200	−4
N Imperal	2350	320	315	320	−5
N Kelore	4000	8	7½	8	
N Mylama	7100	15½	15	15	
Newnor	1000	12	12	12	−½
N Que Ragl	200	725	700	725	+25
N Sen	17000	36	36	36	+½
Nick Rim	5500	15	14½	14½	−½
Norbaska	8500	54	53	54	+1
Norgold	300	8	8	8	
Normetal	4708	460	455	460	
Northcal	2500	19½	19½	19½	
N Coldstm	500	123	122	123	+1
North Exp	1000	24	24	24	+1
Northgat	5875	$12⅞	12½	12¾	+⅜
N Rank	3400	35	34½	34½	
N Rock	1120	26	26	26	

O à Z

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Obaska	9000	12½	12	12	−½
Opemska	850	895	885	895	
Osisko	1000	58	58	58	
Pamour	1000	226	221	221	−12
Patino	3950	$18½	18¼	18¼	
Pato	909	$15¼	14⅝	15¼	+¼
Pax Int	1000	10½	10½	10½	−½
Pce Exp	10550	325	320	320	−5
Peerless	1000	7½	7½	7½	+½
Pick Crow	z13	23	23	23	
Pine Point	815	$39¾	39¼	39¾	+½
Placer	700	$30	30	30	
Porc Pay	833	14½	14½	14½	
Preston	675	$20⅝	20⅜	20⅝	
Probe M	6000	23	22	22	−2
Pyramid	900	125	125	125	−1
Que Chib	500	46	46	46	−2
Q Man	14500	25	24	25	+1
Q Mattgmi	1500	92	90	90	+3
Que Sturg	2000	29	27	29	+2
Quemont	1630	$10⅛	10⅛	10⅛	−⅛
Radiore	3300	58	55	56	−3
Rayrock	1000	173	171	171	−4
Renabie	300	115	115	115	−5
Rio Algom	1503	$32½	32¼	32¼	−½
Rio Alg c w	50	$17	17	17	
Rix Athab	z100	18½	18½	18½	
Roman	6196	$24	23⅝	23¾	−⅛
Rowan Cn	2000	7	7	7	−1
St Fabien	9500	22	21	22	+1½
Satellite	500	35	35	35	+1
Sherritt	4500	480	470	475	+5
Sigma	z50	610	610	610	
Silvrflds	100	390	385	385	+5
Sil Miller	1610	13½	13½	13½	
Silvmq	4525	40	38½	38½	−1
Sisco	2000	450	450	450	−10
Steep R	1690	625	610	610	−20
Sud Cont	1500	21	21	21	
Sullivan	500	435	425	425	−5
Sunburst	4000	9	9	9	
Teck Corp	2200	470	455	470	+10
Texmont	2500	76	74	76	
Texore	1500	21½	21½	21½	
Tex-Sol	1200	26	26	26	+2
Tombill	1200	91	90	91	
Tribag	1000	90	87	87	−1
U Asbestos	1000	605	605	605	+10
U Buffadn	6600	79	78	78	
Un Keno	1150	825	825	825	
Upp Can	800	186	186	186	+1
Vespar	11500	51	48	48	−3
Wasmac	300	110	110	110	
West Mine	2375	240	240	240	
White Star	3000	32	31½	31½	−½
Wilco	3000	32	30½	32	−½
Willroy	2025	82	80	80	−2
Win-Eld	6000	12½	12	12½	+½
Wr Harg	700	255	250	250	
Yale	47000	23	22½	22½	−½
Yk Bear	3700	525	510	515	−10
Yukon C	2650	103	102	102	−1
Zenmac	6050	25½	25	25	
Zulapa	5100	16	16	16	−1

Huile et pétrole

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Alminex	300	450	435	435	−25
Am Leduc	1000	14½	14½	14½	
Asamera	1000	660	660	660	
Banff	601	$11	10⅞	11	−⅛
Calvert	18500	28	26	26	−1
CS Pete	900	240	240	240	
C Dehi	z50	485	485	485	
C Ex Gas	1110	595	595	595	−5
C Homestd	100	450	450	450	+20
C Homest p	525	940	940	940	−10
C Ll Pete	z181	17	17	17	
Cent Del	1510	$14	13¾	14	
Charter Ol	366	495	495	495	+15
Chieftan D	100	615	615	615	
Dynamic	8580	158	147	147	−9
Fargo	1100	600	590	600	−40
French Pt	500	450	445	450	+15
Gr Plains	565	$17⅜	17⅛	17⅛	−⅛
Gt COilsds	z35	$11	10⅞	11	
Int Helium	4100	134	130	130	−4
Midcon	1000	40	40	40	
Mill City	5600	137	132	132	−3
N Cont	8900	83	74	74	−8
N Davies	3000	12½	12½	12½	
NC Oils	z50	725	725	725	
Numac	300	535	535	535	
Numac wt	8150	155	150	155	−5
Okalta	1300	13	13	13	+1
Palliser	1000	75	75	75	
Permo	3500	22	21	22	
Peruv	100	170	170	170	−5
Petrol	1300	92	92	92	−1
Pinnacle P	825	297	282	287	−2
Place G	4300	165	162	165	+2
Ponder	1000	53	52	53	+2
Ranger	1025	340	335	335	
Scurry Rn	321	$31½	31½	31½	
Spooner	4970	135	133	133	−2
Triad Oil	2100	234	230	234	+4
U Canso	4700	400	400	400	
U Canso w	1900	140	140	140	

BOURSE DE MONTRÉAL

MONTREAL (PC) — Les prix étaient généralement plus bas à l'ouverture de la Bourse de Montréal, vendredi matin.

Velcro Industries a reculé d'un point à 56, International Utilities 5-8 à 42 5-8 et MacMillan 1-4 à 21 3-4. La Banque royale et celle de Montréal ainsi que Trans-Mountain Pipe ont fléchi chacune de 1-8 à 16 3-8, 12 1-4 et 13 1-2 respectivement.

Inco et Massey-Ferguson ont avancé de 1-4 chacune à 124 et 17 respectivement. Algoma a avancé de 1-8 à 17 7-8.

Dans les mines et pétroles à la Bourse Canadienne, Matachewan Gold a reculé de cinq cents à 57 cents.

Consolidated Quebec Smelters a avancé de deux cents à $2.47 et Burnt Hill d'un cent à 75 cents.

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Abitibi	1150	$7⅞	7½	7⅝	−¼
Alcan	2357	$24⅞	24½	24½	−¼
Algoma	1400	$18	17¾	17¾	
Ang Pulp	150	$5⅛	5⅛	5⅛	+⅛
Atl Sug	320	$7¼	7⅛	7⅛	−⅛
Bank Mon	2020	$12¼	12	12	−⅜
Banq CN	681	$10⅞	10¾	10⅞	+⅛
Banq Depar	600	$10⅝	10½	10⅝	
Banq PC	300	$8¼	8¼	8¼	
Bell Phone	2964	$44¼	43¾	44	
Brazil	700	$15⅛	15	15⅛	+⅛
BA Oil	1857	$40⅛	39	39¼	−1¼
Brinco	1145	360	355	360	+5
Bruck A	200	$17	17	17	
Cae Ind	1200	$8¾	8¾	8¾	
Cal Pow	205	$21	21	21	+¼
Can Cem	5550	$27½	27½	27½	+¼
C Dom Sug	200	$24½	24½	24½	−¼
C Breweries	457	$7¾	7⅝	7⅝	−⅛
C Chem wts	200	285	285	285	
C Imp Bk	2695	$15¾	15¼	15½	−¼
C Indst L	10050	$12	12	12	−⅛
C Marconi	100	$5⅝	5⅝	5⅝	
C Pac Inv pr	1125	$20⅜	20¼	20⅜	
CPR	705	$54½	53⅞	53⅞	−¾
C Tire A	150	$40½	40½	40½	
Cent Del	100	$14	14	14	+¼
Chemcell	2445	$8⅜	8¼	8¼	−½
Cominco	150	$22¼	22¼	22¼	−⅛
Con Bathrst	1095	$15½	15¼	15½	−⅛
Cr Zell A	200	$14½	14½	14½	+¼
Crush Int	500	$14⅞	14⅞	14⅞	
Denault	100	$10½	10½	10½	
Denison	234	$74	74	74	+½
Dist Seag	118	$44	44	44	
Dofasco	2200	$17	17	17	
Dom Store	10300	$15¾	15¾	15¾	−⅛
Dom Text	920	$13⅜	13⅜	13⅜	−⅛
Domtar	950	$8⅝	8½	8½	
Du Pont	90	$29¼	29¼	29¼	+⅛
Falcon	175	$100½	100½	100½	−½
Fam Play	1800	$47½	47½	47½	−½
Fin Coll	450	$12½	12¼	12½	+½
Fraser	915	$17½	17	17	−¼
Fulcrm pr	5000	$7¾	7¾	7¾	−¼
Glengair	4200	240	235	235	
Hawker Sid	500	300	300	300	
Hollingr	100	$29	29	29	−¼
Home B	200	$24	24	24	
Horne Pf	100	315	315	315	
Husky Oil	776	$23¾	23¾	23¾	−½
Husky wts	385	$14⅛	13¾	13¾	−¼
Imp Oil	9461	$62½	62⅛	62⅛	+⅛
Imp Tob	1500	$13⅜	13⅛	13⅛	−⅛
Ind Acc	1250	$20⅜	19⅞	19⅞	−⅜
Int Nickel	2659	$124	122	122⅛	−1⅝
Int Util	750	$42⅝	42	42¼	−1
Int Ut 1.32pr	100	$42½	42½	42½	−1
Inv Grp A	150	$7½	7½	7½	
Jamaica Ps	5000	75	75	75	+1
Labatt	500	$16½	16½	16½	
Labatt pr	725	$20¾	20½	20½	−¼
Loblaw B	100	$7½	7½	7½	−¼
Maclaren A	2000	$14	14	14	+¼
Macmillan	1225	$22¼	21¾	22¼	+¼
Mass Fer	1595	$17	16⅞	16⅞	+⅛
Mcallister	250	$10⅝	10⅝	10⅝	
Molson A	200	$18¼	18¼	18¼	+¼
Moor Corp	665	$31¼	31	31	−1
Nat Sea Pd	200	$5	5	5	
NB Tel	318	$13	13	13	
Noranda	1025	$47⅜	47	47	−⅛
N Cent Gas	150	$11¾	11¾	11¾	−⅛
Placer	300	$30	30	30	
Price	1000	$9½	9⅜	9½	
Rio Alg	943	$32½	32½	32½	+½
Rolland A	425	$7	7	7	−½
Rolland B	100	$8	8	8	
Ronalds	550	$12½	12½	12½	−¼
Rothmns	200	$23¼	23¼	23¼	−¼
Royal Bk	2742	$16⅜	16¼	16¼	−¼
Royal Tst	405	$18	18	18	
Shell Can	25	$27	27	27	
Simpsons	250	$36½	36½	36½	
Simpsons S	250	$31½	31½	31½	+½
Sogemines	200	$13⅜	13⅜	13⅜	
Steel Can	5152	$20⅜	19⅞	19⅞	−½
Steinbg A	600	$19¼	19¼	19¼	
Tor Dm Bk	1488	$15¾	15⅝	15¾	−¼
Tr Can Cop	200	$8½	8½	8½	−⅛
Tr Can PL	300	$26	26	26	−⅛
TC PL rts	8622	77	72	73	−4
Trans Mtn	475	$13½	13⅜	13⅜	−¼
Velcro Ind	1140	$57	54	54	−3
Versafood	100	$14¾	14¾	14¾	
Walk GW	1000	$34⅜	34¼	34¼	
Wst Cst Tr	200	$23¾	23¾	23¾	−⅜
Weston A	100	$14½	14½	14½	
Zellers	75	$46	46	46	+¼

Canadienne

Industrielles

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Am Met E	400	380	375	375	−10
Blue Bon	100	285	285	285	−5
C Gen Inv	50	$49¼	49¼	49¼	−3¼
C Sec A	500	270	270	270	
Cassidys	100	$7⅜	7⅜	7⅜	−⅛
Comdre	1000	430	430	430	
Inspratn	300	115	115	115	+5
Peace Riv	1000	415	415	415	+5
Val Mar	300	55½	5½	5½	

Mines et huiles

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Agassiz	1500	54	53	53	
Burnt Hill	10200	75	72	74	
Camflo	300	470	470	470	+5
C Magsite	7800	20	20	20	
Cannon	2500	34	33	34	+1½
Carbec	3500	40	37	37	−1
Cartier Q	21500	8	8	8	+1
C Canora	2000	14	14	14	
C Manitoba	44450	95	86	87	+18
C Que Smlt	4340	250	245	249	+4
C Virginia	3000	98	97	98	
Credo	4000	29	28	28	+½
Dauphin	12000	26	25	26	
Devils Elb	1000	30	30	30	+2
Dumont	1000	13	13	13	−½
Duvan Cop	2400	11½	11	11	−½
Eagle Mines	200	340	340	340	+5
Fano Min	1000	5	5	5	
Fort Rel	1000	45½	45½	45½	−2
Ft Rel rts	18100	4½	4	4	
Glen Lake	8000	264	260	264	+4
Guardian	2250	55	53	55	
Int Norvalie	1000	14½	14½	14½	
James Bay	500	80	80	80	+2
Kiena	300	110	110	110	+2
Laduboro	1500	37	36	36	−3
Lk Dufault	500	800	800	800	−115
Lemieux	48500	42	38	42	+5½
Louanna	3000	12	12	12	−½
Mat Cdn	1000	59	57	57	−5
Menorah	1000	16	16	16	+1
Miro	500	37	37	37	+1
N Glacier	4500	33	32	33	+1
Nor A Rare	2000	26	26	26	+1
N W Canal	10000	5	5	5	
Opem Ex	1000	29½	28½	28½	
Pat Silver	1500	26	26	26	
Peso Silv	200	242	242	242	
Phoen Can	100	360	36 0	360	
Pine Rd	2000	16	16	16	
Rncheria	2000	14	14	14	
Rouyn	1000	12	12	12	
Rusty Lk	4000	9½	9½	9½	+½
St Lawr C	600	150	150	150	
St Lucie	500	13	13	13	+1½
Sapawe	1500	6	6	6	
Shwn Ms	2000	34½	34	34½	+1½
Silver S	10000	17	15	15	+½
Stairs Ex	3000	12	11	11	−1
Subeo	6400	220	215	215	+9
Surluga	1800	261	255	260	+10
Tache	1000	7	7	7	
Terrex	8700	62	50	50	−13
West Tin	900	10	10	10	
Wsconsin	5000	26½	25	25	−2½

FONDS MUTUELS

GRACIEUSETÉ DE: J. L. Lévesque & L. G. Beaubien Ltée — COURTIERS EN VALEURS MOBILIERES — 140, RUE WELLINGTON OTTAWA TEL.: 232-9681

Canadien	Offre	Dem.
Adanac Mutual	2.45	2.68
All Canadian Compound	7.99	8.73
All Canadian Dividend	9.75	10.66
All Canadian Venture	8.72	9.53
American Growth Fund	7.07	7.73
Andreae Equity	3.63	3.97
Beaubran Corp.	37.86	41.11
Canada Growth Fund	7.10	7.80
Canada Security	4.56	5.01
Cdn. Gas & Energy Ftd.	12.15	13.32
Cdn. Investment Fund	3.96	4.35
Cdn. Trusteed Income	4.41	4.82
Canafund Co. Ltd.	52.33	54.95
Champion of Canada	6.88	7.48
Commonealth Inter.	10.83	11.87
Corp. Investors	5.63	6.15
C.I. Leverage	13.10	14.36
Dome Equity Fund	5.94	6.18
European Growth Fund	7.66	8.37
Executive Fund	7.21	7.57
Executice Fund Int'l	7.67	8.05
Fonds Collectif 'A'	6.58	7.15
Fonds Collectif 'B'	4.94	5.10
Fonds Collectif 'C'	8.63	9.38
Fonds Desjardins 'A'	4.37	
Fonds Desjardins 'B'	4.33	
GIS (Compound)	9.34	10.21
GIS (Income)	4.12	4.51
Growth Equity	6.62	7.23
Guardian Growth	8.20	8.40
Investors Int'l Mutual	7.63	8.30
Investors Growth Fund	10.33	11.23
Inv. Mtual of Canada	5.14	5.59
Keystone of Canada	8.04	8.83
Le Fonds P.E.P.	3.84	4.17
Molson M. Fund	4.35	4.57
Mutual Inc. Bond Fund	4.79	5.01
Mutual Accumulating	5.35	5.85
Mutual Bond Fund	8.06	8.42
Mutual Income Fund	5.88	6.43
Mutual Growth	6.30	6.89
Natrusco	12.36	12.94
Natural Resources	6.98	7.63
Radisson R.I.	3.76	
Regent Fund Ltd.	9.80	11.71
RoyFund	5.12	5.28
Sav. & Inv. (Prêt et Rev.)	7.00	7.65
Spec Fund	10.10	11.10
Taurus	6.90	7.58
Timed Invest. Fund xd.	5.89	5.92
United Accumulative	11.45	12.51
United American	2.86	3.13
United Venture	4.79	5.26
Universal Sav. Equity	5.65	6.17
York Fund	4.97	5.43
Etats-Unis (*A 2 p.m.)		
*Affiliated Fund Inc. C.	8.61	9.32
*Boston Fund	8.87	9.69
Bullock Fund Ltd.	15.43	16.91
*Dividend Shares	3.86	4.23
*Dreyfus Fund	14.80	16.15
*Fidelity Trend	29.96	32.57
Independence Fund xd.	11.74	12.83
Keystone International	15.48	16.75
*Keystone Custodian K-2	6.96	7.66
Keystone Custodian S-1	22.79	24.68
*Keystone Custodian S-4	7.56	8.75
*Lexington Research	15.64	17.09
First Participating	12.53	13.69
Putnam Growth	13.20	14.43
Manhattan Fund	11.10	12.13
*Tech Fund	9.89	10.78

Augmentation de $13 millions

Le CNR consacrera $59 millions à la recherche en 1968-1969

Le budget total du Conseil national de recherches s'élèvera pour l'année financière 1968-1969 à un peu plus de $59,300,000 en ce qui concerne l'aide à la recherche et aux programmes de développement scientifique. Ce montant représente une augmentation de $13,500,000 sur les dépenses encourues durant 1967-1968. Il comprend l'aide distribuée tant aux étudiants qu'aux professeurs et aux universités. Mais il n'inclut pas de prévision pour l'aide à la recherche dans l'industrie.

Cette aide est concentrée dans les universités canadiennes sous formes de bourses accordées aux étudiants diplômés particulièrement qualifiés et de subventions de recherches aux professeurs d'université. Une approbation parlementaire distincte accorde les fonds nécessaires à ce programme et à plusieurs autres projets généraux dans le domaine des sciences.

Les subventions de recherches accordées aux professeurs d'université pour travaux de recherches s'élèvent à $38,900,000, soit une augmentation de $7,300,000 en comparaison de l'an dernier. La majeure partie de ces fonds est octroyée aux chercheurs individuels afin de les aider à faire face aux frais normaux qu'implique la réalisation de leur programme de recherche.

Les bourses d'études supérieures et de perfectionnement après le doctorat constituent la partie la plus importante du programme des bourses du Conseil. Un nombre total de 2,218 bourses d'études supérieures et de 179 bourses post-doctorales ont été accordées pour l'année 1968-1969 représentant une dépense approximative de $9,500,000.

Les "Bourses en science 1967"

Ce montant comprend aussi le programme de "Bourses en science 1967" du Conseil. Ces bourses sont octroyées annuellement et ont pour but d'encourager les jeunes Canadiens particulièrement qualifiés à poursuivre des études supérieures conduisant au doctorat en science ou en génie. L'institution de ce programme de bourses commémore le cinquantième anniversaire du programme des bourses du Conseil et le centeniare de la Confédération canadienne.

Un nombre de 50 "Bourses en science 1967" ont été accordées pour 1968-1969. Les boursiers reçoivent $5,000 par an pour une période de trois années et ces bourses sont renouvelables pour une quatrième année au besoin. Les frais de scolarité sont payés par le Conseil qui accorde également une allocation de déplacement si requise. Une subvention annuelle de $1,500 est octroyée à l'université où la bourse est détenue.

Aux universités

Cette année les subventions accordées aux universités pour gros appareillage, ordinateurs et le développement et les dépenses courantes pour projets de recherche spéciaux seront au montant approximatif de $8,580,000. Ce montant comprend $3,869,000 pour des nouvelles subventions de développement. Ce programme a été inauguré par le Conseil en 1967 afin d'aider les universités à établir des centres de recherches, nouveaux ou interdisciplinaires, particulièrement dans le domaine se rapportant au développement scientifique, économique et des ressources du Canada.

L'or en Europe

LONDRES (PC) — Le prix de l'once d'or fin a été fixé à $37.66 aujourd'hui, en devises américaines, sur le marché européen de l'or, comparativement à $37.55 jeudi après-midi.

PARIS (Reuter) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 52.70 aujourd'hui sur le marché libre de l'or français comparativement à 52.50 jeudi.

L'aigle, pièce d'or américaine de $20 était inchangé à 137.00.

Bourse de New York

NEW YORK (PC) — Une forte baisse a été enregistrée à Wall Street en raison de la hausse du taux de l'escompte de la réserve fédérale. Le ruban enregistreur tirait de l'arrière. Il y avait huit fois plus de pertes que de gains ce qui a valu à l'indice industriel de Dow Jones de dégringoler de 11 points à 898.

Johns-Manville et Avnet ont perdu deux points et Whittaker, 3.

Les titres que voici ont perdu un point ou plus: Ford, GM et Chrysler, United Aircraft, Raytheon, Senith, Alcoa, Anaconda, General Electric, IBM, Westinghouse Electric, Eastern Air Lines et Parke Davis.

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
ACF 2.20	28	46	45¾	45⅞	−1
Addres 1.40	44	64½	63⅝	64½	−⅛
Admirl	81	22¾	21⅜	22¾	+⅞
Alcan Al 1	43	23	22¾	22⅞	−¼
AllegC .20g	21	15¼	14¾	15¼	−¼
AllisChal 1	105	32¾	31½	32¾	+¼
Amerad 3	4	80⅜	80⅛	80⅛	−⅞
AAirlin .80	98	25⅞	25½	25¾	−½
AmCan 2.20	29	51⅞	51⅛	51⅜	
ACyan 1.25	110	25⅛	24¾	25	−¼
AHome 1.20	118	62⅞	62	62¼	−1⅛
AmMot	63	12½	12⅛	12¼	−⅛
AmSmel 3	12	72	70¼	70¼	−2½
Am Std 1	50	37	36⅞	36⅜	−⅝
AT T 2.40	300	50⅝	50¼	50¼	−⅜
AmTob 1.80	34	31½	31¼	31⅜	
Ampex Cp	83	30	29⅝	30	−¼
Astd 2.40	286	46⅞	46½	46⅞	−⅞
Anacon 1.50	51	44⅛	43⅛	44	−¾
Armco 3	26	48¾	48¼	48¾	−¼
ArmC 1.40a	22	72	71⅝	71⅝	−⅝
AtlRich 3.10	28	112¼	110⅛	111	−2
Avco 1.20	82	47¼	45⅜	47	+¼
Avon 1.60	52	130	125	130	+3¾
Babck 1.36	13	46	45⅝	46	−⅜
BeechAir 1b	26	52½	51¾	52¼	−1¼
Bell H .50	36	78	77	77¾	−1⅛
BenF 1.60	180	40	38½	39¾	−1⅛
BethStl 1.60	89	30⅜	30⅛	30⅜	−⅜
Boing 1.20	64	73¼	72¾	73	−¾
Bordn 1.20	39	30⅝	30¼	30⅝	
BorgWa 1.25	75	31	30⅝	31	−⅛
BosEd 2.08	7	40⅞	40½	40½	+⅛
BristMy 1a	25	75⅞	74¾	75¾	−⅛
Brunswk	130	14¼	13⅞	14¼	−⅛
Bucy 1.20	27	26½	26⅛	26⅛	−⅜
Burllnd 1.20	11	45	44½	44¾	−½
Burrghs 1	47	204⅜	199½	204	+1⅛
CaluH 1.20	10	47¼	47	47¼	−⅝
CmpRL .45a	19	32	31⅝	31⅞	+⅜
Camp Soup 1	7	30⅝	30⅜	38⅜	−⅜
CanDry .50	31	36¾	36⅝	36⅝	−1⅛
Cdn Brew .40	4	8	8	8	
CdnPac 1.45e	4	51⅜	50¼	50¼	−1½
Case JI	86	17½	17⅛	17⅛	−⅜
CatTr 1.20	43	42¼	41¾	42	−¼
Celanese 2	33	61½	60¾	61½	−⅜
Ches Oh 4	2	63⅜	63⅛	36⅛	+⅛
ChrisCrft 1a	1	634⅜43	4¼	34¾	−⅝
Chryslr 2	300	65⅝	64¼	65⅝	−⅛
CitiesSv 2	87	49⅝	49¼	49⅝	+¼
ClarkE 1.20	24	28⅝	28⅜	28½	−⅜
Clevite 2.10	7	65	64⅝	64⅝	−⅜
CocaCol 2.10	26	143½	141½	143	−1
CBS 1.40b	526	55¾	54½	54¾	−1⅜
CSolv 1.20	6	37½	37	37½	−1⅛
Com Sat	21	56	54½	55¾	−¼
ConEds 1.80	48	33⅞	33½	33¾	
Containr 1.40	17	31⅜	30¾	31	−¼
ContCan 2	25	53¼	52½	53	−⅞
CnrData	188	145	140¼	142¾	
CopwS 1.20	122	25¾	24¼	25¾	+2½
CornP 1.70	39	39½	39	39⅛	−⅞
Crane 1.06	95	0¾	49¾	50⅜	−⅜
Cr Zell 2.20	31	45¼	44½	45	−⅞
CrucStl 1.20	196	41½	39⅞	41⅜	+1½
CurtisWr 1	38	24½	23⅝	24½	−⅛
DennMf .06	7	58⅜	58¼	58⅜	−¼
Det Stl .60	29	191	19	19⅛	−⅛
Dome M .80	29	56¼	55	55½	+½
DowC 2.40	33	82½	82⅜	82½	−¼
duPont 1.25e	22	167½	166	16 6	−1½
duPont pf4.50	4	77⅜	77	77⅜	−⅛
EastK 1.60a	34	149¾	148¼	149¾	+¼
EatnYa 1.25	27	32	31½	31½	−1
EG G .10	109	65	62½	64¾	−⅜
ElPasNG 1	37	19⅛	18¾	19	
Elt 1	20	34⅜	33⅝	33⅞	−1
ESB 1.20	8	27⅝	27¼	27⅝	+⅜
EthylCp .60	37	32¾	32⅜	32¾	−1
Evershp	25	16⅛	15¼	15¼	−⅞
ExCel 1.20	30	33⅞	33¼	33¾	−½
FrCam .50g	239	88½	84⅞	86¼	+¼
Firest 1.40	17	52⅜	51¾	52	−⅜
FMCcp .75	47	37½	37	37½	−¼
FMC pf2.25	1	52¼	52¼	52¼	−¼
Ford 2.40	256	58⅛	56¾	58	−⅞
Frueh 1.70	121	38	37¼	37¾	−⅞
Gen Dyn 1	50	51	50¼	50⅞	−½
GenEle 2.60	113	94⅛	92⅝	94	−½
GFds 2.40	4	76¾	76¼	76¾	−⅜
GMC .85e	119	82¾	81½	82⅜	−¾
GPCem .80	50	16⅝	16⅛	16⅜	−⅜
GPrec .80	38	40¼	40	40	−⅞
GTelE 1.40	72	43	42¾	43	−¾
GTire .80	60	26⅜	26⅛	26⅛	−⅜
GaPac 1b	21	69¾	69⅛	69½	−2½
Gdrich 2.40	4	63⅞	63½	63⅞	−⅛
Gdyr 1.35	61	51¼	50⅝	51	−½
GrandU .60b	8	22	21¾	22	
Gt AP 1.30a	12	30	29¾	29⅞	−¼
Gt No Ry 3	2	51¾	51⅝	51⅝	−⅛
GulfO 2.60	38	73⅞	72¾	73⅞	+⅜
Heinz 1.40	15	47½	47¼	47½	
Hewlett .20	34	73	71	73	
High Volt	20	28½	28	28½	−⅝
Hmstk .80	38	63¼	63⅝	64¾	−⅜
Honywl 1.10	63	124¼	121¾	123¼	−1¾
HouseFin 1	10	36¼	36	36	−⅞
HBay 3.40a	3	58⅛	58⅛	58⅛	
IngRand 2	18	44⅞	44¼	44⅞	
InsNA 2.40	31	54¾	53¾	54½	−1
IntlkSt 1.80	3	29⅞	29¾	29¾	−¼
IBM 5.20	26	639¾	637⅛	639¾	−¼
IntHarv 1.80	36	33⅛	32⅞	33⅛	−⅜
IntMng .40b	53	34⅜	33¾	33⅞	−⅛
I Nick 2.80a	39	115½	112½	113¾	−1⅛
IPap 1.35	240	29⅛	28	29	−¾
IntT&T .85	111	56½	56¼	56⅜	−¼
JnMan 2.20	66	65½	65¼	65¼	−2
KaysRo .60	27	33⅝	32⅝	33⅝	+¼
Kellogg 1.40	31	40	39¾	40	+¾
Kennec 2	36	40¼	40	40¼	
Kresge .90	2	90⅞	90½	90⅞	+¼
Kroehler .15e	4	23½	23½	23½	−½
LibbMcN	226	18¼	17⅝	18¼	+¼
Litton 2.65f	80	73¼	71⅜	72½	+⅛
Lock A 2.20	107	55½	54¼	55½	+½
Loews .10h	45	73¾	73	73½	−¾
MadS Gar	17	9¼	9⅛	9⅛	−¾
Magvox .80	103	52	50⅝	52	−⅝
Malry 1.80	14	59⅞	59¼	59½	−¾
Marathn 1.40	25	47½	46⅞	47⅛	−⅛
MarMid 1.50	11	36	35⅞	36	−½
MarqCm .60	39	16¾	16⅜	16¾	−¾
MarshFld 2	5	62⅛	61⅞	61⅞	−⅛
MartinM 1	76	20½	19¾	20½	+¼
Mass F 1	38	17⅞	17⅝	17¾	−⅛
McDonCp	15	91	90½	91	−⅛
McDonD .40	194	45⅝	44⅛	45⅝	+¼
McGrH .60a	21	47¾	47	47¾	−½
McKee 1.50	3	37¾	37⅜	37½	−¼
Merck 1.60a	28	87¼	86⅝	87¼	−⅛
MGM 1.20b	38	44¾	43⅝	43⅞	−1⅜
MidldR 1.40	25	32⅜	31¾	32⅜	−⅜
MMM 1.45	90	93	92⅜	92½	−⅛
Mohasco 1	59	28¾	27⅞	28⅝	−⅞
Mnsan 1.60b	74	43¾	43⅛	43⅜	−1
MontWd 1	214	29⅜	28⅝	29⅜	−¼
Motorola 1	29	137¾	134	137¼	+¼
N Cash 1.20	37	127½	126½	127½	−¾
NDairy 1.50	31	39	38½	38¾	−¼
NDist 1.80	27	37⅜	36⅞	37¼	−½
NatGyps 2	66	55½	53⅛	54	−2⅛
NtLead .75e	32	62¾	62	62¾	−1
NorPac 2.60	11	50½	50⅛	50½	−¼
Northrop 1	20	34⅜	34	34	
OutbMar 1	49	31¾	30⅞	31¾	−½
PacPet .15g	33	16⅞	16⅝	16⅝	−¼
PanAm .40	114	21⅜	21⅛	21¼	−½
ParkeDa 1	173	28¼	27¾	28¼	−½
PenCen 2.40	104	75¼	73¾	75¼	+¼
PepsiCo .90	51	42¾	41½	42¼	−⅛
Perkin El	20	43¼	42¾	43¼	−¾
Pfizer 1.20a	46	69⅛	68½	68¾	−¼
PhipsD 3.40	25	64⅜	63½	64	
PhilMr 1.40	6	51	50¾	51	−¼
PitBo 1.20	273	65½	65	65¼	−1⅛
Polroid .32	421	115⅞	113	115½	−1¾
Proc G 2.40	12	92⅜	91¾	92⅛	−¾
Plimn 2.80	14	48⅛	47¾	47¾	−1
RCA 1	91	53	52⅜	53	−⅜
Ralst P .60	17	24	23¾	23¾	−⅝
Rep St 2.50	38	42¼	41⅞	42⅛	−⅝
Rexal .30b	58	31⅞	30¾	31⅞	−¼
ReyT 2.20	49	43	42½	43	
RichM 1.30	3	80¼	79⅞	79⅞	−⅛
RoyD 4.27t	19	45	44⅝	45	−⅛
Rubmd .96	1	38½	38½	38½	−⅛
Scherg 1.20	10	66⅝	66⅛	66⅛	−⅜
SCM .60b	96	45⅜	44⅝	45½	−⅞
Scott Pap 1	83	28⅛	27¾	28	
Sears R 1a	114	69	68⅛	68½	−⅞
ShellO 2.30	13	62¾	62½	62½	−½
Sinclr 2.80	7	80¼	79¾	80¼	−¾
SouPac 1.60	109	29⅛	28½	28¾	−⅝
Sper R .20e	159	53¾	52⅜	53½	
StdBr 1.40	17	41⅜	40⅞	40⅞	−⅜
StdCl 2.70	69	61⅛	60⅝	61⅛	−⅜
StdInd 2.10	45	56½	55¾	56¼	−⅝
StdNJ .85e	174	69⅝	69⅛	69⅜	−¾
StudeW 1	68	61½	60¼	61½	−½
SunOil 1b	7	67⅛	66¾	67⅛	−¼
Swift 1.20	24	25½	25⅛	25⅛	−⅜
Tel I 2.79t	129	123½	119¾	122⅜	−⅜
Tenco 1.28	48	26¾	26⅝	26¾	−¼
Txco 2.80	30	76½	76	76	−1⅛
TexGSI .40	105	127½	[illegible]	127	−1
TexInst .80	77	107¾	102¼	106	+¼
Textr .70	86	51⅛	50¼	50¾	−¾
Thiok .40	57	17⅞	17⅜	17¾	−¼
Trnsitrn	29	16½	16⅛	16½	−½
TwntC 1	69	32¾	31¾	32⅛	−⅜
Un Carb 2	154	45½	45⅛	45⅛	−⅜
UTank 2.50	11	74½	74¼	74¼	−¾
UAir 1.60	36	78	77	78	−⅝
UtdCp .60e	3	11	11	11	−⅛
UFruit 1.40	33	56	55½	56	−¼
USFrt 1.25	9	46¾	46¼	46¾	−¼
USGyps 3a	139	82⅝	81⅝	82	−2¼
USStl 2.40	121	40¼	40	40¼	−⅜
VanityF 1	1	34¾	34¾	34¾	−¼
Varian As	37	26⅛	25⅝	26	−¼
WarnLm 1	130	47¾	47	47¾	−¼
Woolwth 1	55	24⅝	24½	24⅝	
Xerox 1.40	27	270¾	268	270¾	−3¼
Zenith 1.20a	48	61½	59¾	61½	+½

Cours des denrées

MONTREAL (PC)—Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre: arrivages courants, 92 .62, 93 .63. Prix de vente du Bureau de la stabilisation agricole: .63.

Fromage: ilvré à Montréal, ciré, arrivages courants, québecois blanc en gros .44, coloré .44 1-4.

Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation, no 1 en sacs: 18 à 22; procédé par rouleau, no 1 en sacs: 18 1-2 à 19 1-2; autre catégorie pour nourrissage 14 à 14 1-2.

Poudre de lait de beurre pour nourrissage 14 à 14 1-2, poudre de lait 5 à 5 1-2.

Pommes de terre: prix de gros: Québec, .90 à $1 les 50 livres, I.P.E. $2 à $2.10 les 75 livres, $1.35 à $1.40 les 50 livres; .35 à .36 les 10 livres; N.-B. .95 à $1 les 50 livres; .25 à .27 les 10 livres.

Bourse de Londres

LONDRES (Reuter) — La Bourse de Londres termine la semaine sur une note flottante. Les vedettes ont marqué un léger recul tandis que la demande se tournait vers des valeurs de deuxième ordre.

Les privilégiées ont fortement fléchi, au début, par suite du relèvement du taux d'escompte à 5 1-2 p.c. de la Federal Reserve System aux Etats-Unis. Mais il y a eut ensuite une légère reprise.

Les valeurs dollars ont avancé, mais à la fermeture elles reculaient au-dessous du maximum par suite d'une chute de la prime dollar.

Dans les canadiennes, Dome Exploration et Imperial Oil venaient en tête d'une longue liste de gains. BA Oil, Canadian Husky et Hiram Walker étaient fermes.

Les banques canadiennes aussi ont avancé et l'on a enregistré des gains allant jusqu'à 6 s.

ICI, Dunlop, Unilever, Glaxo, Courtaulds et Rank ont tous reculé.

Fruits et légumes

MONTREAL (PC) — Prix payés aux producteurs et aux grossistes en fruits et légumes jusqu'à 9 heures ce matin au Marché central métropolitain. Ces prix sont fournis par la division des productions horticoles, section de l'inspection, du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation, 201 Est, boulevard Crémazie, à Montréal.

Pommes: McIntosh 3 po. et plus $2.75 à $3 le boisseau; 2 po. 1-4 et plus, $1.75 à $2; commerciales, $1.15; Wolfe River, $1.50 à $1.75; Russet, $3.50 à $4; Cortland, $1.75 à $2 le boisseau.

Betteraves: $1.50 à $1.75 les 50 lbs; $1.50 les 12 cellos de 2 lbs.

Choux: $2 à $2.25 les 50 lbs.

Carottes: $3.25 à $3.50 les 50 lbs.

Laitue: frisée, $3.75 les 24 pieds, premiers arrivages.

Oignons: jaunes, gros, $4.50 les 50 lbs; moyens, $4 à $4.50 les 50 lbs; $4.50 à $5 les 24 cellos de 2 lbs ou 10 cellos de 5 lbs; rouges, $2.75 à $3 les 50 lbs.

Pommes de terre: .90 à $1 les 50 lbs.

Panais: $3.50 à $3.75 le boisseau ou 12 cellos de 2 lbs.

Poireaux: gros $2.25 à $2.50 la doz.; moyens, $1.75 la doz.

Rutabaga: No 1, $1.25 à $1.40 les 50 lbs; No 2, .75 les 50 lbs, et $1.75 le minot.

MACHINES ET MOBILIERS DE BUREAU
FOURNITURES COMMERCIALES DE BUREAU
Nous avons des machines à écrire portatives de toutes les marques
NEUVES ET REVISEES
• Machines à écrire
• Caisses enregistreuses
• Machines à dicter
• Additionneuses
• Graveuses de chèques
• Meubles de bureau, etc.

OFFICE APPLIANCES LIMITED
268-270, rue Queen — 236-7281 (4 lignes)
Stationnement sur notre terrain, rue Kent, près de Queen
Ouvert sur semaine jusqu'à 5h. 30 et le samedi matin

CARRIÈRES — EMPLOIS

HOMMES-FEMMES DEMANDES
Avec expérience dans la vente directe pour travail à plein temps ou partiel.
• Auto nécessaire
• Nouveaux produits
• Nouveaux plans de ventes
• Prospects fournis
(Vente de batteries de cuisine, pas de plan de congélation, ni de machine à lait)
• Aucun déboursé
• Equipement et littérature fournis gratuitement.
Mme Quintal s'est fait un revenu de $32,000 l'an dernier. Mlle Dalpé $23,000. M. Rouette $25,000 et plus de 100 représentants se sont fait de $10,000 à $20,000 en 1967.
• Compagnie établie depuis un quart de siècle; membre du Better Business Bureau, et des Chambres de commerce.
• Commission payée tous les jours sans retenir de réserve
Explications et renseignements sur entrevues seulement...
Téléphone 745-7021

TELEVISION EDUCATIVE
On demande des réalisateurs bilingues ayant de l'expérience et capables de produire en studio ou sur film des émissions éducatives pour la télévision.
TRAVAIL A TORONTO
Conditions de travail excellentes et salaire avantageux
Faire parvenir curriculum vitae et résumé de l'expérience à:
case 121, Le Droit.

Milles pour des millions

Une partie des fonds recueillis l'an dernier, lors de la marche OXFAM à Ottawa, a servi à acheter du lait en poudre pour les enfants de l'Inde.

Le grand "marcheton" d'Oxfam vous attend — Êtes-vous prêts?

par Michelle de Courville Nicol du DROIT

Possédez-vous des chaussures solides, des pieds à toute épreuve, des muscles bien developpés et une constitution solide? Si oui, vous pourrez peut-être vous rendre à la fin du parcours de 40 milles que le comité de la marche des "Milles pour des millions" a établi.

Même si vous n'êtes pas de la trempe des grands sportifs, vous pouvez participer à la marche qui aura lieu samedi, à Ottawa.

Où s'inscrire

Afin de faciliter l'inscription, vu le grand nombre de personnes qui doivent participer à la marche des "milles pour des millions", les participants peuvent s'inscrire à l'avance, vendredi. Voici l'adresse des divers centres:

- **Eglise presbyterienne St. Stephen's, avenue Parkdale, de 7h à 9h du soir.**
- **Eglise anglicane St. James, rue Principale, Hull, de 3h 30 de l'apres-midi à 9h du soir.**
- **Eglise St. Mathews, 130, avenue Carling, de 7h à 9h du soir.**
- **7 Harlow Crescent, de 7h à 9h du soir.**
- **Centre des scouts catholiques, 191, rue St-Patrice, de 9h du matin à 5h du soir.**
- **Eglise All Saints, 347, chemin Richmond, de 7h à 10 du soir.**
- **Eglise Trinity United, 1099, avenue Maitland, de 7h à 9h du soir.**
- **Eglise anglicane St. John's, rue Elgin, de 7h à 9h 30 du soir.**

Faites quelques milles vous-mêmes ou commanditez un marcheur à tant du mille.

L'an dernier, 4,500 personnes ont participé à la marche de la faim contribuant ainsi une moyenne de $20 chacun au comité des "Milles pour des millions". On s'attend à une participation monstre, cette année, dans la région d'Ottawa — jusqu'à 40,000 personnes, dit-on... Une veritable armée.

Les recettes seront divisées entre les 11 agences internationales qui organisent ces marches dans 35 villes canadiennes... des organismes tels que l'UNESCO, le CARE, CANSAVE, SHARE, OXFAM, et CUS.

L'an dernier, grâce aux efforts des marcheurs et à la générosité de leurs commanditaires, $93,000 ont été amassés. De ce montant $47,900 ont servi à l'achat d'une machine pour creuser des puits, dans la province de Bihar, en Inde, ou des milliers de personnes mouraient de faim; le reste a servi à acheter du lait en poudre et des suppléments de protéine qui ont été distribués aux enfants et aux mères enceintes de cette même province.

Les recettes de la marche de samedi seront utilisées à l'achat d'équipement de diffusion éducative, pour le Pérou, au maintien d'un centre d'aide aux réfugiés, au Vietnam, et à l'achat d'unités mobiles de cinéma aux fins d'enseigner la planification familiale en Inde.

Avis aux marcheurs

— Une clinique mobile sera à la disposition des marcheurs, qui pourront y consulter plusieurs pédicures, en cas de besoin.

— Les marcheurs qui n'en peuvent plus de marcher ou malades pourront profiter des voitures spéciales ou de services de premiers soins.

— Neuf stations de contrôle équipées d'unités mobiles de radio sont prévues à diverses étapes de la route à suivre pour maintenir l'ordre et l'efficacité.

— Des citoyens bénévoles tout au long du parcours offriront de l'eau ou d'autres rafraichissement, des salles de toilette, et des lumières, le soir venu.

— Les pédicures recommandent des souliers de marche en cuir, très solides, et une couple de paires de chaussettes de rechange. Les bas de nylon facilitent la formation d'ampoules et ne sont pas recommandés, de même que les espadrilles, et l'on suggère aux marcheurs d'apporter de la poudre de talc ou d'amidon pour réduire la friction des chaussures sur les pieds.

— Les personnes qui désirent participer à la marche peuvent s'inscrire samedi matin, entre 7h et 9h, sur la Colline parlementaire, et le premier ministre, M. Lester B. Pearson, prendra la tête du défilé à 9 heures.

Il ne reste qu'à compter sur une belle température, samedi, c'est-à-dire chaud, mais pas trop, et surtout, pas de pluie.

Répit accordé aux automobilistes

A l'avenir, les automobilistes qui circulent à travers la ville bénéficieront d'une période "d'éducation" avant que ne soient appliqués rigoureusement les règlements de la circulation, en ce qui a trait à des modifications majeures.

Cet aspect éducatif est, semble-t-il, l'un des points à retenir, d'après le conseiller Charles St-Germain, de la rencontre du chef de la Sûreté d'Ottawa, M. Ab Cavan et du maire de la ville, avec le comité de la circulation, jeudi soir, rencontre qui était d'ailleurs à huis-clos.

Ainsi, lorsqu'un panneau de signalisation annoncera une nouvelle restriction en ce qui regarde les virages à gauche, à une intersection où auparavant ils étaient permis, les automobilistes pourront s'habituer progressivement à cette modification, sans cela avoir à subir les foudres de la force constabulaire.

Les conducteurs auront donc un laps de temps d'une dizaine de jours pour "s'éduquer" et s'habituer, ce qui permettra en même temps aux policiers d'avertir un conducteur fautif et lui expliquer au besoin le changement apporté.

"La même chose vaut pour les règlements concernant le stationnement", a dit M. St-Germain, président du comité de la circulation. "Que nous augmentions les montants d'amende, d'accord, mais encore faut-il que nous donnions aux automobilistes une chance de connaitre les règlements", a-t-il ajouté. Cette attitude qui s'appliquera à d'autres règlements de la circulation, sera sans doute bien accueillie par les touristes et ceux qui ne visitent Ottawa qu'en de rares occasions au cours d'une année.

M. St-Germain est aussi d'avis que le conflit entre les règlements à appliquer et l'intérêt des automobilistes affectera ainsi moins le policier qui fait, plus souvent qu'à son tour, l'objet de critiques, aussi bien des membres du Conseil que des conducteurs.

En ce qui a trait au bruit des motocyclettes, et autres véhicules, le comité de la circulation, en accord avec le chef de police, estime qu'il serait plus juste d'étudier de nouveau le règlement sur le bruit.

Par ailleurs, on a reproché à certains chauffeurs d'autobus d'entraver la circulation, alors qu'ils bénéficient, dans plusieurs cas, d'une aire d'approche de 150 pieds aux arrêts. Le maire Don Reid a promis de faire part de ces observations à la CTO.

Au cours de la réunion, certains membres du comité ont fait remarquer que les affiches annonçant le bureau du tourisme, dans le secteur des rues Nicholas et Besserer, ne pouvaient que confondre les touristes, puisqu'il leur est impossible d'effectuer un virage à gauche, sur la rue Besserer.

M. K.G. McLean, directeur du service de la circulation, soutient que le problème fondamental n'est pas tant d'empêcher les automobilistes de tourner à gauche, mais de les diriger sans leur donner les moyens de se rendre au bureau du tourisme en question. Il a promis d'étudier le problème.

M. ROBERT CAMPEAU, président de la compagnie de Construction Campeau, Limitée, a été nommé président général de la Campagne du fonds de construction de l'hôpital pour enfants. Les vice-presidents choisis sont MM. Brian O'Brien, président de M. J. O'Brien Limitée; Mervin Mirsky, vice-président de la Compagnie Pure Spring (Canada) Limitée, et Andrew Kniewasser, autrefois gérant général de l'EXPO 67 et actuellement au ministère du Commerce.

(Photo Champlain Marcil)

Cinquième anniversaire

Lors du cinquième anniversaire du Club 60 d'Eastview, Mgr Gérard Deschamps a célébré la messe. On le voit dans la photo, en compagnie de son père, M. Ovila Deschamps et de sa mère, Mme Alice Deschamps. A droite, Mme Pauline Charron, présidente du Club 60.

NOMINATION A LA COMMISSION DU TRANSPORT D'OTTAWA

M. George R. Brady, gérant général, annonce la nomination de M. VALMORE (Val) VILLENEUVE au poste de "Superviseur" des Services touristiques et de location. M. Villeneuve remplace M. Emerson P. Fallis qui a récemment pris sa retraite. Il aura la responsabilité des opérations des autobus touristiques et de location depuis le bureau de la Commission au 57, rue Sparks.

***

À l'école des "hippies"

"Une philosophie fumeuse"

L'écrivain canadien-français, M. Roger Duhamel, s'est attaché à traiter du problème des jeunes, et spécialement des "hippies", devant les membres du club Richelieu d'Ottawa réunis au Château Laurier.

L'Imprimeur de la reine, avocat, né et éduqué à Montréal avant d'embrasser le journalisme, s'est prononcé à la fin pour une certaine forme de violence, c'est-à-dire l'énergie, le courage, la ténacité, contrastant avec l'attitude de laisser-faire adoptée par les "hippies". "C'est une philosophie fumeuse puisée dans un hindouisme de pacotille", a déclaré M. Duhamel.

Il n'a pas été doux pour ceux dont une affluence monstre est redoutée cet été dans la capitale. Cependant il n'a pas excusé les adultes de tout blâme. Ceux-ci, a dit le haut fonctionnaire fédéral, ont contribué, par leur attitude de mesquinerie et de satisfaction personnelle, à créer le phénomène présent.

M. Duhamel a commencé son allocution en rappelant qu'il y a toujours eu des jeunes et qu'il y en aura toujours. "Ce qui est véritablement nouveau, a-t-il dit, c'est le compartimentage qui s'est établi dans notre société entre les différentes générations".

Dans un style toujours marqué de la meilleure inspiration littéraire, le membre de l'Académie canadienne-française a affirmé que les jeunes se bousculent et se combattent entre eux, en plus de combattre leur aînés. "Ils secouent le cocotier pour l'abattre définitivement." Ils réclament "un statut particulier". Ils acceptent d'autant plus mal "la discussion raisonnée" et se réfugient dans "une ségrégation désespérée".

Toutefois, M. Duhamel doute que les adolescents parviennent à une solution efficace de leurs problèmes par cette opposition résolue à ceux qui les ont précédés.

Il a décrit les "hippies" dont il a qualifié la prolifération de "cancéreuse", comme "des êtres délibérément et prématurément asociaux", des "tribus hirsutes", "un prolétariat freudien" et, au surplus, volontairement créé, "des émigrés de l'intérieur".

Tout n'est pas à dénigrer dans leurs aspirations vers "un idéalisme aussi noble qu'exaltè", a-t-il dit. Au bilan positif, il a cité par exemple l'opposition à la guerre interminable du Vietnam "qui se généralise de plus en plus". Beaucoup de jeunes choisissent d'être à l'avant-garde. Mais ils se complaisent trop dans une attitude passive. "C'est que les moyens choisis s'accordent mal aux buts poursuivis", a affirmé M. Duhamel.

Il a indiqué que la pratique des "amours en tous sens et tous lieux, sans distinction des sexes" avait dégénéré à Chicago, la ville numéro un des "hippies", en une sextuplation des cas de maladies vénériennes. "La syphilisation n'est pas un substitut pour la civilisation", a ajouté M. Duhamel, dans une autre flèche décochée aux "jeunes chevelus" souffrant d'une "allergie au savon".

"Une génération de clochards a surgi parmi nous, a déclaré le conférencier. Il y a désormais des ratés de profession."

Cependant, il a blâmé aussi les adultes pour ce dérèglement. "Si les aînés avaient su se départir d'une religion rituelle qui servait leurs intérêts et leur arrivisme, les jeunes ne se seraient peut-être pas débarrassés de leur foi", a conclu M. Duhamel.

Mais de cette faute et de ces erreurs de la vieillesse, s'est exclamé l'auteur de huit volumes jusqu'ici, s'ensuit-il qu'il faille tout abandonner et retourner à l'histoire des cavernes?

"L'inactivité n'a jamais réglé rien."

A OTTAWA et HULL

Sol Max

présente sa fameuse

VENTE de PRINTEMPS pour l'ETE

Pour faciliter vos achats pendant cette vente, nous vous recommandons d'ouvrir un compte à paiements différés, utilisable aux magasins Sol Max d'Ottawa et Hull.

MANTEAUX

le chic de la mode printanière — coupe habillée et évasée — d'aspect tout-aller à glissière — Modèles simples ou à volant — du style classique jusqu'au style "Tom Jones" — dans les teintes unies de marine, beige, blanc jusqu'aux couleurs pimpantes de rose vif, vert, oranger — Les plus nouvelles couleurs se font contrastantes et gaies!

TOUS A PRIX DEMARQUES
(Recherchez les échantillons de rayon uniques)

Ord. jus. $49.95 En vente 28.88
Ord. jus. $59.95 En vente 38.88
Ord. jus. $75.00 En vente 48.88
Ord. jus. $89.95 En vente 58.88

Recherchez l'étiquette "Spécial de vente" sur les manteaux — plusieur d'entre eux pour moins de la moitié du prix! (Certains offerts originalement pour $49.95 — Solde de séries discontinuées ou incomplètes. $18.88

ROBES

Une garde-robe de vêtements à des prix d'aubaine, pour la mode printanière et estivale — modèles à une deux et trois pièces, sans manches, à manches courtes et longues— robes à cape -- à boléro— à manteau — pour le jour, le collège, le bureau ou la soirée.

Ord. jusqu'à $19.98 En vente 8.88
Ord. jusqu'à $21.95 En vente 10.88
Ord. jusqu'à $25.00 En vente 12.88
Ord. jusqu'à $29.95 En vente 14.88
Ord. jusqu'à $35.00 En vente 16.88
Ord. jusqu'à $39.95 En vente 18.88

RECHERCHEZ !
— les robes de printemps et d'été, de séries discontinuées ou incomplètes... Un fabuleux "Spécial de vente" $5
SOL MAX
AU MAXINE ROOM
DE
Sol Max
— robes de qualité supérieure, pour les réceptions, fin-du-jour, pour les soirées.
- SOIES PURES
- SOIES IMPRIMEES
- TOILES IMPORTEES
- FILETS
- ROBES A BOLERO
- GARNITURES PERLEES
- ROBES A MANTEAU

Prix ordinaires de 39.95 à 89.95
En vente à des prix réduits de 1/3 à 1/2
TAILLES DE 5 à 19

MANTEAUX EN CUIR et SUEDE
... nombreux tailleurs uniques et manteaux échantillons de rayon — En vente à des prix réduits de 1/3

Spécial! VESTES EN CUIR ET SUEDE
... Magnifiques styles classiques — en brun, marine, vert, vanille ou noir pour le cuir. En brun, antilope ou vert pour le suède. Prix ordinaire de $55.00 en vente avec UN RABAIS DE 1/3. $36.67

MANTEAU EN POIL DE CHAMEAU
"Spécial de vente"
Manteaux en chameau et laine — genre fourreau, classique, tout-aller à ceinture, à glissière — certains avec chapeau assorti, coupe ajustée ou évasée — garnitures en cuir — Choix très varié.

Ord. jusqu'à $39.95 En vente 28.88
Ord. jusqu'à $49.95 Mélange de poil de chameau 38.88
Ord. jusqu'à $69.95 Poil de chameau 48.88

Pour faciliter vos achats pendant cette vente, nous vous suggérons d'ouvrir un compte budgétaire à paiements différés, utilisable aux magasins Sol Max d'Ottawa et Hull.

TAILLEURS
Une collection superbe!
- Tissus importés
- Tricots doubles
- Tailleurs à cape
- Tweeds anglais

PRIX REDUITS DE 1/3

Recherchez nos spéciaux de vente sur nombreuses robes échantillons uniques.

ENSEMBLES
— LE MANTEAU et LA ROBE
— La veste et la robe — Le costume complet, en riche tweed, autres tissus côtelés, bouclés ou à carreaux. Prix marqués ordinairement de 39.95 à 129.50
TOUS EN VENTE POUR LA 1/2 PRIX!

Utilisez ou ouvrez un compte budgétaire à paiements différés SOL MAX aux magasins de Ottawa ou Hull.

PAS D'ECHANGES NI REMBOURSEMENT SUR LES ARTICLES ACHETES PENDANT CETTE VENTE

Utilisez l'édifice de stationnement municipal ou autres parcs au centre d'Ottawa. Nous validerons vos billets de stationnement.

"SPECIAUX" SUR VETEMENTS SPORT

Pantailleurs
Ordinairement 19.75 à 75.00.
MAINTENANT A PRIX REDUITS DE 40%
(En vente pour) $12 à $45

Recherchez l'affiche "Spécial de vente" sur robes-chemises imprimées, tailles selon la coupe "Shirtnik". Tailles de 8 à 18 $2.99

BLOUSES
Ord. $6 à $13. En vente pour $4 $6 $8
BLOUSES AJUSTEES DE FANTAISIE
Ord. $5 à $11 En vente pour $3 $5 $7

Tables et porte-vêtements d'aubaines pré-estivales
JUPES — FUSEAUX — MAILLOTS DE BAIN — VESTES — COORDONNES A PANTALONS — MAILLOTS "T" — SHORTS — SHORTS JAMAIQUES — ENSEMBLES A SHORTS — BLOUSES — CHANDAILS, ETC.
Valaient originalement de $3.98 à $40.00
EN VENTE POUR
$1-$2-$3-$4-$5-$6-$7-$8-$9-$10
(Pas d'échange ni remboursement)

BLAZERS Ord. $15 et $17 — A solder pour $10
JUPES EN VINYLE Ord. $11 et $13 A solder pour $7
PANTALONS A PIEDS D'ELEPHANT Laine, worsted, toiles, quadrillés. $7

HEURES D'AFFAIRES: 9.30 a.m. à 6 p.m. OUVERTS VENDREDIS SOIRS JUSQU'A 9 H.

Sol Max
cent, rue rideau, ottawa
rues principale et eddy, hull

Sol Max, Hull. Ouvert les jeudis et vendredis soir. Sol Max, Ottawa, vendredi soir jusqu'à 9 h.

28 bonnes raisons de magasiner chez

CARLINGWOOD — Simpsons-Sears — ST-LAURENT

• La vente débute à 9.30 samedi • Un jour seulement • Emplettes personnelles seulement jusqu'à épuisement du stock • Pas de commandes téléphoniques

Vêtements de jeu pour fillettes corpulentes et adolescentes

L'assortiment comprend des fuseaux, shorts Jamaïque et corsages. Grandeurs 8-14x pour fillettes, 8½ à 14½ pour fillettes corpulentes.

Ord. 2.49 à 6.98 ..... 1.44 à 3.44

½ PRIX !

Beau choix de manteaux et robes pour fillettes. Variété de modèles, couleurs et grandeurs.

Vêtements de fillettes (77)

SPECIAL !
Tailleurs d'été pour dames

Teintes variées de rose, marine, beige, vert. Tissu façon toile, Fortrel et coton, tricot de laine. Tailles de 8 à 18. Quantités restreintes.

9.99 — 14.99 — 16.99 et 19.99

Rayon des manteaux pour dames (17)

Manteaux beau temps mauvais temps et de printemps, en laine, pour dames

Variété de styles et couleurs. Jade, bleu, gazon, marine, os, rouge, etc. Tailles de 8 à 18. Quantité restreinte. **Valeurs $25** $12

Rayon des manteaux pour dames (17)

SOLDE DE ROBES PRINTANIERES

Ord. $17 à $26 — 10.99

Un seul bas prix. Tailles pour cadettes, tailles menues, jeunes filles et demi-tailles dans l'assortiment.

Rayon des robes pour dames (31)

Chemises sport à manches longues pour hommes

Ord. 3.99 et 5.98 — 2.49

Tissus au Koratron* — Perma-Prest**. Couleurs variées. Grandeurs: P, M, G.

Vêtements pour hommes (33)

SOLDE !
Chemises sport à manches longues pour garçons

Ord. $3 et $4 — 1.99

Choix de teintes unies, à motifs Paisley ou "Tattersall". Quelques-unes au Perma-Prest* dans l'assortiment. Grandeurs 8 à 16.

Vêtements de garçons (40)

EPARGNEZ 20¢ la verge
Imprimés "Will-O-Wisp"

Mesurent 36" de large. Lavables et séchables à la machine. Se prêtent bien aux vêtements d'été pour toute la famille.

Ord. 79c la verge ..... la verge 59¢

Grands sacs à vêtements à des prix économiques

Dimensions: 14" x 20" x 57" de long. Teintes unies et motifs floraux imprimés. Quantités restreintes. **Ord. 1.98** 1.44

Rayon des tissus (36), menus articles (25)

Solde du fabricant de gaines et de gaines-culottes

1.99

Assortiment varié mais incomplet de tailles, modèles et couleurs. La plupart pour petite taille.

Gaines et soutiens-gorge (18)

Chemises en tricot à manches courtes pour hommes

Si parfaites: $5 et 6.95 — 2.44

Sous-types dont les imperfections légères n'en affecteront pas la durée. Tons variés. Modèles classiques et à col roulé. P, M, G.

Vêtements pour hommes (33)

EPARGNEZ 269.98 !
Tracteur Sears de 6 c.v. pour le jardinage

Valait 869.97 — 599.99

Tondeuse-accessoire 36" de large. Démarrage électrique. 4 vitesses, marche avant et arrière.

Quincaillerie (9)

EPARGNEZ SUR
ROBES FLOTTANTES

Ord. $4 — 2.99

Vêtement frais, confortable et aux tons gais. Petites manches bouffantes élasticisées. En coton à imprimés divers. P, M, G.

Lingerie pour dame (38)

50% DE RABAIS !
Vêtements pour enfants, garçonnets et fillettes

Sélection de manteaux en laine et mélanges de laine et réversibles. Couleurs variées. Grandeurs de 2 à 6x. Aussi, assortiment de chapeaux et robes de teintes diverses pour fillettes.

Vêtements pour enfants (29)

Vareuses en coton caoutchouté pour dames

Spécial ! — 2.99 ch.

Modèles réversibles: rouge à jaune. Tailles: P, M, G.

Vêtements pour dames (88)

Economisez sur briquettes de bois dur

Ord. 1.98 — 1.66

Sacs de 20 livres. Achetez-en plus pour épargner davantage !

Articles de ménage (11)

CHAPEAUX PRINTANIERS

Etaient $7 - $20 — 3.50 - $10

Solde de chapeaux de la sason. Grand choix de modèles et couleurs.

Rayon des chapeaux (78)

Coordonnés en croisé de coton pour dames

Proviennent d'un fabricant renommé

Corsage en tricot à manches ¾ 3.99

Corsages-tiges 2.99 — Fuseaux 4.99

Grand achat spécial de fuseaux en twill de coton. Blanc, marine, jaune. Tailles de 10 à 20. Haut rayé assorti.

Vêtements sport pour dames (7)

Bottines d'athlétisme pour hommes et jeunes gens

2.99

Empeignes en toile de coton, cambrillons résistant aux coups. Fausses semelles coussinées, semelle en caoutchouc moulé genre ventouses. Noir ou blanc. Garçons: 1-5; hommes: 6-12.

Chaussures pour hommes (67)

SPECIAL SUR
GALERIE D'AUTO

11.88

Ne pèse que 7 livres. Deux formats pour s'adapter sur les autos standard, les nouvelles compactes et importées.

Accessoires d'automobiles (28)

EPARGNEZ $20 !
Bateau 11 pieds en aluminium pour toit d'auto

Pèse à peine 77 livres. Approuvé par le M.D.T. pour accepter moteur de 7½ c.v. **Ordinairement 209.98** 189.98

EPARGNEZ $40 !
Moteur Sears de 7½ c.v.

Complet avec réservoir 5 gallons et écope. **Ordinairement 339.00** 299.00

Articles de sport (6)

EPARGNEZ 7.99 !
Notre meilleur couvre-lit "Héritage" de luxe

Ord. 24.98 — 16.99

Modèles ultra-longs. Frange nouée ne s'emmêlant pas. Lavables à la machine, prérétrécis. Pour lits double ou jumeaux.

Rayon des tentures (21)

Espadrilles "Low Cuts" pour garçons et hommes

2.99

Empeignes en toile de coton. Cambrillons résistant aux coups, fausses semelles coussinées. Noir ou blanc. Garçons: 1-5; hommes: 6-12.

Chaussures pour hommes (67)

EPARGNEZ $3 !
Galerie "Pak-Dak" double pour toit d'auto

Ord. 12.98 — 9.99

Barres de 57" en acier. Attaches isolées se fixant sur les gouttières. Pour les autos canadiennes et compactes de 58-68. Quantités restreintes.

Accessoires d'automobiles (28)

PORTIQUE POUR JEUNES

Ordinairement 19.98

14.99

Construction solide en acier tubulaire de 2". Comprend 2 balançoires et une balancelle.

Rayon des jouets (49)

Draps en fine percale à motifs "Roses de France"

Pour lits doubles ou jumeaux

2.99

Choix de rose, bleu ou vert. Ne manquez pas cette aubaine formidable pour un prix aussi bas !

Literie et serviettes (96)

Pantalons "Perma-Prest" tout-aller pour hommes

52% Térylène et 48% coton

2 pour $11 — 5.77 ch.

Modèles amples avec passants à ceinture. 3 couleurs: beige, olive foncé, antilope. Tour de taille: 32-42. Entre-jambe: 29-31.

Rayon du tout-aller pour hommes (41)

SIÈGES ENFORMÉS DE CABINET

garantis pour 5 ans

Ord. 5.99 — 3.77

S'adaptent sur toute cuvette de cabinet standard. Choix de 5 couleurs ou blanc.

Accessoires de plomberie (42)

EPARGNEZ 30¢ le pi. ca.
Tuiles de plancher ou murales en céramique

Ord. 99¢ le pi. ca. — 69¢ le pi. ca.

Quatre couleurs: beige, rose, blanc, vert.

Matériaux de construction (64)

SPECIAL !
Laveuse automatique KENMORE

$199

Elle est dotée des perfectionnements les plus recherchés. Venez la voir pour vous en convaincre.

Rayon des laveuses (26)

SPECIAL !
Congélateur horizontal Coldspot

$199

Capacité: 22 pi. cu. Isolation de fibre de verre.

Rayon des congélateurs (47)

A l'est comme à l'ouest, on magasine mieux chez Simpsons-Sears
UN NOM DIGNE DE CONFIANCE !

Heures d'affaires : du lundi au samedi, de 9h 30 à 5h 30
Les vendredis soir jusqu'à 8 heures
Des acres et des acres de stationnement gratuit !

Commandez par téléphone au
728-2611
Satisfaction garantie ou remboursement tout article en magasin ou au catalogue

TEMPERATURE :
ENSOLEILLE
MINIMUM (cette nuit) 40
MAXIMUM (demain) 65

HULL et la région

LE DROIT

Les services de police

Aylmer accepte la fusion avec Lucerne

C'est par un vote unanime que le Conseil d'Aylmer, réuni en assemblée spéciale, jeudi soir, a adopté la fusion des services de police d'Aylmer et de Lucerne, à peine un mois après avoir rejeté ce même projet.

Le maire de Lucerne, M. Raymond Roger, et M. Edgar Whelan, maire d'Aylmer, ont déclaré que le fusionnement des deux services pourrait être complété d'ici deux mois.

M. Whelan a cependant précisé au cours de la réunion que le règlement accepté par le Conseil n'était qu'un accord de principe, et que plusieurs modalités devraient être discutées avant la signature de l'entente.

L'adoption du règlement, de dire le maire Whelan, ne marque qu'une étape. D'après M. Whelan, un comité conjoint sera formé et les négociations débuteront aussitôt que possible. Même après la signature de l'entente, la fusion demeurera sujette à l'approbation du gouvernement provincial, ajoute le maire.

Fusion ou annexion

Même s'il a toujours été question de fusion, le règlement adopté par le Conseil d'Aylmer mentionne clairement que c'est la municipalité de Lucerne qui assumera la responsabilité de fournir à la ville d'Aylmer un service de police. Le projet entrainera donc le démembrement de la Sûreté municipale d'Aylmer et l'intégration de ses membres au sein des cadres de la Sûreté de Lucerne.

Il n'est toutefois pas question, selon les renseignements obtenus, de réduction des effectifs ou de congédiements. Le poste de police d'Aylmer, selon le projet, sera toutefois fermé et le quartier général établi à Lucerne.

Le rôle prédominant de la Sûreté de Lucerne était à l'origine de la défaite du projet il y a quelques semaines, à Aylmer, et au Conseil de Des Chênes, il y a quelques mois. Aucune modification n'avait cependant été apportée au règlement qu'ont adopté, jeudi soir, les conseillers d'Aylmer.

Les conseillers Robert Martial et Louis Dozois, qui s'étaient opposés au projet, ont expliqué leur volte-face par le budget record présenté cette année pour le service de la police.

Quant au conseiller Ray Daigle, un autre adversaire du projet, il déclare toujours être contre la fusion. M. Daigle a expliqué qu'un sondage effectué auprès des contribuables avait démontré que la population en général favorisait le fusionnement. Celui-ci a déclaré qu'il avait appuyé le projet pour cette raison.

L'administration

L'administration de la nouvelle Sûreté sera confiée à un comité formé de deux conseillers de chacun des Conseils. La résolution précise que ce comité aurait comme but de formuler des recommandations à l'intention du Conseil de Lucerne. Advenant le refus des autorités de Lucerne d'accepter une recommandation de ce comité conjoint, le maire d'Aylmer devra se présenter au Conseil de Lucerne. La décision finale, indique clairement la résolution, reviendra aux autorités municipales de Lucerne.

Fusion avec Des Chênes

Le maire de Des Chênes, M. Jean-Paul Poirier, a déclaré au DROIT, jeudi soir, qu'il avait l'intention de présenter à nouveau au Conseil la résolution pour la fusion du service de police de Des Chênes avec ceux d'Aylmer et de Lucerne.

Se déclarant en faveur du projet, M. Poirier a laissé entendre que le malaise causé par la récente démission du capitaine Michel Chartrand pourrait ramener le projet devant le Conseil.

Quant au maire Roger, de Lucerne, il a déclaré que "la porte demeurait ouverte", et que le Conseil de Des Chênes pourrait revenir sur sa décision sans occasionner de difficultés.

Augmentations accordées aux chauffeurs d'autobus

par Guy LECAVALIER
du DROIT

La décision arbitrale concernant le différend, opposant les employés des compagnies Transport urbain et Transport métropolitain de Hull, a été rendue publique ce matin.

Le tribunal d'arbitrage recommande que les compagnies des Transports urbain et métropolitain accordent une augmentation de 20 cents l'heure à partir du 1er avril 1968 à tous les chauffeurs et mécaniciens de la compagnie. Par ailleurs, le tribunal soutient que les compagnies devraient accorder une autre augmentation de 20 cents l'heure à partir du 1er avril 1969. Egalement, selon les arbitres du conflit, une somme de $50 devrait être versée à tous les syndiqués en guise de rétroactivité.

Par contre, le représentant des compagnies au sein du tribunal d'arbitrage, M. Fernand Mousseau, soutient que la compagnie devrait verser une augmentation de 20 cents l'heure pour toute la durée de la prochaine convention collective. Par ailleurs, les compagnies sont d'accord sur la somme de $50 versée en guise de rétroactivité, à partir du 1er janvier 1968.

On se rappelle que le syndicat des chauffeurs et des mécaniciens des compagnies Transport urbain et Transport métropolitain demandait une augmentation de 80 cents l'heure pour la durée du prochain contrat de travail.

Demandes de subventions

M. Georges Bisson, président des deux compagnies, a déclaré dans un communiqué que la direction des compagnies est prête à accepter les recommandations du tribunal d'arbitrage, si la ville de Hull et les municipalités desservies par les Transports urbain et métropolitain veulent leur accorder des subventions.

La direction des compagnies doit rencontrer incessamment les autorités de la ville de Hull, mais on sait que la cité de Hull a toujours refusé de subventionner le transport en commun dans Hull.

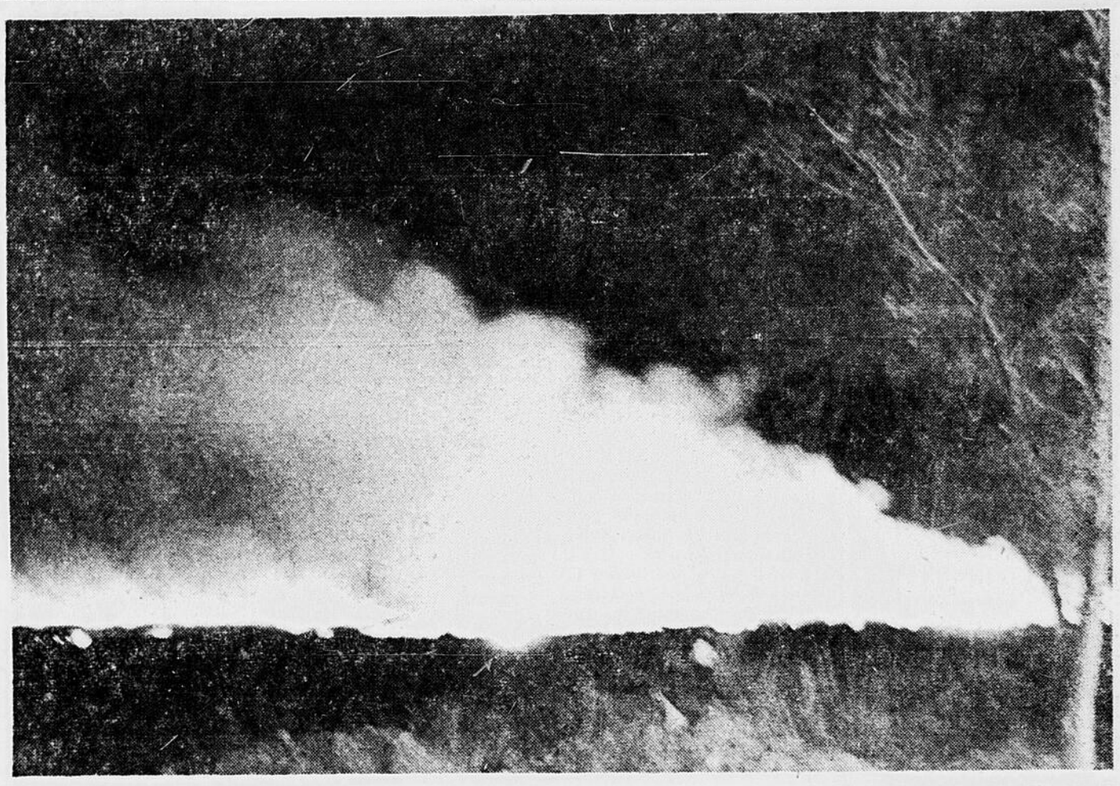
D'autre part, une rencontre prochaine doit avoir lieu avec l'"Amalgamated Transit Union", représentant les chauffeurs et les mécaniciens et la direction des compagnies. Cette réunion des deux parties concernées a pour but de situer le problème actuel et celui auquel ils auront à faire face sous peu.

M. Georges Bisson, dans une conversation téléphonique avec LE DROIT, a déclaré que si le différend ne se règle pas, il devra soumettre au gouvernement du Québec diverses suggestions, telles que l'augmentation des tarifs, la réduction du service dans certaines parties de la région.

Par ailleurs, si cette intervention au niveau gouvernemental ne réussissait pas, une grande possibilité de grève chez les chauffeurs et mécaniciens des Transports urbain et métropolitain surgirait dans la région et pourrait priver les citoyens de Hull et de la région de transport en commun.

Au moment de mettre sous presse, il nous avait été impossible de rejoindre le représentant des syndiqués, M. Walter Lachapelle.

D'autre part, le maire de la cité de Hull, M. Marcel D'Amour, n'avait pas pris connaissance des recommandations du tribunal d'arbitrage. Il préférait ne faire aucun commentaire avant de rencontrer les autorités des deux compagnies.



(Photo Champlain Marcil)

Les pompiers mettent le feu

La lueur dans le ciel au-dessus d'Aylmer et l'épaisse fumée ont pu faire croire à certains, jeudi soir, que la ville entière était la proie des flammes. La Sûreté d'Aylmer a été débordée d'appels au courant de la soirée, de curieux de toutes les parties de la région. Il ne s'agissait cependant que d'un simple feu de broussailles, allumé par les pompiers volontaires d'Aylmer. Afin de prévenir que des vandales allument un incendie qui aurait pu se propager à des maisons, les pompiers d'Aylmer ont brûlé le champ, d'une superficie d'environ 75 acres, situé à l'arrière de l'école St. Mark, à l'entrée de la ville. Le chef Rolland Guertin a déclaré que les pompiers avaient déjà eu à combattre trois incendies sur cette propriété au cours des dernières semaines. M. Guertin a exprimé l'avis que le temps calme avait motivé le choix de jeudi soir. Plus d'une centaine de curieux sont venus assister à ce spectacle imposant.

Mme Lévesque acquittée

Mme André (Shirley) Levesque, 20 ans, 9, rue Châtelain, Hull, a été acquittée, vendredi matin, de l'accusation de négligence criminelle en rapport avec la noyade de son fils Michel, par le juge Avila Labelle.

Me Marcel Bourget, qui assurait la défense de Mme Levesque, a dit, dans son plaidoyer, que les témoignages rendus par Mme Roger Tanguay, belle-soeur de l'accusée, et le détective Jacques Emond, de la Sûreté municipale de Hull ne corroboraient pas.

Selon Me Bourget, il y avait toujours, dans les témoignages rendus par Mme Tanguay, des a-côtés. Cela signifierait qu'elle n'a jamais été catégorique quant à la forme de la phrase qu'aurait dite Mme Levesque, en présence du détective Emond. Si véritablement Mme Levesque a dit: "Tu ne les auras pas mes enfants, je les détruirai plutôt", cela a été dit dans un cadre bien précis, c'est-à-dire: Si tu veux prendre mes enfants, je les détruirai plutôt, alors qu'il n'était pas du tout question que Mme Tanguay les adopte.

Si Mme Levesque avait perdu la garde de ses enfants, c'est plutôt le bien-être social qui s'en serait occupé et non Mme Tanguay.

Il est vrai, avoue Me Bourget, qu'une telle phrase dite quelques jours avant la tragédie, incriminait Mme Levesque. Mais le temps était au conditionnel et étant donné que ses enfants ne lui ont pas été enlevés, elle n'avait aucune raison valable d'agir comme elle avait dit qu'elle agirait, le cas échéant.

L'autre argumentation apportée par Me Bourget est relative au témoignage d'Yvon Charron, 8 ans, fils de M. Rolland Charron. Yvon, sans doute à cause de son jeune âge, s'est contredit plus d'une fois, au cours de l'enquête préliminaire. Il a dit avoir entendu Mme Levesque dire à Michel: "Va te noyer". Me Bourget, à quelques reprises, a réussi à ébranler cette certitude qu'avait le jeune Yvon Charron.

D'autre part, lors d'une visite faite sur les lieux de la tragédie, la position géographique qu'occupaient le jeune Yvon et Mme Levesque quelques minutes avant la tragédie, a été clairement démontrée. Les deux — Yvon et Mme Levesque — étaient éloignés l'un de l'autre d'une centaine de pieds environ. C'est ce qui a fait dire à Me Bourget que la distance étant ce qu'elle était, qu'il était peu probable qu'Yvon ait entendu ce que Mme Levesque aurait dit à son fils Michel.

Me Maurice Chevalier, avocat de la Couronne, pour sa part, a déclaré qu'il était peu probable qu'un jury bien éclairé puisse trouver Mme Lévesque coupable de l'accusation qui pesait contre elle, et qu'en conséquence il doutait qu'un procès soit nécessaire.

Cependant, il a fait quelques réserves lorsqu'il s'est adressé au juge Labelle. Il a dit que si véritablement Mme Lévesque n'était pas coupable qu'elle pourrait quitter la salle avec le sourire, mais que dans le cas contraire, elle serait la seule à supporter le fardeau de son crime. Selon Me Chevalier, il ne s'agissait pas de l'un de ces cas où l'accusée était la seule à savoir ce qui s'était véritablement passé.

Enfin, le juge Labelle, au moment de rendre son verdit d'acquittement, s'est dit convaincu qu'un jury ne pourrait faire autrement que de rendre une sentence de non culpabilité. Il a ajouté que lorsqu'un juge, à une enquête préliminaire, avait la certitude qu'un jury rendrait un tel verdict qu'il se devait d'acquitter l'accusée, ce qu'il a fait.

Il a repris les thèmes développés plus tôt par Mes Bourget et Chevalier: Le témoignage de Mme Tanguay, celui d'Yvon Charron où ce dernier s'est plus d'une fois contredit. Selon le juge Labelle, des tragédies semblables se produisent assez souvent, à la plage, l'été. "Une mère de cinq ou six enfants, a-t-il dit, un bébé dans les bras, peut, à un moment donné, constater la disparition de l'un d'eux. Pourtant, a-t-il enchaîné, ils étaient tous là quelques minutes auparavant, lorsqu'elle a vérifié".

La tragédie

On se souvient que Michel, 4 ans, s'est noyé dans les eaux du ruisseau de la Brasserie, vis-à-vis de la rue Wellington, dans l'après-midi du 24 février dernier. Son corps devait être repêché quelques jours plus tard, soit le 29 février, par M. Albert Trépanier, scaphandrier, dans les eaux du réservoir de la station de pompage de Hull, près des rues Papineau et Montcalm.

Au moment de la tragédie, Mme Lévesque se trouvait chez Mme Solange Latreille, 3, rue Wellington, près de la salle de la Légion canadienne. Elle y était en compagnie de Marco, 2 ans, et Guy, six mois. Son beau-frère, M. Roland Charron, accompagné de son épouse et de ses deux fils, Yvon et Denis, l'y avait conduite.

Jusqu'au moment de l'enquête du coroner présidée par le Dr Gérald Brisson, Mme Lévesque avait été détenue comme témoin important en rapport avec la noyade du bambin. Elle devait par la suite être libérée sous cautionnement.

La raison pour laquelle cette tragédie avait abouti à une enquête préliminaire, remonte à la discussion assez violente que Mme Lévesque et Mme Roger Tanguay avaient eue, en présence du détective Emond, le 3 novembre 1967. De plus, après la noyade de Michel, le témoignage du jeune Yvon Charron avait fait naître un doute sérieux quant à la possibilité que Mme Lévesque ait incité son fils Michel à se noyer.

Le succès suivra le bon travail

Seuls les étudiants qui ont bien travaillé au cours de l'année scolaire, réussiront à franchir le cap du cours préparatoire aux études supérieures (CPES) pour se diriger ensuite vers le collège d'enseignement général et professionnel (CEGEP) ou l'Université.

En effet, un règlement provincial en vigueur depuis trois ans, stipule que l'étudiant du CPES n'a pas le droit de reprise à un examen final, car s'il a bien travaillé durant l'année scolaire il ne peut enregistrer de faillite. Toutes les notes de l'année sont compilées et comptent pour soixante pour cent de notes finales. Par ailleurs, les notes des examens finals ne comptent que pour quarante pour cent sur le total accumulé pendant l'année scolaire.

C'est donc dire que si un étudiant réussit à obtenir soixante-dix pour cent de moyenne au cours de l'année, il peut obtenir cinquante pour cent lors de l'examen final et ainsi réussir son année scolaire et obtenir son diplôme pour graduer au CEGEP ou à l'Université.

Comme l'affirmait M. Paul-Emile Séguin, directeur du CPES au CEGEP de Hull, il est faux maintenant de prétendre qu'un étudiant échoue complètement son année scolaire. "Un étudiant qui faillit dans une matière est promu soit au CEGEP ou à l'Université car la méthode de promotion en est une par matière. Donc, un étudiant qui faillit à la tâche sur un certain sujet, le français, et réussit tous les autres pourra graduer au CEGEP et suivre les cours de cette institution tout en reprenant les cours de français du CPES", a déclaré M. Séguin.

Mais pour qu'un étudiant fréquente l'Université après le CPES, il faudra qu'il ait réussi dans six matières. Par contre, pour graduer au CEGEP, il devra obtenir le minimum requis sur sept sujets au CPES.

Le directeur du CPES, M. Séguin, a révélé que lors de la dernière année scolaire plus de soixante-quinze pour cent des étudiants avaient réussi leur année, c'est-à-dire qu'ils ont passé tous leurs examens avec succès.

Le directeur s'est prononcé en faveur de cette compilation des notes d'examen "car, a-t-il dit, les étudiants sont moins tendus lors des examens finals et peuvent fournir un rendement plus constant durant l'année scolaire".

Augmentation de salaire de $1,100

Les employés de bureau de la municipalité de Gatineau ont obtenu des augmentations de salaires d'environ $1,100, lors de la signature de leur première convention collective de travail.

Le contrat, échelonné sur une période de trois ans et rétroactif au premier mai 1967, accorde également aux employés trois semaines de congé après huit ans de service.

Auparavant, seuls les employés au service de la ville depuis 10 ans, pouvaient bénéficier d'une telle vacance. Les autres employés ont deux semaines de vacances après un an de service et ceux qui travaillent pour la ville depuis moins d'un an bénéficient d'une semaine de congé par année.

Selon M. Charles Ruel, conseiller technique du syndicat à la CSN, les employés de bureau sont satisfaits de leur première convention collective.

Le projet initial, tel que présenté par les employés, réclamait, en moyenne des augmentations d'environ $1,600 pour un contrat de deux ans.

Le salaire des employés de bureau varie, au premier mai 1967, entre $67.30 par semaine et $102.88.

Le Conseil de Pte-Gatineau accepte la semaine de nettoyage

Pointe-Gatineau aura sa semaine de nettoyage et d'embellissement.

Cette iniative de la Jeune chambre a été présentée officiellement aux membres du Conseil par le conseiller Raymond Berlinguette et a été acceptée avec enthousiasme.

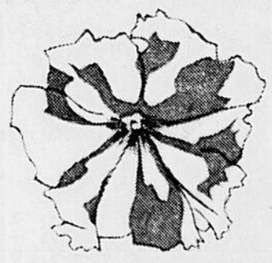
Un programme a été prévu pour cette période.

L'inauguration de cette semaine de nettoyage et d'embellissement aura lieu le 20 mai. Les cinq premiers jours seront concacrés au nettoyage. Trois camions seront alors à la disposition des interesses pendant les trois premières heures de la soiree.

Concours de popularité

Afin de provoquer plus d'enthousiasme, on a décidé d'organiser un concours de popularité.

L'heureuse gagnante sera couronnée le 25 mai et elle devra présider à la semaine d'embellissement. Ne sera pas pourtant élue reine de popularite qui veut. Pour avoir le titre, il faudra participer à la vente de "stylos à bille". Celle qui aura réussi à vendre le plus grand nombre sera l'heureuse gagnante.



Semaine d'embellissement

M. Berlinguette a déclaré qu'il était temps que les gens sachent que ce n'est pas parce qu'ils peinturent l'exterieur de leur maison qu'ils verront leurs taxes monter.

Une centaine d'arbres seront plantés dans les endroits publics de la ville pour en améliorer l'aspect général.

Le Conseil a adopté également le pétunia comme fleur officielle de Pointe-Gatineau en 1968.

Québec emprunte $50 millions

QUEBEC (PC) — Le gouvernement québécois a annoncé hier qu'il venait de négocier aux Etats-Unis un emprunt de $50 millions.

Dans un communiqué émanant du ministère des Finances et remis à la presse, on précise que les nouvelles obligations porteront intérêt à 7 pour cent, seront datées du 15 avril 1968 et viendront à échéance le 15 avril 1989.

Ces obligations sont offertes au public à $97.324, ce qui représente, dit-on, un rendement de 7.25 pour cent.

Dès 1969 ?

Coût d'immatriculation selon le nombre de cylindres

QUEBEC (PC) — Les quelque deux millions de propriétaires de véhicules moteur du Québec ne devront pas se surprendre si, dès 1969, le coût d'immatriculation de leur véhicule est établi à partir du nombre de cylindres plutôt qu'en tenant compte du poids.

Selon le quotidien Le Soleil, de Québec, une étude en ce sens se poursuit au sein des services spécialisés du ministère des Transports et Communications afin de donner suite aux directives fiscales enoncées dans le dernier discours du budget.

A l'heure actuelle, les experts du ministère des Transports et Communications s'efforcent d'établir s'il y aurait avantages pour le gouvernement et les contribuables à la fois à adopter la formule en vigueur en Ontario.

Selon les statistiques pour 1967, c'est environ $60 millions que le gouvernement perçoit annuellement au chapitre du renouvellement des plaques d'immatriculation des véhicules moteur, somme à laquelle il faut ajouter environ $400,000 perçus au chapitre des licences de garages et des plaques pour véhicules démonstrateurs et $14 millions environ au chapitre de la perception de la taxe de vente sur les transactions de véhicules moteur.

Taux fixe

Dans le Québec, le coût de la plaque des véhicules moteur, voitures de promenade est établi à raison d'un taux fixe de $0.70 le 100 livres, plus le coût de la plaque minéralogique elle-même.

Le calcul du coût de la plaque sur la base cylindrique, a-t-on expliqué, aurait pour avantage d'accélérer les procédures dans les divers bureaux de la province tout en réduisant au minimum les risques de fraude puisque le système actuel ouvre la porte à tous les jeux quant au poids réel du véhicule.

En Ontario, un véhicule comptant quatre cylindres comporte un coût d'immatriculation de $20; de $27.50 pour un véhicule à six cylindres et de $35 pour un huit cylindres.

(Photo Chamolain Marcil)

Cadets de l'air

Le concours a eu lieu. Les vainqueurs sont élus. Les chefs sont heureux. Les gagnants sont fiers. Voilà l'histoire des Cadets de l'air de Hull qui, jeudi soir, au Manège militaire, ont exécuté des manoeuvres. Le concours a lieu annuellement. Les élus participeront au concours national de précision qui se déroulera à Montréal. L'aviateur Normand Castonguay, à gauche, le major E. Lanthier qui serre la main du sous-officier breveté de 1ère classe Jean Beauchamp sous l'oeil complaisant du sous-officier breveté de 2e classe Carol Laroche sont les héros du jour.

(Photo Champlain Marcil)

Fanfare de l'escadrille 500

L'escadrille 500 des Cadets de l'air de Hull enverra à Montréal, lors du concours national de manoeuvres de précision, sa magnifique fanfare. Jeudi soir, les membres d'un jury ont jugé les performances de plusieurs pelotons et choisi l'équipe qui devra participer au concours. Comme le succès des membres de l'escadrille dépend en grande partie de la façon avec laquelle les musiciens s'exécutent aux tambours, aux clairons et à la caisse, des éloges ont été faits à l'endroit de la fanfare. La photo montre, de gauche à droite, le sergent Jacques Leblanc, l'aviateur Daniel Sigouin, le sous-officier de 2e classe André Guitard, le sergent de section Serge Stamand et l'aviateur Robert Parent.

La CSN

Pourparlers et consultations sur les projets de réforme

QUEBEC (PC) — Les opinions sont encore partagées en ce qui concerne le projet de réforme des services, des structures et du fonds de défense professionnelle de la CSN, mais le comité chargé de l'étude de cette question a été autorisé hier à poursuivre les pourparlers et les consultations avant de produire un rapport final qui devra être discuté et dont les résolutions seront adoptées lors du congrès biennal de la centrale, au mois d'octobre prochain.

Au cours du bureau confédéral, qui s'est terminé hier à Québec, les délégués ont étudié le rapport soumis par le sous-comité chargé d'enquêter sur cette question de réformes du mouvement, à l'origine de la démission de l'ex-secrétaire général de la CSN, M. Robert Sauvé, en décembre dernier.

Tout le projet sur lequel les membres du bureau confédéral se sont penchés durant les deux derniers jours préconise la décentralisation des structures, des services et du fonds de défenses professionnelle afin qu'un plus grand nombre de syndiqués participent à la vie de la CSN.

Jamais définitif

Le président de la CSN, M. Marcel Pepin, a déclaré, au terme de la session de deux jours, que même une fois accepté, le projet de réformes ne sera jamais définitif et il faudra que dans un mouvement comme la CSN, les structures soient toujours remises en question et qu'elles ne soient jamais éternelles.

Le chef syndical a par ailleurs expliqué que de telles réformes ne pouvaient s'effectuer sans heurts et qu'en somme, tout était dans la méthode.

De son côté, le président de la Fédération nationale des services, M. Paul-Emile Dalpé, a déclaré que ce projet visait à remédier au manque de services actuels mais qu'il ne fallait pas s'attendre à des miracles parce que toujours, il y aura des groupes ou des individus qui récrimineront et "c'est normal", a-t-il ajouté.

M. Dalpe a précisé que ce projet prévoyait l'abandon de certaines libertés individuelles, mais que cet abandon était nécessaire pour que tous, dans le mouvement, reçoivent leur "propre mesure de justice".

Etablissement d'un Bureau du cinéma

MONTREAL (PC) — L'Association des propriétaires de salles de cinéma du Québec a recommandé mercredi l'établissement d'un Bureau du cinéma dont le rôle serait de coordonner l'octroi des permis, le travail de planification et de surveillance, fonctions qui sont actuellement remplies par plusieurs ministères du gouvernement du Québec.

Dans un mémoire présenté au ministre des Affaires culturelles, M. Jean-Noël Tremblay, l'Association mande qu'en plus d'un Bureau du cinéma, le gouvernement devrait procéder à la formation d'un conseil dont feraient partie les représentants des propriétaires de salles de cinéma et des dirigeants gouvernementaux.

Le document suggère également que le gouvernement exerce un contrôle sévère sur l'octroi des permis aux opérateurs de cinémas en plein air.

On recommande que les propriétaires de salles existantes aient priorité lorsque les premiers permis seront délivrés.

Une enquête a été instituée afin de déterminer le nombre de cinémas en plein air qui pourraient être établis dans la province sans nuire au reste de l'industrie cinématographique.

Motocycliste blessé dans un accident

Un motocycliste qui a perdu le contrôle de son véhicule vers 8h. 15 jeudi matin, sur le pont Macdonald-Cartier, s'en est tiré avec des coupures à la tête.

M. André Cyr, 316, rue Ryan, Gatineau, âgé d'une vingtaine d'années, se dirigeait vers Ottawa sur le pont, lorsque l'accident se produisit à 300 pieds des limites de la province d'Ontario Le motocycliste filait dans la voie de gauche lorsqu'un camion qui le devançait dans la voie centrale obliqua vers la gauche. M. Cyr dut alors appliquer subitement les freins et il perdit la maitrise de sa motocyclette.

Ayant subi des coupures à la tête et diverses échymoses au corps, le blessé a été transporté à l'hôpital Sacré-Coeur de Hull par les ambulanciers de la maison Twin City d'Ottawa où on lui a appliqué plusieurs points de suture.

Les dommages à la motocyclette s'élèvent à environ $500.

L'agent Jean-Guy Charbonneau, de la Sûreté municipale de Hull, poursuit l'enquête.

Le lieutenant Robert Laramée, directeur du département de la circulation, à la Sûreté municipale de Hull, a fait remarquer que le motocycliste ne portait pas de casque protecteur au moment de l'accident. Il profite de l'occasion pour recommander à tous les motocyclistes de porter un casque protecteur afin qu'il s'évitent des blessures graves s'ils sont impliqués dans des accidents de la circulation.

Transports et Communications

M. Lizotte invite les camionneurs à se faire représenter au ministère

QUEBEC (PC)—C'est en lançant un appel aux membres de l'Association du camionnage du Québec de se faire représenter au sein du ministère des Transports et Communications que le ministre Fernand Lizotte a inauguré le 33e congres annuel de cet organisme, jeudi après-midi.

Le ministre venait de souligner que le camionnage représente 60 pour cent de l'activité du ministère des Transports et Communications et que pas un seul porte-parole des camionneurs ne fait partie des cadres du ministère.

Devant une telle situation, que le ministre dit ne pas comprendre, "vous travaillez en vase clos," poursuit-il. M. Lizotte a ajouté que le succès de l'Association du camionnage du Québec réside dans le fait de placer les hommes clés de l'association là ou ils devraient être, c'est-à-dire au ministère.

Dans un autre ordre d'idée, le ministre a déclaré que la taxe imposée par le gouvernement sur l'essence depuis quelques années trouve des compensations en ce que les routes du Québec sont meilleures et mieux entretenues.

Le président de l'association, M. Alfred Hamel, a souhaité la bienvenue aux congressistes. Il a résumé les progrès accomplis par l'association depuis une trentaine d'années en faisant remarquer qu'aujourd'hui plus de 80 pour cent de la marchandise de tous les secteurs de l'économie sont transportés par voie de routes.

Il a ajouté que l'industrie du camionnage a su s'adapter aux exigences de l'évolution de la société et qu'elle est encore prête à suivre la marche de l'évolution comme l'indique le thème du congrès "Face au défi de l'évolution".

Nouvelles du Témiscamingue

Cinq soumissions ont été présentées pour la construction prochaine d'un nouveau bureau de poste à Angliers. La plus basse est celle de Drolet & Ringuette Ltée, de Ville-Marie, au montant de $19,445. L'édifice sera entièrement chauffé à l'électricité, et aura une aire de travail de 760 pieds carrés.

x x x

La Chambre de commerce de Notre-Dame-du-Nord organise des soirées en vue de se procurer les fonds nécessaires pour compléter certains travaux à la plage publique et installer des panneaux de bienvenue aux trois entrées du village. On compte sur la collaboration de la population aussi bien pour le financement des projets que pour leur exécution à l'aide de corvées qui seront organisées prochainement.

x x x

La Chambre de commerce de Ville-Marie organise, pour le mardi 23 avril, une séance d'information appelée "clinique d'accueil", qui aura lieu à l'hôtel Loiselle à 2 h. 30 de l'après-midi et à 7 h. 30 du soir. La clinique a été mise sur pied par la Chambre de commerce de la province de Quebec, de concert avec le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche et l'Association canadienne du tourisme. On acceptera 50 participants par clinique.

x x x

Les cultivateurs du Témiscamingue ontarien qui désirent utiliser de la pierre à chaux Alcan pour fertiliser leurs terres peuvent maintenant bénéficier de l'aide du gouvernement provincial. La livraison se fait à partir de Ville-Marie à l'aide de camions épandeurs de 14 tonnes. L'Alcan conserve la propriété et assume l'entière responsabilité du fertilisant jusqu'à sa destination. Pour plus de détails sur le transport, les intéresses doivent consulter M. Gaetan Grenier, de Laverlochère.

Planteuses mécaniques pour le reboisement

QUEBEC (PC) — Le ministre des Terres et Forêts vient de faire l'acquisition de 34 planteuses mécaniques pour le reboisement des terres publiques et privées, à travers la province.

Le programme de restauration forestière du ministère prévoit que d'ici trois ans, 50 millions d'arbres seront plantés, par année.

M. Claude-G. Gosselin, ministre des Terres et Forêts, a déclaré, hier à Québec, à l'arrivée des planteuses de différents modèles, que la rapidité de ses machines, capables de planter chacune 10,000 arbres par jour, serait d'un grand secours, puisque la période propice à cette opération est de courte durée et subordonnée aux caprices du climat et de la végétation.

Le ministre a déclaré, de plus, que ces planteuses n'entraveront pas l'embauchage de la main-d'oeuvre, une fraction seulement du travail de reboisement étant exécutée par les machines.

"Les opérations de pépinière, d'entretien, de plantations, emploieront encore des milliers d'hommes", a assuré M. Gosselin.

Facteurs humains

Le Québec n'est pas en retard sur la France

QUEBEC (PC) — M. Roland Parenteau, directeur général du Conseil d'orientation économique du Québec, affirme que le Québec n'est pas en retard sur la France dans l'étude de l'influence des facteurs humains sur l'économie.

M. Parenteau rentre de Paris ou il a participé à un colloque sur les sciences humaines appliquées et l'action économique, colloque tenu sous les auspices du Commissariat général du plan d'équipement et de productivité de France.

L'économiste a expliqué que le Québec se trouvant très près des Etats-Unis, il peut facilement tirer profit des recherches faites chez son voisin sur les facteurs humains dans l'action économique.

En prison pour vol

André Grenier, 24 ans, et David Cameron, tous deux du 2375, Walkley, Montréal, ont été condamnés, jeudi matin, à un an et six mois de prison respectivement par le juge Orville Frenete, en Cour de Hull.

Les deux individus qui n'en étaient pas à leurs premières démêlées avec la justice comparaissaient devant le juge Frenette sous l'accusation d'avoir pénétré par effraction dans le bureau de poste de Montebello et d'y avoir dérobé la somme de $5 et des timbres pour une valeur approximative de $20.

Président de la Chambre de commerce de Maniwaki

MANIWAKI — Un homme d'affaires bien connu de Maniwaki, M. Gérald Gagnon, a été élu à la présidence de la Chambre de commerce de Maniwaki lors de la première réunion des nouveaux directeurs de cet organisme. M. Gagnon succède à M. Lionel Carle, qui a occupé ce poste au cours des deux dernières années.

Outre M. Gagnon, les membres qui formeront l'exécutif pour la prochaine année sont: MM. Jacques-M. Carrière, 1er vice-président, Gabriel Lefebvre, 2e vice-président, Jean-Marcel Dupont, secrétaire, et Gérald Moore, trésorier.

Les directeurs sont MM. Gilles Houle, Jean-Guy Hubert, Michel Martel, Gilles Paquin, Jean-Guy Lejeune, Darcy Grondin, Jacques Bouffard, Antonio St-Georges, Pierre Perron, Gilles Carle et Léonard Daley.

Profitant de cette réunion, le président sortant, M. Lionel Carle, qui occupe depuis peu le poste de maire de la ville de Maniwaki, a exprimé le voeu que les membres de la Chambre de commerce collaborent très étroitement avec les autorités municipales en vue du bien de la population.

Cours de français aux membres de la Sûreté

QUEBEC (PC) — Tous les membres et fonctionnaires de la Sûreté du Québec pourront bénéficier de cours de français par correspondance, annonce la division de la formation au ministère de la Justice.

Ces cours sont destinés à ceux qui désirent améliorer leur français écrit.

Diffusés par une institution privée, le coût en est de $109. Cette somme sera remboursée intégralement à l'étudiant par une bourse du ministère de l'Education.

Président de l'Association de golf de Maniwaki

MANIWAKI — M. Gilles Dupuis a été élu président de l'Association de golf de Maniwaki, tandis que Mme Ann Watson a été élue à la vice-présidence, lors de l'assemblée annuelle de cet organisme, tenue au club de golf Algonquin, de Messines.

Le nouveau président, M. Dupuis, succède à M. Lambert Britt, qui a occupé cette fonction au cours de la dernière année.

Les directeurs élus lors de cette réunion sont: MM. Yvon Hardy, Michel Martel, Hervé Sincennes, Gérald Courchesne, Lambert Britt, Léo Jolivette et Jim Cross et Mmes Pauline Dupuis et Lucille Addleman.

L'inauguration de la saison de golf pour les membres de l'Association de golf de Maniwaki aura lieu vers le début de juin alors que se tiendra un tournoi invitation.

Pavillon du Québec

"Le tourisme et notre petite histoire"

QUEBEC (PC)—"Le tourisme et notre petite histoire" sera le theme du pavillon du Québec à l'exposition permanente de Montréal qui ouvrira ses portes le 17 mai prochain.

Réaménage au coût de $500,000 environ, le pavillon aura pour but premier de vendre aux étrangers l'idée de visiter le Québec qui, dans la présentation des étalages, sera divisé en dix régions touristiques.

Pour la région de la capitale provinciale, on mettra l'accent sur Québec, ville fortifiée. Sa situation géographique sera bien expliquée de même que l'importance du Carnaval de Québec.

Pour la région de Montréal, on attirera l'attention du touriste en faisant ressortir les grandes réalisations de la métropole dans les arts plastiques, la joaillerie, les monuments historiques et les gros complexes d'architecture.

Le visiteur pourra également admirer une immense chute d'eau qui coulera sans fin sur laquelle on projettera des scènes du Québec.

BINGO
TOUS LES DIMANCHES SOIR
8h
CHEVALIERS DE COLOMB
CONSEIL 2880
SOUS-SOL DE L'EGLISE
STE-MARIA-GORETTI
GATINEAU
PETIT LOT
Lignes du haut 10 numéros
$200
GROS LOT
$1700
57 numéros

PILON Ltée
POUR LE CHALET
CHALOUPES
12' de long $99.00
14' de long . . . $109.00
16' de long . . . $119.00
COMMODES
(non peinturées)
29 x 26 x 16" . . . $18.82
29 x 50 x 16" . . . $31.10
32 x 26 x 16" . . . $20.70
POUR LA MAISON
Chaises de parterre
en aluminium
A partir de . . . 3.69
CLOTURE
GENRE PANIER, TEINT
1.43 le pied courant
LOUAN
3/16 x 4 x 8
3 couleurs 4.95
PISCINES
ACHETEZ A CREDIT CHEZ
PILON Ltée
5, boul. Montclair, Hull
771-5841
Samedi jusqu'à midi
Ouvert vendredi soir jusqu'à 9 h
Café et liqueur gratuits le samedi, gracieuseté de la maison

- ASSURANCE AUTO, CAMION et MOTO POUR TOUS
- AUCUN CAS REFUSE
- TERMES DE CREDIT
- LICENCIE POUR QUEBEC ET ONTARIO

ASSURANCE TESSIER ENRG.
777-2087
9h. a.m. à 9h. p.m.

GRANDE FIESTA
FOLKLORIQUE
Soirée de danse
organisée par le Conseil folklorique de Hull
Vendredi, 19 avril à 8 h
ECOLE REBOUL
125, boul. Sacré-Coeur
— Admission: 50c —

Choix de
Bureaux à louer
Edifice moderne, site central, chauffé, éclairé.
S'adresser à:
M. René Blouin,
102 Montcalm, Hull

Besoin d'outils?
Ligne complète d'outils pour la construction
Ouvert jusqu'à 9 h. le vendredi soir
Matériaux Bonhomme Ltée
Hull — 771-3281
Gatineau Lumber Ltd.
Gatineau — 663-5383
Papineauville Lumber
Papineauville — 427-6264
Bytown Lumber Ltd.
Cyrville, Ont. — 745-6825
L. Bonhomme & Fils Ltée
Maniwaki — 449-3840
Mont-Laurier — 663-1245

"La quincaillerie la plus complète"
KELLY-LEDUC
HARDWARE LTD FERRONNERIE
- QUINCAILLERIE
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- ACC. ELECTRIQUES
- OUTILS MECANIQUES
- ARTICLES DE SPORT
- USTENSILES DE CUISINE
- ETC., ETC.

Livraison dans Hull et Ottawa
LUNDI MARDI MERCREDI SAMEDI 8 a.m. à 6 p.m.
JEUDI VENDREDI 8 a.m. à 9 p.m.
67 Wellington, HULL
777-1641

Avis aux salariés de l'industrie de la construction

Remboursement de "Congés payés"

Le Comité paritaire des métiers de la construction du district de Hull, remboursera **à partir du 1er juin 1968**, le montant accumulé au crédit des salariés de l'industrie de la construction, dont le montant fut remis au Comité par les entrepreneurs ayant travaillé en 1967, dans l'un ou l'autre des comtés suivants: Hull, Pontiac, Papineau et Gatineau.

Le Comité paritaire avise les salariés de la construction qui croient avoir un montant à leur crédit au Comité paritaire pour ces congés payés, de bien vouloir vérifier avec le Comité paritaire, certains détails pour faciliter l'émission de ces chèques au 1er juin 1968.

Le Comité paritaire désire recevoir les détails suivants, et les intéressés peuvent se servir de la formule ci-après indiquée:

No D'ASSURANCE SOCIALE: .....
NOM .....
PRENOM (au long): .....
ADRESSE .....
METIER .....
Nom du dernier entrepreneur en 1967 .....

Ces détails peuvent être envoyés par la poste à l'adresse suivante:

Comité paritaire des métiers de la construction du district de Hull,
Casier postal 74,
Hull, Qué.

Il est entendu que les informations ci-haut peuvent être également fournies par téléphone en signalant le no du Comité, 771-6258.

Il est URGENT de faire parvenir ces informations le plus tôt possible, afin de ne pas retarder l'émission de ces chèques de congés payés, et d'éviter des erreurs.

Comité paritaire des métiers de la construction du district de Hull,
C. P. 74,
Hull, Qué.

Jeunesse à la page

LE DROIT

Les boites à chansons cette semaine . . .

"**BISTRO de Casselman**": fermé, vendredi le 19 avril.

"**BISTRO d'Orléans**" vendredi le 19 avril, soubassement de l'église, Orléans, Ontario, orchestre et disques pour la danse, orchestre invité: d'Ottawa les **SYMPATHY'S CRUNCH.**

"**BISTRO-150**": samedi le 20 avril, 150, rue Stanley, Ottawa (2e), Ont., discothèque pour la danse, et spectacle, animateur: Jacques Moreau, de CKCH, en vedette: **LAURENCE LEPAGE, chansonnier du Québec.**

"**BISTRO-212**": dimanche le 21 avril, 212, rue Murray, Ottawa (2e), Ontario, orchestre et disques pour la danse, animateur: Jacques Moreau, de CKCH, orchestre invité: d'Ottawa, **les FILS D'ADAM ET EVE.**

Laurence Lepage

Pendant longtemps, Laurence Lepage fut l'accompagnateur, à la guitare, de Jacques Labrecque; il a fait les arrangements du microsillon de Tex. "Le dernier des vrais..." D'abord musicien, il a étudié la guitare avec Tony Romandini, mais il interprète maintenant ses propres compositions.

"Quand je pense au grand Paulin..."

"Dans mes chansons, je parle de draveurs, de bûcherons, de chasseurs, je chante mon coin. Je fais des chansons sur des personnages que j'ai connus. Et je respecte leur langage. Pour moi, faire une chanson sur un draveur, par exemple, c'est plus difficile que d'écrire une chanson poétique. Parce que ça demande à respecter plus de choses: sa parlure et sa tradition."

"La chanson, pour moi, c'est dire la vie de tous les jours, dire ce que l'on voit avec un langage qui plait à l'oreille des gens. Je crois que c'est quelque chose. La chanson, c'est dire à la place des autres. Exprimer ce que ressent l'autre qui aime la mer, la chasse et ne sait comment le dire."

"Et la poésie, pour moi, c'est ce que dit ce vieux Gaspésien regardant travailler son fils, héritier de sa terre: "Quand y laboure au printemps, j'ai l'impression que ça me déchire le dos". Ça lui fait mal: c'est ça la poésie. Et quand je regarde la brume sur la mer, je trouve ça tellement beau que ça me fait mal. C'est ça la poésie. La poésie, c'est ce qui est arrivé après la mort de la mère Mailloux. Elle adorait ramasser des fraises; elle avait fait ça toute sa vie. Et, sur sa tombe, il est poussé des fraises. Elles avaient suivi le courant. C'est extraordinaire."

Laurence Lepage

Discothèque "115"

Les "Fils d'Adam et Eve" seront en vedette à la Discothèque "115" (115 boulevard du Sacré-Coeur, Hull) le samedi, 20 avril. La salle ouvre ses portes à 7h 30, et tous les jeunes de 18 ans et plus sont invités à s'y rendre.

Laurence Lepage

Palmarès de la chanson française

Cette sem.	Sem. der.	
1	5	En fermant la porte — Sultans — DSP 8624
2	1	Une larme aux nuages — Adamo — Pathé 77712 — Lou Lupo — Jupiter JP 1124
3	2	L'amour est bleu — Vicky — Victor 57-5771 — Paul Mauriat — Phillips 40495
4	16	La plus belle chose du monde — Claude François — Phillips 370-565
5	12	Le coin des amours — Bel Air — Citation — CN 9038
6	3	Comme un garçon — Sylvie Vartan — Victor 57-5805 —Chantal Renaud — Jupiter JP 1121 — Michèle Richard — Trans-Canada TC 32425
7	14	Histoire de Bonnie and Clyde — Johnny Hallyday — Phillips 370489 — Donald Lautrec — Jupiter JP 1121
8	22	L'amour te ressemble — Adamo — Pathé 77,726
9	6	Je ne pourrai plus t'oublier — Pière Senécal — DSP 8621
10	9	C'est bon signe — Chantal Renaud — Jupiter JP 1121 25e Régiment — Apex 13499

La jeunesse veut la paix

BERLIN (AFP) — Le premier congrès mondial des organisations des jeunesses catholiques s'ouvrira mardi à Berlin-Ouest Le congrès est placé sous le mot d'ordre "la jeunesse veut la paix".

Environ 300 délégués, d'une centaine de pays extra - européens, assisteront aux débats. L'événement principal du congrès sera la fusion des unions mondiales des jeunesses catholiques féminines et masculines qui existaient jusqu'à présent séparément avec sièges respectivement à Bruxelles et à Rome.

L'Union mondiale des jeunesses féminines compte actuellement plus de 50 organisations nationales dans 84 pays et l'Union mondiale des jeunesses masculines 36 organisations dans 35 pays.

Sur la liste des orateurs du congrès, figurent notamment Mgr Helder Camara, archevêque de Recife (Brésil) ainsi que M. Philippe Farine, président du Comité catholique français contre la faim et pour le développement.

Le congrès se terminera le 20 avril, par une messe célébrée en l'église St-Ansgar à Berlin-Ouest par Mgr Alfred Bengsch, évêque catholique de Berlin, qui reside à Berlin-Est mais qui se rendra dans la partie occidentale de la ville avec autorisation des autorités est-allemandes.

Bihar

Le Bihar est à la fois un massif montagneux de Roumanie, un comitat de Hongrie et un Etat de l'Inde à l'ouest du Bengale, s'étendant sur la vallée du Gange.

Bonnes Fêtes

19 AVRIL 1968
Rivet, Irish, 14 ans, Sudbury
Thibault, Ginette, 10 ans, Cornwall
Sigouin, Marc, 5 ans, Ottawa

21 AVRIL 1968
Leroux, Carmen, 12 ans, Ottawa

28 AVRIL 1968
Plouffe, Gilles, 7 ans, Angers
Plouffe, Gilbert, 7 ans, Angers

Jean-Guy Beausoleil, Richard Philion, Pierre McMartin, Marc Dupuis et Luc Sauvageau: tous ces jeunes garçons ont fait leur promesse de louveteau récemment et font partie de la 1ère meute "B" St-Jean-Marie-Vianney, de Gatineau.

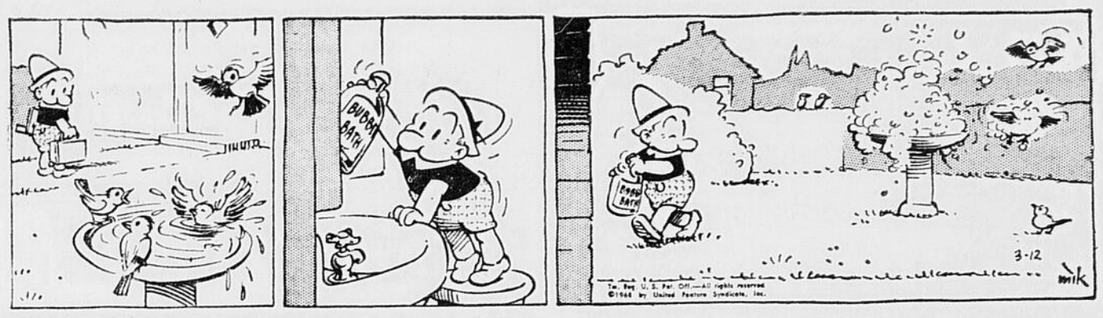
(Photo Champlain Marcil)

Lors de la fondation de la 20e troupe scoute Ste-Geneviève, George Gohier, Michel Rousseau, Robert Ringuette, Alain Fréchette et Bernard De Gagné ont fait leur promesse.

PEANUTS

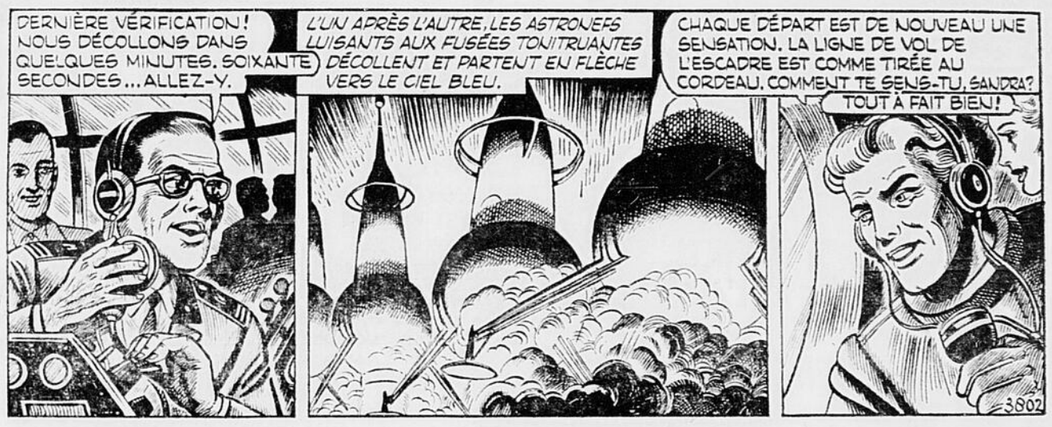
PHILOMENE

FERDINAND



MOCO

PILOTE TEMPETE



LARRY BRANNON

LE FANTOME

LE CHEVALIER MASQUE

CKCH

Tél. 777-2771. 970 KC. 5000 WATTS

cinéma • théâtre • concerts

LE DROIT

Cinémas FAMOUS PLAYERS
SYMBOLE DU DIVERTISSEMENT PAR EXCELLENCE!

REPREND L'AFFICHE DEMAIN !

WALT DISNEY Presents BLACKBEARD'S GHOST

TECHNICOLOR®

CAPITOL BANK AT QUEEN 232-1579 AUJOURD'HUI THEATRE LOUE

IL SE PROMENE . . . SE PAVANE . . . ET FAIT LA NOCE !

REGENT BANK AT SPARKS 235-5111 Tous les jours à: 1.15-3.50 6.30-9.10 | Dimanche à: 1.30-4.00-6.30 9.00

★ 20th CENTURY THEATRES ★

5 DERNIERS JOURS

JULIE CHRISTIE TERENCE STAMP PETER FINCH ALAN BATES

FAR FROM THE MADDING CROWD

NELSON 325 RIDEAU at NELSON • 237-4880 MAT. MERC.-SAM.-DIM. et tous les JOURS de FETE 2h. SOIREES LUNDI au SAM. 8h. DIM. SOIR 7h. 30

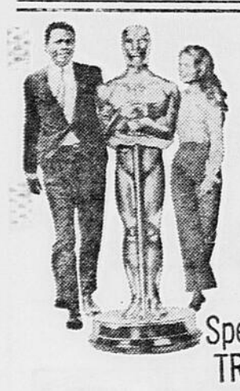
MIKE NICHOLS–LAWRENCE TURMAN PRODUCTION

PRIME PAR L'ACADEMIE !

8e SEMAINE

THE GRADUATE TECHNICOLOR® PANAVISION® AN EMBASSY PICTURES RELEASE

ELGIN Tous les jours à 1.30 - 3.35 5.35 - 7.35 - 9.30



Gagnant de 2 TROPHEES DE L'ACADEMIE !

y compris la MEILLEURE ACTRICE

COLUMBIA PICTURES presents a Stanley Kramer production

Spencer TRACY | Sidney POITIER | Katharine HEPBURN

guess who's coming to dinner

and introducing Katharine Houghton

Music by DeVOL • Written by WILLIAM ROSE • Produced and directed by STANLEY KRAMER

TECHNICOLOR® Hear the film's hit recording "The Glory of Love" and the Colgems soundtrack LP!

QUATRIEME MOIS ! Tous les jours: 1.30 - 3.35 - 5.35 7.35 - 9.40. LITTLE Elgin 232-0188

GAGNANT DE 5 TROPHEES DE L'ACADEMIE

MEILLEUR FILM DE L'ANNEE !

y compris le MEILLEUR ACTEUR, ROD STEIGER

à 1.30 - 5.55 - 10.05 RECOMMANDE POUR ADULTES

THE MIRISCH CORPORATION Presents SIDNEY POITIER ROD STEIGER in THE NORMAN JEWISON-WALTER MIRISCH PRODUCTION couleurs

"IN THE HEAT OF THE NIGHT"

2e grand succès en couleurs "THE RUSSIANS ARE COMING !" "THE RUSSIANS ARE COMING !"

Seulement au Rideau CA 2-2117

2e SEMAINE REMPLIE D'ACTION !

EN COULEUR BURT LANCASTER "THE SCALPHUNTERS" RECOMMANDE POUR ADULTES

— 2e FILM — "OPERATION KID BROTHER"

LE CONTROLE OUVRE TOUS LES SOIRS A 7 H.

CHILDREN UNDER 12 FREE TA 8-2672 BRITANNIA DRIVE-IN HIGHWAY 31 IN-CAR ELECTRIC HEATERS

Horaire des Cinémas

BUCKINGHAM — "James Bond contre Dr. No" (?). "Un monde nouveau" (?)

CAPITOL — "Black Beard's Ghost" (Aa) 1.00 - 3.05 - 5.15 - 7.25 - 9.35. Dern. 9.15.

CARTIER — "La femme à travers le monde" (P) 6.15 - 9.43. "L'ennui et sa diversion" (4) 8.00.

CENTRE — "Up The MacGregors" (Aa) 12.00 - 3.50 - 7.40. "In Cold Blood" (A) 1.35 - 5.25 - 9.15. Dern. 7.40.

CINEMA DE PARIS — "Sexy Gang (6) 6.40 - 10.03. "Carré de da- 9.45.

CINEMA VENDOME — "Helga" (5) sem. 7.20 - 10.35; dim. 1.20 - 4.25 - 7.20 - 10.35. "Echec à la brigade criminelle" (A) sem. 5.55 - 8.50; Dim. 2.45 - 5.55 - 8.50. Dern. 8.50.

ELMDALE — "Elvira Madigan" (2) 7.30 - 9.30.

ELGIN — "The Graduate" (AR) 1.30 3.35 - 5.35 - 7.35 - 9.30. Dern. 9.20.

LINDEN — "Corridors of Blood" (A) 1.00 - 5.40. "Million Women on Earth" (AR) 1.25 - 7.10. "Million Eyes of Su-Muru" (6) 2.50 - 8.35. "The Evil Eye" (4) 4.10 - 9.55. Dern. 5.40.

LITTLE ELGIN — "Guess Who's Coming to Dinner" (4) 1.30 - 3.35 - 5.35 - 7.35 - 9.40. Dern. 9.25.

MAYFAIR — "Water Hole No 3" (5) 1.00 - 4.15 - 7.50. "Hombre" (3) 2.25 - 6.00 - 9.35. Dern. 7.50.

NELSON — "Far from The Madding Crowd" (3). Matinées: merc., sam., dim. et congés: 2.00. Soirées: lundi à sam.: 8.00; dim. 7.30.

REGENT — "Half A Sixpence" (4) 1.15 - 3.55 - 6.35 - 9.15. Dern. 9.10.

RIALTO — "Last lasbags and Hillbillys" (?) 2.00 - 6.45. "Forty Acres Twed" (?) 5.20 - 10.05. "Good Times" (5) 12.00 - 3.45 - 8.30.

RIDEAU — "In the Heat of the Night" (?) 1.30 - 5.55 - 10.06. "The Russians are Coming" 3.25 - 7.55.

SOMERSET — "Bonnie and Clyde" (2) 1.10 - 3.10 - 5.10 - 7.15 - 9.25. Dern. 9.10.

CINEMAS EN PLEIN AIR

ALADDIN — "You Only Live Twice" (3). Guichet ouvert à 7.30.

AUTO-SKY — "Nobody Perfect" (5) "Warkill" (?). Guichet ouvert à 7.00. 4 films au crépuscule. Guichet ouvert à 7.00 h.

BRITANNIA — "Scalphunters" (Aa) "Operation Kid Brother" (Aa). Guichet ouvert à 7.00.

STAR TOP — "The Ambushers" (5). "The Texican" (A). Guichet ouvert à 7.00 4 films au crépuscule.

QUEENSWAY — "Bonnie and Clyde" (2). Guichet ouvert à 7h. 30. Spectacle au crépuscule.

— COMMENÇANT DEMAIN —

Présenté pour la première fois en français!

"DEAR JOHN"

Jack Kulle — Cristina Schollin

— aussi en technicolor —

"007 INTRIGUE LISBONNE"

Britt Halsey — Jeanne Valone

—DERNIERE FOIS CE SOIR— "LA FEMME A TRAVERS LE MONDE" "L'ENNUI ET SA DIVERSION"

Cartier HULL, QUEBEC

CINEMA DE PARIS TEL.: 777-2403 185, rue LAVAL — HULL

COMMENÇANT DEMAIN SOIR !

Une femme au milieu des hommes maudits

MICHELE MERCIER DANIEL GELIN VALENTINA CORTESE

SOLEIL NOIR

Pour adultes 18 ans et plus

2 SUPER PRODUCTIONS CINEMASCOPE COULEURS

Jean GABIN LISELOTTE PULVER PIERRE VERNIER CURD JURGENS

Quand un faussaire croise une voleuse et fait la connaissance d'un milliardaire!

LE JARDINIER D'ARGENTEUIL

— DERNIERE FOIS CE SOIR — "SEXY GANG" "CARRE DE DAMES POUR UN AS"

Cinémas ODEON Theatres

"Probablement le plus beau film de l'Histoire" –Brendan Gill, The New Yorker.

Elvira Madigan

SUJET COURT "A PLACE TO STAND"

RECOMMANDE POUR ADULTES

Elmdale theatre WELLINGTON AT PARKDALE - PHONE 728-3553

Dimanche à samedi Tous les soirs à 7.30 et 9.30 Samedi et dimanche 1.30 - 3.30 - 5.30

9e semaine brisant tous les records

PRIME PAR L'ACADEMIE

WARREN BEATTY FAYE DUNAWAY BONNIE AND CLYDE

POUR ADULTES — EN TECHNICOLOR

EN PLUS, AU QUEENSWAY

"A BIG HAND FOR THE LITTLE LADY"

Représentations à: 1.10 - 3.10 - 5.10 7.20 - 9.20

SOMERSET AT BOTH THEATRES

FREE! IN-CAR ELECTRIC HEATERS QUEENSWAY DRIVE-IN THEATRE

EN PREMIERE A OTTAWA!

Doug McClure "Nobody's Perfect" Nancy Kwan

2nd BIG FEATURE! "WARKILL"

AUTO-SKY DRIVE-IN BASELINE RD.-PRESCOTT Hwy

ALL COLOR SHOW

Films à l'affiche

L'appréciation morale des films ci-dessous est tirée des fiches de l'Office catholique national des techniques de diffusion

The Ambushers

Américain. 1967. 102 min. Technicolor. Film d'espionnage réalisé par Henry Levin, avec Dean Martin, Janice Rule et Senta Berger, d'après le roman de Donald Hamilton.

Un disque volant mis au point par les Américains disparaît peu après sa mise en orbite et son pilote, une femme, est retrouvée dans une forêt mexicaine. L'agent secret Matt Helm se rend au Mexique pour retrouver l'invention. Helm entre en concurrence avec une belle espionne et finit par dénicher le repaire d'une organisation criminelle où l'engin spatial est maintenant caché. Avec l'aide de divers gadgets, Helm vient à bout de ses adversaires.

Troisième film dans la série des Matt Helm, **The Ambushers** exploite la même recette que ses prédécesseurs. Les ingrédients sont archi-connus: invention fantastique, gadgets à gogo, mégalomane génial, escadron de jolies espionnes, le tout assaisonné généreusement d'humour et de sex-appeal et présenté sous un emballage de luxe aux couleurs vives. Une certaine absence de prétention dans le jeu des interprètes rend l'ensemble acceptable et même agréable.

Dans un contexte fantaisiste et invraisemblable, un agent secret affronte victorieusement un criminel sadique. On met une certaine insistance à souligner la liberté de moeurs du héros.

Nobody's Perfect

Américain. 1967. 103 min. Techniscope. Technicolor. Comédie réalisée par Alan Rafkin, avec Doug McClure, Nancy Kwan et James Whitmore, d'après le roman **The Crows of Edwina Hill** de Allan R. Bosworth.

Willoughby, jeune sous-officier sur un navire de guerre américain, a maille à partir avec son capitaine à cause des frasques qu'il commet. Il fait la connaissance, dans un port, d'une jeune Américaine, Tomiko, et s'en éprend, mais il ne peut la revoir par suite d'une nouvelle bévue qu'il a commise. Avec l'aide de deux compagnons, il s'arrange alors pour mettre des blattes dans la cabine du capitaine, ce qui lui vaut d'être envoyé à terre pour acheter un insecticide. Il revoit Tomiko en compagnie d'un de ses admirateurs, un Japonais. Un exploit qu'il accomplit peu après lui vaut d'être décoré et de gagner définitivement le coeur de Tomiko.

Il s'agit ici d'une des nombreuses comédies inspirées de la vie des aventures des officiers et des matelots de la marine américaine. C'est du comique de situation assez gros, facile et sans grande inspiration. La mise en images est satisfaisante et les interprètes se tirent honnêtement d'affaires. (5)

Dans un contexte de comédie, un opportuniste finit par se montrer capable de générosité et de courage. (c)

La troupe des Saltimbanques en France

MONTREAL (PC)- La troupe montréalaise, "Les Saltimbanques", a pris l'avion mardi soir pour la France, où elle présentera sa célèbre pièce "Equation pour un homme actuel" au Festival international de la jeunesse, à Nancy.

Le ministère québécois des Affaires culturelles annonçait, il y a deux semaines, qu'il défrayait les dépenses de la troupe pour ce voyage outre-mer, dépenses estimées à $16,000.

En septembre dernier, neuf des 14 comédiens de la troupe, avaient été arrêtés au cours d'un spectacle au pavillon de la Jeunesse de l'Expo 67 et trouvés coupables, la semaine dernière, d'avoir présenté un spectacle indécent. La sentence a été portée en appel.

Il s'agissait de la pièce "Equation pour un homme actuel" que "Les Saltimbanques" joueront intégralement à Nancy.

LINDEN Jusqu'à dimanche

4 FILMS D'HORREUR

"THE EVIL EYE" "MILLION EYES OF SU MURU" en couleurs "LAST WOMAN ON EARTH" en couleurs "CORRIDORS OF BLOOD" (programme pour adultes)

BIENTOT !

the doctor speaks out

DES JEUDI 25 AVRIL

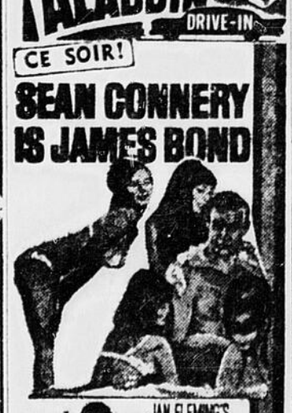
AUTO-SKY DRIVE-IN BASELINE RD.-PRESCOTT Hwy

AT BOTH THEATRES FROM 12 NOON CENTRE On The Mall - Smoking Lounge

ALADDIN DRIVE-IN

CE SOIR!

SEAN CONNERY IS JAMES BOND



IAN FLEMING'S "YOU ONLY LIVE TWICE"

...and "TWICE" is the only way to live!

SECOND HIT "ELVIS"

FRANKIE AND JOHNNY

BANK ST. CITY LIMITS • TA 2-2754

LAURENTIEN GATINEAU — 663-4515

Jusqu'à vendredi !

RESERVE AUX ADULTES, 18 ANS et PLUS

"LES DURS A CUIRE"

Mireille Darc — Jean Poiret Michelle Serrault — Roger Pierre

— aussi —

"HARDI PARDAILLAN"

Philippe Lemaire — Valérie Lagrange

HE ! LES ENFANTS !

MATINEE SPECIALE SAMEDI A 1H

"TAMMY AND THE MILLIONAIRE"

Charles Aznavour

De retour sur demande populaire !

HIGH SCHOOL OF COMMERCE angle Gladstone et Rochester

VENDREDI, 26 AVRIL à 8H 30

BILLETS: $3.00 à $5.00

en vente à la Librairie Dussault, 236-2331; Librairie Classique (Montpetit), 771-7461; Coin du Livre, 235-7886.

Prochain spectacle: 7 et 8 MAI "UN MATIN COMME LES AUTRES" de Marcel Dubé

GAGNANT DE 4 TROPHEES DE L'ACADEMIE PRESENTEMENT EN 5e SEMAINE A OTTAWA

Truman Capote's IN COLD BLOOD

IN COLD BLOOD "ONE OF THE YEAR'S 10 BEST !"

—N.Y. TIMES • N.Y. POST • N.Y. DAILY NEWS CUE MAGAZINE • SATURDAY REVIEW NATIONAL BOARD OF REVIEW • JUDITH CRIST NBC-TV

Written for the Screen and Directed by Richard Brooks Music by QUINCY JONES A Columbia Pictures Release In Panavision®

2e GRAND FILM ! "UP THE MACGREGORS" — Techniscope

ALL SEATS: MATINEES $1.00 EVENINGS $1.25 CENTRE On The Mall - Smoking Lounge DAILY FROM 12 NOON

PREMIERE FOIS A PRIX MODIQUE ! VOYEZ-LE AUJOURD'HUI.

STAR-TOP DRIVE-IN CYRVILLE RD. SH6-8737

A L'AFFICHE !

DEAN MARTIN as MATT HELM in THE AMBUSHERS co starring SENTA BERGER - JANICE RULE TECHNICOLOR®

Guichet ouvert à 7 p.m. Spectacle à 7.30

AUDIE MURPHY BRODERICK CRAWFORD THE TEXICAN An M.C.M. Production - Bel Cazar Production TECHNICOLOR® / TECHNISCOPE®

THE TRIGGER-MAN FROM NO MAN'S LAND!

en français

JAMES BOND CONTRE IAN FLEMING'S Dr. No

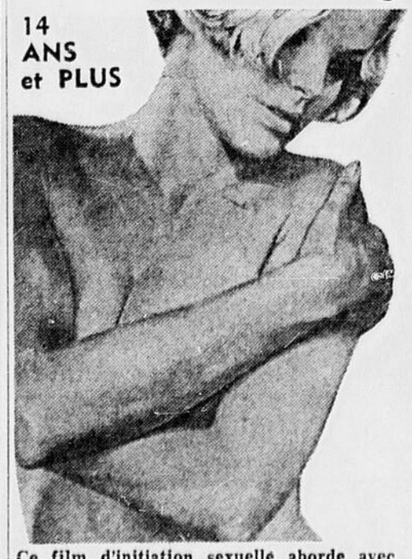
TECHNICOLOR® UNITED ARTISTS

Théâtre Buckingham climatisé 416 McLaren BUCKINGHAM

—aussi à l'affiche— "UN NOUVEAU MONDE" Christine DeLaroche Nino Castelnuovo

COMMENÇANT CE SOIR !

14 ANS et PLUS



UN FILM SUR L'ÉDUCATION SEXUELLE EN EASTMANCOLOR

HELGA de la vie INTIME d'une jeune femme

- LES PROBLÈMES SEXUELS
- LA CONCEPTION
- LA FÉCONDATION
- LA NAISSANCE

Ce film d'initiation sexuelle aborde avec sérieux les différents aspects de son sujet. Il souligne la grandeur d'une naissance humaine et se montre respectueux de la vie.

AVIS IMPORTANT !

Aucun billet ne sera vendu durant la présentation du film "Helga". Il faut le voir dès le début !

HORAIRE: SEM.: 7.20 - 10.35 DIM. 1.20 - 4.25 - 7.20 - 10.35

COMPLEMENT DE PROGRAMME : "ECHEC A LA BRIGADE CRIMINELLE"

CINÉMA VENDÔME

CENTRE COMMERCIAL PLACE CARTIER HULL — 776-1440

Place Cartier

Les Gais Ménestrels

présentent

UN GRAND CONCERT

— EN VEDETTE —

LES MESSAGERS DE LA CHANSON

DE LEVIS, Qué.

SAMEDI 20 AVRIL A 8 P.M.

Collège Marguerite d'Youville

Admission: $1.50 - $2.00

le BISTRO présente

les 19, 20, 21 avril

CE SOIR — "Casselman" ARENA — FERME

CE SOIR — "d'Orléans" SOUS-SOL DE L'ÉGLISE — les SYMPATHY'S CRUNCH

SAMEDI — "150" 150 STANLEY — LAURENCE LEPAGE chansonnier du Québec

DIMANCHE — "212" 212 MURRAY — les FILS D'ADAM et EVE

Le TREBLE CLEF présente

Une revue extraordinaire des Caraïbes mettant en vedette

L'ORCHESTRE DE L'EXPO

Danseurs et chanteurs folkloriques, danseurs de limbo

LES TRADE WINDS plus

REINES DU CARNAVAL DES CARAIBES

Une parade de costumes carnavalesques — Chanteurs

DEMAIN SOIR A 8H 00

NOUVEAU CENTRE MUNICIPAL Parc Lansdowne

BILLETS : 4.50 - 4.00 - 3.50 - 3.00 - 2.50 - 2.00

ENFANTS 12 ans ou moins : ½ PRIX

Guichets maintenant ouverts aux deux magasins Treble Clef

177, RUE SPARKS — 68, RIDEAU

L'ambassade d'Allemagne

présente la

Cappella Coloniensis

Le Grand orchestre baroque, pour la première fois au Canada.

J. S. BACH

G. F. HAENDEL

W. A. MOZART

G. PH. TELEMANN

LE LUNDI, 22 AVRIL à 8h 30 p.m.

Ecole secondaire Fisher Park

Billets : $2.00 Etudiants, $1.00

en vente à l'ambassade d'Allemagne,

1, rue Waverley, tél. : 232-1101 ou à l'entrée

LA VIE ARTISTIQUE

le rideau se lève

PAR EDGARD DEMERS

Dora Mavor Moore, une grande dame du théâtre canadien

A 80 ans, elle n'a rien perdu de son enthousiasme ou de son énergie de jeune fille. Au fait, lorsque la Fondation théâtrale d'Ottawa lui présenta un gâteau illuminé de vingt et une bougies, l'autre soir, une par édition de la revue "Spring Thaw" dont elle est la mère, on aurait pu penser qu'il s'agissait de commémorer son anniversaire de naissance. Oui, à 80 ans, Dora Mavor Moore, la grande dame du théâtre canadien de Toronto, continue à étonner et à se gagner des admirateurs par sa vitalité et son courage.

Il y a des années que le nom de Dora Mavor Moore nous est connu. Toutefois, nous avions encore à la rencontrer.

C'est maintenant chose faite.

Dora Mavor Moore était de passage à Ottawa afin de recevoir le "Drama Award", prix décerné à une personnalité qui a beaucoup accompli pour l'épanouissement de l'art de la scène au Canada.

Ce prix compte 35 ans d'histoire. Pour une raison que nous ignorons, il sera discontinué. Donc, Mme Mavor Moore sera la dernière récipiendaire. Le "Drama Award" ne pouvait mieux terminer sa carrière.

A vrai dire, nous nous demandons pourquoi Dora Mavor Moore ne l'a pas décroché avant aujourd'hui. Elle était sans doute trop préoccupée à oeuvrer pour les artistes canadiens.

Même à 80 ans, elle demeure active dans le domaine du théâtre quoique son fils Mavor Moore assume une plus grande part des responsabilités.

Ce fils est fidèle aux idées de sa mère. Comme elle, il a une grande confiance dans le talent canadien. Comme elle, il a voulu créer pour les artistes de son pays des possibilités de se faire valoir chez eux au lieu d'émigrer aux Etats-Unis ou ailleurs.

Le thème de Dora Mavor Moore demeure toujours: "Artistes canadiens, demeurez chez vous, car le Canada a besoin de vos talents."

Il va sans dire que ce fut très difficile par moment de convaincre les artistes, d'abord, puis le public.

Ce qui se récolte aujourd'hui de par le pays a été semé, il y a 45, 35 et 25 ans par Dora Mavor Moore elle-même.

Cette grande dame du théâtre a consacré 45 ans de sa vie à l'enseignement de l'art dramatique. Elle a formé de très grands talents.

Une époque mémorable de sa carrière fut la fondation du New Play Society de Toronto. Il y a plus de deux décennies de cela. Néanmoins, on se souvient encore de l'oeuvre de Dora Mavor Moore et de ses productions.

Au cours de notre conversation, elle évoqua plusieurs vieux et chers souvenirs. Elle nous confia que sa New Play Society avait commandité les regrettés Compagnons de Saint-Laurent du Père Emile Legault. La troupe vint à Toronto et joua en français. Elle en est très fière.

Les yeux de Mavor Moore rétrécissent pour mieux concentrer leur éclat à la pensée des origines du Festival de Stratford. Contrairement à ce qui a été raconté, Tom Patterson n'aurait pas téléphoné directement à sir Tyrone Guthrie de Stratford. Il aurait parlé au metteur en scène de réputation internationale du bureau même de Mme Mavor Moore, à Toronto, après une introduction de la grande dame. Elle connaissait sir Tyrone depuis des années.

La première saison, la compagnie de Stratford était composée aux trois quarts par des comédiens et comédiennes formés par Dora Mavor Moore. Tous les costumes furent fabriqués dans les ateliers torontois de la mère de "Spring Thaw".

Et ce n'est pas tout. Au plus fort de la rumeur qui voulait que faute d'argent le Festival de Stratford n'ouvre pas ses portes, elle s'écria: "Il ne faut pas reporter à l'an prochain! Ce serait nuire à l'épanouissement du théâtre canadien pour les vingt prochaines années."

Dora Mavor Moore ne se contenta pas de parler. Elle téléphona à une amie de ses années de collège qui était la secrétaire d'un ministre en vue. Une couple de jours plus tard, un don de $15,000 était promis si le Festival de Stratford ouvrait ses portes à temps.

Qui fit ce don? La grande dame refuse de dévoiler le nom du généreux monsieur. Elle passe à un autre sujet.

En parlant du Centre national des arts d'Ottawa, Mme Mavor Moore espère que les directeurs n'en feront pas un Centre O'Keefe, c'est-à-dire une salle qui n'accueille que des productions américaines en tournée. Elle ose croire que les dramaturges, tels George Blackburn et Clare Foley Coupal, d'Ottawa, auront une chance de contribuer au développement de la dramaturgie canadienne.

Si tout le monde fait sa part, il n'y aura pas de raison valable pour nos artistes d'émigrer sous d'autres cieux.

DE CECI ET DE CELA

Le théâtre français... Première, ce soir, à 8h 30, de deux représentations de **"La leçon"** et de **"La cantatrice chauve"**, d'**Eugène Ionesco**, par la **Compagnie des Trouvères** à la salle **Marguerite d'Youville**... A noter que la deuxième représentation a lieu, dimanche soir, à la même heure et au même endroit...

Jusqu'à dimanche soir inclusivement... **"Hélène of La joie de vivre"** au **Théâtre de l'Arlequin**, rue Montcalm, à **Hull.**

Donc, pour du théâtre en français, cette semaine, il faut aller à Hull.

HOTEL Ambassador

Boul. Maloney, Gatineau

MEILLEUR SPECTACLE DE LA REGION

De retour pour vous divertir

JOHNNY BROWN et son orchestre

Rés. 663-5363

VENEZ PASSER UNE SOIRÉE AMUSANTE

avec les

PEARLY KINGS

au Pub

Chantez en choeur dans le PUB est très agréable— c'est une expérience que vous aimerez renouveler.

BUFFET 3/6d (50¢)

Pour plus de renseignements APPELEZ: 237-3600

VASTE STATIONNEMENT

SKYLINE HOTEL OTTAWA

101, Rue Lyon

La Chaîne Canadienne

TORONTO • OTTAWA • MONTRÉAL BROCKVILLE

LA BIBLIOTHEQUE NATIONALE PRESENTE, DE PARIS,

RACINE

un dramaturge à la cour de Louis XIV de France;

une exposition de costumes, gravures, livres et documents.

Du 1er au 27 avril

Tous les jours de 9h a.m. à 10h p.m.

LA BIBLIOTHEQUE NATIONALE

395, Wellington, près Bay

LA COMPAGNIE DES TROUVERES

présente

une soirée Ionesco

"LA LEÇON"

"LA CANTATRICE CHAUVE"

Une production Edgard Demers

Décors: Aldo Marleau

Les 19 et 21 avril, à 8 h 30

Salle Marguerite d'Youville, 285, boul. Taché

Les billets sont en vente chez Cartier Mignault, 153, rue Principale; Librairie classique, 135, Hôtel-de-ville; Librairie Dussault, 366, rue Dalhousie.

ADULTES $1.50

ETUDIANTS 75c

LES MUSEES NATIONAUX DU CANADA

présentent

"STRUGGLE FOR SURVIVAL"

Un programme "d'aventures du Musée" à l'édifice du Musée Victoria Memorial, rues Metcalfe et McLeod

M. Bruce Turner, Conservateur de la faune au ministère des Terres et Forêts à Kemptville, Ontario, raconte quelques-unes des difficultés que doit surmonter la faune à la suite de l'activité de l'homme et de la nature. On montrera également le film ::Bobwhite Quail Through The Years".

DEMAIN MATIN A 9 h 30 et 11 h

Pour les jeunes de 7 ans et plus

ENTREE LIBRE

AVIS: Ce sera le dernier programme de la présente série

BOBBY

est toujours en ville

BOBBY ?

BOBBY BROWN

et ses "Curios"

dans la salle Curio

THE Lafontaine HOTEL

for reservations call 749-5937

Le Théâtre du Rideau Vert

en collaboration avec

le Centre national des Arts

présente

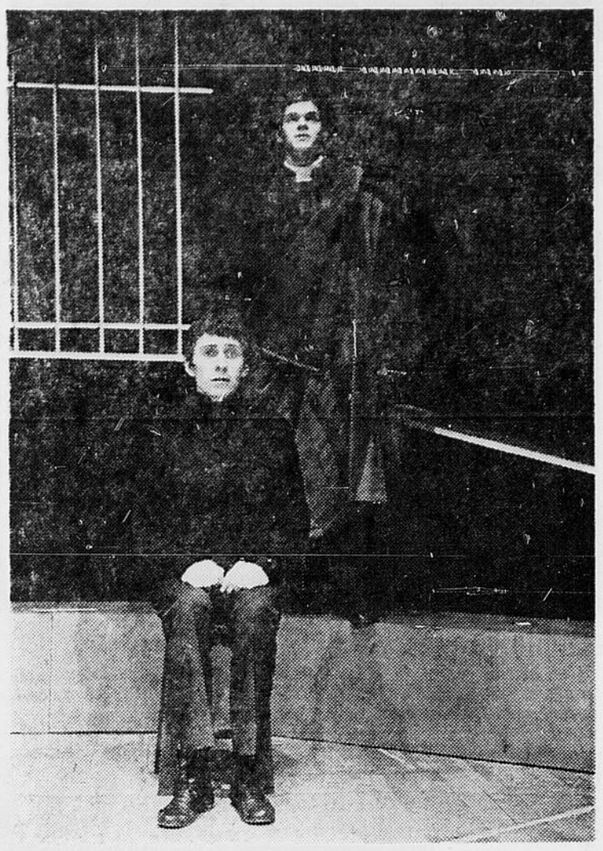
une création canadienne

"L'EXÉCUTION"

de Marie-Claire Blais

Une seule représentation

LE LUNDI 22 AVRIL À 20 H 30



"...il ne faut que l'occasion pour que nous devenions tous des assassins pourvu que nos mains ne soient pas souillées de sang."

LOUIS MORISSET, "Journal de Montréal"

Billets: $4.00 — $3.00 — $2.00 (étudiants: $1.00)

BILLETS MAINTENANT EN VENTE

Théâtre Capitol, 90, rue Bank — (11 h - 18 h)

Le Coin du Livre, 256, ave King Edward, M. Savard 235-7886

La Librairie Classique, 135, rue Hôtel-de-Ville, Hull, 771-7461

Renseignements: 992-6697.

au Théâtre Capitol, à Ottawa

VENTE SENSATIONNELLE DE PNEUS FINA

★ FLANCS BLANCS SANS SUPPLÉMENT DE PRIX

★ PNEUS PLUS SÛRS: TOUS AVEC CARCASSE NYLON 4 PLIS

★ LES PLUS BAS PRIX POUR LA QUALITÉ LA PLUS ÉLEVÉE

$19.95 — 7.75-14, 7.75-15 — Prix courant: $24.50

SUPERLINE

Autres dimensions			
6.50-13, 6.95-14	$18.95	8.25-14, 8.15-15	$21.95
7.35-14, 7.35-15	$19.95		

$23.95 — 7.75-14, 7.75-15 — Prix courant: $35.30

FLYER

Autres dimensions			
6.50-13, 6.95-14	$21.95	8.25-14, 8.15-15	$27.95
7.35-14, 7.35-15	$23.95	8.55-14, 8.45-15	$31.95

$28.95 — 7.75-14, 7.75-15 — Prix courant: $38.90

EXECUTIVE

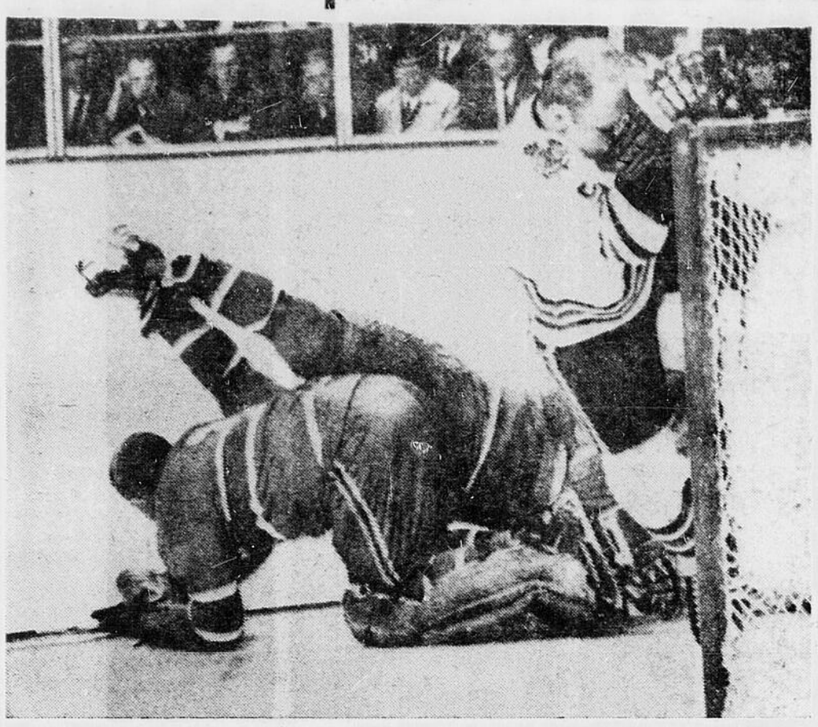
Autres dimensions			
6.50-13, 6.95-14	$25.95	8.25-14, 8.15-15	$32.95
7.35-14, 7.35-15	$28.95	8.55-14, 8.45-15	$36.95

EN VENTE DANS LA PLUPART DES STATIONS-SERVICE FINA

SUR VOTRE ROUTE FINA EST LÀ — FINA

sports LE DROIT

Le Canadien s'en donne à coeur joie en triomphant des Black Hawks, 9-2



(Téléphoto PC)

Il le surveille de près

Bobby Hull se heurte contre le poteau des filets de Lorne Worsley après avoir été mis en échec par Claude Provost qui avait la tâche de surveiller la "Comète blonde" des Hawks, hier soir. Provost a été puni sur ce jeu.

MONTREAL (PC)—Les Canadiens de Montréal ont complètement déclassé les Black Hawks de Chicago au compte de 9-2 hier soir, lors du premier match de leur série, 4 de 7, de la coupe Stanley.

Yvan Cournoyer et John Ferguson ont dirigé l'offensive des vainqueurs avec deux buts chacun tandis que Ralph Backstrom, Gilles Tremblay, Jacques Lemaire, Jean Béliveau et Claude Larose complétaient leur total.

Doug Jarrett et Gilles Marotte ont sauvé l'honneur des Hawks avec des buts à 66 secondes d'intervalle dans le dernier engagement.

Chose curieuse, Gump Worsley, des Canadiens, a affronté plus de lancers à 34 que Denis Hull dans la cage des Hawks avec 33.

Buts

Les Canadiens ont compté leurs buts en série, à l'exception du deuxième engagement où, seul, Cournoyer a compté pendant une punition à Pierre Pilote, des Hawks.

Au fait, leurs trois premiers buts sont survenus en moins de trois minutes dans la première période.

Backstrom a comencé le bal en déjouant Dejordy avec l'aide de Claude Provost, puis Cournoyer a réussi le premier de ses buts 54 secondes plus tard avec l'aide de Béliveau.

Ferguson a augmenté ensuite l'avance à 3-0 en terminant un jeu amorcé par Lemaire et Provost.

Après le but de Cournoyer pendant une punition rivale dans la 2e reprise, les Hawks ont prouvé leur inertie en ne faisant aucun lancer sur la cage des Canadiens avec un avantage numérique de deux hommes.

Ferguson a poursuivi l'élan local en déjouant Dejordy avec un long lancer au tout début de la dernière reprise, puis, 78 secondes plus tard, Gilles Tremblay prenait Dejordy en défaut après avoir reçu la rondelle de Cournoyer.

Lemaire a porté le compte à 7-0 avant que Jarret ne prive Worsley d'un blanchissage en prenant le retour d'un lancer de Dennis Hull, puis Marotte a compté 66 secondes plus tard, lors d'une mêlée devant le filet local.

Béliveau et Larose ont complété le total des Canadiens avec des jeux très près des filets, sur le retour de lancers de coéquipiers.

L'arbitre n'a imposé que six mineures, dont quatre aux Canadiens.

Les Canadiens avaient joui d'une semaine de repos depuis leur élimination rapide du Boston tandis que Chicago sortait de leur série avec New York.

Le prochain match de la série aura lieu au Forum samedi soir.

(Téléphoto PC)

But facile

John Ferguson demeure seul devant les filets de Denis DeJordy après avoir enfilé le 3e but du Canadien. Les autres joueurs des Hawks sont Pierre Pilote, 3, et Chico Maki, 16.

Déclaration de Billy Reay

"On ne frappe pas ce qu'on n'attrape pas"

MONTREAL (PC) — Lorsque quelqu'un a demandé au pilote Billy Reay, du Chicago, si ses Hawks devaient plutôt tenter de frapper les Canadiens au lieu d'essayer de patiner avec eux lors du prochain match, celui-ci a rétorqué:

"Quest - ce que vous pensez que nous avons tenté de faire ce soir. D'ailleurs, vous ne pouvez frapper ce que vous ne pouvez attraper et nous ne pouvions les rattraper."

Toutefois, Reay maugréait au sujet de l'entente survenue entre les Rangers et les Canadiens lors de l'expansion en juin dernier, laquelle a empêché les nouveaux clubs d'acquérir leurs joueurs, "comme ce fut le cas de Claude Larose, qui est revenu aux Canadiens à la suite d'un échange".

D'autre part, Reay et ses joueurs opinaient que les Canadiens les avaient battus grâce à leur vitesse, leurs jeux de passes et un repos de sept jours.

"Ils étaient prêts et nous ne l'étions pas", a déclaré Pat Stappleton.

Ken Wharram, absent en raison de blessures aux côtes, a ajouté:

"Nos gars étaient fatigués ce soir et cette poussée de trois buts des Canadiens était trop dure à remonter."

Le gardien Denis Dejordy a vanté le jeu de passes des Canadiens, "une façon que je n'avais jamais vue auparavant".

Enfin, Bobby Hull était heureux du fait que Reay ne l'ait pas utilisé très souvent dans les deux derniers engagements, en comparaison des joutes contre New York.

"Les Canadiens étaient reposés et nous venions de terminer une dure série contre New York."

Reay n'a pas prévu d'exercice pour aujourd'hui, "mais les gars qui n'ont pas joué beaucoup ce soir seront là à midi".

Les Canadiens

Selon le pilote Toe Blake, les Canadiens l'ont emporté facilement 9-2 grâce à leurs lancers précis et leur jeu d'équipe.

"La chance nous a souri, a ajouté Blake. Chicago a fourni un bel effort dans la 2e période, mais nous avions déjà une trop forte avance lorsqu'ils ont compté à deux reprises dans la dernière reprise.

"De plus, nos gars ont brillé pendant nos punitions, notamment en l'absence de deux des nôtres dans la 2e période.

John Ferguson prévoyait une partie plus rude tandis que Claude Provost notait qu'il ne s'en était pas seulement tenu à surveiller Bobby Hull, "songeant aussi à l'offensive sans trop quitter Hull des yeux cependant..."

Yvan Cournoyer était heureux d'avoir "cassé la glace" après sa léthargie momentanée contre Boston, "ce qui augmente la tension sur les épaules, mais j'aime mieux jouer contre Chicago qui offre un jeu plus ouvert".

Enfin, Lorne Worsley a admis que Marotte l'avait déjoué d'une façon qui "m'a fait paraitre très mal" lors du 2e but des Hawks.

Nouveaux directeurs choisis au club Viger

Les membres du Club de chasse et pêche Les Amis du Coin Viger se sont choisi trois nouveaux directeurs lors de leur assemblée régulière, qui a eu lieu récemment. Ce club compte plus de 600 membres et MM. Gérard Pommainville, Lucien Hotte et Marcel Bard ont été nommés au bureau de direction. Pommainville en sera à un deuxième terme en qualité de directeur.

Ces nouveaux directeurs, ainsi que le président sortant M. Frank Tremblay, le secrétaire-trésorier J.-Dan Brunet et les directeurs actuels Jean-Paul Desjardins et André Champagne se réuniront dans un avenir rapproché pour former le nouvel exécutif de la prochaine saison.

Plusieurs résolutions très importantes ont également été acceptées lors de cette assemblée annuelle. Ainsi, une proposition a été faite pour tenter d'épargner les femelles de chevreuils durant la prochaine saison de chasse. Et à cet effet, l'on a décidé que seuls les mâles seront admis comme prise qualifiée au concours annuel du club. L'inscription d'une femelle ne sera donc pas éligible.

Ce club a également accepté de remettre un trophée spécial au pêcheur qui inscrira le plus de poissons au concours annuel de pêche du club. De plus, il a été décidé qu'une somme de $25 et des trophées seront remis aux membres, qui auront inscrit le plus gros posisson, le plus gros chevreuil et le plus gros orignal durant les saisons de pêche et de chasse.

Marathon de Boston

Le favori se retire

BOSTON (PC-PA) — Le favori américain Tom Laris s'est retiré hier de la 72e reprise du Marathon de Boston qui aura lieu aujourd'hui.

Laris, qui avait pris le deuxième rang dans cette épreuve de 26 milles et 385 verges l'an dernier, a dû se retirer en raison de la grippe.

On sait que les coureurs japonais et plusieurs coureurs importants sont absents dans le but de concentrer leurs efforts en vue des Jeux olympiques.

On prévoit 900 partants sur un total de 1,014 inscriptions.

Le meilleur des 20 Canadiens inscrits est Ron Wallingford, assistant professeur en éducation physique à l'université McMaster de Hamilton, qui a terminé au 3e rang en 1964.

A part les USA, le Canada et la Finlande, avec Mikko Ala-Leppilampi, l'Angleterre, l'Irlande, l'Ecosse, l'Australie et la Colombie sont représentées.

Le vainqueur de l'an dernier, le Néo-Zélandais Dave McKenzie est absent en raison de muscles luxés à l'estomac. Il avait établi un record à sa première participation avec un temps de 2:15.45 heures sous une pluie froide.

Les Américains qui comptent le plus fort contingent sont favoris pour triompher.

Les Clippers à la recherche d'une ligue

Les Clippers d'Eastview désirent trouver une ligue intermédiaire de balle molle pour l'été qui s'en vient.

Conrad Bélair et Denis Lacombe sont intéressés à entrer une équipe dans une ligne de calibre raisonnable. Il faut communiquer avec eux au 745-3439.

Providence évite l'élimination

PROVIDENCE (PA)—Les As de Québec ont baissé pavillon 4-1, hier soir, dans la troisième joute de la demi-finale 3 de 5 de la Ligue américaine de hockey.

La quatrième partie sera présentée, ici, samedi soir et une cinquième joute, si nécessaire, aura lieu au Colisée, dimanche.

John Rodger et Bob Leduc ont compté en première période pour les Reds, tandis que le joueur-instructeur Dave Creighton et Eddie Kachur complétaient le score, à la deuxième.

Dick Sarazzin a évité le blanchissage aux As, qui mène 2-1 dans la série.

Dickinson et Sikes en avant

LAS VEGAS (PA)—Les vétérans Gardner Dickinson et Dan Sikes ainsi que le jeune Kiermit Zarley ont roulé des 68, trois sous la normale, hier en prenant les devants à l'ouverture du tournoi des Champions doté de bourses de $150,000.

Le favori Billy Casper, le champion des Maitres Bob Goalby, Julius Boros, Don January et Randy Glover ont tourné des 70.

George Knudson, de Toronto, a réussi un 73 de même que Chi Chi Rodriguez et Bob Charles, tandis que le champion actuel Frank Beard ne pouvait faire mieux qu'un 76.

Arnold Palmer et Jack Nicklaus sont absents.

Gardner Dickinson	35	33—68
Dan Sikes	33	35—68
Kermit Zarley	35	33—68
Randy Glover	34	36—70
Billy Caspers	37	33—70
Julius Boros	35	35—70
Don January	37	33—70
Bob Goalby	35	35—70
Dudley Wysong	34	37—71
George Archer	34	37—71
Dave Stockton	36	36—72
Lou Graham	37	35—72
Marty Fleckman	39	33—72
Chi Chi Rodriguez	35	38—73
George Knudson	38	35—73
Bob Charles	38	35—73
Bert Yancey	37	37—74
Tony Jackin	38	36—74
Charley Sifford	40	35—75
Johnny Pott	41	34—75
Tom Weiskopf	35	40—75

SADINSKY
BROTHERS LIMITED
SPECIAUX
BARDEAUX D'ASPHALTE NOIR MOIRE
à bords cimentés
210 livres à la toise $5.68
COLORANT "REZ"
cèdre, redwood, acajou, noyer, tek, etc.
Le gallon $7.25
La pinte $2.25
CLOTURER AVEC DU CEDRE ROUGE de L'OUEST
1" x 4" 5½¢ le pi.
2" x 2" 6¢ le pi.
1" x 6" 8½¢ le pi.
2" x 3" 8¢ le pi.
1" x 8" 11½¢ le pi.
2" x 4" 10¢ le pi.
4' x 4" 23¢ le pi.
2" x 6" 15¢ le pi.
CEDRE AROMATIQUE
Paquet de 40 pieds $11.95
TUILES A PARQUETS
Vinyle et amiante
9" x 9" à partir de 6¾c
TUILES BLANCHES A PLAFOND
12" x 12" x ½" 9¾c
CONTRE-PLAQUE DE PEUPLIER
4' x 4' x ¼" 98c
PANNEAUX DE SHEETROCK
4' x 8' x ⅜" 1.90
CONTRE-PLAQUE A LAMBRIS
4' x 8' x 5/16" 2.75
PANNEAUX LIGNEUX "ABITIBI" APPRETES
4' x 7' à partir de 3.49
TUILES INSONORISANTES
12" x 12" x ½"...
...à partir de 12½c
PANNEAUX D'ASPENITE
4' x 7' x ¼" 2.50
4' x 8' x ¼" 2.75
TEN/TEST NATUREL
4' x 8' 1.90
ACAJOU APPRETE
4' x 7' à partir de 2.99
4' x 8' à partir de 3.49
PORTES EN ACAJOU
Sous-types 3.50
CONTRE-PLAQUE "SYLVAPLY" EN FIR IMPERMEABLE
Sablé, qualité manufacture
4' x 8' x ¼" 3.75
4' x 8' x ½" 6.75
4' x 8' x ¾" 8.75

SAMEDI 2H P.M.
DIMANCHE 2H P.M.

- Dimanche
- Dix courses excitantes!
- Une estrade plus élégante!
- Stationnemnet gratuit!
- Sièges et tables réservés!
- Entrée, $1.00

PARC CONNAUGHT Chemin Aylmer, Lucerne, Qué. Réservations - 771-1131

L'ACTION EVINRUDE

est dans le nouveau Evinrude 55... une trouvaille de génie!

C'est le premier hors-bord à 3 cylindres chargés de carburant par un jet bouclé. Le 55 est le premier moteur à régime moyen alliant la vitesse du moteur de course à la poussée de moteur de ski de compétition. La conception unique du piston à chargement de carburant par jet bouclé donne plus de puissance tout en réduisant la consommation d'essence. Il en est résulté un moteur de ski et un moteur de course réunis en un seul hors-bord. L'échappement du 55 étant convergé dans le moyeu de l'hélice et son insonorisation étant poussée au maximum, il est le plus silencieux des hors-bord que vous puissiez acheter. Le tout nouveau 55 fait partie du plus grand choix de moteurs Evinrude jamais construits. Voyez chez votre concessionnaire dès maintenant la gamme complète des 21 modèles 1968, depuis le nouveau 1½ jusqu'au 115 c.v.

OUTBOARD MARINE CORPORATION OF CANADA LTD., PETERBOROUGH, CANADA
Manufacturiers de moteurs semi hors-bord OMC, d'auto-neige Snow Cruiser, de tondeuses à moteur Lawn Boy et de scies à chaîne Pioneer.

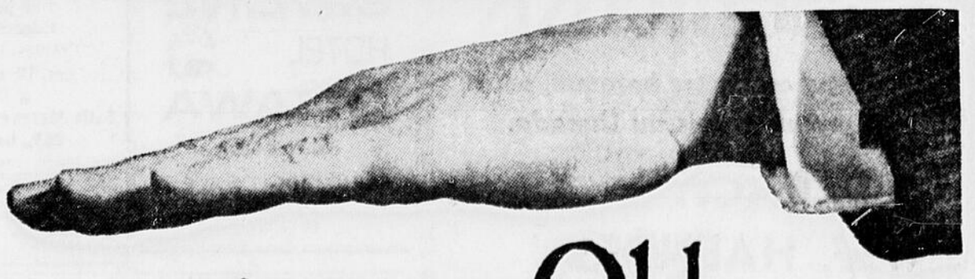
Consultez votre vendeur EVINRUDE

EVINRUDE
SIMPSONS-SEARS LTD.
WESTGATE — ST-LAURENT
TELESHOP 728-2611

EVINRUDE
STAN'S OUTBOARD LTD.
1484, rue SCOTT, OTTAWA
728-8340

EVINRUDE
BLANEY'S REPAIR SHOP
MANIWAKI, QUE.
449-3083

EVINRUDE
DESJARDINS & FRERES LTEE
113, rue GALIPEAU
THURSO, QUE.



WISER'S Old
est un excellent Whisky Canadien de 5 ans, présenté dans un élégant emballage protecteur.

WISER'S DISTILLERY LIMITED, BELLEVILLE, CANADA.

SOMMAIRES

Chicago à Montréal
Première période:
1. Montréal, Backstrom 3 (Provost, Ferguson) 6:37
2. Montréal, Cournoyer 1 (Béliveau, G. Tremblay) 7:31
3. Montréal, Ferguson 2 (Provost, Lemaire) 9:24
Punitions—Provost 1:24, Harris 12:00.
Deuxième période
4. Montréal, Cournoyer 2 Laperrière, G. Tremblay 15:26
Punitions - Pilote 14:33, Provost 16:17, Harris 17:20.
Troisième période:
5. Montréal, Ferguson 3 (Provost, Harper) 0:10
6. Montréal, G. Tremblay 1 (Cournoyer, Béliveau) 1:28
7. Montréal, Lemaire 3 (J. C. Tremblay) 7:08
8. Chicago, Jarrett 2 (D. Hull) 10:20
9. Chicago, Marotte 3 (B. Hull, Maki) 11:26
10. Montréal, Beliveau 3 (G. Tremblay, Cournoyer) 16:03
11. Montréal, Larose 3 (Grant, Richard) 17:50
Punition — D. Hull 8:00.
Lancers:

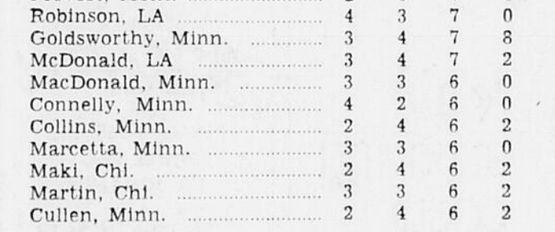
Chicago	12	8	14	—34
Montréal	11	9	13	—33

Assistance — 14,432.
St-Louis à Philadelphie
Première période
1. St. Louis, St. Marseille 2 Moore 7:38
2. Philadelphie, Sutherland Kennedy, Van Impe 18:25
Punitions — Cameron 3:50 Hannigan, R. Plager mineures, majeures 13:40, B. Plager 14:44, Fortin 17:01, Kennedy, Moore 18:51
Deuxième période:
3. St. Louis, Keenan 3 (Melnyk, Harvey) 10:45
Punitions — Angotti 10:25, B. Plager 16:31, Kennedy 16:31, Harvey 17:04.
Troisième période:
4. St. Louis, Berenson 3, 19:10
Punition — B. Plager 8:31.
Lancers:

St. Louis	12	10	9	—31
Philadelphie	9	10	8	—27

Assistance — 14,646.

Minnesota et Los Angeles
Première période:
1. Minnesota, P. MacDonald 2 (Connelly, Collins) 2:24
2. Los Angeles, Robinson 3 (Ménard) 2:51
3. Minnesota, Connelly 4 (Parise, Boudrias) 10:16
4. Minnesota, Goldsworthy 2 (Marcetta, McCord) 16:25
Punitions—Corbett 3:22, Joyal 7:17, Popeil 16:40.
Deuxième période:
5. Los Angeles, Joyal 4 (White) 6:12
6. Minnesota, Marcetta 2 (Balon) 8:45
7. Minnesota, P. MacDonald 3 (Vasko, Collins) 11:58
8. Minnesota, Marcetta 3 (Balon, McMahon) 12:49
9. Minnesota, Balon 3 (Marcetta) 15:48
10. Minnesota, Boudrias 2 (Connelly, Parise) 16:16
11. Los Angeles, Popeil 1 (White, Corbett) 16:45
Punitions — McCord 5:34, Ménard mauvaise conduite 12:49.
Troisième période:
12. Minnesota, Goldsworthy (Boudrias, Balon) 9:07
13. Los Angeles, Robinson (Gray, Ménard) 19:36
Punitions — Woytowich 4:07, Rolfe 8:01.



FINALE DE L'EST

	G	P	PP	PC
Montréal	1	0	9	2
Chicago	0	1	2	9

SEMI-FINALE "A" DE L'OUEST

St-Louis	4	3	17	17
Philadelphie	3	4	17	17

SEMI-FINALE "B" DE L'OUEST

Minnesota	4	3	26	21
Los Angeles	3	4	21	26

RESULTATS
Hier
Montréal 9; Chicago 2
Minnesota 9; Los Angeles 4
St-Louis 3; Philadelphie 1

PROCHAINES JOUTES
Samedi
Chicago à Montréal

Dimanche
Minnesota à St-Louis

LES COMPTEURS

	B	A	Pts	Pun.
Mikita, Chi.	3	6	9	0
R. Hull, Chi.	2	5	7	11
Provost, Mont.	2	5	7	6
Robinson, LA	4	3	7	0
Goldsworthy, Minn.	3	4	7	8
McDonald, LA	3	4	7	2
MacDonald, Minn.	3	3	6	0
Connelly, Minn.	4	2	6	0
Collins, Minn.	2	4	6	2
Marcetta, Minn.	3	3	6	0
Maki, Chi.	2	4	6	2
Martin, Chi.	3	3	6	2
Cullen, Minn.	2	4	6	2

COURSES
Horaires des autobus pour le parc Connaught pour le mois d'avril.
DEPARTS SAMEDI et DIMANCHE

OTTAWA rue George	OTTAWA Bank et Wellington	HULL Parc Eddy
1h 05	1h 10	1h 15
	1h 13	1h 20

Pour renseignements
TOURS
FERN NADON
771-6641

TURPIN PONTIAC BUICK LTD.
Voyez notre personnel

ORVAL LAMOUREUX FRANK MAGEE
Turpin
PONTIAC BUICK LTD.
1666, avenue CARLING à CLYDE
Ottawa 728-1901

cavalcade sportive

PAR GERARD GOSSELIN

Il y a bien une semaine que je veux parler de baseball majeur, une de mes faiblesses, mais c'est partie remise, parce qu'il faut rester dans l'actualité. Et l'actualité c'est la coupe Stanley. C'est aussi et surtout la série Chicago-Canadien, avec un regard lointain vers la division Ouest où il se passe des choses imprévues. Même si je n'ai jamais attaché trop d'importance aux statistiques de la saison régulière, il faut bien y jeter un coup d'oeil.

x x x

Celles des Bruins se sont avérées souverainement inconclusives. Les deux clubs avaient gagné chacun cinq fois en 74 parties. Pourtant, en quart de finale, les Bruins n'ont pu décrocher un seul gain. C'est pour cela que je jette un coup d'oeil sur le dossier Chicago avec un grain de sel. En 10 parties entre ces deux clubs, les Black Hawks n'ont remporté que deux triomphes. Ils ont annulé à deux reprises et plié l'échine six fois. Les joueurs de Toe Blake ont enfilé pas moins de 42 buts. Ceux de Billy Reay n'ont compté que 18 buts.

x x x

Le Canadien a marqué 23 de ses buts à Chicago, contre huit. A Montréal il en a réussi 10 contre 10. Ralph Backstrom et Yvan Cournoyer ont obtenu chacun cinq buts. Ils ont été crédités respectivement de huit et six aides. Soit un total de 13 points par Cournoyer et de 11 par Backstrom. Robert Rousseau n'y est pas allé de main morte avec six buts et quatre assistances. Le Canadien a réussi sept buts sur les jeux de puissance et Chicago, seulement deux.

x x x

Stan Mikita fut le meilleur de son club avec cinq buts et six assistances. Bobby Hull, bien surveillé par Claude Provost, n'a compté que trois buts et il n'a obtenu qu'une assistance. Ken Wharram a aussi enfilé trois buts. Dans ces circonstances, le Canadien est gros favori pour l'emporter. Mais méfions-nous des prédictions et des records de saison qui n'ont aucune valeur dans les séries éliminatoires.

x x x

Je ne ferai pas comme le confrère Bob Mellor et aligner ici des prédictions. Je trouve ridicule de prédire des résultats quand nous ne connaissons pas toutes les données. Si le Canadien perd Jean Béliveau, à cause d'une blessure, le Canadien n'est plus le même. Si Bobby Hull est blessé dans un acident d'automobile en venant au Forum, les Hawks seraient perdus.

x x x

Nous n'avons qu'à jeter un coup d'oeil sur la division Ouest pour y perdre notre latin et bien d'autres choses aussi. Qui aurait pensé que Minnesota forcerait Los Angeles à une septième partie? Qui aurait cru que les favoris, les Flyers de Philadelphie, devraient remonter le courant pour porter leur série contre les Blues de St-Louis à sept parties.

x x x

Etant donné que les séries de l'ouest ne finissaient qu'hier soir, Chicago a tenté de faire reculer l'ouverture de sa série contre Canadien à samedi, mais il n'a pas obtenu gain de cause. Il n'avait aucune raison valable au soutien de sa demande. Chicago n'est plus le club brutal qu'on a connu il y a quelques années, quand par exemple, Red Storey a perdu son poste d'arbitre. Hull n'est pas un batailleur. Il est un artiste du patin, beaucoup de puissance. Stan Mikita s'est assagi. Ken Wharram est uniquefent un joueur de hockey. A la défense, presque un gros zéro, avec Pierre Pilote qui n'est pas l'ombre de lui-même. A la lumiere de ces faits, le Canadien devrait l'emporter. En quatre ? En cinq ? En six ? Votre opinion vaut la mienne !

Gala St-Rédempteur

Les quatre comités de sélection sont formés

Les différents comités sélectifs du gala St-Rédempteur ont été formés.

Ces différents comités sélectifs se réuniront d'abord le 2 mai pour prendre connaissance des candidatures reçues et choisir 5 finalistes. Ils se réuniront ensuite le 16 mai pour choisir le grand lauréat du trophée concerné.

Pour le trophée Serge Roussell, accordé à l'athlète de moins de 14 ans le plus prometteur, le comité sélectif se compose de MM. André Auger Claude Millette, Serge Roussell Ronald Périard et Michel Lavigne.

L'athlète par excellence recevra le trophée Emile Laurin et ce choix sera fait par MM. Yvon Sabourin, François Roussell, Gilbert Séguin, Guy Bourgeois et Robert Cousineau.

L'animateur de loisir par excellence de St-Rédempteur recevra à nouveau cette année le trophée Yvon Sabourin. Le comité selectif de cet important trophée se compose de MM. Jean-Paul Sabourin, Jacques Maurice, Yves Labelle, Paul-Hector Clément et de Mlle Jeannette Foucault.

La personnalité de l'année sera choisie par MM. Jean-Guy Meloche, Georges Parker, Alexis Maurice, M. le curé Edgar Fleury, et Mme Jeannine Tremblay. Ce lauréat se verra attribuer le trophée Mgr Charbonneau.

Voilà les différentes personnes chargées d'accomplir un travail qui peut parfois devenir difficile. Ces personnes vous invitent à leur faire parvenir le plus grand nombre de candidatures possibles en fournissant toutes les informations nécessaires sur la carrière du candidat. Les membres du bureau de direction du centre ne peuvent être mis en nomination ni présenter de candidature.

Amateurs de tennis

Les amateurs de tennis de Hull pourront des samedi envahir les courts du service des Loisirs. Les portes seront ouvertes à 1h 30 p.m., coin des rues Brodeur et Cortier, à Wrightville. Adultes et jeunes y sont cordialement invités.

AVIS PUBLIC
- **Le patinage public les 20, 21, 27 et 28 avril 1968 à l'aréna d'Eastview est CANCELLE à cause d'un tournoi de ballon sur glace.**

RAY CYR,
749-3508

MERCURY
Voir annonce en page 28
Disponibles chez
AMYOT MARINE LTEE
275, boul. St-Joseph, Hull 771-6219

Dans la division Ouest

Les Blues et North Stars s'affronteront en finale

PHILADELPHIE (PC) — Un but chanceux de Larry Keenan dans la 2e période a conduit les Blues de St-Louis à un gain de 3-1 sur les Flyers de Philadelphie hier soir, lors du 7e et décisif match de leur série de la coupe Stanley.

Les Blues, en éliminant ainsi les champions du calendrier régulier dans la division Ouest de la ligue Nationale, ont ainsi atteint la série finale de la division.

Keenan a donné une avance de 2-1 aux Blues à mi-chemin de la 2e reprise quand son lancer a frappé les jambières du gardien Bernard Parent et a ensuite frappé le patin du défenseur Larry Zeidel, des Flyers, avant de pénétrer dans les filets des locaux.

Frank St-Marseille, des Blues, avait ouvert le pointage à 7:38 du premier engagement pendant un jeu de puissance, mais Bill Sutherland avait égalé les chances avant la fin de la reprise en déjouant Glenn Hall avec un lancer de quelques pieds.

Red Berenson a complété le total du match en lançant dans un filet désert à 50 secondes de la fin du match.

Victoire facile

LOS ANGELES (PA) — Les North Stars du Minnesota se sont mérité le droit de passer en finale de la division Ouest de la Ligue nationale de hockey en écrasant les Kings 9-4, hier soir, pour enlever la série en sept parties.

Minnesota, qui avait perdu la première joute de la série, a compté cinq buts en deuxième période, pour mettre fin aux espoirs des partisans des Kings de voir leurs favoris affronter les Blues de Saint-Louis en finale de l'Ouest.

Milan Marcetta, Bob Goldsworthy et Parker MacDonald, avec deux buts chacun, Wayne Connelly, Dave Balon et André Boudrias ont enfilé les buts des North Stars.

Eddy Joyal, Paul Popeil et Doug Robinson, avec deux, reussissaient ceux des Kings, qui ont terminé la saison régulière en deuxième position, derrière les Flyers de Philadelphie, éliminés hier par Saint-Louis, dans l'autre demi-finale.

La première joute de la série finale entre Minnesota et les Blues sera disputée dimanche à Saint-Louis.

Selon Scotty Bowman

Harvey a beaucoup fait pour le moral des joueurs

PHILADELPHIE (PC)—Le pilote Scotty Bowman, des Blues de St-Louis, a dit que Doug Harvey avait inspiré les siens à la victoire sur les Flyers de Philadelphie lors du match decisif de leur série de la coupe Stanley hier soir.

"Je crois que Doug a beaucoup fait pour préparer le club avant le match. De plus, il a bien joué à la ligne bleue et a obtenu une aide sur le but victorieux.

Les Blues l'ont rappelé du Kansas City en raison de blessures à des joueurs réguliers.

Bowman etait heureux d'éliminer les Flyers qui avaient remporté le championnat du calendrier régulier dans la division Ouest.

"Ils avaient profité de ce calendrier régulier en recevant des equipes fatiguées à 17 reprises.

DOUG HARVEY

De plus, ils avaient plus d'argent et disposaient des meilleurs dépisteurs. Je suis heureux de ne plus les revoir".

On ne semblait pas certain de la façon dont Larry Keenan avait compté le but victorieux et le gardien Bernard Parent, des Flyers, n'était pas sûr lui-même.

"Je crois que la rondelle a d'abord frappé le poteau, puis mon patin avant de glisser sur la ligne rouge qu'elle a dépassée avant que je puisse l'arrêter."

Le pilote Keith Allen, des Flyers, était desappointé, mais un bon perdant.

Allen opinait que les Blues avaient été chanceux lors du but victorieux, mais a ajouté que ses Flyers avaient eu également leur part de chance pendant la série.

Allen a également noté le jeu de Harvey, "qui a renforcé leur défense, mais ce fut une belle saison", a-t-il conclu.

Les Blues s'entraîneront au Centre municipal

Les Blues de St-Louis de la Ligue nationale de hockey tiendront leur période d'entraînement au nouveau Centre municipal, l'automne prochain.

Telle est la décision prise par le bureau de direction de l'Association de l'exposition du Canada central, en acceptant d'être l'hôte de cette équipe professionnelle.

La possibilité de voir évoluer une équipe de la Ligue nationale de hockey en nos murs avait été mentionnée à plusieurs reprises, mais ce n'est que jeudi soir que M. T. Fraser Hurdman, président de l'Association, a annonce officiellement la nouvelle.

Comme le déclarait M. Hurdman, c'est une chance unique pour Ottawa de pouvoir jouir de l'atmosphère de ce calibre en plus de voir la ville acquérir d'autres revenus.

Durant cette période d'entrainement, les Blues joueront trois parties d'exhibition, deux contre des équipes de l'Est, l'autre contre une équipe de l'Ouest.

A la question posée pour savoir si ce projet serait rentable pour le centre municipal, M. Hurdman a déclaré que la direction des Blues consentirait à verser à la direction du centre un tiers de leurs recettes. Le prix des billets d'entrée sera fixé par la direction des Blues.

Il a de plus ajouté que la venue d'une telle équipe en nos murs pourrait être le présage de l'accueil d'une autre équipe en permanence.

Les North Stars ont triomphé grâce à une solide défensive

LOS ANGELES (PC) — Wren Blair, instructeur victorieux du Minnesota, venait à peine de vaincre Red Kelly et ses Kings de Los Angeles, jeudi soir dans la septième et décisive joute de la semi-finale de la division de l'Ouest de la Ligue nationale de hockey. Soudainement, la porte du vestiaire s'ouvrit et Jack Kent Cooke, propriétaire des Kings de Los Angeles, y fit son apparition.

"Vous possédez une excellente équipe," de dire Cooke à Blair. "Je vous souhaite toute la chance possible. J'espere que vous irez jusqu'au bout."

Et Cooke quitta rapidement le vestiaire.

Blair était cependant encore au vestiaire et ne faisait que commencer à discuter. "J'étais actuellement mécontent de mes joueurs lorsqu'ils ont commencé à lancer durant la deuxième période," de dire Blair, "nous menions par 3-1 et je venais tout juste de leur dire de jouer avec précaution. Ne prenez aucun risque durant une importante joute éliminatoire lorsque vous possédez une avance de deux buts."

Les North Stars ont lancé très souvent durant cette deuxième période. Ils ont aussi compté cinq buts et cela a été la perte des Kings de Los Angeles.

Avant la fin de la deuxième période, les deux équipes avaient compté sept buts, égalisant un record des éliminatoires de la coupe Stanley pour le plus de buts par deux équipes durant une période.

Le compte final, 9-4 en faveur du Minnesota est également un nouveau record, soit le plus de buts par deux équipes durant une joute.

Solide défensive

Blair a accordé tout le crédit de cette importante victoire à la solide défensive de son équipe.

Il a également ajouté que les North Stars avaient finalement découvert une faiblesse dans la défensive des Kings et ce fut la clef de la victoire.

Il a de plus signalé Bill Goldsworthy, Milan Marcetta et Parker MacDonald, qui ont très bien fait durant cette joute.

"Ce fut une victoire d'équipe, il n'y a aucun doute," de dire Blair.

Pendant ce temps, les joueurs des Kings songeaient déjà à l'an prochain.

"Certainement que je suis désappointé de l'issue de cette joute," de déclarer Red Kelly. "Mais, mes joueurs ont fait leur possible et vous ne pouvez demander plus. Je crois que l'expérience a fait la différence durant cette joute. Il a semblé que nous ne savions pas que faire sur la glace."

Soirée sportive au RA (Photo Champlain Marcil)

On a honoré les champions dans les différentes catégories des sports, hier soir, lors du banquet de fin de saison du RA. Ross Potter, à droite, le président du comité des sports du RA, présente le trophée Beach, emblème de la suprématie parmi les différents ministères, à Bob Ellacott, de la Production de la Défense, et André Allard, de la Statistique. Ces deux départements furent déclarés cogagnants du trophée avec 18 points chacun.

Le ton clé d'une tenue des plus chic

Antique Gold
Vous recevrez des compliments de toutes parts en portant ce complet plus léger et plus original, de ton OR ANTIQUE... un véritable chef-d'oeuvre de qualité incontestable.
LAINE VIERGE PURE
Progress Brand Tailored
Ouverts les vendredis soir jusqu'à 9h
HENRY "Mack's"
En ville, 151 Rideau 233-4011
West End — Wellington et Holland, 728-6035

Ligue américaine

Première défaite des Twins

MINNEAPOLIS (PA)—Grâce à une poussée de huit coups sûrs et six points dans la 5e manche hier, les Sénateurs de Washington ont infligé aux Twins de Minnesota leur premier revers de la saison en l'emportant 7-6.

Dean Chance, en quête de sa troisième victoire de la saison, et Bob Miller ont été les victimes de 11 frappeurs des Sénateurs dans la 5e reprise.

Le receveur Bill Bryan a pris Ron Carew par surprise au 3è coussin alors que les buts étaient tous occupés dans la 9e manche, préservant ainsi la victoire des visiteurs.

Washington	000 060 001	7	15 1
Minnesota	000 302 001	6	8 0

Ortega 1-1 Knowles 7 Baldwin 9 et Bryan; Chance 2-1 Miller 5 Roland 5 et Perranoski 7 et Roseboro, Zimmerman 9. Cir: Wash-Hansen 1. Minn-Allison 2 Uhlaender 1.

OAKLAND (PA) — John Donaldson a produit le point victorieux avec un ballon sacrifice, à la 13e manche, hier soir, pour procurer aux Athletics une première victoire de 4-3, dans leur nouveau stade, aux dépens des Orioles de Baltimore.

Ces derniers avaient pris l'avance, au début de la 11e reprise, grâce au double du frapper d'urgence Curt Motton, mais Oakland a égalé les chances grâce à un but sur balles, une erreur, un roulant sacrifice et un mauvais lancer.

Balt	200 000 000	3	12 3
Oak	100 601 000	4	8 2

Hardin, O'Donoghue (8), Watt (9), Drabowsky (11) et Dobson; Pierce (10), Strague (11), Lindblad (1-0) et Pagliaroni, Roof (11).

ANAHEIM (PA) — Mickey Mantle et Roy White ont réussi un coup de circuit chacun, hier soir, pour aider les Yankees de New York à remporter une victoire de 6-1 aux dépens des Angels.

New York a gagné ses deux rencontres contre les Angels; Bill Monbouquette a été crédité de la victoire.

Mantle a pour sa part claqué son 519e circuit et il lui en manque deux seulement pour égaler le total à vie de Ted Williams, quatrième au classement de tous les temps.

New York	000 040 020	6	7 1
Californie	000 010 000	1	5 0

Glothlin, J. Hamilton 6, Burgmeirer 8, Locke 8 et Rodgers. G-Monbouquette (1-1). P-McGlothlin (0-2) Cir: NY—Mantle 1 White 1. Calif—Repoz 2.

DETROIT (PA)—Al Kaline, à sa 2,000e partie dans les majeures, a cogné un des trois circuits du Détroit et Joe Sparma a limité Cleveland à sept coups sûrs hier en blanchissant les Indiens 5-0 au profit des Tigers.

Willie Horton et Dick McAuliffe ont également bouclé le circuit aux dépens du lanceur perdant Steve Hargan.

Cleveland	000 000 000	0	7 1
Détroit	010 120 10x	5	9 1

Hargan 0-2 Kurtz 5 Sutherland 7 Fisher 7 Gramly 8 et Sims; Sparma 1-0 et Freehan. Cir: Det-Horton 2 McAuliffe 2 Kaline 1.

BOSTON (PA)—Jose Santiago a affiché une tenue de deux coups sûrs et a compté le premier point du match à la suite d'un "balk" de Gary Peters hier en conduisant les Red Sox de Boston à un gain de 3-0 sur les White Sox de Chicago, qui en étaient à leur 6e revers sans victoire depuis le début de la saison.

Wayne Causey a réussi le premier coup sûr des White Sox au début de la 6e manche.

Les Red Sox ont ajouté deux autres points dans la 8e reprise grâce à deux doubles, un frappeur atteint par un lancer, un lancer erratique, un but sur balles intentionnel et un ballon-sacrifice.

Chicago	000 000 000	0	2 0
Boston	001 000 02x	3	6 1

Peters (0-2) Locker 8 et Josephson; Santiago (1-0) et Oliver.

Baseball

LIGUE AMERICAINE

Minnesota	6	1	.857
Détroit	6	1	.857
Boston	4	3	.571 2
Oakland	4	3	.571 2
Baltimore	3	3	.500 2½
Cleveland	3	4	.429 3
New York	3	4	.429 3
Washington	3	4	.429 3
Californie	2	5	.286 4
Chicago	0	6	.000 5½

JEUDI

Détroit 5 Cleveland 0
Washington 7 Minnesota 0
Chicago 0 Boston 3
New York 6 Californie 1
Baltimore 3 Oakland 4

AUJOURD'HUI

Washington à Oakland (s)
Baltimore à Californie (s)
Détroit à Chicago (s)
Cleveland à Boston
(Seules parties à l'affiche)

LIGUE NATIONALE

Houston	5	2	.714
St-Louis	5	3	.625 ½
Pittsburgh	4	2	.667 ½
Cincinnati	4	3	.571 1
San Francisco	4	3	.571 1
Atlanta	4	4	.500 1½
Los Angeles	3	4	.429 2
New York	3	4	.429 2
Chicago	2	5	.286 3
Philadelphie	2	6	.250 3½

HIER

San Francisco 5 New York 3
Chicago 3 Atlanta 5
St-Louis 3 Cincinnati 4

AUJOURD'HUI

Los Angeles à New York
Houston à Philadelphie (s)
San Francisco à Pittsburgh (s)
Atlanta à Cincinnati (s)
Chicago à St-Louis (s)

Le calendrier du présent "meeting" est complété

La direction du parc Connaught a décidé des dates pour le reste de son présent "meeting". La piste du chemin d'Aylmer, qui a été ouverte durant toutes les fins de semaine de l'hiver et qui a connu des succès records, continuera ses présents programmes de fin de semaine jusqu'au 28 avril.

Mais, à compter de mercredi le premier mai prochain, le parc Connaught présentera quatre programmes réguliers sur semaine. Trois de ces programmes seront à l'affiche sous les réflecteurs soit les mercredis, vendredis et samedis. Mais, le programme du dimanche sera présenté, l'après-midi.

Vers le 13 ou 20 mai, cette piste inaugureara sa semaine régulière de cinq programmes régulier, soit les lundis, mercredis, vendredis et samedis sous les réflecteurs ainsi que le dimanche après-midi.

Ce calendrier sera en vigueur jusqu'au 31 juillet soit la dernière journée du trot et amble au Connaught.

Pendant ce temps, l'on espère que toutes les écuries seront à la disposition des propriétaires d'ici quelques jours. Plusieurs propriétaires du Sud et de l'Ouest de l'Ontario de même que plusieurs du Québec sont prêts à envoyer plusieurs de leurs chevaux au Connaught. Le secrétaire Johnny Mace espère que toutes les écuries seront remplies pour la mi-mai.

Commerce profitable

Pendant ce temps, la piste Connaught connait ses meilleurs succès depuis plusieurs annés. Ainsi, en fin de semaine dernière, la plus imposante somme d'avant le mois de juin, $201,378 a été enregistrée au pari-mutuel alors que 4,910 personnes ont été témoins des deux programmes.

Et en quinze programmes à date, la somme totale enregistrée au pari-mutuel est de $1,520,402, soit une moyenne de $101,000, soit la meilleure de toute l'histoire du parc Connaught. 35,520 amateurs de trot et amble ont assisté aux programmes réguliers, une moyenne de 2,300 à chaque programme.

La meilleure soirée jusqu'à présent au pari-mutuel a été de $119,802, le 14 janvier dernier et cela malgré une température de 20 degrés. La plus petite somme enregistrée a été de $84,356, le 28 janvier sous une température de 15 degrés. La plus imposante foule s'est présentée lors du programme du 7 avril, alors que 3,099 personnes ont été témoins de ce programme régulier. La plus petite foule, 1,868 personnes a été enregistrée le 11 février.

Inscriptions de samedi au Connaught

Première course, trot un mille, bourse $300 —

3—Kevin C.	1	1	7	I. Farr 8-5
7—Tincy Rose	8	6	2	M. Poulin 2-1
2—Egyptian Victory	4	1	3	J. Lancaster 3-1
4—Lo Guy	2	3	4	K. Backer 4-1
8—Lord Riddell	7	6	4	R. O'Dwyer 4-1
6—Lucky Cy	6	5	7	P. Ree 6-1
1—King Coin	3	8	5	R. MacNevin 7-1
5—Riddell Volo	7	8	1	M. Poulin 9-1

Aussi éligible 1—Kendal Direct C. Utman
Aussi éligible 2—Royal Scott Y. Laframboise

Deuxième course, amble un mille, bourse $400 —

5—Henry Bayama	6	3	4	Y. Filion 8-5
7—Rusty Grattan D	4	1	1	D. Jewitt 2-1
1—Count Bonny Brook	2	3	4	G. Pregent 3-1
6—Mayne Topic	4	8	1	R. Desjardins 4-1
3—Splendid Mir	4	7	4	G. Malo 4-1
2—Broward Chief	3	6	5	Jack Zeron 6-1
4—Bucky Flame	5	4	3	J. Reynolds Sr 7-1
8—Marcia Queen	4	1	5	J. Lancaster 8-1

Aussi éligible 1—Pansy Symbol K. Pritchard
Aussi éligible 2—F.R.J. L. Rivers

Troisième course, amble un mille, bourse $300 —

2—Buckeye Worthy	1	2	8	Y. Filion 2-1
3—Dawns Early Light	2	3	2	A. Bourassa 3-1
4—Handsome Billy	x	4	1	J. Lancaster 3-1
5—Doc Will	6	1	1	R. Chartrand 3-1
8—Kokomo's Star	6	1	6	M. Lapointe 4-1
6—Danny's Ben	1	7	5	Car. Miville 5-1
7—Lord Volo	5	4	2	Jack Zeron 5-1
1—Francis Leo	3	2	6	C. Croteau 8-1

Quatrième course, amble un mille, bourse $300 —

6—Amos Johnston	x	x	x	Y. Laframboise 2-1
3—Direct Queen	3	6	2	R. Steele 2-1
7—Attorney General C	6	7	3	A. Davignon 3-1
2—Ideal Time	8	7	6	G. Piché 3-1
4—Mike Ben	5	7	7	R. Chartrand 4-1
1—Miss Gay Stone	7	8	3	I. Farr 5-1
5—Rob Ric	4	4	6	Jack Zeron 7-1
8—My Son's Abhe	1	1	5	K. Backer 9-1

Cinquième course, amble un mille, bourse $500 —

4—Queen's Magistrate	1	3	6	Y. Filion 8-5
2—Wildwood Pride	4	4	2	R. Desjardins 2-1
5—Surge	5	5	1	R. Chartrand 2-1
3—Yankee Direct	3	7	3	C. Utman 4-1
7—The Great Remus Jr	5	5	3	Y. Laframboise 6-1
8—Mc's First	1	3	5	J. Demers 6-1
1—Banjo Pick	4	6	8	I. Farr 7-1
6—Kaydee Scott	8	8	8	B. Kennedy 9-1

Sixième course, amble un mille, bourse $500 —

6—Fast Traffic	3	4	4	Y. Filion 8-5
8—Eyler Hanover	4	1	3	R. Chartrand 2-1
3—Silver Pick	5	5	1	K. Backer 3-1
7—J.M.J.	7	5	1	R. Collette 3-1
2—Fedor's Boy	1	4	5	R. O'Dwyer 7-2
5—Hoot Owl	6	4	5	A. Bourassa 4-1
4—Mazie Pointer	1	6	3	R. Moreau 6-1
1—Timely Inez	1	4	2	K. Pritchard 7-1

Septième course, amble un mille, bourse $350 —

2—Count Marky	8	1	1	Y. Laframboise 2-1
5—All Excellence	1	2	2	A. Davignon 2-1
4—Buddy Frisco	3	2	5	G. Malo 3-1
8—Diller Rod	3	7	2	R. Collette 7-2
7—Maggie H. Grattan	2	5	5	R. Laframboise 4-1
6—Lustry Wick	8	7	4	M. Poulin 6-1
1—Joe Hunt	3	5	2	I. Farr 6-1
3—Prince Blaze	8	7	4	P. Reen 9-1

Huitième course, trot un mille, bourse $500 —

3—Eddie F. Scott	2	5	4	L. Pettigrew 8-5
5—Marty Hanover	3	5	2	P. Reen 2-1
4—Sydny's J.G.	4	5	5	R. Moreau 2-1
1—Wilbur Dean	5	3	5	K. Pritchard 4-1
6—Lively K.	5	7	3	J. Lancaster 5-1
2—Northwood Barney	2	3	2	R. Labelle 6-1
7—Fakir	2	4	4	R. O'Dwyer 8-1

Neuvième course, amble un mille, bourse $500 —

2—Libby's Time	x	x	x	R. O'Dwyer 9-5
4—Billy Bayama	2	3	2	Y. Filion 2-1
6—Steve Grattan	1	1	1	D. Jewitt 3-1
7—Primrose Pete	6	8	4	A. Davignon 7-2
3—Stoney Time	x	2	1	R. Chartrand 7-2
1—Harry Johnston	6	4	4	G. Piché 5-1
5—Miss Single Jay	4	3	4	D. Houle 7-1

Dixième course, amble un mille, $300 —

1—Noisy Queen	7	3	4	Y. Laframboise 2-1
8—Tease Me	7	6	2	J. Lancaster 2-1
3—Success Gold	3	4	6	F. Brazeau 3-1
6—Butch	2	8	8	I. Farr 5-1
7—Duchesse Richelieu	7	8	7	A être annoncé 6-1
5—Lord Clarendon	6	4	7	J. Zeron 6-1
2—Chief Valentine	5	6	4	G. Malo 8-1
4—McDaniel O'Boy	4	6	5	H. Portelance 9-1

Ligue nationale

Mays rejoint Williams pour les coups de distance

NEW YORK (PA) — Willie Mays a cogné un double de trois points dans la 7e manche hier en procurant un gain de 5-3 aux Giants de San Francisco sur les Mets de New York.

Le lanceur perdant Don Cardwell avait porté l'avance des Mets à 3-1 avec un circuit de deux points dans la 2e reprise. Gaylor Perry a enregistré la victoire.

Le double de Mays était le 1,116e coup de plus d'un but au cours de sa carrière, rejoignant ainsi Ted Williams au 1er rang sur la liste de tous les temps.

San Fran.	011 000 300	5	7 1
New York	120 000 000	3	7 2

Perry 1-1 Linzy 9 et Hiatt, Barton 3; Cardwell 0-2 Frisella 7 Taylor 9 et Grote. Cir: NY-Cardwell 1.

ATLANTA (PA)—Le deuxième circuit de Felipe Alou dans le match a permis aux Braves d'Atlanta de vaincre les Cubs de Chicago 5-3 hier soir.

Claude Raymond, de St-Jean, a enregistré le gain en relève dans la dernière manche.

Adolfo Phillips avait donné une avance de 3-1 aux Cubs avec un circuit de deux points dans la 7e manche.

Clete Boyer a produit son 500e point dans les majeures avec un circuit dans la 5e manche au profit des Braves.

Chicago	001 000 200	3	6 0
Atlanta	000 010 013	5	7 0

J. Niekro, Holtzmann 8 Hartenstein 0-1 8 Mikkelsen 9 et Hundley; K. Johnson, Raymond 1-0 9 et Torre. Cir: Atl-Alou 2 Boyer 1. Chi-Phillips 1.

CINCINNATI (PA) — Pete Rose, qui avait réussi un circuit à la huitième manche, pour égaler le score, a produit le point de la victoire, à la 12e hier soir, alors que les Reds ont triomphé des Cardinals de St-Louis 4-3.

Léo Cardenas avait mis en branle la dernière poussée des Reds en cognant un simple aux dépens de l'artilleur perdant Larry Jaster, venu en relève au lanceur débutant Ray Washburn, à la neuvième.

St-L.	000 030 000	3	9 2
Cin.	002 000 010	4	12 0

Washburn, Jaster (0-1) 9 et wards; Culver, Abernathy 8 Lee (2-1) 10 et Bench. Cir: Cin-Rose 2.

Richard Morin à son retour d'Edmonton.

Pour les quilles

Richard Morin, d'Eastview est champion canadien

Richard Morin, d'Eastview a remporté, au début de la semaine, le championnat junior canadien en simples pour les quilles.

Les compétitions, sanctionnées par le Youth Bowling Council, ont eu lieu à Edmonton.

Morin a remporté le championnat par la marge d'un peu moins d'un point sur son plus proche rival.

Le championnat était disputé sour le système Peterson. Ce système donne un point au gagnant de chaque match (trois parties) plus un point pour chaque 50 quilles abattues.

Six provinces étaient représentées (Morin représentait l'Ontario) en plus du Nord-Ontario.

Morin a gagné ses six rencontres avec des triples de 854, 730, 724, 680, 671 et 648.

Avant d'aller à Edmonton, Morin, dont l'instèucteur est Vianney Barabé, avait gagné le championnat de la salle St-Charles, celui de la zone et celui de l'Ontario lors des compétitions à Kitchener.

Le jeune champion, qui est âgé de 18 ans, joue dans deux ligues à St-Charles où il tient plus de 240 de moyenne.

CIGARETTES EXPORT "A" FILTRE RÉGULIÈRES ET "KING"

Elles préfèrent un homme plus grand

PORTEZ LE TALL SHOE

Paraît et s'ajuste comme un soulier ordinaire

J. Laletellier

FERME TOUS LES LUNDIS TOUTE LA JOURNEE

142, rue Rideau (édifice Rideau Trust)

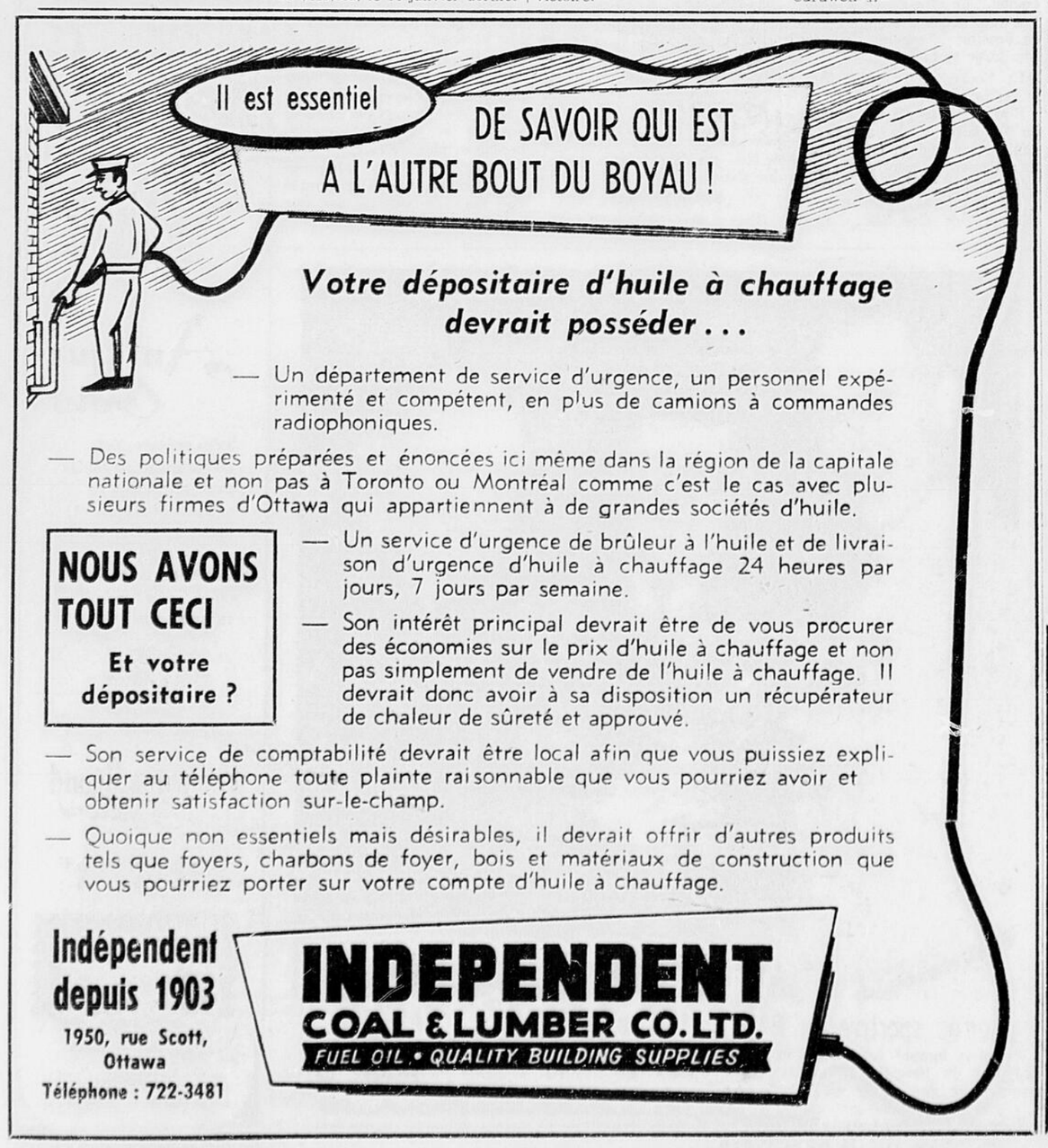
OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.

de Kuyper

le gin au grand coeur

DEPUIS 1695

JOHN DE KUYPER & FILS (CANADA) LTÉE • BLENDED GIN • DISTILLÉ AU QUÉBEC



Votre dépositaire d'huile à chauffage devrait posséder . . .

— Un département de service d'urgence, un personnel expérimenté et compétent, en plus de camions à commandes radiophoniques.

— Des politiques préparées et énoncées ici même dans la région de la capitale nationale et non pas à Toronto ou Montréal comme c'est le cas avec plusieurs firmes d'Ottawa qui appartiennent à de grandes sociétés d'huile.

NOUS AVONS TOUT CECI
Et votre dépositaire ?

— Un service d'urgence de brûleur à l'huile et de livraison d'urgence d'huile à chauffage 24 heures par jours, 7 jours par semaine.

— Son intérêt principal devrait être de vous procurer des économies sur le prix d'huile à chauffage et non pas simplement de vendre de l'huile à chauffage. Il devrait donc avoir à sa disposition un récupérateur de chaleur de sûreté et approuvé.

— Son service de comptabilité devrait être local afin que vous puissiez expliquer au téléphone toute plainte raisonnable que vous pourriez avoir et obtenir satisfaction sur-le-champ.

— Quoique non essentiels mais désirables, il devrait offrir d'autres produits tels que foyers, charbons de foyer, bois et matériaux de construction que vous pourriez porter sur votre compte d'huile à chauffage.

Indépendent depuis 1903
1950, rue Scott, Ottawa
Téléphone : 722-3481

INDEPENDENT COAL & LUMBER CO. LTD.
FUEL OIL • QUALITY BUILDING SUPPLIES

DICK ANNION PUMP SERVICE LTD.

Les plus grands spécialistes des pompes à Ottawa

115, rue Clarence, Ottawa (juste à l'ouest de Dalhousie)

Téléphone: 236-9755

Concessionnaire pour la vente et l'entretien des

- SOUTHERN — DEMING
- POMPES DURO ET ADOUCISSEURS
- FAIRBANKS MORSE
- BELL & GOSSETT

Nous installons et réparons les pompes de toutes marques

TRAITEMENT D'EAU, CONTROLE DE PUITS

Cougar-r-r-r

AVEZ-VOUS DEJA VU UN COUGAR EN CAGE ?

NOUS N'AVONS PU L'APPRIVOISER . . .
IL A FALLU L'ENCAGER !

Venez donc le voir à notre salle de montre

Mackenzie MERCURY

"L'ANTRE DU COUGAR"

1377, chemin RICHMOND (près Croydon) 829-2120

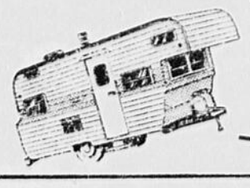
La popularité du camping à la hausse!

Quelles en sont les principales raisons?

1. Parce que le camping répond pour le citadin à un besoin d'évasion.
2. Parce qu'il favorise l'épanouissement individuel et collectif.
3. Parce qu'il aide à regarder et à voir le monde sous un nouvel optique.
4. Parce qu'il débarrasse chacun de son masque de la ville.
5. Parce qu'il amène ainsi une plus grande ouverture d'esprit, une meilleure compréhension de "l'autre".
6. Parce qu'il resserre les liens familiaux.
7. Parce qu'il facilite le dialogue:
   a) entre époux
   b) entre parents-enfants
   c) entre jeunes
   d) entre collets blancs et bleus
   e) entre nations.
8. Parce qu'il abolit la ségrégation entre les classes.
9. Parce que la civilisation des loisirs posant le problème de l'oisiveté — ajoutons à ceux du désabusement de la révolte et de l'angoisse — le retour aux sources, à l'apaisement de la nature, semble être la meilleure thérapeutique à la délinquance des jeunes de même qu'au stress de leurs aînés.
10. Parce qu'enfin le camping c'est un rayon de soleil, c'est le calme d'un beau lac, c'est la majesté d'un cap, c'est la ritournelle d'un oiseau, c'est le symbole d'amour du feu de camp, c'est le mystère d'une nuit silencieuse, c'est la tempête apaisée, c'est un souffle de paix, c'est la joie, c'est la vie !

PASSEZ DES VACANCES à la MODERNE...

tout en économisant !



VISITEZ LE CANADA

Vous apprécierez des vacances sans le moindre souci !

Toutes les roulottes et tentes-remorques à louer sont assurées pour $1,000,000.

Bien avisé qui retient sa remorque dès maintenant !

PAS DE DEPOT

FACILITES DE PAIEMENT

"NOUS HONORONS TOUTE CARTE DE CREDIT"

HOLIDAY TRAVEL TRAILERS Co.

Vente et location

820, rue Clyde, OTTAWA — 722-4766

Concessionnaires autorisés des remorques "Citation" et remorques "Rockets"

DIVISION DE CARLING MUFFLER SERVICE LIMITED

ROULOTTES de CAMPING

Premier Salon intérieur de roulottes et caravanes à Ottawa

Chez CAPITAL COACH TRAILER SALES LTD.

Votre concessionnaire des tout nouveaux modèle 1968 de marques Holiday, Rocket, ainsi que des roulottes tout aluminium Blue Bird pour le voyage. Nous installons les attelages de toute marque et possédons les pièces pour roulottes, telles que fenêtres, portes et autres articles dans ce domaine. Nous avons une ligne complète de caravanes de camping dont les prix varient de $200 à $650. Vous pouvez économiser 50% en faisant la finition vous-même !

REPRISES ACCEPTEES

VENEZ VOIR . . . la gamme complète des roulottes et caravanes d'appoint de fabrication canadienne, par Rocket, Holiday et Blue Bird.

VENEZ VOIR . . . comment vous réaliserez des économies supplémentaires en passant commande d'un modèle 1968 pour livraison printanière. Ayant acheté la production d'hiver à prix très avantageux, Capital Trailer Sales est en mesure de vous faire bénéficier de ces économies "SUPPLEMENTAIRES" dès maintenant !

VENEZ VOIR . . . pourquoi une roulotte ou une caravane d'appoint vous offre à peu de frais, la route des vacances, celle des excursions de fin de semaine à la pêche, à la chasse, en ski, en bateau ou vous permet de parcourir toute l'Amérique du Nord.

VENEZ VOIR . . . comment le caravaning permet les beaux divertissements en famille.

AVIS AUX PROPRIETAIRES DE CAMIONS PICK-UP !

Voici venu le moment de vous renseigner sur la façon de transformer votre camion en superbe caravane d'appoint !

Capital Coach Trailer Sales Ltd.

1421, chemin Ogilvie ½ mille à l'est du Centre commercial St-Laurent **Téléphone: 745-7404**

(Affiliée à CAPITAL COACH LINES — Depuis des années au service des voyageurs)

OUVERT JUSQU'A 9 H P.M. DU LUNDI AU VENDREDI; SAMEDI, JUSQU'A 6 H

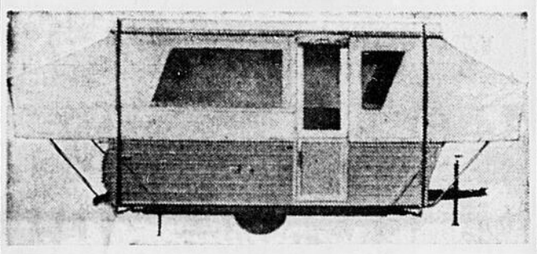
BELLEHUMEUR

AUTOMOBILES LTEE

présente

pour

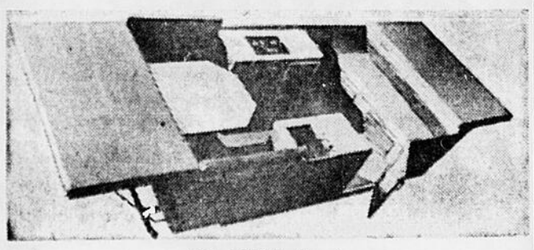
'68



LA CAPRI FAMILIALE '68

Une vraie maison pour campeurs, abrite 8 personnes. Elle saura sûrement vous plaire. Elle est dotée de l'équipement suivant:

- ROUE DE RECHANGE AVEC PNEU
- 2 SETS DE DRAPERIES INTERIEURES
- VENTILATEUR DE PLAFOND



EN SPECIAL A

$1995

Autre modèle 6 places avec même équipement à **$1595**

LA BELLEVUE FAMILIALE '68

Pour un budget plus modeste, tout le confort nécessaire pour une famille de 6 personnes. Sans le superflu, la Bellevue saura vous donner beaucoup d'agrément.

En spécial à . . . **$1040**

Aussi la Bellevue Jr. '68

Conçue pour les vrais voyageurs.
Se monte et se ferme rapidement.

En spécial à . . . **$695**

Pour obtenir notre catalogue illustré gratuit

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... Comté .....

BELLEHUMEUR

AUTOMOBILES LTEE

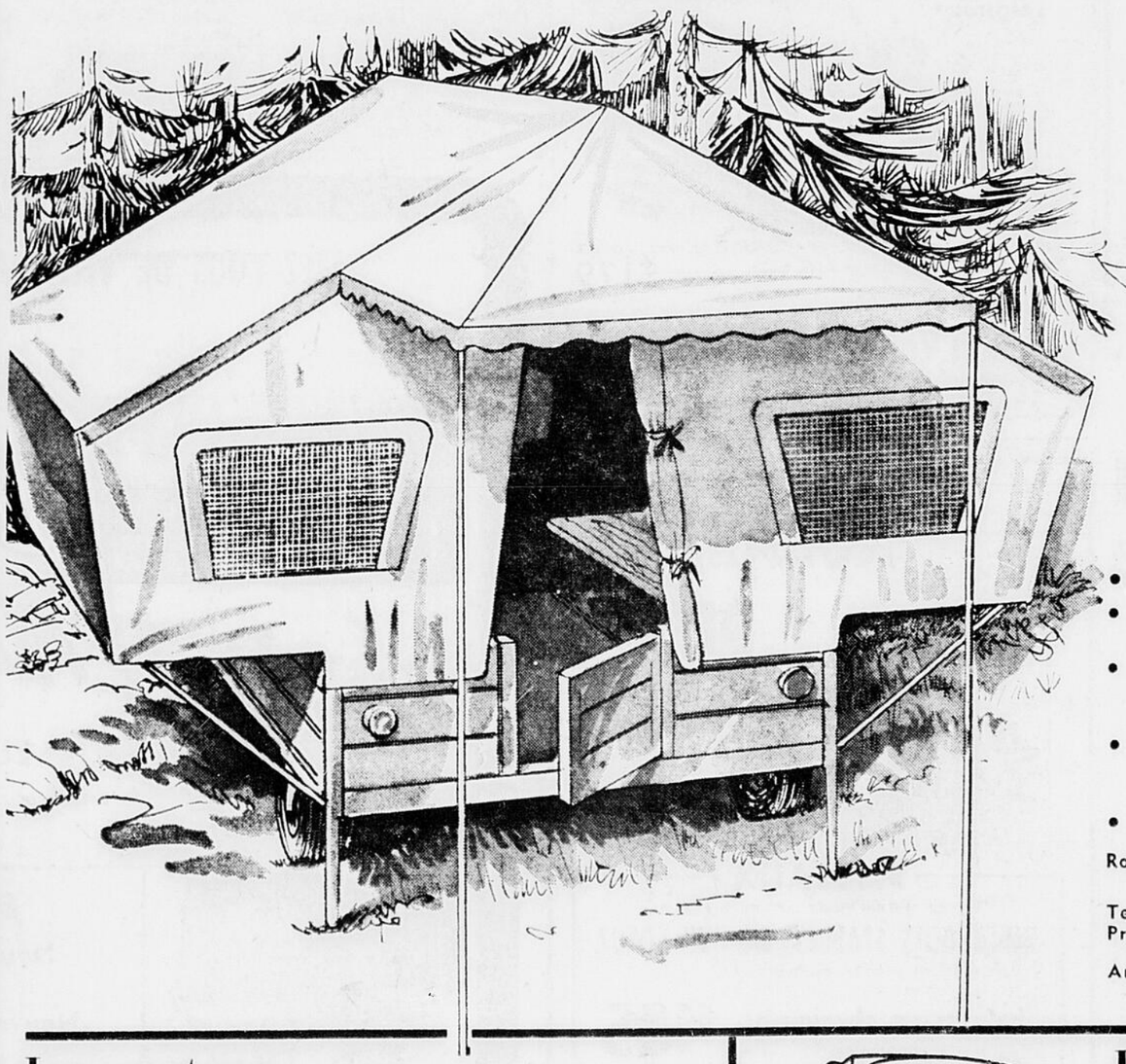
111, boul. GREBER, Pte-Gatineau

777-5208

Simpsons-Sears

CARLINGWOOD et ST-LAURENT

A de tout pour le camping!



Tente-remorque de luxe pour 6 personnes

$388

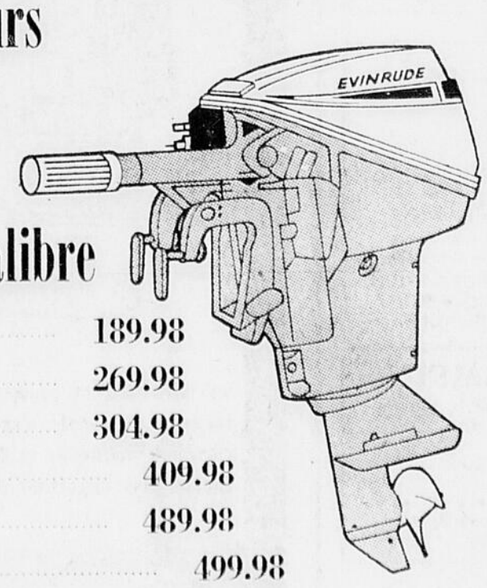
- Une valeur insurpassable pour le prix
- Intérieur spacieux de 12' de large et assez haut pour s'y tenir debout
- Coton égyptien à 2 brins, prérétréci et de premier choix, traité "aqua-repel" pour le rendre totalement hydrofuge
- Caisse de remorque en acier soudé, sans vibrations, d'une extrême solidité avec fini cuit au four genre automobile
- Bâche comprise pour le voyage.

Roue de secours 23.98 **Dais** 23.98

Tente-remorque. Prix à partir de ..... 329.98 à 799.00

Articles de sport (6) — Commandez par téléphone au 728-2611 — Carlingwood et St-Laurent.

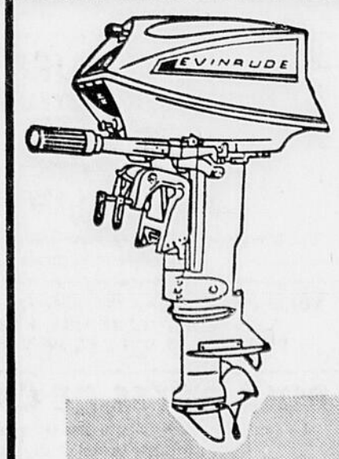
Les moteurs Evinrude 1968 de tout calibre

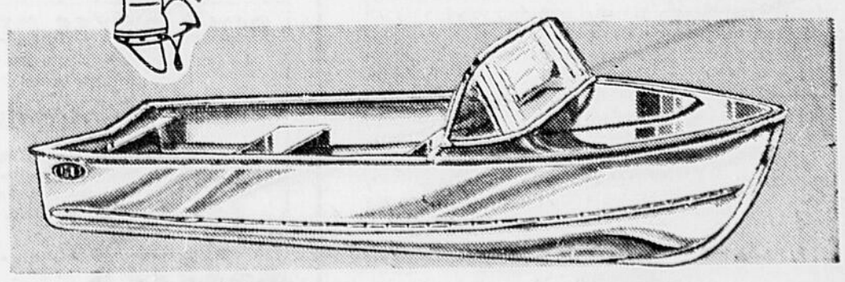


3 c.v. Manuel	189.98
5 c.v. Angler	269.98
6 c.v. Fisherman	304.98
9½ c.v. Sportwin	409.98
15 c.v. Worktwin	439.98
18 c.v. Fastwin	499.98
33 c.v. Skitwin élect.	699.98
40 c.v. Big Twin	769.98
55 c.v. Triumph	1049.98

Rayon des articles de sport (6) — Commandez par téléphone au 728-2611 — Carlingwood et St-Laurent.

Runabout de 13' en aluminium avec moteur pour la pêche ou les randonnées familiales





L'ensemble complet avec moteur neuf de 18 c.v. Evinrude 1968 et les commandes. Voyez-le aujourd'hui !

Rayon des articles de sport (6) — Commandez par téléphone au 728-2611. Carlingwood et St-Laurent.

$988

Il est si facile d'être imprudent et de faire chavirer une embarcation

Il est si facile d'être imprudent et de faire chavirer une embarcation.

J'ai été témoin le mois dernier d'une scène qu'on pourrait intituler à juste titre: "L'art de chavirer une embarcation". L'aventure est survenue à mon ami le capitaine Reg Fife à Rocky Mountain House, dans l'Alberta. J'ai photographié, impuissant à le rescaper, les scènes que voici. Cette histoi-nous donne une leçon de prudence et nous enseigne que le danger de chavirer et de se noyer guette tout marin, même le plus expérimenté. Pour ceux qui croiraient que la scène a été montée de toutes pièces, je ferai remarquer qu'il y avait encore deux pieds de glace sur les rives de la rivière Saskatchewan à ce moment et que la scène se déroule à une vingtaine de milles des glaciers où la rivière prend sa source.

La température de l'eau était de 35 degrés Farenheight.

1 — Mon ami, Reg Fife, capitaine diplômé, allume une cigarette avant de s'embarquer pour faire l'essai d'un canot d'aluminium sur les rapides de la nord Saskatchewan. Fort de son expérience, l'homme est paisible et plein d'assurance.

2 — Première erreur: il s'assoit seul à l'arrière du canot. Au moment où il tente de la dégager des roches, l'embarcation penche déjà dangereusement, emportée par les rapides.

3 — Deuxième erreur, la proue du canot n'est pas assez chargée et l'esquif se cambre dangereusement.

4 — Troisième erreur, en tournant il donne du pouvoir au lieu de le réduire. L'inévitable se produit. Providence, un cowboy passe par là et court sur la berge pour rescaper le navigateur.

5 — Dans la plus pure tradition de l'Ouest, mais pour vrai cette fois, le lasso vole au secrous du naufragé qui peut à peine se tenir sur ses jambes dans l'eau glacée.

6 — Il revient sain et sauf sur la berge, aidé par ses sauveteurs et accueilli par les propos moqueurs de ses amis. Maintenant qu'il est sauvé on peut se permettre de taquiner. Baptisé par un bon coup de gin chaud il portera désormais le surnom de "Riverman".

La prévoyance est la clef du bonheur

Pour des vacances agréables, il faut que l'essentiel soit prévu !

Gîte et sommeil

— Tente
— piquets et mâts
— Toile de sol (caoutchoutée ou goudronnée)
— Matelas pneumatiques
— Lits de camp
— Sacs de couchage ou couvertures
— gonfleur à matelas pneumatiques actionné à la main ou avec le pied
— Table et chaises pliantes

Equipement de base pour cuisine

— réchaud à deux ou trois feux
— Combustible liquide
— Four réflecteur
— Boîtes-thermos
— Bidons-thermos
— Vache à eau d'une contenance de cinq gallons
— Deux poêlons avec couvercles

Une marmite ou cocotte

— Une grande casserole et une petite
— Une cafetière
— Une bouilloire
— Une grille
— Un couteau de cuisine tranchant
— Une fourchette à long manche
— Une cuiller à long manche
— Une cuiller-passoire
— Une spatule
— Une planche
— Des boîtes en plastique pour sel, sucre et denrées fragiles
— Papier d'aluminium et sacs en plastique
— Bols en plastique pour mélanger et servir les aliments.
— Des poignées ou mitaines pour ne pas se brûler les mains

Pour la table

— Nappe de plastique
— Assiettes et gobelets
— Coutellerie
— Serviettes de papier

Pour laver la vaisselle

— Une bassine
— Détersif et Javel en poudre
— Lavette
— Torchon
— Paille métallique

Objets utilitaires

— Corde d'un quart de pouce
— Lampe-tempête dont le combustible soit le même que celui du réchaud
— Piles et ampoules de rechange
— Extincteur
— Trousse réparation du matériel
— 2 entonnoirs
— Hachette
— Petit balai
— Marteau, clous, pince, tourne-vis
— Petite pelle
— Canif dans une gaine
— Bombe DDT
— Compas
— Tapis de sol
— Sifflet
— Miroir incassable
— Réveil
— Epingles à linge
— Allumettes à l'épreuve de l'eau

Objets de toilette

— Peigne et brosse à cheveux
— Brosses à dent
— Nécessaire à barbe
— Débarbouillettes et serviettes
— Papier hygiénique
— Lunettes de soleil
— Sac à linge sale
— Trousse de couture
— Savon de toilette

Pharmacie

— Insecticide anti-moustique
— Crème solaire
— Bouillotte
— Ciseaux, pince à épiler
— Pansements stérilisés
— Médicaments sur ordonnance
— Une copie de l'ordonnance de l'optométriste
— Alcool à friction
— Aspirine
— Bicarbonate de soude
— Produit antivenimeux
— Médicament contre la diarrhée
— Laxatif
— Antiseptique

Divers

— Cartes à jouer
— Appareil photographique
— Papier et crayon
— Jumelles
— Hamac
— Hamac
— Vestes de sauvetage
— Jeux et livres
— Moustiquaires
— Engins de pêche et de chasse.

Prenez le large

au cours de

L'exposition annuelle

de

BATEAUX et MOTEURS

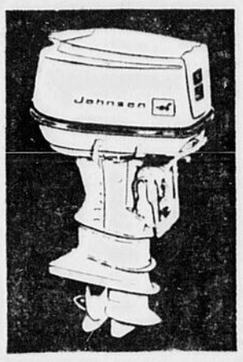
chez

Tommy & Lefebvre

SPECIAL $1750

Comet Traveler de 14' en Fiberglas, moteur Johnson électrique de 40c.v., avec boite à batterie et télécommandes au complet avec la remorque Wiscot.

Votre salon estival du sport



- Moteurs Johnson depuis 1½ h.p. à 115 h.p.
- Bateaux à toit d'auto, Springbok, Nalco . . . etc.
- Canots — Chestnut et Cadorette
- Bateaux à voile Sunfish
- Skis nautiques
- Remorques à bateaux Wiscot
- Accessoires nautiques

Centre de service autorisé O.M.C. des moteurs Johnson et autres produits connexes O.M.C.

- *Vaste choix de moteurs hors-bord revisés et garantis*
- *Facilités budgétaires offertes*

Tommy & Lefebvre

LIMITED

495, rue Bank, près Argyle 236-9731

AMYOT MARINE

LTEE

Vous invite à venir voir son beau choix de bateaux et moteurs hors-bord

Evitez la grande ruée du printemps et profitez d'un choix des plus complet !

Moteurs Mercury 68

Ses avantages sont inégalés et il y en a de toutes les forces, de:

3.9 à 125 c.v.

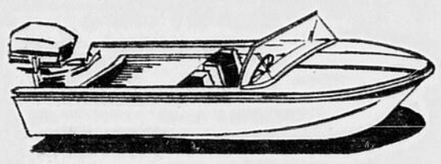
BEAU CHOIX DE BATEAUX NORTH-CRAFT. VOYEZ AUSSI LES FAMEUX BATEAUX EN ALUMINIUM SPRINGBOK.

275 Boul. St-Joseph, HULL

771-6219

CENTRE MARIN

ENRG. — 540, boul. ST-JOSEPH, HULL



VENTE et SERVICE

Bateaux et moteurs Chrysler avec la garantie de 2 ans. Réparations expertes et garanties de toute marque de moteurs hors-bord.

VENTE et SERVICE

"LAWN BOY" AINSI QUE REPARATION DE TOUS GENRES DE TONDEUSES

771-0367 J. RICHARD, prop.

Vous allez à la pêche?...

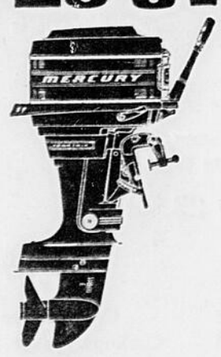
Allez-y en grand seigneur !

Procurez-vous un BATEAU D'ALUMINIUM de 12', genre TOIT D'AUTO. Ordinairement $225. AUBAINE A $179

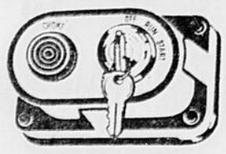
Green Valley Lumber Limited

300, ch. de Montréal, Eastview — 746-4633

Quoi de neuf, dans le nouveau hors-bord Merc de 20 CV?



Tout d'abord, le démarreur.



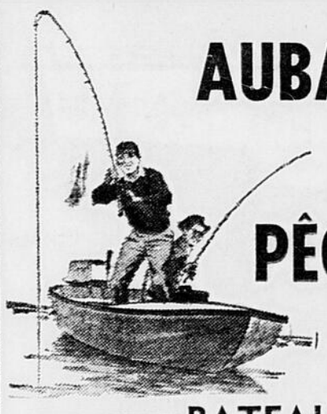
Maintenant, vous pouvez acheter un Merc 200 avec ou sans démarreur électrique à clé. Il reste toujours le premier des hors-bord de pêche du monde. Ce nouveau 20 CV est idéal sur les grands lacs et les bassins de captage. Il a la puissance et la vitesse voulues pour vous transporter rapidement, mais aussi un extrême ralenti qui satisfera le plus patient des pêcheurs. Comme tous les Merc de pêche, le nouveau 200 possède une transmission à l'épreuve des ruptures, un changement de marche complet, un bloc-moteur incliné, l'échappement Jet-Prop, un robuste carter monopièce pour la transmission et une quille lisse et fuyante, plus un véritable système d'insonorisation. Quelque type de pêche que vous pratiquiez, vous trouverez le nouveau Merc 200 mieux adapté que tout autre hors-bord qu'on vous offrirait. Voyez votre agent Mercury qui vous donnera tous les détails de la nouvelle gamme Mercury comprenant les 4 meilleurs hors-bord de pêche du monde.

Mercury . . . Son nom est Performance: 3.9, 6, 9.8, 20, 35, 50, 65, 100, 125 CV.

MERCURY

Kiekhaefer Mercury of Canada, Ltd. Toronto. Filiale de la Brunswick Corporation

AUBAINES DES PÊCHEURS



BATEAUX

Voyez notre vaste assortiment de RUNABOUTS STABLES, EN "V" CREUX

Prix spéciaux pour les pêcheurs sur les bateaux en aluminium à compter de $185

MOTEURS

NOUVEAUX MOTEURS 1968

MERCURY — A l'avant-garde de la propulsion marine

de 3.9 h.p. à 125 h.p.

AUSSI

Nous avons un vaste assortiment de moteurs revisés et garantis.

NOUS ASSORTIRONS TOUT MOTEUR ET BATEAU AFIN QUE L'OFFRE SOIT A LA MESURE DE VOTRE BUDGET ET DE VOS BESOINS.

ROULOTTES DE CAMPING

Le concessionnaire exclusif à Ottawa de la roulotte de camping préférée du Canada

Silverliner

La roulotte à toit mobile par manivelle et à toiture en fiberglass pour une meilleure protection et transport plus facile du bateau.

CARR'S marine SALES LIMITED

BELL'S CORNERS En face du centre commercial Lynwood 828-5165

Ouvert du lundi au vendredi jusqu'à 9 h p.m.
Samedi jusqu'à 5 h p.m.

HATEZ-VOUS DE VENIR ADMIRER LES NOUVEAUTES 1968

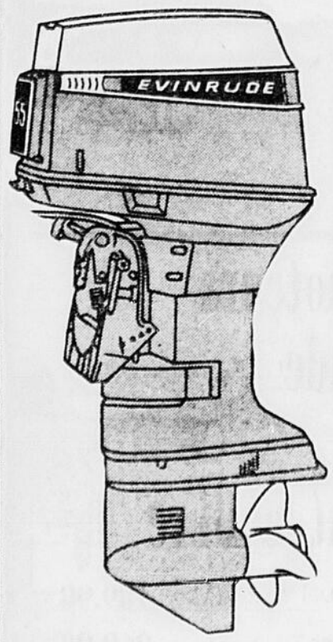
à notre grande

STAN'S OUTBOARD LTD. 1484 SCOTT ST., OTTAWA TEL. 728-8340 / 728-8307

EXPOSITION DE BATEAU ET MOTEUR

ELLE BAT SON PLEIN !

Ouverte tous les jours de 8 h à 6 h et de 7 h à 10 h du soir
Le samedi, de 8 h à 4 h p.m.



EN GRANDE VEDETTE

Nouveau "Mariner" Leavens 1968 de 14' en fiberglas.
Nouvel "Evinrude" 1968 de 33 forces.

à démarrage électrique et télécommandes

Batterie, étui, réservoir à essence. Bateau garanti 3 ans — Moteur garanti 2 ans. $1395

AMATEURS DE PECHE

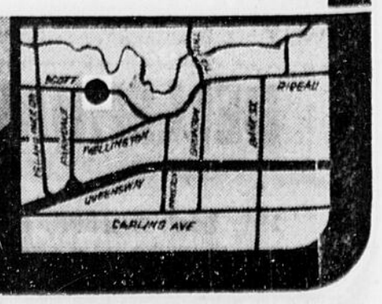
Nous avons le plus grand choix à Ottawa de bateaux de pêche de 9' à 16' et de moteurs de 1.5 c.v. à 18 c.v.

Vous y verrez...

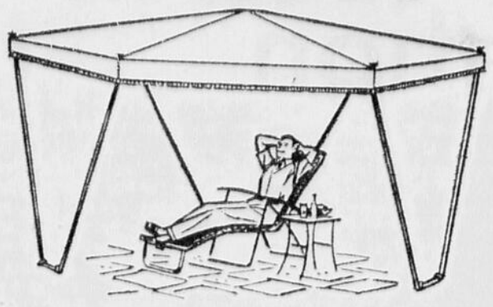
les hors-bord et groupes propulseurs arrière Evinrude — les bateaux Cresliner, Starcraft, Grew, Leavens, de canots, des runabouts, des yachts de croisière, des remorques "Explorer" — des accessoires nautiques et l'assortiment le plus complet à Ottawa et vous y trouverez cet ingrédient encore plus important du magasin Stan's Outboard . . .

STAN'S OUTBOARD LTD.

1484 SCOTT ST., OTTAWA • 728-8340 • 728-8307



CONFORT et FRAICHEUR POUR VOUS DETENDRE
EN PLEIN AIR GRACE
AU DAIS DE PATIO
GA-ZEE-BO



• Pas de corde • Pas de colonne au milieu
• Charpente robuste et permanente
• Une véritable salle de séjour champêtre
Modèles de 14 et de 16 pieds

F. Fentiman & Sons Ltd.
335, AVENUE ROOSEVELT, OTTAWA — 722-6581

Nous fournissons tout sauf le poisson !

Venez fureter au magasin !
OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.

LAURENTIAN TRADING POST
1952 Bank
733-1572

C'est le moment de poser les . . .
CLOTURES
Lorsque vous achetez une clôture de chez Barrett's — soyez exigeant !
En somme, nous avons 28 modèles différents dont chacun est fabriqué de 4 matériaux différents. Ainsi, chez Barrett Bros., vous pouvez choisir votre clôture préférée à un prix qui conviendra à la mesure de tout budget.
Venez chercher un dépliant pratique par Better Homes & Garden
Prix à compter de 39¢ le pied courant
ROBUSTES BARRIERES PREFABRIQUEES
Des barrières robustes, préfabriquées, de 3 pieds de large, avec 3 motifs à 3 lattes, à compter de 6.50

BARRETT'S
Le rayon d'améliorations domiciliaires Barrett peut vous aider à réaliser vos projets et vous offrir les estimations de matériaux, ou encore, exécuter le travail en entier pour vous.
DONC
si vous songez à construire un . . .
CHALET - GARAGE
OU N'IMPORTE QUELLE AUTRE AMELIORATION DOMICILIAIRE
communiquez avec
M. DON AMYOT au
232-3885
ESTIMATIONS GRATUITES

Barrett's on Catherine Street in
273 Catherine, voisin du Queensway, près Kent
232-9686

Pour la famille tout entière, la roulotte représente un moyen économique de voyager

Quels en sont les avantages et les désavantages pour vous ?

Qui n'a pas rêvé, lorsqu'ils voit passer les somptueuses roulottes sur nos grandes routes nationales, de partir un jour à la découverte du Canada, au volant d'une puissante voiture décapotable tirant une confortable maisonnette sur deux roues. L'usage des roulottes connaît des vagues d'intérêt successives. Comme les perdrix, certaines années on les rencontre partout, d'autres, elles restent gardées sagement, piteusement même, dans les cours de leurs propriétaires. Qu'ont donc les roulottes, que tour à tour on les adule et on les délaisse, comme des maîtresses trop belles. Comme j'effectue présentement un grand voyage à travers le pays et que je vis dans une roulotte depuis un mois et demi, je crois être en mesure de vous le dire.

LE CONFORT EN PETIT

Ce qui charme d'une roulotte, c'est qu'elle offre à première vue tout le confort moderne. Elle promet au citadin un véritable chez-soi à la campagne, chez-soi qu'on peut aisément déplacer au gré de ses goûts passagers. Malgré ses rêves d'aventures, le sédentaire a une peur subconsciente mais très vive du changement. Être transplanté, même pour quelques jours, loin de ses rues, de son fauteuil, de son appareil de TV, loin de ses petites habitudes et ses petits caprices, cela représente l'insécurité.

La roulotte, c'est sa même table, ses mêmes désirs, ses mêmes habitudes, ses mêmes amours et ses mêmes péchés qu'on traîne ailleurs avec une présentation nouvelle, une belle coquille peinte en rouge et blanc, avec des bonbonnes de gaz propane et qu'on affuble du nom d'AVENTURE.

C'est parce que la roulotte promet trois lits confortables, l'eau courante, la radio, la télévision, la chambre de toilette, la douche, le four et le poêle à gaz, la lumière électrique et les moustiquaires qu'elle trouve chaque année des milliers d'acheteurs. Et ça va bien tant qu'on n'a pas perdu ses illusions.

LE CONTRE

Comment se fait-il donc qu'un jour ou l'autre le propriétaire de roulotte revient immanquablement à la bonne vieille tente? Il y a certainement des raisons importantes.

La première, c'est que les roulottes coûtent cher. De $1,500 à $5,000, selon la grandeur et les "gadgets". Les roulottes seront toujours chères par ce que d'abord elles représentent des objets de luxe. Le petit orgueil d'avoir sa caravane toute rutilante parquée le long de son bungalow se traduit généralement par de douloureux paiement pendant des années. Des travailleurs dans les nouvelles villes minières ou forestières croient souvent épargner beaucoup d'argent en achetant une de ces simili-maisons pour y vivre quelques années. Pourtant l'expérience démontre que la proportion de richards issus de ces rangs n'excède pas la moyenne. Le contraire serait plus vrai.

Ensuite, trainer une roulotte demande du pouvoir. Une voiture moyenne s'use plus vite à tirer une charge étrangère et anormale. Il faut souvent renforcer les ressorts, réparer le moteur, renforcer la carrosserie et, surtout, acheter plus de gazoline.

Comme c'est d'abord à l'apparence de sa roulotte que le fabricant songe, il néglige souvent la qualité de la construction. Autre cause à cet état de chose, c'est que l'on ne produit pas les roulottes en série suffisante pour en éliminer les défauts. Chacune demeure en fait une pièce d'artisanat.

Les principaux défauts des roulottes sont les suivants. Généralement l'attelage de traction (hitch) n'est pas assez résistant et plie après quelques temps d'usage. Du même coup le châssis lui-même se trouve tordu, le plancher gondole, l'eau de pluie pénètre et renfle le bois, la poussière succède à l'humidité et vous voilà obligé de débourser une centaine de dollars pour réparer le tout.

La poussière de la route a vite fait de s'infiltrer par le moindre interstice autour des entrées de tuyauterie et Dieu sait que les fabricants ne sont pas pressés de sceller ces ajours.

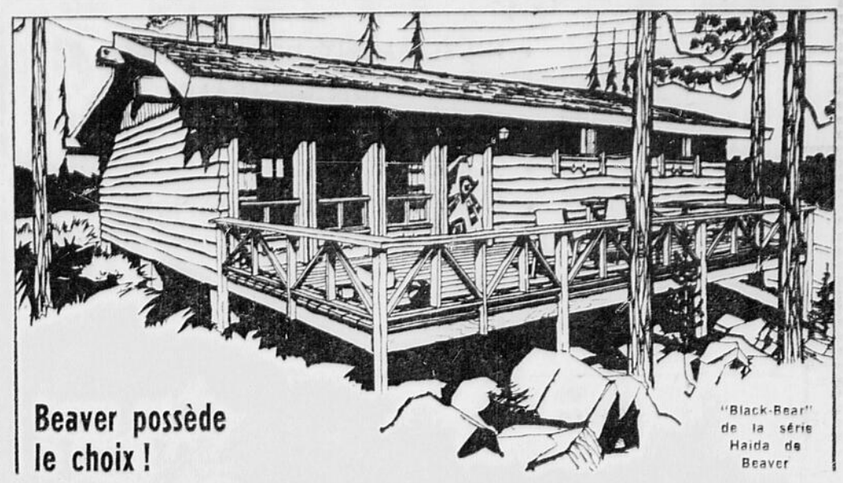
Le marche-pied et la porte d'entrée subissent généralement des avaries dès les premières semaines d'usage. On a oublié de rentrer l'un ou de barrer l'autre et la moindre équipée hors des routes pavées se traduit par une porte croche ou un marche-pied arraché. Et ces petites choses coûtent eds sommes astronomiques à réparer.

Que votre voiture soit munie ou non de réflecteurs de cailloux, ceux-ci frappent constamment le bas avant de la caravane et bientôt la tôle est bossée et déformée au point que vous devez la remplacer par un matériau plus résistant. Bien sûr, si vous n'allez qu'au plus proche terrain de camping une fin de semaine par mois en été, cela prendra quelques années avant de se produire. Mais si vous voyagez considérablement par routes secondaires, ces incidents ne manqueront pas de vous arriver.

La prochaine victime des cailloux, ce sera la tuyauterie du gaz propane qui passe sous la remorque. Toutes les caravanes devraient avoir leur châssis et leur tuyauterie recouverte d'une feuille de taule fixée bien en place qui empêcherait les pierres de frapper les tuyaux lorsqu'elles rebondissent entre les pneus. Si en plus, vous passez sur une route extrêmement cahoteuse, ou vous embourbez dans une fondrière, les fils des feux arrières et des freins électriques peuvent être complètement arrachés.

ET POURTANT . . .

Et pourtant la vie dans une roulotte ne manque pas de charme. Quand vous êtes loin de votre famille, ou qu'il pleut à boire debout et que vous cuisez un bon steak ou jouez aux cartes en dégustant votre breuvage préféré pendant que les moustiques bourdonnent, impuissants, à la porte, vous ne pouvez regretter d'avoir succombé à la tentation de posséder vous aussi votre maison ambulante...



Beaver possède le choix !
"Black-Bear" de la série Haida de Beaver

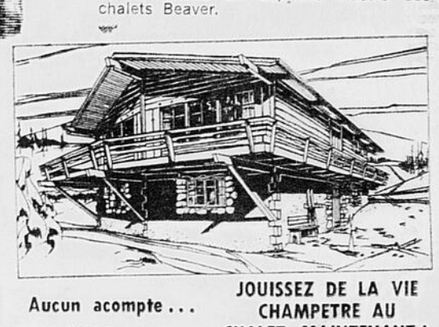
Chalets, cottages, et maisons de campagne... plus de 40 modèles différents

Passeport pour votre agrément à l'année

DES MOMENTS AGREABLES POUR DE LONGUES ANNEES

Une maison de campagne constitue un placement sûr pour jouir d'une existence plus agréable et plus paisible. Elle offre un endroit de repos loin du bruit et de l'air pollué de la ville. A la famille moderne, Beaver offre plus de 40 modèles conçus et préparés par des professionnels dans un magnifique choix de grandeurs et styles... et vous obtenez plus pour votre argent. Chalets, sans murs, cabines et cotages rustiques et modernes... Voyez les plans chez Beaver ou demandez un dépliant illustré des chalets Beaver.

Camp de montagne "SCOTTY" de Beaver
LE CHALET FAMILIAL IDEAL
Montage facile d'après les plans et instructions faciles à suivre. Charpente solide à poteaux et poutres pour un intérieur sans chevrons.
Un chalet merveilleux pour débuter!
Ensemble complet de matériaux, livraison gratuite sur le terrain... Seulement
969.00
PAS D'ACOMPTE... LEGERS PAIEMENTS MENSUELS GRACE AU PLAN BUDGETAIRE BEAVER.
Appelez aujourd'hui et demandez "FRED FITZPATRICK".



Aucun acompte . . .
LEGERS PAIEMENTS MENSUELS ! !

JOUISSEZ DE LA VIE CHAMPETRE AU CHALET MAINTENANT !
Il existe un plan budgétaire Beaver selon vos besoins. Les frais des matériaux et de la main-d'oeuvre peuvent être inclus dans le plan budgétaire. Pour plus de détails, voyez Beaver.

PAS SEULEMENT UN CHALET . . .
Le plan Beaver vous fait bénéficier de la planification professionnelle en plus des nombreux autres avantages des plans sur mesures sans qu'il vous en coûte plus, parce que ça fait partie du service de Beaver. Dès que vous aurez vu les plans, la différence vous convaincra. Rendez visite maintenant à Beaver.

BEAVER LUMBER STORES
1500, rue BANK, OTTAWA, Ontario 733-0555
Ouvert tous les jours de 8 a.m. à 6 p.m.; samedi de 8 a.m. à 6 p.m.; vendredi jusqu'à 9 p.m.
STATIONNEMENT GRATUIT

LA VIE EST CHOUETTE à la saison de la bicyclette !
Voyez notre vaste choix de
BICYCLETTES
C.C.M.
RALEIGH
ROBIN HOOD
39.95 - $112

Tout pour votre sport préféré
• AGRES DE PECHE
• BATONS DE GOLF
• EQUIPEMENT DE PLONGEE SOUS-MARINE
• SKI NAUTIQUE
• RAQUETTES DE TENNIS
Visitez-nous bientôt !

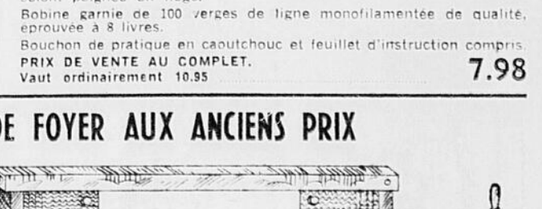
BYSHE ROE AND COMPANY
FOR EVERYTHING IN SPORTS UNDER THE SUN
223, rue BANK
Tél. : 232-2464
Ouvert mardi au samedi 8 h 30 a.m. à 6 h p.m.
Vendredi 8 h 30 a.m. à 9 h p.m.
Fermé lundi toute la journée

TROIS MAGASINS BIEN SITUES POUR VOUS MIEUX SERVIR
262, rue Rideau près de King Edward — 235-4466
187, rue Sparks sur le mail — 235-1481
356, ch. Richmond près de Churchill — 722-4523
credico
Livraison par toute la ville: Hull et Aylmer comprises
DOVER'S HARDWARE SPORTING GOODS
Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 h.

AUBAINE POUR LE GOLFEUR !
Ensemble de 7
Bâtons de golf CAMPBELL
Sac de golf SPALDING
POUSSETTE DE GOLF AJAY

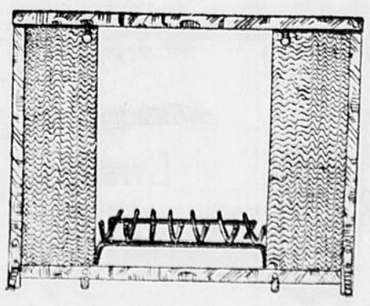
Le tout d'une valeur de $75
AUBAINE A 63.88 AU COMPLET

ALLONS A LA PECHE !
"LE ROYAUME DU PECHEUR"
Des milliers de leurres en montre et de tous les pays du monde! CANNES — MOULINETS — LIGNES — LEURRES — BOITES — ETC.
LANCEMENT FACILE — SOUPLESSE PRODIGIEUSE

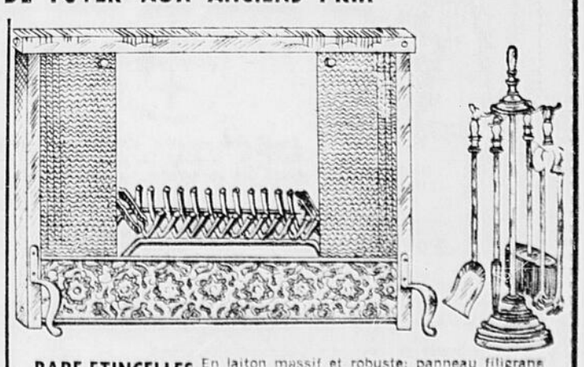


Moulinet "South Bend" à boîtier ferme pour lancer léger; déclenchement par bouton-pressoir et frein à bouton.
Canne "South Bend" en fibre de verre, manche déporté pour lancer léger. Longueur de 5 pieds avec 2 guides et tête de scion; poignée en liège.
Bobine garnie de 100 verges de ligne monofilamentée de qualité, éprouvée à 8 livres.
Bouchon de pratique en caoutchouc et feuillet d'instruction compris.
PRIX DE VENTE AU COMPLET. Vaut ordinairement 10.95 — 7.98

SOLDE FINAL D'ACCESSOIRES DE FOYER AUX ANCIENS PRIX



PARE-ETINCELLES en laiton massif satiné; toile métallique noire; dimensions courantes. PRIX DE VENTE 16.88
GRILLE A FOYER en fer forgé noir; pour billes. Ord. 7.98 PRIX DE VENTE 4.88
ACCESSOIRES A FOYER L'ensemble comprend la pelle, le tisonnier, la brosse et le porte-accessoire; en laiton satiné. Ord. 14.95—Prix de vente 11.88
On peut acheter chaque article à prix de solde. L'ensemble ci-dessus au complet 33.64



PARE-ETINCELLES En laiton massif et robuste; panneau filigrane de 5 pouces à prestigieux motifs de tulipes. Ordinairement 36.95. PRIX DE VENTE 31.88
GRILLE A FOYER Pour le bois ou le charbon; bouts réversibles. Ordinairement 9.15. PRIX DE VENTE 7.49
ACCESSOIRES A FOYER Laiton massif satin; 5 pièces; brosse, pelle, tisonnier, pince et porte-accessoires. Ord. 24.95—Prix de vente 16.88
On peut acheter chaque article à prix de vente. L'ensemble ci-dessus au complet 56.25

Nous nagerons dans notre propre **PISCINE** *Mermaid*
La seule piscine avec doublure d'une épaisseur 30
Grand lauréat 1967 de l'Association des piscines d'Ontario

LA MEILLEURE PISCINE AU CANADA
Usinée ici même à Ottawa — Garantie écrite de 20 ans
Le meilleur placement pour les divertissements familiaux, la santé et la récréation.
DISTRIBUTEURS D'UN OCEAN A L'AUTRE
Pour de plus amples renseignements, veuillez remplir ce coupon
METHOT SALES LTD., 745-9443
1900, chemin Ogilvie Ottawa
NOM .....
ADRESSE ..... à .....
VILLE ..... TEL. .....

D. GRANDMAÎTRE LTÉE

POUR VOS TRAVAUX DE CONSTRUCTION ET D'EMBELLISSEMENT

- NIVELLEMENT DE TERRAIN
- EXCAVATION GENERALE
- TERRE A PARTERRE
- SABLE
- PIERRES DE CONSTRUCTION
- SERVICE
- EAU
- EGOUT

Pour toute information, signalez

745-1571

131, CHEMIN DE MONTREAL
EASTVIEW

PROFITEZ DE NOTRE

GRANDE VENTE DE PEINTURE

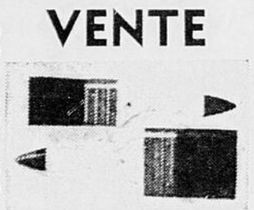
"Interlux"

2 pour le prix de 1

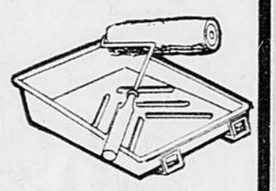
VENTE

LATEX SATINE	
2 gallons	$11.00
2 pintes	3.40
SEMI-LUISANT	
2 gallons	12.75
2 pintes	3.90
PEINTURE D'EXTERIEUR	
2 gallons	12.75
2 pintes	3.90
PEINTURE A L'EPOXY POUR PLANCHERS	
2 gallons	12.75
2 pintes	3.90

QUANTITES RESTREINTES



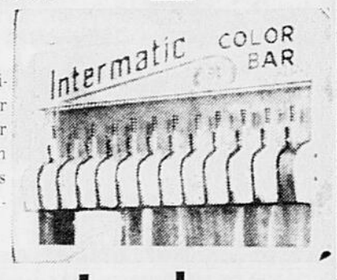
1.99 l'ens.
ACCESSOIRES A PRIX MODIQUES



2.77

1000 COULEURS AU CHOIX

Procurez-vous la peinture au latex satiné ou semi-luisante à ces prix d'aubaine. Moyennant un léger supplément, nous ferons le mélange suivant la couleur précise que vous désirez . . . et le tout sera prêt en l'espace de quelques secondes. Plus de 1,000 couleurs à votre choix — y compris les couleurs les plus nouvelles pour 1968.



J. Steenbakkers Lumber LTD.

ROUTE 15 OTTAWA BELLS CORNERS

828-2758

"RUSCO a tellement plus à offrir... et à plus de gens!"

CONTRE-PORTES EN ACIER

RUSCO

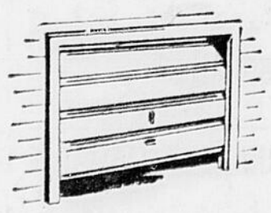
Notre gamme de produits toujours plus nombreux comprend aussi :

- LES PORTES INTERIEURES EN ACIER
- LES FENETRES ISOLANTES
- LES RALLONGES DE MAISON
- LES GALERIES VITREES
- LES VOLETS EN ACIER

AUVENTS, MARQUISES ET DAIS DE PATIO

FENETRES COMBINEES EN ACIER

Acier

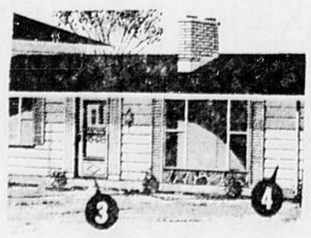


PORTES DE GARAGE EN ACIER ET MECANISMES

Tous ces articles s'obtiennent dans la gamme la plus complète de superbes teintes décoratives à l'émail recuit.

"Vous apprécierez le service après-vente de Rusco!"

- Inspection annuelle gratuite
- Remplacement gratuit des carreaux et moustiquaires



PAREMENTS EN ACIER POUR MAISONS ET EDIFICES COMMERCIAUX

FENETRES INTERIEURES DE RECHANGE

RUSCO (Ottawa) LTD.

1773, promenade Woodward 725-2166

La science au service de l'habitation

De nos jours, les familles changent de meubles comme elles changent de chemises. Les meubles d'aujourd'hui, si les gens ne les choisissent pas ou ne les font pas fabriquer spécialement pour eux, n'ont aucune valeur sentimentale. Tant qu'ils ne sont pas défraichis, on les tolère. Aussitôt qu'ils prennent de l'âge, ils sont échangés pour des neufs, mais de qualité aussi moindre.

Personne, à quelque exception près, n'attache pas de souvenir aux meubles. On ne respecte plus les vieux meubles. Pourquoi? Parce qu'ils sont fabriqués en série avec des materiaux nouveaux, modernes, facile d'entretien, mais sans âme sans motif d'attachement personnel.

Autrefois, les familles se faisaient tailler des tables, des buffets, des bahuts, des lits en bois solide. Les modèles étaient presque exclusifs et demandaient toute l'adresse de l'artisan. Ces meubles devenaient des joyaux de famille que l'on se léguait de père en fils et de mère en fille. Des souvenirs impérissables s'accrochaient à ces vieux meubles patinés et même usés.

La science ne s'oppose pas à ce que les familles conservent des meubles de valeurs par leur style et leur âge. Toutefois, comme ce n'est plus guère la coutume de commander des meubles, on fait des recherches pour remplacer le bois par d'autres matières qui coûtent moins cher, prennent moins d'espace et sont plus faciles d'entretien.

Les jeunes femmes d'aujourd'hui seraient bien découragées d'avoir à laver les anciens planchers de leurs grand-mères. Il fallait les laver à genoux, la grosse brosse et le savon rude à la main. Ils étaient composés de larges planches de bois solides. Après le lavage, ces planches devenaient dorées et lisses comme la pelure d'une banane. Le plancher était l'orgeuil de la femme de maison. Mais que de sueurs il exigeait d'elles.

De nos jours, en cette ère de la maison moderne, la ménagère n'a qu'à passer un linge sur les tables, les chaises, les dessus de l'armoire, ou un coup de vadrouille sur le plancher pour que tout reluise en un clin d'oeil. Il n'y a pratiquement plus de bois. Le tout a été remplacé par une surface lisse et reluisante, très dure que l'on nomme du plastique laminé et que l'on désigne le plus souvent par le nom de la compagnie qui fabrique ce produit.

Le plastique laminé est cette matière mince, dure comme fer, qui recouvre aujourd'hui les tables de cuisine, les tables de bout, de centre, les dessus d'armoires, les tables de chevet, etc. Les magasins l'emploient pour le dessus des comptoirs. Ce miraculeux plastique laminé, une création du génie de l'homme, sert à des centaines d'usages. Il est pratique. Mais les objets faits de ce produit n'auront jamais de place dans les musées d'objets d'art.

Il est facile de rénover!

La préfabrication au service de l'habitation!

Vous brûlez peut-être de l'avoir ce fameux chalet à vous depuis quelques années déjà. Pourquoi pas vous acheter un terrain d'abord. Le gouvernement encore dernièrement en offrait et ce, à des prix vraiment dérisoires.

Vous possédez un terrain et vous aimeriez y voir une maison s'ériger comme d'un coup de baguette magique. Eh bien, si votre terrain est prêt, commandez et vous recevrez. Avec les chalets préfabriqués, les désirs ont tôt fait de passer de rêve à réalité. La préfabrication est un concept qui évolue. Il s'agit de moins en moins d'assembler à toute vitesse de grands panneaux préfabriqués, méthode que l'on dit dépassée. La préfabrication, aujourd'hui, consiste plutôt dans la standardisation des plans et des matériaux, la simplification des tâches, ce qui permet de diminuer le prix de revient et d'accélérer le travail à tous les niveaux.

Le principe de la chaine de montage appliqué à la construction de maisons unifamiliales a été lors de sa première apparition, une innovation hors pair dans le domaine de la construction résidentielle.

Par ce mode de construction on est en mesure de fabriquer en série des maisons de toutes grandeurs qui coûtent peu.

Au lieu de faire un sprint endiablé à chaque belle journée ou fin de semaine pour arriver à vous accaparer une petite place sur une plage ou un endroit de villégiature, grouillant de monde, ne préféreriez-vous pas une randonnée par des chemins peu fréquentés, vers votre propre endroit de villégiature privé, vers votre maison de campagne, dans un endroit paisible, frais et enchanteur?

Les maisons de vacances Centennia, de la cie Colonial-Sunnibilt, caractérisées par leur construction complète à "noyau thermique", offrent la solution la plus rapide que vous puissiez trouver pour des vacances d'un confort total quelle que soit la saison de l'année.

Les meilleurs dans leur catégorie, les chalets Centennial sont entièrement doublés et isolés selon les conditions de contrôle de qualité à l'usine. Les panneaux des murs, du toit et des cloisons sont faciles à manipuler, et ils sont conçus avec précision afin d'être montés rapidement sur place. Quelques jours seulement après la livraison, vous pouvez emménager dans un de ces nouveaux modèles attrayants avec l'assurance que vous pourrez profiter au maximum de vos heures de vacances.

Comment préférez-vous passer vos loisirs? Des bains de soleil en plein été? Des excursions de ski en hiver? Des fins de semaine pour échapper aux soucis de la ville? Peut-être tous les trois? Peu importe... vous trouverez toujours votre chalet Centennial prêt à vous accueillir.

ÉPARGNEZ PLUS DE 33⅓%

SUR LA PEINTURE CROWN DIAMOND

DE QUALITE SANS PAREILLE

ECONOMISER . . . COMPAREZ !

ALKYDE MAT BLANC* 1010

- Beau fini mat
- Cache les petites imperfections
- S'applique au rouleau ou au pinceau
- Sur murs et plafonds

Valeur $10.50

6.59 gal.

$1.79 pte

ALKYDE SEMI-LUSTRE BLANC* 1020

- Un Lo-lustre doux et lisse
- Complètement lavable
- S'applique au rouleau ou au pinceau
- Sur murs, plafonds et boiseries

Valeur $11.50

7.49 gal.

$2.09 pte

LATEX INTERIEUR BLANC* #1030

- Fini satin attrayant
- Sèche en 30 minutes
- Sans odeur de peinture
- Les outils se nettoient à l'eau

Valeur $10.85

6.19 gal.

$1.89 pte

*Peuvent être teintées à la couleur de votre choix moyennant un léger supplément

EMAIL SUPER BLANC #1040

- Fini lustre durable
- Ne jaunit pas
- Sèche rapidement
- Idéal pour cuisines et salles de bain

Valeur $13.85

8.89 gal.

$2.59 pte

- Latex extérieur blanc 1050
- Apprêt extérieur à double propriété 1060
- Blanc extérieur lustre 1070

Valeur $11.90

7.59 gal.

2.29 pte

CROWN DIAMOND PAINT CO.

24, rue YORK 236-7969

Décoration LABELLE
Ch. McArthur — 746-6541
GLENWOOD ALLIED FOODS
Glenwood Plaza — 684-5251
GATINEAU LUMBER
232 Principale Gat. — 663-5383
MATERIAUX BONHOMME LTEE
921 Boul. St-Joseph — 771-3281
CENTRE du SPORT Engr.
136 Eddy, Hull — 771-6858
QUINCAILLERIE BEAULIEU
80 Fortier, Hull — 777-3410
386 Boul. Taché — 777-8574
H. GAUVREAU
Ste-Cécile de Masham, Qué.
OGILVY CHARLES LTD.
126 RIDEAU — 236-4511
Billings Bridge Plaza
EMPIRE WALLPAPER & PAINT LTD.
203 Queen — 233-9339
BYTOWN LUMBER Co. Ltd.
1021 Ch. Cyrville — 745-6825
BELLMAN HARDWARE Ltd.
1396 Clyde — 224-5622
ALUMINUM SPECIALTIES
392 Ch. Richmond — 728-7131
ORLEANS PAINT CENTRE
Boul. St. Joseph, Orléans
824-1221
G. WHALEN
St-Pierre de Wakefield, Qué.
GEO. MONTPETIT Ltée, 59, Eddy — 777-3583

ECONOMISEZ

Tuiles vinyle et linoleum

7½¢ et 8¢

Linoleum à la verge

Ord. 2.95 SPECIAL **1.89**

Nous avons plusieurs bonnes lignes de tapis (fin de rouleau ou couleurs discontinuées) avec réduction de:

40% à 50%

Claude Leblanc

LTEE

Tapis — Tuiles — Linoleum

69 boul. St-Joseph, Hull

771-5897

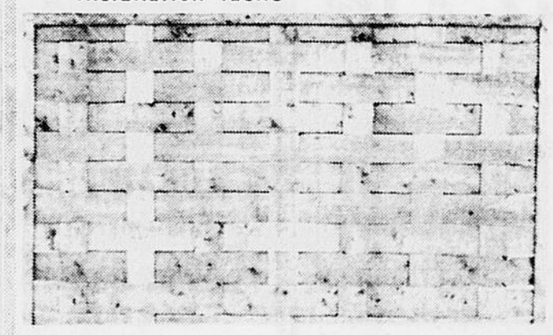
Nous honorons la carte credico

batimat INC.

C'EST NOUVEAU!!!

La clôture "BATICLO"

- Panneaux préfabriqués
- Fini "Redwood" garanti
- Installation facile



Dimensions des panneaux	Prix
3′ x 6′	$7.99
4′ x 6′	$8.99
6′ x 6′	$9.99

FINANCEMENT 24 MOIS

"BATICLO" est garanti

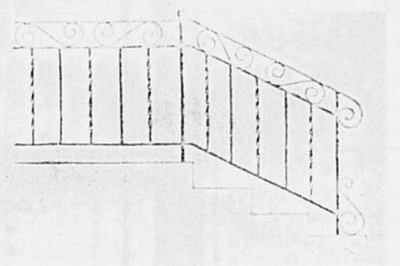
pour sa qualité de construction et son fini préservatif

VENEZ NOUS VOIR A NOTRE MAGASIN

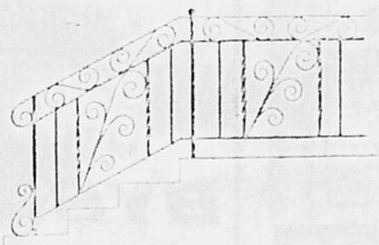
Comel Ltée

FER ORNEMENTAL

préfabriqué et sur demande



PRIX MODIQUES



Colonnes pour porches et patios.
Rampes intérieures et extérieures.
Divisions pour pièces.

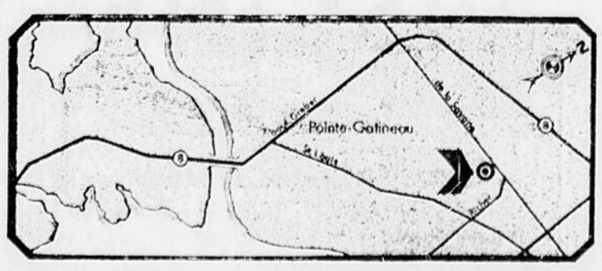
"COMEL" fait de la soudure de tous genres.

Magasin moderne

Livraison gratuite

Facile d'accès

Stationnement spacieux.



SIEGE SOCIAL

200, rue de la Savanne, Pointe-Gatineau

DIVISION DE Page INC. **771-7758**

Comment planter un arbre . . .

C'est l'heure de la plantation !

Donnez-nous un coup de téléphone afin d'obtenir notre

catalogue de 100 pages gratuit

Il énumère 800 variétés avec des notes explicatives et offre des renseignements élaborés sur le jardinage.

Visitez notre centre du jardinage en tout temps, y compris le dimanche. Heures d'affaires de 8 h a.m. jusqu'au soir.

ARTISTIC LANDSCAPE DESIGNS LIMITED
CENTRE DE JARDINAGE,
2079, rue BANK
733-3681

1. Bien choisir un endroit qui convient à un arbre et aussi un arbre qui convient à l'endroit
2. Il est sage d'être toujours deux pour planter un arbre
3. Creuser un trou assez profond et assez large. Profondeur minimum deux pieds et largeur minimum 3 pieds
4. Que tout soit prêt: bonne terre, fertiliseur, peat moss, supports, boyau, etc.
5. Placez un appui dans le trou avant de planter l'arbre
6. Placez l'arbre dans le trou en étendant le système de racines et surveillez pour être à une bonne profondeur . . . la ligne de sol sur le tronc doit correspondre à votre ligne de sol
7. Bien arroser et bien tasser le sol pour annuler toute poche d'air qui pourrait avoisiner une racine
8. Bien attacher le tronc de l'arbre à des appuis Utilisez des fils spéciaux ou des lignes de plastique . . . Evitez de les trop serrer au tronc.

PEPINIERE PETER KNIPPEL LTD.
2480, rue Bank — 822-2093

Aussi disponibles au Centre de jardinage Ogilvy, Plaza Billings Bridge 236-3681, poste 428

NOTRE VASTE CHOIX D'ARBRES VOUS EMERVEILLERA !

—SORBIERS COMMUNS, 8'-10'	$7.75
—POMMETTIERS fleurissants, 6'-8'	$7.50
—ERABLES-PLATANES, 6'-8'	$7.75
—ERABLES-PLATANES, 8'-10'	$10.75
—FRENES D'AMERIQUE, 8'-10'	$6.75

VASTE CHOIX DE CONIFERES RAMEUX et VERTICAUX.
PLUS DE 50 VARIETES DE ROSIERS à **$1.50** et plus.
EXCELLENTS ROSIERS SUR TIGE à **$6.95**

Demandez notre catalogue gratuit

ENGRAIS A PELOUSE
Greenfield 20-5-5
idéal pour le printemps
Pour 2,500 pi. ca
$2.75
Pour 5,000 pi. ca.
$4.75

Fines FLOWERS LIMITÉE
FLEURISTES · SERRES
CENTRES DE JARDINAGE
TERRASSEMENT · VAPORISATION

LES PLANTER MAINTENANT, C'EST LES ADMIRER PLUS TARD !

ROSIERS

C'est maintenant qu'il vous faut choisir des rosiers au charme incomparable et durable pour conférer à votre jardin arômes et teintes à nuls autres pareils !

Rosiers grandiflores
● Buccaneer ● Camelot ● Lucky Lady ● John S. Armstrong ● Montezuma ● Queen Elisabeth, etc.

Rosiers buissonnants
● Eutin ● Fashion ● Goldilocks ● Summer Snow ● Circus ● China Doll.

1.39

Rosiers thé
● Karl Herbts ● Tiffany ● Lowell Thomas ● Peace ● Condessa de Sastago, etc.

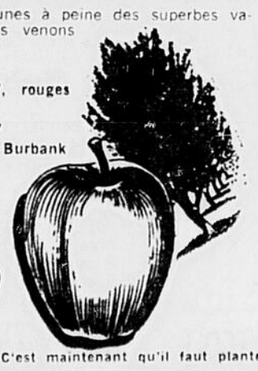
Rosiers grimpants
● American Beauty ● Doubloons ● Blaze ● Paul's Scarlett, etc.

● Nous disposons de centaines de variétés de rosiers qu'il serait impossible d'énumérer et nous vous conseillons de passer tôt pour profiter du choix!

ARBRES FRUITIERS NAINS

Voici quelques-unes à peine des superbes variétés que nous venons de recevoir

- McIntosh "Délicieuses", rouges
- Cerisiers Montmorency
- Pruniers de Burbank
- Poiriers Bartlett
- Melba, miniature, etc.



3.99

ARBUSTES

Nous vous offrons une gamme complète d'arbustes fleurissants comme arrière-plans et fonds de plates-bandes.

- Spirées de Froebel
- Spirées de Van Houtte
- Cornouillers sanguins
- Physocrapes dorées
- Hydrangées P.G.
- Potentilles et bien d'autres

1.39

C'est maintenant qu'il faut planter ces arbres sains et bien enracinés

SEMENCES A PELOUSES

Pâturin du Kentucky	Liv. 89¢	5 liv.	3.99
"Tendergreen"	3 liv. 2.59	5 liv.	3.99
Pour endroits exposés "Country Green"	2 liv.		1.39

SPECIAL
PATURIN DE MERION
Liv. 1.59 — 5 liv. 7.49

CONIFERES

Tous nos centres de jardinage disposent d'une grande quantité de conifères vert foncés et vigoureux, tant du genre rameux que vertical. Venez choisir les vôtres le plus tôt possible !

ENGRAIS

Green Cross "Lawn Green"
Avec anti-digitaire
Engrais granuleux, facile à appliquer. Contient de l'azar et de l'uréaforme à dégagement lent. Couvre 2,500 pieds carrés. Formule 20-10-5.
7.95

Engrais désherbant 'Green Cross'
formule 20-10-5
Au 2-4-D. Détruit les mauvaises herbes tout en engraissant la pelouse. Une seule applicaiton.

11 livres. 2,500 pieds car.	Couvrent 3.75	22 livres. 5,000 pieds car.	Couvrent 6.10

"Green Cross" au "Killex"
formule 20-10-5
Engraisse en détruisant le trèfle, le plantain, le mouron et les pissenlits. 22 liv. **6.45**

"Golfgreen" C.I.L.
Formule 12-6-6
Contient les éléments nutritifs indispensable à une pelouse touffue et verdoyante.
50 liv. **5.25**

"Evergreen" C.I.L.
Formule 6-9-6
Un engrais durable à dégagement lent pour application immédiate. 50 liv. **3.99**

- MILORGANITE
- VIGORO DORE
- SPHAIGNE
- FUMIER DE MOUTON,
- ENGRAIS D'OS, Etc.

Tous nos centres de jardinage disposent d'une gamme complète d'arbres, arbustes, plantes, accessoires et engrais. Le jardinier trouvera tout ce dont il a besoin chez Fine's.

Tous nos centres de jardinage sont maintenant ouverts

Promenade Riverside, près d'Uplands	822-1743
2216, avenue Carling, près Woodroffe	722-4241
Bell's Corners, route no 15	822-5146
Freiman-Westgate	232-6464

Jardinage de printemps

Dès les premiers jours chauds d'avril, la tentation est grande de se mettre à l'oeuvre dans le jardin. Mais c'est une période d'anxiété pour le jardinier.

Il faut y songer deux fois avant d'entreprendre certains travaux. La mise à découvert des rosiers en est un.

Si les rosiers restent couverts trop longtemps, les nouvelles pousses pourront moisir et s'étioler. Si on les découvre trop tôt, les gelées tardives pourraient les endommager.

Le travail doit être effectué graduellement en laissant une protection suffisante jusqu'à ce que les nouvelles pousses se soient un peu endurcies avant de les exposer complètement au gel et au soleil. Il vaut mieux retarder un peu plutôt que de les découvrir trop tôt.

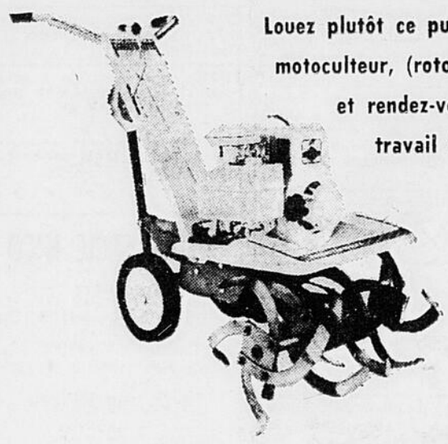
Si votre sol est sablonneux, vous pouvez le bêcher dès maintenant, mais s'il est lourd, attendre quelque temps. Si le bêchage n'a pas été fait à l'automne, il est préférable d'attendre que le sol soit assez sec et qu'il ne colle pas. Ajouter une bonne quantité de terreau bien décomposé aux sols sablonneux et de la tourbe horticole aux sols argileux ainsi qu'un engrais chimique léger comme le 6-9-6.

On recommande un bon nettoyage de la plate-bande de fleurs vivaces. Toutes les plantes qui ont été soulevées par la gelée doivent être tassées en place et les étiquettes redressées. Les vieilles tiges de pivoines et autres plantes vivaces doivent être coupées à ras de terre, si ce travail n'a pas été fait à l'automne.

A cette période de l'année, il est souvent difficile de dire si les arbustes à feuilles caduques plantés le printemps dernier ont suvécu à l'hiver. Avant de perdre espoir, mieux vaut attendre que les autres arbustes aient bourgeonné. Les arbustes à feuilles persistantes pourront présenter des taches brunes, particulièrement les ifs et les genévriers. Avant de les arracher, attendre en juin alors que de nouvelles pousses pourront recouvrir les feuilles desséchées.

La plupart des arbustes à fleurs dans votre jardin n'auront pas besoin d'être taillés avant la fin de juin. Cependant, si vous avez une hydrangée paniculée (Hydrangea paniculata) qui fleurit à l'automne ou une hydrangée arborescente (Hydrangea arborescens), ou des arbustes qui fleurissent à la fin de l'été ou à l'automne, ils devraient être taillés maintenant avant que la croissance commence. Couper une partie du vieux bois jusqu'au tronc ou à la tige principale et raccourcir les jeunes pousses. Cette opération permet d'obtenir de plus grosses masses de fleurs ou une plante plus symétrique. Se rappeler cependant que cela ne s'applique qu'aux arbustes qui fleurissent à la fin de l'été et à l'automne.

Ne vous cassez plus les reins à bêcher votre jardin !



Louez plutôt ce puissant motoculteur, (rototiller) et rendez-vous le travail facile.

Aussi à louer: Rouleaux à gazon, semeuses, épandeurs à engrais, échelles, vérins (jack à vis), outils électriques de tout genre, etc.

Pour plus d'information: 777-5275

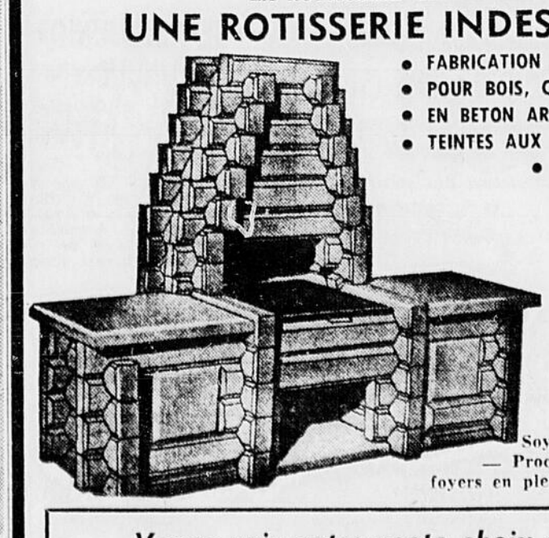
QUINCAILLERIE DESJARDINS LTEE
276, boul. St-Joseph, Hull
La quincaillerie la plus moderne et la plus progressive de la région.
SERVICE COMPLET DE SERRURERIE

L'agrément du plein air
DANS VOTRE PROPRE COUR
grâce au

BIG CHIEF

LA ROTISSERIE CHAMPETRE MOULEE
UNE ROTISSERIE INDESTRUCTIBLE

- FABRICATION REFRACTAIRE A LA CHALEUR
- POUR BOIS, CHARBON ou CHARBON DE BOIS
- EN BETON ARME
- TEINTES AUX CHOIX
- PERMANENTE MAIS FACILEMENT DEMONTABLE



CE MODELE
189.50
REMBOURSABLE PAR MENSUALITES FACILES

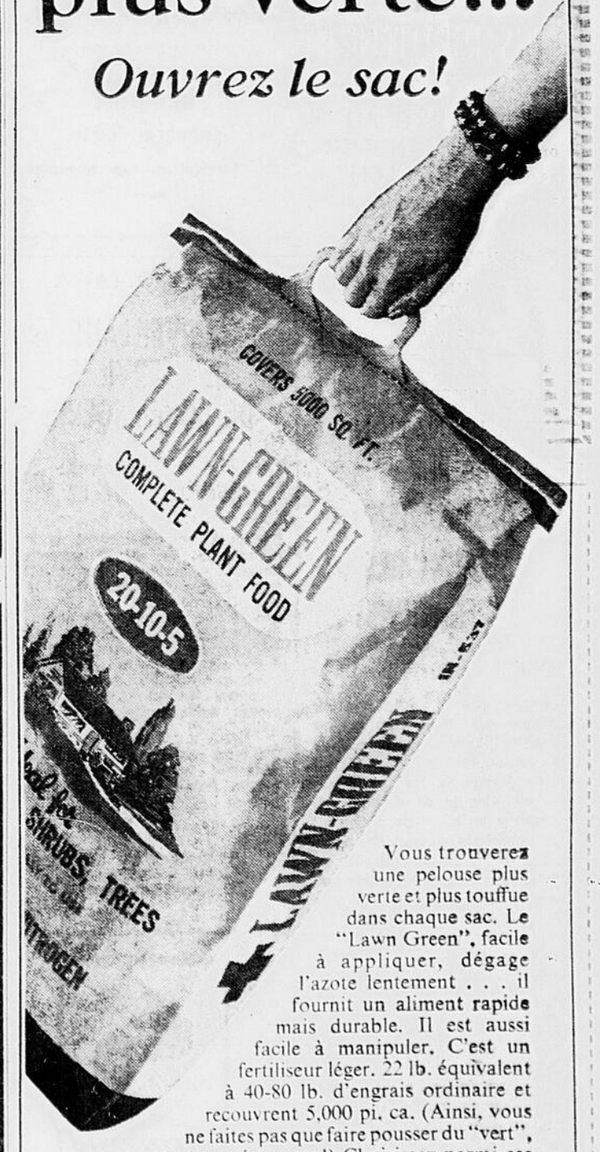
Soyez le point de mire du voisinage — Procurez-vous un de ces prestigieux foyers en plein air.

Venez voir notre vaste choix de modèles de différentes grosseurs et teintes en vente à des prix convenant à tous.

Manufacturés par
Shawnee Pre-Cast of Ottawa
BELL'S CORNERS — ROUTE No 15 — 828-8410

Pour une pelouse plus verte...

Ouvrez le sac!



Vous trouverez une pelouse plus verte et plus touffue dans chaque sac. Le "Lawn Green", facile à appliquer, dégage l'azote lentement . . . il fournit un aliment rapide mais durable. Il est aussi facile à manipuler. C'est un fertiliseur léger. 22 lb. équivalent à 40-80 lb. d'engrais ordinaire et recouvrent 5,000 pi. ca. (Ainsi, vous ne faites pas que faire pousser du "vert", vous en épargnez!) Choisissez parmi ces autres fertiliseurs légers de Green Cross.

WEED-N-FEED AVEC KILLEX—il nourrit la pelouse et enraye les mauvaises herbes difficiles à détruire sur la pelouse, telles que le mouron des oiseaux et le lierre rampant.

WEED-N-FEED AVEC 2,4-D—il nourrit la pelouse et enraye les pissenlits et les plantains.

PRODUITS Green Cross*

Les fertiliseurs Green Cross contiennent de l'azote uréique.

Une division de The Sherwin-Williams Co. of Canada Ltd.
*Marque déposée

Consultez votre vendeur GREEN CROSS

FINE FLOWERS LTD.

3626 Riverside Dr. 822-1743	Westgate Shopping Plaza 232-6464
2216 ave. Carling, 722-4241	Bells Cornr — 828-5146

RITCHIE FEED & SEED LTD.
"Livraison gratuite — Minimum de $3.00"
27, rue YORK, Ottawa — 236-0454

DU LUNDI AU VENDREDI:
HEURES D'AFFAIRES:
8 H. A.M. A 9 P.M.
SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.

petites annonces

composez 237-3050

LE DROIT

(3) PERDU-TROUVE

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 237-3050.

LUNETTES de soleil d'ordonnance perdues mardi, chez Zeller's Carlingwood, 771-9761. 3-21

MARDI, perdues, lunettes, homme, rues St-Jacques, Principale, autobus Riverdale, rue Wellington, Ottawa, 777-3738. 3-21

PERDU, mardi, projet Riviera, chichuahua. Répond nom Tippit. 771-6975. 3-21

PERDUES lunettes, environs East et Garnier, Gatineau, 663-5967. 3-22

VOTRE CHIOT se trouve peut-être à l'abri de la Société protectrice des animaux. Venez visiter pour vous enquérir. 3-j.v.s.

(5) HOMMES DEMANDES

AGENTS d'immeubles demandés, bonnes conditions d'emploi, 771-7411. 5-j.n.o.

POURQUOI travailler seulement pour joindre les deux bouts, si vous pouvez avoir une opportunité de faire à temps partiel, entre $50 et $100 par semaine. Ecrire donnant adresse et numéro de telephone à C.P. 188 Le Droit. 5-21

OPERATEUR de "Backhoe", 745-5274. 5-20

COMMIS de magasin expérimenté âgé de 25 à 35 ans demandé pour le service des pièces d'automobile. Le bilinguisme un atout. S'adresser 117, avenue Carling. 5-20

CUISINIER demandé, de 5h p.m. à 2 a.m. Se présenter en personne entre 9 a.m. et 6, au restaurant Matador, 711 boul. St-Joseph. 5-21

PHARMACIE NICO
requiert
PERSONNEL BILINGUE
Se présenter dimanche
21 avril, entre 2 et 4h.
324, rue Rideau
5

COMPAGNIE D'ENVERGURE

a un besoin immédiat d'agents d'immeuble. Avec ou sans expérience.

Ecrire à, case 200, LE DROIT
5

AGENT-DISTRIBUTEUR
DEMANDE
EXCLUSIVITE AU CANADA, CENDRIER MURAL "TRA-ON"
Pour informations, écrire à
Case 222, LE DROIT,
375, rue Rideau
Ottawa, Ont.
5

LA COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE
demande
DESSINATEUR SECTION DES OPERATIONS

FONCTIONS:

Sous la direction générale du préposé de levés topographiques, la planification technique et la supervision du travail d'une équipe de levé et exécuter les calculs et dessins nécessaires au sujet de ce travail qui comprend surtout des levés topographiques de terrain, de cible pour la photographie aérienne, contrôle de terrain pour la topographie photogrammetrique, des vérifications sur les lieux et l'esquisse de projets à paysager et de génie.

QUALIFICATIONS:

1—Avoir complété son école secondaire; en plus, 2 années d'un cours de levé à un institut technologique ou 3 années à titre de dessinateur et de levés sur les lieux.

2—Habileté dans l'usage de l'outillage ordinaire de bureau, de levé et sur les lieux.

3—Aptitude à diriger et superviser un personnel au travail, accomplir des travaux de levé ordinaires, la préparation d'esquisses, de plans et de calculs.

SALAIRE:

$6,389 à $7,182 selon les qualifications et l'expérience

S'adresser avant le 29 avril en employant la formule P.S.C. — 367-401 disponible à tout bureau de Poste et poster le tout à:

LA COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE
540, rue Wellington,
Ottawa 4, Ontario.
5

(5) HOMMES DEMANDES

VENDEUR bilingue, agressif, avec voiture, temps partiel, $150 ou plus par semaine. A. Beaudry, 771-7731. 5-22

CUISINIER de repas légers, possédant expérience pour salle à manger, poste permanent, bons revenus pour la personne compétente, s'adresser au Carousel Tavern Restaurant, avenue Carling, voisin du Motel Webb. 5-22

CHERCHONS distributeurs pour nord ouest du Québec, aussi vendeurs, temps partiel, possibilité illimité, automobile nécessaire. Ecrire C.P. 7076, Ottawa 7. 5-23

MECANICIEN cat. A, d'alignement du pont avant. Poste permanent. Excellentes conditions de travail. Tous les bénéfices. Commercial Tire Sales Ltd., 305 York. 5-24

AGENT d'immeubles, bilingue, résidant en Ontario, au moins 25 ans. Cours gratuit. Rene D. Lapointe, 313 chemin de Montreal. 745-1551. 5-28

COMMIS BILINGUE
Pour magasin de chaussures, fin de semaine seulement.
S'ADRESSER AU
160 Bank, Ottawa
5

SHOPPERS CITY
BOULANGERS EXPERIMENTES DEMANDES
Bon salaire
Benefices de la société
S'adresser au:
224-7070 ou
1980, chemin Baseline
5

HOMME DEMANDE

Bilingue, fiable, honnête, entre 30 et 45 ans, pour travail general dans Centre recréatif. Expérience de preference. Envoyer application accompagnée de curriculum vitae à:

Case 139, "Le Droit"
5

HORLOGER

Une attrayante occasion pour un horloger expérimente de gérer le rayon de reparations de montres.

S'ADRESSER
FREIMART
SHOPPERS CITY
Ch. Baseline et ave Woodroffe
5

VILLE D'OTTAWA
SURVEILLANT DES SERVICES DE CONCIERGERIE
Echelle de salaires:
$501.01-$616.12

Demandé immédiatement pour prendre charge de la surveillance des services d'entretien des édifices appartenant à la ville. Doit posséder une 12e année et une connaissance approfondie dans la construction des édifices, de préférence acquise à un poste de patron ou surintendant. Une aptitude pour coordonner les travaux des employés subalternes est essentielle.

C'est un poste permanent avec généreux bénéfices aux employés. Salaire selon la formation et l'expérience.

S'adresser au:

Département du personnel,
Piece 406, hôtel de ville,
111, promenade Sussex.
5

STEINBERG
STEINBERG MECANICIEN

Nous cherchons un mecanicien d'expérience pour faire partie de notre équipe de mécanique préventive, pour la région d'Ottawa.

Le candidat choisi devra avoir un minimum de 5 ans d'expérience dans le métier; une bonne connaissance des systèmes de réfrigération serait un atout.

Nous offrons un excellent salaire initial auquel s'ajoute un programme complet de bénéfices marginaux.

Les candidats intéressés devront faire parvenir leur curriculum vitae au:

BUREAU D'EMPLOI STEINBERG
110 ouest,
Place Crémazie,
Montreal, P.Q.
5

(5) HOMMES DEMANDES

HOMME pour réparer pneus, possédant expérience, poste permanent, permis de chauffeur, tous les bénéfices. Commercial Tire Sales Ltd., 305 York. 5-24

CAISSIER demandé, jeune homme responsable pour travail général de bureau. Position permanente, bonnes conditions de travail. S'adresser Caisse populaire Ste-Anne d'Ottawa Ltée, 550, rue St. Patrice. 5-24

LAVEUR et polisseur d'auto, doit être expérimenté, revenus maxima, tous les bénéfices ordinaires, Percy Carrière Automobiles, 45, chemin de Montéal, 749-5927. 5-24

REPRESENTANTS avec auto, pas de porte en porte, valise démonstration ni échantillon. Clientèle permanente. Rien à investir. Donnez details à M. Trudeau, 3637, boul. Métropolitain, suite 604, Montréal 38. 5-v. s. i. 34

OUVERTURE pour homme, 21 ans et plus, avec auto, dans commerce pour comtés Russell, Prescott. Assurons $100 par semaine. Telephoner ou écrire, Montréal 351-3440 code 10951, boul. Parkway, Dept Rural. 5-25

SOYEZ EN AFFAIRES A VOTRE COMPTE
LOUEZ UN TAXI RED LINE
12 heures par jour en plus de l'essence à prix réduit. Permis de l'Ontario exigé. Bonnes connaisances des rues d'Ottawa.
S'adresser: 455, ch. Coventry
745-9191
5

(6) HOMMES-FEMMES DEMANDES

AIDE-CUISINIER ou cuisinière demandé s'adresser en personne au Restaurant Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pointe-Gatineau. 6-24

VOUS VOULEZ un salaire de $1,000 par mois d'ici un an? 777-4010. 113 Charlevoix, app. 4, Hull. 6-21

(7) FEMMES DEMANDEES

ASSISTANTE garde-malade, licenciée, (R.N.A.) bilingue pour le Casselman Nursing Home, bon salaire, téléphonez Percy Racine 764-2933. 7-21

BONNE demandée, $35 par semaine, lundi au vendredi, 9 a 6h., 3 enfants, travaux domestiques, bonnes recommandations, Beacon Hill, près Orleans, 745-1801. 7-21

BONNE cuisinière avec connaissance en pâtisserie, s'adresser 442 Gilmour, Ottawa. 7-23

COIFFEUSE avec expérience, $50 par semaine plus 50%. 663-5211. 7-22

CHERCHE personne de confiance pour garder 1 enfant à domicile de 2 p.m. à 5h 30 p.m. 749-4392. 7-21

COIFFEUSE d'expérience demandée. Kate's Beauty Salon, 167 chemin Montréal, 749-3011. 7-22

DEMANDE coiffeuse compétente, 3 ans d'expérience, bon salaire, 771-4225, soir 663-7287. 7-24

DAME, soin 2 enfants, ouvage général, logée, 776-3211. 7-24

FEMME DEMANDEE

pour travailler à temps partiel pour kiosque dans le "Better Home Show", du 29 avril au 4 mai.

Pour rendez-vous, appelez à l'hôtel Skyline, 237-3600, le 23 avril, entre midi et 7 heures p.m., et demandez Mme Thomas ou M. Brooks.
7

Le restaurant licencié
TAKO-INN
531, boul. Maloney, Gatineau
663-6204 663-2718
demande
2 SERVEUSES
Bon salaire, bons pourboires
et
CUISINIER ou CUISINIERE
Temps partiel le soir
7

LA COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE
demande
STENOGRAPHE (ST-3)
Service de l'urbanisme et des bleus
Section des services et du contrôle
Salaire $3988 - $4384

FONCTIONS:

Sous direction générale, taper des lettres à la machine, procès-verbaux, ordre du jour et des mémoires de projets, sténographie ou transcription de rubans selon les regles ordinaires établies.

QUALIFICATIONS:

Diplôme d'école secondaire; compétence en dactylographie; initiative et quelque expérience en sténographie.

Prière de vous adresser par écrit avant le 23 avril en donnant toutes les précisions quant à l'expérience et les qualifications au:

Directeur, Section des services et des cadres,
La Commission de la capitale nationale,
540, rue Wellington,
Ottawa, Ontario
7

NON CLASSE par Larry Hurb

"Je rêve tout simplement, maman ! Une causeuse, une bague, une maison, des meubles !"

(7) FEMMES DEMANDEES

DAME DEMANDEE pour garder enfants pendant que mère travaille. Bon salaire. 776-3559. 7-25

DACTYLOS BILINGUES
ON DEMANDE des dactylos bilingues immédiatement pour travail temporaire. Pour renseignements, communiquez avec Mlle Monteith Canadian Office Services, 237-3590. 7-15-18

DACTYLOS BILINGUES
ON DEMANDE des dactylos bilingues immédiatement pour travail temporaire. Pour renseignements, communiquez avec Mlle Monteith Canadian Office Services, 237-3590. 7-20

ETUDIANTE, de preference bilingue, pour les mois d'été. Immédiatement, propre chambre et bain. Voisin d'arrêt d'autobus, 4 enfants, mère travaille à temps partiel, foyer anglophone, 749-8201. 7-21

FILLE ou femme, logée, 4 enfants. 749-4339. 7-25

FEMMES de chambres, s'adresser en personne Le Diplomate, 1, rue Montcalm, Hull. 7-25

FEMME pour soins de 2 enfants, travaux domestiques, 31 Ibervilles, 777-4734, après 6h. 7-21

FEMME, soin enfants pendant que mère travaille. 771-8764. 7-20

PHARMACIE NICO
requiert
PERSONNEL BILINGUE
Se présenter dimanche
21 avril entre 2 et 4h.
324, rue Rideau
7

REQUISE IMMEDIATEMENT
STENOGRAPHE
bilingue
d'expérience
pour bureau local
Bénéfices marginaux
232-4428
7

VILLE D'OTTAWA
SERVEUSES

Demandées immédiatement pour travail à temps partiel de 3 p.m. à 7 p.m. au Island Lodge et au Centre de geriatrie. Expérience pertinente préférable mais non essentielle.

Emplois permanents avec généreux bénéfices aux employés.

Se présenter au:

Directeur du personnel,
Island Lodge
et Centre de geriatrie,
Porter's Island,
OTTAWA 2, Ontario.
7

LA COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE
demande
STENOGRAPHE (ST-4)
Service de l'urbanisme et des bleus
Section des services et du contrôle
Salaire $4343 - $4772

FONCTIONS:

La transcription de lettres, procès-verbaux et mémoires de projets, sténographie ou la transcription de rubans; fixer des rendez-vous, donner des renseignements et autres travaux connexes de bureau.

QUALIFICATIONS:

Diplôme d'école secondaire; haute compétence en sténographie et à la machine à écrire; expérience de dictaphone; initiative; personnlaité appropriée et plusieurs années d'expérience en sténographie. La compétence pour la langue française sera considerée comme une aptitude souhaitable dans l'évaluation des postulantes.

S'adresser par écrit avant le 23 avril en donnant toutes les précisions quant à l'expérience et aux qualifications au:

Directeur, Section des services et des cadres,
La Commission de la capitale nationale,
540, rue Wellington,
Ottawa, Ontario
7

(7) FEMMES DEMANDEES

FILLE, 5 jours par semaine, Pointe-Gatineau, 236-5574 entre 3h 30 et 5 heures. 7-20

FEMME de ménage, 9 à 5h., écrire à Case 126 Le Droit. 7-23

FEMMES de chambre, s'adresser Hôtel Riverside, 399 promenade Riverside, 745-7151. 7-24

FEMME, 5 jours par semaine, s'adresser Mme Boucher, 157 Dollard, Hull. 7-21

FILLES demandées pour spectacles, hôtel de la campagne (chanteuses et à gogo). Ecrire case 141 Le Droit. 7-24

FEMME demandée, logée, pour soin de 3 enfants pendant que mère travaille. 731-6555. 7-20

FEMME ou fille, ouvrage général, 2 enfants, 1 et 4 ans. $30. References. 771-2967. 7-33

FILLE de table (waitress), 21 ans, aussi pour travail général dans cuisine, s'adresser Hôtel Chez Lucien. 7-21

GARDIENNE, soin 2 enfants, chez moi, 745-5340. 7-20

GARDIENNE pour garçonnet de 2½ ans. Après-midi References nécessaires. 232-8719. 7-23

GARDIENNE bilingue pour 3 enfants, légers travaux domestiques, $25 par semaine, 684-4870, apres 6h. p.m. 7-20

GARDIENNE fiable pour bébé 7 mois, 4 jours par semaine, $20, légers travaux. 771-1154. 7-22

GARDIENNE 5 jours par semaine, bon salaire, 771-0031, après 3h. 777-6226, avant 3h. 7-24

JEUNE fille ou dame, comme vendeuse, magasin de chaussures, expérience non necessaire, doit être bilingue, semaine 5 jours, se presenter au magasin Bata, 115 Rideau. 7-21

MENAGERE demandee, enfants âge scolaire, chambre privee avec télévision, salaire, $30, 771-7188, après 7h. 7-24

JEUNE FILLE pour garder jeune bébé, 776-4489, soir seulement. 7-20

PERSONNE fiable pour garder enfants et travaux ménagers, logera ici ou chez elle, appelez 684-4577, après 6 heures p.m. 7-23

PERSONNE serieuse pour soins de 2 enfants, 9 à 5h., 5 jours par semaine, ouvrage permanent. 224-2992. 7-23

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de médecin, écrire à Case 126 Le Droit. 7-23

SECRETAIRE bilingue pour directeur des relations extérieures d'une association nationale. Ecrire case 164 Le Droit. 7-21

SERVEUSE d'expérience demandee pour restaurant licencie, s'adresser en personne au Restaurant Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pointe-Gatineau. 7-24

SERVEUSE expérimentee, de 11h 30 a.m. à 7h 30 p.m. Dimanches et fêtes libres, bons pourboires. 50, rue George, Ottawa. 7-25

SERVEUSE avec expérience, bon salaire, s'adresser Twist Cone, Masson, 986-2283. 7-20

SERVEUSES expérimentées, s'adresser en personne, restaurant Del Rio, 217 Rideau. 7-23

SERVEUSES demandées, plein temps et temps partiel, restaurant Cartier Plaza, 425 boulevard St-Joseph. 7-24

SERVEUSE go-go demandee, jour ou soiree, 663-3406. 7-24

SECRETAIRE JUNIOR BILINGUE
demandee par le Collegiate Institute Board d'Ottawa,
662, rue Lyon

Salaire initial de $67.50 par semaine en plus d'une allocation d'expérience jusqu'à un maximum de 5 années. Augmentations annuelles, caisse de retraite et plans médicaux disponibles.

On accordera la préférence aux postulantes possédant de l'expérience.

S'adresser par écrit à:
M. H. B. McGREGOR,
Administrateur commercial
7

AUXILIAIRES EN NURSING (R.N.A.)
licenciées
requises immédiatement
pour l'hôpital St-Vincent
- Bon salaire
- Bénéfices marginaux complets

Adressez-vous à:
M. HENRY MURPHY,
directeur du personnel
HOPITAL ST-VINCENT
60 Cambridge,
Ottawa, Ont.
7

(8) POUR BEBES

OVERBROOK, garderais enfants, lundi au vendredi, 749-6901. 8-20

PRENDRAIS enfants ou jeunes bébés à la semaine, Parc de la Montagne. 771-7113. 8-22

GARDERAIS enfants chez moi, Val-Tétreau, lundi au vendredi, 771-7289. 8-20

GARDERAIS enfants le jour chez eux, 771-5003. 8-21

GARDERAIS 1 enfant du lundi au vendredi, Hull, 771-8924. 8-24

PTE-GATINEAU, garderais jeunes enfants, jour. 776-4280. 8-25

GARDERAIS chez moi, jeune bebe de 8 à 5h. 235-7931. 8-22

(10) DEMANDES

UN DIRECTEUR et institutrices demandes pour enseigner à l'école St-Joseph de Wendover, Ontario, en septembre 1968. Ecole de sept classes. Excellente échelle de salaires. S.V.P. s'adresser à J. E. Guy Lacasse, sec.-trés., Wendover, Ont., en mentionnant qualifications, expérience, ainsi que votre numero de telephone. 10-25

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

L'école catholique
Section 1 St. James
d'Elk Lake, Ont.
désire pour septembre 1968
1 principal enseignant
grades 3 et 4
et une institutrice
grades 1 et 2
Qualifications prises en considération dans l'échelle de salaires actuellement en négociation.
S'adresser à:
M. R. CROTEAU, sec.
C.P. 98, Elk Lake, Ont.
10

ECOLE SEPARE DE FIELD, ONTARIO
Demande pour
septembre 1968
3 PROFESSEURS
2e classe, $3,500-$5,300
Brevet I $4,500-$6,700
S'adresser à
R. LANGIS, sec.-trés.
Field, Ont.
10

ROMAN CATHOLIC SEPARATE SCHOOL
No 1, Cairo
Matachewan, Ontario
1 PRINCIPAL ENSEIGNANT
Grade 4-5-6
1 INSTITUTRICE
Grade 1-2-3
60 élèves

Couple marié pouvant enseigner la musique et le chant préfére.

Salaire min. 2e classe	$4,200
Catégorie I	$4,800
Expérience	$300 x 8
Musique	$300
Sports	$300
Principal	$150 par classe

Adresser toute correspondance à: Mme B. Bernatchez, Sec.
10

LA COMMISSION SCOLAIRE DES ECOLES SECONDAIRES DE CORNWALL A BESOIN
D'UN PROFESSEUR DE FRANÇAIS
pour l'école secondaire Saint-Laurent.
Faire parvenir demande d'emploi à:
M. Rene Brisson, directeur,
800, 2e Rue est,
Cornwall, Ontario.
Bureau — Téléphone: 933-0175
Residence — Téléphone: 933-3177

ECHELLE DE SALAIRES 1968-1969	Minima	Maxima
Catégorie 1	$6,400	$10,700
Catégorie 2	$6,700	$11,200
Catégorie 3	$7,400	$12,700
Catégorie 4	$7,900	$13,100

Augmentation annuelle de $300.
10

LA COMMISSION SCOLAIRE DE L'ECOLE SECONDAIRE DE HEARST
demande
pour septembre prochain
des professeurs pour sa nouvelle école
POLYVALENTE

L'école secondaire de Hearst construite pour accommoder 860 étudiants, offrira des cours dans les 3 branches. Ceci offre defi et chances d'avancement pour les professeurs qui veulent progresser avec un système grandissant.
Hearst est situé sur la route transcanadienne no 11 dans le Nord-Ontario.

TITULAIRES DE SECTION
1. Histoire et geographie
2. Mathematiques
3. Bibliothecaire — pour organiser une nouvelle bibliothèque

DIRECTEUR DE COMMERCE

Professeurs:
1. Anglais (2 positions)
2. Mathématiques seniors
3. Mathématiques juniors
4. Physique (11e et biologie 13e)
5. Science junior
6. Géographie et Geography
7. Histoire
8. Français
9. Initiation au travail — sujets académiques
10. Initiation au travail — sujets pratiques (filles) (couture, service de restaurant et enseignement ménager)
11. Machine Shop with Welding

ECHELLE DE SALAIRE 1968-1969
(offre de la Commission scolaire)

	Minimum	Maximum
Catégorie 1	$7350	$12400
Catégorie 2	$7750	$13400
Catégorie 3	$8550	$14200
Catégorie 4	$9050	$15200

Augmentation annuelle, $400 — double en 3e, 7e, 11 années, etc.

Allocation pour expérience:
Secondaire: $300 pour 3 ans; balance à $400
Elémentaire: $200 par année au maximum
Connexe: $200 par année.

Bénéfices marginaux:
50% assurance medicale; 50% O.H.S.C.; allocation pour cours d'été; conges universitaires; allocation pour déménagement jusqu'à $600 en Ontario; $800 à l'extérieur de l'Ontario; C.S.L.; R.G.

Les applications doivent être envoyées à:
E. E. Forgues, principal nommé,
C. P. 72
Chesterville, Ont.
Ecole: Casselman: 613-764-2991
Résidence: Chesterville: 613-448-2896

Les entrevues seront données à: L'HOTEL SKYLINE, Ottawa, le vendredi 19 avril de 4 h 30 à 10 p.m.; le samedi 20 avril, de 9 h à 3 p.m.
10

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

LA COMMISSION SCOLAIRE CFB ROCKCLIFFE
demande
pour septembre 1968
INSTITUTEUR
ou
INSTITUTRICE
BILINGUE
pour l'enseignement du Français en 7e et 8e années.
Adresser toute demande à M. A. K. Neilsen, princ.
ECOLE VISCOUNT ALEXANDER
Avenue Via Venus
Ottawa, 7, Ont.
10

La Commission scolaire de Limbour demande des
INSTITUTEURS INSTITUTRICES
pour enseigner au niveau primaire.
Salaire selon l'échelle provinciale, en négociation présentement.
S'adresser à:
M. Roland LAMONTAGNE,
sec.-trés.
3, rue Picardie
Riviera, Touraine
tel.: 777-1919
Adresser vos demandes avant le 15 mai 1968
10

DISTRICT SCOLAIRE DE BONNYVILLE No 2665

Le District Scolaire de Bonnyville en Alberta sollicite des demandes de la part de professeurs bilingues pour enseigner dans ses ecoles élementaire, intermediaire, et secondaire.

Echelle de salaire actuelle

Min.					
Min. 2	3	4	5	6	
4500	5100	6200	6600	7000	
Max.					
7000	8000	10300	10700	11100	

Le Directeur du personnel M. Jacques Moquin sera à l'hôtel Château Laurier les 26, 27, 28 avril afin de rencontrer tout professeur interessé.

Appelez aux heures suivantes: 9:30 a.m. à 5:00 heures p.m. 7:30 p.m. à 9:00 heures p.m.

ou écrivez à:

M. Jacques B. Moquin,
Directeur du personnel
C.P. 1110
Bonnyville School District 2665
Bonnyville, Alberta
10

Rubriques

Accessoires d'automobiles	(38)
Agents demandés	(4)
A louer ou à échanger	(31)
Amusements	(51)
Animaux	(40)
Appartements meublés	(22A)
Argent demandé	(43)
Argent disponible	(42)
Assurances	(41)
Automobiles demandées	(20)
Autos à louer	(30A)
Automobiles à vendre	(36)
Avis divers	(52)
Avis légaux	(53)
Bateaux et accessoires	(39)
Bureaux demandés	(15)
Bureaux à louer	(25)
Chambres et pensions	(24)
Chambres à louer	(23)
Chambres demandées	(13)
Chambres et pensions demandées	(14)
Commerces demandés	(16)
Commerces à louer	(26)
Commerces à vendre	(33)
Chalets à louer	(29)
Chalets demandés	(29A)
Chalets à vendre	(35)
Cours privés	(47)
Divers à louer	(30)
Divers à vendre	(37)
Divers demandés	(21)
Directeur de funérailles	(54)
Ecoles de langues	(47A)
Emplois demandés	(11)
Entrepôts demandés	(18)
Femmes demandées	(7)
Fermes à louer	(28)
Fermes demandées	(17)
Fermes à vendre	(34)
Fleuristes	(55)
Garages à louer	(27)
Garages demandés	(19)
Hommes demandés	(5)
Hommes femmes demandés	(6)
Entrepôts à louer	(28A)
Fiancailles	(1)
Instituteurs demandés	(10)
Inventions	(49)
In Memoriam	(58)
Logements à louer	(22)
Mariages	(2)
Messes Services anniversaires	(57)
Monuments	(56)
Marché alimentaire	(37B)
Occasion d'affaires	(37A)
Perdu-Trouvé	(3)
Pour bébés	(8)
Positions vacantes	(9)
Propriétés demandées	(15A)
Propriétés à vendre	(32)
Professionnels	(46)
Philatélie	(48)
Personnel	(44)
Roulottes à vendre	(36A)
Réparations et services	(45)
Restaurants	(50)
Remerciements	(59)
Roulottes à louer	(27A)
Terrains demandés	(17A)
Terrain à louer	(26A)
Terrains pour roulottes	(36B)
Terrains à vendre	(32A)
Villegiature	(35A)

LE DROIT ◆ ◆ ◆ NOS PETITES ANNONCES DONNENT DE BONS RÉSULTATS

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

La Commission des Ecoles séparées No 4 Eastview demande pour septembre 1968

INSTITUTEURS INSTITUTRICES

- pour classe auxiliaire junior et senior
- art industriel

La commission scolaire serait prête à défrayer le cours au professeur intéressé à se spécialiser en ces matières.

Adressez vos demandes en mentionnant qualifications, expérience, âge et nom du dernier inspecteur

Mme Jeannine Godin, secrétaire-trésorière, 140, rue Genest Eastview, Ont.

10

COMMISSION SCOLAIRE SEPAREE CHARLOTTENBURGH, LANCASTER et VILLAGE DE LANCASTER demande

INSTITUTEURS INSTITUTRICES QUALIFIES

pour septembre 1968

Brevet d'enseignement d'Ontario requis.

ECHELLE DE SALAIRES

	Min.	Max.
2e classe	$3500	$5900
Catégorie I	4300	6700
Catégorie II	4800	7200
Catégorie III	5300	7700
Catégorie IV	5800	8200

$200 par année d'expérience pour 6 ans et $300 pour les quatre dernières années (10 ans).

$500 de plus pour un homme marié.

Plus autres bénéfices spéciaux.

Pour plus de renseignements écrire ou téléphoner à

Michel Bourdeau, secrétaire-trésorier, C.P. 249 Lancaster, Ont. Téléphone 347-9073

10

(11) EMPLOIS DEMANDES

REMPLIRAIS toutes formules d'impôt. Expérience. Henri Viau, 771-1987. 11-28

ATTENTION! ATTENTION! RAPPORTS D'IMPOTS individuels, minimum $3.50, ou commerciaux taux spécial. Communiquez immédiatement avec l'un de nos 2 bureaux. Yvon Lemieux, 160 Montcalm, Thurso 985-2971 soir; ou 201 Dollard, Hull, 777-8159. 11-23

HULL, garderais enfants chez eux jour. 776-4023 entre 11 a.m. et 2 p.m. 11-20

HOMME ferait ouvrage de toutes sortes, 827-1412. 11-20

HOMME demande travail, soir de 8h. à 11h. 684-4101. 11-21

FERAIS lavage et repassage chez moi, 771-7884. 11-21

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

LA COMMISSION SCOLAIRE de l'école du village de Marionville demande pour septembre 1968, une institutrice qualifiée, pour enseigner les 1ère et 2e années, S'adresser à M. Alban St-Pierre, secrétaire, RR 3, Russell, Ontario. 10-21

La Commission scolaire de Kirkland Lake demande pour septembre 1968,

INSTITUTEURS et INSTITUTRICES

pour classes régulières dans cours primaire, élémentaire et intermédiaire

ECHELLES DE SALAIRES 1968-1969

Certificat de 2e classe	$4200 à	$6000
Certificat Brevet 1	4800 à	7500
Certificat Brevet 2	5200 à	8200
Certificat Brevet 3	5600 à	8800
Certificat Brevet 4	6400 à	9700

Allocation d'expérience reconnue au maximum de 5 ans.

Congés de maladie cumulatifs.

Plan P.S.I. et O.H.S.C. 50% payé par la Commission Scolaire.

Mentionnez qualifications, expérience et nom du dernier inspecteur en écrivant:

F. N. Roussy, secrétaire, C. P. 910, Kirkland Lake, Ontario.

10

(12) LOGEMENTS DEMANDES

LOGEMENT, propre, Hull ou Gatineau, 1 ou 2 chambres à coucher, 1er juillet, futurs mariés, stationnement, $90 à $110. 777-7160 après 5h30. 12-21

OTTAWA ou HULL, logement, 2 chambres à coucher, cuisine, salon, $70 — $90 par mois. Demandez à votre opératrice pour appel frais virés à Montréal — 514-484-5196. 12-21

LOGIS demandé, 2 chambres à coucher, chauffé, cour, stationnement, Hull ou Ottawa, maximum loyer $100, pour 1er mai ou 1er juin. 828-9059. 12-28

JEUNE couple, 1 enfant, désire app. 2 ou 3 chambres à coucher, propre, ensoleillé, quartier résidentiel, 235-5283. 12-24

MAISON demandée, près Canadian Tire, boul. Maloney, Gatineau, 3 chambres à coucher, 663-6525. 12-24

HULL, urgent, 4 ou 5 pièces, meublées ou non. Stationnement. 771-7413. 12-23

APPARTEMENT demandé dans Ottawa, 3 chambres à coucher, chauffé, 1er mai ou juin. 233-3727. 12-25

APPARTEMENT, 1er juin, 2 chambres à coucher, couple sans enfants. Centre d'Ottawa. Après 6h. 235-3500. 12-21

WRIGHTVILLE, logis 3 pièces, 2 adultes tranquilles. 771-6011 après 4h. 12-23

(15A) PROPRIETES DEMANDEES

Voulez-vous vendre votre propriété ?

CONSULTEZ V. Chénier

CONRAD SIGOUIN Ltée — Realtor

Val Chénier

771-6266 — 771-7697

15A

(10) INSTITUTEURS DEMANDES (10) INSTITUTEURS DEMANDES

"L'Unité administrative des écoles séparées de Hearst demande pour septembre, 1968:

INSTITUTEURS QUALIFIES et DIRECTEURS BILINGUES

pour Jardin à la 10e année

Classes régulières Jardin à la 10e

Classes spéciales

ECHELLE DE SALAIRE — 1968-1969

2e classe	$4400	$6000
Catégorie 1	4800	7000
Catégorie 2	5400	7900
Catégorie 3	6000	9100
Catégorie 4	6600	9700

Directeur enseignant (4 classes) — $175.00 par classe

Directeur plein temps, $125.00 par classe

Instituteur de classe spéciale, $500.00 par classe

Mentionner qualifications, expérience, et le nom du dernier surintendant. S'adresser à:

L'UNITE ADMINISTRATIVE DES ECOLES SEPAREES DE HEARST C.P. 757, Hearst, Ontario

10

LA COMMISSION DES ECOLES SEPAREES DE CORNWALL

demande personnel bilingue suivant:

(1) instituteurs pour jardin à la 6e année

(2) instituteurs qualifiés

pour classes dites "opportunity", élèves affectés de troubles émotifs, pour bibliothèques, culture physique et chant.

(3) directeurs qualifiés

pour écoles du jardin à la 6e année de plus de 300 élèves.

ECHELLE 1968-1969

Catégorie	Minimum	Maximum	Expérience
2e Classe	$3,400	$5,000	$200 (8)
I (Standard 1)	4,700	7,100	$300 (8)
II (Standard 2)	5,100	7,800	$300 (9)
III (Standard 3)	5,600	8,600	$300 (10)
IV (Standard 4)	6,200	9,500	$300 (11)

(1) Allocation allant jusqu'à $600 pour classes et sujets spéciaux.

(2) directeurs: $150.00 pour chacune des 10 premières classes, ensuite $75.00 par classe.

Faire parvenir votre demande et le nom de votre dernier surintendant à:

C.-J. LAMARCHE, sec.-trés., 408 ouest, 12e rue, CORNWALL, Ontario.

10

(21) DIVERS DEMANDES

RALPH'S FURNITURE paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234 6737. 21-A.N.

PIANO demandé, tout format, état sans importance, comptant. 777 3001 après 6h. 21-j.n.o.

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandés immédiatement. Les plus hauts prix payés. 234 4788. 21-A.N.

PIANO demandé immédiatement. Tout format. Au comptant. 725-1116 ou 729 9915. 21 A.N.

MEILLEURS PRIX offerts: bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry. 233 5258; le soir, 749 8421. 21 A.N.

(22) LOGEMENTS A LOUER

APPARTEMENT d'une chambre à coucher, chauffé, $85, Hull, 776-4859. 22-21

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, $74. 1er juin. 777-4407. 22-25

APPARTEMENT, 3 pièces, non chauffé, rue Dalhousie, $45. Adultes seulement. Occupation immédiate. 233-9817. 22-25

UNE CHAMBRE à coucher, $60. 33 Chauveau, Hull. 234-0206. 22-22

CENTRAL, duplex, bas, 3 ch. à coucher, non chauffé, adultes ou 1 enfant, garage, 15 mai. 234-7344. 22-23

3 CHAMBRES, très propres, vastes, accessoires électriques, $85. 235-1289. 22-25

EASTVIEW, logis, chauffé, une chambre à coucher, $95. 771-9246. 22-25

HULL, appartement chauffé, 1 chambre, $100. 663-6911. 22-22

HULL, appartement chauffé, 1 chambre à coucher, $75. 777-5309. 22-22

LOGIS NEUF, chauffé, pour couple tranquille, propre, 777-1988. 22-22

ORLEANS, côté de maison; 7 pièces; 1er mai. 824-2498 après 5. 22-23

ORLEANS, logis, 2 chambres à coucher, chauffé, $95. 1 enfant. 1er juin. 824-2819. 22-21

SOUS-LOUE immédiatement, 2 ch. à coucher, $140, 50 Selkirk, app. 110, 749-5026. 22-24

VILLA Cartier-Macdonald, Hull, maisonnette 3 chambres à coucher, chauffée, éclairée, $175; 1er juillet, 777-8835. 22-j.n.o.

VILLA Cartier-Macdonald, Hull, Qué., 1 chambre à coucher; 1er mai, 1er juin, 1er juillet, à partir de $120, 777-8835. 22-j.n.o.

VILLA Cartier-Macdonald, Hull, Québec, semi-détaché, 4 ch. à coucher, chauffé, éclairé, $190; 1er juillet. 777-8835. 22-j.n.o.

VILLA Cartier-Macdonald, Hull, garçonnières, 1er mai, 1er juin, 1er juillet; 1er septembre. A partir de $105. 777-8835. 22-j.n.o.

VILLA Cartier-Macdonald, Hull, Qué., maisonnette, 2 chambres à coucher, chauffée, éclairée, $160 15 juin, 777-8835. 22-j.n.o.

WRIGHTVILLE, 5 pièces, neuf, chauffé, 1er mai. $160. 771-1694. 91 Richard. 22-21

Très moderne WRIGHTVILLE, appartement chauffé, éclairé, 1 chambre à coucher, adultes, libre, $110, après 6h. 776-2770. 22-21

(22A) APPARTEMENTS MEUBLES

PETIT APPARTEMENT meublé, Wrightville, personne seule. $60. 777-0513 soir. 22A-21

GARÇONNIERE meublée, chauffée, éclairée, 1er mai, 745-2987. 22A-23

GARÇONNIERE meublée, chauffée, éclairée, quartier résidentiel, 771-6579. 22A-21

GARÇONNIERE moderne, meublée, chauffée, éclairée, 1 personne, $95. 771-9404. 22A-24

APPARTEMENTS meublés, $8.50 et plus par jour, $60 par semaine. $200 par mois, service de bonne. Téléviseur et téléphone, 745-7151. 22A-30

(23) CHAMBRES A LOUER

GRANDE chambre, commodités, 1 ou 2 personnes, filles. 777-5567. 23-21

GATINEAU, homme, lit simple, entrée privée, cuisine, stationnement. 663-4932. 23-25

CHAMBRE meublée pour homme, dans Eastview. 746-1704. 23-25

GRANDE CHAMBRE à 2 lits pour homme, pas de cuisson. 267 Cedar, Gatineau. 23-25

CHAMBRE meublée, près du théâtre Nelson, privilèges références, fille. 232-4158. 23-25

CHAMBRE meublée, propre, homme seulement. 771-8095. 23-22

CHAMBRE pour monsieur, privilège de téléphone. 771-3597. 23-21

GATINEAU, chambre, avec téléviseur, "cable-vision", entrée privée. 663-2226. 23-21

CHAMBRE simple ou double, près hôpital, privilèges, fille. 777-1960. 23-34

CHAMBRE, fille, $25 par mois. 53 St-André. 235-8436. 23-22

EXCELLENTE chambre meublée, privilèges, dame, $40, Gatineau, 663-2078, matinée et fin de semaine. 23-20

CHAMBRE pour homme; central. 777-2875. 23-23

CHAMBRE meublée, fille sobre, cuisine partagée, 133 Chapel, près Rideau, 232-6104. 23-41

GATINEAU, chambre, entrée privée. 663-7343. 23-21

EASTVIEW, grande chambre meublée, fille, 745-2852; 746-2801. 23-23

GRANDE chambre meublée, poêle, réfrigérateur, 104 Osgoode, près Université d'Ottawa. 23-23

CHAMBRE à louer, pension si désirée, 749-3327. 23-21

CHAMBRE avec service de poêle, réfrigérateur, salle de bains avec douche, 663-2701. 23-24

CHAMBRE, lits jumeaux, hommes seulement, entrée privée, 102 Leduc. 23-24

(23) CHAMBRES A LOUER

408 ST-PATRICK, chambre pour homme. 237-6962. 23-22

CHAMBRE à louer, 777-9965. 23-20

CHAMBRE meublée, permis de cuisson, 771-5752. 23-21

CHAMBIE meublée. 237-6816. 23-24

CHAMBRE et pension, famille privée, près autobus, 232-0523. 23-21

CHAMBRE meublée pour 1 ou 2 personnes. 61 Demontigny, 771-6170. 23-43

CHAMBRES, permis de cuisson. Entrée privée. 771-4286. 23-25

CHAMBRE meublée pour homme. 746-8010. 23-22

CHAMBRE meublée, pour couple. 212 St-Patrice. 23-25

(24) CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRES et pension pour hommes; excellents repas. Pension seulement si désirée. 234-0881. 24-20

CHAMBRE et pension pour hommes, centre de Hull, 771-2275. 24-30

CHAMBRE et pension pour personnes âgées, 232-9862. 24-30

CHAMBRE et pension pour hommes. 476 Nelson. 237-3377. 24-22

GATINEAU, chambre et pension pour homme. 663-2985. 24-22

CHAMBRE et pension pour hommes, ambiance familiale, 114, Wellington, Hull. 24-24

(24A) APPARTEMENT A PARTAGER

JEUNE FILLE désirant venir partager app. 771-6370 après 5h 30. 24A-25

(26) COMMERCES A LOUER

ESPACE commercial, idéal pour salon de coiffure ou bureau. — 771-5148. 26-21

ORLEANS, épicerie à louer. 824-3076. 26-20

(29) CHALETS A LOUER

LAC SIMON, 6 chalets, vendre ou louer, saison, 663 5854. 29 30

CHALET, 3 chambres à coucher, meublé, pour saison. 40 milles de Hull. Pêche. 746-4016. 29-22

35 MILLES de Hull, près de l'eau, grand jardin, près magasin général, $45. 777-0513 soir. 29-21

CHALET, saison. Lac Vert. Val des Bois, eau courante, électricité, toilette, tél.: 15. 29-23

CHALET à louer, Lac McGregor, saison. $500, 777-0754. 29-20

QUYON bord de l'eau, belle plage, pour la saison, 771-1380. 29-23

CHALET à Farrellton, 749-7879, après 4h. 30. 29-20

CHALET 15 milles d'Ottawa, juillet, août ou saison, 233-4935. 29-24

CHALET à louer, Luskville, saison ou au mois, 731-3978. 29-24

LUSKVILLE, plage Desjardins, meublé, eau courante, belle plage, pour la saison, 777-6516. 29-42

CHALET, saison, Luskville, 3 ch. eau, électricité. 777-5151. 29-25

(30) DIVERS A LOUER

SALLE DE RECEPTION Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte Gatineau, 771-8064. 30-j.n.o.

ROBES mariées, filles d'honneur, bouquetières. Salon Rêve de Mariée, 108, boul. St-Joseph, 771-1941. 30-26

ROBES de mariée, louer et vendre, 236 Maisonneuve, Hull. 30-j.n.o.

ROBES: mariées, fille d'honneur, bouquetières; soirées, graduation; fourrures. Salon Florette. 389 St-Patrice. 233-5178. 30 A.N.

ROBES de mariées, Mme Nault, 13 Charlevoix, Hull, 777-4667. 30-42

A LA FUTURE MARIEE ROBES de mariées, filles d'honneur, mantes de fourrure. A. Alary, 291 Laramée, 777-7980. 30-

(32) PROPRIETES A VENDRE (Ont.)

ROCKLAND, maison 2 étages, 3 chambres, $7,000 comptant, s'adresser à Marcel Pigeon, 13 St-Louis, Rockland, 762-5395. 32-24 Ont.

Titley LOUIS LIMITED

IMMEUBLES — REAL ESTATE

237-3131

EASTVIEW près des Pères Blancs: 6 unités. Prix demandé, $41,500. Léo Dubuc, 749-5517.

745-6801

$4,500.00 d'acompte — près d'Orléans — duplex moderne — de 4 et 5 pièces — terrain 100' x 200' — Armand Richard, 233-5343.

PRES CHEMIN McARTHUR — semi-bungalow de 5 chambres à coucher — cuisine de 30' — garage — $18,300.00 — Roland Bigras, 749-2374.

EASTVIEW — duplex moderne contenant logis de 3 et 2 chambres à coucher — $26,900.00 — Votre offre considérée. Roger Prégent, 745-5697.

CHEMIN MARIER — $2,000.00 d'acompte achète duplex — prix total $10,500.00 — 745-6801.

RUE DESCHAMPS — $5,000.00 d'acompte — 1 hypothèque seulement — bâtisse 3 logis — chauffage eau chaude — garage double — Laurent Roy, 749-5635.

VILLAGE HAMMOND — $7,000.00 achètent résidence 2 étages en blocs de ciment — $2,500.00 d'acompte, solde $50.00 mensuel — Noël Potvin, 234-3426.

EASTVIEW — $4,000.00 d'acompte — duplex en bon état — logis de 4 chambres à coucher — pour acheteur — occasion exceptionnelle — Ivanhoe Perrier, 746-0200.

32-Ont.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Ont.)

MAISON à vendre; revenu $240 par mois. 151 Glynn, Overbrook. 1 à 8 heures. 32-20-Ont.

35 RUE Noël, triplex, chauffage à eau chaude et huile, moderne $28,500, George D. Howith, realtor, courtier en immeubles, assurance; 749-9971. 32-AN. Ont.

BUNGALOW 2 chambres à coucher, salle de bains, cuisine, salon. S'adresser 15 Alma, Rockland-est. 32-25-Ont.

EASTVIEW, vente privée, 2, 6 logis, appareils électriques, très bon état, revenu $13,000. Demande $95,000, $ 30.000 comptant. 824-2181 après 6h. 824-2533. 32-23 Ont.

ROCKLAND, avenue du Parc, maison stuc, 4 chambres à coucher. 762-4423. 32-25 Ont.

RENE-D. LAPOINTE

COURTIER

313, chemin de Montréal Eastview — 745-1551

HAWTHORNE MEADOWS, bungalow stuc, 3 ch., $19,900, $3,000 comptant.

SPLIT LEVEL brique, 3 ch., $26,500. $5,000 comptant. Charbonneau, 733-5067.

1 MILLE de Towers, 8 maisons neuves à bâtir, égout, eau, 6 modèles différents de $20,000 à $25,000. Charbonneau, 733-5067.

ORLEANS, bungalow-duplex, chemin Belcourt, 1 logis de 4 ch., un de 2 ch., terrain 160 x 274, une aubaine avec $4,000 comptant. Labranche, 745-3753.

HAWTHORNE MEADOWS, bungalow, 3 ch. à coucher, salle de récréation, on demande $23,500. Labranche, 745-3753.

EASTVIEW, 174 Ethel, duplex stuc 4 ans, 2 ch. à coucher, grande cuisine, cave, garage, lot 50x100 très propre, $22,900. Gauvin, 745-6145.

OTTAWA, maison de chambres, brique, central, revenu $670 par mois, dépense complète, incluant hypothèque, taxes etc., $386, $33,500. Gauvin, 745-6145.

ROMEO LTEE

PIGEON & LAVOIE

569 ch. McArthur, Ottawa

courtage — 745-1521

CUMBERLAND, bungalow en stuc âgé de 6 ans; 5 ch. à cou., salle à manger. Très moderne. Appeler R. Lepage, 749-0528 ou 745-1521.

ATTENTION Gens du V.L.A.: Lot vacant à Orléans (267'x276'). Pour renseignements, appeler R. Lepage, 749-0528 ou 745-1521.

RIDEAU HIGH, excellente maison, 4 ch. à cou., salle à manger, 1½ salle de bains. Seulement $5,000 comptant. Appeler Urgel Bray, 733-5510 ou 745-1521.

BAIE CONSTANCE, chalet meublé, 3 ch. à cou. Le tout pour seulement $5,700. Appeler Urgel Bray, 733-5510 ou 745-1521.

LEFAIVRE, Ont., chalet sur la rivière Ottawa avec vue sur la Gatineau. Belle plage. Pour plus de renseignements appeler Urgel Bray, 733-5510 ou 745-1521.

COTE DE SABLE, choix entre 2 excellentes propriétés, si vous désirez vous établir sur la rue Stewart, appeler sans tarder, Urgel Bray, 733-5510 ou 745-1521.

ELMVALE ACRES, maison 2 étages construite par Campeau, 4 ch. à cou., 1½ salle de bains, sous-sol fini. Près des écoles. Appeler Mme Pilloud, 746-0422 ou 745-1521.

CYRVILLE, rue Maxime, bungalow 3 ch. à cou. très propre. Pour plus de renseignements, appeler Mme Pilloud, 746-0422 ou 745-1521.

Immeuble-Assurance-Evaluation

32-Ont.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

MAISON 4 chambres à coucher, terrain 80 x 100; intérêt 7¼ — 777-2184. 32-22-Qué.

HULL, maison à vendre, bonnes conditions, 771-7513. 32-21-Qué.

CHIC ET SPACIEUX bungalow de 4 chambres à coucher, salle de jeu, 1½ salle de bains, garage, paysager, 10 minutes de la colline parlementaire, en face du parc Gatineau dans Hull, $23,700; 777-7438. 32-21 Qué.

Le Mont Bleu

Devenez propriétaire d'un magnifique et luxueux semi-détaché pour aussi peu que:

$1,900.

comptant

Pour renseignements:

771-0515

OUVERT SUR SEMAINE DE 9h à 9h

FIN DE SEMAINES DE 1h à 6h

MAC LEOD CONSTRUCTION

32 Qué.

ARMAND COUTURE COURTIER IMMEUBLE-REAL ESTATE

392, rue Notre-Dame, Gatineau

663-2120

Rés. 663-4991

TEMPLETON, boul. Lorrain, grande maison de 2 étages, 4 ch. à cou., grande cuisine, salle à manger, salon double, très grand garage avec gros filage, lot 60 x 170. Incomparable à $9,000. Conditions.

RUE PARK, Gatineau, district recherché pour sa tranquilité, très grande et confortable résidence de 5 ch. à cou., 2 ch. de bans complète, 2 (powder room) cuisine, salle à manger, salon, bureau, patio, sous-sol, chambre de lavage, salle de récréation, pour enfants, chambre de chauffage et bricolage, grande salle (family room) avec foyer et bar. Le tout sur un lot de coin de 86 x 106. Complètement tourbé et paysager ainsi que clôturé. Comptant seulement $4,000. Solde avec proprio à 7%. Ne négligez pas cette aubaine réelle.

GATINEAU rue Glaude, 2 étages, très propre, chauffage eau chaude, comptant $2,500. Solde avec proprio à 7%.

32-Qué.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) (32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

IMMEUBLES

DUSSAULT INC.

REALTOR - COURTIERS EN IMMEUBLES - M.L.S.

33, rue Laval, HULL — 771-3211

32 TACHE, maison deux étages, brique et pierre, 4 ch. à coucher, immense salon avec foyer, salle à manger 18' x 16', sous-sol fini, deux salles de toilette, chauffage eau chaude, sur terrain de 13,000 pieds complètement terrassé. Prix demandé, $48,000. L. Pitre, 777-3983.

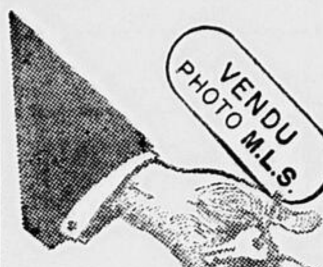
AYLMER, 51 Nord — Bungalow brique, 6 pièces, salle à manger et 3 ch. à coucher. Prix demandé, $15,200. J.-P. Querry, 776-2990.

PROJET CARTIER-MacDONALD — Maisons mitoyennes, brique, deux étages, avec garage au sous-sol, 4 ch. à coucher, foyer au salon, $16,000 chaque côté, hypothèque à 6¼%. J.-P. Querry, 776-2990 ou E. Wielgo, 771-5646.

299 BOUL. RIEL, à quelques pas du Mont Bleu, bungalow brique, 3 ch. à coucher, construit en 1964, sur terrain 60 x 100, hypothèque de $11,000 à 6½%, mensualité $120, taxes incluses. Aubaine à $16,500. L. Pitre, 777-3983.

LAC DES FEES, 48 Prud'homme — Bungalow brique avec abri d'auto, salon 28 x 12, salle de jeux, bureau et quatrième chambre à coucher au sous-sol. E. Wielgo, 771-5646.

32-Qué.



COURTIERS EN IMMEUBLES

REALTOR

Conrad Sigouin LTEE

26 St. RAYMOND, Hull, Qué.

771-6266

POSSESSION IMMEDIATE! Chemin de la Montagne, spacieux bungalow de 4 ch. à coucher, sous-sol pleine grandeur — lot 1 acre — $2,000.00 comptant. Solde une seule hypothèque avec le vendeur. **Rod Bellemare, 776-2319**

BUNGALOW RANCH au Domaine Glenwood — 7 grandes pièces, plafond cathédrale, terrain tourbé et bien paysager — S'achète facilement. **Clément Giroux, 771-1101**

NOUVELLE INSCRIPTION au 4 Brady, bungalow de 3 ch. à coucher, salle à manger, sous-sol fini — Terrain paysager avec soin — Ne manquez pas cette occasion. **Jean Charbonneau, 771-2176**

TERRAIN COMMERCIAL, BOUL. GREBER, voisin de Steinberg — 35,000' et plus. Seulement $0.75 le pied. Premier arrivé, premier servi. **Hector Marsolais, 777-3494**

EPICERIE LICENCIEE — stock et équipement tout compris, chiffre d'affaires, exceptionnel, s'achète avec $10,000.00 comptant. **Val. Chénier, 771-7697**

La Galerie des Maisons TESSIER & TESSIER INC. COURTIERS EN IMMEUBLES

GALERIE ST-JOSEPH — 771-5867

236, boul. St-Joseph, Hull

HULL, rue Goudie, spacieux bungalow avec façade en pierre naturelle blanche. 3 ch. à coucher, salle à manger. Sous-sol prêt pour 2e logis. Foyer. Tapis mur à mur. Construction d'un an seulement. Terrain entièrement paysager. $25,000. Acompte à discuter. C. Tessier, 771-5867.

ENTREPOT en blocs de ciment de 2,700' ca. plus un espace pour bureau. Situé au coeur de la ville de Hull près voie rapide du pont Cartier Macdonald. Idéal pour distributeur. Demande $25,000 seulement, acompte à discuter. J. Laflamme, 771-5867. (232)

RUE VAUDREUIL, près Eddy. Maison 2 chambres à coucher, salon, cuisine, 1½ étage, papier brique. Seulement $5,000. Termes. R. Sabourin, 771-5867. (223)

RUE BOURQUE, propriété en brique, 1½ étage, salon, cuisine, 4 ch. à coucher avec salle de jeux et ch. de lavage finies au sous-sol. Autres extras. Terrain paysager. Il faut la voir. R. Gavard, 777-6418. (218)

RUE St-Hyacinthe, bungalow-duplex — Logis de 2 ch. à coucher et 1 ch. à coucher. Extérieur "aluminium siding". Chauffage central. Sous-sol à la grandeur. Seulement $12,500. Il faut le voir. R. Sabourin, 771-5867. (219)

GATINEAU, rue East. A ne pas manquer. Très beau duplex avec un très grand terrain et à très bon prix. R. Déziel, 771-3380. (225)

TOURAINE, Ave de Gascogne. Bungalow brique et aluminium, 3 ans, $5 pièces. $14,700. Paiement de $93 incluant taxes. Terrain entièrement paysager. R. Barbeau, 777-8302. (149)

RUE LEDUC, duplex fini stuc, logis de 5 pièces. Garage. Chauffage individuel. Demande $12,500. Termes faciles. Mme H. Modéry, 771-7026. (204)

RUE BRIGHAM, bungalow, brique, 3 ch. à coucher, salon, cuisine avec dînette. Sous-sol partiellement fini. Mme P. Liberty, 771-2380.

RUE LAKE, Wychwood — Jolie propriété avec revenu. Extérieur stuc imitation pierre. Garage attenant. Chauffage central. Lot boisé de 75' x 110'. Logis principal de 5 pièces, autre de 3 pièces rapportant $50 par mois. Murs intérieurs en bois naturel. Demande $14,000. Acompte $3,000. Solde payable $100 par mois. R. Dalpé, 777-5167.

GALERIE POINTE-GATINEAU — 776-3186

141, boul. Gréber, Pointe-Gatineau

RUE AIME, Pte-Gatineau. Propriété 1½ étage, en stuc et pierre, 3 ch. à coucher, salon, cuisine, salle à manger, 1 ch. à coucher au sous-sol. Demande $12,500. G. Tessier, 776-2233. (186)

POINTE-GATINEAU, rue Guertin. Triplex, très propre et très bien entretenu. Logis de 3 et 2 ch. à coucher. Il faut le voir. Chauffage central. Y. Bonin, 771-6945. (203)

BUNGALOW rue Iberville, Gatineau. 5 pièces, très propre. $14,500. Paiements mensuels de $108 incluant taxes. P. Tessier, 776-3186.

NOUVELLE INSCRIPTION rue Bourque, Hull. Bungalow en brique de 3 ch. à cou. Tapis mur à mur et foyer en pierre naturelle ne sont que quelques avantages que vous offre cette merveilleuse propriété située à proximité du Parc de la Gatineau. Faut la voir. Prix $18,500. M. Glazer, 771-5122. (237)

GATINEAU, rue Victoria — Joli bungalow brique et stuc, 3 ch. à coucher. Construction récente. Seulement $14,500. Acompte $3,300. Mensualités $103 taxes incluses. Il faut le voir. 776-3186. (162)

JOLI BUNGALOW fini brique, pierre et cèdre rue Hillview, Gatineau, 1,175' ca., 3 ch. à coucher, salle à manger, salle de bains céramique. Abri d'auto. Plafonds cathédrales, tapis mur à mur inclus. Très propre. Vue panoramique. $17,500. Consultez A. Gadbois, 777-6039. (85)

GALERIE LUCERNE — 684-5323

1, rue Belmont — Glenwood Shopping Plaza

RUE NORTH, Aylmer — Bungalow pierre et stuc, sur terrain 76' x 100' paysager. 3 ch. à coucher, salle à manger. Foyer en pierre. Consultez B. Séguin, 684-6022. (236)

GLENWOOD, rue Elgin, bungalow pierre et cèdre, 4 ch. à coucher, très grande cuisine, 2 foyers. Tapis mur à mur. Abri d'auto. Magnifique terrain avec patio. B. Séguin, 684-6022. (224)

161 BERTHA—Jolie propriété de 3 ch. à coucher sur terrain paysager de 100' x 108'. Chauffage central. Demande $9,500. Acompte $1,200. Solde payable $97 par mois incluant taxes. Alain Gravelle, 684-7602. (192)

GALERIE ST-ANDRE-AVELLIN — Tél. 180

32 Principale, St-André-Avellin

LAC SIMON, maison de pension et 2 chalets hivérisés. Entièrement équipé. Total de 21 chambres. Salle à manger pour 65 personnes. Très grand terrain. Belle plage. P. Aubry, tél.: 180.

RIPON, grande maison, 3 étages comprenant 13 pièces. Prix $5,500. Termes faciles. Hypothèque à 6%. Demandez Mme Modéry, No 57 St-André-Avellin ou Hull, 771-7026.

GALERIE MANIWAKI — 449-2881

55, boul. Desjardins, Maniwaki

RUE FAFARD, duplex fini "clapbord", 2 logis de 2 ch. à coucher. Garage. Chauffage central. Demande $10,000. Termes. R. Hansen, 449-2881.

MAGNIFIQUE bungalow en brique rue Faure, Gracefield. Comprend 5 pièces dont 3 ch. à coucher et salle à manger. En plus, sous-sol entièrement fini (5 autres pièces) pouvant facilement se convertir en 2e logis. Chauffage eau chaude. Pour détails L. Gravelle, 465-2167 à Bouchette ou le jour 771-5867 à Hull.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

BUNGALOW, une chambre à coucher, salon, cuisine, près église, centre de la ville. Maurice Desjarlais, agent d'immeubles, 777-8054; 771-1431. 32-24 Qué.

EDIFICE commercial, boulevard St-Joseph, angle Gamelin, près Centre commercial Place Cartier, baux à longs termes, revenu net $10,860; jour 771-2844 ou 236-3663; soir 32-j.n.o.

GUARANTY TRUST

COURTIER - REALTOR

DE 9 à 5 — 771-6655

EPICERIE LICENCIEE, bien établie, coin boul. Sacré-Coeur et rue St-Rédempteur.

80 BRADY, bungalow exclusif, 4 ch. à coucher, 2½ salles de bains, garage double, 10,020 pi. carrés de terrain.

RUE MONTCLAIR, bungalow-duplex, 3 ch. à coucher, $14,500, s'achète avec $3,500.

CHEMIN DES POMMIERS, terrain d'une acre.

JACQUES SEGUIN

771-7816

32 Qué.

SYLVIO HUNEAULT

Realtor—Courtier en immeubles 354, boul. Maloney, Gatineau

663-3903

HULL, rue Courcelette, maison 2 logis, de 1 ch. à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, garage pour renseignements. Sylvio Huneault, jour 663-3903, soir 663-4531—719

PRETS HYPOTHECAIRES

32-Qué.

IMMEUBLES — 771-7411

REGIONAL COURTIER LTEE

18 LANGEVIN — HULL

RUE ST-RAYMOND — semi-bungalow, brique, 3 chambres, sous-sol cimenté, conditions d'achat faciles.

RUE ST-RAYMOND — Bungalow, duplex, stuc, 2 chambres, salle de jeux, chauffage central, termes.

RUE LAVIGNE — duplex, stuc, 1 chambre par logis, intérieur bien fini, planchers de tuile, $13,000, termes.

RUE GAGNON — triplex, logis de 2 et 3 chambres, très propres, terrain 66' x 100, seulement $13,000.

CENTRE de Hull, 5 logis, brique, avec 3 garages, chauffage eau chaude, très propre, solde à 5% d'intérêt.

32-Qué.

Sarra-Bournet LIMITÉE

Courtier-Realtor 176, boul. St-Joseph

771-7356

SERVICE PHOTO M.L.S.

LOGEZ-VOUS luxueusement à bon marché. Double en brique de 4 c. à c., salon, salle à manger, 2 salles de bains chaque logis, chauffage à l'huile, eau chaude, avec revenu de $135 par mois. Rue Nelson dans Glenwood. Prix demandé $26,000. Ne manquez pas cette aubaine. Appelez-nous pour plus de détails.

COQUET BUNGALOW de 3 c. à c., salon, cuisine, avec grand sous-sol en ciment, bien situé sur la rue Bienville dans Wrightville. Chauffage central à l'huile, beau terrain, seulement $11,200.

RUE ST-CYR — Jardins MacKenzie King, spacieux bungalow de brique de 3 c. à c., salon avec foyer, salle à manger, salle de bains en céramique, garage attenant, magnifique terrain avec beaux arbres. Plusieurs extras, une aubaine à $20,500.

LUCERNE, D'Amour Drive, terrain 1 acre, $5,500.

32-Qué.

MAURICE RENAUD

Realtor

Courtier en immeubles

Membre de la chambre d'immeubles de Hull (M.L.S.)

399 Principale, Gatineau

663-6907

GATINEAU, rue Bourrassa, M.L.S. Split level en brique. 4 ch. à c., sous-sol fini avec salle de jeux, foyer, chambre de bains. Très jolie propriété près des écoles. Prix $17,500.

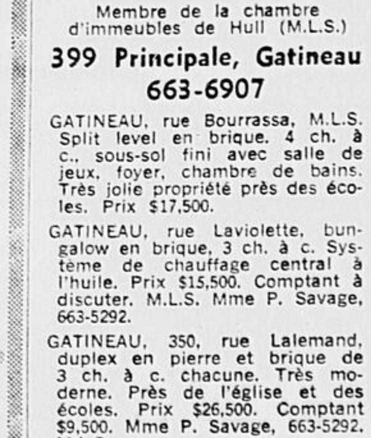
GATINEAU, rue Laviolette, bungalow en brique, 3 ch. à c. Système de chauffage central à l'huile. Prix $15,500. Comptant à discuter. M.L.S. Mme P. Savage, 663-5292.

GATINEAU, 350, rue Lalemand, duplex en pierre et brique de 3 ch. à c. chacune. Très moderne. Près de l'église et des écoles. Prix $26,500. Comptant $9,500. Mme P. Savage, 663-5292. M.L.S.

GATINEAU, rue Gilcrest, lot vacant de 110 x 268, vue panoramique de Gatineau, Hull et Ottawa. Prix $8,500. Comptant $5,000. Solde, termes à discuter. M.L.S.

GATINEAU, 405, rue Magnus, très joli bungalow en brique et aluminium siding, abri d'auto, entièrement paysager et clôturé. Comptant requis: $3,000. Solde payable à 6¼%, $107 par mois, principal, intérêt, taxes. Possession 1er novembre 1968. Mme P. Savage, 663-5292.

32-Qué.



"Que c'est beau, l'université au début de l'automne ! Juste avant les manifestations !"

Pianos

GILLES LAGRANGE, technicien diplômé, piano — accordage, réparations, estimations — 776-2781. G-an

Entrepreneurs en construction

POURQUOI attendre? Dessinateurs, estimations gratuites. Leclerc Construction. Appelez 749-0465. G-25

Travail général

SERVICE EXPRESS
SERVICE EXPRESS "Red Wagon", démolition, terrassement déboisement, déménagement, enlèvement des ordures, etc. Pour renseignements, composez: 824-3433. G-43

Planchers

GEO. PROVOST ENRG.
SABLEUR de planchers de bois franc. Estimation sur demande. Hull-Ottawa. 771-8406. G-a.n.

Lapins

LAPINS — Viande fraîche ou congelée, 85c la livre; (animaux choyés) $1.50. Reproducteurs: prix sur demande. Centre cunicole de Rockland Enrg. Tél. Signalez longue distance, demandez Zenith 1-7870 sans frais de 7 à 10 soir. G-j.n.o.

Pavage

CAVALIER Pavage Inc., entrée de cour et pavage commercial. Réparations tous genres. Estimation gratuite, 663-6380. G-

L'ENTREPRENEUR Artelle Paving: entrées, terrains de stationnement, rapetassage, bordure de béton, trottoirs, termes à la mesure de votre budget, estimations gratuites, 224-2023. G-40

Aluminium

Réduction de 20%
ALUMINIUM Alcan, revêtement portes, fenêtres, auvants, plan budgétaire, estimation gratuite, Alumiflex du Canada. 168 Montcalm, Hull, 771-1409. G-23

Réparations générales

REPARATION de tous genres, nettoyage de cours, 771-3402. G-20

ENSEMBLIER fera décoration intérieure, quelque menuiserie, taux raisonnable, estimations gratuites. 233-8018. G-20

Déménagement

LAURENT ROBILLARD, transfert et "storage", déménagements tous genres, expérience. 236-3316; 234-7846. G-j.n.o.

DOMPIERRE Transfert, déménagement, livraison, entreposage, en tout temps, 771-7573. G-24

Machines à coudre

Vente et service Necchi
ESTIMATIONS gratuites à domicile. Réparations sur toutes marques, 771-9765. G-j.n.o.

Menuiserie

A. CHARRON, menuisier spécialisé en construction et rénovation, 777-1483. G-j.n.o.

RENOVATION de maison, salles de jeux, garages, rajouts, cuisine, travail garanti. 725-1515. G-21

MENUISIER diplômé, expérimenté, construction, réparation, aussi peinture, tuile, ciment, estimation gratuite, 777-6114, Charlie. G-41

Jardinage

"TOP SOIL" pour jardin et parterre. Laurent Leblanc Ltee, 824-2081. G-40

TERRE NOIRE, fumier, terre à jardin, bas prix, camion ½ tonne, livré, $8 le voyage; posage de tourbe. 827-2609 ou 777-0659. G-27

Téléviseurs — réparations

LEFORT — Service de radio, télévision et tourne-disque. — Ouvrage garanti. — 140 Eddy, Hull. 771-1988. G-A.N.

Automobiles

BEAUPRE AUTOMOTIVE, 232-9684. Ouvert jour et nuit. Pièces, service. G.-A.N.

ALIGNEMENT D'AVANT, spécialité: freins. Koffman Brake & Alignment, 339, avenue King Edward. 233-3413. G-j.n.o.

RADIATEURS - CHAUFFERETTES — Service rapide. Prix équitables. Capital Dominion Radiators, 410, avenue Gladstone, 232-2237; 232-1033. G-j.n.o.

Couture

PTE-GATINEAU — Couturière, réparations de tous genres. Prix raisonnable. 776-3656. G-30

Taxi

DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE, 235-1821. Service de 24 heures. G-j.n.o.

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures. Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham. — 986-3426. Aussi service d'ambulance à 750 est, boul. Maloney, Gatineau. 663-2468. G-j.n.o.

Décorateur

DECORATIONS DE HULL, spécialité: résidences. 771-8406. G-40

Téléviseurs à louer

LOUEZ un téléviseur à la semaine, au mois. Toutes les dimensions et tous modèles disponibles. Pièces, main-d'oeuvre et service gratuits durant la période de location. Quebec TV Rentals, 776-1318.

LOCATION de TV de Hull, 771-3233. Louez un appareil neuf, portatif. Semaine ou mois. G-A.N.

QUEBEC TV Rentals Enrg. Louez un appareil de TV neuf portatif à partir de $8 par mois. 771-7001. G-

Piscines

PISCINES canadiennes "Crystal", par A. Bruce Benson Limited. 733-0332. G-A.N

"PISCINE SPARTAN"
ACIER ET VINYLE, garantie 10 ans, aucun acompte. 10 ans pour payer. 745-6063. G-23

Rembourrage

REMBOURRAGE, réparations de meubles de tous genres; antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington. 729-0218. G-A.N.

Paysagiste

PLANTATION d'arbres ornementaux, tourbage, patio, mur de pierre. 663-2629. G-27

HAIES de cèdres, "top soil", à vendre, Léo Rivard. 663-6443. G-42

Réparation et rénovation

REPARATIONS de cheminées, poseur de blocs. Demandez Pierre, 771-2109, 777-4841. Guide-23

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

VENTE PRIVEE, Gatineau, boul. Maloney, maison de deux étages, finie en stuc, 4 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger, salle de bains complète, cave de 7', garage, système de chauffage central. Occupation 1er juin. 745-1770 après 7h p.m. 32-22 Qué.

MAISON CHATELAINE
Ouverte pour inspection, lundi au jeudi de 7 à 8:30 samedi et dimanche de 1 à 6. En tout temps sur rendez-vous. Prenez le boul. St-Joseph, tournez à gauche sur Isabelle et de là à l'avenue du Parc.
VILLENEUVE
Construction Ltée
771-0334

VENTE PRIVEE, bungalow panorama, 3 chambres à coucher, $22,000. paiement mensuel $133 int. capital et taxes compris; pour comptant, à discuter. 776-1796. 32-43

JULIEN GROULX
REALTOR
COURTIER
EN IMMEUBLES
162 Hôtel-de-Ville — 777-8850
JULIEN GROULX — 777-0674

HULL, commerce Bar-B-Q, incluant propriété, équipement, stock et auto pour livraison. Bon chiffre d'affaires. Prix demandé $15,000. Acompte $6,000. Balance $75 par mois. Possession immédiate. 32-an.-Qué.

TRUST GENERAL DU CANADA
IMMEUBLES — SERVICE M.L.S.
PRETS HYPOTHECAIRES
120, rue Principale, HULL — 771-3227

MERVEILLEUX DUPLEX A AYLMER. Deux logis de cinq pièces. Grande cuisine. Lot 60'x120'. Entrée pavée. Yvette Duval, 684-4270

ACOMPTE MINIMUM et slode en 1ère hypothèque avec le vendeur. Cette propriété sise à 4, rue Hôtel-de-Ville, rapporte $150 par mois. Prix $12,700. J. Omer Major, 777-9223

94 RUE CHARLEVOIX. Duplex en très bonne condition. Deux et trois chambres à coucher. Revenus $150 par mois. Conditions d'achat très faciles. Roger Lauzon, 771-8036

16 RUE TAYLOR. Maison de sept pièces. Quatre chambres, cuisine grande et modernisée. Garage. Benoit Barrette, 684-6362

32-Qué.

RHEAL BRUNET
COURTIER EN IMMEUBLES
7, rue Dumas, Hull 771-7421

RUE JOLICOEUR, bungalow pierre et aluminium siding, 3 c. à coucher, salon avec foyer, $5,000 comptant, hyp. à 7%. Possession 1 mois. Renseignez-vous.

RUE PRINCIPALE, HULL, édifice commercial, 2 étages plus sous-sol. Air climatisé. Prix $350,000, comptant 10%, hyp. 7¼% et 9%.

A LOUER, ENTREPOT 6,000 p.c. Centre de Hull. Possession immédiate.

IMMEUBLE Guénette COURTIER LTEE
771-3216
60 FRECHETTE — HULL

LUCERNE: Grande maison, 3 ch. à c., terrain 90' x 100', beaux arbres, int. 7½%, taxes $140.00 par année, $2,500 comptant
Daniel Duchaine, 684-6014

PTE-GATINEAU: Petite maison, 2 ch. à c., propre gros filage, terrain 45' x 90', aubaine pour vente rapide $3,000.

EN CAMPAGNE A PROXIMITE DE LA VILLE: Limbour, Bung.-duplex, 3 et 2 ch. à c., salle à manger, très grandes pièces, près école, église, $12,000.
Mme J. Paradis, 684-6644.

A VENDRE ou à échanger contre immeuble, lac privé ¾ mille, 500 pds de terrain tout le tour du lac, $10,500.

32-Qué.

RHEAU SEGUIN
IMMEUBLES — REALTOR
PRETS HYPOTHECAIRES
73 LAVAL, HULL — 771-7325

HULL, rue St-Onge, bungalow brique et pierre, 5 c. à c., entrée pavée, terrain paysager en très bon état, il faut voir, prix $22,000.00 comptant à discuter. A. Dupuis, 771-7325. (68-12)

HULL, terrain vacant de 600' de front situé sur le chemin Freedman à environ 500' de la route 11, excellent site pour construire immeubles à logis multiplex, garage, cinéma (Drive-in) etc, pour information M. A. Dupuis, 771-7325. (68-18)

GATINEAU, bungalow, cuisine, 3 c. à c., foyer naturel dans le salon, tapis mur à mur, bar au sous-sol, laveuse et sécheuse automatiques, entrée pavée, terrain tourbé, clôture en cèdre et avec garage, prix $18,500.00, comptant à discuter. Rhéau Séguin, 771-7325, soir 684-4231. (68-22)

CHALET très bien situé à St-Pierre de Wakefield, près du lac Champeau, meublé, 30' du lac avec plage salonneuse, prix $4,500.00, comptant $2,000.00, vendeur prendrait petits versements. Mme H. Carrier, 771-7325, soir 684-4453. (68-16)

32-Qué

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

PETITE PROPRIETE à vendre. Cause maladie. 777-8601. 32-20 Qué.

WRIGHTVILLE, 3 logis modernes, 2 de 1 chambre à coucher, l'autre 3 chambres à coucher; avec sous-sol, garage, chauffé eau chaude; acompte $5,000. 74 Nicolet, 771-1344. 32-22-Que.

RIVIERA, bungalow, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, abri d'auto, entrée pavée, autres avantages, $17,500, dont $10,500 à 6¾%. Minimum $4,500 comptant. 777-2447. 32-25 Qué.

MAGNIFIQUE propriété, 4 chambres à coucher, salle familiale, sous-sol fini, Mont-Bleu, hypothèque à 7%, prix $27,000. Cause départ. 771-3475. 32-27 Qué.

MAISON de chambres, avec logis au bas, revenu $400 par mois, après 4h., 777-2875. 32-42 Que.

HULL, maison, 3 logis, bons revenus, 777-7718. 32-23 Que.

Jardins Mackenzie King
BUNGALOW, 1,900 pieds, 4 ch. à coucher, 2 salles de bains, terrain paysager, hypothèque 6%, $21,500, 771-2091. 32-23 Que.

RENE CHENIER COURTIER
30 Dumas — 771-2992
DES CHENES, grand duplex, stuc et pierre, 3 chambres à coucher par logis, pour seulement $12,000, acompte $2,000.
LIMBOUR, grand bungalow de 4 chambres à coucher, avec garage, terrain 175 x 150, seulement $12,500. 32-j.n.o. Qué.

44 GUERTIN, Hull, petit duplex de 1 chambre à coucher chacun, sur terrain de 50 x 80. Revenus $140 par mois; acompte $2,500. 15 PLESSIS, Hull, duplex. Revenus $140 par mois; acompte $2,500. MAGNIFIQUE résidence de 53 x 33; terrain de 75 x 100; de l'espace en quantité; garage et bureau au sous-sol; acompte $6,000
IMMEUBLES JACQUES LTEE
Bureau: 777-3860 — soir: 771-0005
Service M.L.S. Realtor
32-AN. Qué.

VOUS POUVEZ emménager dès aujourd'hui dans votre nouvelle maison Trend, dans le parc Glenwood. Garantie absolue ou argent remis. Paiement initial $3,490. Intérêt 7%. Possession immédiate. Pour renseignements, Joe McGoldrick ou Jean Payette, 684-5361. Ouvert 6-9 sur semaine, 12-6 fin de semaine. 32-j.n.o. Que.

EDGAR CHENIER
COURTIER — 777-1198
AYLMER, Qué., résidence d'été, salle à manger, 3 chambres à coucher, solarium, entièrement meublée, site idéal, aubaine, Mme Gandy, 771-2927.
RUE NOTRE-DAME, Hull, 3 étages, en brique, 1 logis de 6 pièces, l'autre 8 pièces, conditions faciles, Mme Gandy, 771-2927. 32-AN- Qué.

J.-R. DESCHENES
771-2605
COURTIER

HULL, rue Kent, duplex en très bon état, $8,500, termes à discuter.
BOUL. MONTCLAIR, duplex de 3 ch., salon et cuisine, $21,500, termes. Hypothèque avec propriétaire. 32-an-Que.

IMMEUBLES
AGA
663-4824

GATINEAU — Spacieuse maison 2 étages, comprenant 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, garage. Aubaine, $12,800. Petit acompte.

GATINEAU, rue Clément — Terrain 60 x 100. Termes. 32-Qué.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

MAISON à louer ou à vendre, Gatineau, 7 chambres à coucher, 2 salles de bains; salon, cuisine, salle de lavage; libre 1er mai — 663-2600. 32-22-Qué.

BUNGALOW, 3 chambres à coucher, terrain 60 x 100, entrée pavée, intérêt 6¾%, $16,500. 52 Froment, Parc de la Montagne. 771-2904. 32-28 Qué.

(32A) TERRAINS A VENDRE

2 LOTS, 60 x 100, 71 Fortin, Gatineau, 771-1250. 32A-39

LOT, rue Dubois, Gatineau, 663-7032 après 5h. 32A-27

LOTS 60 x 100, 81 Lafayette, Gatineau, projet Westgate, 728-2906; 722-3881. 32A-20

BEAUDRY Construction annonce: Vente de lots résidentiels 60x100, à Riviera, nouveau secteur, plan: Automne 1968; réservez maintenant, 25 premiers terrains, $890, 10% comptant, 771-7731 — 771-6694. 32A-23

TERRAIN 80 x 100, Templeon, Qué. 663-4082. 32A-19

TOURRAINE, terrain 75 x 100. Près Riviera, $975. 776-1175. 32A-22

WENDOVER, terrain 140x210, centre du village, 235-0331, après 5h. 32A-21

APPROX. 100x567 sur rivière Petite Blanche, Perkins Qué., 16 milles d'Ottawa, prix raisonnable, 731-8886 après 6h. 32A-23

STE-ROSE, terrain 100 x 100, pour construction, $1,500, 663-4746. 32A-21

LOT à vendre, avenue Gatineau, 777-5413. 32A-24

GRAND terrain de coin, très bien situé, 70 x 100 x 148.5; aussi un lot 60 x 100, Projet Riviera, 745-5033. 32A-24

LUSKVILLE, bonne bâtisse sur grand terrain, 777-6516. 32A-42

AYLMER, chemin Eardley, 150x419, 233-1417, 6-9h. p.m. 32A-24

ACOMPTE $1,000, beaux terrains près Orleans, termes, 824-2794. 32A-25

LOT RESIDENTIEL 58⅔ x 100, rue Sirois, Ottawa. Services payés. 746-4966. 32A-43

(33) COMMERCES A VENDRE

FOYER pour vieillards, près Hull. Bonnes affaires. 771-3566, 6h 30 à 9h 30 p.m. 33-27

COMMERCE au Lac Ste-Marie, garage de réparations (4 voitures) Peut servir pour atelier à bois ou autre. Acompte $2,000.
IMMEUBLES JACQUES LTEE
Bureau: 777-3860 — Soir: 771-0005
Service M.L.S. Realtor
33-AN. Qué.

RESTAURANT pour commandes à servir (take out order) avec duplex. Cause: maladie. Ecrire Case 138 Le Droit. 33-23

SALON de coiffure, dans Wrightville, pour renseignements, 777-6950. 33-25

(34) FERMES A VENDRE

BONNE FERME à vendre, bien égoutée, 360 acres, eau courante, machinerie complète, 80 têtes Holstein, très bonne catégorie, bons bâtiments, silo Dion 16 x 55, nettoyeur d'étable avec ou sans roulant. Alcide Leroux, Bourget, 709 sonnez 1-3. 34-21

150 ARPENTS, bien bâti, avec roulant et troupeau Holstein dont 18 enregistrées et balance Grade. Maison moderne, située dans la 3e concession à Lefaivre, Ontario. S'adresser à Jean-Louis Colle. Téléphone, 679-2716. 34-23

(34) FERMES A VENDRE

PLUSIEURS fermes, de 15 à 20 milles d'Ottawa, avec ou sans roulant, à vendre ou à échanger pour propriété dans la ville. Consulter Léo Ménard, 232-3916. 34-22

FERME — Perkins, 185 acres, 200 acres boisées, Victor Brassard, R.R. no 2, Perkins, Qué. 34-24

FERME — avec ou sans roulant, 200 acres chaulées, fertilisées et bien égouttées, planches "Richard". Bons bâtiments, 25 vaches Holstein, 12 taures d'un an, etc. S'adresser Mme Arthur Desjardins, ou son fils, Lucien, Lefaivre, Ontario. Tél.: 679-4522. 34-10, 11, 13, 18, 19, 20 avril

(34A) TERRAINS POUR CHALETS

LOTS, lac du Prêtre, 32 milles de Hull, électricité, bonne route, $25 comptant, termes faciles, aussi lac privé avec 10 acres. 733-9347. 34A-40

135 ACRES en bordure d'un beau lac de pêche et chasse; bon chalet; chemin semi-privé. $14,500. 777-2826. 34A-20

CASSELMAN, Ont., chemin Embrun, rivière Castor, lots paysagers, avec tous les services, chemin ouvert à l'année, acompte $25, 663-3270. 34A-29

(35) CHALETS A VENDRE

CAMP à vendre, lac Schryer, fini maison, salle de bains complète. 777-6976. 35-29

CHALETS et lots, bord de l'eau, 20 milles de Hull, 663-4522. 35-41

CHALETS, Lac des Plages, magnifique plage sablonneuse, meublés. Eau courante, centre du village. Termes faciles. S'adresser à Bruno Giraldeau, 350 Ranger, Dorion, P.Q. Composez 234-3070; 453-3987. 35-j.n.o.

VAL-DES-BOIS, chalet meublé, 3 chambres à coucher, électricité, $3,500, 663-6832. 35-33

CHALET sur route 35 à Mousse Lake, près de Val-des-Bois. Téléphone 766-2250. 35-23

LAC BELAIR, Masham, Qu-., chalet neuf 3 chambres à coucher; électricité. 745-1405. 35-35

CHALET en face d'un lac à St-Pierre-de-Wakefield, 3 chambres à coucher, plage sablonneuse, commodités, toute offre raisonnable considérée. 731-7226. 35-23

CHALET meublé, lac McGregor, plage. 684-6563. 35-20

CHALET près Casselman, gros filage, plomberie, meuble, garage. $2,000. 771-0156. 35-22

CHALET, lac McGuire, Glenn Almond, 12 milles de Buckingham. 663-5497. 35-25

CHALET, 5 pièces, 14 milles d'Ottawa, route 8; 132-3881. 35-21

7 TERRAINS en bordure d'un lac près de Maniwaki, nouveau chalet préfabriqué, 2 chambres à coucher, cabinet à chasse d'eau et évier, camion Chevrolet 1955, au complet $7,500. 828-0831. 35-22

CHALET meublé à vendre; 2 chambres. Lac Champeau. 663-5533. 35-28

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD, chalet meublé, 3 chambres à coucher, garage, abri d'auto, hangar, abri de bateau, électricité, téléphone, terrain de 2 acres dont 400 pieds sur le lac, murs de soutènement, tourbé. 19 milles de Hull. Chemin pavé. $15,000. Ecrire à Boîte Postale 333 Hull, P.Q. 35-22

DEUX CHALETS nouvellement construits, Luskville, plage Tremblay, $7,000. 771-7925 après 6h. 35-22

CHALET, 35 milles de Hull, 5 pièces, poêle, réfrigérateur et meubles au complet, terrain 100 x 400, tourbé, $3,000 comptant. Après 6h. 777-6228. 35-22

PERKINS sur le lac, chalet 3 ch. à coucher, meublé, belle plage, après 5h., 746-8716. 35-23

CHALET moderne, avec électricité, meublé, 4 pièces, Lac Schryer, Montpellier, Montreal: 322-4462, Hull, 777-9965. 35-20

CHALET meublé, électricité, très bon état, en bonne condition, ou meilleure offre, 684-3656. 35-23

CHALET tout équipé, bateau 30 pieds, contrôle automatique. Prix à discuter. 824-2096. 35-23

LAC GILMOUR, chalet meublé, 3 chambres à coucher, 30 milles d'Ottawa, 731-6797, après 5h. 35-24

CHALET, 3 chambres à coucher, vérandah, terrain 500 x 600, électricité, eau, après 6h. p.m. 777-1939. 35-21

CHALET meublé, 25 milles de Hull 777-3428. 35-24

LUSKVILLE, chalet, terrain 50x100, électricité, meublé, eau courante, 733-3821. 35-24

LAC GAUVREAU, 3 chambres à coucher, meublé, grand terrain, patio, bateau et abri de bateau, eau. 236-3292. 35-22

CHALET MEUBLE, 4 chambres à coucher, environs 70 milles de Hull, abri pour bateau, 2 bateaux, 2 moteurs, environ 200' frontage par 100' profondeur. Terrassé. Bonne pêche et chasse. Après 5h. 777-3100. 35-22

Tessier & Tessier Inc.
Courtiers en immeubles

SERVICE DES CHALETS
771-5867 - 776-3186 - 684-5323

St-Pierre de Wakefield (184)	$6,600
Lac des Loups (182)	$3,900
Lac Simon (390)	$7,500
Lac Baskatong (394)	$2,300
Farm Point (442)	$2,100
Lac Cayamant (484)	$3,500
Beachgrove (485)	$7,500
Lac des Ormeaux (487)	$4,000
Deschênes (491)	$4,500
Luskville (499)	$2,800
Lac Pemichongan (529)	$3,500
Hahn's Lake (532)	$5,000
Lac Simon (580)	$13,500
Perkins sur le Lac	$6,500 à $13,500
Gibson Lake (638)	$6,000
Lac Galipeau (645)	$13,000
Lac de la Neuf (685)	$6,700
Pyke Lake (37)	$4,500
Grant Lake (39)	$5,500
Baie du Fer à Cheval (Masson)	$3,500
Lac Bernard (239)	$7,600
Sand Bay (Shawville) (244)	$6,000

35

(35) CHALETS A VENDRE

TWIN LAKE, chalet, bordure du lac, $3,800 ou meilleure offre. 663-6086. 35-22

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

ATTENTION: Pour acheter ou vendre, choisissez - nous comme agents. Nous prenons soin de l'annonce et finance. Interprovincial Trust Broker Associates, 749-7644. 36-30

1963 RAMBLER, 6, automatique, $495. 771-4976. 36-j.n.o.

1961 PONTIAC familiale, 6, automatique, bon état, $395. 771-1445. 36-j.n.o.

$10 D'ACOMPTE, 1964 Pontiac Laurentian, transmission manuelle, 6 cylindres; prix global $950. Maurice Motors, 991 Wellington. 36-21

1963 MORRIS 1100 sedan, plaque 92089E, excellent état, chic partout. 728-1853. 36-20

RAMBLER 1964 familiale, 6 ordinaire, radio; bon état. 40,000 milles. 731-9258. 36-22

CONSUL 1956, bon état, moteur monté à neuf, générateur neuf, 4 pneus neufs, $150. 663-7104. 36-22

1958 BUICK, automatique, bon état, radio, $100. 771-4732. 36-25

1955 CHEVROLET, mécanisme parfait, moteur V8, $60. 777-5986 ou 777-6878. 36-22

1961 CHEVROLET Bel-Air, radio, bon état. $325. 663-7253. 36-25

1962 PLYMOUTH, 4 portes, standard, en bon état, échangerais pour Volkswagen 1960-1962 qui serait en bon état. 777-1804 après 6h soir. 36-25

1962 FORD Anglia, 4 cylindres, petite voiture économique, 40 milles au gallon, propre, bon état. $250. 771-5517. 36-21

1962 RAMBLER Classic, carrosserie comme neuve, 4 pneus neufs, sans moteur, $150. 771-1445. 36-j.n.o.

1966 TRIUMPH "Spitfire", rouge, excellent état. 771-5677. 36-22

N'ACHETEZ PAS
avant d'avoir vu
PARKWAY-CHRYSLER
PLYMOUTH-VALIANT
L'ENDROIT PAR EXCELLENCE
1047, CH. RICHMOND
729 5121 729 5121
36

LUXUEUSES
VOITURES
A PRIX
RAISONNABLES

1966 CHRYSLER 300, 4 portes, toit rigide. Blanc avec toit noir, sièges baquets noirs, servo-direction, servo-freins, radio, flancs blancs, enjoliveurs de roues. 601-97E $2895

1965 PLYMOUTH 2 portes, toit rigide, gris argent et toit rouge, aussi intérieur rouge, V8 automatique, servo-freins, servo-direction, radio, flancs blancs. PI. 116-40E $1995

GORDON JOHNSON Motor Sales Ltd.
1159 BANK ST. PHONE 237-3050
36

PROCUREZ-VOUS
UNE AUTO
D'OCCASION
No 1
Chez
CAMPBELL

1967 THUNDERBIRD, landau, 4 portes, voiture d'un seul propriétaire, privée, en excellent état, intérieur de luxe, larges pneus ovales, roues à raies métalliques, étiquetée pour vente rapide. Plaques no 1543A $4595

1966 FORD, Country Sedan, 10 places, V-8, automatique, radio, servo-direction, révisée et garantie, amplement d'espace pour la famille en voyage. Plaques no X26245 $2195

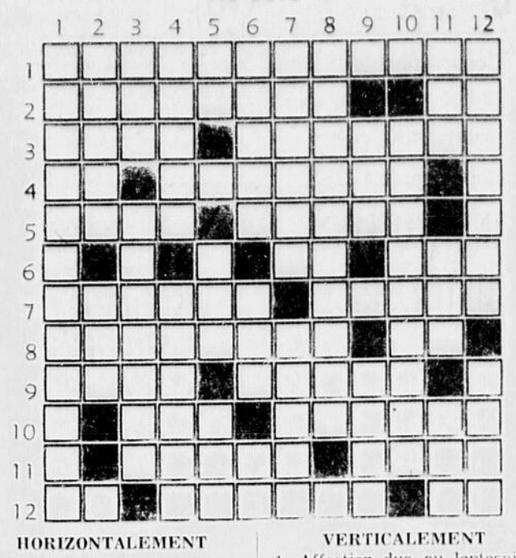
1965 PONTIAC Laurentian, sedan, V-8, transmission automatique, radio, automobile privée d'un seul propriétaire, révisée et garantie. Plaques No 62026A $1695

1964 FORD Custom Fordor, V-8, automatique, révisée et garantie, étiquetée pour vente rapide. Plaques no 4240A $1195

CAMPBELL
MOTORS (OTTAWA) LTD.
Votre représentant FORD
265, ave Laurier-Ouest
232-9445-6 232-9447-8
36

Mots croisés du Droit

— No 3078 —



HORIZONTALEMENT

1—Abattue, langoureuse.
2—Ebranlait, lézardait. — De la gamme.
3—Grave, sérieux. — Se trouver entre l'enclume et le...
4—Pronom personnel. — Côté du damier sur lequel on joue.
5—Retranchée. — Il fournit l'édredon.
6—Appris. — Période de temps.
7—Né après un de ses frères. — Tissée avec des fils métalliques.
8—Déclara nul. — Article espagnol.
9—Ricaner. — Autrement, sans quoi.
10—Première femme. — Tailler la tête d'un arbre.
11—Se jetait impétueusement. — Sorti, né de.
12—Dans. — Astre lumineux. — Equerre.

VERTICALEMENT

1—Affection due au leptospire.
2—Couleur choisie dans les jeux de cartes. — Sans inégalités.
3—Possessif. — Exalter, encourageillir.
4—Liane des forêts tropicales. — Lésion de la peau.
5—Chiffre. — Semblable. — Se suivent dans "télamon".
6—Dans la poésie ancienne pied de vers composé d'une brève et d'une longue. — Situé. — Avant nous.
7—Insecte à larve aquatique. — Assemblée politique où l'on discute les intérêts des divers pays qui y sont représentés.
8—Qui fait entendre un bruit aigu.
9—Petite cheville employée au golf. — Ouvrir l'... (être attentif).
10—Manière d'agir habituelle.
11—Enleva la vie. — Semblable. — Le soleil s'y lève.
12—Calculée, soignée. — Gonflement d'un cours d'eau.

SOLUTION DU PROBLEME No 3077

■ **Horizontalement:** 1. Interstitiel; 2. Nouveau — Ni; 3. Ti — En — Brelle; 4. Eserine — Sais; 5. Restauras — Es; 6. Tuilage; 7. Ruée — Ce — HD; 8. Br — Splendeur; 9. Ais — Oô — Tirée; 10. Intarissable; 11. Néant — Né; 12. Erre — Trieras.

■ **Verticalement:** 1. Interurbaine; 2. Noise — Uriner; 3. Tu — Este — Star; 4. Evertues — Ane; 5. Reniai — Port; 6. Sa — Nul — Loi; 7. Tubéracé — Sûr; 8. Agents; 9. Tresse — Diane; 10. Là — Herber; 11. Enlie — Duel; 12. Liesse — Réels.

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

CHRYSLER New Yorker 1963, très bon état. Prix avantageux. 777-6948. 36-21

SUNBEAM Alpine Sport 1963 — 771-1635. 36-22

COMME NEUVE
1966 DODGE Polara, 4 portes, sedan, V8, automatique, servo-freins, servo-direction, radio, pneus à flancs blancs, cette voiture est immaculée, plein prix, $1,875. Stock 197. 725-3101. 36-22

$10 D'ACOMPTE, 1962 Chevrolet, 4 portes, automatique, 6 cylindres, stock 11, prix global, $425, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-21

AVANT
D'ACHETER,
VISITEZ VOTRE
BON
VOISIN
BONAVENTURE
FORD LTD.
198 Montcalm, Hull
777-5251
36

AUBAINE !
PETITE AUTO
1966 SUNBEAM IMP, transmission à 4 vitesses, rouge matador avec intérieur en cuir noir. Un véritable bijou. No de stock 6847A $895
Demandez Earl Quarrington
MILT HURD
MOTORS
"Votre concessionnaire Rambler le plus longuement établi"
895, boul. St-Laurent
745-9116
36

OBTENEZ
LA MEILLEURE
AUBAINE
EN VILLE
D'ANDRE

1967 FORD Fairlane Squire, familiale, gris avec panneau noyer et intérieur bleu, a très peu roulé (8,000), transmission automatique, servo-direction, servo-freins, radio, glace arrière automatique, pneus à flancs blancs, no de stock 177A.

UN VASTE ASSORTIMENT
D'EXCELLENTES AUTOS
D'OCCASION GARANTIES
ET SURES EN STOCK

BÉDARD
AUTOMOBILES LTEE
"Votre concessionnaire autorisé Renault"
"Distributeurs pour Hull et la Vallée de l'Outaouais"
424, chemin de Richmond
725-2061
36

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

1963 VOLKSWAGEN, $475. 771-4976. 36-j.n.o.

1957 CHEVROLET, $95; 1959 Chevrolet, $95; 1958 Chevrolet, $125. 771-4976. 36-j.n.o.

1962 VOLKSWAGEN, $395. 745-4925. 36-j.n.o.

1962 COMET, 6, manuelle, $495. 771-4976. 36-j.n.o.

ASSURANCE-AUTOMOBILE, motocyclette, aucun cas refusé, protection immédiate, licencié Québec et Ontario, demandez M. Gauthier, 777-6197. 36-33

PONTIAC 1961, 6 cylindres, 771-4706 après 6h. 36-22

CHEVROLET 1961, 8, automatique, $375. 771-4976. 36-j.n.o.

1964 METEOR Custom, toit rigide, $1,295. Après 6h. 776-4363. 36-21

METEOR 1966 décapotable, 23,000 milles; 1 proprio. 663-2907. 36-21

1962 PONTIAC sedan, pl. 58285E, automatique, chic, réelle valeur. 728-1853. 36-20

CHEVROLET Impala 1964, décapotable, automatique, radio, servo-direction, pneus à parois blanche; no de série 41767011607. Pas d'acompte. 725-1057 Robert Alie. 36-20

$10 D'ACOMPTE, 1964 Acadian, sedan, V-8, automatique, servo-direction, servo-freins, stock 51, Maurice Motors, 725-2389. 36-21

1961 PONTIAC familiale, $295 et 1960 Chevrolet familiale, $225. 41 Brébeuf, Hull. 771-4976. 36-j.n.o.

1960 FORD, $250, condition de roulement. 663-5182 entre 3 et 6. 36-22

CHEVROLET 1963 accidentée, Thurso 985-2704. 36-30

FAITES UN
PLACEMENT
CHEZ
GUEST
ET VOUS
OBTIENDREZ
LE SUMMUM

1967 VOLKSWAGEN de luxe avec radio. Fini bleu argent, capitonnage noir. No de série 11709704. Demandez M. Ellard Howard $1395

1964 CHEVY II, familiale 4 portes, 6 cyl., transmission automatique, fini rouge capitonnage assorti. No de série 002864. Demandez M. Ray Chenier $1395

1962 CHEVROLET Bel Air, sedan 4 portes, 6 cyl., radio, fini bleu, capitonnage assorti. No de série 52587 $795
Demandez M. U. Bélanger

GUEST
MOTORS (1964) LTD
Chevrolet — Oldsmobile
72, rue Leduc, Hull, Qué.
777-2732
36

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

VALIANT familiale 1963, s'adresser 73 Delanaudière, après 5h. 777-5801. 36-24

BUICK décapotable, 1963 Le Sabre très bon état, 777-3990. 36-24

1964 CAMION G.M.C. panneaux, 125, rue Dumas, Hull, entre 9h. a.m. et 6h. p.m. 36-24

1958 CHEVROLET, $45, bonne carrosserie, moteur fini, 771-2879. 36-21

1966 METEOR Rideau, 8 manuelle, $1,995, 18,000 milles, 663-6660. 36-21

JACQUOT MOTORS LTD.
298, ch. de Richmond, 725-2051
Spéciaux du printemps
1963 FORD Falcon, décapotable, blanche, stock no L5D, $995.
1964 OLDSMOBILE, décapotable, rouge, intérieur blanc, équipée, stock no 63C, $1,795.
1966 BELLETT sedan, stock no 11DA, $1,195.
1966 SUNBEAM Minx, sedan, rouge, équipée, stock no 130B, $1,-175.
Echanges acceptés. Choix de plusieurs modèles. Demandez M. Rolly Desjardins. 36-jn.o

Venez chez TURPIN pour des valeurs d'autos d'occasion

1965 PONTIAC Strato Chief, 4 portes, sedan, transmission automatique, fini bleu brumeux avec intérieur assorti. Plaques 38127E **$1435**

TURPIN
PONTIAC-BUICK LTD.
1666, ave CARLING
angle Clyde
728-1901
36

LE LAPIN DE PAQUES N'A PAS DEPOSE D'OEUFS... MAIS VOYEZ LES AUBAINES QU'IL NOUS A LAISSEES!

1967 AMBASSADOR 990, 2 portes, toit rigide, V-8, transmission, servo-direction, servo-freins, radio, pneus à flancs blancs, couvre-roues, 13,000 premiers milles, fini en brun chocolat avec intérieur contrastant; solde de la garantie d'auto neuve, no de stock 1560A **$2795**

1967 THUNDERBIRD, 2 portes, landau, volant basculable, glaces automatiques, servo-freins, radio, plusieurs autres extras. Fini bleu grives avec intérieur contrastant blanc, en excellent état. No de stock 1531A **$4895**

1967 DODGE Dart, 2 portes, toit rigide, transmission automatique, radio, 10,000 premiers milles, solde de garantie d'auto neuve, fini vert givre avec intérieur assorti; un excellent achat à Stock 1221A **$2795**

SPECIAL DU JOUR

1966 CHRYSLER 300, 2 portes, toit rigide, V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio, plusieurs autres extras, fini bleu poudre avec toit en vinyle noir et intérieur assorti; en excellent état, étiquetée pour vente rapide à No de stock P22 **$2695**

1966 IMPALA Super Sport, 2 portes, toit rigide, V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio, appuie-tête, fini vert forêt avec intérieur contrastant blanc; en excellent état, no de stock 1642A **$2895**

1965 CHRYSLER New Yorker, 4 portes, toit rigide, V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins, radio AM-FM, glaces automatiques, fini vert foncé avec intérieur assorti et toit en vinyle noir; un véritable bijou No de stock 1480B **$2595**

1964 PONTIAC Custom Sport, 2 portes, toit rigide, V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio, 34,000 premiers milles; en meilleur état que la moyenne; une aubaine à seulement Stock 1122A **$1895**

SPECIAL DU JOUR

1964 GALAXIE 500, 4 portes, sedan, 8, transmission automatique, radio, servo-direction, un véritable bijou, fini saumon corail avec intérieur noir contrastant. Une voiture idéale pour la famille à No de stock 1113A **$1595**

SPECIAUX TELS QUELS

1962 PONTIAC Parisienne, décapotable, transmission automatique, servo-direction, servo-freins, no de stock 1298A **$895**

1962 METEOR, sedan, 4 portes, 8, transmission automatique, radio, No de stock 133B **$695**

CHOIX DE PLUSIEURS AUTRES VOITURES

BONAVENTURE
FORD SALES LTD.
198, rue Montcalm
777-5251
36

DODGE Polara 1960, $140, 777-5998. 36-21

VENTE PRIVEE, Chevrolet Impala décapotable 1965, V8, tout équipée, état impeccable, bas millage, faut voir. 63 chemin de Montréal. 36-22

$10 D'ACOMPTE, 1962 Pontiac, décapotable, V-8, automatique, stock 15, prix global $975, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-21

1967 COUGAR V-8, intérieur de luxe, toit de vinyle, pneus d'hiver inclus, $2,950, 10,000 milles, 771-3453. 36-24

1965 METEOR décapotable, V-8, servo-freins, servo-direction, bon état, 771-5568, 390 boul. Taché. 36-24

DODGE 1963, automatique, tout équipée, $850, particulier, 777-6979, après 5h. 36-21

PLYMOUTH 1961, 6, automatique, 4 portes, bon état, 90 Dollard, Hull, après 5h. 36-21

DECAPOTABLE, Chevrolet Impala, 1961, automatique, noire, intérieur rouge, très propre, prix à discuter, 777-1710. 36-24

VAUXHALL 1961, peinture neuve, mécanisme parfait, intérieur très propre, vente urgente, moitié prix 776-1784. 36-24

1959 MERCURY V8, automatique, parfait état, $150. 771-1445. 36-j.n.o.

1964 STUDEBAKER, 6 cyl., manuel. Parfait état, $350. 771-1445. 36-j.n.o.

1959 OLDSMOBILE 88, comme neuve, $250, radio, plaques 1968 Ontario, 771-1445. 36-j.n.o.

1960 CHEVROLET Impala, 8, automatique, 4 portes, toit rigide, $195. 771-1445. 36-j.n.o.

$10 D'ACOMPTE, 1962 Anglia, prix global, $375, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-21

MERCURY-METEOR 1963, 8 manuelle. 40,000 milles, parfait état. $695. 745-4925. 36-j,n,o

VOLKSWAGEN 1959. Bon état, radio, $300. 777-1893. 36-28

$10 D'ACOMPTE, 1966 Chevrolet, automatique, prix global $1,550, stock 29, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-21

1959 CHEVROLET, $125. 771-6100. 36-25

DIPLOMATE 1967 Impala, 2 portes, V8, tous les servos, crème capri, 7,000 milles, $2,900. 233-6289. 36-25

AUTO SPORT Austin Healy Sprite 1964. A besoin de réparations. Dois vendre avant lundi. Aussi pièces Sprite 1961. $350. 233-2396 36-22

DOIT VENDRE, Nash Metropolitain, 4 cylindres, bon état, $175. 663-3268. 36-25

C'EST L'HEURE DU SPORT!

Hockey, golf et baseball

Pourquoi ne seriez-vous pas un sportif dans une décapotable ravissante impétueuse audacieuse

de chez

"Le gros B" Bélisle

444, chemin de Montréal

Evitez l'empressement — achetez aujourd'hui!

Votre concessionnaire autorisé de Chevrolet Oldsmobile

749-5941 749-5948

36

1962 FORD Galaxie, décapotable, V8, automatique, servo-direction, servo-freins, radio pneus à flancs blancs; grands enjoliveurs de roues. Fini rouge vif et capitonnage assorti. En très bon état sous tous rapports. 749-1160. 36-25

1961 CHEVROLET, 6, automatique, $595. 771-4976. 36-j.n.o.

1865 DODGE, 2 portes, toit rigide, 8 cyl., automatique, radio, 23,000 milles, excellent état. Doit être vue.. 776-1998. **36-25**

BUICK 1962, Le Sabre, très propre, $600 comptant. 771-7081. 36-25

VALIANT 1963, 4 portes, standard, 6, 91A St-Jacques. 777-3507. 36-27

CAMIONNETTE, ¾ tonne, 771-2338 après 5h 30. Samedi toute la journée. 36-25

1959 CAMION Ford, 1 tonne, plateforme, roues doubles, $525. 824-1987. 36-22

1960 OLDSMOBILE "Super 88', bon état. $300. 663-7481. 36-25

1959 CHEVROLET, 6, standard, bon état. $150. 663-8364. 36-22

1966 PONTIAC Laurentian, 6 cylindres, automatique, radio, 2 portes, $2,000. 749-4058 jour; 746-4724 soir. 36-25

FALCON 1966, bas millage, 6, automatique, radio, très propre, $1,-575. 777-2029. 36-22

ENVOY 1963 familiale, bon état. 827-0546. 36-22

1960 CHEVROLET moteur 348, $300 après 4h 30. 776-2509. 36-23

GRANDE AUBAINE
1962 CONSUL, 4 portes, sedan, finie blanche, intérieur assorti, plein prix $395, stock 228. 725-3102. 36-22

VOUS VOULEZ OBTENIR LE MAXIMUM?
Chez "Baillot" il y a toujours un des propriétaires sur les lieux prêts à vous rencontrer!

1965 CHRYSLER 300, sedan, radio, servo-freins, servo-direction, automatique, fini turquoise. Stock R1217 **$2395**
Demandez Val Campeau.

1965 DODGE, 6 cylindres, automatique, sedan, radio, fini blanc. Une auto économique en parfait état. Stock E25B **$1895**
Demandez Lucien Lapensée.

1966 CORONET, 8 cylindres, automatique, radio, fini noir, très propre. Stock E521A **$2195**
Demandez Dick Dumouchel.

1966 PLYMOUTH, 6 cylindres, automatique, sedan, servo-direction, radio, fini blanc. Stock E301A **$2350**
Demandez Ray Stooke.

1966 CHEVROLET, 6 cylindres, automatique, sedan, fini bleu. Très propre. Stock E29A **$2150**
Demandez Guy Potvin.

BAILLOT
CHRYSLER-DODGE
(Près du pont Interprovincial)
777-5261
Angle Montclair et St-Joseph
771-8216
36

Vous économiserez de toutes les façons avec cette petite beauté.

1967 CORTINA
Fini bleu avec intérieur assorti. En parfaite condition.
$1695
beaucoup d'autres au choix

Amyot Automobiles Ltée

Votre dépositaire American Motors

683, boul. St-Joseph Hull — 776-3136
36

EN PLEINE FORME PRINTANIERE...

NOUS AVONS DE QUOI NOUS REJOUIR CHEZ

CYRVILLE CHRYSLER DODGE LTEE

1966 FORD Galaxie, 4 portes, sedan, V-8, automatique, servo-direction, radio, rouge et blanc, 2 tons avec intérieur assorti. A peu roulé. Série 6B62C128190.

ON NE SAURAIT TROUVER DE MEILLEURES AUBAINES...

Cyrville CHRYSLER DODGE LTD. LTEE.
900, boul. ST-LAURENT
angle ch. McArthur, 745-7051
36

PONTIAC Parisienne 1965, V-8, 4 portes, toit rigide, servo-freins, servo-direction, radio; no de série 576439001863. Pas d'acompte. 725-1057 Robet Alie. 36-20

$10 D'ACOMPTE, 1966 Comet, 2 portes, toit rigide, V-8, automatique, stock 26, prix global $1,695, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-21

1961 CHEVROLET, 6, manuelle, bas millage, $495, 745-4925. 36-j.n.o.

DOIT ETRE VUE
1962 COMET, 2 portes, finie blanc avec intérieur rouge, très économique, plein prix $595, $10 comptant, $22 par mois. Stock 150. 725-3102. 36-22

1963 VOLKSWAGEN 1500, familiale, $595. 745-4925. 36-j.n.o.

VALIANT 1963, décapotable, automatique, radio; no de série — 1439144472; pas d'acompte — 725-1057 Robert Alie. 36-20

$10 D'ACOMPTE, 1965 Pontiac, 2 portes, toit rigide, super sport, V-8, automatique, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-21

PLYMOUTH 1956, $50, 746-0744. 36-20

Cyrville Chrysler Dodge Stock no C8 464A
FAMILIALE Ford 1965, fini noyer, impeccable, tout équipée, $115 comptant, $74.62 mensuel, échange accepté, demandez Roger Chevrette, 745-7051. 36-20

ECHANGEZ EN TOUTE CONFIANCE
chez
MYERS
Plus de 100 voitures d'occasion au choix

1967 OLDSMOBILE Toronado, la première voiture d'Amérique à roue avant motrice pleine grandeur. Tous les servos. Il faut la conduire pour réellement l'apprécier. Plaques 46474A **$4888**

1963 CORVAIR Monza coupe, automatique et radio. Plaques 82309A **$1095**

ENGAGEMENT DE QUALITE MYERS
Conduisez l'auto de votre choix chez le mécanicien de votre choix, avant d'acheter. MYERS défraiera le coût d'inspectino.

MYERS MOTORS
Elgin et Catherine
"Le concessionnaire par excellence en ville"
Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac
233-5653 — 233-8411
36

Le vendeur aux
"Petits Profits"
présente
LA PLUIE D'AUBAINES D'AVRIL

- MALLETTES GRATUITES
- VOYAGE GRATUIT A NEW YORK POUR 2 PERSONNES
- SAC SPORT GRATUIT

VENEZ NOUS VOIR POUR PLUS DE PRECISIONS VOICI QUELQUES EXEMPLES :

1965 PONTIAC 4 portes, radio, automatique. Fini bleu brume et intérieur pour convenir. Véritable voiture de famille. Pl. 495-35A **$1789**

408A—
1964 PONTIAC Parisienne, 2 portes, toit rigide, radio, automatique. Fini or automne et intérieur assorti. Pl. 624-23A **$1539**

385B—
1963 OLDSMOBILE Dynamic 88, sedan 4 portes, automatique, servo-direction, servo-freins. Or automne avec intérieur beige. Série 911273 ..... **$1411**

776B—
1966 WILDCAT V8, radio, transmission automatique servo-direction, servo-freins. Fini vert lierre. Une voiture de luxe à une fraction de son prix d'origine. Série 05372 **$2329**

100% GARANTIE
SUR TOUTES LES AUTOS DE PLUS DE $1,000
Cette garantie ne s'applique pas uniquement au rouage d'entraînement, mais à toutes les parties mécaniques, y compris les PNEUS.

- PLUS DE 100 AUTOS EN STOCK
- FINANCEMENT SUR LES LIEUX
- LIVRAISON IMMEDIATE

SURGENOR
PONTIAC-BUICK
Votre concessionnaire à "Petits Profits" vous fait épargner plus que vous ne l'avez espéré—C'est la vérité!
RUE ALBERT
FACE AU TERMINUS COLONIAL
235-4371 235-1755
36

(37) DIVERS A VENDRE

ASSURANCE - AUTOMOBILE, camion et moto pour tous; aucun cas refusé. Protection immédiate. Termes de crédit. Licencié pour Québec et Ontario. — 777-2087. 36-j.n.o.

1962 MERCURY, V-8, automatique, 4 portes, $400, 745-5154. 36-20

RENAULT 10, 1966, très bas millage, $1400, 777-5755. 36-20

1963 VOLKSWAGEN, plaques 38078E vous devez voir cette magnifique voiture, aubaine. 728-1853. 36-20

CHEVROLET Impala 1964, Super Sport, $1400, 749-2854 après 7 p.m. 36-21

1965 SIGNET, 14,000 milles, excellent état, 771-8391. 36-20

CHEVROLET 1964, familiale, très propre, prix raisonnable, 771-1840. 36-23

TRES BONNE VOITURE
1964 ACADIAN, 6 cylindres, sedan, radio, pneus à flancs blancs, couvre-roues pleine grandeur, très bon état, plein prix $995. Stock 132, 725-3101. 36-22

FAMILIALE Meteor 1963, toute offre raisonnable acceptée, 663-5833. 36-23

1960 CAMION, $250, 771-9031. 36-20

1950 FORD familiale, bon état, $150. 663-8364. 36-23

$10 D'ACOMPTE, 1964 Ford Fairlane, V-8, automatique, stock 32, prix global, $1,075, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-21

1963 DODGE, 6 cylindres, excellent état, radio. Après 5h. 663-2375 36-22

1962 CHEVY II, 6 cylindres, manuelle, 32,000 milles. Parfait état. $495. 771-1445. 36-j.n.o.

1962 CHEVROLET, sedan, plaque 33934E, excellente auto, aubaine. 728-1853. 36-20

1964 FORD Galaxie 500, bon état, 663-6191. 36-23

FORD Mustang 1967, "fast back" 12,000 milles, 390 p.c., 4 vitesses, $2,900. 777-9076. 36-23

PLYMOUTH Satelite, 1967, 2 portes, toit rigide, V-8, tout équipée, $2795. 777-5567. 36-23

VESPA 1957, 125 c.c., parfait état, $125. 54, ave Russell, 234-3426. 36-23

PONTIAC 1964, décapotable, excellent état, 232-1003. 36-23

1956 BUICK, batterie et pneus neufs, moteur très bon, carrosserie rouillée. $150. 2078 Alta Vista Drive. 733-7647. 36-22

1965 ENVOY, plaque 33696E, excellent état, chic partout. 728-1853. 36-20

CHEVROLET 1959, 6 cylindres manuelle, Ford 1959, V-8, manuelle, camion International, ½ tonne, 776-2737, 53 Kent. 36-20

$10 D'ACOMPTE, 1961 Pontiac, toit rigide, V-8, automatique, stock 14, Maurice Motors, 725-2389. 36-21

1961 CORVAIR, automatique, familiale, $295, 745-4925. 36-j.n.o.

$10 D'ACOMPTE, 1962 Comet, V-8, automatique, stock 39, prix global $675, Maurice Motors, 725-2389. 36-21

CUTLASS 1966, tout équipée, 27,-000 milles, bon état, 663-2345. 36-23

CITROEN 1964, 37,000 milles, radio, excellent état, meilleure offre, 235-0684. 36-23

1954 CHEVROLET, parfait état, 663-2968. 36-23

LUXUEUSE VOITURE A BAS PRIX
1965 PONTIAC Parisienne, 4 portes, sedan, V8, automatique, servo-freins, servo-direction, radio, finie bleu, intérieur assorti, plein prix, $1,595, stock 164, 725-3103. 36-22

1966 CHEVROLET, décapotable, complètement équipée, parfait état, $3,050, 771-5183, après 4h. 36-23

1965 ENVOY Epic, très propre, 663-6342. 36-20

$10 D'ACOMPTE, 1962 Mercury, décapotable, V-8, automatique, stock 16, prix global $975, Maurice Motors, 725-2389. 36-21

FALCON 1960, propre, bon état, $200, 777-2052. 36-23

METEOR 1965, V-8, automatique, radio, a peu roulé, $1,695, 663-4746, soir. 36-23

OLDSMOBILE 1961, V-8 automatique, servo-freins, servo-direction, radio, très bon état, 777-3159, après 5 heures. 36-21

1961 CHRYSLER, très bon état, tout équipée. $545. 745-4925. 36-j.n.o.

FAMILIALE
1964 CHEVROLET Chevelle, 6 cylindres, automatique. Millage peu élevé. Modèle de luxe en excellent état. Turquoise avec intérieur assorti. Plaques: X34738 ..... **$1595**

MORTON MOTORS
740, rue Bank
233-5673
36

(36A) ROULOTTES A VENDRE

MAISONS mobiles "Palace-Glendale", "Delta", "Pyramide", "Roulottes "Rambler", "Glendette", "Campers". Accessoires. Parc Bellevue, Orléans. 824-1497. 36A-j.n.o

AVIS
NOUS INSTALLONS des attelages de remorque et nous fabriquons les remorques selon votre désir. Soudure générale également. — 776-4222; si pas de réponse, composez 864-3248. 36A-20

GOLDEN FALCON 1967, 17 pieds, avec toilette, parfait état. 777-6155 après 6h. 36A-21

(37) DIVERS A VENDRE

ARTICLES DE BEBE et fournaise Coleman, baril 45 gal. et tuyaux, $35, 776-4812. 37-20

AMEUBLEMENT complet à vendre. Cause transfert. 776-4926. 37-22

A GRATTON INC., 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point. $29.95 à $49.95. Réparations de toutes marques de lessiveuses; estimations gratuites. 771-3653: le soir 777-2234. 37-A.N.

AUBAINES, chesterfield, 2 pièces, bibliothèque, tables à café et de bout, pupitre d'étudiant et chaises, lampes, gravures, mobilier de ch. à coucher, de 5 pièces, 236-7894, après 6h. 37-20

(37) A VENDRE DIVERS

ATTENTION RESTAURATEURS
BANCS rembourrés usagés, choix 2 modèles. Hull. 771-1058. 37-21

ALMATEX — Achetez au prix de gros tout ce dont vous avez besoin en fait de peinture. Nous vendons la série complète de Latex super satiné, la peinture semi-lustrée, les vernis et la peinture pour l'extérieur. Laurentian Trading Post, 1952, rue Bank, tél.: 733-1572. 37-A.N.

AMPLIFICATEUR "Traynor", bass guitare "Gibson", 2 colonnes, microphone. 777-4995 après 6, Gilles. 37-23

ARMOIRES de cuisine, neuves, nouveau modèle; bureau. 663-7424 37-20

Economisez chez Cohen
BOIS DE toutes dimensions, tuiles de plancher, 5 cents chacune, cuisinière Moffat $49.95. Réfrigérateurs. Fourniture de plomberie. Nourrice, $2 chacune. Fixtures fluorescentes, $5 chacune. Machine à écrire de bureau $49.95. Solives, cornière, poutres d'acier toutes les dimensions, à mi-prix. Venez fureter chez Cohen & Cohen Ltd., 1963 chemin Merivale. 37-j.n.o.

2 BICYCLETTES, fille, $15, garçon, $12. 777-8189. 37-20

BASCULE "Woods", 15 tonnes, 1961. 11 x 8. 777-9579. 37-25

BICYCLETTE (semi-racer), neuf. 777-4600. 37-25

BICYCLETTES, neuves, usagées, échanges. Voyez Byshe, Roe and Co., 223, rue Bank pour la meilleure aubaine en ville. 232-2464. 37-21

BICYCLETTE CCM, fille, bon état, 262 Montfort, Eastview, 745-1741. 37-21

COMPTOIRS vitrés et non vitrés (avec tiroirs pour magasin. 745-9689. 37-25

CAISSE enregistreuse, $60, soir, 777-3544, 771-0262, jour. 37-23

AU CENTRE D'AUBAINES SIMPSONS-SEARS
des meubles à prix avantageux!
GAMME complète d'articles uniques, égratignés ou endommagés. Economisez en achetant maintenant. 9h. a.m. à 1h.30 p.m. tous les jours et le vendredi soir jusqu'à 9h Composez 731-4915 ou venez au 2477, avenue Kaladar 37j.n.o.

ESTAMPILES, 75c pour une ligne, 3 lignes, $2, service rapide, 829-1888. 37-27

CHESTERFIELD, fenêtres doubles, "cooler", vénitiens, vaisselle, vêtements, lit. 777-1345. 37-25

CHANTS, disques français, guitares, accordéons, magnétophones. Music Centre, 45 William. 35-22

CHAISES roulantes pliantes commodes; chaises pour arthritiques, à louer ou à vendre. Bamford Regis Ltd., 233-4110. 37-A.N.

3 CHAMBRES meublées comptant un ameublement de chambre à coucher de style provincial français, un ameublement de salle de jeux de style scandinave et un magnifique ameulement de salle à manger avec tous les accessoires. Termes faciles à $425. — 749-5975. 37-j.n.o.

TRES BEAU CARROSSE "Lloyd", comme neuf, 776-3979. 37-23

CHAISE roulante neuve, $60, 232-9083, 6 à 8. 37-21

CAMION de patates frites, équipé, $800, 33 Deschamps, Eastview, app. 3. 37-24

CARROSSE "Thistle" très propre, 771-8992. 37-20

COMPLETS pour hommes, comme neufs, $15; costumes en jersey pour dame; manteaux pour dames et jeunes filles, modèles récents. 236-5157. 37-20

COTON uni et imprimé, 3 verges pour $1.00, soie imprimée, $1.00 la verge, fibre de verre, pour draperies 45 pouces de largeur, $1.00 la verge, spécial pour enfants, 99c, Chez Joanne. 49 Marier, Eastview, 749-4503. 37-24

CARROSSE "Gendron", parc, grande bassinette, chaise haute, presque neufs, $60 le tout ou séparément, 777-0530. 37-21

CEDRES pour haie, érables, bouleaux, E. Charlebois, 234-9401. 37-30

DIVAN, chaises de cuisine, parterre, moulin à gazon. 777-5888. 37-22

2 DIVANETTES, 1 lit complet, $50. 8 Thibault, Hull. 37-22

ECLAIRAGE fluorescent, très bon état, unités à 2 tubes, tant qu'il y en aura. $5.00 chacun. Cohen & Cohen Ltd., 1963, chemin Merivale. 37-j.n.o.

EQUIPEMENT pour restaurant, épicerie, stock, aubaine. 776-2193. 37-25

ENSEMBLE de "drums" Pixie, 4 morceaux, $75, 771-4418. 37-21

EQUIPEMENT électronique pour réparer téléviseurs, comme neuf, moitié prix. 663-7104. 37-22

ETOLE de fourrure, en bon état. A très bon prix. 777-5958. 37-22

EQUIPEMENT de salon de beauté, secheuses, fauteuils, tables, miroirs, moderne, 233-7545. 37-22

FOURNAISE et système chauffage complet, air chaud, $100. 771-6601. 37-22

FOIN pressé à vendre. Aubaine. 777-5365. 37-22

FIXTURES fluorescentes, très bon état, 2 tubes, tant qu'il y en aura, $5.00 chacun. Cohen & Cohen Ltd., 1963 ch. Merivale. 37-j.n.o.

FENETRES, contre-fenêtres et moustiquaires en bois, 777-1588. 37-21

FOURNAISE à l'huile et baril, poêle à l'huile, 2 brûleurs, chesterfield, lit et sommier, bureau, foyer artificiel, idéal pour chalet, s'adresser 352 Clarence, Ottawa. 37-20

GARAGE "en toile", démontable et compact, bon état, 777-6789. 37-23

GUITARE électrique "Harmony" avec étui. $55. 771-6737. 37-22

CONTREPLAQUE
panneaux de 4' x 8' pin, orme, bouleau, neuf, sablé. De $2.50 à $3.50 le panneau.
663-2994
37

MOTOCYCLETTE Yamaha 305 cc, bon état, aubaine, $450, 82 Davies, Wrightville. 777-4248. 37-20

GUITARE en bois poli, cou étroit, étui compris. 771-4087. 37-23

LESSIVEUSE "Westinghouse", $25. 663-6668, 663-3288. 37-20

LESSIVEUSE "MacLary Easy", 2 ans. $70. 771-7063. 37-25

LESSIVEUSE automatique G.E., 4 ans, comme neuve, $85. 746-0215. 37-22

"JAZZ MASTER" de marque Fender, 6 mois seulement, valeur $619, vente à perte $350, 79 Poplar, latérale à Preston. 37-23

MOTEUR hors-bord, 25 c.v., poêle à gaz propane. 777-9043. 37-22

MACHINES à écrire et à additionner. Librairie Montpetit Ltée. 7/6-3141. 7/1-3235. 37 j.n.o

MEUBLES pour 2 chambres à coucher, salon, cuisine. 1 méthode assimilée de 5 disques, 1 méthode Polyglotte, 20 disques, 236-4844. 37-23

MACHINE à laver automatique, parfait état, prix raisonnable. 771-1432. 37-22

MOTOCYCLETTE "Suzuki 80", $150 684-5736. 37-21

MOTOCYCLETTE Lambretta (Scooter), 150 c.c., bon état, $90, 824-1401, après 5h. 37-21

MACHINES à crème glacée molle, "Electro-Freeze", neuves et usagées, vendre ou louer. C. Marcoux, 733-9347; 233-6002. 37-40

MOBILIER chesterfield de style provincial français avec d'élégants accessoires assortis, stéréo, mobilier de chambre à coucher de style provincial italien, meuble de salle de jeux de style colonial, peintures à l'huile, téléviseur en couleurs de 25" presque neuf, 722-5328. 37-21

MOBILIER de cuisine, ameublement de salon, téléviseur, aspirateur, 777-2640, après 5 heures. 37-20

MOTOCYCLETTE 1967 Honda, 305 c.c., 745-4925. $595. 37-j.n.o.

MOTOCYCLETTE "Yamaha" 250 cc. 1966. Bon état. 663-2335. 37-25

MACHINE à crème glacée molle "Electro-Freeze", à vendre. Voir M. Gagné à 10 Verchères, 776-3918. 37-23

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière $249.50; solde au complet $90.72. Termes faciles. 235-7900 jour ou soir. 37-A.N.

MOTOCYCLETTE 1958, 650 c.c., B.S.A., $425. 132 Nicolet, Hull. 37-21

OUTILS et machines de menuisier neufs. Aubaine. Après 6h. 776-4683. 37-30

A VENDRE, poêle, réfrigérateur, mobilier de cuisine, remorque, 663-4522. 37-29

POELE électrique 30 pouces; comme neuf, $75. Simca 1959, bon état $60, 66, boulevard Sacré-Coeur, Hull. 37-20

PISCINE 15 x 30 x 48 profondeur, comprenant filtreur, échelle, glissoir, 4 tables. 771-3572. 37-25

POELE A BOIS, très bon état, 2 fluorescents de restaurant. 776-2409. 37-22

POELE "Bélanger" combiné (bois et électrique), gros filage. Clarence Creek, 600 R12. 37-22

PORTE de garage, 7' par 8', avec équipement nécessaire. $40. 771-6601. 37-22

POELE A GAZ, 40 pouces, bon état. 771-4082. 37-22

PETIT POELE à bois, blanc, très propre. 777-9457. 37-25

PORTES et fenêtres usagées, 777-1110. 37-24

POELE, bon état, 771-8614, 17 Lavallée, Hull. 37-24

PETIT TRACTEUR, 7 forces, avec équipement. Poêle à bois, 663-5965. 37-22

POMPE à gazoline pour eau dans un chalet, $125. 777-9729. 37-22

POELE électrique, 40", $35, entre 6 et 9h. 776-3558. 37-21

POELE "Frigidaire", 40 pouces, avec réchaud, comme neuf, $60, 663-6579. 37-24

POELE à patates frites à gaz, $60, 777-6891. 37-21

POELE à gaz, 158½ Champlain, Hull. 37-24

PIANOS neufs, format appartement; 10 ans de garantie, seulement $595; bancs, livraison, accord compris. Ainsi que pianos revisés de toutes les marques. L. Paquette, 61 Wellington, Hull, 771-2452. 37-J.N.O.

REPRISE DE FINANCE, machine à coudre Zig Zag automatique, fait boutonnières, pose boutons, points de fantaisie, etc., solde au complet $65.42; termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-A.N.

ROBE de mariée avec traîne et accessoires, 8 ans, $45. 777-4874, après 6h. 30. 37-21

ROBE DE MARIEE, voile, taille 10, pleine longueur, corsage dentelée à l'italienne. 722-6440. 37-21

REFRIGERATEURS à gaz propane usagé, $50 et plus, 90 Eddy, Hull. 771-7801. 37-33

REFRIGERATEUR, mobilier de cuisine, téléviseur, 21 pouces, 777-4474. 37-23

ROBE de mariée, longue, taille 9-10, s'adresser 58 Lois, Hull. 37-24

REFRIGERATEUR GE bon état, $75; aussi congélateur (315 lbs) $75. 663-6010. 37-20

SURPLUS D'EXPO
Lits continentaux complets, $45.
Lits à panneaux, boîtes et matelas, $80.
Bureaux doubles avec miroir, $60.
Tables de nuit, $12.
Chaises-hôtesses, $12.
Tables à café rondes, $12.
Air climatisé (5000 b.t.u.), $145.
Chaufferette avec thermostat, $30.

Meubles Ranger Ltée
108, rue Montcalm, Hull
771-1951
355, ch. Montréal, Eastview
745-1043 — 745-3127
EASTVIEW OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 HEURES

ROBE de mariée, 10-11 ans. 684-3946. 37-22

ROBE DE MARIEE et voile. 9-10. 749-5236. 37-21

ROBE de mariée, taille empire, pleine longueur, manteau capuchon, 10 ans, 663-8206, après 6h. 37-21

ROBE de mariée, avec traîne, 12 ans. $50. 777-1483. 37-20

ROBE DE MARIEE, 13-14, en satapeau, très propre, aubaine, 776-1386. 37-23

ROBE DE MARIEE; traîne, 5 ans, moitié prix. 777-9395. 37-23

REFRIGERATEUR, $10; rangette, $15. En bon état. 771-4819. 37-22

REFRIGERATEUR, très bon état. 731-8192. 37-20

ROBE DE MARIEE avec capuchon, grande traîne, 5-7 ans. Soir, 771-6922. 37-22

ROBE DE MARIEE, 7 ans. 776-2506, après 4h 30. 37-20

REFRIGERATEURS usagés à partir de $49.95. A. Bélanger Ltée, 217 Montcalm, Hull, 777-6611. 37-an.

SKI-DOO "Snow-Track", $600. 236-1439. 37-20

SUZUKI 80, 1967, $200 très bon état, soir, 235-6663, jour 231-2460. 37-20

STYLE scandinave, en parfait état, causeuse chêne avec coussin orange, $60, fauteuil chêne avec coussin jaune, $40, fauteuil noyer avec coussin vert, $50, 745-1035. 37-20

SERVICE de télévision modèle 9-66-A "Stark Dynamic Mutual Conductance Tube Tester", De Vry Stark V.T.V.M., oscilloscope, tube de vérification, 70°, 120°, 150°. Résistances condensateurs, etc. 150 tubes neufs de télévision RCA Victor, Westinghouse. Faire offre, C. P. 471, Hull. 37-21

SKI-DOO 1966, avec remorque, très bon état, $300. Cause déménagement. 663-7104. 37-22

TELEVISEURS, magnétophones, stereo Hi-Fi, à louer. Toutes les dimensions et tous les modèles. — Téléviseurs disponibles. Bas taux. Eastway TV Rentals, 749-2261. 37-

TONDEUSE, $12, laveuse Westinghouse, $25, cireuse, G.E., $20, remorque, $50, 315 Champlain, Hull. 37-21

2 TELEVISEURS, 17 et 21 pouces, 2 moteurs hors-bord, 3 et 5 c.v., 777-6479. 37-21

TELEVISEURS couleur, neufs, livraison immédiate; aucun dépôt requis; $3.50 par semaine; 771-9805; 777-9791. 37-20

2 TABLES étagères, 1 table à café, fini noyer, 777-4678. 37-20

TOUT EST FOURNI pour meubler 3 pièces, salon, chambre à coucher, cuisine à prix très spécial. Meubles Landriault, 273 ch. de Montréal, Eastview, 745-2145. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h. 37-j.n.o.

VESTONS, pantalons, complets, de grandeurs 38-40 pour hommes. Robes, tailleurs, de taille 20, pour dames. 729-1381. 37-21

VENTE de machines à laver, de $25 à $39, garantie de 3 mois et réparation de tous genres, 177 St-Laurent, 771-6449. 37-21

VENTE de bric-à-brac en l'église St. Thomas the Apostle, promenade Alta Vista, le 19 avril de 7h p.m. à 9h p.m. 37-20

VETEMENTS de maternité, très propres, grandeurs 11-12, 771-4757. 37-20

(37A) OCCASION D'AFFAIRES

EXCELLENTE occasion d'affaires, foyer et restaurant à vendre à Perkins, Québec, vente privée, composez 733-9429, après 6h. p.m. 37A-j.n.o.

BOUCHERIE établie au Marché By, revenus excellents, écrire case 227, Le Droit. 37A-24

(38) ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

PIECES d'auto Ford 1930, à vendre, moteur, transmission, etc. Téléphone, Buckingham 986-5785. 38-28

MOTEUR V-8, Mercury 1959, très bon état, 234-1650, après 6h. 38-24

(39) BATEAUX ET ACCESSOIRES

REPARATIONS de hors bord OMC Johnson, moteurs de bord et hors bord, tondeuses à pelouse, scies à chaîne. Nous allons réparer jusqu'aux lacs. Service de 24 heures, 7 jours par semaine. Doré Marin (1964) Limitée, 13, rue Bullman, Ottawa, 728-6276. 39-27

BATEAU 14 pieds, fibre de verre moteur 40 forces; avec remorque; excellent état. Roger Joly, Clarence Creek, tél.: 11. 39-20

CANOTS en fibre de verre, 14', rouges ou verts. $139.77. Kmart, 1651 chemin Merivale. 39-22

BATEAU, 15 pieds avec moteur 25 c.v., à vendre ou échanger pour camion ½ tonne. 745-3091. 39-22

MOTEUR 18 forces, Johnson, $175, 663-3689. 39-23

BATEAU pour courses, avec moteur. 777-7456. 39-23

BATEAU, 14 pieds moteur, 35 forces, remorque, "Thorne", 308 Shakespeare, Eastview. 39-23

"CRUISER" 18' x 6', bois, fond fibre de verre, $350, 663-7322. 39-24

MERCURY avec contrôle 20 forces $250, 824-1401, après 5h. 39-21

BATEAU "Marine Plywood", 13 pieds, neuf, moteur 5 forces, aubaine, 771-5332. 39-24

"J'ai constaté qu'une fois l'heure, elle s'arrête et que la tasse de café disparaît!"

(39A) CAMPING

TENTE FRANÇAISE 8 x 20, 2 chambres à coucher, couche 5 à 6 personnes. Bleue, excellent état, neuve, $325 pour $150. 731-5705. 39A-21

(42) ARGENT DISPONIBLE

ONTARIO — Argent disponible en 1ères et 2es hypothèques. $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques, par O. Lamoureux, 428 Rideau, chambre 105. 235-9125; le soir, 745-2701. 42-A.N.

QUEBEC — Argent disponible en 1ères et 2es hypothèques. $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts, 206 Principale, 771-1431; 777-8054. 42-A.N.

REPRESENTONS compagnies et prêteurs particuliers pour tous genres de prêts hypothécaires. Service rapide et efficace. Sarra Bournet Ltée, courtier, realtor. 771-7356. 42-an.

ARGENT A PRETER
sur tout genre de propriétés
TESSIER & TESSIER INC.
courtiers
représentants exclusifs de la
CROWN LIFE INSURANCE CO.
pour l'ouest du Québec
M. Parent, représentant
236, boul. St-Joseph, Hull
771-5867
42

PRETS de DEUXIEME HYPOTHEQUE

Emprunt	Mensualités	Int. par année
$1,600	$22.94	16%
$2,500	$35.84	16%
$4,500	$58.75	14%
$7,500	$93.23	13%

Les xeemples ci-dessus sont basés sur un délai de remboursement de 15 années.
L'intérêt est calculé sur la balance dégressive. Pas d'escompte. Pas de charges additionnelles ni de frais imprévus si vous traitez directement avec notre compagnie. Hypothèque acquittable à volonté.
C.A.C. Realty Limited
une succursale de
CANADIAN ACCEPTANCE LTD.
191, rue Principale

(44) PERSONNEL

SERVICE de reveil par téléphone, 733-9594. 44-25

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services, pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Téléphonez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 44-A.N.

$3.00 IMPOTS
POUR REMPLIR formules d'impôts consultez M. Gagnon. 771-4904. 44-22

MISS EASTVIEW Beauty Salon, 749-6396, Shampooing, mise-en-plis, $1.50, coupe de cheveux: enfants ,75, adultes $1.00. Opérateurs 15, 16, valide mardi au jeudi avec cette annonce. 44-43

JOUISSEZ de la vie. Laissez-nous prendre soin de cette tâche. — Classic Cleaner and Launderer, Ottawa-Hull; 8 magasins. 728-4679 44-j.n.o.

MAJORETTES DEMANDEES
JEUNES filles, 5 pieds et plus pour corps majorettes senior, 771-0974. 776-2794. 44-21

DAME seule desire connaître une autre dame comme compagne, qui aime à voyager. Ecrire case 208 Le Droit. 44-21

MISS EASTVIEW Beauty Salon, 749-6396. Permanente $15.00 pour $4.95 avec opérateurs 15 et 16, valide mardi au jeudi avec cette annonce. 44-43

APPRENEZ à danser correctement les Fox Trot, valse, rhumba, tango, cha cha cha, etc., leçons privées, $2, semi-privées, $1, programme de groupe, pour 1 mois, $6, pour les nouveaux eleves seulement. Enregistrez-vous maintenant, commencez quand vous voulez. Pas de contrat a signer, choisissez vos danses, 232-8154 ou venez Ecole de danse Internationale, 97 Metcalfe, angle Slater, 2e étage. 44-31

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs, LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à 237-3050 ansi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa, 233-1191. 44

(46) PROFESSIONNELS

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Soir 6h.30 à 7h.30. 214, boul. St-Joseph, 777-5602 46 A.N.

(47A) ECOLES DE LANGUES

DEVENEZ bilingue en 10 semaines, cours de groupe ou privé; audio-visuel et autres méthodes. Ecole des Langues Modernes, 331 ouest rue Somerset, 235-5944. 47A-j.n.o.

(53) AVIS LEGAUX

SOUMISSIONS
Hôpital municipal d'Ottawa

Des soumissions cachetées et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à midi (HEURE D'OTTAWA) LE JEUDI 9 MAI, 1968 pour les articles suivants:

(2) FOURNITURE D'UNE AUTO-BROSSE A BATTERIE

On peut obtenir les documents et bordereaux de soumissions au bureau du directeur des achats, Hôpital municipal d'Ottawa. On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ou toute autre soumission.

Douglas. R. Peart,
B. Com. D.H.A.
Secrétaire,
Bureau des gouverneurs,
Hôpital municipal d'Ottawa.

(55) FLEURISTES

FINE'S FLOWERS LIMITED
DISPOSE MAINTENANT
DE 5 MAGASINS
232, RUE BANK — 236-0801
2210, AVE CARLING — 722-4241
PROM. RIVERSIDE — 822-1743
BELLS CORNERS rte 15, 828-5146
CENTRE D'EMPLETTES ST-LAURENT — 745-9491
55

(58) IN MEMORIAM

IN MEMORIAM

LALONDE — A la douce mémoire de M. Aimé Lalonde de Buckingham décédé le 24 avril 1967, à l'âge de 73 ans et 11 mois. Une longue année s'est écoulée depuis son départ mais le souvenir de son visage souriant est toujours là. S'il est vrai que le temps efface bien des choses, il existe des douleurs contre lesquelles le temps ne peut rien. Seuls ceux qui ont subi la perte d'un être aimé peuvent savoir le mal que l'on ressent à la pensée que l'on n'a pu lui dire aurevoir. La mort a jeté son ombre sur notre maison en emportant celui que nous aimions tant, mais nous savons qu'un jour nous le retrouverons et nous oublierons notre peine en le revoyant sourire. Ceux qui l'on connu et aimé pourront assister à une messe anniversaire le lundi 22 avril à 7h 15 a.m. en l'église St-Grégoire-de-Nazianze à Buckingham.

Son épouse et ses enfants.

(59) REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à Notre-Dame-de-Fatima pour grande faveur obtenue. B. O. 20

REMERCIEMENTS

CHENIER — Mme Guy Chénier et ses enfants remercient tous les parents et amis qui lors du décès de M. Guy Chénier survenu le 26 mars 1968, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléance, visites ou assistance aux funérailles.

(53) AVIS LEGAUX (53) AVIS LEGAUX

VILLE D'OTTAWA
DEPARTEMENT DE LA TRESORERIE
SERVICE DES ACHATS
VENTE AUX ENCHERES

Objets non réclamés et récupérés par la Sûreté municipale

Les articles en vente sont présentement sous la garde de la Sûreté municipale, lesdits articles ayant été volés et récupérés sans être réclamés ou ayant été trouvés abandonnés sur les voies publiques.

Les bicyclettes constituent la majeure partie de ces objets.

La VENTE AUX ENCHERES se tiendra à l'aréna Brewer, 210, avenue Hopewell, LE SAMEDI 20 AVRIL 1968, à partir de 10.00 du matin.

Conditions de vente: au comptant. Tous les articles seront vendus tels quels et l'acheteur devra se charger de leur transport.

A. T. HASTEY, greffier.
Le 16 avril, 1968

NECROLOGIE

BELAND — M. Lorenzo, 391, rue Carmen, Eastview, est décédé le jeudi 18 avril 1968, à l'âge de 51 ans. Outre sa mère, Mme Irène Aubry, née Dupont et son épouse Dorielle Racine, il laisse 1 fille: Mme Alain Rice (Hélène), de Montréal 4 frères: Rolland et Raoul, d'Ottawa, Paul, d'Aylmer, Alfred, de Gatineau; 7 soeurs: Mmes Marguerite Daneau, Cécile Lacourcière, de Limbour, Rita Piché, Lauria Desrosiers, de Hull, Madeleine Desjardins, Jeannine Etmanski, d'Ottawa, Suzanne Rochon, d'Ironside. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300, rue Olmstead, Eastview, d'où aura lieu le départ le samedi 20 avril pour service à 10h en l'église Marie-Médiatrice. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-20

BOUDREAULT — Mme Ovila (Marie-Laure Charlebois) est décédée le jeudi 18 avril à l'âge de 81 ans. Elle laisse 2 fils: Sylvère Montréal, Laurent, Pte-Gatineau; 1 fille: Mme Clément Mathieu Jeanne), de Montréal; 1 frère: Edmond (Montréal). La dépouille repose à la maison funéraire J.-A. Gauthier Enrg., 2521 est, rue Ste-Catherine, Montréal, d'où aura lieu le départ le samedi pour service à 3h en l'église de Bourget, Ontario. Inhumation au cimetière Sacré-Coeur de Bourget. 60-20

CHABOT — M. René, de Sarsfield, Ont., est décédé le jeudi 18 avril, à l'âge de 50 ans. Il était l'époux de Réjeanne Vinet. Outre sa mère, Mme Charles Chabot, de Clarence Creek, et son épouse, il laisse 5 fils: Rhéal, Maurice et Réjean, d'Ottawa, Marcel et Guy, à la maison; 3 filles: Mme Roger Roy (Estelle, de Rockland, Mlles Aline et Louise, à la maison; 3 frères: Omer et Aldoria, d'Ottawa et le R.F. Fernand, c.s.v., à Formose; 4 soeurs: R.S. Germaine, des Sept-Douleurs (Aurore)), de Seattle, Mmes Hervé Joanisse (Alida), d'Ottawa, Omer Labonté (Laura), de Toronto et Claude Desjardins (Jeanne-d'Arc), de Clarence Creek. La dépouille repose à la maison funéraire Brunet, de Rockland, d'où aura lieu le départ à 10h 30 le lundi 22 avril pour service à 11h en l'église St-Hugues de Sarsfield. Inhumation au cimetière de Clarence Creek. 60-21

CHENIER — M. Léo Chénier de Pointe-Claire, Québec, est décédé le mercredi 17 avril 1968, à l'âge de 70 ans. Il laisse, outre son épouse, Desneiges Dacier, 3 fils, Gaston, Laurent, Claude, 1 fille, Solange (Mme J. Lachapelle). La dépouille repose à la maison funéraire Raoul Bourgie Inc., 281, bord du Lac, Pointe-Claire, Qué., d'où aura lieu le départ à 4h. 15 p.m. le samedi 20 avril pour service à 4h. 30 en l'église St-Joachim de Pointe-Claire. Inhumation au cimetière de Pointe-Claire. 60-21

CIRIVELLO — Le R. Père Salvatore P. Cirivello, curé de la paroisse St. Patrick de Port Colborne, est décédé au Sanatorium Niagara Peninsula à l'âge de 60 ans. Natif de Chicago, il alla demeurer à Toronto en 1920. Ordonné en 1937, il exerça son ministère dans trois paroisses de Toronto avant de venir à Port Colborne où il était curé depuis une douzaine d'années. Il laisse trois frères et cinq soeurs. Le service funèbre a été chanté en l'église St. Patrick par Mgr Jean-Thomas McCarthy, évêque de la péninsule du Niagara. L'inhumation a été faite au cimetière Mont St-Joseph de Port Colborne. (Port Colborne DNC) 60-

DESCHATELETS — Mme Georges (veuve) (née Denia Richer), est décédée à Montpellier, le 18 avril courant à l'âge de 78 ans, 11 mois. Elle laisse 1 soeur: Mme Fred Frappier (Thurso), ainsi que plusieurs neveux et nièces. La dépouille repose à la maison funéraire Whissell et Gourd, de Montpellier, d'où aura lieu le départ à 2h 50 le samedi 20 avril pour service à 3h en l'église paroissiale de Montollier. Inhumation au cimetière du même endroit. 60-20

DESJARDINS — M. Hubert, de Pembroke, est décédé dans un hôpital local à l'âge de 71 ans. Originaire de Pembroke, il était le fils de feu M. et Mme Joseph Desjardins. Ancien combattant, il faisait partie de la Légion canadienne. Il laisse dans le deuil un frère, M. Isidore Desjardins. Le service a été chanté en la cathédrale de Pembroke. L'inhumation a été faite au cimetière paroissial. (Pembroke DNC)

FORTIER — M. Léo (Darky), Fortier est décédé dans un hôpital local, le mercredi 17 avril, à l'âge de 54 ans. Il était l'époux bien-aimé de Ivy Bell, du 15, avenue Caroline. Il laisse pour pleurer sa perte un fils, Steven, une soeur, Mme Fernande Landriault, de Hull, trois frères, Gérald, Aurèle, de Hull et Olier, de Windsor. La dépouille mortelle repose aux salons Veitch-Draper Limited, avenue Parkdale, près de Gladstone. Service en la chapelle samedi matin à 11 heures. Inhumation au cimetière Pinecrest. 60-20

KENT — Mme Edouard, née Annette Lapierre, autrefois de Cornwall, est décédée dans un hôpital de Montréal à l'âge de 53 ans. Outre son époux elle laisse 3 fils: le frère David, é.c., de Chicago; Edouard et Michel, de Montréal; 1 fille: Beverley, de Montréal. Elle laisse également 3 petits-enfants de même que ses parents, M. et Mme Antoine Lapierre, de Cornwall; 1 frère, Adolphe, de Prescott; 1 soeur, Mme Welland Hartel (Aurette) d'Iroquois. L'inhumation a été faite à Montréal. (Alexandria DNC)

PRIERE EFFICACE A
Marie, Reine des Coeurs

O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si compatissante, Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres, les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances; vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés, de répandre votre gloire et de Vous faire connaître sous le titre de MARIE, REINE DES COEURS et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel, où tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.
Nous espérons contre toute espérance: demandez à Jésus, notre guérison, notre pardon et notre persévérance finale.
O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous. (3 fois).
Réciter cette prière 9 jours consécutifs, se confesser et faire la sainte Communion.
†Imprimatur:
J.-C. CHAUMONT, P.A., V.G.
Montréal, 9 mai, 1938
En remerciement pour faveur obtenue. Mme B. O.

FUNERAILLES SAMEDI

NOMS	DEPART DU CORTEGE	FUNERAILLES
BELAND, M. Lorenzo	Départ de la Maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300, rue Olmstead.	Service religieux à 10h en l'église Marie-Médiatrice.
BOUDREAULT, Mme Ovila (née Marie-Laure Charlebois)		Service religieux à 3 h en l'église de Bourget, Ontario.
CHENIER, M. Léo		Maison funéraire Raoul Bourgie Inc., 281, Bord du Lac, Pointe-Claire, P. Q. à 4h 15 p.m. Service religieux en l'église St-Joachim de Pointe-Claire, à 4h 30 p.m.
DESCHATELETS, Mme Georges (née Denia Richer)	Départ de la Maison funéraire Whissell et Gourd, Montpellier P. Q. à 2h 50.	Service religieux à 3h en l'église paroissiale de Montpellier.
GRATTON, Mme Sylvio (née Marie-Louise D'Aoust)		Funérailles en l'église de Ste-Scholastique.
LAFLEUR, M. Antonio	Départ de la Maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull.	Service religieux à 4h p.m. en l'église Notre-Dame de Grâces de Hull.
POIRIER, Mme Valeda (née Charette)	Départ de la Maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 260, rue Besserer, Ottawa à 8h 40.	Service religieux en la Basilique d'Ottawa à 9h.
RENAUD, Mme Louis (née Lida Graveline)	Départ de la Maison funéraire Emond, rue Centre et Parker, Aylmer, à 7h 40.	Service religieux à 7h 45 en l'église St-Paul d'Aylmer.
RAYMOND, M. Victor	Départ de la Maison funéraire Kelly, 585 ouest, rue Somerset.	Service religieux à 8 heures en l'église Ste-Famille.
ST-LOUIS, M. Rodolphe	Départ de la Maison Ethier de Gracefield.	Service religieux à 10h 30 en l'église de la Visitation de Gracefield.
VILLENEUVE, M. Laurent (Larry)	Départ de la Maison funéraire Emond, 271, boul. St-Joseph, Hull à 7h 40.	Service religieux à 7h 45 en l'église St-Raymond de Hull.

LABELLE — M. Adolphe Labelle, de Noëlville, est décédé subitement à l'hôpital St-Joseph de Sudbury à l'âge de 60 ans. Outre son épouse, née Laurencia Beaudin, il laisse 4 fils: Léo, à Napane, Hector, à Wahnapitae, Claude et Raymond, à Noelville; 1 fille, Mme Réginald Leduc (Roma), de Wahnapitae; son père, M. Sylvio Labelle, à Noëlville; 9 soeurs: Mmes Lionel Gauthier, G. K. Colquehoun, de Vancouver, Georges Joly, George Bodson, M. Cane, toutes de Sudbury, Arthur Boutfard, de Noranda, Arthur Lafleur, de Oshawa, Robert Harrisson, Bill Satoroli, de Whelan, Sask. Il laisse également huit petits-enfants. Le service funèbre a été chanté en l'église St-David de Noëlville. L'inhumation a été faite au cimetière des Sts-Anges à Noëlville. (Noëlville DNC)

ST-LOUIS — M. Rodolphe St-Louis est décédé le mercredi 17 avril 1968, à l'âge de 59 ans. Outre son épouse, Noëlla Vallières, il laisse sa mère, Mme Bertholemew St-Louis, 2 frères, James, Cyrville, René, Bell's Corners, 2 soeurs, Mmes Jeanne St-Louis, Detroit, Marguerite Sirois, Ottawa. Funérailles samedi des salons Ethier, Gracefield. Service à 10h. 30 en l'église de la Visitation. Inhumation au cimetière paroissial. 60-20

LAMOUREUX — Julien Lamoureux, deux ans et demi, fils de M. et Mme Victor Lamoureux, de Markstay, s'est noyé accidentellement le Samedi saint vers 1h 20 de l'après-midi, en dépit des efforts de sa mère qui, après avoir retirer l'enfant d'un trou d'eau, a pratique sur lui la respiration artificielle. Transporté à l'hôpital de Sudbury, l'enfant a été prononcé mort à son arrivée. Outre ses parents, il laisse 5 soeurs: Jeannette, Patricia, Lynda, Marie-Claire et Rita. Les prières des Anges ont été récitées par le R.P. Arthur Bérubé, s.j. et l'inhumation a été faite au cimetière de Markstay. (Markstay DNC)

RAYMOND — M. Victor Raymond, du 31, chemin Beckwith, est décédé à l'hôpital, le mercredi 17 avril 1968, à l'âge de 62 ans. Outre son épouse, Idola Rochon, il laisse pour pleurer sa perte trois fils, Gérard, John et Roger, une fille, Lucille, 2 soeurs, Mme Eugene Davis (Gracia), et Mme Yvonne Brousseau, 4 petits-enfants. La dépouille repose aux salons funéraires Kelly, 585 ouest rue Somerset au centre-ville. Les funérailles auront lieu samedi en l'église Ste-Famille où il y aura grand-messe à 8h. a.m. L'inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-20

LAFLEUR — M. Antonio, d'Ottawa, est décédé dans un hôpital local, le jeudi 18 avril, à l'âge de 70 ans. Il était le fils de feu Edmond Lafleur et de feu Emma Daigneault. Il laisse 3 soeurs: Mlle Aurore Lafleur, Mme René St-Jean (Béatrice), R.S. Lorette Lafleur, s.g.c., Ecole normale de Hull; une belle-soeur, Mme Hector Lafleur (Victoire), de Hull, plusieurs neveux et nièces. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull, d'où aura lieu le départ le samedi 20 avril pour service à 4h p.m. en l'église Notre-Dame-de-Grâce, Hull. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-20

LEDUC — M. Henri, de St-André-Avellin, est décédé à Ottawa, le jeudi 18 avril 1968, à l'âge de 76 ans, un mois. Il était l'époux de feu Ultora Séguin. Il laisse 5 fils: Georges, Roland, Gérald, André, Rosario, de St-André-Avellin; 3 filles: Mmes Julien Louiseize (Léontine), de St-André-Avellin, Edouard Louiseize (Liliane), de Papineauville, Louis Rousseau (Denise) de Notre-Dame-du-Laus; 1 frère: Omer Leduc, de Lachute; 3 soeurs: Mmes Omer Corbeil et Donozo Lafontaine, de Lachute, Mme veuve Joseph Legris, de St-André-Avellin; 17 petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Whissell et Gourd, St-André-Avellin, d'où aura lieu le départ à 9h 50 le lundi 22 avril pour service à 10h en l'église paroissiale de St-André-Avellin. Inhumation au cimetière du même endroit. 60-20

MAHEU — M. Pierre Maheu, de Glen Nevis, est décédé à l'Hôtel-Dieu de Cornwall à l'âge de 82 ans. Il laisse dans le deuil 2 fils: Albert et Raymond, de Glen Nevis; 6 filles: Mmes Ernest Dupuis (Aline), de Cornwall, Paul-Emile Léger (Mimie), de St-Polycarpe, Alcide Sauvé (Bertha), de St-Télesphore, Peter Cousineau (Hilda), de Glen Nevis, Edmond Poulain (Rita) et Joseph Laporte (Eva), toutes deux d'Alexandria; 1 frère: M. Eugène Maheu, de Glen Nevis; 1 beau-frère, M. Harry McDougall, de Montréal. Il laisse également 21 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants. Le service a été chanté en l'église Ste-Marguerite de Glen Nevis et l'inhumation a été faite au cimetière paroissial. (Alexandria DNC)

POIRIER — Mme J.-M. Poirier (née Valéda Charette), du 167, rue Louis-Hébert, Hull, est décédée dans un hôpital local, le mercredi 17 avril 1968, à l'âge de 50 ans. Elle laisse 1 fils, Jean-Marc, 4 filles, Mme Jean-Robert Boyer (Claudette), Mlles Lyse, Nicole, Francine, 2 soeurs, Mmes Bernard Laurin (Reine-Ibelle), Ronald Nault (Jeanne-Claire), 3 petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 260 Besserer, d'où aura lieu le départ à 8h. 40 le samedi 20 avril pour service à 9h. en la basilique d'Ottawa. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Au lieu de fleurs, faire une contribution à la Société canadienne du cancer. 60-20

RENAUD — Mme Louis Renaud (Lida Graveline), du 21 chemin Eardley, Aylmer, est décédée dans un hôpital local, le jeudi 18 avril à l'âge de 70 ans et 11 mois. Elle était l'épouse en 1ères noces de feu Alfred Séguin, en 2e noces, de feu Joseph Cayer, en 3e noces, de Louis Renaud, qui lui survit. Elle laisse également 1 fille, Mme Jean Lévesque (Hélène), Aylmer, 5 frères, Pierre, Edmond, Alfred, Ottawa, Basile, Toronto, Maurice, Hull, 4 soeurs, Mmes Alfred Larose (Alice), Hull, Adélard Laurin (Marie-Jeanne), Harry Daley (Joséphine), Ottawa, Clément Beaudet (Estelle), Montréal. La dépouille repose à la maison funéraire Emond, rues Centre et Parker, Aylmer, d'où aura lieu le départ à 7h. 40 le samedi 20 avril pour service à 7h. 45 en l'église St-Paul, Aylmer. Inhumation au cimetière paroissial. 60-20

ROMAIN — M. Parnell Romain, de Pembroke, est décédé à l'âge de 60 ans. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, née Claire Nadeau, 2 fils: Douglas, à la maison, et Lynn, à Brockville; 4 frères: M. Alzire Romain, Guy, de Peterborough, Claude, de Waltham et Maurice, de Chapeau; 2 soeurs: Mme John Nadeau, de Peterborough et Mme Jean-Paul Perron, d'Aylmer. Les funérailles ont eu lieu en la cathédrale de Pembroke. L'inhumation a été faite au cimetière paroissial. (Pembroke DNC)

HEGGTVEIT — Alice Harriet, est décédée à sa résidence de Kingsmere, Québec, le jeudi, 18 avril 1968. Elle était la fille aînée de Mme Helga Heggtveit et de feu Carl Olaf Heggtveit. Outre sa mère, elle laisse pour pleurer sa perte deux soeurs: Grace Eveline, Halvor; quatre frères: Carlyle, Bruce, Francis et Eugene, tous d'Ottawa. Le service funèbre a eu lieu en la chapelle centrale de Hulse and Playfair, 315 McLoed, à 2 h. p.m. vendredi. L'inhumation au cimetière Beechwood. Les amis qui desireraient rendre hommage à sa mémoire sont priés de faire parvenir leurs dons à la société du coeur de l'Ontario, 119, rue Sparks. 60-21

LACOMBE — M. Jérémie (Jerry), du 288, rue Régent, Hawkesbury, est décédé le jeudi 18 avril 1968 dans un hôpital local, à l'âge de 80 ans. Outre son épouse Anna Sauvé, il laisse 2 fils: Ernest et Pierre, d'Hawkesbury; 3 filles: Mme veuve Juliette Dicaire, d'Hawkesbury, Mme Paul Lajoie (Della) de Kitchener, Mme veuve Cécile Lacombe, de Gatineau; 3 frères: Paul et Joseph, de Vankleek Hill et Louis, de Montréal; 3 soeurs: Mmes Marie Mayer, de Montréal, Florida Turcotte, de Vankleek Hill, Emma Villeneuve, de Dalkeith; 10 petits-enfants et 5 arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Noël Ltée, 416, rue McGill, Hawkesbury, Ont., d'où aura lieu le départ à 2h 30 p.m. le lundi 22 avril pour service à 2h 30 en l'église St-Alphonse-de-Liguori de Hawkesbury. Inhumation au cimetière paroissial. 60-21

McENNIS — M. Michel, est décédé le jeudi 18 avril. Il était l'époux de feu Valéda Sabourin-Roussy. Beau-père de Maurice Roussy, de Cornwall et de Mme Anatole Gagnon (Jeannine), de Lucerne. Il laisse deux frères de Port-Daniel, Québec. Une soeur, Mlle Flore, de Montréal. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259, rue St-Patrice. Avis des funérailles plus tard. 60-

MASSE — Mme François Massé (Carmen Lajambe) du 166, rue Dumas, Hull, est décédée subitement le vendredi 19 avril 1968, à l'âge de 49 ans. Elle était l'épouse de feu François Massé. Outre son père et sa mère M. et Mme Philias Lajambe, elle laisse 1 fils, Rodrigue; 2 filles: Marcelle et Celine, tous à la maison; 2 frères: Robert Lajambe, Ste-Agathe-des-Monts, Jean-Yves Lajambe, Montréal; 4 soeurs: (Yolande) Mme René Pichette, (Gisèle) Mme Roger Pilotte, (Roseiyne) Mme Fernand Albert, Rév. Soeur Marie-Jean Climaque, soeur Blanche de l'Afrique, missionnaire en Zambie, Afrique; beaux-frères et belle-soeurs: Mme Robert Lajambe, M. et Mme Conrad Charlebois, M. et Mme Henri Massé, Mme Julien Massé et Mme Maurice Massé. La dépouille reposera samedi, à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 101, rue Notre-Dame. Avis des funérailles plus tard. 60-

VILLENEUVE — M. Laurent (Larry) Villeneuve, du 17 Richer, Hull, est decédé le mercredi 17 avril, dans un hôpital local, à l'âge de 50 ans. Il était l'époux d'Yvette Jobin. Outre son épouse, il laisse 1 fils, Pierre, 1 fille, Mme Jimmy Thibodeau (Lise), Hull, 2 frères, Lucien, Hull, Fernand, Ottawa, 5 soeurs, Mmes Gerry St-Onge (Rita), Timmins, René, Cadieux (Lucienne), Aurèle Hills (Béatrice), Roger Grenier (Jacqueline), Hull, Guy Clément (Jeannine), Ste-Rose-de-Lima, 2 petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Emond boul. St-Joseph, d'où aura lieu le départ à 7h. 40 le samedi 20 avril pour service à 7h. 45 en l'église St-Raymond. Inhumation au cimetière Notre-Dame, Hull. 60-20

Moteur diesel

Le moteur diesel doit son nom à son inventeur, l'ingénieur allemand Rudolf Diesel, mort en 1913.

HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu).

Le samedi 20 avril 1968

(LE BELIER)
21 mars au 19 avril

Votre obstination peut être la cause de vos soucis; ne vous exposez pas à perdre votre popularité et à souffrir de l'indifférence des autres à votre égard.

(LE TAUREAU)
20 avril au 20 mai

Aujourd'hui, vous devrez regarder les choses bien en face et ne pas vous laisser aveugler par une illusion. Votre route présente bien des tournants énigmatiques.

(LES GEMEAUX)
21 mai au 21 juin

Des conseils judicieux vous permettraient de savoir manoeuvrer pour démêler des embarras dans votre vie sentimentale. Des préparatifs servent à rien.

(LE CANCER)
22 juin au 21 juillet

Aujourd'hui, vous pouvez vous heurter à de l'imcompréhension dans le domaine effectif. La faute n'est pas toujours du côté que vous imaginez.

(LE LION)
22 juillet au 21 août

Vous attendez avec impatience la réalisation d'un projet sur lequel vous fondez de grandes espérances; des empêchements matériels semblent s'y opposer pour le moment.

(LA VIERGE)
22 août au 22 septembre

Un événement vous ravit et vous pousse à prendre une décision subite. Des forces extérieures vous aident, et la distance que vous avez à franchir est courte.

(LA BALANCE)
23 septembre au 21 octobre

Vous devrez faire preuve de plus de sérieux que vous n'êtes disposé à le faire, autrement, il s'en suivra des conséquences fâcheuses. Les changements doivent être remis à plus tard.

(LE SCORPION)
22 octobre au 21 novembre

La chance vous sourit dans des moments difficiles, mais vous aurez quand même à vous défendre contre des envieux. On vous contraint à vous mêler d'une chose qui ne vous regarde pas.

(LE SAGITTAIRE)
22 novembre au 21 décembre

Un malentendu vous oppose momentanement à une personne chère. Vous employez des procédés qui pourraient être mal interprétés. Vous pouvez vous heurter à l'égoisme d'une personne de l'autre sexe.

(LE CAPRICORNE)
22 décembre au 20 janvier

Vous bénéficiez d'une faveur exceptionnelle sur le plan sentimental. Vous aurez cependant plus de joies morales que de réels avantages matériels.

(LE VERSEAU)
21 janvier au 19 février

Vous serez étonné par une nouvelle qui vous obligera probablement à modifier vos plans. Certaines de vos illusions risquent de s'envoler.

(LES POISSONS)
20 février au 20 mars

Vous rencontrez certaines difficultés avant d'atteindre votre objectif. Des questions d'intérêt y font obstacle et sont susceptibles de compliquer votre vie sentimentale.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous avez une grande confiance en vous-même et en la vie. Vous savez ce que vous voulez et vous y travaillez avec acharnement. Cependant, vous êtes parfois trop impulsif et vous ne réfléchissez pas assez aux conséquences possibles de vos décisions. Vous êtes franc et sincère en amour.

Naissances

Félicitations aux heureux parents

BOCK — M. et Mme Jean-Guy Bock (Lise Lauzon), de Notre-Dame-de-la-Paix, sont heureux de faire part de la naissance d'un fils, baptisé Joseph, Stéphane, Daniel. Le parrain et la marraine sont M. et Mme Charlemagne Bock (Marcelle Tessier). La porteuse a été Mlle Diane Bock, institutrice. (Notre-Dame-de-la-Paix DNC)

BISSONNETTE — M. et Mme Yvon Bissonnette (Monique Séguin), de Wendover, sont les heureux parents d'un fils, baptisé Joseph, Alfred, Royal. Le parrain et la marraine sont M. et Mme Alfred Bissonnette, grands-parents de l'enfant. La porteuse a été Mlle Marie-Paule Bissonnette, tante du nouveau-né. (Wendover DNC)

BRISSON — Un fils est né à M. et Mme Denis Brisson (Jeanne Durivage), d'Alexandria. L'enfant a été baptisé Joseph, Mario, André. (Alexandria DNC)

CAYER — M. et Mme Raymond Cayer (Rachelle Ayotte), de St-Albert, sont heureux de faire part de la naissance d'une fille, baptisée Marie, Pâquerette, Diane. Le parrain et la marraine sont M. et Mme Réal Gauthier, de Valleyfield. La porteuse a été Mlle Carmelle Ayotte. L'officiant a été l'abbé Donat Boulerice. (St-Albert DNC)

GAGNON — M. et Mme René Gagnon (Jeannine Cuerrier), d'Alexandria, sont les heureux parents d'une fille, baptisée Marie, Lucienne, Monique. (Alexandria DNC)

GRAVEL — Une fille est née à M. et Mme Claude Gravel (Lise Racine), de St-Isidore-de-Prescott. L'enfant a été baptisée Marie, Diane, Josée. Le parrain et la marraine sont M. et Mme Eldege Gravel, grands-parents de l'enfant. La jeune maman a porté son enfant aux fonts baptismaux. (St-Isidore-de-Prescott DNC)

LALONDE — M. et Mme Marcel Lalonde (Therese Lobb), d'Alexandria, sont les fiers parents d'une fille, baptisée Marie, Thérèse, Victoria, Lynn. (Alexandria DNC)

LEGAULT — Un fils est né à M. et Mme Raymond Legault (Jeannine Vaillancourt), d'Alexandria. L'enfant a été baptisé Joseph, Raymond, Wilfrid, Michel (Alexandria DNC)

MAJOR — M. et Mme Winston Major (Denise Ouimet), d'Alexandria, font part de la naissance d'une fille, baptisée Marie, Gabrielle, Coleen. (Alexandria DNC)

MARTIN — M. et Mme Ronald Martin (Diane Rozon), d'Alexandria, sont heureux de faire part de la naissance d'une fille, baptisée Marie, Michelle, Joanne, Micheline. (Alexandria DNC))

ROUSSEAU — Un fils est né à M. et Mme Louis Rousseau (Denise Leduc), de Notre-Dame-de-la-Paix. L'enfant a été baptisé Joseph, Louis, Gérard, Pierre. Le parrain et la marraine sont M. et Mme Gérard Leduc (Huguette Latulipe), de Valleyfield. La porteuse a été Louise Rousseau. (Notre-Dame-de-la-Paix DNC).

ST-LOUIS — M. et Mme David St-Louis (Jacqueline Parent), d'Alexandria, sont les heureux parents d'un fils, baptisé Joseph, André, Daniel. (Alexandria DNC)

RIOPELLE
FABRIC CENTRE Ltée
LE DERNIER CRI DES TISSUS
137, rue BANK
235-5497

D'ACCORD OU NON — FAITES-LE SAVOIR !

TOUS LES JOURS 1h30 à 2h

DU LUNDI AU VENDREDI A RADIO "97"

CKCH

FREIMAN

MAGASINEZ CE SOIR JUSQU'À 9h

MAGASIN DU SOUS-SOL

TOUTES CES AUBAINES SONT DISPONIBLES A NOTRE MAGASIN DU SOUS-SOL AU CENTRE-VILLE SEULEMENT

AUBAINES EXCEPTIONNELLES DU PRINTEMPS

MANTEAUX EN VINYLE SIMILICUIR POUR FILLETTES ET JEUNES FILLES

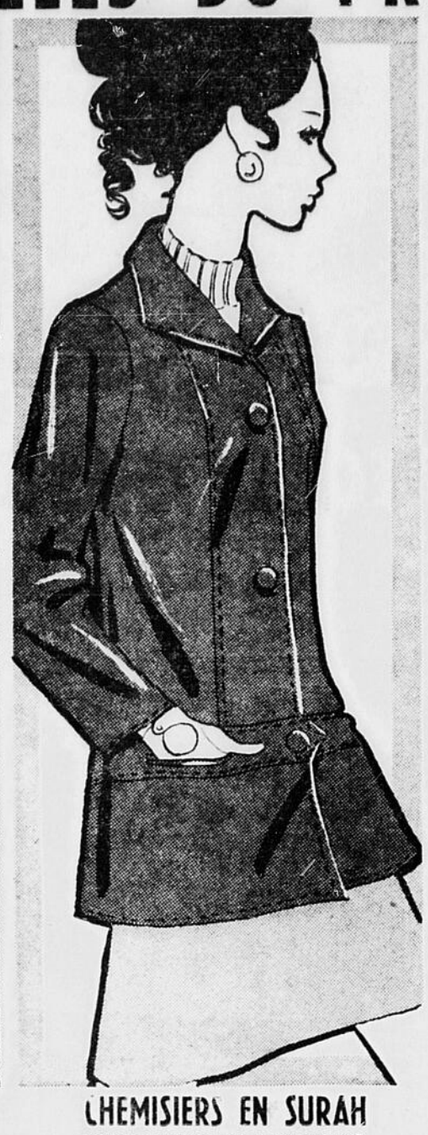
Prix de vente **19.99**

L'aspect du cuir crispé, ravissant et très mode cette année. Coupe ample ou semi-ajustée. Certains à ceinture trois façons. Noir, marine, vert ou blanc. Tailles de 8 à 18.

SPECIAL ! TAILLEURS 2 PIECES POUR DAMES ET DEMOISELLES

Prix de vente **6.99** ch.

Charmants tailleurs deux pièces en coton Arnel, tricot de coton ou tricot nouveauté. Modèles à manches trois quarts ou sans manches, certains à ceinture. Teintes de rose, bleu, quadrillés noir et blanc ou marine. Tailles de 10 à 20, 14½ à 24½.



CHEMISIERS EN SURAH ENTIEREMENT DOUBLES

Prix de vente **3.99** ch.

Chemisiers ravissants à motifs floraux, paisley ou imprimés géométriques pour jeunes filles. Coupe ample, sans manches avec encolure creusée et ceinture assortie. Tailles: P, M, G.

AUBAINE POUR JEUNE FILLE !

MANTEAUX D'AUTO EN SIMILICUIR

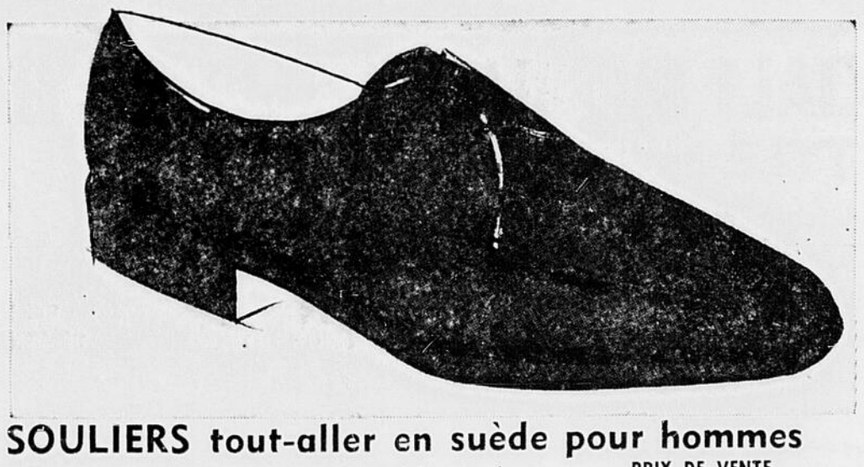
Prix de vente **5.99** ch.

Manteaux d'auto à devant boutonnant et doublure en satin de rayonne. Coupe ample avec col à bords étroits piqués. Noir seulement. Tailles de 8 à 18.

SPECIAL ! COMPLETS A 2 PANTALONS POUR HOMMES

Prix de vente **49.99**

Complets tout laine avec veston à devant droit et à 3 boutons. Demi-doublure et passants à ceinture ordinaire. Pantalons à devant sans plis. Worsted de première qualité dans les tons olive, brun, bleu ou gris. Grandeurs de 36 à 44. Pour silhouette courte, ordinaire ou grande.



SOULIERS tout-aller en suède pour hommes

PRIX DE VENTE

Souliers confortables et légers en suède, en deux modèles élégants.

A. Oxford à 4 oeillets et bout mocassin: brun, gris, naturel ou noir.

B. Genre fourreau en brun ou gris. Pointures: 7 à 11.

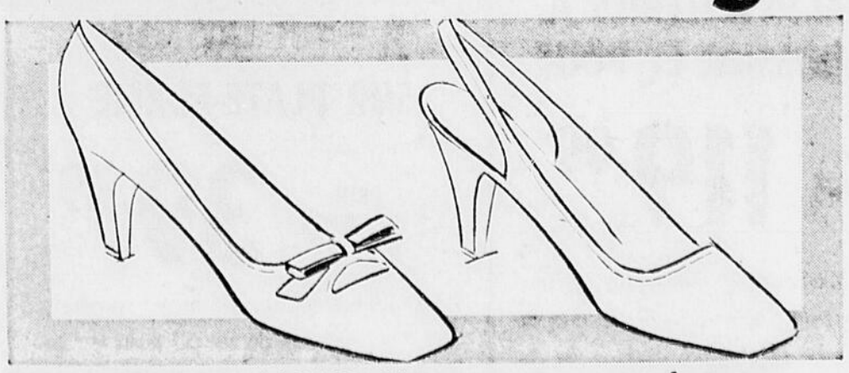
la paire **5.99**

SOULIERS à semelle vulcanisée pour enfants

PRIX DE VENTE

Chaussez adéquatement votre enfant avec ces robustes souliers en cuir pour l'école. Modèles à oeillets ou à bride pour fillettes. Modèles Oxford ou fourreau pour garçons. Noir ou brun. Pointures: 8½ à 4.

2 paires **5.00**



SOULIERS BLANCS d'apparat pour dames

PRIX DE VENTE

Soyez prête pour la nouvelle saison en portant ces souliers blancs, élégants et confortables. **A.** Escarpin à bride arrière. **B.** Escarpin à arrière fermé et ruban. Les deux modèles avec talons illusion et nouveaux bouts carrés. Pointures 5 à 10. En cuir blanc.

7.99 la paire

JEANS "LADY WRANGLER"

Solde de jeans en denim, "Tough N'Tidy", cheviote, et denim "Pony Tail". Modèles sous-types provenant de séries à prix plus élevés. Beau choix de couleurs. Grandeurs de 8 à 20.

PRIX DE VENTE **3.99** ch.

VESTES ATTRAYANTES POUR DAMES

Vestes en 100% nylon, à capuchon ou avec col "Mao". Choix de rose, bleu, vert, oranger, jaune ou blanc. Tailles: P, M, G.

PRIX DE VENTE **1.99**

MANTEAUX DE PRINTEMPS POUR FILLETTES

Prix de vente **9.99** et **12.99**

Elégants manteaux de printemps en laine et mélange de laine, de coupe ample. Doublure de rayonne. Variété de teintes unies ou motifs au choix. Tailles de 7 à 12.

JEANS POUR GARÇONS

Prix de vente **2.99** ch.

Jeans en drill et denim Wrangler, maintenant offerts à ces prix très modiques. Sous-types dont les légères imperfections n'affecteront ni leur durée ni leur apparence. Grandeurs de 8 à 18, de couleur bleu ou beige.

VESTES POUR GARÇONS

Prix de vente **2.99** ch.

Vestes de club en popeline de coton avec doublure en kasha et fermeture à glissière. Deux poches, col et poignets en tricot. Motif plaid genre tartan. Grandeurs de 4 à 6X.

TOUTES CES VALEURS EXTRAORDINAIRES SONT DISPONIBLES A NOTRE MAGASIN DU SOUS-SOL AU CENTRE-VILLE SEULEMENT !

Mgr Jean-Marie Castex

Bâtisseur de renom que le progrès enchante même à 96 ans

Par STEPHEN ZARNETT

PENETANGUISHENE, Ont. (PC) — Pour plusieurs citoyens de Penetanguishene, Mgr Jean-Marie Castex est identifié comme un constructeur, à cause des nombreux édifices qu'il a mis en chantier depuis 30 ans.

Aujourd'hui âgé de 96 ans et vivant à l'Hôpital général de Penetanguishene, qu'il a aidé à construire, le prélat est toujours progressiste. Il se dit d'accord avec la plupart des changements de l'Eglise catholique mais selon lui, certains sont venus trop vite.

Il est cependant heureux de la permission d'utiliser la langue populaire à la messe. "Auparavant, dit-il, les gens ne pouvaient lire; aujourd'hui, ils peuvent participer aux offices en français ou en anglais."

La petite ville de la baie Georgienne a une population surtout francophone.

Depuis sa venue à Penetang en 1938, Mgr Castex a construit l'église Saint-David à Highland Point, le camp Marygrove pour fillettes, une école secondaire pour les enfants de sa paroisse. Il a également apporté des améliorations à l'église St. Ann's Memorial.

Marygrove, sur la rive occidentale de la baie de Penetang, était à l'origine destiné aux enfants de la paroisse. La colonie a été reprise par la Société St-Vincent-de-Paul qui la met à la disposition des fillettes de milieux pauvres de la région torontoise.

Né en France

Né au village de Sacoue, en France, le 22 juillet 1871, il décida, à la demande de sa mère, de consacrer sa vie au culte de la Vierge.

Il entreprit à l'âge de 17 ans des études chez les Montfortains, mais vint au Canada deux ans plus tard, parce qu'il ne pouvait terminer ses études théologiques sans faire trois ans de service militaire.

Un an après son arrivée au Canada, il entra au scolasticat des Montfortains à Cyrville, près d'Ottawa, pour y poursuivre ses études philosophiques et théologiques.

Le 30 mai 1896, il était ordonné prêtre à la basilique Notre-Dame d'Ottawa par Mgr Duhamel.

L'année suivante, il fut assigné à un orphelinat au Québec puis, deux ans après, à la cure de la paroisse Notre-Dame-de-Lourdes, à Ottawa. Après une période à Kingston, en Ontario, il devint vicaire d'une paroisse de Victoria, en Colombie-Britannique. Il déménagea ensuite à Brooklyn, dans l'Etat de New York, où il érigea une école paroissiale.

En 1910, muté à l'église St-Paul de Toronto, il devint vicaire et, trois ans après, passa au séminaire St-Augustin dont il est aujourd'hui le seul survivant du corps professoral de l'époque. Il y fut tour à tour professeur de liturgie, de français et de chant grégorien, puis économe.

En 1921, il fut nommé curé de St. Margaret de Midland, à quelques milles au sud-est de Penetanguishene.

Il passa de Midland à Phelpston, ville voisine, puis à Penetanguishene. A l'hôpital où il vit, son arrière-petite-nièce, Gilberte Gachie, également d'origine française, prend soin de lui.

Il mange et dort bien et attribue sa longévité au travail et à la modération.

"Il faut dormir quand c'est le temps et travailler quand c'est le temps, dit-il avec la vigueur d'un jeune homme. La modération en tout."

Décès dû au papillotement de la lumière

MANCHESTER (Reuter) — Un garçonnet de sept ans est mort du papillotement de la lumière d'un écran de télévision. C'est ce que vient de révéler une enquête faite mercredi.

Carl Renfrew regardait la télévision, chez lui, quand subitement pris de congestion, il s'étrangla et mourut, en dépit de tous les efforts déployés par sa mère pour le ramener à la vie.

Un pathologue a par la suite expliqué au cours de l'enquête qu'une faible minorité de personnes normales — et non des épileptiques peuvent être prises de syncope par une lumière papillotante.

Selon le coroner, Carl aurait souffert de fréquentes congestions similaires auparavant et il n'y a pas de doute que cette fois l'écran de la télévision lui a été fatal.

Il a ajouté que les rayons solaires qui percent des rues étroites et droites peuvent avoir le même effet sur certains automobilistes.

Grève du téléphone aux États-Unis

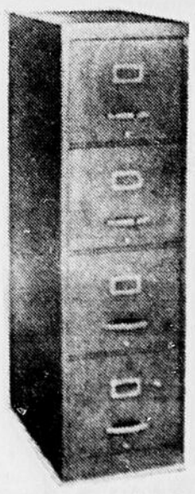
WASHINGTON (AFP) — Environ 165,000 ouvriers des téléphones des Etats-Unis se sont mis en grève jeudi après-midi à la suite de l'échec des négociations salariales entamées depuis plusieurs semaines avec American Telephone and Telegraph Co.

"La grève commence", a annoncé en début d'après-midi le président du Syndicat des Communications, M. Joseph Beirne. Il a reconnu que le réseau de cette compagnie, qui exploite 80 pour cent des téléphones aux Etats-Unis étant hautement automatisé, l'arrêt du travail n'aurait que peu d'impact sur le public dans le proche avenir. Il a toutefois souligné qu'à la longue, l'absence d'entretien et de réparations perturberait certainement le fonctionnement des communications téléphoniques.

La grève des téléphones est le troisième grand conflit du travail aux Etats-Unis au cours des derniers mois. L'automne dernier, les usines de Ford, second constructeur automobile du pays, avaient été immobilisées par une grève, et l'industrie américaine du cuivre a été paralysée pendant près de huit mois par un arrêt du travail qui, commencé en juillet 1967, n'a pris fin qu'à la fin mars.

Dans les milieux informés, on indique que le syndicat a demandé une augmentation de salaires de 7 pour cent alors que la direction de American Tel and Tel a offert 6.4 pour cent. Les accords salariaux conclus dans l'automobile et dans l'industrie du cuivre ont accordé des relèvements de salaires de l'ordre de 5 à 6 pour cent.

C'est la première grève affectant le réseau téléphonique américain depuis 1947. Le dernier arrêt du travail avait duré 44 jours.



CLASSEUR "ECONOMIE"

Fabriqué en acier résistant, pour tous besoins de classement. Les quatre tiroirs glissent librement. Dimensions: haut. 52¼", larg. 15", prof. 24". Couleur grise. Fini email cuit. Modèle 4 tiroirs — format lettre.

Avec serrure verrouillant les 4 tiroirs veuillez ajouter $10.00

$61.95

"Votre centre d'achats de mobilier de bureau"

Egalement, vous trouverez un assortiment pour les besoins de la comptabilité.

IMPRIMERIE LECLERC LIMITEE

74, rue Laval, HULL Tél. 777-3858

Vol original

(Téléphoto PC)

Des farceurs ont volé un pélican et un cygne au zoo de Toronto l'autre jour. Les deux oiseaux furent retrouvés plus tard dans le hall d'entrée d'une maison de rapport. Voici le surintendant de l'édifice, tenant d'une main ferme le bec du pélican, occupé à "rapporter" au zoo qu'il avait retrouvé les "disparus".

Les Etats-Unis désirent la sécurité de l'Asie

HONOLULU (AFP) — "Je crois profondément que mon successeur, quel qu'il soit, adoptera une politique qui reflétera l'intérêt constant des Etats-Unis dans la liberté et la sécurité de l'Asie," a déclaré le président Johnson dans un texte qui a été remis à la presse avant son départ d'Honolulu.

Résumant sa politique, le chef de l'exécutif américain a déclaré: "Les Etats-Unis demeureront les amis, les alliés et les partenaires de l'Europe. Les Etats - Unis demeureront aussi les amis, les alliés et les partenaires des hommes libres d'Asie. Telle est ma conviction profonde".

Rappelant que les liens entretenus par les Etats-Unis avec la Chine et un peu plus tard avec le Japon remontaient à plus d'un siècle, M. Johnson a souligné: "Ce n'est toutefois qu'au cours des 27 dernières années que nous nous sommes rendus compte que le destin de notre pays était lié une fois pour toutes au sort des peuples de l'Asie et du Pacifique".

Le président Johnson, après avoir brossé à grands traits un tableau de l'histoire contemporaine de la Corée, depuis la libération du pays, son accession à l'indépendance, jusqu'à la guerre à laquelle les Etats-Unis devaient participer, a déclaré que "ces souvenirs, ces liens, sont importants car ils font partie aussi bien de notre histoire que de celle de la Corée". Il a exprimé la conviction que les Etats-Unis "continueront à jouer leur rôle dans la protection et le progrès de la Nouvelle Asie".

Engagement sans équivoque

"Les engagements des Etats-Unis en Europe et en Asie—pris par des congrès et des présidents antérieurs à mon gouvernement—sont sans équivoque. Ils correspondent à la sécurité de la nation et à notre conception des valeurs humaines fondamentales. Ils seront fermement tenus dans les années à venir. Nous savons que la paix parmi nos voisins d'Asie est tout aussi importante que la paix parmi nos voisins d'Europe. Le temps est révolu où les Américains pouvaient dire que les Asiatiques n'étaient pas "comme nous". Les hommes qui aiment la paix et la liberté, quelles que soient leur couleur ou leur nationalité, sont "comme nous", et la lutte contre le racisme et le fanatisme ne connaît pas de frontière. Nous souhaitons voir l'Asie — comme l'Europe — prendre une part toujours plus grande à l'élaboration de sa destinée, et nous entendons l'aider à le faire".

M. Johnson a ajouté que les Etats-Unis attendaient avec impatience le jour où "la vraie bataille de l'Asie sera la lutte contre la pauvreté, la famine, l'analphabétisme et la maladie". Les Etats-Unis, a-t-il dit, entendent aider les nations qui tentent d'introduire la planification familiale chez elles, et participer à la mise en valeur des "possibilités immenses" qu'offre la vallée du Mékong.

Le Nord-Vietnam participera aux négociations comme une nation qui n'a pas été défaite

RAWALPINDI (PA)—Le premier ministre soviétique, M. Alexis Kossyguine, a affirmé hier que le Nord-Vietnam participera aux négociations de paix "comme une nation qui n'a pas été vaincue, qui n'a pas été défaite".

"La seule façon de résoudre la situation vietnamienne, c'est d'habiliter les Vietnamiens à régler leurs propres problèmes à leur propre façon," a dit le premier ministre, lors d'une interview télévisée. Il visite présentement le Pakistan.

Dans l'intervalle, Radio Moscou accusait la Chine de vouloir empêcher le règlement pacifique du conflit, soulignant notamment que l'attitude de Pékin ne fait qu'aider les Etats-Unis et les alliés anti-communistes du Sud-Vietnam.

L'émission a vertement critique un commentaire publié lundi dans le Quotidien du Peuple, le journal officiel de la Chine rouge, qui exhortait les communistes vietnamiens à poursuivre la lutte. Le journal a également qualifié de "fraude grandiose" l'ouverture de paix lancée le 31 mars par le président américain Lyndon Johnson.

Par ailleurs, le gouvernement hongrois a offert hier Budapest comme lieu des pourparlers préliminaires en vue de la paix éventuelle au Vietnam.

Dans une déclaration de 800 mots distribuée par l'agence d'information MTI, le gouvernement a fait l'éloge des Nord-Vietnamiens et a déclaré que la Hongrie avait toujours offert, dans la mesure du possible, son appui politique, diplomatique et matériel "à la cause juste et équitable du peuple vietnamien".

"La République populaire hongroise serait heureuse d'apprendre que Budapest a été choisie comme lieu des pourparlers en vue des négociations — pourvu que les deux parties y conviennent.

"Nous nous joignons aux appels mondiaux demandant aux Etats-Unis de cesser inconditionnellement et de façon permanente le bombardement de la République démocratique du Vietnam, et qu'ils cessent toute agression de tout genre . . . car cela pourrait rendre possible le début des vraies négociations concernant un règlement pacifique."

Le choix des vrais amateurs...

LE "GROS GIN" BOLS... ON LE SENT PASSER

Car BOLS est un "gros gin" qui réchauffe le coeur. L'hiver ou l'été, au printemps ou en automne, c'est le "gros gin" préféré de tous ceux qui vivent au grand air: chasseurs, pêcheurs, sportifs . . . en un mot des vrais amateurs de "gros gin".

Une autorité en musique à Québec

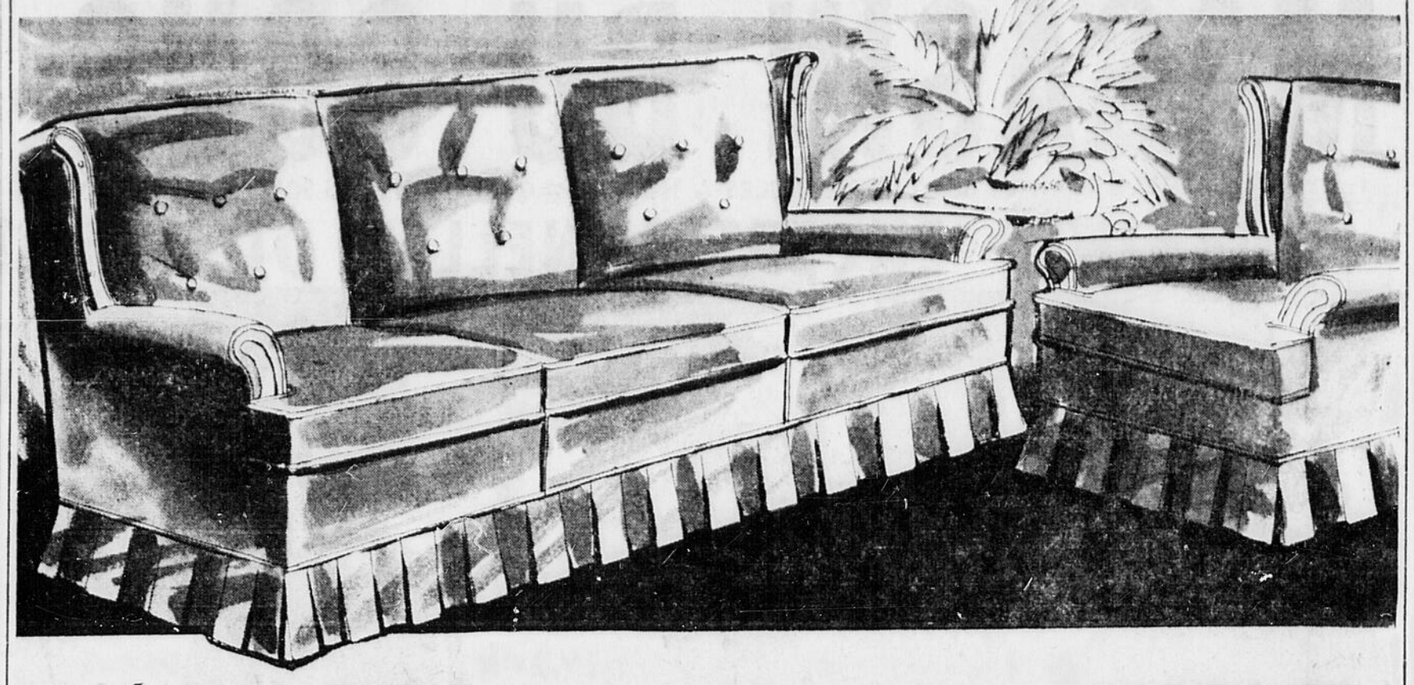
QUEBEC (PC)—Le ministère des Affaires culturelles du Québec a annoncé hier la venue dans la capitale du directeur du Conservatoire national supérieur de musique de Paris, M. Raymond Gallois-Montbrun.

Dans un communiqué remis à la presse, on précise que M. Gallois - Montbrun participera aux travaux du jury d'examens pour les concours de fin d'année du Conservatoire de musique de Québec, qui auront lieu la semaine prochaine, du 22 au 26 avril.

Cette venue entre, note-t-on, dans le cadre de la coopération avec la France.

FREIMAN

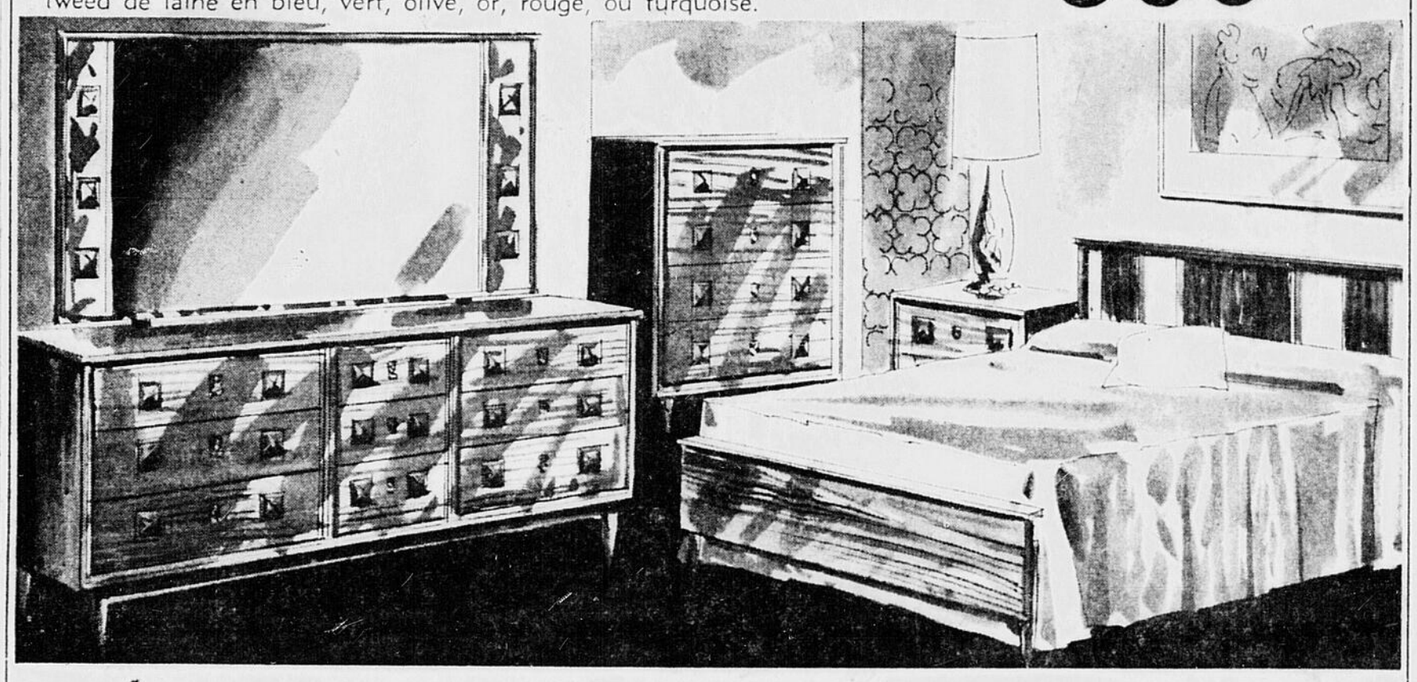
WESTGATE • CENTRE-VILLE • ST-LAURENT



SPÉCIAL! CHESTERFIELD ET FAUTEUIL KROEHLER

Le charme et le confort du mobilier de style Cape Cod se trouvent réunis sur ce sofa à 3 places et ce fauteuil assorti. Monture au fini érable Salem avec dossier rabattable, coussins réversibles rembourrés de mousse. Beau recouvrement genre tweed de laine en bleu, vert, olive, or, rouge, ou turquoise.

PRIX DE VENTE **399.00**

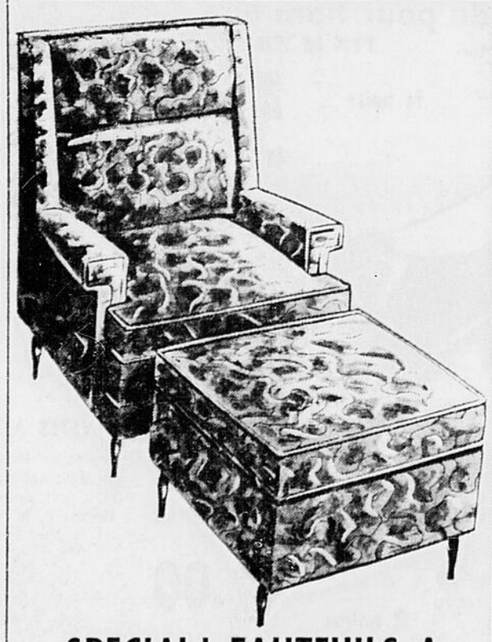


SPÉCIAL! MOBILIER CHAMBRE à COUCHER 3 PCES

STYLE MEDITERRANEEN

Mobilier de chambre à coucher massif fabriqué selon le gracieux style méditerranéen. Comprend : bureau spacieux à 9 tiroirs avec miroir encadré, commode à 4 tiroirs et lit. Placage de noyer avec devants et côtés en bois massif. Garnitures en noyer massif pour en augmenter la beauté.

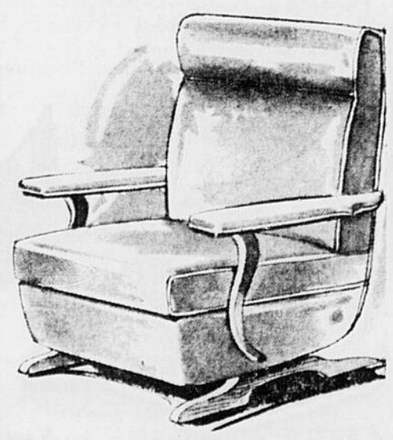
PRIX DE VENTE **299.00**



SPECIAL! FAUTEUILS A HAUT DOSSIER ET POUF

PRIX DE VENTE **119.00**

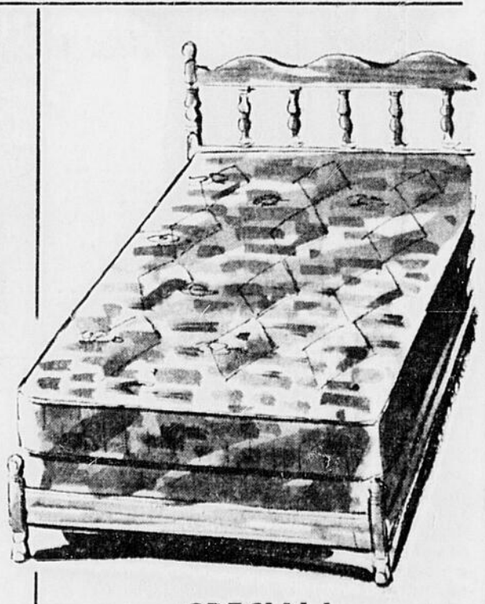
Fauteuils confortables à haut dossier. Sièges et dosisers à motif imprimé floral piqué et coussins en "T" réversibles rembourrés de mousse. Pouf assorti surmonté d'un coussin semi-tenant. Confort reposant et beauté du style caractérisent cet ensemble.



FAUTEUIL BERÇANTS A HAUT DOSSIER, SUR PLATE-FORME

PRIX DE VENTE **39.99**

Vous obtiendrez une détente complète après une journée de travail ardu sur ce magnifique fauteuil berçant ! Bercement docile sur plate-forme, repose-tête à même, recouvrement en vinyle lavable ou tissu texturé.



SPECIAL! LITS A COLONNES FINI ERABLE

PRIX DE VENTE **99.00** l'ens.

Meublez agréablement votre chambre à coucher avec ce joli lit de 3'3" à colonnes. Magnifique fini érable antique. Avec chevet et autre extrémité à colonnes, matelas à dessus piqué et lisse, sommier-caisse assorti et longerons en acier pour en augmenter la solidité.

Rayon des meubles, au cinquième étage chez Freiman, au centre-ville — St-Laurent et Westgate.

FREIMAN Centre-ville, Westgate et St-Laurent • Ouverts tous les jours et le samedi de 9 h 30 à 6 h p.m. — Vendredi de 9 h 30 a.m. à 9 h p.m. — Tous les articles annoncés sont vendus aux 3 magasins à moins d'avis contraire — Stationnement facile au centre de stationnement au centre-ville, Westgate ou St-Laurent.